

# Ceylon Gobernment Gazette

# Published by Authority.

# No. 5,902-FRIDAY, JANUARY 30, 1903.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments, and General Government Notifications.

FART II.—Legal and Judicial.

Part III.—Provincial Administration.
Part IV.—Marine and Mercantile.
Part V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

# Part I. - Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

Minute by the Governor Proclamations by the Governor Appointments by the Governor Appointments, &c., of Registrars Government Notifications Revenue and Expenditure Returns Notices by the Currency Commissioner		PAGE 85 91 103 104 105	Miscellaneous Departmental Notices Notices calling for Tenders Contracts for Supplies of Stores Sales of Unserviceable Articles Registrar-General's Vital Statistics Meteorological Returns Books registered under Ordinance No. 1 of 18	PAGE 107 122 122 130 Supplt. 85
--	--	------------------------	--	---------------------------------

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

## SUPPLEMENT.

By-laws of the Municipality of Galle.

# MINUTE BY THE GOVERNOR.

## REGULATIONS REGARDING PENSIONS.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to direct that the following rules, sanctioned by the Right Honourable the Secretary of State for the Colonies, regulating the pensions to be granted to Public Servants of this Colony, be substituted for those contained in all previous Minutes on the subject of pensions; and all such Minutes are hereby cancelled, but such cancellation shall not affect any rights acquired under those Minutes.

1. Public Servants have no absolute right to any pension or allowance under this Minute, and

the Government retain the power to dismiss a Public Servant without compensation.

- 2. Subject to the exceptions and provisions hereinafter contained, every Public Servant holding a permanent office in the service of the Colony separately provided in the Estimates, which has been declared to be pensionable by a notification published in the Government Gazette, and drawing a salary of Rs. 250 per annum and upwards, either in respect of one or of several offices held permanently and conjointly, may be awarded a pension as under:—it.
  - (i.) Any person who shall have served for ten and less than eleven years may receive an annuity equal to fifteen-sixtieths of the salary as defined hereinafter of the permanent office or offices held by him at the time of his retirement.
  - (ii.) Any person who shall have served for eleven and less than twelve years may receive an

annuity equal to sixteen-sixtieths of such salary.

(iii.) In like manner, an addition may be granted of one-sixtieth for each additional year of service until the completion of thirty-five years' service, when the maximum pension, equal to forty-sixtieths of the salary, may be granted.

These rates include in each case a climate bonus of five-sixtieths, representing five

years' service, granted for service in the tropics.

(iv.) Any person retiring on account of illness or age before completing ten years' service may receive a gratuity calculated at the rate of one month's salary of the permanent office or offices held by such person at the time of retirement for each year of service. If the service includes a fractional part of a year over six months, half a month's salary shall be allowed in addition.

3. The service of a Public Servant to be reckoned for pension will be calculated from the date on which he commences to draw salary from the Colony in respect of his first permanent appointment. Provided that in the case of a Cadet he pass the first examination required by the regulations in force at the time of his first appointment, within the period prescribed by such regulations. If he fails so to pass, the period by which the date of his passing the examination is overdue will be deducted from his term of service when his claims to pension are considered.

• 4. Acting service in an office carrying claim to pension will, when continuous with permanent employment, be allowed to reckon as service for pension, provided no other officer was earning pension for the same period in respect of the same office. And a Public Servant who has been transferred from a non-pensionable to a pensionable office will be entitled to reckon his service in the former if it has been continuous with his subsequent service in the latter capacity. The service

of a Public Servant under sixteen years of age does not count for pension.

5. Any Public Servant of the Colony who may be appointed Governor of Ceylon shall, on relinquishing that appointment, if under the age of fifty-five years, be entitled to the same pension which he would have received had he continued to hold the office vacated by him when appointed Governor, and had he been obliged to retire on account of ill-health.

But if any such officer be offered other employment under the Crown which he may be reasonably expected to accept, the payment of his pension shall be suspended during the period of such employment, if he accept such offer. And if he decline the appointment offered to him, the payment of his pension shall be suspended until he attains the age of fifty-five years.

6. In case of abolition of office the pensions or gratuities grantable to a Public Servant whose office has been declared to be pensionable will be at the rate of one-sixtieth of his salary for each year

of his actual service, plus the following addition of years for abolition :-

(i.) Where the actual service of an officer amounts to twenty years and upwards, a period of ten years may be added to his actual service in computing his retiring allowance.

(ii.) Where the actual service amounts to less than twenty years and not less than fifteen years, a period of seven years may be added.

(iii.) Where the actual service amounts to less than fifteen years and not less than ten years, a period of five years may be added.

(iv.) Where the period of service amounts to less than ten years and not less than five years, a gratuity shall be awarded, calculated at the rate of one month's salary for each year's service, with the addition of three months' salary.

(v.) Where the period of service amounts to less than five years, a gratuity shall be awarded, calculated at the rate of one month's salary for each year's service, plus half a month's salary for the fraction of a year over six months, with the addition of one month's salary.

Provided always that the officer who is thus retired shall be liable to be recalled to the Public Service for re-employment, and that in no case shall the number of years to be added to the actual service exceed that which, if added to the age of the retiring officer, would bring that age up to sixty years.

7. The pension or gratuity awarded to a Public Servant shall be computed upon the salary drawn by him at the time of his retirement in respect of the permanent office or offices then held by him, provided that he shall have held such office or offices, or an office or offices to which the same fixed salary or incremental scale of salary is attached, for at least three years; otherwise the pension shall be calculated upon the average of the salaries attached to the permanent offices held by such person during the three years next preceding the commencement of such pension. In the case of Native Sergeants of the Police Force, pension will be calculated on the salary drawn at the time of retirement, even if such salary was not drawn throughout the preceding three years, if the officer has served in the class in which he is serving at the time of his retirement for such three years.

8. For the purpose of the last preceding section salary includes personal allowance, and any other unquestionable remuneration for personal services in connection with the officer's permanent

appointment.

The officers specified in Schedule B hereto annexed shall be entitled to reckon as pensionable emolument the annual value of the Government building (if any) occupied by them, provided that no sum in excess of one-sixth of their annual salary shall be reckoned as such annual value.

Station Masters of the Railway Department who occupy Government quarters free of rent shall be entitled to reckon as pensionable emolument a sum equal to six per cent. on the amount of

their salary.

9. A Public Servant is entitled to reckon as service for pension the whole period of absence on vacation leave and half the period of absence on leave with half salary. Absence without salary will not count as service for pension, provided, however, that a period not exceeding one year during which an officer is absent on leave without salary, such leave being granted on grounds of public policy, may be counted as service on full pay.

10. As a general rule, it is indispensable as a qualification for pension that the whole time of the retiring officer during his employment shall have been given to the Public Service. But officers of the Attorney-General's Department, subordinate officers of the Civil Medical Department, and Native Headmen shall not be affected by this provision.

11. The rates of pension above set forth will only be granted in cases of faithful and meritorious service. Where the testimony as to good conduct is in any way defective, a deduction will be made from the pension; and where the misconduct of a Public Servant has been of a serious nature,

he shall forfeit all claim to pension.

12. Where service of peculiar and extraordinary merit has been rendered by a Public Servant distinctly outside the duties in respect of which his salary is paid, a special rate of pension may be recommended for sanction, but in ordinary cases the maximum pension or retiring allowance grantable to an officer under this Minute, or to an officer entitled to pension also in respect of service not under the Ceylon Government, from all services combined shall not exceed two-thirds of the highest

salary drawn by such officer at any time in the course of his service.

13. A pension will not be granted to a Public Servant who shall be under fifty-five years of age unless upon a certificate from the Head of his Department, and from a Medical Board nominated by the Governor, or, if he is absent on leave, from such medical adviser or advisers as the Secretary of State may name, that he is unfit to discharge the duties of his office owing to infirmity, either of mind or body, and unless he shall have theretofore discharged such duties to the satisfaction of the Head of his Department. When a Public Servant claiming pension is himself the Head of a Department, a pension will be granted only upon medical certificate as prescribed above, and if he shall have discharged the duties of his office to the satisfaction of the Governor. But in the case of Mounted Orderlies (now called the Governor's Escort) the limit of age under which a pension will not be granted without the medical certificate required above is forty-five years.

Provided that where a Public Servant who is below the limit of age entitling him to retire on pension is removed from the Public Service on the ground of his inability to discharge efficiently the duties of his office, and the Governor in Executive Council thinks that the special circumstances of his case justify the grant to him of a retiring allowance, he may, with the approval of the Secretary of State, be given such retiring allowance as the Governor in Council thinks just and proper, but in no case exceeding the amount for which his length of service would qualify him under this Minute

without any addition under section 6.

14. Should a Public Servant to whom a pension has been awarded take salaried employment in any Public Department, either in this Colony or in any other part of His Majesty's dominions, his pension shall cease to be paid whilst he is so employed, if the official income of his new office is equal to the salary of the appointment from which he retired. But if such official income is less than the salary of his last former office, then so much of his pension shall be paid as shall make up

his income to the amount of the salary last drawn by him previously to his retirement.

15. If such re-employment be in this Colony, the original pension will be altogether cancelled if the officer on re-employment attains a rate of salary not less than that on which he first retired, and the ultimate pension will on final retirement be based on his final salary and the total length of his service as though the whole had been continuous; but if the salary received during the second period of service is less than that on which he first retired, the original pension will be received on his ultimate retirement, and a distinct pension will be grantable for the second period of service at the rate of one-sixtieth of his final salary for each year of such service, less any number of years that may have been previously added in respect of abolition of office, and without any addition for climate

bonus already computed in the first pension.

16. Every Public Servant appointed to, or promoted in, any branch of the Public Service in the Colony subsequently to August 3, 1882, may be required to retire from the Public Service on or after attaining the age of fifty-five years, upon being given twelve months' notice to that effect, subject to the approval of the Secretary of State. Retirement shall be compulsory for every Public Servant on attaining the age of sixty years. Provided that in the case of subordinate officers, Registrars of Births, Deaths, and Marriages, and members of the Clerical Service, the Governor in Executive Council may extend such officer's employment for a further period, in no case exceeding ten years; and in special cases among other classes of Public Servants the Governor in Executive Council may extend such officer's employment for a further period (in no case exceeding five years) on being satisfied that his retirement at sixty would be detrimental to the interests of the Public Service. Provided also that Chief Headmen and Shroffs may, at the Governor's discretion, be exempted from the operation of this rule.

17. If any person in the receipt of a pension or compassionate allowance shall be convicted of any offence for which he shall be sentenced to death, or to any term of rigorous imprisonment or analogous punishment exceeding twelve months, the payment of such pension or allowance shall

be forthwith discontinued, unless the Governor in Executive Council otherwise direct.

18. The service in respect of which pensions or gratuities will be granted must be unbroken, except in cases where the service has been interrupted by abolition of office or other temporary suspension of employment not arising from misconduct or voluntary resignation. Service prior to a break of service may, however, be allowed to count for pension together with service subsequent to such break if the whole intervening period has been spent in some other employment under the Crown or of a quasi-public character, including employment under a Municipality, or Road Committee, or other local public body in Ceylon, and public employment in any country where for the time being His Majesty exercises a protectorate, or jurisdiction and power under the authority of the Foreign Jurisdiction Act, 1890, or any Act passed to amend or in substitution of that Act.

19. An officer who has been transferred with the approval of the Government of this Colony, or of the Secretary of State, to some other employment under the Crown or to employment of a quasipublic character (as defined in the foregoing section) shall retain a claim to ultimate pension for

his service in Ceylon, provided that he retires under circumstances which would entitle him to a Colonial pension; and provided further that, if his appointment be abolished or his employment of such quasi-public character terminated for any other reason than that of ill-health, before attaining the pensionable age of fifty-five years, he shall have no claim on the Colony for pension until he attains that age, or is certified to be permanently incapacitated for further service in the Colonies. In all such cases the Ceylon pension will only be based upon the salary drawn in Ceylon and upon the length of service in Ceylon, and will be at the rate of one-sixtieth for each year's service in Ceylon, together with an addition to such service, which shall bear a like proportion to five years or to ten years in the case of the officers referred to in section 24, as his service in Ceylon bears to the whole period of his employment in tropical climates; provided that no such addition shall be made to his service in Ceylon, in cases where such officer has not been employed for ten years in all in tropical climates; and further, provided that the addition shall in no case be greater than would make his total public employment forty years.

20. An officer who has been transferred to the service of this Colony from some other employment under the Crown or of a quasi-public character may, if he shall retire from the service of this Colony after having ten years' public service in all, but before completing ten years' service in Ceylon, be awarded, in lieu of the gratuity mentioned in section 2 (iv.), an annuity which shall bear the same proportion to fifteen-sixtieths of his salary in this Colony, or to twenty-sixtieths in the case of the officers referred to in section 24, as his service in Ceylon bears to ten years. But should such officer leave the service of Ceylon for employment elsewhere, he shall be treated on his final retire-

ment not under this section, but under the last preceding section (19).
21. Whenever an officer entitled to a pension under this Minute is also entitled to a pension from Imperial Funds or from the funds of some other Government, the maximum pension which may be granted under this Minute shall in ordinary circumstances be such as when added to such other pension does not exceed two-thirds of the highest salary drawn by such officer at any time in the course of his service; and in no case shall he be permitted to reckon service in Ceylon for a period that would make his total public employment in excess of forty years.

An officer seconded from a pensionable appointment in the Public Service to temporary employment on the Harbour, Railway Construction, or other similar works under the Government control, or to an office to which pension rights are not attached, may be allowed to count the

period of his temporary employment for pension purposes, provided always-

That he retires under circumstances which would otherwise entitle him to pension.

(2) That if he should be superannuated from seconded service, or within three years' full service after leaving such seconded service, his retiring allowance shall be based on the pensionable emolument of the last pensionable appointment or appoinments held by him prior to retirement.

(3) That the fact of his being seconded with claim to pension shall be notified at the time in

the Government Gazette.

- (4) That the seconding for such other temporary employment shall have been authorized by the Governor.
- Pensions to Judges of the Supreme Court are grantable in accordance with the following regulations, but subject also to the provisions of such of the foregoing sections (e.g., sections 1, 5, 7, 9, 11, 13, 14, 16) as are not inconsistent with the following, viz.:-
  - (i.) A Judge of the Supreme Court, after not less than seven years' service in that capacity, who is compelled to retire on account of ill-health, or who has attained the age of fifty-five years, may be awarded a pension of one-thirtieth of his salary for each year of his service as such Judge, until the maximum rate of fifteen-thirtieths or half salary is attained after fifteen years' service.
  - (ii.) A Judge of the Supreme Court who before his elevation to the Bench has served the Crown in Ceylon in other capacities, and who has not less than ten years' service in Ceylon in all, including the time spent on the Supreme Court Bench, may be allowed to claim either a pension at the rate of one-thirtieth of his salary as Judge of the Supreme Court for each year of his service in that capacity, together with one-sixtieth of his pensionable salary previous to his elevation to the Bench for each pensionable year of his previous public service in Ceylon, with an addition to such service which shall bear the same proportion to five years as such service bears to his total public service in Ceylon; or a pension at ordinary pension rates, in accordance with section 2, for the whole of his service in Ceylon. Provided that Provided that in no case shall such combined pension exceed the maximum pension attainable under sub-section (i.), namely, half the Judge's salary.

(iii.) Every Judge of the Supreme Court who is transferred to or from the service of Ceylon from or to other service under the Crown, and is not entitled to a pension under the foregoing sub-sections (i.) and (ii.), may, if his aggregate service under the Crown in Ceylon and elsewhere would have entitled him to a pension according to the principles laid down in these regulations, be awarded on his ultimate retirement a pension at the rate of one-thirtieth of his salary as such Judge for each year

of his service in that capacity.

24. The officers of the Forest and Public Works Departments appointed prior to January 1, 1901, and the officers of the Survey and Irrigation Departments, specified in the Schedule A hereto annexed, may receive 5-60ths of the salary on which their pension is computed, in addition to the rates laid down in section 2, provided they retire on medical certificates before attaining the age of fifty-five. In the case of the Surveyor-General and Assistant Surveyor-General this privilege will be

allowed only when those officers have been appointed in the course of departmental promotion, and

not when they have been brought in from outside.

25. Officers transferred from or to other branches of the Public Service to or from the Survey and Irrigation Departments, and the officers of the Forest and Public Works Departments appointed prior to January 1, 1901, transferred to other branches of the Public Service, may receive an addition that shall bear to 5-60ths of their salary in such Department the same proportion that their service therein bears to their total service in the Colony, provided they retire on medical certificates before attaining the age of fifty-five.

26. Mounted Orderlies (now called the Governor's Escort) and members of the Police Force shall be entitled to pension on the scale laid down in section 2, whether their salary at the time of retirement amounts to, or is less than, Rs. 250 per annum. Men who served in the late Ceylon Rifle Regiment, and who enlisted in any Department of the Public Service during the months of July and August, 1873, will be allowed to count towards pension one-third of their military service, provided

that they are not in the receipt of a military pension.

27. Any officer of the Police Force who served as Sergeant or Constable previously to the re-organization of the Department in 1866, and who re-enlisted into the Police Force, shall count

towards pension one-half of his service prior to re-enlistment.

In the case of men admitted into the Force subsequently to October 7, 1874, pensions will only be granted to those whose ages on admission were under thirty years. In the case of men whose age on enlistment exceeded thirty years no claim to pension will be admitted, but the Government will be prepared to consider any recommendation which may be made by the Head of the Department for the grant of gratuities to them on their retirement, in proportion to their length of service, viz., at the rate of one month's salary for each year of service. Special cases may, however, arise, which should be submitted by the Inspector-General of Police to Government for consideration with a view to the grant of a pension.

28. Telegraph Masters and Signallers who were employed in Ceylon under the Indian Government, who qualified for pension under the Indian Civil Code, and whose services were engaged by this Government on the transfer of the Telegraph Department, will, on their retirement, be entitled to receive a pension, at the rates fixed by section 2, from the Indian and Ceylon Governments calculated in the proportion which the aggregate salary drawn by them under the Indian and Ceylon Governments respectively bears to the aggregate salary received by them during the whole

of their qualifying service.

- 29. Public Servants drawing a salary of Rs. 250 and upwards, whose service has been entirely in a non-pensionable office, may be awarded a retiring allowance not exceeding three-fourths of the amount payable under section 2. Provided, that to become eligible for an allowance under this section an officer shall have been reported by a Medical Board, nominated by the Governor, to be permanently unfit for further active service, or shall be retired on abolition of office after serving continuously for a period of not less than fifteen years. Provided further, that this privilege shall not be held in any way to interfere with the power of the Governor to dispense with the services of any such officer, or to reduce his salary in case of re-organization or abolition of office; and no claim to any additional grant on account of such reduction or abolition shall in any case be recognized. Any such officer shall continue to be liable to suspension, dismissal, or removal from office in the same manner as if this section did not exist.
- 30. Officers who have been paid from votes for services exclusive of Establishments shall, when transferred to appointments on the Establishment, be allowed to count for pension half of such service as may have been continuous with their subsequent service on the Establishment. Provided that the allowance of such service shall be limited to a maximum of five years to count for pension. Provided further, that the service of Overseers in the Public Works Department shall be deemed to be continuous if the breaks therein have been caused by no fault of their own. Provided also that Head Overseers of the Public Works Department, and Irrigation Engineers, employed on, or previously to, October 19, 1886, shall be allowed to count the whole of such previous continuous service.

31. When a person employed in the Public Service of the Colony, whether serving in a pensionable or in a non-pensionable office, is injured, (a) in the actual discharge of his duty; (b) without his own default; and (c) by some injury specially attributable to the nature of his duty, it shall be competent for the Governor and the Executive Council to grant to him in respect of such injury an annual allowance not exceeding the under-mentioned portion of his salary and emoluments at the

date of the injury, viz .:-

When his capacity to contribute to his support is—

Slightly impaired ... 5-60ths | Materially impaired ... 15-60ths | Impaired ... 10-60ths | Totally destroyed ... 20-60ths

Provided that no award shall, together with any retired allowance for which he would be qualified by length of service, exceed 50-60ths of his salary and emoluments at the date of the injury, and that the award shall be so much less than the amount grantable under the scale given above as the Governor and Executive Council shall think reasonable, in case—

- (a) The usual amount exceeds by not less than Rs. 1,000 a year the rate of retired allowance to which the length of the injured man's service would entitle him; or
- (b) The injured man has continued to serve for not less than one year after the injury in respect of which he retires; or

(c) The injured man is fifty years of age or upwards at the date of injury : or

(d) The injury is not the sole cause of retirement, i.e., the retirement is caused partly by age or infirmity.

In the case of a pensionable officer the above award shall be in addition to the pension or gratuity for which the injured man would be qualified by length of service, and in the case of an injured officer who is entitled to a gratuity only, he may, if he wish it, be awarded in lieu of such gratuity an annual allowance of so many 60ths as the years he has actually served, together with the number of 60ths that may be awarded as above on account of his injuries.

When an officer is killed while in the discharge of his duty the Governor may at his discretion propose to the Legislative Council an award to the widow and children, which ordinarily

may be on the following scale:-

Pension to widow not to exceed 10-60ths of the husband's salary and emoluments, or

Rs. 100 a year, whichever is greater; and Gratuity to children not exceeding Rs. 10, multiplied by the total number of their years, starting from their ages at the time of their father's death and ending with fifteen years, the total gratuity not to be less than Rs. 100 or more than Rs. 500.

In the case of motherless children the award may be of twice the usual rate.

If the service of the deceased at the date of the injury was less than five years, the award \* may be-

To the widow a gratuity not exceeding one-half of the salary and emoluments of the deceased; and to each child a gratuity not exceeding 1-12th of the salary and emoluments of the deceased; but the total gratuity to widow and children shall not exceed one year's salary and emoluments of the deceased.

If the deceased does not leave a widow, and if his mother or other near relative was wholly dependent upon him for her support, the award which might have been made to a widow may be made to the mother or other such dependent relative.

No pension granted under this Minute shall be assignable or transferable.

If any person to whom a pension has been granted under this Miniute becomes a bankrupt, the pension shall forthwith cease; but it shall be lawful for the Secretary of State for the Colonies, or if such pensioner is resident in the Colony, then for the Governor in Council, from time to time during the remainder of such pensioner's life, or during such shorter period or periods either continuous or discontinuous as such Secretary of State or Governor in Council shall think fit, to pay all or any part of the moneys to which such pensioner would have been entitled by way of pension had he not become a bankrupt, or to apply the same for the maintenance and personal support or benefit of all or any, exclusive of the other or others of the following persons, namely, such pensioner and any wife, child, or children of his in such proportions and manner as such Secretary of State or Governor in Council from time to time thinks proper.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 24, 1903. EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

## SCHEDULE A.

## Officers entitled to the Pensions prescribed in Section 24.

Survey Department.

Surveyor-General Assistant Surveyor-General Superintendents of Surveys Assistant Superintendents of Surveys Trigonometrical Assistant

In the case of the Surveyor-General and Assistant Surveyor-General only when those officers have been appointed in the course of departmental promotion, and not when they have been brought in from outside.

Public Works Department.

Director of Public Works Financial Assistant Provincial Engineers

District Engineers Factory Engineer

Only to those officers appointed prior to January 1, 1901.

Forest Department.

Conservator of Forests

Assistant Conservators of Forests

Only to those officers appointed prior to January 1, 1901.

#### Irrigation Department.

Director of Irrigation Irrigation Assistant Irrigation Engineers

Chief Irrigation Inspectors and any other officers of the Department to whom His Excellency the Governor, with the advice of the Executive Council, may extend the privilege

#### SCHEDULE B.

LIST of all officers who will be permitted, under paragraph 8 of this Minute, to count as pensionable emolument the annual value of the Government building (if any) occupied by them, provided that not more than one-sixth of their annual salary shall be reckoned as such annual value. No other officers are permitted to enjoy this privilege.

Director ·		
Mycologist and	Assistant	Director
Entomologist		
~ .		

**Botanic Gardens** 

Curator Superintendent of the Botanic Ĝarden, Hakgala Head clerk Draughtsman

Clerk and foreman, Hakgala First foreman, Peradeniya \*Plant collector and nurseryman

#### Prisons.

CONVICT ESTABLISHMENT.

Welikada.

Superintendent of the Convict Establishment Assistant Superintendent Two jailers, Welikada First deputy jailer, Welikada Second deputy jailer, Welikada Matron Three head overseers

Mahara.

Jailer Deputy jailer

Mutwal.

Jailer Deputy jailer WESTERN PROVINCE.

Hulftsdorp.

.Tailer Assistant jailer

Negombo.

Jailer

Avisawella.

Jailer

CENTRAL PROVINCE.

Kandy (Bogambra).

Jailer Deputy jailer

Deputy jailer (Old Prison)
Jailer (Old Prison)

Nuwara Eliya.

Jailer

NORTHERN PROVINCE.

Jaffna.

Jailer Deputy jailer

SOUTHERN PROVINCE.

Galle.

Jailer

Jailer

Jailer

Jailer

Matara.

Tangalla.

Hambantota.

EASTERN PROVINCE.

Batticaloa.

Jailer

Trincomalee.

Jailer

NORTH-WESTERN PROVINCE.

Puttalam.

Jailer

Chilaw.

Jailer

NORTH-CENTRAL PROVINCE.

Anuradhapura.

Jailer

PROVINCE OF UVA.

Radulla.

Jailer

PROVINCE OF SABARAGAMUWA.

Ratnapura. Kegalla.

Jailer

Jailer

Medical.

Superintendent, Lunatic Asylum Superintendent, Leper Asylum

Education.

Principal of the Royal College. Colombo

Government Stores.

Magazine-keeper, Welikada

## PROCLAMATIONS BY THE GOVERNOR.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

## PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

HEREAS by section 9 of "The Poisons Ordinance, 1901," it is enacted that the Governor, with the advice of the Executive Council, may from time to time make, and when made revoke or vary such regulations as may seem necessary or expedient for the purpose of controlling and regulating the possession and sale of poisons, and for the purpose of carrying out the provisions of the said Ordinance:

And whereas by sub-section 3 of section 10 of the said Ordinance it is further enacted that all regulations when so made shall be published in two successive issues of the Government Gazette in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall be laid before the Legislative Council, if then in session, and if not then in session then so soon as possible after the commencement of the next ensuing session, and if within forty days after being so laid before the Legislative Council, any of such regulations be objected to by the Legislative Council, the said Council may by resolution amend or annul any such regulations, and that all such regulations so amended, and such regulations as shall not be amended or annulled by the said Council, shall be proclaimed in two successive issues of the Government Gazette in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall come into force upon such Proclamation in the Government Gazette, and shall thereupon be as legal, valid, and effectual and binding as if the same had been enacted in the said Ordinance:

And whereas the regulations set forth in the schedule hereto have been made by the Governor, with the advice of the Executive Council, under the provisions of section 9 aforesaid of the said Ordinance, and the same have under sub-section 3 of section 10 aforesaid of the said Ordinance been published in two successive issues of the Government Gazette on the Thirtieth of May and the Sixth of June, One thousand Nine hundred and Two, in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and have likewise been laid before the Legislative Council then being in session.

And whereas no objection was made to the said regulations by the Legislative Council within forty days after their being so laid before the Legislative Council.

Now therefore know Ye that We, the said Governor, do hereby proclaim the regulations set forth in the schedule hereto.

Given at Dikoya, in the said Island of Ceylon, this Nineteenth day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Three.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN. Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

#### SCHEDULE.

Regulations under " The Poisons Ordinance, 1901."

The list of poisons under Schedule A shall be divided into two parts.

2. The following shall come under Part I. :-

Arsenic and its preparations.

Prussic acid.

Cyanides of potassium and all metallic cyanides.

Strychnine and all poisonous vegetables.

Alkaloids and their salts.

Aconite and its preparations.

Emetic tartar.

Corrosive sublimate.

Cantharides.

Savin and its oil.

Ergot of rye and its preparations.

Datura and its preparations.

All poisonous vegetable alkaloids and their salts.

Atropine and its preparations. Preparations of cantharides.

Preparations of metallic cyanides.

Preparations of strychnine.

All vermin killers containing any of the acove ppreprations.

- The poisons under Part I. shall not be sold by retail, unless the purchaser is known to, or is introduced by, some person known to the seller. An entry shall be made of every sale, by the seller, in a register in the form appearing in Schedule C annexed to the Ordinance.
- 4. The vessel, packet, and wrapper containing the poison shall be distinctly labelled with the name of the article and the word "Poison" in English, Sinhalese, and Tamil, and with the name and address of the seller.
  - The following poisons shall come under Part II.:-

Carbolic acid.

Oxalic acid.

Chloroform.

Belladonna and its preparations.

Essential oil of almonds, unless deprived of its prussic acid.

Opium and all preparations of opium or of poppies.

Chloral hydrate and its preparations.

Corrosive sublimate preparations and all other mercury salts.

Nux vomica and its preparations.

The above articles shall be sold only with the vessel, wrapper, and cover distinctly labelled with the name of the article, the word "Poison" in English, Tamiland Sinhalese, and with the name and address of the seller.

- 6. Arsenic when sold by retail shall be mixed with powdered charcoal or indigo to colour it. All poisons enumerated in Part II. and Part II. shall be sold only to persons of mature age.
- 7. None of the foregoing regulations shall apply to any article when forming part of the ingredients of any medicine dispensed by an apothecary, or chemist and druggist on a doctor's prescription, but all such prescriptions, if containing any of the poisons enumerated, shall be entered in a book kept for that purpose (Prescription Book), with the name

of the person to whom it was sold and the name of the doctor prescribing. The name and address of the seller shall be attached to the receptacle containing the medicine

- Poisons kept for sale shall be securely packed in strong jars, bottles, or other similar suitable vessels, and the name of the poison contained in each such jar, bottle, or vessel shall be affixed thereto in distinct letters, and such jar, bottle, or vessel shall be kept under lock and key.
- 9. The anotheraries in Government employment shall be exempted from obtaining the license referred to in clause 3 of the Ordinance, but they shall in all other respects comply with the provisions of the Ordinance.
- The license to be issued by a Government Agent under the provisions of section 4 of the Ordinance shall specify the name of the person to whom it is granted, the place at which the poisons are to be sold, whether the sale is to be wholesale or by retail, and the conditions, if any, upon which such leense is granted.

ම් 1901 ක් නොමමර 11 දරන ආසුපනත අවතේ ඒ ආසුපනතේ 10 වෙනි වගන්තියේ 3 වෙනි උපවගන්තියේ යුකාර වහජිති තිබාගැනීම සහ විකිණෙම පිළිවෙළ කරන පිණිස ගරුතර ආණ්ඩුකාර උතුමාණන්වහන්සේ විසින් කාරක මන්තිසභාවේ මන්තුණය ඇතුව සම්පාදනය කරනලද මෙහි පහත දක්වන නියෝග විසි 1902 ක්වූ මැයි මස 30 වෙනි දිනද ජූති මස 6 වෙනි දිනද ඉංගීසි සිංහල දෙමළ යන භාෂාවලින් ආණ්ඩුවේ ගැසැව්පතුයෙනි පුසිබකරනලදුවද නීතිදුයක මන්තුණසභාව ඉදිරිපිට තබනලදුවද එසේ තබා දවස් 40ක් ඇතුළත නීතිදුයක මන්තුණසභාව විසින් තහනමක් නොකළ බැවින් මෙයින් පුකාශකරනලදි.

ගරුතර උතුමාණන්වහන්සේගේ අඤුවලෙස,

වණී 1903 ක්වූ ජනවාරි මස 19 වෙහි දින මහසෙකුතාරිස් උන්නාන්මිස්ගේ කන්තෝරුවේදිය.

එවරුර්ඞ් ඉම් තර්න්, මහමස්කුතාරිස් විම්ෂ-

## වුණි 1901 ඉක් වසජාතී සම්බන්ඩ්වූ ආඥුපණත යට ඉත් සාදනලද ඉරගුලාසි.

"ඒ" අකුර දරණ උපලෙබනයේ සඳහන්වූ වසඡනිවල ලෙබනග කාණ්ඩ ඉදකකලි බෙදනුලැබේ. 2. මෙහි පහත සඳහන්වෙන වසඡනි පළමුවෙනි කාණ්ඩයට ඇතුළත් චෙත් :— පාසාතම් සහ එහින් කාද,පු ලද්වල්.

පාසනම් සහ එකින් සාදපු දේවල්. පරුසින් ඇසිඩ් (prussic acid). සියනිහිස් මව් පොටාසියම් සහ සියලුම ලෝහ සියනිහිස් (cyanides of potassium and all metallic cyanides). සහුන්ත්ත් (strychnine) සහ වසගනියක් ඇති විශෙලතාදියෙන් සාදපු සියලුම ඇල්කෙලොයිඩ්ස් (alkaloids) සහ එවායේ ලුණු. අකොලෙනසිව් (aconite) සහ එයින් සාදපු දේවල්. ඇම්මින් (ඉනැහොත් විමනය අටගන්වන) ටාර්ටර් (emetic tartar). කොලෙයිඩ්ස් (කාවදින) සබ්ලිමේව් (corrosive sublimate).

කන්තාරිම්ස් (cantharides).

සාවින් (savin) සහ එහි තෙල.

රසිඇර්ගොච් (ergot of rye) සහ එසින් සාදපු දේවල්, අන්තන සහ එසින් සාදපු දේවල්. වසගතියක් ඇති වෘකුලතාදියෙන් සාදත සියලුම ඇල්කෙලොයිඩ්ස් සහ ඒවායේ ලුණු. ඇම්රෙයින් (atropine) සහ එයින් සාදපු දේවල්.

කන්තාරිඞ්ස්වලින් (cantharides) සාද,පු ඉද්වල්. ඉලැත සියෙනීඩ්ස්වලින් (metallic cyanides) සාද,පු ඉද්වල්.

සතුන්න්න්වලින් (strychnine) සාදපු ඉද්වල්. ඉහන සඳහන්වූ සාදපු ලද්වලින් යුත් පණුවන් නසන සියලුම වසජනි.

ඉතර සඳහන් වූ සිද්වූ මද්දවලින් සුභ විණුවින නිසන් සිත්ලුම එසිලිනි.

3. පළමුවෙනි කාණ්ඩලේ සඳහන්වූ වසජාති, ඒවා මිලේව ගන්න අය ව්කුණුම්කාරගා අදුනන ඉතුමණක්නම් මිස එක්කෝ ඔවූ දන්නා කොණක් විසින් අදුත්තවාදුන්තෙනත් මිස නැත්නම් බෙදලා නොවිකිණිය යුතුය. ආදෙපණතට භාකර තිබෙන "සී " අකුර දරණ උපලෙඛනයේ දක්වා තිබෙන විසියට සවහන්මපාතක (ඉරජිස්තුපොත) එක එක විකිණීම ගැණි ලෙඛනයක් විකුණුම්කාරයා පිසින් සටහන්කර තැනිය යුතුයි.

4. වසජාති අඩංගුවූ භාජනයේ පෙව්වියේ සහ කඩදසියේ පිට වසජාතියේ නාමයන් ඉංගුසි සිංහල් සහ දෙමළ අකුරෙන් "වස" යන වචනයත් විකුණුම්කාරයාගේ නම සහ පදිංචියන් පැහැදිලිලෙස ලියා තිබෙන්ට ඔනැය.

5. ඉමනි පහත සඳහන්වෙන වස ජාති ඉදවෙනි කාණ්ඩයට ඇතුළත්වෙන් :—

කාර්බොලික් ඇසිඞ් (carbolic acid). ඔක්සැලික් ඇසිඞ් (oxalic acid). කෙල්රෙන්නේර්ම් (chloroform).

කුලා පොටෙර (chinardon a) බැලබඩානා (belladon a) සහ එයින් සාදුපු බද්වල්. ඒවායේ තිබෙන පරුසික් ඇසිඩ් (prussic acid) නැතිකරලා නැත්නම්, ආමොන්ඩ් කියන කොච්ටම්බා වහීයේ කලවත් නැති මතල්.

කල්වන නැත යොල. අති සහ අබිංවලින් හෝ පොපිගස්වලින් සාදුපු දේවල්. කෙලා්රල් හයිඩෙව් (chloral hydrate) සහ එයින් සාදුපු දේවල්. කොරෝස්ව් (කාවදින) සබ්ලිමේච්චලින් සාදුපු දේවල් සහ වෙනත් රහදිය ලුණු වග්. ගොඩකදුරු සහ එයින් සාදුපු දේවල්.

ඉහත සඳහන්වූ වසජානි විකුණන්ට පුළුවන් වෙන්නේ ඒවා අඩංගුවූ භාජනයේ කඩද සීයේ සහ පියනේ පිට වස ජාතියේ නමන් ඉංගීසි සිංහල සහ ඉදමළ අකුරෙන් " වස " යන වචනයන් විකුණුම්කාරයාගේ නම සහ පදිංචියන් පැහැදිලි ලෙස පිට ලියා පමණන්ය.

ලෙස පිට ලියා පමණක්ය.
6. පාසාගම් බෙද විකුණුනවිට එය පාවකිරීම පිණිස කුඹුකරපු අතුරු ඉත් නිල් සමග මිනුකළ යුතුය. පළමු වෙනි සහ දෙවෙනි කාණවල සඳහන්වූ සියලුම වසජාති දනමුකු වයසට පැමිණි අයවලුනට පමණක් විකිණෙය යුතුය.
7. ඉහත දක්වූ කිසිම රෙගුලාසියක් දෙස්තරකෙනෙකුගේ බෙනෙන් වර්මෝරුවක් පිට බෙනෙන් ඉඩනෙන් වෙනෙන්දෙක් විසින් හෝ බෙනෙන් සාද තබා ව්කුණුන්නෙන් විසින් හෝ දෙනලද යම් ඔබහෙන් සොයනට අයින් කිසියම් දුවෘයකට වැටහෙන්නේ නැත. කුමත් එක් බෙනෙන් වර්මෝරුවල ඉහත සඳහන් කරණලද යම් වසජාතියක් අඩංගුව තිබේ නම්, එක් ඔබහෙන් වර්මෝරු ඒකුණුන් වර්මෝරුවල ඉහත සඳහන් කරණලද යම් වසජාතියක් අඩංගුව තිබේ නම්, නමන් බෙනෙන් වර්මෝරු ඒකුණුන් පාබා තිබෙන පොනේ (ඉබහෙන් වර්ටෝරු පොන) බෙහෙන් විකුණුන් දෙනගේ නමත් සමග සටහන්කොට තැබිය යුතුය. සෝගකළාවූ බෙනෙන් අඩංගුවූ භාජ නයේ විකුණුම්කාරගාගේ නම සහ පදිංචියන් ලියා අලවා නිමෙන්ව ඔනැය.
8. විකිණේම පිණිස හබා තිබෙන වසජාති සුරක්ව බේනුගේ හිනුවල මෝනලවල බෝනලවල හෙවන් වෙනත් එබළ සුදුසු භාජනවල අසුරු තැබිය යුතුය. තවද එක එක බූජමේ බෝනලේ හෙවන් භාජනයේ අඩංගුම් තිබෙන වසජාතියේ නම් පැහැදිලිලෙස ලියා එහි අලවා නිබෙන්ට ඔනැය. තවද එකි බුජම බෝනලය හෙවන් භාජනයේ යුතුරුදමා වසා තැබිය යුතුය.

යුතුය.

9. ආණ්ඩිමේ රකුපාලම් සිටින බෙහෙත් වෙලෙන්ලෙ ආඥපණිමත් 3 වෙනි වගන්තියේ පුකාර අවසරපතු ගැණු

ා. අම්බුසුමේ උස්මාව සිටින මෙහෙති වෙළෙනි. අදිස් අදිස් සියලුම් කාරණාවලදී ආසුපණතේ නිශෝග පිළිපැදියසුතුය. මෙන් නිද්හස්වෙත්, එසේවීනුමුත් ඔවුන් විසින් අහිත් සියලුම් කාරණාවලදී ආසුපණතේ නිශෝග පිළිපැදියසුතුය. 10. ආසුපණිතේ 4 වෙනි වගන්හියේ සදහන්වූ නිගෝගවල පුකාරයට ආණ්ඩුමේ ඒජන්තඋන්න න්සේ විසින් දෙන්ට යෙදෙන අවසරපතුගෙහි ඒක ලබන අයලේ නමද වසජාති විකුණන්ට ඕනෑකරණ ඉඩමද බෙදලා හෝ නොමෙද විකිණිවීවටද යන වගද යම් කොන්දේසිවලට යටත්ව නම් ඒ කොන්දේසිද නියම්වශයෙන් සඳහන්වී තිබෙන්ට ඕනෑය.

நஞ்சுகளே வைத்திருப்பதையும் வீற்பதையும் ஒழுங்கு செய்தற்கு 1901 ம் ஹை-த்து 1 ம் இலக்க சட்டத்தின் 9 ம் பிரிவுக் கேமைய, மத்திராலோசுகுச் சுபையின் ஆலோசுகுயோம், தேசாதிபதி மகோத்தமரவர்களாலே உண்டாக்குப்பட்ட பின்வரும் ஒழுங்குகள், குறித்த சட்டத்தின் 10 ம் பிரிவின் 3 ம் கீழ்ப்பிரிவுக்கமைய அங்கின, சிங்கள, தமிழ்ப் பாஷைகளில் 1902 ம் ஹெ வைகாகிமாசும் 30 த் தேதியிலன் அம் ஆனிமு 6 த் தேதியிலன் அமாக அரசாட்சிக் "கலெற்" பத்திரிகையின் அழுத்து தேத்க இருபிரதிகளில் மூறைமையாய்ப் பிரசிதேதிசெய்யப்பட்டு அவ்வாறு அப்போது நடைபெற்றுக்கொண்டிருத் த சட்டத்ருமான சங்கத்து முன்னர் வைக்கப்பட்டு இருவக்கப்பட்டு தோற்பது நாங்க்குள்ளே சட்டத்ருமா ணை சுங்கத்திறைல் அவற்றுக்கு யோதும் தடைசொல்லப்படாதிருப்பதறல், இப்போது இதற்ல் விளம்பாஞ்செய்யப்படு கின்றன.

கொழும்பு, இராசாங்க விகிதர் கந்தோர், 1903 மீ ஞு) கதைமு 19 ந் உ.

தேசாதிபதி மகோத்தம சவர்களின து கட்ட‰ப்படி **எ**வ*றட்* இம் தார்ண் ஹாசாங்க விகிதர்.

1901 ம் ஆண்டின் கஞ்சுகளேப்பற்கிய சட்டத்துக்கமையச் செய்யப்பட்ட ஒழுங்குகள்.

A. அட்டவணையின் கீழ்வரும் நஞ்சகளின் இடாப்பு இரண்டு பெகுதிகளாகப் பிரிக்கப்படும்.

பின்வருவன கம் பகுதியுள்ளடங்கும்:— பாஷாணமும் அதன் சேர்மானங்களும்.

பு*றுசித்திசாவக*ம் (prussic acid).

போத்தாசியகியன் பட்டுகளும் லோக்கியன் பிட்டுகளும் யாவும் (cyanides of potassium and all metallic

(எட்ட) ஸ்திறிக்கினீ ஜாம் (strychnine) நஞ்சுள்ள தாவர. அல்கலோயிட் (alkaloids) காரங்கள் காரஉப்புக்கள் யாவும்.

அக்கொனித்தும் (aconité) அதன் சேர்மானங்களும்.

உவாத்தி மதுத்திராவகம் (emetic tartar). இரசகாப்பூரம் (corrosive sublimate).

கா ந்தரீது என்றும் பதார்த்தம் (cantharides) எரிவண்டிவிருந்து எமிக்கப்பமிவதுபோறும்.

சுவின் (savin) என்னும் பதார்த்தமும் அதனெண்ணெயும்). ஹைரார்கொத் (ergot of rye) தம் அதன் சேர்மானங்களும்.

(ஊடத்தை) தத்தாறுவும் (datura) அதன் சேர்மானங்களும். நச்சுத்தாவரவஸ்துக்காரங்கள் அவைகளினுப்புக்கள் யாவும்.

அத்துகொடுடினும் (atropine) அதன் சேர்மானங்களும். கா ந்தரு தோவின் சேர்மானங்கள் (preparations of cantharides).

லோக்கியனயித் துக்களின் சேர்மானங்கள்.

ஸ்திறிக் னீன் (strychnine) என்றும் எட்டிச்சத்தின் சேர்மானங்கள். மேலேகூறப்பட்ட சேர்மானங்களில் எதுஷிமான்றை யடக்கியுள்ள பூச்சிகொல்லிகள் யாவும்.

3. வாங்குபவரை வீற்பவர் அறிந்திருந்தால் அல்லது அறிந்த ஒருவர் கொண்டுவந்து தெரியப்படுத்திறைலன்ற கில்லறையில் கம் பகுதியுள்ளடங்கிய நருசுகள் வீற்கப்படல் ஆகாது. சட்டந்துக்கு அண்க்கப்பட்டிருக்கும் C. அட்டவ கோயில் காட்டிய மாதிரியான புத்தகத்தில் வீற்பவ்ரால் ஒவ் வொரு வீற்பனவும் பதியப்படல் வேண்டும்.

4. நஞ்சைக் கொண்டிருக்கும் பாத்திருட், கட்டு அல்லது சுரை, மருந்தின் பெயரும் அங்கில, கிங்கனம், தமிழ்ப் பா கைஷகளில் "நஞ்சு" எனதும் பதமும் வீற்பலருடைய பெயரும் விலாசமும் தெளிவாய் வரையட்பெற்ற துண்டு ஒட்டப் பெற்றதாயிருத்தல் வேண்டும்.

5. பின்றைவ்வரும் நஞ்சுகள் உம் பகுதியுள்ளடங்கும்:—

காபவிக் தொருவகம் (carbolic acid).

ஒக்சாவிக் திராவகம் (oxalic acid). குகோறுபோம் (chloroform). பெல்லதொன்றையும் (belladonna) அதன் சேர்மானங்களும்.

பு அளிக் திராவக மகற்றப்பெறுத வா இடைச்சுத் தத் தைக் மைக் அபினும் அபினின் அல்லது கசுகசாவின் சேர்மானங்கள் யாவும். சூரளோறல் ஹைதிறுத்தும் (chloral hydrate) அதின் சேர்மானங்களும். கொருறுசில் சுப்பிவிமதமும் மற்றும் இரச உப்புக்கள் யாவும்.

நாக்சு வொமிக்கா என்றும் எட்டியும் (nux vomica) அதன் சேர்மானங்களும்.

மேற்கூறிய சாமான்கள் அவற்றின் பெயரும் அங்கில, கிங்கள. தமிழ்ப் பாஷைகளில் "நஞ்சு" என்னும் பதமும் விற் பவருடைய பெயரும் விலாசமும் தெளிவாய் வரையப்பட்ட துண்டு வெளியில் ஒட்டப்பெற்ற பாத்திரம், கட்டி, சரை இவைகளில் விற்கப்படல் வேண்டும்.

6. பாஷா അம் கில்லறையாக வீற்கப்படும்பொழுது அதற்கு திறங்கொடுப்பதற்காக நீலம் அல்லது கசித்தாள் கல க்கப்பெறல் வேண்டும். கம் உம் பகுதிகளில் சொல்லப்பட்ட நஞ்சுகள் யாவும் விருவறிந்த வயசுள்ள ஆட்களுக்கு மாத்தி

ரம் விற்கப்படல் வேண்**ம**்.

ரம் வீற்கப்படல் வேண் மிட்.

7. மேலேயுள்ள ஒழுங்குகள் எவையும் ஒர் இடாக்குத்தருடைய பட்டோல்ப்படி அப்போதிக்கரி யொருவரால் அல்லது " கெமிஸ்த்" என்னும் மருத்துமுறையறித்தவரும் மருந்து விற்பவருமாகிய ஒருவ்ரால் கொடுக்கப்பட்ட மருத்து எதனிலும் சேர்ந்த பதார்த்தங்களின் பாகமாகிய எதுன்யும் குறிக்கமாட்டா; ஆபின் அப்பட்டோல்கள் யாவும் சொல்லப் பட்ட தஞ்சுகளில் எவையும் அடங்கியவையாகுல் அவை விற்கப்பெற்றவருடைய பெயரோடும் பட்டோல்லைய வீதித்து இடாக்குத்தருடைய பெயரோடும் '' பட்டோல்லப் புத்தகம்" என்னும் தாமம் பெற்றதாகிய அதற்கென்று வைக்கப்பட்டு மீன் ஒரு புத்தகத்தில் பதியப்படல் வேண்டும். விற்பவருடைய பெயரும் விலாசமும் விதிக்கப்பட்ட மருந்தைக்கொண் டிருக்கும் இயத்தினத்தில் ஒட்டப்படல் வேண்டும். விற்பவருடைய பொத்திரங்களில் ஒட்டப்படல் வேண்டும்.

8. விற்பனவுக்கு ஷீவத்திருக்கும் தஞ்சுகள் பெலமான சாடிகளில், போத்தல்களில் அல்லது அவைபோன்ற வேறு வசதியான பாத்திரங்களில் கெட்டியாய்ச் சேமிக்கப்படல் வேண்டும். மேறும் அப்படிப்பட்ட சாடி, போத்தல், அல்லது பாத்திரம் குட்டியாய்ச் சேமிக்கப்படல் வேண்டும். மேறும் அப்படிப்பட்ட சாடி, போத்தல், அல்லது பாத்திரம் பூட்டுக்கிறப்புக்காவலில் வைக்கப்படனும் வேண்டும்.

9. அரசாட்சியின் சேயகத்திலுள்ள அப்போதிக்கரிமார் சட்டத்தின் நும் பிரிவிற் சொல்லிய உத்தரவைப் பெறுத விவிருத்து விலக்காவார்; ஆயின் அவர்கள் மற்றைய வீஷயங்கள் யாவினளவிலும் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கினைய்கல் வேண்டும்.

10. சட்டத்தின் சம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளுக்கமைய அரசாட்டு ஏசன்கிலை கொடுக்கப்படுல் உள் வக்க மைய வக கொடுக்க பெரிக்கப்படுகளுக்கினைய்கல் வெறையில் கடிகள் பிரிவின் ஏற்பாடிகளுக்கினைய்கல் கொடுக்கிலையில் கொடுக்கப்படும்.

வேண்டும். 10. சட்டத்தின் சம் பிரிவின் ஏற்பாக்கூக்கமைய அரசாட்கி ஏசன்றிஞல் கொடுக்கப்படும் உத்தரவு அது கொடு க்கப் பெறுபவரினது பெய்ரையும் நஞ்சுகள் விற்கப்படவிருக்கும் இடத்தையும், விற்பனவு தொகையாகவோ கில்லறையா கவோ என்பதையும், அவ்வுத்தரவு கொடுக்கப்படும் உடன்பாடுகள் எவையுமுண்டோகுல் அவ்வுடன்பாடுகளையும் வினக்கல் வேண்டும்.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

## PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. West Ridgeway, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

## WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 44 of "The Forest Ordinance, 1885," as amended by section 14 of the Ordinance No. 1 of 1892, it is enacted that the Governor, with the advice of the Executive Council, may make regulations respecting the transit of all forest produce by land or water; and whereas certain regulations were made under the provisions of the said section 44 of the said Ordinance No. 10 of 1885, as amended by the said section 14 of the said Ordinance No. 1 of 1892, and published in the Government Gazette by a notification dated April 30, 1900:

And whereas by regulation 2 of such regulations it is provided that no forest produce or timber shall be moved (a) in any district which has been proclaimed by the Governor, with the advice of the Executive Council, from any land, and (b) in any unproclaimed district from any land at the disposal of the Crown, or any land which is adjacent thereto, except with a permit from the Government Agent or Assistant Government Agent, or from some officer duly authorized by the Government Agent to issue permits; nor, when a permit has been obtained, shall any forest produce be moved otherwise than in accordance with the conditions of such permit:

And whereas it is expedient to proclaim the districts in the North-Central Province, set forth in the schedule hereto under the said regulation 2:

Now know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, do hereby proclaim the districts in the North-Central Province, set forth in the schedule hereto under the said regulation 2, as from and after the Sixteenth day of March, 1903.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twenty-ninth day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Three.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING.

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

#### SCHEDULE.

- 1. The Nuwaragampalata (save Vilachchiya korale).
- 2. The Kalagampalata.
- 3. The Ulagalla korale of Hurulupalata.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

#### PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

## WEST RIDGEWAY.

W HEREAS by section 4 of Ordinance No. 8 of 1901, it is enacted that the Municipal Council may from time to time make, and when made may revoke, amend, alter, or vary such by-laws as may seem necessary or expedient for the purpose of carrying out the provisions of the said Ordinance, and may impose penalties for the contravention thereof not exceeding a fine of twenty rupees:

And whereas by sub-sections 1 and 2 of section 6 of the said Ordinance it is enacted that no by-law or revocation, amendment, alteration, or variation of any by-law shall have effect until the same is confirmed by the Governor, with the advice of the Executive Council, and that all by-laws when so confirmed shall be published in two successive issues of the Government Gazette in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall be laid before the Legislative Council if then in session, if not then in session then as soon as possible after the commencement of the next ensuing session, and if within forty days after their being so laid before the Legislative Council any of such by-laws be objected to by the Legislative Council, the said Council may by resolution amend or annul any such by-laws, and that all such by-laws so amended and such by-laws as shall not be amended or annulled by the said Council shall be proclaimed in two successive issues of the Government Gazette in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall come into force upon such Proclamation in the Government Gazette, and shall thereupon be as legal, valid, effectual, and binding as if the same had been enacted in the said Ordinance:

And whereas the by-laws set forth in the schedule hereto have been made by the Municipal Council of Colombo, under the provisions of section 4 aforesaid of the said Ordinance, and the same have, under section 6 (1) thereof been confirmed by the Governor, with the advice of the Executive Council, and were published in two successive issues of the Government Gazette on the 7th and 14th November, 1902, in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and were laid before the Legislative Council then being in session:

And whereas no objection was made to the said by-laws by the Legislative Council within forty days after their being so laid before the Legislative Council:

Now therefore know Ye that We, the said Governor, do hereby proclaim the by-laws set forth in the schedule hereto as required by clause 6 (2) of Ordinance No. 8 of 1901.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twenty-sixth day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Three.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING.

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

#### SCHEDULE.

By-law relating to the Removal and Disposal of Night Soil. To be read with the By-laws published in the "Government Gazette" on December 31, 1897.

(10)a. On the application of any person employing the services of a Municipal Officer for the removal of night soil, the services of a day cooly or a special cooly will be given.

The services of the day cooly will be as follows:-

He will be required to attend at the premises of the householder and perform the work

specified for about 15 minutes per diem.

He must empty all chamber vessels, and the contents of smaller buckets, &c., into a regulation bucket or other bucket of no larger size than a regulation bucket provided by the householder for the purpose, (b) clean, disinfect (if disinfectants are provided by the householder) and replace them in their proper positions, (c) place the regulation bucket so filled in a convenient and secluded place (this spot must be first agreed upon with the householder) appointed for the purpose so as to be easy of access to the night cooly, (d) fill up all coir dust receptacles with coir dust from the supply delivered by the night cooly, (e) sweep, clean, or flush closets or compartments.

The services of a special cooly will be as follows:—

His services shall be at the entire disposal of such applicant for a period of eight hours per day. This cooly will [have to] be at his work and leave at a given time to be arranged with the applicant, and will devote the whole of that time to cleansing and keeping latrines and closets clean, and attending to all work in connection with the latrines on such premises.

The rates of payment to the said Municipal Council by any such person employing the services of a day or special cooly shall be as follows:—

For a day cooly at the rate of one rupee for every month or fraction of a month.

For a special cooly at the rate of fifteen rupees for every month or fraction of a month.

All such payments shall be made in advance, and every person who has become liable to the payments mentioned in this by-law shall continue to be so liable until he gives notice in writing to the Chairman of the Council that he wishes the services of the day or special cooly to be discontinued, together with the date from which he wishes such services to be discontinued.

All sums payable under this by-law if not paid on or before the 10th day of the month in respect of which or of any part of which it is due, or in the case of a first application as soon as notice is given of the commencement of the service of the day or special cooly

shall be recoverable as hereinafter provided.

එක්සත් රාජධානියවූ මහාබුතානෳය සහ අයර්ලන්තේද මුහුදින් එතර බුතානෳ රාජෳවල අග රජවූද, සමයාරඎකාරවූද මෛකසුින් විරාජමානවූ හත්වෙනි ඇඩ්වර්ඩ් මහ රජ්ජුරුවන්වහන්සේ ගේ නාමදෙන් :

#### පුතා ගපතුය.

සුඩවූ මසිකල් සහ ජෝර්ජ් නමැති ඉතා උසස් පබකතියේ නසිව් ගුෑන්ඩ්කෝස් නමැති ගරුනාමය උසුලන්නාවූද, එසේම බාන්නමැති ඉතා ගෞරවාහි පබකතියේ නසිව් කොමෑන්ඩර් යන ගරු නාමය උසුලන්නාවූද, ස්ටාර් ඔfප් ඉන්ඩියා නමැති ඉතා උසස් පබකතියේ නසිට් කොමෑන්ඩර් යන ගරුනාමය උසුලන්නාවූද, ලංකාවීපයේද ඊටඅද,ලවූ දේශ වලටන් ආණඩුකාරතැන්පත් පුධාන සේනාබ්පතිවූ ඉතා ගෞරවාහි සර්. ජේ. වැස්ට් රිජ්වේ ගුවර්නදේරු උතුමානන්වහන්සේ විසින් දෙවාවදුරණලද පුකාශපතුයේ වගහැටිනම් :

වැස්ට් රිජ්වේ.

ම් 1901කේ නොමෙර 8 දරණ ආඤුපනගේ 4 වෙනි වගනතියේ නියමකර තිබෙන පුකාර කොළඹ නාකරික සභාවට කලින්කලට ඉහතකී ආඤුපණහේ නියමවූ කටයුතු ඉහිකිරීම පිණිස උපාඩග නීති සෑදීමටත් එසේ සෑදූ ලක නැවත එය අභක්කිරීමට, අඑත්කිරීමට, වෙනස් කිරීමට සහ අමුතු කිරීමටත් ඊට විරුඩව කියාකරණ අයට රුපියල් 20කට වැඩිනොවන දඩයක් පමුතුවන්ටත් බලය තිබේ

තවද එකි ආසුපණතේ 6 වෙනි වගනනියේ 1 වෙනි සහ 2 වෙනි සුළු වශනතිවල නියමවූ පුකාර එසේ අභක්කිරීමට, අදුන්කිරීමට, වෙනස්කිරීමට සහ අමුතුකිරීමට ඕනෑකරණලද උපාඩගනිති, නීතිපුතිපාදක මනගුණසභාවේ කැමැත්ත ඇතිව ආණඩුකාර උතුමානන්වහන්සේ විසින් ස්වීරකරණ ලදින් වලංගුවන්නේය. එසේ ස්වීරකරණලද සියළු උපාඩගනීති ඉංග්‍රීසි, සිංහල සහ දෙමල භාෂා වලින් එකලන ආණඩුවේ ගැසෑට්පතු දෙහෙක පසිඩ කළ යුතුය. නැවතත් වෘවස්ථාදයක මනගුණ සභාවාරය පවත්වන කලකනම් එහි එය ඔප්පුකර සිටින්ට ඕනෑය. එසේ සභාවාරය නැති කාලයක නම ඊලඟ පටන්ගෙන පවත්වන සභාවාරයේදී පුළුවන් කඩිනමින් එය ඔප්පුකර සිටින්ට ඕනෑය. එසේ ඔප්පුකර සිටින්ට ඔනෑය. එසේ ඔප්පුකර සිටිය කල 40 දවසක් ඇතුලතදී එම සභාව විසින් එකී උපාඩගනීති ගැණ විරුඛතාව යක් පෙන්නාසිටීනම් එය එම සභාවේ යෝජනාවක් පිට වෙනස්කිරීමට හෝ අභක්කිරීමට පුළුවන් කම නීමේ. එවැනි උපාඩගනීති සහ වෙනත් වෙනත් හෝ අභක් නොකරණලද උපාඩගනීතිත් ඉංග්‍රීසි, සිංහල සහ දෙමළ භාෂාවලින් එකලන ආණඩුවේ ගැසැට්පතු දෙහෙක පුසිඩකර සිටින්ට ඕනෑය. එසේ ගැසැට්පතුවල පුසිඩකළ කල එකී උපාඩගනීති වලංගුවන්නේය. ඉන්පසු එය ඉහතකී ආඥපණතේ සාදනලද වගනති මෙන් වෳවසථානුකූල සෙල වලතුවෙනවත් ඇර සියළුදෙනාම ඊට බැඳී සිටිමෙන් යටහත් වන්නානුය.

තවද මීට සම්බනාව තිබෙන ලේඛනයේ සඳහන්කර තිබෙන උපාහගනිති කොළඹ නාගරික සභාව විසින් 4 වෙනි වගනතියේ නියමවූ පුකාර සාදනලද්දේය. තවද එය 6යේ (1) වගනතියේ නියමවූ පකාර සාදනලද්දේය. තවද එය 6යේ (1) වගනතියේ නියමවූ ලෙස නීතිපුතිපාදක මනගුණසභාවේ කැමැත්ත ඇතුව ආණ්ඩුකාර උතුමානන්වහන්සේ විසින් සපීරකරණ ලද්දේය. විම 1902 න්වූ නොවැම්බූ මස 7 වෙනි 14 වෙනි දිනවල නීකුත්කළ ආණ්ඩුවේ ගැසැට්පතු දෙක්හි ඉංගීයි, සිංහල, දෙමළ යන භාෂාවලින් පුසිඩ කරනලදුව එවකට පැවැත්වූ නීතිදයක මහගුණසභාව ඉදිරිපිට නබන ලද්දේය. ඉන්පසු එකී උපාඩගනීති වෳවසථාදයක මනගුණසභාවට ඔප්පුකිරීමෙන් එම සභාව 40 දවසක් ඇතුලතදී ඊට විරුඩභාවයක් නොපෙන් නනලදී.

එබැවින් එකී ලේඛනයේ සඳහන්වූ උපාවගන්ති වම් 1901ෙක් 8 වෙනි ආඥපනතේ 6 (2) වගනතියේ නියමවූ යුකාර වලංගුවූ ලෙසට පුපිඩ කිරීමෙන් එලිදරව්කර සිට්න බව සියළුදෙනා විසින් දැනගන යුත්තේය.

අප කුසතු සමාම්දරුවන්ගේ ව**ෂ**ායන් 1903 ක්වූ ජනවාරි මස 26 මෙවනි දින ලංකා<mark>ම්පයේ</mark> මහනුවරදීය.

ආ රුඩුකාර උතුමානන්වහන්සේ ගේ අණපරිද්දෙන්,

එවරාර්ඞ් ඉම් තර්න්, මහසෙකුතාරිස් වම්න.

#### මහරජානන් දෙවිසන්වහන්සේ ආරක්ෂාකරනසේක්වා.

#### අසූවිපෝර ඉගනගොස් දුමීම සම්බණා උපන්යමය.

අසූවි පෝර ගෙණයාම සමබසාව අවාලට පුමණක් වැඩට ගන්න කුලිකාරයෙකුට සහ ඉල්ලාගන්නලද විශේෂ කුලිකාරයෙකුට නාගරික සභාවට ගෙවියයුතු ගාස්තුව ගැණ වැඩිදුර පණවනලද උපාබග නීතිය.

අසූචි පෝර ගෙණයාම සඳහා නාගරික සභාමවන් යමෙක් මෙහෙකරුවෙක් ඉල්ලාසිවියේනම දවාලට පමණක් වැඩට ගන්න කුලිකාරයෙක් හෝ විශයවෙසයෙන් කුලිකාරයෙක් හෝ දෙනු ලැබේ.

දවල් කුල්කාරයාගේ කටයුතු නම :—

ගැන මූලිකයාගේ ස්ථානයට පැමිණ දවසකට මිනින්තු 15ක් පමණ වේලා වැඩකිරීමය. ගැන මූලිකයා විසින් මේ සම්බණුව සම්පාදනය කරනිවෙන ජියීම පුමාගන් බාල්දියට හෝ රීට ලෙසකු නොවෙන බාල්දියකට කාමරවල නියෙන භාජන සහ වෙනත් පුන්වි බාල්දි ආදියන් ඉවරකරන්ට ඕනෑය. (b) ඒවා සුබකර ගෑන මූලිකයා විසින් සම්පාදනයකර නියින් ඉවරකරන්ට ඕනෑය. (b) ඒවා සුබකර ගෑන මූලිකයා විසින් සම්පාදනයකර නියින් ඉවරකරන් දුවාදෙය දමා නැවත ඒවා ගියම සථානවල තබන්ටත් ඕනෑය. (c) එසේ පුරවන ජියින් කියිම් බාල්දිය ගෑන මූලිකතැනගේ එකතාවස් ඇතිව නියමකරගණිමින් රැකුලිකාරයාට පහසුවෙන් පැමිණ ගෙණ යන්ටත් පුළුවන් සුදුසු ස්ථානයක පබන්ටත් ඔනෑය. (d) රැකුලිකාරයා විසින් ගෙණ දෙන කොනුබන්වලින් සියළුම කොනුබන් භාජනවල් පුරවන්ටත් ඔනෑය. (e) වැසිහිලි සන එහි වෙන්කරණ කාමර අතුගා සුබකරන්ට හෝ සෝදන් ටත් ඕනෑය.

විශෙෂව ගන්න කුලිකාරයාගේ කටයුතුනම් :---

ඉල්ලාගන්නාලද අගගේ සම්පූණි කැමැත්ත හැරියට එබදු කුලිකාරයෙක් දවසකට පැ 8ක් වැඩකරන්ට ඕනෑය. ඔහු ඉල්ලාගත් අය සමග පංගාඩන්කරගත් පරිද්දෙන් නියම මේලාවට වැඩට පැමිණ නියම මේලාවට එයින් නිදහස්ව යන්ට ඔනෑය. මෙම සම්පූණි කාලයතුලම ඔහු වැසිනිලි සුබකර පිරිසිදුව තබා ගැනීම සහ එම සථානයේ නිබෙන වැසි යිලි සම්බණුව සියළුම වැඩකරන්ටත් ඔනෑය.

ක්මෙක් විසින් දවල් කුලිකාරයෙක් මහා විශය කුලිකාරයෙක් නාගරිකසභාවෙන් ලබාගන්කල ඔසු විසින් මෙසි පහත සඳහන්වූ ගාස්තු ගෙවියයුතුය.

දවල් කුලිකාරයෙකුට මාෂෙකට හෝ ඉන් කොටසකට හෝ රුපියලයි.

විඉශෂ කුලිකාර ගෙකුට මාසෙකට හෝ ඉන් කොටසකට රුපියල් 15යි.

ඉමම මුදල් කලින් ගෙවිය යුතුය. ඉමම උපාබගනීතියේ පුකාර ප්දල් ගෙවන්ට යටහන් සියඑදෙනා නාගරිකසඟා මේ සභාපනිතැනට දවල් කුලිකාරයෙක් හෝ විශය කුලිකාරයෙක් හෝ ඔනැනැන් බවන් ඒ කවද සිටද යන බවන් ලියා දෙනුම්දෙනතුරු මේ සම්බාධව මහවියසුතු ගාස්තු ගෙව<mark>න්ට යටහ</mark>න්ව සිටින්.

මෙම උපාබ්ගන්තිමේ පුකාර මාමසකට ඉත් ඉන් කොටසකට දිගයුතු මදල් මාමස 10 වෙන්ද ට හෝ ඊට මන්තෙන්ද දවල් කුලිකාරගෙක් හෝ විශෙෂ කුලිකාරගෙක් හෝ එමෙක් පළමුවෙන් ඉල්ලා සිට ඔහු වැඩකරන්ට පටන්ගක්බව දුනුම දුන් ඉක්මනින් ඊට දිගයුතු ගාස්තුද නොගෙවා සිටිසොත් මතු නිරෙමකරණ පුකාර එය අයකරණු ලැබේ. பெரிய பிறித்தானியாவையும் அய**ர்ல**ாண்டையம் சேர்ந்த இராச்சிய**ங்களு**க்கும், கடலுக்கப்பறபிருக் கு**ம் பிறிட்டில் இரா**ட்சிய<sub>ு</sub> திற்கு அரசதும், சமைய**்கட்கிடையவ**ருமாகிய மாட்சிமைபொருந்திய **எட்வே**ர்ட் ஏழா**வது அவர்களிக்பேரால்.** 

## புரசித்தபத்திரம்.

செண்ட் ஜோர்ஜ் செண்ட் மைக்கேல் பாதிக்குரிய கீர்த்திபெற்ற கையிட்கிறுண்ட் கு*ளோர்ஸ்* எனவும், பாத் எசு ஜும் பர்திக்குரிய சங்கைபொரு திய கையிற் கொம்மாண்டர் எனவும், இலங்கைக்குள் ஆம் பிறம்பும் அதைச்சேர் + த தேசங்களுக்கு மகிமைபொரு நிய தேசாதிபதியும், கொண்டு கடத் தபவரு மாகிய சேர் ஜே. வெஸ்ட் றிற்ஐவே, அவர்களை

வெண்ட் றிற்ஜ்வே.

1901 ம் ஆண்டு 8 ம் இலக்கக் கட்டனேச்சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின்படி ககரசங் \*த்தார் காலத் தக்குக் காலம் புதுச்சட்டம் உண்டாக்கவும், உண்டாக்கப்பட்ட கட்டனேச்சட்டத்தை அங்கேரிக்கும்படியும், திருத்த வும், மாற்றவும், சொல்லப்பட்ட கட்டனேச்சட்டத்தைகொண்டு கடத் தம்படி அவசியமாய்த தேன்வையெனக் காணப்படும் உபசட்டத்தை வேறவிதமாய் மாற்றவும், கட்டனேச்சட்டத்துக்குக் கீழ்ப்படியாதவர்களுக்கு ரூபா 20 அபராதமடிக்கவும் கூடும்:

சொல்லப்பட்ட கட்டினர்ச்சட்டத்தின் 6 ம் பிரிவின் 1 ம் 2 ம் உபபிரிவின்படி அங்கேரிக்கப்பட்ட அல்ல தை நிருத்தப்பட்ட அல்ல தை மாற்றப்பட்ட யாதொரு உப கட்டி ச்சட்டம் அதிகாரச்சபையாரின் சம் மதத்தோடு தேசாதிபதியவர்களால் உறு திபண்ணப்படாவிடில், அப்படியான கட்டி சைசட்டங்கள் வளிமையுடையதல்ல, அப்படி உறு திபண்ணப்பட்டபின் தமிழ், இங்கிலீஸ், கிங்களம் முதலான பாலைஷகளில் சவண் மேர்து "கெசட்" டில் இரண்டு அடுத்தமுறைகளில் அச்சிடப்பட்டு, அதன்பின் சட்டக்குபணசபை கடும் காலமாகில் அதற்கு முன்வைக்கப்பட்டு, அல்லது சட்டக்குபணசபை கடும் காலமல்லா துபோகில், அடுத்த முறை வரும் முதற் கடும் சபைக்கு முன்னேல் சட்டக்கும் மானசபைக்கு முன்னைல் கைக்கப்பட்ட நாற்பதாம் நான் சபையாரால் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டும் படாமலு மிருக்கும் உபகட்ட கொச்சட்டங்கள் இங்கிலீஸ், தமிழ், சிங்கள முதலிய பாலைஷகளில் கவண்மேர்து "கெசட்" டில் அடுத்தடுத்த இரண்டு முறை பிரசித்தப்பண்ணப்பட்ட பின் சென்லப்பட்ட கட்டினச்சட்டத்தின் பிரகாரம் மேற்சொல்லிய உபகட்ட கோச்சட்டத்தின் பிரகாரம் மேற்சொல்லிய உபகட்ட கோச்சட்டத்தின் கியாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படவேண்டும்:

இதற்குள்ள அட்டவணேயில் சொல்லப்படும் உபகட்டளேச்சட்டம் மேறசொல்லிய கட்டளேச்சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவிற் சொல்லியபடி கொழும்பு நகரசங்கத்தாரால் உண்டாக்கப்பட்டு 6 ம் பிரிவின் (1) ம் உபபிரிவி ன்படி சட்டஅதிகாரச் சபையாரின் சம்மதத்தோடு தேசா இபதியவர்களால் உது இபண்ணப்பட்டு அங்கின, கி ங்களை, தமிழ்ப் பாஷைகளில் 1902 ம் இடு-த்த கொவெம்பர் மாசத்த 7 ம் 14 ம் தேதிகளில் அரசாட்சி "கலேல ம்" பத்திரிகையில் அடுத்தடுத்த இருபிரதிகளில் பிரகடணஞ்செங்யப்பட்டு அப்போது நடைபெற்றுக்கொண்டி ருந்த சட்டிருமாணசங்கத்தின் முன் டையைக்கப்பட்டது:

சட்டிரைபணசபைக்கு முன்பாக நாற்ப தாகாள் வைக்கப்பட்டு செபையார் இந்தக் கட்டிளச்சட்டங்கின மேறுதலிக்கவில்லே.

1901 ம் ஆண்டு 8 ம் கட்டளேச்சட்டத்தின் 6 (2) அதிகாரத்திற் சொல்லியபடி தேசாதிபதியாகிய நாங்கள் இந்த அட்டவணியில் காணப்படும் உபகட்டளேச்சட்டங்களே இத்தால் பிரசித்தப்படுத்துகின்றேம் என்பதை இத்தால் அறிவிக்கின்றேம்.

் 1903 ம் ஆண்சே தெறிஸ்து வருஷம் ஜனவெரிமாசம் இருபத்தாகுர் தேதி இலங்கைத்தீவிலுள்ள கண்டியில் கைபெழுத்து வைக்கப்பட்டது.

மகிமைபொருக்கிய தேசாதிபதி அவர்களின் கட்டளேப்படி,

**எவ**றட் இம்*தூ*ர்ண், கொலோனியல செகர்த**ாரிஸ்.** 

அரசரைத் தேவன் பாதுகாப்பாராக.

#### *ചുപ്പ*മാ*രു*ം.

போறை அகற்றவதையும் அதின என்னசெய்வ தென்பதையும்பற்றிய உபபிரமாணம்.

போறை எடுக்கும்படியாக நகரசு க்கக் கூலியான வேலேகொள்கும்படி பெழுதிக்கேட்கிற யாருக்காகிலும் நாட்கூலி யாள் அல்லது பிரதான கூலியாள் கொடுக்கப்படும்.

நாட்கவியின் வேலே பின்வருமாறா:—

அறைகளுக்குள் வைக்கப்பட்டிருக்கும் போச்சிகள் முதவியவற்றை வீட்டு முதலாளியினுல் கொடுக்கப்படும் அதற் கெண்று நியமிக்கப்பட்ட அளவான வாளியி் போடப்படவேண்டியது, (b) சுத்தப்படுத்தவும் வீட்டுக்காரணுல் மருந்துத் தாள் கொடுக்கப்பட்டால் அந்த மணத்தை மாற்றும்படிபோட்டு அந்த வாளிபை முன்னிருந்த இடத்தில் கூலியாள் வைக் கவேண்டியது, (c) அப்படி நிறப்பப்பட்ட வாளியை வீட்டுமுதலாளியின் சம்மதத்தோடும் இராக்கூலியாள் இலகுவாய் வந்து எடுக்கக்கூடிய வசதியான இடத்தில் வைக்கப்படவேண்டும், (d) இராக்கூலியினுல் கொண்டுவரப்பட்ட தும்பு அத நீடுகன்றை நியமிக்கப்பட்ட பாத்திரத்தில் போடவேண்டும், (e) கக்கூசு வாளியிருக்கும் காம்பறை சுத்தமாய்க் களுவைப்பட வேண்டும்.

பிரதான கூவியின் வேலே பின்வருமாறு:—

நா வொள் அக்கு எட்ட மேணித்தியால வீதமாக எழுதிக் கேட்கும் ஆளின் சம்மதப்படி நடக்கவேண்டும். அந்தக் கடலியாள் எத்துண மணிக்கு வந்து எத்துனே மணிக்குப் போகிறதென்பதை வீட்டு முதலாளியுடன் ஒழும்கு பெண்ணைக்கொள்ள வேண்டியது. வேண்்குவந்த தோம்முகுக்க இக்க சைச்சேர்ந்த எவ்வித வேஸ்யாயிருந்தா அம் சொல வப்பட்ட எட்டு மெணித்தியாலமும் அதிலே செலவிடவேண்டும். நக**ுச**ங்க**்து**க் கூ வியாட்கள் அதாவது நாட்கூலி அல்லது பிரதான கூலியாட்க**ு**கைக்கொண்டு வேஃசெய்விக்கிற **தே ந்**கான பணுங் கட்டும் வீதம் அடியில் காணப்படும் வகையே:—

நாட் கூவியாளுக்கு முனுமாதம் அல்லது குறைமாதமாபிருந்தாலென்ன மாசம் ஒன்றிற்கு ரூபோ 1 பிரதான கூவியாளுக்கு முனுமாதம் அல்லது குறைமொதமாபிருந்தாலென்ன மாசம் ஒன்றிற்கு ரூபோ 15

மேற்சொல்லிய வீதம் மூற்பணமாக்க் கட்டவேண்டியது, நாட்க வி அல்லது பிரதான கூலியாட்களே ஒரு குறிக்கப் பட்ட தேதி தொடக்கம் வேஸ்செய்யத் தேள்வையில் மையன் து தகரசங்கத்து அக்கிராசனருக்கு எழுத்து மூலமாய் அறி வீக்கும் வரையில் இந்த உபகட்டளேச் சட்டத்தின் பிரகரம் பணம் கொடுக்கப்பாத்திரராவார்கள்.

வக்கும் வலப்பல ஆந்த உடகட்டணச் சட்டத்தின் பரகாரம் கொறும் பணம் இக்கு உபகட்டின் சேட்டத்தின் பரகாரம் கொறுபடா இந்த உபகட்டின் சேட்டத்தின் பரகாரம் கொறுக்கவேண்டிய பணம்கள் மாசாந்தம் 10 ந் திக்கிக்குள் கொறுபடா திருந்தால், அல்லது முதல் எழுதிக் கேட்பவருக்கு நாட்கூலி அல்லது பிரதான கூலியாட்கள் வேடைசெய்யத் தொடங்கி திட்டார்கள் என்பது அறிவிக்கப்பட்டவுடன் இனிமேல் உண்டோக்கப்படும் கட்டுளச்சட்டத்தின் பிரகாரம் பணம் அறவிட ப்படும்.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

## PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

HEREAS by Proclamation bearing date the Twenty-seventh day of July, 1897, issued under the provisions of section 7 of "The Police Ordinance, 1865," a police force was duly established in the town of Anuradhapura, in the North-Central Province, within the limits in the said Proclamation set out and described:

And whereas by section 34 of the said Ordinance it is enacted that for the purposes of creating a fund from which the expenses of the police force payable by each town not created a Municipality are to be defrayed, a tax shall be payable on the 31st day of March, on the 30th day of June, on the 30th day of September, and on the 31st day of December in every year, for the quarter ending on the said days respectively, on all houses and buildings of every description, and on all lands and tenements whatsoever within every such town to an amount equal to such percentage on the bona fide annual value of such houses, buildings, lands, and tenements as the Governor, with the advice and consent of the Executive Council, shall by Proclamation from time to time appoint, except in cases where such amount shall fall below the sum of Twenty-five cents per quarter, in all which excepted cases twenty-five cents per quarter shall be assessed and payable. Provided that such tax shall not in the aggregate exceed the sum necessary for the maintenance of the force in such town, except as aforesaid, and which sum it shall be lawful for the Governor, with the advice and consent of the Executive Council, from time to time determine and appoint; provided further, that buildings appropriated to religious worship and such as are placed in charge of military sentries shall be exempted from the payment of such rates:

And whereas the town of Anuradhapura aforesaid has not been created a Municipality, and whereas the Governor, with the advice and consent of the Executive Council, has determined and appointed that the sum necessary for the maintenance of the force in the said town of Anuradhapura is rupees One thousand Eight hundred and Forty-four and cents Fifty-eight:

Now therefore know Ye that We, the said Governor, with the advice and consent of the Executive Council, do hereby appoint that for the purposes aforesaid, the tax payable on all houses and buildings of every description, and all lands and tenements whatsoever in the town of Anuradhapura aforesaid, within the limits specified in the schedule to the Proclamation dated Twenty-seventh day of July, 1897, aforesaid, shall save in such excepted cases as above aforesaid, and in case of such buildings as are exempted from the payment of such tax as aforesaid, from and after the First day of January, 1903, be at the rate of four per cent. on the bond fide annual value of such houses, buildings, lands, and tenements aforesaid.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twenty-sixth day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Three.

By His Excellency's command.

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary. In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

## PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. West Ridgeway, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 4 of Ordinance No. 25 of 1901, entitled "An Ordinance to provide for the Registration of Dogs," it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation to be for that purpose published in the Government Gazette, to bring any province, district, town, or place under the operation of the said Ordinance, and to define the limits of such province, district, town, or place for the purposes of the said Ordinance, and whereas it is expedient to bring under the operation of the said Ordinance the village of Tebuwana within certain limits:

Now know Ye, that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, do as from and after First February, 1903, hereby bring under the operation of the said Ordinance the village of Tebuwana within the following limits, namely, north by Kalu-ganga, east by the western boundary of Arapolakanda estate, south by Tebuwana-ela and a portion of Asmagawaturana, west by Eriyangala-ela and the Kalu-ganga.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twenty-first day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Three.

By His Excellency's command,

GOD SAVE THE KING.

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

#### PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 19 of Ordinance No. 9 of 1901, it is enacted that the Governor, with the advice of the Executive Council, may, for any town, place, district, or province of this Island, from time to time make, and when made, revoke, amend, alter, or vary such by-laws as may seem necessary or expedient for the purpose of carrying out the provisions of the said Ordinance:

And whereas by section 20 of the said Ordinance it is enacted that the by-laws when so made, altered, or amended shall be published in the Government Gazette, and shall thereupon become as legal, valid, binding, and effectual as if the same had been inserted in the said Ordinance, and all courts, judges, and magistrates shall take judicial notice thereof, and that the Proclamation publishing such by-laws shall set out and define the limits of the town, place, district, or province to which such by-laws are to apply:

And whereas it is expedient to make by-laws under the said section 19 of the said Ordinance for the town of Colombo, within the limits set out and defined in the schedule A hereto, for the purpose of carrying out the provisions of the said Ordinance:

Now therefore know Ye that We, the said Governor, with the advice of the Executive Council, have made the by-laws set out in the schedule B hereto for the town of Colombo, within the limits set out and defined in the schedule A hereto, for the purpose of carrying out the provisions of the said Ordinance.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twenty-sixth day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Three.

By His Excellency's command,

THE KING

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

SCHEDULE A.

Limits of the Town of Colombo.

Bounded on the north by the sea and Kelani river; east by the Kelani river, St. Sebastian canal, Urugodawatta road, north and south Base Line road as far as the Bacteriological Institute, by a cart track eastwards to the grass fields following the edges of these grass fields and turning southwards along the Yakbedda road, westwards along Cotta road, and then following Buller's road, Bambalapitiya road as far as Dickman's road, then eastwards along a cart road for a distance of 761 yards, and southwards along another track for a distance of 345 yards to the north bank at the junction of the Kalutara and Kirillapana canals; on the south by Kirillapana canal; and on the west by the sea and harbour.

#### SCHEDULE B.

1. The owner or owners of tram cars plying for hire shall cause to be affixed and keep affixed in a conspicuous place on every car a placard or ticket notifying the number of passengers which the car is licensed to carry. No person shall enter or attempt to enter a compartment in which a label "full" is suspended, and any such person may be

enter a compartment in which a label "full" is suspended, and any such person may be removed from the car by any officer of the owner or owners of tram cars.

2. The owner or owners of tram cars shall cause every car when plying between the time of sunset and sunrise to carry two lighted lamps, one at either end thereof, lead light white, rear red, and shall also sufficiently light the interior of every such car.

3. Whenever the owner or owners of tram cars adopt the ticket system of collecting fares, then, so long as that system is continued, every passenger travelling on a tram car. shall upon payment of his fare be furnished with a ticket, which shall be punched so as to denote the section to which the passenger is entitled to travel, and he shall, when required, show the ticket to any tramway official authorized to examine the same, and shall deliver up such ticket on demand to any tramway official duly authorized to collect tickets on his quitting the car. The ticket shall contain a printed notice, showing with reference to the punch, how far the passenger is entitled to travel. The owner or owners of tram cars shall give immediate notice to the Chairman of the Municipal Council of any change in

snan give immediate notice to the Chairman of the Municipal Council of any change in their system of collecting.

4. No passenger shall get into or upon, or attempt to get into or upon, or shall quit or attempt to quit a tram car while such car is in motion, or from the side nearest to the opposite track to that on which such car is standing.

5. No passenger shall ride or attempt to ride on the footboards of a tram car, or on any other part of a tram car except on the seats which are intended for the accommodation.

other part of a tram car except on the seats which are intended for the accommodation

6. No person shall spit or smoke or chew betel, bhang, tobacco, opium, or other like substance in any tram car, except in a compartment specially provided for that purpose and so labelled, after being warned by any of the tramway officials or passengers to desist, and any such person shall be liable to be removed by any such official from any such car and shall forfeit his fare.

No passenger or other person shall, except in cases where a whole car has been specially engaged while travelling in or upon any tramway carriage, play or perform upon any musical instrument.

8. No person, who shall be in a state of intoxication, or whose person or clothing is in such a state as to give reasonable ground of annoyance or offence to any passenger, or who shall have with him any live animal, loaded firearms, or other article which might reasonably be considered to be dangerous or offensive to any passenger, shall enter or travel in a tram car.

9. No person shall commit any nuisance or act of indecency, or shall use obscene language in any tram car, or shall wilfully and without lawful excuse interfere with the comfort of any passenger in the tram car, and any such offender may be removed by any

of the tramway officials from any such car, and shall forfeit his fare.

10 No person afflicted with smallpox or other contagious or infectious disease shall travel in a tram car, and if any person whilst travelling be discovered to be so afflicted it shall be lawful for any tramway official to remove him from the car.

11. The owners of any tram car plying for hire shall maintain the same in good order, well varnished, or painted and varnished, inside and outside, to the satisfaction of the Chairman of the Municipal Council; it shall be properly constructed, provided, and appointed, and shall have a bell or whistle to enable the conductor to communicate with the driver, when such conductor desires to stop or start such car.

12. The owners of each car shall provide a distinguishing number which shall be painted on it in a conspicuous place in letters not less than one foot long.

13. Every driver or conductor of a tram car plying for hire shall conduct himself in a respectful manner, and shall not be guilty of any act which shall give reasonable ground

of offence to any passenger.

14. Every driver and conductor of a tram car plying for hire shall wear in some place where it can be readily seen a distinguishing badge, such badges shall bear separate numbers, and the Tramway Company shall keep a register from which it can be discovered who was the wearer of a certain badge on any given day. The Manager of the owner or owners of tram cars shall, on the demand of any person during business hours, and on his furnishing the number of a badge, the date and time, and number of the car on which it was worn, inform that person who was the driver or conductor, as the case may be, who wore that particular badge.

15. The conductor of any tram car shall not demand or take from any passengers who may be carried therein or thereon a greater amount for the fare thereof than is authorized to be demanded or taken by any list of fares duly exhibited on or in such carriage.

16. No driver or conductor of any tram car shall solicit any person to become a

passenger to the annoyance of such person.

17. The driver or conductor of any tram car shall comply with all orders or regulations made by the Municipal or Police authorities for regulating the raffic in the streets on general or special occasions, and shall when taking up or setting down passengers at or near any place of public meeting or large assemblage of people within the town, act under the direction of the police as to the manner in which such car shall proceed or stop, or where any such car shall stand when waiting to take up passengers at any such place.

18. In case any property shall be left in any tram car by any person who may have used such car, the conductor thereof shall, without delay, after such property shall have been found by him, or delivered into his care, take or cause to be taken such property in the state in which it was found, or delivered to his care, to the traffic office of the owner or owners of tram cars, and the owner or owners of tramcars shall send it to the nearest

19. There shall be attached to each car in a conspicuous place, on the side at which passengers enter, a printed label, with letters not less than one inch long, showing the route

and destination of the car.

20. The owner or owners of every tram car or motor carriage used on the tramways shall cause such tram car or motor carriage to comply with the following requirements:-

> (a) The wheels shall be fitted with brake blocks, which can be applied by a screw or treadle, or by other means, and there shall be in addition an adequate

emergency or reversing brake.

(b) It shall be fitted with a suitable fender, which shall be approved of by the Chairman, and with a special bell or whistle to be sounded when necessary. The approval of the fender by the Chairman shall not relieve the owner or owners of the tram car or motor carriage from any liability that may legally attach to them other than under these by-laws.

(c) It shall be free from the clatter of machinery, such as to constitute any reasonable ground of complaint either to the passengers or to the public, and any machinery under the carriage shall be concealed from yiew at all

points above four inches from the level of the rails.

21. The Municipal Council may appoint an officer who shall from time to time inspect the cars used on the tramways and the working arrangements on the tramway lines, and report whenever he finds either to be unsatisfactory or dangerous, and it shall be the duty of the owner or owners of tram cars to make such alterations, not inconsistent with the provisions of the agreement made and entered into on November 25, 1896, between the Municipal Council, Colombo, and the firm of Boustead Brothers, as are ordered by the Chairman of the Municipal Council.

22. The speed at which the tram cars and motor carriages used on the tramways shall be driven or propelled along the tramways shall not exceed the rate of eight miles an hour, or ten miles an hour in such places as the Chairman may from time to time approve of, and five miles an hour in congested places, such as the Maradana road between its junctions with Symond's road and Temple road, and New Moor street between its junctions with Dam street and Kuruwe street, and in such other places as the Chairman of the Municipal Council may from time to time direct, and the speed at which the cars shall pass through facing points, whether fixed or movable, shall not exceed the rate of four miles an hour.

23. No tram car or motor carriage used on the tramways shall be driven so as to follow

a preceding tram car or motor carriage at a less distance than thirty yards along any portion of the lines of tramway, except at a siding or place appointed by the Municipal Council as

a stand for such tram cars.

- 24. Tram cars and motor carriages used on the tramways must be brought to a stop at least thirty feet before arriving at any of the following junctions, and such other junctions as the Chairman may from time to time direct, and shall not pass these junctions at a greater speed than 4 miles an hour :-
  - (a) Junction of Messenger street with Kuruwe street and Hulftsdorp street.

(b) Junction of Grandpass road with Madampitiya road.

(c) Junction of Grandpass road with Armour street and Skinner's road south.
(d) Junction of Maradana road with Maligakanda road.

- (e) Junction of Maradana road with Regent street and Jail road.
- Every driver or conductor of a tram car shall stop the same at any halting place prescribed by the Chairman of the Municipal Council, with the consent of the owner or owners of tram cars, when required to do so by any passenger desirous of leaving such tram car, or by any person at or near such halting place who desires to travel by such tram car, and for whom there is room.

26. The conductor of each tram car shall enforce the foregoing by-laws and prevent the

breach of the same to the best of his ability

27. Efficient guard wires shall be erected and maintained by the owner or owners of tram cars at all places where telegraph or telephone wires cross above the electric con-

ductors of the tramway.

- When any accident has occurred in connection with the working of the tramways of such a kind as to have caused or to be likely to have caused loss of life or personal injury, the matter shall be reported to the Government and to the Chairman of the Municipal Council by the Manager or Acting Manager of the owner or owners of
- tram cars.

  29. The owner or owners of tram car shall affix and keep affixed in their office in Colombo, and in each compartment of their cars a printed copy of these by-laws for the use of the public.
- 30. The Manager or Acting Manager of the owner or owners of tram cars shall be liable to a fine of a sum not exceeding Rs. 20 for each breach of the foregoing by-laws which impose a duty on the owner or owners of the tram cars.

31. No person shall wilfully obstruct or impede any tramway official in the execution

of his duty upon or in connection with any tram car or tramway.

- 32. Any tramway official or other person who wilfully or negligently commits a breach of any of the foreigning by-laws shall be liable to a fine not exceeding Rs. 20, and in default of payment to simple or rigorous imprisonment not exceeding one month, for every such breach.
- -33. Every person who shall commit a breach of any of the foregoing by-laws may be lawfully apprehended without any warrant or written authority by any tramway official, or by any other person whom such tramway official shall call to his aid, anything in the or by any other person whom such trainway official shall can to his aid, anything in the Criminal Procedure Code to the contrary notwithstanding, and every person so apprehended shall with all convenient despatch be conveyed to the first police station which the tram car in or near which he has been apprehended shall next pass, and be delivered into the custody of the police officer for the time being in charge of such police station. Such police officer shall thereon proceed as if the person so apprehended had been apprehended by a relice officer without a warrant under the provisions of the Criminal arrested by a police officer without a warrant under the provisions of the Criminal Procedure Code,

## APPOINTMENTS, &c., BY THE GOVERNOR.

TIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments :-

The Hon. Mr. F. R. ELLIS, C.M.G., to be a Member of the Harbour Board.

The Hon. Mr. C. A. MURRAY to be a Member of the Harbour Board in the room of Mr. G. M. FOWLER, absent from the Island on leave.

The Hon. Mr. C. A. MURRAY, under section 17 of Ordinance No. 1 of 1873, to be a Visitor of the Lunatic Asylum, vice Mr. G. M. FOWLER, absent from the Island on leave.

Mr. J. HARWARD to be a Visitor of the Lunatic Asylum, under section 17 of Ordinance No. 1 of 1873, in place of Mr. S. M. BURROWS.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN. Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 29, 1903.

T is hereby notified that Mr. H. R. FREEMAN will cease to officiate in Class II. of the Civil Service, with effect from the 18th instant.

By His Excellency's command.

EVERARD IM THURN. Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office. Colombo, January 28, 1903,

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. C. R. CUMBERLAND to officiate in Class II. of the Civil Service, with effect from January 18, 1903.

By His Excellency's command.

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 28, 1903.

WITH reference to the notification dated January 21, 1903, published in the Gazette of January 23, 1903, it is hereby notified that HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. T. B. RUSSELL to be Additional District Judge, Batticaloa, in addition to his own duties, for January 26, 1903.

By His Excellency's command.

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 27, 1903.

NDER instructions received from the Secretary of State, HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. J. L. PIGOT to act as Conservator of Forests, with effect from January 22, 1903.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 30, 1903.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been persons to be Members of the Provincial Road Committee of the Province of Sabaragamuwa for the year 1903:-

Mr. J. DE ZILVA.

Mr. D. J. JAYETILEKE.

Mr. W. A. A. EKNELLIGODA., Mr. F. J. WRIGHT.

By His Excellency's comman.,

EVERARD IM THURN. Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 27, 1903.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under the provisions of the Ordinance No. 9 of 1901, to appoint Mr. R. D. DE ZILVA, Mudalivar, to be an Inspector of Coaches for the District of Kalutara.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 28, 1903.

T is hereby notified that Messrs. SENDIRAGE DON LIANDURU and WARNAKULASURIYA GONIACHCHI LOLUWAGODAGE DON VALENTINE have been elected as Unofficial Members of the Local Board of Minuwangoda for the years 1903 and 1904.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 26, 1903.

IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased, under the provisions of section 15 (1) of Ordinance No. 13 of 1898, to appoint Mr. John Edward de Silva Suriyabandara to be an Unofficial Member of the Local Board of Minuwangoda for the years 1903 and 1904.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 26, 1903. IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint, under section 120 of "The Criminal Procedure Code, 1898," Mr. John Henry Peter Dassenaeka to act as Inquirer for Pasdun korale east, from January 12, 1903, during the absence on leave of Mr. George Wijesundra, or until further orders.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,

Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 26, 1903. IS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. HERMAN PETER WEERASURIYA, of Mutwal, Colombo, to be a Notary Public at Colombo and throughout the District of Colombo, in the Western Province, and to practise as such in the English and Sin-halese languages.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

Colombo, January 23, 1903.

## APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

HIS EXCELLENCY THE GOVERNOR has been pleased to make the following appointments:—

JAYASUNDARA MUDIYANSELAGE HUDUHAMI to be Registrar of Births and Deaths of Wellawaya korale division, and Registrar of Marriages (Kandyan and General) of the Wellawaya division, in the Badulla District of the Province of Uva, from February 11, 1903, vice D. M. BANNEKAHAMI, deceased. His office will be at Dimbulamurewatta.

JAYASUNDARA MUDIYANSELAGE HUDUHAMI to be provisionally Registrar of Kandyan Marriages of Wellawaya division, in the Badulla District of the Province of Uva, with effect from January 26, 1903, vice D. M. BANNEKAHAMI, deceased. His office will be at Dimbulamurewatta.

Mr. Hussansaibotamby Kathirimohamado to act as Registrar of Births and Deaths of Perunka ippattu division, in the Mannar District of the Northern Province, for one month from January 13.1903, during the absence of the Registrar, Nainakando Mohamado Sultan, on leave. His office will be at Vithanaivalavu in Vidathaltivu.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colonial Secretary.
Colombo, January 27, 1903.

THE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:—

The Provincial Registrar, Galle, has appointed Mr. H. W. ABEYEWARDENE to act as Registrar of Marriages of Four Gravets of Galle and Akmimana division, in the Galle District of the Southern Province, for four days from January 24, 1903, during the absence of the Registrar, Mr. J. S. ABAYASEKARA, on leave. His office will be at the Galle Kachcheri.

The Assistant Provincial Registrar, Galle, has appointed Peter Dias Wijetilaka Gunawardane to act as Registrar of Births and Deaths of Kahawe division, and Registrar of Marriages of Wellaboda pattu division, in the Galle District of the Southern Province, for six days from February 2, 1903, during the absence of the Registrar, D. H. D. W. Suriya Aracheni, on leave. His office will be at Tewerumpolawatta at Godagama.

The Assistant Provincial Registrar, Nuwara Eliya, has appointed D. C. Lorenzu Hewa to act as Registrar of General Marriages of Kotmale division (excluding the portion included in the town of Nuwara Eliya), in the Nuwara Eliya District of the Central Province, for fourteen days from January 25, 1903, during the absence of the Registrar, H. H. Mathes de Silva, on leave. His office will be at Talawakele.

The Assistant Provincial Registrar, Mannar, has appointed James Thalukathu to act as Registrar of Births and Deaths of Nanaddan east, and Registrar of Marriages of Nanaddan division, in the Mannar District of the Northern Province, for fourteen days from January 12, 1903, during the absence of the Registrar, E. T. Antony, on leave. His office will be at Vethanawalavu in Murunkan.

P. ARUNACHALAM, Registrar-General.

Registrar-General's Office, Colombo, January 29, 1903.

T is hereby notified that VARITAMBY VELUPPILEAL Registrar of Births and Deaths and of Marriages of the division of Karachchi, in the Jaffna District of the Northern Province, will, with effect from February 1, 1903, have a station at Kulanthaikanakkantarai in Kandavalai (which he will attend on the 15th, 16th, and 17th of every month), and another at Adaippuwalavu at Navatkokkaddiyan (which he will attend on the 18th, 19th, and 20th of every month).

P. Arunachalam, Registrar-General.

Registrar-General's Office, Colombo, January 26, 1903.

## GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

TNDER instructions from the Secretary of State, His Excellency the Governor has been pleased to order that section 22 of the Pension Minute dated January 8, 1902, be repealed, and that the following notification be published for general information:—

Officers of the Ceylon Government on leave in any part of Asia (except Cyprus), or in a place the currency of which is based on a silver standard, shall draw their salary in silver rupees at the current rate of exchange, plus exchange compensation in accordance with the amended Government Minute dated December 7, 1894, and retired officers resident in any part of Asia (except Cyprus), or in a place the currency of which is based on a silver standard, shall draw their pensions in silver rupees at the current rate of exchange.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 24, 1903. EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

IT is hereby notified that the holders of the following offices appear in the Notification dated July 28, 1902, published in the *Gazette* of August 22, 1902, are not entitled to pension, as none of them draw a salary of Rs. 250 per annum or upwards:—

#### Forty-six Forest Guards.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 24, 1903. EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

IT is hereby notified that the Municipal Council of Kandy, with the sanction of His Excellency the Governor in Executive Council, will levy for the year 1903, under the authority of section 128 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887," a tax on all carriages, carts, hackeries, horses, ponies, mules, bullocks, and asses liable to such tax at the rates hereunder specified.

The Notification dated January 12, 1903, published in the Gazette of the 16th idem, is hereby cancelled.

					Ks.	c.
For every carriage of whatev	er descriptio	n other than a car	t, hackery, or	jinricksha	5	0
For every cart or hackery o	f whatever d	lescription	•••	•••	4	0
For every jinricksha		• •••	•••	•••	2	<b>50</b> .
For every pony or mule	•••	***		•••	2	50
For every bullock or ass	•••	•••	•••		1	0

By His Excellency's command,

Colombo, January 24, 1903.

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

THE following rules made under section 6 of Ordinance No. 24 of 1889, and passed by the Village Committees of the Weudawili, Dewamedi, Dambadeniya, Wanni, and Hiriyala hatpattus of the Kurunegala District, under section 16, have been approved by the Governor in Executive Council, and are published for general information under section 7 of the said Ordinance.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 26, 1903. EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

#### Rules referred to.

1. Every village or group of villages shall be provided with a burial ground or crematorium or both, as the Committee shall consider necessary for the burning or burying of the dead, and every such ground shall be registered by the Committee for the purpose.

2. Every registered burial ground shall be demarcated by a trench or enclosed by a fence, and shall be kept clear of jungle or underwood, and the villages for whose use the burial ground is provided shall contribute labour thereon as the Committee shall consider

3. It shall not be lawful for any person to bury or burn any corpse except in a duly registered burial ground or crematorium.

4. No land which has been registered as a burial ground shall be sold, disposed of, or used for any other purpose.

5. The Chairman of the Village Committee shall, if necessary, allot portions in each burial ground for the different communities in each village or group of villages, and it shall be incumbent on each community to confine its burials to each such portion.

It is hereby notified that His Majesty the King has been graciously pleased to approve of the Medals, struck by order of His Excellency the Governor and Commander-in-Chief of this Colony, in commemoration of His Majesty's Coronation, being worn on State occasions in Ceylon in the same manner as the medals issued to commemorate the Sixtieth Anniversary of the Accession of Her late Majesty Queen Victoria.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, January 27, 1903. EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 14,491A. 3R. 13P. of surveyed lands are available for sale or settlement in the Province of Sabaragamuwa.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office, Colombo, April 21, 1902 EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

T is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces:—

In the Western Province, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle lands.

In the Central Province, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

In the Southern Province, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

In the Eastern Province, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

In the North-Central Province, 10,270 acres, distributed throughout the Province.

In the Province of Uva. 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, consisting of patana, chena, and paddy fields.

Colombo, August 5, 1901.

By His Excellency's command,

W. T. TAYLOR, Acting Colonial Secretary.

# MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

DUBLICATIONS FOR SALE at the Government	Rs.	_
Record Office, Colombo :-	Colonial Office List (annual) 7	
	Ceylon Civil List (annual) 1	
Legal.	Ceylon Blue Book (annual) 10	
In three volumes, bound in leather, price Rs. 22:50 the set.	Administration Reports (annual), bound volumes 10	
	Do. single reports each 4 pp. 0	
A NEW AND REVISED EDITION OF	Sessional Papers, bound volumes 10 Do. single papers each 4 pp. 0	
	Index to Sessional Papers, 1855 to 1894 0	
THE LEGISLATIVE ENACTMENTS OF CEYLON,	Do. do. 1895 to 1901 0	
THE LEGICENTIAL CHROTHERTO OF OLICON,	Reports of the Temple Lands Commissioners,	_
or Constitution II.	1857 to 1858 0	5
Containing the	Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876 1	
Proclamations, Regulations, Ordinances, and Charters in	Census of Ceylon, 1891 (in 3 Parts) the set 12	1
force in Ceylon on the 12th day of October, 1900.	Governors' Addresses, Vol. III. 1877–1890 10	
,	Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—	
Vol. I.—Proclamation of Sept. 1799 to Ordinance 9 of 1879. Vol. II.—Ordinances 1 of 1880 to 24 of 1889.	Part I., 1885-88 1	9
Vol. III.—Ordinances 3 of 1890 to 8 of 1900.	Part II., 1888-92 1	
Index to the above, in paper cover, 25 cents.	Part III., 1892–94 1	
index to the above, in paper cover, 25 cents.	Part IV., 1894-97 1	
**************************************	Part V., 1898–1901 2	(
Volume IV. Rs. c.	Camattanua Maria Ba	
5	Gazetteers, Maps, &c.	
Part 1.—Ordinances 9 of 1900 to 12 of 1901 0 65	Gazetteer of the Western Province 0	5(
Part 2.—Ordinances 13 of 1901 to 13 of 1902 0 70	District Manuals:—  Mannar by the lete W. J. S. Rooke (1415)	,
·	Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S 1 Uva, by H. White, C.C.S 2	E (
	Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S. 5	e e
LEGISLATIVE ENACTMENTS (OLD EDITION).	Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S 5	
Ordinances 5 of 1894 to 3 of 1895 0 75	North-Central Province, by R. W. Ievers, C.C.S. 2	5(
Ordinances 4 of 1895 to 4 of 1896 1 0	Itinerary of Ceylon Roads:-	
Ordinances 4 of 1897 to 17 of 1898 2 0	Part II.—Minor Roads (1888), without Map 3	0
Ordinances 18 of 1898 to 3 of 1899 0 25 Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900 1 0	Maps of the Galle, Batticaloa, Ratnapura, Kegalla,	
Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900 1 0	Matara, Chilaw, Puttalam, and Matale Districts,	EΛ
Special Editions of the following, with Tables of	each 2 !	ου
Sections and Indices, in paper covers, are	Archæology, &c.	
obtainable :—		
The Penal Code (2 of 1883) 2 0	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Coylon: — Text 5	U
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:  Text 5 Plates 5	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:  Text Plates  Architectural Remains of Anuradhapura (with	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:  Text Plates  Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:	0
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:  Text Plates  5  Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:  In boards  40	0
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon; — Text	0
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:— Text	0
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon: — Text	0
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been pub-	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:  Text Plates 5  Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:  In boards 40 In cloth 60  Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon 1 2  Reports on the Archæological Survey of Ceylon:	0 0 0
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:  Text Plates	0000000
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:  Text Plates	00 0 000
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 3 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—  Text	00 0 0000
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—  Text	00 0 00000
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—  Text	00 0 00005
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—  Text	0 0 0 000000000000000000000000000000000
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—  Text	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon: —   Text	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon: —   Text	00 0 0000050))
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations for for every 8 pages octave or 4	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon: —   Text	00 0 0000050))
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—  Text	00 0 0000050))
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—  Text	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and  Notifications, 1872-87 0 10	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:— Text	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 0 50	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—  Text	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 0 50  Epitome of Proclamations, Notifications, &c., pro-	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:— Text	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 1 0  Do. 1888-95 0 50  Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894 1 0  Do. do. 1895 0 40	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—  Text	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 0 50  Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894 0 50  Do. do. 1895 0 40  Do. do. 1896 0 75	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:— Text	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 0 50  Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894 1 0  Do. do. 1895 0 50  Do. do. 1895 0 75  Do. do. 1896 0 75  Do. do. 1896 0 75  Do. do. 1897 0 50	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:— Text	
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 1 0  Do. 1888-95 0 50  Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894 1 0  Do. do. 1895 0 40  Do. do. 1896 0 75  Do. do. 1897 0 50  Do. do. 1897 0 50  Do. do. 1898 0 70	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:— Text	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 0 50  Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894 0 50  Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894 0 75  Do. do. 1895 0 40  Do. do. 1896 0 75  Do. do. 1898 0 70  Do. do. 1899 0 70	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:— Text	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
The Penal Code (2 of 1883) 2 0  Do. in Sinhalese or Tamil, each 1 0  The Courts Ordinance (1 of 1889) 0 50  The Civil Procedure Code (2 of 1889) 4 0  The Criminal Procedure Code (15 of 1898) 3 0  Do. bound in leather 4 50  The Evidence Ordinance (14 of 1895) 0 60  Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof.  Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887) 0 50  Ramanathan's Reports. 3 vols each vol. 22 0  Tiruwilangam's Digest of Cases, Parts 1 to 7 7 50  Do. do. Parts 8 to 14 7 50  Institutes of the Laws of Ceylon, Vol. I 10 0  Colonial and Departmental Papers.  Copies of Government Minutes, Notifications.  Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4  pages quarto 0 5  Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87 0 50  Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894 0 50  Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894 0 75  Do. do. 1895 0 40  Do. do. 1896 0 75  Do. do. 1898 0 70  Do. do. 1899 0 70	Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:— Text	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

Oriental Lite	rature.		
The Mahawansa:-		$\mathbf{R}\mathbf{s}$ .	c.
Original Pali Text, Part I.		. 7	50
Do. Part II,	***	7	ó0
Sinhalese Translation, Part I.	100		0
Do. Part II,			0
Wijesinha's English Transla	ation of Part II.		
with Turnour's Translation		P7	50
The Mahawansa Tika, with Ma		-	<b>5</b> 0
Saddharmalankaraya (Sinhalese	)	0	0
Extracts from the "Pujawaliya	" (English)	. 1	0
Do. do.	(Sinhalese)	. 0	<b>7</b> 5
Nitinighanduwa (English)	'"	, 1	0
Do. (Sinhalese)		. 1	0
Moggallana Panchika Pradipa (	Pali)	. 1	0
Mugdhabodha Wyakarana (Sans	skrit)	. 5	0
Mukhamatta Dipani (Pali)	***		0
Kawsilumina (Sinhalese)	***	. 1	50
Abbidhanappadipika, a Dictio	nary of the Pal	i	
Language	***		0
Catalogue of Pali, Sinhalese, a	and Sanscrit Manu	-	
scripts in Temple Libraries		. 0	50
Catalogue of Pali, Sinhalese, as	nd Sanscrit Manu	-	
scripts in the Colombo Museu	m Library		0
Catalogue of the Colombo Muse	eum Library. Par	t	_
II., Printed Books, &c.	•••		0
Supplement No. 1	•••		<b>75</b>
Supplement No. 2	4.00		<b>7</b> 5
Alwis's Descriptive Catalogue	of Sanscrit, Pall	, _	6
and Sinhalese Works	XT	. 5	0
The Rajavaliya: or, a Histor	rical Narrative o	Σ	
Sinhalese Kings (in Engli			75
lese)	··· eac		50
The Tesawalamai		40	0
Dravidian Comparative Gramm Glossary of Native Words oc	ar anning in Officia		U
Dogmonts (second edition)	curring in Omes		50
Documents (second edition) Do. (third edition)		^	30 30
Pybus's Mission to Kandy	•=-		50
Papers on the Custom of Poly			
in Ceylon	-	. 0	15
in coylon	,	••	
Pulse Tobles T	aniffe &s		
Rules, Tables, T		i.	
Regulations under the Merch		re re	15
Marks Ordinances	•••		10
Petroleum Rules	***	1	_
Customs Monthly Returns (sin Do. (12 m	onths' subscription		
Customs Tariff	orang gragoriang	-, -0	10
Index to Customs Tariff	***		$\tilde{25}$
Customs Regulations	***		25
Dulas of the Public Service			

Rules of the Public Service Mutual Guarantee 0 10 Association

Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ... Exchange Compensation Tables 0 25 0 50 Headman's Act Book (English) ... Do. (Sinhalese) ... 0

Application for any publication in the above List should be made to the Government Recordkeeper, at the Colonial

Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or Cheque on a Colombo Bank. Stamps will not be accepted in payment.

> A. G. CLAYTON, Government Recordkeeper.

Colonial Secretary's Office, Colombo, November, 1902.

Now ready, Volumes 1, 2, 3, and 4 of the REPORT ON THE CENSUS OF CEYLON, 1901

Price Rs. 10 per Volume.

A. G. CLAYTON, Government Record-keeper.

Colombo, January 9, 1903.

GOVERNMENT GAZETTE CEYLON is published every Friday at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance to the Government Printer, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

Charges for approved Advertisements, payable in advance.

		Rs.	С.	
A column	***	7	<b>5</b> 0	
Two-thirds of a column	***	5	0	
Half a column	***	4	0	
For small notices not exceeding 2	0 lines			
(9 words as a rule to the line)		2	<b>5</b> 0	

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates. Cheques on outstation Banks must include usual Bank

commission. Advertisements should reach the Government Printer

before noon on Thursday.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve Parts and Digest, payable in advance to the Government Printer. Volumes I. to V. are on sale at the Government Printing Office, price Rs. 10 unbound, or Rs. 12.60 per volume bound in full leather.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:-

		Rs.	c.
Volume I., unbound	. ••	3	25
Volumes II. to IX., unbound, each		6	<b>5</b> 0
Separate Numbers, each	•••	0	25

For all other Government Publications application should be made to the Government Recordkeeper. Colonial Secretary's Office Colombo.

> H. C. COTTLE, Acting Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any bookseller.

Price 4d. per copy. By post, 5d. per copy.
Back numbers, previous to January, 1893, 2d. per copy

when available. The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as

follows: --Price including Postage.

Price.	Price. United Kingdom.			Foreign and Colonial,
s. d.		s. d.		z. d.
3 0		3 4 <sub>}</sub>	**	3 61

The annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV.,

1891, may be had separately, price 3d.

The "Bulletin" is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow; and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office, Colombo, August, 1902.

## CAMBRIDGE LOCAL EXAMINATIONS, 1903.

- N Examination of Senior and Junior Candidates, in accordance with the Regulations of the Revised Code, will be held at Colombo, Kandy, Galle, Jaffna, Batticaloa, and Kurunegala on December 14, 1903, and the following days.
- 2. Forms of entry duly filled up should be sent to the Director of Public Instruction not later than August 4, together with the following fees, which should be paid as follows:—
  - (1) A Bank draft on England payable to Dr. J. N. Keynes, crossed "Barclay & Co.", at the rate of £1 for each candidate, as the Cambridge fee.
  - The fees should not under any circumstances be remitted by Money Order. No cash, or Money order,
  - Bank draft, or cheque in favour of the Director of Public Instruction will be accepted.

    A Post Office order (not Postal order), Bank draft, or crossed cheque in my favour at the rate of Rs. 250 for each candidate, as the local expenses fee. Cash will not be accepted.
- N.B.—Forms of entry will be accepted from August 5 to August 15 inclusive on payment of an extra fee of Rs. 5.
- Forms of entry may be had from the Director in the second week in July. It is requested that Managers will only apply for such number of forms as they actually require, and that they will not encourage any student to enter as a candidate unless they are satisfied that he has a fair chance of passing the examination.

It is also requested that Principals of schools will check the entry forms of their candidates and see that the instructions of the Syndicate with regard to the filling up of the forms are complied with. The date of birth should be carefully verified, and the candidates' full names must be given without any initials.

- Applications for entry forms should be made from the first week in July, 1903, stating what kinds of entry forms, C, D, E, or F, and the number of forms of each kind are required.
- 5. Religious Knowledge, as a subject of examination, is not necessary for Colonial Students, and no grant or award under the Revised Code will be made directly or indirectly dependent on marks gained for Religious Knowledge.
- 6. All under-age candidates must forward with their entry forms certificates of the registration of their birth, unless such a certificate has been sent to this office for a previous examination. Those who have already forwarded certificates of birth for a previous examination should mention the year, the examination for which they forwarded the certificates, and the centre at which they appeared for the examination. Affidavits will not be accepted under any

Certificate of baptism should be proper extract of the Baptismal Register, i.e., an exact copy of the entry of the register should be made, and at the foot of the copy the incumbent of the Church issuing it should certify to its correctness.

- N.B.—Baptismal certificates will only be accepted if the candidate's baptism was within three months of his date of birth; otherwise he will not be allowed to compete for Prizes and Scholarships.
- 7. Fees cannot be returned. If notice of withdrawal is received by the Local Secretary more than sixteen days 7. Fees cannot be returned. If notice of withdrawal is received by the Local Secretary more than sixteen days before the commencement of the examination, a voucher will be sent, which will enable the student to enter in another year without further fee to the University, subject to the usual conditions of age. The Syndicate do not undertake to grant'a similar voucher in any case in which the full sixteen days' notice has not been given. Applications made within sixteen days of the examination will, however, be considered if accompanied by a medical certificate, stating that the candidate is physically unfit to take the examination. No applications received after the commencement of the examination can be considered. Students holding vouchers must apply for fresh forms of entry and return them to Local Secretaries on or before August 4 in the year in which they wish to be examined, together with the local expenses fee of Rs. 2.50 (vide section 2 of clause 2).
- N.B.—The Mathematical Prize will be awarded on the results of the Cambridge Senior Local Examination of December, 1903, to the candidate, under 19 years of age, who passes the best examination in Mathematics,
  - The Gilchrist Scholarship has been withdrawn from Ceylon.

Office of the Director of Public Instruction, Colombo, January 15, 1903.

J. HARWARD. Acting Director of Public Instruction.

#### NOTES.

Changes have been made in the regulations for Arithmetic and Algebra in all the examinations. set in Arithmetic in the Senior Examination will be of a simpler character than in the past. Marks of distinction for Arithmetic will no longer be given in this examination.

New schedules for Geometry have been adopted for the Junior Examination, and the regulations for Geometry in the Senior Examination have been modified.

Candidates taking Trigonometry, whether Juniors or Seniors, will in the future be provided in the Examinationroom with four-figure tables of logarithms, natural sines and tangents, and logarithmic sines and tangents.

The Science Section has been divided into four separate sections in the Junior Examination, and into three separate sections in the Senior Examination.

The Drawing Sections have been modified in the Junior and Senior Examinations, and fresh subjects have been introduced.

The arrangement of the Time Tables for Juniors and Seniors has been modified.

A list of the special subjects of examination in December, 1904, can be obtained from the General Secretary on and after September 1, 1903.

## EXAMINATION OF JUNIOR STUDENTS.

No one born before December 15, 1887, can be admitted as a Junior Student under the ordinary conditions. Those born before December 15, 1887, may be admitted to the examination, but they can obtain a Pass Certificate only, and are not eligible for marks of distinction.

#### PART I.—COMPULSORY.

Every student will be required to satisfy the Examiners in (1) Writing from Dictation, and (2) Arithmetic.

#### PART II.

The examination will comprise the subjects mentioned in the following sixteen sections. Students will be required to satisfy the Examiners either (a) in three of the sections 1-13 (one at least of the three being 1-9), or required to sausiy the Examines clear (a) in the sections 1-13, together with two subjects † out of any other two of these sections (one at least of the two complete sections, or else both the sections from which the two additional subjects are taken, being 1-9). No student may enter for subjects in more than eight sections. One at least of the five subjects of section 1 must be taken by all students, unless their parents or guardians object to their examination in that section.

N. B.—No student can take two papers set at the same time in the Time Table.

A certain number of marks will be assigned to Handwriting. Composition will be taken into account.

Section 1.—Religious Knowledge:

Questions will be set on (a) II. Samuel; (b) the Gospel of St. Luke, credit being given for a satisfactory knowledge of the original Greek [or, for Jewish Students only, Genesis xii-xxiv, xxvii-xxxv, xxxvii, xxxix-end; Exodus i-xx, xxiv, xxxi-xxxiv, xl, credit being given for a satisfactory knowledge of the original Hebrew]; (c) the Acts of the Apostles, i-xvi; (d) the Church Catechism; (e) Morning and Evening Prayer in the Book of Common Prayer. In New Testaments the credit papers in which the Douay Version is used will be prepared for candidates who have been accustomed to the use of that version :.

 $T_{O}$  pass in this section students must satisfy the Examiners in (b) and in one of the subjects (a), (c), (d), (e) to each of which the same credit is given. No student will be examined in more than one of the subjects (a), (c), (d), (e)

(a) English Grammar, including parsing and the analysis of sentences. Candidates will be required to write a short English Essay.

(b) Shakespeare, Julius Cæsar.
(c) Scott, The Lord of the Isles.

To pass in this section students must satisfy the Examiners in (a) and either in (b) or in (c). No student will be examined in both (b) and (c).

Section 3.—HISTORY AND GEOGRAPHY:

(a) Outlines of the History of England from 1215 A.D. to 1509 A.D.
(b) Outlines of the History of the British Empire from 1763 A.D. to 1878 A.D.§

Outlines of Roman History from 133 B.C. to 27 B.C.

The Geography of Great Britain and Ireland, North America, and the West Indies. An outline map will be given to be filled up by inserting and naming the chief ranges of mountains, the chief towns, the chief lakes and rivers, and the political divisions, and by naming the chief features of the coast line, of some part of these portions of the world. Questions will be set requiring knowledge of the outlines of Physical Geography. Importance will be attached to a knowledge of the relation between the physical features of a country and its political and commercial geography. (Medal, see p. 116).

To pass in this section students must satisfy the Examiners in either (a), (b), or (c), and also in (d). No student will be examined in more than one of the three subjects (a), (b), (c).

Section 4.—LATIN (see notes A, B): Papers will be set containing passages from Casar, de Bello Gallico II., III., and from Virgil, Eneid X., for translation into English. No student can take both these authors.

Section 5.—GREEK (see note A): Papers will be set containing passages from Xenophon, Anabasis II.; and from Eschylus, Prometheus Vinctus, for translation into English. No student can take both these authors.

Section 6.—FRENCH (see notes A, B, C and footnote ||): Passages will be given for translation into English from About, Le Roi des Montagnes, chapters 1-5, and from Sandeau, Mademoiselle de la Seiglière (Comédie). No student can take both these authors.

Section 7.—German (see notes A, B, C): Passages will be given for translation into English from Twenty Stories from Gram, omitting Aschenputtel and Der goldene Vogel (Cambridge University Press), and from Schiller, Wilhelm Tell. No student can take both these authors. In writing German in the examination, students are advised to use the English character, but the use of the German character is not forbidden.

Section 8.—Spanish (see notes A, B, C): Passages will be given for translation into English from Fernan Caballero, La Gaviota, chapters 1-9.

A.—In the examination in Latin, Greek, French, German, and Spanish: (1) Questions will be set on grammar and parsing. Questions may also be set on historical and geographical allusions and on the metre of verse subjects. Without a fair knowledge of Accidence, a student cannot pass. (2) One or more easy passages not contained in the books named will be set for translation into English, a vocabulary of the less familiar words being given. Students are required to satisfy the Examiners in this part of the paper; but in cases of failure the translation of the unprepared passages of ordinary difficulty may be taken into account. (3) One or more passages of ordinary difficulty not contained in the books named will be set for translation into English. In order to obtain the mark of distinction entrodents will be expected to do fairly well in this part of the paper. students will be expected to do fairly well in this part of the paper.

† Any one of the sections 14, 15, 16 may count in the place of one of these two subjects.

† Candidates wishing to avail themselves of this arrangement must make a statement to that effect in their forms of entry; if they omit to do so, they cannot be allowed to take the special papers.

§ The paper will be on the topics treated of in Jose's Growth of the Empire (Murray) or Woodward's Expansion of the

British Empire (Cambridge University Press) or any similar work.

| The concessions, respecting the simplification of the teaching of French Syntax, specified in the Decree, dated February 26, 1901, of the French Minister of Public Instruction will be recognized.

<sup>\*</sup> The use of algebraical symbols and processes is permitted. Questions may be set in which contracted methods of multiplication or division are to be used. Candidates will be expected to know the following tables of weights and measures, namely, avoirdupois, linear measure, square measure, capacity (pints, quarts, gallons); and in the metric system, the metre, the gramme, and the litre, with their multiples and submultiples. Questions may be set involving the franc and the centime, the dollar and the cent.

B.-In the examination in Latin, French, German, and Spanish: One or more passages will be set for translation from English into the language. A student cannot obtain the mark of distinction in the language without satisfying the Examiners in this part of the paper.

C.—In the examination in French, German, and Spanish: Alternative questions will be provided for students who prefer to be examined in the language generally and not in any set book.

Section 9.—MATHEMATICS:

(a) Geometry.—(For Schedule apply to Local Secretary).
(b) Algebra.—Candidates will be required to satisfy the Examiners in definitions and explanations of algebraical signs and terms; addition, subtraction, multiplication, and division of algebraical quantities; theory of indices; greatest common measure and least common multiple; extraction of the square root; the solution of easy indices; greatest common measure and least common multiple; extraction of the square root; the solution of easy equations of the first degree and questions producing such equations, and the solution of easy quadratic equations involving one unknown quantity. Questions may be set on graphs; and when such questions are set, squared paper will be provided. Questions will also be set on quadratic equations, the elementary rules of ratio and proportion arithmetical and geometrical progressions, permutations, combinations, the binomial theorem with positive integral exponents the theory of indices including the nature of logarithms, and the use of logarithms to the base 10.

(c) Plane Trigonometry, including the solution of triangles and the use of logarithms. Questions will not be set involving angles greater than 360 degrees. Candidates will be provided in the examination-room with four-figure tables of logarithms, natural sines, natural tangents, logarithmic sines, and logarithmic tangents.

(d) Elementary Mechanics.—Questions will be set on the composition and resolution of forces acting in one plane at a point, parallel forces, the mechanical powers, the properties of the centre of gravity, the composition and resolution of velocities and accelerations in one plane, rectilinear motion under uniform acceleration. Newton's laws of

resolution of velocities and accelerations in one plane, rectilinear motion under uniform acceleration, Newton's laws of motion, Atwood's machine.

'To pass in this section students must satisfy the Examiners in Geometry and in Algebra. Geometry and

Algebra, if done well enough, are sufficient for the mark of distinction.

Section 10,-ELEMENTARY EXPERIMENTAL SCIENCE. +-Students will be expected to show that they have acquired a practical acquaintance with the elements of physical and chemical measurement, and with the properties of common substances as ascertained by simple experiments.‡ Three papers will be set, one of which will be a practical examination.

Section 11.—CHEMISTRY:

(a) Theoretical Chemistry.‡

(b) Practical Chemistry.‡—Alternative papers are set in this subject, one on Friday, the other on Saturday; candidates must state in their forms of entry which paper they will take.

To pass in this section, students must satisfy the Examiners in both the subjects (a) and (b).

Section 12.—Physics:

(a) HEAT. ‡
(b) SOUND AND LIGHT. ‡

(c) ELECTRICITY AND MAGNETISM.‡—In this section the questions will be principally such as will test the candidates' knowledge of the subject as gained from a course of experimental instruction.

To pass in this section students must satisfy the Examiners in two of the three subjects (a), (b), (c).

Section 13.—BIOLOGY AND PHYSICAL GEOGRAPHY:

(a) BOTANY.—Elementary questions will be set upon the general morphology, physiology, and classification of plants, including (i.) the external forms of plants and the relation of the parts of plants to one another and to the plan as a whole; (ii.) the absorption of food materials, and the various processes which are involved in the life functions as a whole; (ii.) the absorption of food materials, and the various processes which are involved in the life functions of plants; (iii.) the elementary facts of plant structure so far as they are necessary to render intelligible the principles of vegetable physiology; (iv.) the outlines of the classification of the Plant Kingdom, and the classification of flowering plants with special reference to the following Natural Orders: Ranunculaceæ, Papaveraeeæ, Cruciferæ, Malvaceæ, Caryophyllaceæ, Leguminosæ, Rosaceæ, Umbelliferæ, Compositæ, Primulaceæ, Boragineæ, Scrophulariaceæ, Labiatæ, Liliaceæ, Amaryllideæ, Iridaceæ, Orchidaceæ. Specimens (not necessarily confined to the Natural Orders specified above) will be provided for description, and special weight will be given to this part of the examination; arrangements will be made for Colonial centres. Students should bring a pocket lens and a dissecting needle.

(b) Zoology.—Questions of an elementary nature will be set upon the following groups: Protozoa, Cœlenterata, Annelida, Arthropoda, Mollusca, Echinodermata, Pisces, Amphibia, Reptilia, Aves, Mammalia. Candidates will also be required to show an acquaintance with the external features and habits of the more familiar examples of these groups. Specimens will be provided for description, and special weight will be given to this part of the examination.

Students should bring a pocket lens.

Students should bring a pocket lens.

(c) Physiology and Hygiene.—Candidates will be expected to show (i.) an elementary knowledge of the general build of the Body, and of the structure and functions of the organs and tissues concerned with the following processes: Muscular Movement, Circulation, Respiration, Digestion, Nutrition, and Excretion; and a rudimentary acquaintance with the structure and functions of the Nervous System and of the organs of the Special Senses; (ii.) an elementary acquaintance with the laws of Health depending directly on the above specified physiological processes. The knowledge required for (i.) may be obtained from Foster's Primer of Physiology with Foster and Shore's Physiology for Beginners, or from similar elementary books; for (ii.) from Reynolds' Primer of Hygiene.

(d) Physical Geography.—Elementary questions will be set on the present physical condition of the Earth, and on the physical agencies modifying its surface or affecting the conditions of life upon it.‡ (Medal, see p. 116.)

To pass in this section students must satisfy the Examiners in one of the four subjects (a), (b), (c), (d).

Section 14.—(a) Shorthand. The students will take down passages read aloud, and will afterwards transcribe

Section 14.—(a) SHORTHAND. The students will take down passages read aloud, and will afterwards transcribe them. Passages will be dictated at the rates of fifty words and eighty words per minute. (Medal, see p. 116.)

(a) BOOK-REEPING.—Questions will be set on Book-keeping by double entry. Ruled forms will be provided for the Candidates. Alternative papers are set in this subject, one on Friday, the other on Saturday; candidates must state in their forms of entry which paper they will take.

To pass in this section students must satisfy the Examiners in one of the subjects (a), (b).

‡ A detailed schedule can be obtained on application to the Local Secretary. The schedule for 1903 is the same as it A modified list Natural Orders for Colonial centres can be obtained from the Local Secretaries at those centres,

<sup>\*</sup> Copies of the tables that will be provided can be obtained from Syndicate Buildings, Cambridge, price 3d. post free. †This subject can be taken at those centres only at which a suitable Laboratory and apparatus can be provided for the practical examination.

Section 15.—DRAWING.

(a) FREEHAND DRAWING, from a photograph or print. (b) Model Drawing.—The group, to be drawn in outline only, will consist of one or two of the following solids, namely, the cube, cone, cylinder, and square pyramid, together with some common object and a drawing board.

(c) GEOMETRICAL DRAWING. (d) ELEMENTARY DESIGN.—Candidates will be supplied with a photograph or print of some characteristic

portion of a plant, and will be required to fill a given space with an uncoloured design based thereon. To pass in this section students must satisfy the Examiners in two of the four subjects. They may not take

both (c) and (d). Section 16.—Music. Questions will be set on Notation; on Scales, Clefs, Keys, Intervals, Time; on the Marks and Terms generally employed in Music; on Cadences. Exercises will be set, in not more than four parts, on Triads and their Inversions, in which the highest or the lowest part or both will be given. Alternative papers are set in this subject, one on Friday, the other on Saturday; candidates must state in their forms of entry which paper they will take.

#### EXAMINATION OF SENIOR STUDENTS.

No one born before December 15, 1884, can be admitted as a Senior Student under the ordinary conditions. Those born before December 15, 1884, may be admitted to the examination, but they can obtain a Pass Certificate only, and are not eligible for marks of distinction.

#### PART I.—COMPULSORY.

Every student will be required to satisfy the Examiners in Arithmetic.†

#### PART II.

The examination will comprise the subjects mentioned in the following sixteen sections. Every student will be required to satisfy the Examiners in at least three of the sections 1-16‡ (one at least of the three being 1-9, and not more than one of the three being 14-16). No student may enter for more than seven sections, together with one subject from an eighth section, subject to the condition that this additional subject will not suffice for a pass in the section. One at least of the four subjects of section 1 must be taken by all students, unless their parents or guardians object to their examination in that section.

N.B.—No student can take two papers set at the same time in the Time Table.

Section 1.—Religious Knowledge:

The examination will consist of questions on (a) II Samuel; (b) the Gospel of St. Luke, credit being given for a satisfactory knowledge of the original Greek [or, for Jewish Students only, Genesis xii-xxiv, xxvii-xxxv, xxxvii, xxxix-end; Exodus i-xx, xxiv, xxxi-xxxiv, xl, credit being given for a satisfactory knowledge of the original Hebrew]; (c) II Corinthians; (d) Holy Communion, Baptism, and Confirmation in the Book of Common Prayer; especial attention must be paid to the Apostles' Creed. In New Testament subjects special papers in which the Dougy Version is used will be prepared for candidates who have been accustomed to the use of that version.

To pass in this section students must satisfy the Examiners in (b), and in one of the subjects (a), (c), (d), to each of which the same credit is given. No student will be examined in more than one of the three subjects (a), (c),

(d). Credit will be given for a knowledge of the Revised Version.

Section 2.—English Language and Literature:

(a) English Composition.
(b) English Grammar, including parsing and the analysis of sentences. Candidates will be expected to show

some knowledge of the history of the English Language.

(c) Pope, Essay on Criticism.

(d) Shakespeare, Julius Casar.

(e) Milton, Paradise Lost, V., VI. To pass in this section students must satisfy the Examiners in (a) and two other subjects; they may not take both (b) and (c) or both (d) and (e).

Section 3.—History, Geography, &c.:

(a) History of England from 1215 A.D. to 1509 A.D.

(b) History of the British Empire, 1763 A.D. to 1878 A.D. (c) Greek History, 510 B.C. to 429 B.C. (d) The Geography of Great Britain and Ireland, North America, and the West Indies. Questions will be set requiring knowledge of the putlines of Physical Geography. Importance will be attached to a knowledge of the relation between the physical features of a country and its political and commercial geography. (Medal, see p. 116).

(e) The Elements of Political Economy.

(f) The Elements of Logic.

To pass in this section students must satisfy the Examiners in two of the subjects; they may not take more than one of the three (a), (b), (c), or of the two (e), (f).

Section 4.—LATIN (see notes A, B): Passages will be given for translation into English from Virgil, Eneid X.; //orace, Odes III.; Livy V., 1-40; Cicero, Pro Sulla. Students must select one verse and one prose author from these

See note \* on p. 110. Two subjects (other than English Composition) out of any two of the sections 1-13 will be accepted in lieu of one complete section in the case of candidates who have satisfied the Examiners in at least one of the sections 4-9.

See note t on p. 110.

§ See note t on p. 110.

British Empire (Cambridge University Press) or any similar work.

For 1904 a period of Roman History, but not a period of Greek History, will be set.

<sup>\*</sup> The examination in Drawing will be in some respects different in character from that of preceding years, of the character of these to be set for Lucius (2) and for Springs (2) (d) and (e) under the new papers of the character of those to be set for Juniors (a) and (d), and for Seniors (a), (d), and (e), under the new regulations can be obtained from Syndicate Buildings, Cambridge, price 6d. post free.

Section 5.—Greek (see note A): Passages will be given for translation into English from Homer, Odyssey IX.; Æschylus, Prometheus Vinctus; Herodotus, VIII., 1-90: Thucydides, VII., 50-end. Students must select one verse and one prose author from these four.

Section 6.—French (see notes A, B, C and the foot-note | on p. 110): Passages will be given for translation into English from About, Le Roi des Montagnes, chapters 1-5, and from Sandeau, Mademoiselle de la Sciglière (Comédie). (Oral Examination, see p. 114).

Section 7.—German (see notes A, B, C): Passages will be given for translation into English from Schiller, Wilhelm Tell, and from Goethe's Boyhood (Cambridge University Press). In writing German in the examination students are advised to use the English character, but the use of the German character is not forbidden. (Oral examination, see p. 114).

Section 8.—Spanish (see notes A, B, C): Passages will be given for translation into English from Fernan Caballero, La Gaviota, part I., and from Iriarte, Fábulas Literarias (Garnier Hermanos, Paris).

A.—In the examination in Latin, Greek, French, German, and Spanish: (1) Questions will be set on the language and subject-matter. Questions may also be set upon the metre of verse subjects. Without a fair knowledge of grammar a student cannot pass. (2) One or more easy passages not contained in the books named will be set for translation into English, a vocabulary of unfamiliar words being given. Students are required to satisfy the Examiners in this part of the paper; but in cases of failure the translation of the unprepared passages of ordinary difficulty will be taken into account. (3) One or more passages of ordinary difficulty not contained in the books named will be set for translation into English. In order to obtain the mark of distinction students will be expected to do fairly well in this part of the paper. part of the paper.

B.—In the examination in Latin, French, German, and Spanish: One or more passages will be set for translation from English into the language. A student cannot obtain the mark of distinction in the language without satisfying

the Examiners in this part of the paper.

C .- In the examination in French, German, and Spanish: Alternative questions will be provided for students who prefer to be examined in the language generally and not in any set book.

Section 9.—MATHEMATICS:

(a) Geometry, namely, Euclid, Books I., II., III., IV., VI., and XI. to Proposition 21 inclusive. Any proof of a Proposition will be accepted which appears to the Examiners to form part of a logical order of treatment; the use of hypothetical constructions is permitted in the proof of theorems and deductions from them; and in dealing with

proportion it may be assumed that all magnitudes of the same kind can be treated as commensurable.

(b) Algebra, viz., definitions and explanations of algebraical signs and terms; addition, subtraction, multiplication, and division; theory of indices; greatest common measure and least common multiple; extraction of the square root; the solution of simple and quadratic equations and of problems producing such equations, the elementary rules of ratio and proportion; arithmetical, geometrical, and harmonical progressions; scales of notation, permutations, combinations, the binomial theorem, elementary theorems on convergency of series, and the theory of logarithms. Questions may be set on graphs; and when such questions are set squared paper will be provided. Some easy

questions may be set on graphs; and when such questions are set squared paper will be provided. Some easy questions will also be set on the more advanced parts of Algebra.

(c) PLANE TRIGONOMETRY inclusive of the use of the Exponential Theorem, De Moivre's Theorem, and the expansions of sin θ and cos θ in powers of θ. Candidates will be provided in the examination-room with four-figure tables of logarithms, natural sines, natural tangents, logarithmic sines, and logarithmic tangents.

(d) Conic Sections treated both geometrically and by easy analytical geometry.

(e) Applied Mathematics, including Elementary Statics, viz., the fundamental ideas of mass, weight, and density the equilibrium of forces acting in one plane the properties of the centre of gravity, the laws of friction the

density, the equilibrium of forces acting in one plane, the properties of the centre of gravity the laws of friction, the mechanical powers, and the principle of virtual work; and ELEMENTARY DYNAMICS, viz., the laws of motion and simple applications of them, uniform and uniformly accelerated motion in a straight line, Atwood's machine, projectiles, impact of smooth bodies.

To pass in this section students must satisfy the Examiners in (a) and in (b). The mark of distinction can be

gained by doing sufficiently well in (a) and in (b).

Section 10.—CHEMISTRY:

(a) THEORETICAL CHEMISTRY. †

(b) PRACTICAL CHEMISTRY.†—Alternative popers are set in this subject, one on Friday, the other on Saturday:

candidates must state in their forms of entry which paper they will take.

To pass in this section students must satisfy the Examiners in both (a) and (b).

Section 11.—PHYSICS:

(a) The elementary principles of EXPERIMENTAL MECHANICS, including Statics, Dynamics, and Hydrostatics. as illustrated by simple experiments, common observation, or the action of well-known machines.

(b) HEAT.

(c) Sound and Light.

(d) Electricity and Magnetism.

In (b), (c), (d) questions will be set on fundamental laws and the experiments that illustrate them. To pass in this section students must satisfy the Examiners in two of the four subjects (a), (b). (c), (d).

Section 12.—BIOLOGY AND PHYSICAL GEOGRAPHY:

Section 12.—Biology and Physical Geography:

(a) Botany.—Questions will be set in the subject as defined for Junior Students, with the addition of the following Natural Orders: Violaceæ, Geraniaceæ, Rubiaceæ, Dipsaceæ, Campanulaceæ, Ericaceæ, Solanaceæ. Euphorbiaceæ, Corylaceæ, Gyperaceæ, Gramineæ, and also the life history of a typical Moss and Fern and of Pinus.‡ For distinction students will be expected to show also a practical acquaintance with the physiology, the life history (including development), and the structure (morphology and minute anatomy) of the following organisms: Sacharomyces (Yeast). Pleurococcus, Mucor (a Mould), Spirogyro, Fucus (Brown Seaweed), Fern, Flowering plant (Conifer, Monocotyledon, Dicotyledon). Students should bring a pocket lens and a dissecting needle.

(b) Zoology.—Questions will be set in the subject as defined for Junior Students, but a knowledge of the characteristics of the main subdivisions of the groups mentioned will be required. Candidates will also be expected to show a knowledge of the life history of the following organisms and a practical acquaintance with their structure: Amœba, Vorticella (Bell animalcule), Hydra, Earthworm, Crayfish, Frog. Specimens will be provided for description, and special weight will be given to this part of the examination. Students should bring a pocket lens.

<sup>†</sup> Detailed schedules can be obtained on application to the General Secretary. The schedules for 1903 are the same as they were for 1902. The examination in Senior Practical Chemistry can be held only at centres at which a properly equipped Laboratory is available for the purpose. † See note || on p. 111.

(c) Physiology and Hygiene.—Questions will be set in the subject as defined for Junior Students, but a fuller and more detailed knowledge will be required. In addition to a knowledge of the subject as treated of in the books mentioned for Junior Students, a fuller acquaintance with the subject as treated in Huxley's Elementary Physiology or in any similar work, and in the more elementary parts of Willoughby's Public Health or Notter and Firth's Hygiene will be required.

(d) Physical Geography.—Questions will be set on the present physical condition of the earth, and the physical agencies modifying it or affecting the conditions of life upon it. (Medal, see p. 116).

To pass in this section students must satisfy the Examiners in one of the four subjects (a), (b), (c), (d).

Section 13.—AGRICULTURAL SCIENCE. Two papers will be set, and they will include questions on Agricultural Botany and Chemistry and on the Principles of Agriculture.\* Students entering for the section must take both the

Section 14.—(a) Book-Keeping. Questions will be set on Book-keeping by double entry. Ruled forms will be provided for the candidates. Alternative papers are set in this subject, one on Friday, the other on Saturday; candidates must state in their forms of entry which paper they will take.

(b) Mensuration and Surveying.—Questions will be set on Mensuration and on the Elements of Land Surveying and Levelling. Candidates should provide themselves with rulers, scales, &c.

(c) Shorthand.—Students will be required to take down passages read aloud, and afterwards to transcribe them. Passages will be dictated at the rates of seventy words and ninety words per minute.

To pass in this section students must satisfy the Examiners in (a) and also in (b) or (c). No student may take

To pass in this section students must satisfy the Examiners in (a), and also in (b) or (c). No student may take both (b) and (c).

Section 15.—DRAWING: †

(a) Freehand Drawing, from a photograph or print.

- (b) Model Drawing, from a group of objects in which there may be included one or more of the following, namely, the cube, cone, cylinder, square pyramid, hexagonal prism, and skeleton cube: the group to be drawn in outline and one of the objects to be shaded. (c) PERSPECTIVE DRAWING.

(d) Design.—Candidates will be supplied with a photograph or print of some characteristic portion of a plant, and will be required to fill a given space with a coloured design based thereon.

(e) Memory Drawing.—Candidates will be required to draw a simple object from memory, the drawing to be

executed in pen and ink. To pass in this section candidates will be required to satisfy the Examiners in two subjects, of which one must

be (a) or (b). They may not take more than one of the three subjects (c), (d), (e).

Section 16.—Music. Questions will be set on Notation; on Scales, Clefs, Keys, Intervals, Time; on the Marks and Terms generally employed in Music; on Cadences; on Triads and Chords of the Dominant Seventh and their Inversions; Single Suspensions; Rhythmical Phrasing. Exercises will be set (on the above Chords) in not more than four parts, in which the highest or the lowest part or both will be given.

## CLASS LISTS AND CERTIFICATES.

The names of the boys who pass with credit will be arranged in three honour classes, the first class of junior being further subdivided into two divisions. In each of these classes and divisions, and also in the list of those who pass to the satisfaction of the Examiners, yet not so as to deserve honours, the candidates will be arranged in alphabetical pass to the satisfaction of the examiners, yet not so as to deserve nonours, the candidates will be arranged in apphabetical order under the several centres. After the name of every boy will be added the school (if any) from which he comes to attend the examination, and the name of his schoolmaster. The names of those who pass the Preliminary Local Examination between the ages of 14 and 16, of those who pass the Examination for Juniors above the age of 16, and of those who pass the Examination for Seniors above the age of 19 will be placed in lists by themselves, in alphabetical order, not in any class of honours. Similar classes and lists will be drawn up for girls.

Separate lists will also be given of those junior candidates under the age of 16, and of those senior candidates under the age of 19, who may specially distinguish themselves in particular parts of the examination, and in these lists the candidates will be arranged in order of merit.

The classes of honours are determined solely by the total number of marks obtained by the student. No marks

are counted for any subject unless the student passes in that subject. Regard is paid to handwriting and spelling.

The students who pass with credit or satisfy the Examiners will receive certificates to that effect, which will be sent to them through the Local Secretaries. Every certificate will specify the subjects in which the student has passed with credit or satisfied the Examiners, and the class obtained, if any.

#### DETAILED REPORTS.

After the class lists have been issued in each year, the Syndicate will be prepared to inform the principals of schools, on receipt of a payment of one shilling for each student, of the manner in which their pupils have acquitted themselves in the several subjects in which they have been examined, describing each as good, moderately good, &c.; and also to place their pupils in order of merit among themselves in each subject and on the whole examination. If in any year applications are made by a school on behalf of more than fifty students, the fee payable for each student at that school after the first fifty will be 6d.

## EXAMINATION IN SPOKEN FRENCH AND SPOKEN GERMAN (SENIORS).

The Syndicate will arrange for the examination of Senior candidates in Spoken French and Spoken German at schools at which the authorities are prepared to pay a fee of one guinea for each language (irrespective of the number of candidates), together with the travelling expenses and the hotel expenses (if any) of the Examiner or Examiners.

Applications must reach the General Secretary not later than October 3, and the examination will be held at some time, between October 3 and the commencement of the local examinations, to be fixed by the Syndicate.

Candidates entering for the spoken examination in either language must also enter for the same language in the Senior Local Examination, and if they pass therein and also in the spoken examination, the fact of their having satisfied the Examiners in the spoken examination will be endorsed on their certificate.

The spoken examination will not be taken into account in determining the position of candidates in the general class list, nor will it be necessary for the mark of distinction in the language. It will, however, be counted towards the mark of distinction in cases where the mark of distinction would not be obtained without it.

Candidates will be required (1) to read aloud a passage of French or German; (2) to write a passage of French or German from dictation: (3) to hold a short conversation in French or German with the Examiner. In 1903 the topics of conversation will be taken partly from Le Roi des Montagnes, chapters 1 and 2, or from Goethe's Boyhood,

#### EXEMPTIONS FROM VARIOUS EXAMINATIONS, &c.

[ The Syndicate do not hold themselves responsible for any error caused by changes in requirements with which they have not been made acquainted. Students are referred to the published regulations of the respective institutions.

THE UNIVERSITY OF CAMBRIDGE: PREVIOUS EXAMINATION.—The following are the conditions under which a candidate in the Senior Local Examination is entitled to exemption from parts or the whole of the previous examination (see note \* below):-

(1) From Part I. if the candidate has at one and the same examination shown a sufficient degree of merit in

the Gospel (including the Greek text), in Latin, and in Greek. 

(2) From Part II. if the candidate has at one and at the same examination shown a sufficient degree of merit in Arithmetic, in Geometry, in Algebra, in Religious Knowledge or Logic, and in English Composition.†

(3) From the additional subjects if the candidate has shown a sufficient degree of merit either in Applied

Mathematics or in French or in German.

B. THE SCOTTISH UNIVERSITIES.—The holder of a Senior Certificate is under certain conditions entitled to exemption from portions of the Preliminary Examinations in Arts and Science and in Medicine of the Scottish

Universities.

C. The University of Birmingham.—The holder of a Senior Certificate or of a Junior Certificate (with First or Second Class Honours or with distinction in two subjects which may be either Languages or Mathematics), is under certain conditions entitled to exemption from the Matriculation Examination of the University of Birmingham.

D. THE EDUCATION DEPARTMENT.—The Code for Day Schools (1902) sanctions the engagement of holders of the Junior Certificate as pupil teachers (articles 35, 40). Holders of the Senior Certificate, who are over 18 years of age, may be recognized as assistant teachers, provided that the certificate includes English (article 51b); if they have obtained a Senior Certificate in Honours, including subjects approved by the Department, they may be admitted as King's Scholars (article 115d).

(article 115d).

E. THE GENERAL MEDICAL COUNCIL ‡.—The holder of a Senior Certificate is qualified for registration as a Medical or Dental Student provided either (1) that the student has at one or at two examinations passed in (a) English Grammar and Composition, (b) Latin, (c) Mathematics, and either (d) Greek or (e) French or (f) German or (g) Spanish; or (2) that the student has at more than two examinations passed in the above-mentioned subjects with distinction either in English Language and Literature or in one of the subjects (b) to (g).

The holder of a Junior Certificate is qualified for registration as a Medical or Dental Student provided that the student (1) has at one, and the same examination passed in (a) English Language and Literature (b) Latin (c)

student (1) has at one and the same examination passed in (a) English Language and Literature, (b) Latin, (c) Mathematics, including the subject-matter of Euclid, Books I.-III., and Algebra to quadratic equations involving one unknown quantity, and either (d) Greek or (e) French or (f) German or (g) Spanish; and (2) has either (i.) reached the standard for distinction in one of the subjects (a) to (g), or (ii.) reached an Honours standard on the whole examination or in two of the subjects (a) to (g).

F. THE INCORPORATED LAW SOCIETY.—Persons who have obtained a Senior or a Junior Certificate are

excused the Preliminary Examination before entering into Articles of Clerkship with Solicitors.

G. The Royal Institute of British Architects.—A Senior Certificate or a Junior Honours Certificate exempts the holder from such of the following subjects of the Preliminary Examination as are included in the Certificate:—English Composition, Arithmetic, Geometry, Algebra, Geography, English History, Latin, French,

German, Applied Mathematics.

H. THE INSTITUTE OF CHARTERED ACCOUNTANTS.—Persons who have obtained a Senior Certificate under certain conditions are exempted from the Preliminary Examination. For further information application should be made to the Secretary of the Institute. Senior candidates who seek exemption from the Preliminary Examination of the Institute (for which Dictation is a compulsory subject) may be examined in Dictation, if they indicate in their forms of entry that they desire to be so examined.

I. THE SURVEYOU'S INSTITUTION .- A Senior Certificate in Honours exempts the holder from the Preliminary

Examination of the Institution.

J. THE PHARMACEUTICAL SOCIETY OF GREAT BRITAIN.—The Senior or the Junior Certificate entitles the holder to registration as a Pharmaceutical Student, provided that it includes English Grammar and Composition, Latin, French or German or Spanish, Geometry, and Algebra, passed at the same or at not more than two examinations.

THE ROYAL COLLEGE OF VETERINARY SURGEONS.—A Senior Certificate qualifies the holder for admission to the Professional Examination if it includes English Grammar and Composition, Latin, Mathematics, and one of the following: Greek, French, German, Spanish, Logic; and a Junior Certificate if it includes English Grammar, Latin, the subject-matter of Euclid, Books I., II, III., Algebra, and one of the following: Greek, French, German, Spanish. Junior Certificates will not be accepted unless all the necessary subjects have been taken at the same time. This rule does not apply to Senior Certificates.

the Syndicate is offered showing that the required conditions as to birth and parentage are fulfilled.

† A student who has attained the required standard in Arithmetic, in Geometry, in Algebra, and in Religious Knowledge or Logic, but not in English Composition, is entitled to exemption from Part II. of the previous examination,

<sup>\*</sup> Exemption from Part I. is granted to a candidate who, being a native of Asia and not of European parentage, has at one and the same examination shown a sufficient degree of merit in Latin, in English Composition, in an English Author, and either in one of the Gospels in the authorized English Version or in English History; provided that it has been stated in the form of entry that the candidate claims exemption under this clause, and provided further that evidence satisfactory to

with the exception of the Essay paper.

1 Candidates, whether above the age of sixteen or not, who desire to qualify for registration as Medical or Dental Students should make a statement to that effect in their forms of entry. They will then be informed in due course as to whether they have satisfied the prescribed conditions.

L. THE INSTITUTE OF CHEMISTRY.-The Senior Examination is accepted as an approved Preliminary Examination provided that the candidate has passed in English, Latin, Geometry, Algebra, and one of the following:

Greek, French, German, Logic.

M. THE LONDON COUNTY COUNCIL.—(a) Junior county scholars vacating their Scholarships in December are allowed six months' extension of their Scholarships if they pass the Junior Local Examination during the tenure of their Scholarships. (b) Exemption from the preliminary parts of the examination for Intermediate County, Swanley Horticultural, and Domestic Economy Training Scholarships offered by the County Council may be secured in some cases by the Senior and in some cases by the Junior Certificate; particulars may be obtained from the Secretary of the Technical Education Board of the London County Council, 116, St. Martin's Lane, W.C.

Students desirous of obtaining exemption from Part I., Part II., or the additional subjects of the previous examination may, whether they already hold the Certificate of the Syndicate or not, enter for those subjects alone that are required for the purpose. Students who already hold the Certificate of the Syndicate and desire to add some one or more objects in order to obtain exemption from a Preliminary Examination, can enter for such subject or subjects alone.\* In all such cases the ordinary fee for entrance must be paid.

#### PRIZES AND MEDALS.

The Syndicate will give prizes to the four candidates who pass the best examination among the senior and junior boys and the senior and junior girls, £12 to each of the two juniors.

The Council of the Royal Geographical Society offer four silver medals, one for the best senior in Geography (section 3), one for the best senior in Physical Geography (section 12), one for the best junior in Geography (section

3) and one for the best junior in Physical Geography (section 13), if of sufficient merit.

Sir Isaac Pitman and Sons offer two medals, one silver and one bronze, to be awarded to the junior candidates who stand first and second in Shorthand. These medals are open for competition irrespective of the particular system of Shorthand adopted by the candidates.

The above prizes and medals are not open to juniors above the age of 16 or to seniors above the age of 19.

#### EXAMINATIONS OF THE UNIVERSITY OF LONDON.

THE following examinations of the University of London will be held at the Colombo Training College in accordance with the time tables given in the regulations for each examination, viz.:-

Pass Examination: Matriculation Examination.

Pass Examination: Intermediate Examination in Arts.

Pass Examination: Examination for the Degree of Bachelor of Arts.

Intermediate Examination in Laws.

Examination for the Degree of Bachelor of Laws.

Intermediate Examination in Divinity.

Examination for the Degree of Bachelor of Divinity.

2. Candidates should notify to the Director of Public Instruction their intention to present themselves for any of these examinations of the University of London six months prior to the date of examination, in order that application may be made in time for the question papers.

The admission fee for the examination and a certificate of character should be forwarded with the notification. The fee should be forwarded by Bank draft only, payable to the University of London, and not by Money Order. No cash or Bank draft or Money Order in favour of the Director of Public Instruction will be accepted.

N.B.—The University fee should not under any circumstances be remitted direct to the University of London. 4. If a candidate withdraws his name, or fails to present himself at the examination, the fee shall not be returned to him. He should pay the usual fee for every subsequent entry for the examination.

The entry forms will be given to the candidates to be filled up on the first day of the examination. The optional subjects for which a candidate desires to enter should be stated by him in his notification for admission to the examination, if optional subjects are prescribed for that examination.

Matriculation Examination-

(a) Candidates who enter for the examination as private students should forward with their notifications

(a) Candidates who enter for the examination as private students should forward with their nonmeations for admission to the examinations certificates from their private tutors, stating their qualifications and whether they have a reasonable chance of passing the examinations.
(b) Certificates of birth (showing that the candidates have completed their sixteenth year) should be forwarded at the same time, the age being reckoned up to, and inclusive of, the first day of the examination. A duly certified copy of the certificate of registration of birth or of the baptismal register is required in every case. Those who have already forwarded certificates of birth for a previous examination should mention the year and the examination for which they forwarded the previous examination should mention the year and the examination for which they forwarded the certificates. A certificate of character should also be forwarded. The certificates of character and birth and the admission fee should accompany the notification for admission to the examination.

(c) An Indian candidate, who is not resident in the Island, cannot be admitted to the examination unless he shows an attendance of six months or more in one of the English High Schools or Colleges of the Island. He should forward, with his application, a certificate from the Manager or Principal of the High School or College which he has been attending, stating that he has been attending the School or College regularly for a period of six months. He should also forward, in addition to the University fee, a local expenses fee of Rs. 5 by Money Order or Bank draft in favour of the Director of Public Instruction, with his notification for admission to the examination.

Graduates of Indian Universities are exempted from the rule of passing the Matriculation Examination before taking up the higher examinations of the University. Candidates who are not resident in Ceylon will be admitted to any examination of the London University held in Ceylon only when there are candidates from Ceylon for the same examination.

<sup>\*</sup> In certain cases (see above) it is made a condition that all the required subjects shall be taken at the same time.
† Candidates who entered for the Matriculation Examination in or before January, 1902, will for the present be admitted to subsequent Matriculation Examinations upon payment at every such entry of a fee of £1, provided that he comply with the above Regulations.

8. The following regulations from the "University Calendar" with regard to the Matriculation Examination are published for general information. Further details about the other examination can be obtained from the Director of Public Instruction.

#### REVISED REGULATIONS FOR MATRICULATION.

Important Notice.—An examination under the old Regulations will be held in January, 1903, and (in addition

to that under the Revised Regulations) in June 1903, but not thereafter.

Candidates for any Degree in this University, unless admitted under Statute 113,\* or under the second clause of Statute 116† must have passed the Matriculation Examination at least three years previously to the Final Examination for a First Degree.

Students admitted under Statute 113, or under Statute 116, upon a qualification other than the Matriculation Examination, must pay a registration fee of £2 to the appropriate Registrar.

The Matriculation Examination and all other examinations of the University are open to men and women All Prizes, Exhibitions, Scholarships, and Medals are open to men and women alike, unless otherwise prescribed by the donors.

There shall be three examinations for Matriculation in each year, one commencing on September 15, except when that date coincides with a Sunday, in which case it shall commence on September 16; one on the second Monday in January; and the third on the second Monday in June (or July, as may be hereafter determined.)§

Every candidate entering for the Matriculation Examination must pay a fee of £2. If a candidate withdraws his name, or fails to present himself at the examination, or fails to pass it, the fee shall not be returned to him.

same fee shall be payable upon every re-entry.

The examination shall be conducted by means of printed papers; but the Examiners shall not be precluded from putting, for the purpose of ascertaining the competence of the candidate to pass, vivâ voce questions to any candidate in the subjects in which they are appointed to examine.

Candidates shall not be approved by the Examiners unless they have shown a competent knowledge in each of

the following five subjects, according to the details specified under the several heads:-

(1) English (one paper of 3 hours); (2) Elementary Mathematics (two papers of 3 hours each); (3) Latin or Elementary Mechanics, or Elementary Physics—Heat, Light, and Sound, or Elementary Chemistry, or Elementary Botany (one paper of 3 hours in each subject); (4) and (5) Two of the following subjects, neither of which has already been taken under section 3 (one paper of 3 hours in each subject). If Latin be not taken, one of the other subjects selected must be another Language from the List, either ancient or modern:—Latin, Greek, French, German, Arabic, Sanskrit, Spanish Portuguese, Italian, Hebrew, Ancient History, Modern History, Logic, Physical and General Geography, Geometrical and Mechanical Drawing, Mathematics (more advanced), Elementary Mechanics, Elementary Chemistry, Elementary Physics—Heat, Light, and Sound, Elementary Physics—Electricity and Magnetism, Elementary Biology—Botany, Elementary Biology,

The following are the particulars of the foregoing subjects of examination :-

#### I.-ENGLISH.

The paper will test knowledge and command of Euglish by questions in composition, précis-writing, paraphrase, and analysis of sentences. Some of the questions will involve a knowledge of the most salient facts in English History and General Geography.

## II.—ELEMENTARY MATHEMATICS.

Arithmetic.—The principles and processes of Arithmetic applied to whole numbers and vulgar and decimal fractions.

The Metric System.

Approximations to a specified degree of accuracy.

Contracted methods of multiplication and division of decimals.

Ratio and proportion; percentage. Averages. Practical applications of Arithmetic.

Algebra.—Symbolical expression of general results in Arithmetic.

Algebraic laws and their applications.

Factors of simple binomial or quadratic expressions.

Equations of the first or second degree, and problems leading thereto. Square root. Graphs of simple, rational, integral, algebraic functions.

Arithmetic and harmonic progression.

Geometric progression.

Geometry.—The subjects of Euclid I.-IV., with simple deductions, including easy loci and the areas of triangles and parallelograms of which the bases and altitudes are given commensurable lengths. (Euclid's proofs will not be insisted upon.)

See Appendix to these Regulations, No. I., section 1.

See Appendix to these Regulations, No. I., section 2.

The examination in January, 1903, will be held under the old Regulations only.

The examinations in January and June (or July), but not that in September, may be held not only at the University of the Color sity, but also under special arrangement in other parts of the United Kingdom or in the Colonies.

Privileges and exemptions on account of having passed this examination are allowed by various public bodies, including, among others, the Board of Education, the Incorporated Law Society, the Pharmaceutical Society, the Royal Institute of British Architects, the Cambridge Teachers' Syndicate, the Institute of Chemistry of Great Britain and Ireland. The extent and particulars of such privileges and exemptions, which may be varied from time to time, must be ascertained by application

and particulars of such privileges and exemptions, which may be varied from time to time, must be ascertained by application to the different bodies granting them.

The Medical and Surgical Degrees of this University are registrable qualifications, and it is not necessary for students to register as Medical Students in order to qualify for the examinations for these Degrees. Compliance with the University Regulations is sufficient. For the diplomas of certain other licensing bodies, however, registration as a Medical Student by the General Medical Council is a necessary preliminary, and, under the present regulations of the Council, those desiring to use the Matriculation Examination of this University as a qualification for registration must show that they have passed in Latin and in Creek or a modern foreign language. Latin and in Greek or a modern foreign language.

See note † on previous page.

Candidates for examination in these subjects must give at least six months' notice. There will be no examination in them in September, 1902.

#### III.—OPTIONAL LANGUAGES.

Latin.—The paper shall contain passages to be translated into English from Latin books not previously prescribed, together with questions on Grammar and simple and easy sentences of English to be translated into Latin.

Greek.—The paper shall contain passages to be translated into English from Greek books not previously prescribed, together with questions on Grammar and simple and easy sentences of English to be translated into Greek.

French.—The paper shall contain (1) passages for translation from French; (2) a piece of easy translation into French; (3) questions on Grammar, limited to Accidence and Elementary Syntax.

German.—The paper shall contain (1) passages for translation from German; (2) a piece of easy translation into German; (3) questions on Grammar, limited to Accidence and Elementary Syntax.

Spanish,† Portuguese,† Italian.†—The paper shall contain (1) passages for translation from the language estion; (2) a piece of easy translation into the language in question; (3) questions on Grammar, limited to in question; (2) a piece of easy t Accidence and Elementary Syntax.

Arabic.†—The paper shall contain passages for translation into English and questions on Grammar.

Hebrew. +-The paper shall contain passages for translation into English, with passages for pointing, and questions on Grammar and easy Composition.

Sanskrit.†—The paper shall contain passages for translation into English and questions on Grammar.

#### IV .-- HISTORY.

Ancient.—The general course of Greek and Roman History, and an outline of the earlier Monarchies. The questions will be framed to test the general conceptions of history and historical development rather than technical detail,

Modern.—The general course of English History from 1485 to the death of Queen Victoria, with some reference to the contemporary history of Europe and Colonial developments.

The question will be framed to test the general conceptions of history and historical development rather than

technical detail.

#### V.-Logic.

The Term: Classification of Terms, Denotation, and Connotation. Division, Definition, the Predicables.

The Proposition: Classification of Propositions, Reduction of Sentences to Logical Form.

Laws of Thought, Opposition of Propositions, Immediate Inference.

The Syllogism: Moods and Figures, the expression of Arguments in Syllogistic Form.

Hypothetical and Disjunctive Propositions and Arguments.

Inductive Reasoning in its various forms.

Observation and Experiment: Canons of Scientific Induction.

Combination of Induction and Deduction; Hypothesis and Explanation.

Fallacies.

## manner. V.—PHYSICAL AND GENERAL GEOGRAPHY.

These three subjects will be

treated in a specially elementary

The following regions in decreasing detail:—(a) England and Wales; (b) Scotland and Ireland; (c) Europe the Mediterranean, the North Atlantic, North America, and Greenland; (d) the remaining Continents. Recapitulation from the point of view of the British Empire.

Attention should be directed to the following aspects of the several regions:—The broad contrasts and chief features of the land-relief. The chief features of the coastal outline as related to those of the relief. The disposition of the water-partings and of the chief river basins. The winds and sea-currents, distribution of rainfall, the climatic contrasts, and the resulting agricultural contrasts. The districts of exceptionally dense or rare population considered in relation to their position, natural resources, and industrial activities. The arrangement of the political divisions upon the land-relief and with reference to the drainage system. The analysis of the positions of the great towns.

Candidates will be expected to understand the main physical causes of the phenomena they describe, such as variations of atmospheric temperature and pressure, their seasonal and regional distribution; the causes of precipitation winds—their cause and prevalence in different regions the interpretation of worther cand the respirators and the respirators.

tation, winds—their cause and prevalence in different regions, the interpretation of weather charts, and the meaning of the network and other conventional symbols employed in maps. Time need not be spent in elaborate map drawing. The answers in the examination should be illustrated, where necessary, by simple diagrams, correct in general proportion, but without detail. Candidates may be expected to identify maps without names, to insert upon such maps the position of geographical features, and to work problems as to local time.

## VII.—GEOMETRICAL AND MECHANICAL DRAWING.

Plane Geometry.—Construction of scales, triangles, quadrilaterals, and polygons. Problems on circles and tangents and on areas of plane figures. Simple problems on loci, including paths of points in elementary linkwork. Construction of Archimedean spiral, ellipse, cycloid, and involute of circle, with their tangents and normals.

Solid Geometry.—Elementary projections of points, lines, planes, inclined surfaces, and solids, including the cylinder, cone and sphere. Simple sections. Projection of additional plans and elevations.

Isometric or oblique projection, without using "isometric scale," of simple plane surfaces and solids.

Developments of the surfaces of simple solids; elementary problems in interpenetration of prisms, cylinders, and cones, and developments of penetrated surfaces.

Projection of simple helix and square-threaded screw.

Muchine Draming.—Making scale drawings, two or more views, with simple sections of elementary machine parts, from rough partly-dimensioned sketches.

## VIII.—MATHEMATICS (MORE ADVANCED).

Algebra.—Theory of indices; logarithms.

Binomial Theorem for a positive integral index.

Geometry.—Similar figures. Mensuration of the circle.

Elementary Co ordinate Geometry of the straight line and circle.

Trigonometry—Up to and including the solution of triangles, together with the practitioningles and applications, and numerical examples involving the use of logarithmic and other tables. together with the practical solutions of

<sup>\*</sup> Special stress is laid on accuracy in the answers to the Grammar questions, and on the correct rendering of English into Latin and Gree's respectively.

† See note ¶ on p. 117.

#### IX. - OPTIONAL SCIENCES.

The examinations in Science shall aim at ascertaining whether candidates possess a knowledge of fundamental scientific methods, acquired by observation of nature or by a simple course of experiment in physical measurement, or by the investigation of simple problems and commonly occurring phenomena illustrating natural laws.

#### Elementary Mechanics.

Elementary notions of Velocity and Acceleration.

Motion of a body with constant Acceleration.

Resolution and Composition of Velocities, Accelerations, &c.

Elementary notions of Mass and Momentum.

Elementary notions of Force as measured by rate of change of Momentum.

Newton's Laws of Motion. Kinetic Energy and Work.

Units of Force and Measurement.

Balancing of Forces. Torques or Moments.

Conditions for the equilibrium of Three Parallel Forces.

Resolution and Composition of Parallel Forces in one Plane. Centre of Parallel Forces. Centre of Gravity. Centre. Stable, Unstable, and Neutral Equilibrium.

Conditions for the equilibrium of Three Forces not parallel. Triangle and Parallelogram of Forces. Moments. Simple illustrations of conditions of Equilibrium and of the Principle of Work, as in levers, pulleys, the inclined plane, &c.

Pressure in Liquids; variations with depth.

Transmission of Liquid Pressure; Hydraulic Press.

Pressures on immersed and floating bodies.

Density; methods of determining Relative Densities.

Relation between volume and pressure in Gases.

Atmospheric Pressure.

#### Elementary Chemistry.

Examples of chemical change as distinguished from physical or mechanical change. Evidence of the indestructibility of matter.

Composition and chief chemical and physical properties of atmospheric air and water.

Characteristics of definite chemical compounds as distinguished from mixtures.

Chief sources and properties of oxygen, hydrogen, carbon, sulphur, phosphorus, nitrogen, chlorine, and their chief compounds. Composition and properties of silica.

Combining proportions by weight and volume. Atomic Theory. Symbols and their use. Nomenclature. General characteristics of metals as a class. Interaction of metals, acids, and bases. The more obvious phenomena of

electrolysis. Nature of salts.

Facts relating to the Chemistry of daily life:—combustion, flame, incandescence. Coal, coke, wood, charcoal, and action of heat on these substances. Causes of hardness in natural waters. Lime, chalk, and washing soda, and their uses. Chemical nature of oil and fat, soap, mineral oil, sugar, starch, alcohol. Common vegetable acids-acetic, oxalic, tartaric. Recognition of carbon, hydrogen, and nitrogen in organic substances. Glass, clay, and

candidates will be required to give evidence by their answers that they have seen experiments illustrative of all the subjects included in the Syllabus, and that they have themselves performed a variety of simple qualitative and

quantitative experiments.

The questions set will have regard to the conditions under which the subject may best be experimentally taught in schools.

Elementary Physics-Heat, Light, and Sound.

Heat.—Temperature. Construction and use of instruments for the measurments of Temperature. Expansion of Solids and Liquids, with rise of Temperature. Effects of change of Temperature on the Volume Expansion of Solids and Liquids, with rise of Temperature. Effect and Pressure of Gases. Convection in Fluids.

Quantity of Heat. Specific Heat.
Change of State. Latent Heat. Vapour Pressure. Boiling-point.

Dew-point. Formation of Cloud, Fog, and Dew.
Conduction. Definition of Thermal Conductivity.

Radiation: its emission, propagation, reflection, refraction, and absorption: its relation to Light. The mechanical equivalent of Heat and modes of determination. The Conservation of Energy.

Light.—Propagation of Light. Measurement of Velocity. Laws of Reflection and Refraction. Photometry. Reflexion of Plane and Spherical Surfaces, and the formation of Images.

Refraction at Plane Surfaces and by Prisms. Minimum deviation. Chromatic dispersion.

The formation of Images by single Lenses. Long and Short Sight and their correction by Lenses.

The combination of two Lenses to form a simple Telescope or Microscope.

Sound.—The production and propagation of Sound.

Nature of Wave-motion. Amplitude, Wave-length. Frequency.

Experimental determination of the Velocity of Sound in Air Echoes. Effect of change of Temperature on the Velocity.

Determination of Frequency by simple methods.

Experimental investigation of the modes of Vibration of Strings by means of the Sonometer.

Experimental investigation of the Vibrations of Air in Pipes by resonance to tuning forks. Organ Pipes. Position of nodes and antinodes.

The questions set will have regard to the conditions under which these subjects may best be experimentally taught in schools.

Elementary Physics-Electricity and Magnetism.

Properties of Magnets. Simple Phenomena of Magnetism and of Magnetic Induction (Influence). Magnetic Moment

The Magnetic Field: Line of Force. The Law of Magnetic Force.

The simpler Phenomena of Electrified Bodies. Conduction and Insulation. Electrification by Friction and by Induction (Influence).

Quantity of Electrification.

Distribution of Electrification on Conductors.

Electric Field: Strength of Field.

The Law of Electric Force.

Potential. Capacity. Energy of Charge. Electric Discharge and Electric Current.

Primary and Secondary Batteries.

Magnetic Field of Current. Current Circuits in a Magnetic Field. Magnetic Measurement of Current. Galvanometers.

Work done by an Electric Current.

Electromotive Force. Resistance. Ohm's Law: Volt; Ohm; Ampere; Joule; Watt.

Heating effects of Currents.

Elementary Phenomena of Electrolysis: Faraday's Law.

Electromagnetic Induction: Faraday's Law; Lenz's Law. Induction Coil.

The questions set will have regard to the conditions under which these subjects may best be experimentally taught in schools. Elementary Biology-Botany.

-stems, leaves, and roots. The form (including branching) and principal (1) The members of the plant bodymodifications of these members. The bud.

The inflorescence; its chief types.

The structure of the flower and the functions of its parts. Pollination. Fruits and seeds. Adaptations for

seed dispersal. Germination.

The description of a flowering plant (not necessarily belonging to one of the Natural Orders enumerated below), and a knowledge of the following Natural Orders, as illustrated by wild or commonly cultivated plants:—Ranunculaces, Crucifers, Caryophyllaces, Leguminoss, Rosaces, Composits, Primulaces, Scrophulariaces, Salicaceæ, Iridaceæ, Liliaceæ, Gramineæ.

[The examination, so far as it relates to the above, will be restricted to the elementary facts in the morphology and physiology of angiosperms, so far as they can be observed with the naked eye or with a hand lens.]

(2) The outlines of the cellular structure of the living plant, as shown, for example, in simple freshwater algae.

(3) An elementary knowledge of the nutrition of plants and of the simpler experiments on which such knowledge rests. Water-cultures, Transpiration, Photo-synthesis, Respiration. Simple methods of measuring growth in shoots and roots.

[An elementary knowledge will be assumed on the part of candidates of the chemical and physical properties of the atmosphere and of water, together with some acquaintance with the use of the barometer and thermometer.]

(4) Candidates may be expected to show some familiarity with the vegetation characteristic of such localities as a hedge-bank, marsh, moor, &c.

\*Elementary Biology-Zoology.

Candidates will be expected to be acquainted with-

The definition and scope of Zoology

(2) The recognition of the commoner types of animals, with an elementary knowledge of their distinctive characters, habits, and modes of life.

(3) The general principles of animal life as exemplified by the structure and functions of the vertebrate body, so far as they can be studied by the aid of the simplest appliances. (4) The zoological nature of the most familiar types of invertebrate fossils.

The examination shall be conducted in the following order +:-

```
Afternoon, 2 to 5
Morning, 10 to 1
                                                   English (1).
Second day
                                                   Elementary Mathematics (2)
                   Afternoon, 2 to 5
                                                   Latin (3).
                   Morning, 10 to 1
Third day
                                                    Chemistry (4).
                                                   Botany (5).
                   Afternoon, 2 to 5
                                                    Heat, Light, and Sound (6).
                                                   Mechanics (7).
                                                    Botany (5)
                                                    Heat, Light, and Sound (6).
                                                    Mechanics (7).
                                                    French 8)
                                                    German (9).
                                                   Greek (10).
Drawing—Geometrical and Mechanical (11).
                   Morning, 10 to 1
                                                   Electricity and Magnetism (12).
Geography (13).
                                                   History, Ancient (14).
History, Modern (15).
                                                   Logic (16).
Fourth Day ...
                                                   French (8).
                                                   German (9).
                                                   Greek (10).
                                                   Drawing—Geometrical and Mechanical (11).
                                                   Electricity and Magnetism (12).
                   Afternoon, 2 to 5
                                                   Geography (13).
                                                   History, Ancient (14).
History, Modern (15).
                                                   Logic (16).
                                                  Mathematics, more advanced (17).
```

<sup>\*</sup> See note ¶ on p. 117.
† Changes in the details of this order may be found necessary from time to time, but in all such cases due notice will be given to candidates.

Except in the case of Elementary Mathematics, candidates will only be allowed to take one paper in each subject. Two papers will be set in many other subjects in order to compress the examination into as short a period as possible, but no candidate will be allowed to take more than one of these papers. No option is allowed as to the order in which they are taken, and if the candidate does not present himself for examination in a given subject at the right time, he will on no account whatever be allowed to take a paper which may be set later on the same subject. It is, therefore, of the greatest importance that candidates should attend to the following rule:—

Candidates, having selected their subjects in accordance with the regulations, will be examined in these subjects in the numerical order in which they occur in the above list, and must take each subject on the first possible occasion

Thus, a candidate who offers, in addition to English and Mathematics (Elementary), Botany, Mechanics, and French, must take Botany (No. 5) on the afternoon of the third day, Mechanics (No. 7) on the morning of the fourth day, and French (No. 8) on the afternoon of the fourth day. Again, a candidate who offers Latin, German (9), and Greek (10), must take German in the morning and Greek in the afternoon of the fourth day.

#### APPENDIX.

SECTION 1.—GENERAL REGULATIONS FOR THE ADMISSION OF INTERNAL STUDENTS IN ACCORDANCE WITH THE TERMS OF STATUTES, SECTION 113.

The section runs as follows :-

113. Provided also that the Senate may admit graduates of or persons who have passed the examinations required for a degree in other Universities approved by it for that purpose as internal students and as candidates for any of the higher degrees (except in Medicine and Surgery) without their having previously taken any lower degree.]

-Any person applying for admission under Statute 113 as a candidate for a higher degree of the University

(a) Produce evidence that he has taken a degree in an approved University, or passed the examinations required for such degree.

(b) State what higher degree of the University of London he selects as the object of his studies, and that he is willing to study for that degree in London for such period and under such general supervision as the

Senate may appoint.

(c) Produce a certificate from the governing body of a school of the University stating that the candidate is, in their opinion, a fit person to undertake a course of study or research with a view to the degree he has selected, and that the school is willing to take the responsibility of supervising the studies of the candidate, and reporting to the Senate three times in the year at least whether the candidate is bona fide pursuing a course of study in the school suitable as a preparation for the higher degree which he has selected as the object of his studies.

The certificate of an appointed or recognized teacher may by special resolution of the Academic Council be accepted in place of that of a school of the University in the case of a particular student desirous of entering the University under Statute 113; or such a teacher may be granted for one or more periods not exceeding five years each the power to issue such certificates.

- B.—Persons admitted as candidates for a higher degree under Statute 113 may enter for any examination preparatory to that degree, other than the examination for that degree, at any time during their period of study under the control of the University. The lower degree will however not be granted to such persons.
- C.—The examination for the degree itself shall not be taken by such persons until they have studied under the conditions laid down in Regulation A for a minimum period to be prescribed by the University in the case of each degree. The periods respectively prescribed are:-

M.A. (two years).

- D. Litt. (at any time after the M.A., or, if that examination be specially excused, two years on presenting sufficient evidence).
  - D.D., D.Sc., LL.D., and D. Mus. (two years).

SECTION 2 - REGULATION FOR THE ADMISSION OF STUDENTS IN ACCORDANCE WITH THE TERMS OF STATUTES, SECTION 116, WITHOUT PASSING THE MATRICULATION EXAMINATION.

The section runs as follows :-

116. Every candidate for admission as a student of the University shall pass such Entrance or Matriculation Examination or fulfil such other tests of fitness to be admitted as a student as may be from time to time prescribed.]

Graduates of British Universities, and of the more important Colonial and Foreign Universities approved by the Senate for that purpose, and those who have passed examinations for degrees in those Universities, may on application be registered as Students on payment of the registration fee of £2 without passing the Matriculation Examination. The standing of such students shall date, for the purposes of external examinations, from the Matriculation Examination immediately preceding the date of registration.

N.B.—Applications for registration must be accompanied by the proper fee and official documentary evidence of graduation.

J. HARWARD, Acting Director of Public Instruction.

# Haputale Church.

MEETING for the election of trustees and for the A discussion of any other matters that appear to be necessary will be held at the Resthouse, Haputale, on Friday, January 30, 1903, at 8.30 A.M.

> WILFRED BOOTH, Incumbent.

OTICE is hereby given that an application has been received for a grant in aid of the following

... Batticaloa Girls' English Rev. A. E. Restarick School, Eastern Province. Observations will be received not later than February 18, 1903.

Office of Public Instruction, Colombo, January 28, 1903. J. HARWARD, Acting Director.

T is hereby notified by the Directors of the Ceylon Savings Bank that the rate of interest to be paid to depositors under rule 3 for the year 1903 be 4 per cent. on accounts under Rs. 1,000, and 3 per cent. on accounts of Rs. 1,000 and upwards.

Ceylon Savings Bank, Colombo, January 29, 1903. F. W. VANE, Secretary.

WING to the shortness of the water supply, it may become necessary, on and after the 6th proximo, to shut the water off from the mains in Colombo between the hours of 4 P.M. and 6 A.M.

> C. A. LOVEGROVE, for F. A. COOPER Director of Public Works.

Public Works Department, Colombo, January 29, 1903.

Rate ner

# CONTRACTS FOR SUPPLIES OF STORES.

Particulars of Contracts approved by Government for Supply of Calcutta or Coast Kallunda Rice to the Public Works Department, Central Province, during 1903.

N	ame and Address of Contractor.	Duration.	Bushel of Ric Rs. c.	e. Place of Delivery.
1.	Ana Dawoodo Saibo, 207, Colombo street, Kandy	From February 1 to ber 31, 1903	Decem- \ 4 14	Towns of Kandy and Katugastota- At any other place within the departmental district of Kandy. At any other place within the de- partmental district of Katugas-
2.	K. Abram Saibo & Co., Trinco- malee street, Matale	Do.	4 24	tota.  Town or any other place within the departmental district of
3.	K. Narayanasamy and Runa Palanyandy, Kandy	Do.	4 32	Matale.  Town or any other place within the departmental district of Pussellawa.
				Town of Dikoya.  Any other place within the departmental district of Dikoya
4.	S. T. Sellappapilly & Co., Hatton	Do.		Town of Dimbula.  Any other place within the departmental district of Dimbula.
5.	K. Abram Saibo & Co., Fountain Stores, Nuwara Eliya	Do.	\begin{cases} 4 20 \\ 4 25 \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\	Town of Nuwara Eliya.  Any other place within the departmental district of Nuwara Eliya.
	Public Works Department, Kandy, January 20, 1903.	,	Prov	L. CREASY, incial Engineer, Central Province.

# NOTICES CALLING FOR TENDERS.

TENDERS will be received by the Hon. the Auditor-General and the Provincial Engineer of the Province of Uva for the construction of part of the Haputale-Dambatenne road, in the Province of Uva, up to noon on March 13, 1903.

2. Tenders must be sealed and endorsed on the envelopes 'Tender for Haputale-Dambatenne road, Province of Uva.

3. Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Provincial Engineer and the duplicate direct to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

Tenders must be on forms which may be obtained at the office of the Provincial Engineer, Badulla, and no tender will be considered unless it is furnished on the recognized form.

5. Parties applying for form of tender will be required to deposit the sum of Rs. 50 either at the Treasury or the Kacheheri and produce a receipt for the same. Should the party fail to submit in accordance with the terms of the specification a bond fide tender, or to enter into the necessary contract, the sum of Rs. 50 deposited will be forfeited by way of ascertained and liquidated damages.

6. Plans and specifications may be seen, and further information obtained, on application at the Provincial Engineer's office at Badulla.

7. Before any tender is accepted the contractor will be required to sign a contract to execute and perform the works in accordance with the specification and the general conditions therein set forth, and to deposit a sum of 10 per cent. of the contract for the due and faithful performance of the contract within ten days of receiving notice in writing signed by the Provincial Engineer of the Province of Uva that the Government is prepared to accept his tender.

8. The Government does not bind itself to accept the

lowest or any tender.
9. Time required for the completion of the work should be stated in the tender. Tenders not giving this

information will be rejected.

10. Any alterations in the tender should bear the initials of the tenderer, and all tenders containing alterations not bearing the tenderer's initials will be treated as informal and rejected.

> T. R. WARD, Provincial Engineer.

Badulla, January 19, 1903.

CEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Teak, Railway," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, February 16, 1903, from persons willing to contract for the supply of the following quantity of teak of the dimensions given, for the use of the Ceylon Government Railways during 1903 :--

#### Ways and Works Department.

About 120 logs of about 25 ft. by 18 in. by 18 in. bo. 20 do. 30 ft. by 12 in. by 12 in. Do. 100 do. 30 ft. by 15 in. by 15 in. Do., 100

#### Locomotive Department.

About 600 tons, 30 per cent. about 25 ft. by 18 in. by 18 in. 30 ft. by 15 in. by 15 in. 25 ft. by 15 in. by 15 in. 30 do. Do. 25 Do. do. 25 ft. by 22 in. by 22 in. Do. 15 do.

2. Tenders must be submitted in duplicate, the original being forwarded to the General Manager of the Railways and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the

same time.

3. The timber required is the best quality teak

squares.

The timber must be delivered and stacked at such places within the Railway premises at Maradana as the Railway Storekeeper shall direct, after it has been passed by the Engineer, Ways and Works, or Locomotive Engineer, and the specification of each consignment of timber must be submitted to the Railway Storekeeper within two days of receipt of order by the contractor.

The tenderers should specify the teak they are prepared to supply, with their prices in rupees at per ton

of 50 cubic feet.
6. The timber must be sound throughout, in straight squared logs, free from sapwood, shakes, dead or loose knots, or any other defects, and of the dimensions required, measured by Hoppus measurement.
7. All defective timber will be rejected.

8. A form of tender will be issued by the General Manager of th Railways on application.

9. A deposit of R3. 500 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

10. Persons tendering may quote rates for a contract

for one. two, or three years.

11. The persons whose tender is accepted will be required to furnish cash security for the due fulfilment of his contract to the extent of Rs. 6,000, and will be further required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract by Crown Counsel on a fee of Rs. 12.50. He will also be required to farnish a power of attorney to confess judgment; this document will be prepared by Crown Counsel on a further fee of Rs. 12.50.

12. The security will have to be furnished within fifteen days after acceptance of tender is notified; in failure thereof the deposit for tender forms may be forfeited.

13. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

14. Fines will be inflicted for delays in complying

with orders.

15. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

16. Any further information required can be obtained

on application at the office of the General Manager of the

Railways

17. Before tender forms are supplied to persons wishing to tender, they will have to satisfy the General Manager or person delegated by him that they are in a position to execute the contract in a satisfactory manner, and for this purpose they must be prepared to produce documentary or other evidence, if called for.

General Manager's Office, Colombo, January 26, 1903.

G. P. GREENE, General Manager.

CEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for Salt Contract," will be received by the Hon. the Auditor-General at Puttalam Kachcheri up to noon of Wednesday, February 11, 1903, from persons willing to contract for the following work:

For the service of weighing and delivering salt sold at the salt depôts to carts and boats in Puttalam.

Tenderers will note the following requirements:-

1. Tenderers should specify the rate per 1,000 cwt. for weighing and transporting the salt into boats and carts

separately.

2. They should be prepared to weigh and transport 2,000 cwt. daily, employing a sufficient number of coolies

and carts for this purpose.

3. Each tenderer must deposit a sum of Rs. 25 in the Kachcheri before tendering. No tender will receive any consideration where no such deposit has been made. This deposit will be forfeited to Government if the tenderer is not prepared to enter into contract, or is unable to furnish certified security in Rs. 1,000 for the due fulfilment of the contract. Unforfeited deposits will be returned to the tenderer.

4. Tenderers must name an address in Puttalam, where all letters or notices may be served on or left for him.

5. A letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given engaging to become security for the due fulfilment of the contract, should accompany the tender.

6. Every alteration in the rates of tender should be

initalled by the tenderer.

7. The tenderers should be at hand at the Kachcheri on the day of opening of tenders, so that they, or any of them, may be spoken to, if it is found necessary.

G. Cookson Puttalam Kachcheri, Assistant Government Agent. January 23, 1903.

"ලුණු කොන්තුාත් ගැන ඉල්ලුම්පතු" අන පිටකොලේ සටහන්තරනලද මදුකර අලවාපු ඉල්ලුම්පතු මෙහි පහත සඳහන්වන කුම්නේත ගැන කොන්තුාත්ගන්ට කැමිනිවු අයවලුන්ගෙන් වළ 1903 ක්වූ පෙබරවාරි මස 11 වෙනි දින ද,වල් දක්වා වංශ බපුති ඔබ්ටර්ජනරුල්තුමා විසින් පුන්තලම් කම්මේවීරයේදී භාරානු ලැබේ.

ු කාලය සම කෙර කිය සාර්ථාද ලැබීම. මුණු ගුදුර් වලින පුන්නල ඉති කරන්න ිලටත් පාරුවල මුණු විකුණ කලද මුණු කිරීමේන් භාරදිමේන් වැඩිය පිණිසුර පිණිසය.

ඉල්ලුම්කාරත් විසින් ලෙහි පහත සුදහන්කරන උවමනාවල් සිතට ගකසුතුයි.

1. ලුණ කිරීමද එවා පැරැවලටත් කරන්නවලටත් පැව විලිකිරීමද තොණබර 1,000කට ඉල්ලන ගණන මෙපමණ යයි වෙනවශයෙන් සදහන් කළපුතුයි.

2 සැමෙන ගණනක් කුලීකාරසින් සහ කරන්න වැඩට සොදු දවසකට ලුණු හොණබර 2,000ක් බැගින් කිරීමටත් පැටවලිකිරීමටත් සුදන ව සිහිරුස්වායි. 3. එක එක ඉල්ලුම්කාරයා වසින් ඉල්ලුම්පහු ඔප්පු කරන්ට පුථමයෙන් කච්චේරියෙහි රුපියල් 25ක් බඳිනට ඕනෑහ. එසේ මුදල් නොබැන්දාවූ ඉල්ලුම්කාරයාගේ ඉල් ලීම ගැන කිසිගසන් කල්පනාකරනු නොලැබේ. කොන් තාත්තුවට බැඳීමට ඉල්ලුම්කාරයා සුදු නම්ව නොසිටීමයාත් ශනාමහාත් ශකාන්තාත්තුවේ වැඹේ නිසිසේ කිරීමට රුපි යොගොඩ කොනු ආක්ඛාය වැඩ නිස්ස කිරීමට රුපි සල් 1,000ක සහතික ඇප දිමට ඔහුට නුපුළුවන්උනොත් එක් මුදල රෑජසන්තක වේ. රුජසන්තකනුවූ මුදල් ඉල්ලුම් කාරසින්ට අපසු දෙනුලැබේ. 4. ඉල්ලුම්කාරසින්ට ලියුම් නොහොත් නොතීසි ලැ බෙන්ට පුළුවන් පුත්තලමෙන් සථානයක් ඔවුන් විසින් සඳ

හන්කළ යුතුයි.

5. කොන්හාත්තුවේ වැඩ නිසිමේ කරදීමට වගකීයනට බැලඳන්නාවූ ඇපකාරසින් දෙලදනෙකුමේ නමගම දරන ඔවුන්ගේ අත්සන් තබනලද ලියමනක් ඉල්ලුම්පතුය සා

සම්ග නි<sup>ද</sup>ඛන්ට ඕනැති. 6. ඉල්ලුම්කාරතා විසින් සටහන්කළ **රමේ** ගණනක් වෙනස්ක ළොත් ඒ තුන්හි ඔහුගේ අක්සමන් මුල් අකුරා

තැබිය යුතුයි.
7. ටැන්ඩර්පනු කඩාබලන දවසට ඉල්ලුම් කාරයෝ කච් මෙච්රිය සමීපයෙහි සිරිය යුතුයි. මක්නිසාදයන් ඕනැමිනම ඔවුන් හෝ ඔවුන්ගෙන් යම් කෙනෙකු හා සමග කථා කරන්ට පුළුවන්වන පිණිසය.

ජී. කුක්සන්, උපඑජන්ත වමන.

වණී 1903 ක්වූ ජනවාරි මස 23 වෙනි දින පුත්තලම් කච්චේරියේදීය.

<sup>66</sup>டை**ப்புக் கொ**ர்தி*ருத்து*த்சூக் கே**ன்**விப்பத்திரம்" . என மே**று**றையில் எழுதி முத்திரிக்கப்பட்ட கேள்விப்பத்திரங்கள், பின்வரும் வேலேக்குக் கொக்கி ளுத்துப்பண்ண விரும்புவோர்களிடமிருந்து 1903 ம் ஹெ மாசிமு 11 க் தேதி புதன்கிழமை மத்தியான ப **வரையு**ம் **புத்தன**ம் கச்சேரியில் கௌ**ரவ** ஒடிற்றர் ஜென நலவர்களால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

புக்தனத்தில வண்டிகளுக்கும் வத்தைகளுக்கும் உ ப்புக்கு தேற்கேளில் விற்கப்படும் உப்பை நிறுத்து ஒப்ப டைக்கும் வேலேக்கு.

கேன்விக்காரர்கள் பின்வரும் கற்பினகளேக் கவனி

த் **தக்கொ**ள்ள வேண்டியது :-

- 1. கேள்விக்காரர்கள் புறம்பு புறம்பாய் வத்தைக ளி அம் வண்டிகளி அம் உப்பை நிறுத்து ஏற்றுதற்கு 1,000 அர்தருக்கு விகிதம என்ன என்பதைக் குறித் *துக் காட்ட*ல் வேண்டும்.
- அவர்கள் அதற்கென்று போதிய தொகையா ன கூலியாட்களேயும் வண்டிகளேயும் ஏவல்கொண்டு **கானொன்றக்கு 2,**000 அந்தர் கிறுத்து ஏற்ற ஆய**த்**த மாயிருத்தல் வேண்டும்.
- கேள்விக்காரர் ஒவ்வொருவரும் கே**ள்விப்**பத் **தொம் கொடுக்கமுன்னர்,** கச்சேரியில் இருபத்தை சுத ரூபா பணம் கட்டல் வேண்டும். அப்படிப் பணங் கட்**டப்**பட்டிரா**தவிடத்துக் கேன்வி**ப்பத்தொம் எது வும் சி**றிதும்** கவனி≭கப**படம⊺ட்டா**து. கட்டப்பட் ட் இப்பணம் கேள்விக்காரர் கொர்திருத்தில் உடன் பட ஆயத்தமாயிராவிட்டால் அல்ல த கொர்திருத் தை முறைமையாம்பட கிறைவேற்று தற்கு 1,000-க்கு நற்சாட்சிபெற்ற பிணேகொடுக்க இயலா மையிருந்தால், அரசாட்சிக்குப் பறிமுதலாகும். பறி முதலாக்கப்பெறுத கட்டுப்பணங்கள் கேள்விக்கார **ருக்கு த் திருப்**பிக் கொடுக்கப்ப**டும்**.

4. கேள்விக்காரர், தமக்குக் காகிதங்கள் அல்ல த அறிவித்தல்கள் யாவும் கொடுக்கப்பட அல்லது கொடுக்கும்படி ஒப்படைக்கப்படக்கக்கதாய், புத்த ளத்தில் ஒரு விலாசத்தைக் காட்டல் (கொடுத்தல்) வேண்டும்.

5. கொர்திருத்த முறைமையாம்படி நிறைவேற்ற ப்படு தேற்குப் பிணேக்காரர்களாக ஏற்படுகிற, விலாசங் கள் கொடுக்கப்பட வேண்டிய, இரண்டு போதிய மனு ஷர்கள் கைபொப்பமிட்ட ஒரு காகிதம் கேள்**விப்ப**த் *திரத்தோடுகூட வர*ல்வேண்டும்.

- 6. கேள்விப்பத்திரத்தின் விகிதங்களில் ஏதாடமா *ற்றப்பட்டிருந்தால், அ*வ்வித மாற்றம் ஒவ்வொ**ன் ற**க் கு ் சேன்விக்காரர் தம அ நாமத்தின் பிரதமாட சரங் சளி \_ ல் வேண்டும்.
- 7. கேள்விக்காரர்கள் ஆவசியகமெனக் எண்டால், அவர் + ளோடு அல்லது அவர்ச**ளில்** எவரோடும் பேசி**க்** கொள்ளத்தக்கதாகக் கேள்விப்பத்திரங்கள் திறக்ஈப் படும் தினத்திலன்று கச்சேரியில் கைக்கெட்ட #கூடி யதாக இருத்தல் வேண்டு / .

ஜி. குக்சன், அரசாட்சி உதவி ஏசென்று.

புத் சேனம் கச்சீசேரி, 1903 ம் ஹெ சைமுன் 23 க் டை.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for Salt Contract," will be received by the Hon. the Auditor-General at Puttalam Kachcheri up to noon of Wednesday, February 11, 1903, from persons willing to contract for the following work :-

I.—For the service of transporting from the eastern and western salt pans all the salt collected in them during 1902, amounting to about 132,000 cwt., more or less, and weighing and storing the same in the salt stores at northern and southern depôts, Puttalam, and the quantity to be brought in daily is 1,500 cwt.

Tenderers will note the following requirements:-

1. They should specify the rate per 1,000 cwt. for transporting the salt in sacks with mouths tied, and weighing and storing the same.

They should also specify the rate per 1,000 cwt. for transporting the salt in sacks with as usual untied mouths,

and weighing and storing the same.
3. No carts will be allowed to be driven on to or

through the platforms.
4. No kottus will be opened except at their proper entrances for the removal of the salt therefrom.

Salt must be weighed in the weighing sheds. Each tenderer must deposit a sum of Rs. 50 in

the Kachcheri before tendering. No tender will receive any consideration where no such deposit has been made. This deposit will be forfeited to Government if the tenderer is not prepared to enter into contract, or is unable to furnish certified security in Rs. 1,000 for the due fulfilment of the contract. Unforfeited deposits will be returned to the tenderer.

7. Tenderer must name an address in Puttalam, where all letters or notices may be served on or left for

A letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given engaging to become security for the due fulfilment of the contract, should accompany the

9. Every alteration in the rates of tender should be initialled by the tenderer.

10. The tenderers should be at hand at the Kachcheri on the day of opening of tenders, so that they, or any of them, may be spoken to, if it is found necessary.

G. Cookson, Puttalam Kachcheri, Assistant Government Agent. January 23, 1903.

" ලුණු කොන්තුාත් ගැන ඉල්ලුමපහු " යනු පිට ඉතාමේ සටහන් කරනලද මුදුකර අලවාපු ඉල් ලූම්පනු මෙහි පහත සඳහන්වන කමාන්ත ගැන කොත්තාත් ශන්ට කැමතිවූ අයවලුන්ගෙන් විෂි 1903 ක්වූ පෙබරවාරි මස 11 වෙනි බද**ද දව**ල් දක්වා ව<sup>ි</sup>ශාධිපති ඔඞ්ටර් ජන**රා**ල්තුමා විසින් පුණ තලම් කච්චේරියේදී භාරගනු ලැබේ.

 නැගෙනහිර බස්නාහිර ලුණු අලඹවල 1902කේ අවුරු ද්දතුල රාස්කර තබා තිබෙන අඩු වැඩි වශයෙන් හොණ්ඩර 132,000ක් පමණවූ ලුණු සියල්ලම ගෙනගොස් කිරා පුත්තලමේ උතුරැ දකුණු ගුදම්වල ඇහිරීමේ කෘත්‍යය පිණිසය. එක දව්සකට ගෙනත් භාරදියයුතු පුමාණය නම ගෙනන්ඩර 1,500ක්ය.

ඉල්ලුමකාරයන් විසින් මෙහි පහත සඳහන් කරන උවමනාවල් සිතට ගතයුතුයි.

ලුණු ගෝනිවල දමා කට අහුර ගෙනගගාස් බාරදීමටද ඒවා කිරා ගුදම්වල අහුරා තැබීමටද හොණ්ඩර 1,000කට ඉල්ලන ගණන මෙපමණයසි

සඳහන්කල යුතුයි.

2. ලුණු මග් නිවල දමා සිරිත්ලෙස කරන පුකාර කට නොඅහුරු ගෙනගොස් බාරදීමවද ඒවා කිරා ගුදම්<mark>වල</mark>ි අහුරා තැබීමටද හොණ්ඩර 1,000කට ඉල්ලන ගණන මෙපමණයයිද සඳහන් කල යුතුසි.

පිලඋඩට හෝ ඒ මැදින් දක්කායාමට

කරත්තවිල්ට ඉඩදෙනු නොලැබේ.

4. නිසි දෙරටුවලින් මිස ලුණු අභන්කරගැ නීම පිණිස කොවූ ඇරදමනු නොලැබේ.

ලුණු කිරීම ඒවා කිරන මඩුවල කිරීය යුතුයි.

6. එක එක ඉල්ලුමකාරයා විසින් ඉල්ලුම්පතු ඔස්පුකරන්ට පුථමයෙන් යච්චේරියෙහි රුපියල 50ක් බඳින්ට ඕනෑය. එසේ මුදල් නොබැන්දවූ ඉල්ලුම්කාරයාගේ ඉල්ලීම ගැන කිසිසේත් කල් පනාකරනු නොලැබේ. කොන්තුාන්තුවට බැඳි මට ඉල්ලුම්කාරයා සූදනම්ව නොසිටිගේාන් නෝ **ොත්** කොන්තුා<mark>ත්තුවේ වැඩේ නිසිසේ කි</mark>රීමට රුපියල් 1,000ක් සහනික ඇපදීමට ඔහුට නුපුළු වන උනෙත් එකී මුදල රාජසන් තකවේ. ි රජසන් තක නුවූ මුදල් ඉල්ලුම්කාරසින්ට ආපසු දෙනු ලැබේ.

7. ඉල්ලුම්කාරසින්ට ලියුම් නොහොත් නො නීසි<sub>දු</sub> ලැබෙන්ට පුළුවන් පුන්තලමේ සථානයක්

ඔවුන් විසින් සඳහන්කල යුතුය. 8 කොන්හුාන්තුවේ වැඩ නිසිසේ කරදීමට වගකියන්ට බැඳෙන්නාද ඇපකාරසින් දෙදෙනෙ කුගේ නම ගම ද්රන ඔවුන්ගේ අත්සන් තබන ලද ලිගමනක් ඉල්ලුම්පතුය හා සමග තිබෙන්ට මුනෑය.

9. ඉල්ලුම්කාරයා විසින් සටහන්කල යම් ගණ නක් වේනස්කලොත් එතන්හි ඔහුගේ අත්සනේ

මුල්අකුරු නැබිය යුතු**යි**.

10. ටැන්ඩර්පනු කඩාබලන දවසට ඉල්ලුම් කාරයෝ කඩමවරිය සමීපයෙහි සිටිය යුතු**ස්.** මක්නිසාදයන් ඕනෑවීනම් ඔවුන් හෝ ඔවුන්ගෙන් **ග**ම් ු කෙනෙකු හා සමග කථාකරන්ට පුළුවන් වන පිණිසය.

> ජී. කුක්සන්, උපඵ්ජන්ත වම්ක.

**ව**ණි 1903 ක්වූ ජනවාරි මස 23 වෙනි දින පුත්තලමේ ු කච්චේරියේදීය.

66ஓ\_ப்பு × கொர்திமுக்குக்குக் கேள்விப்பத்திரம்'' என மேலுறையில் எழுதி முத்திரிக்கப்பட்ட கேள்விப்பத்திரங்கள், பின்வரும் வேலேக்குக் கொர்த ரைத் தப்பண்ண விரும்புவோர்களிடமிருக்கு 1903 ம் இது மாசிமு 11 ா தேதி புதன்கிழமை மத்தியா னம் அரையும் புத்தளம் கச்சேரியில் (களரவ ஓடிற்ற ர் ஜெனறலவர்களால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்:—

I. -- ஏறக்குறைய 132,000 அந்தர் நிறைகொண்ட தாகிய 1902 ம் ்ஞை)- ததல் கீழ்மேல் உப்பளங்களில் சேரக்கப்பட்ட உபபு முழுவகையும் எற்றிக்கொண்டு போயப் புத்தள**ம் வடதென் கு**தங்களிலு ~ எ சேம**சா** வேகளில் அதுளை நெறைத்தைச் சேபித்≏ற்கு ; நா∂ளாக **றக்**குக் கொண்**கும**ரவேண்டிய த 1,500 அக்கர்.

கேண்விக்காரர்கள் பின்வரும் சற்பனே கோக்கவனித்

அக்**ெள்ளவேண்**டியது:---

அவர் ்சு வோய்கட்டிய சாக்குக்÷ளில் உப்ை ஏற்றிக் சொண்டுபோய் அதின கிறுததுச் சேமித் சற்கு 1,000 அர்சருச்சூ விகிதம் எணை என்பதைக் சூறித் தாக் காட்**டல் வேண்** பேடு.

- 2. அவர் ன் இன்னும் வழகமபோல் வாய்கட்டா த சாக்குச்களில் உப்பை **ஏற்**சிக்கொண்டுபோ**ய் அக** கோ கிறுத்துச் சேமிக்கற்கு 1,000 அகேருக்கு விகிதம் என்ன என்பதைக் குறித்துக் காட்டல்வேண்டும்.
- 3. பிளாற்வோர்ம் என்றும் மேடை உளில் அல்லதா மேடைகளுக்கு அல்லத மேடைகளுடு வண்டிகள் எஸவ**யு**ம் செ**லுத்திக்கொண்டு**போக இடங்கிடையா**து**
- 4. கொட்ருக்களிலிருர்து உப்பேற்று தற்கு அவை அவைக்குரிய முறைமையான வசசுவானி வல்லையல் கொட்டுக்கள் எவையுர் திறக்சப்படமாட்டா.
- 5. உப்பு அளக்கும் மால்களில் மாத்தொம் அளக் கப்படல் வண்டும்.
- கேள்விக்காரர் ஒவ்வொருவரு ம, கேள்விப்பத தொம் கொடுக்கமுன்னர், கச்சேரியில் ஐ பது ரூபா பணம் கட்டல்வேணைகு. அப்படிப் பணங்கட்டப் பட்டிராத விடத்தாக் கேன்விப்பத்திரம் எதுவும் சிறி தாம் கவேனிக்கப்படமாட்டாது. கட்டப்பட்ட இப் தும் கூண்ணிக்காரர் கொர்திருத்**தில்** உட**ன்**பட ஆய சதமாயிராவிட்டால், அல்லது கொக்கிருக்கை முறைமையாம்படி கிறைவேற்று தற்கு ரூபா 1,000-க் சூ *நற்சாட்*சி*பெற்ற பிணா காடுக்*ச இயலாமையிரு**க்** தால், அரசாட்சிக்குப் பறிமுதல கும். பறிமுதலாக் கப் பெருத கட்டுப்பணங்கள் கேள்விக்காரமுக்குத் **தருப்பிக் கொ**டுக்கப்படும<sub>்</sub>.
- 7. கேன்விக்காரர், தமக்கூக் காகிதங்கள் அல் **ை அறிவி**த்தல்கள் யாவும் கொடுக்கப்பட அ**ல்ல** அ கொடுக்கு ரபடி ஒப்படைக்கப்படத்தக்கதாய், புத்த ளததில் ஒரு விலாசத்தைக் காட்டல் (கொடுத்தல்) வேண்டும்.
- 8. **கொரதிருக்கு முறைமையா**ம்படி கிறைவேற் றப்ப<sup>ந்</sup>தற்குப் பிணோகாரர்க**ள**ாக ஏற்படுகிற, விலாசங கள் கொரிக்கப்பட**்வேண்டிய, இரண்டு** பொதிய மஹ ஷர்கள் கூடுய**ரப்**பமிட்ட ஒரு காகிதம் கேளவிப்பத் திரத்தோடுகூட வரல்வேண்டும்.
- 9. கேன்விப்பத்திரத்தின் விதிதங்கேளில் ஏதம் மா ற்றப்பட்டிருர்தால், அவ்வி**த மாற்ரம் ஒ**வ்**வொன்றுக்** கும் கேள்விக்காரர் தமது நாமத்தின் பிரதமாட்சரங் களிடல் வேணு மேம்.
- 10. கேள்விக்ச**ாரர்க**ள் ஆவசிய **மென**க்சண்டால் அவர்களோடு அல்லது அவர்களில் எவரே மெம் பேசிக் ெரன்னத்தக்கதாகக் கேண்விப்பத்திர**ங்கள்** தி**றக்கப்** படும் தினத்திலன்று சச்சேரியில் தைக்கெட்டக்கூடிய **தா** + இருத்த**ல்வே**ண்டு . .

ஜீ. சூக்சன், அரசாட்சி உதவி ஏசென்று.

புத்தளம் கச்சேரி, 1903 ம் இரு) தை 💣 23 க் உ.

CEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for Salt Contract," will be received by the Hon. the Auditor-General at Puttalam Kachcheri up to noon of Wednesday, February 11, 1903, from persons willing to contract for the following work:

I.—For the service of transporting from Palavi, Kombimunai, and Tillaiyadi salt pans all the salt collected in them during 1902, amounting to about 69,000 cwt., more or less, and weighing and storing the same in the salt stores at northern and southern depôts, and the quantity to be brought in daily is 1,500 cwt.

Tenderers will note the following requirements:-

They should specify the rate per 1,000 cwt. for transporting the salt in sacks with mouths tied, and weighing and storing the same.

2. They should also specify the rate per 1,000 cwt. for transporting the salt in sacks with as usual untied mouths, and weighing and storing the same.

3. No carts will be allowed to be driven on to or

through the platforms.
4. No kottus will be opened except at their proper entrances for the removal of the salt therefrom.

5. Salt must be weighed in the weighing sheds.

6. Each tenderer must deposit a sum of Rs. 50 in the Kachcheri before tendering. No tender will receive any consideration where no such deposit has been made. This deposit will be forfeited to Government if the tenderer is not proposed to government if the tenderer. is not prepared to enter into contract, or is nnable to furnish certified security in Rs. 1,000 for the due fulfilment of the contract. Unforfeited deposits will be returned to the tenderer.

Tenderer must name an address in Puttalam, where all letters or notices may be served on or left for him.

8. A letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given engaging to become security for the due fulfilment of the contract, should accompany the

9. Every alteration in the rates of tender should be initialled by the tenderer.

10. The tenderers should be at hand at the Kachcheri on the day of opening of tenders, so that they, or any of them, may be spoken to, if it is found necessary to do so.

Puttalam Kachcheri, G. Cookson. January 23, 1903. Assistant Government Agent

"ලුණු කොන්තාත් ගැන ඉල්ලුම්පතු " යනු පිටකොළේ සටහන් කරනලද මුදුකර අලවාපු ඉල්ලුම්පතු මෙහි පහත සඳහන්වන කම්මන්ත ගැන කොන්තුාත් ගන්ට කැම තවූ අභව පුන්ගෙන් වම් 1903 ක්වූ පෙබරවාරි මස 11 වෙනි දින දවල් දක්වා වංශාධිපති ඔබටර් ජනරාල්තුමා විසින් පුන්තලම් කච්චේරියේදී භාරගනු ලැබේ.

1. පාලච්ස, කොම් බිමුනයි, නිල්ලසිසාදි සන ලුණු අලම වල 1902මක් අවුරුද්දතුළ රැස්කර තබා නිබෙන අඩුවැගි වශයෙන් හොණ්ඩර 69,000ක් පමණවූ ලුණු සියල්ලම ගෙනගොස් කීර උතුරු දකුණු ගුදම්වල ඇසිරීමේ කෘතාය පීණිසය. එක දවසකට ගෙනන් භාරදිසයුතු පුමාණය නම නොණ්ඩර 1,500ක්ය.

ඉල්ලුම්කාරයන් විසින් මෙහි පතන සඳහන්කරන උවමනාවල් සිතට ගතයුතුයි. 1. ලුණු ගෝරාවල දමා කට අතුර ගෙනගොස් බාර දීමටද එවා කිර ගුදුම්වල අතුර තැබීමටද හොණ්ඩර 1,000කට ඉල්ලනගණන මෙපමණයයි සඳහනකළ යුතුයි. 2. ලුණු ගෝරාවල දමා සිරින්ලෙස කරන පුකාර කට නොඅතුරු ගෙනගොස් බාරදීමටද එවා කිර ගුදුමෙල අතුර තැබීමටද හොණඩාර 1,000කට ඉල්ලන ගණන මෙපණයයිද සඳහන්කල යුතුයි.

3. පිල**ි**ඩිට හෝ ඒ මැදින් දක්කාරාමට කරන්නවල**ට** 

න්ට පුථමරෙන් කිව්වේටගෙන රුපියල් 10ක් බඳහට ස්ථාභ. එසේ ඔදල් නොබැන්ද වූ ඉල්ලුම්කාරයාගේ ඉල්ලීම ගැන කිසිසේත් කල්පනාකරනු නොලැබේ. කොන්නාත්තුවට බැදීමට ඉල්ලුම්කාරයා සූද නම්ව නොසිටියොත් නොහොත් කොන්නාත්තුවේ වැමේ නිසිසේ කිරීමට රුපියල් 1,000ක් සහතික ඇපදීමට ඔහුට නුපුඑවන්උනෙනත් එකී මුදල රාජ සන්තකමේ. රුජසන්තක නුවූ මුදල් ඉල්ලුම්කාරයින්ට

ආපසු දෙනු ලැබේ. 7. ඉල්ලුම්කාරසින්ට ලියුම් නොහොන් නොනීසි ලැබෙ න්ට පුළුවන් පුත්තලමේ සථානයක් ඔවුන් විසින් සඳහන්කළ

සුතුර. 8. කොන්තුාත්තුමේ වැඩ නිසිසේ කරදීමට වගකිරන්ට බැඳෙන්නාවූ ඇපකාරසින් දෙදෙනෙකුගේ නම ගම දරන ඔවුන්ගේ අත්සන් තබනලද ලියමනක් ඉල්ලුම්පතුර හා

සමග නිඉඛණට ඕනැත්. 9. ඉල්ලුම්කාරණ විසින් සටහන්කළ යම ගණනක් වෙ නස්කුළොත් එනන්හි ඔහුගේ අන්සමන් මුල්අකුරු නැමිර

සුතුසි. 10. ටැන්ඩර්පහු කඩාබලන දවසට ඉල්ලුම්කාරගෝ කච් මේරිය සම්පසෙහි සිටිය යුතුයි. මක්නිසාදයන් ඕනැවිනම ඔවුන් හෝ ඔවුන්ගෙන් සම කෙනෙකු හාසමග කථාකරන්ට පුළුවන්වන පිණිසය.

<sup>66</sup>உ<u>ப்</u>பக் கொக்தி*ருத்து*க்குக் கேள்விப்பத்திரம்" எண மே அறை≀்ல் எழுதி முத்திரிக்≉ப்பட்ட ே சன்விப் த்திரங்கன், பின் ஈரு் வேவே கைக்கை கொர்தி ருத்தப்பண்ண விரும்புவோர்சளிடமிருந்து 1903 ம இலை மாசி**மு** 11 i தேதி பதன் இழமை மத்தியா னம் வரையும்புத்தளம் கச்சேரியில் கொரவ ஒடிற்றர் இை**சுறைவைர்**≞ளால் **ஏற்**ுக்கொள்ளைபப∂ம் :— I — ஏறச்குறைய 69,000 அ**ந்தர்** கிரைகொ**ண்ட** 

தாகிய 1902 ம் ஹு-சதில் பாலாவி, கோம்பிமுணு, தில்ஃபைடியோ திய உப்பளு ்களில் சேர்க்கப்பட்ட உப் பு முழுவைதையு**ம் அக்த** இடங்களிலிருக்**து ஏ**ற்**நிக்கொ** கை இ போய்ப் புத்தளம வட தென் குதங்களி ஹாள்ள சேமசாவேகளி**ல்** அதனோ நிறுத்தைச் சே**மித்த**ற்கு ; **நாளொன்றுக்குக் கொண்டுவரவேண்டியது 1**500

சேன்விக்÷ாரர்க**ன் பின்வ**ரும் கற்ப**ினகினக் கவனித்** *துக்கொள்ளவேண்டியது* :--

1. அவர்கள் வாய்கட்டிய சாக்குக்களில் உப்பை ஏற்றிக்கொண்டுபோய் அதனே கிறுத்துச் சேமித்**தற்**கு 1,000 அக்தருக்கு விதெம் என்னை என்பதைக் கு**றி**த் து ச் காடடல்வேண்டும்.

2. அவர்கள் இன்னும் வழமைபோல் வாய்கட்டா த சாக்குக்களில் உப்பை ஏற்றிக்கொண்டுபோய் அ*த* ளே ரிறுத்துச் சேமித்சற்கு 1,000 அர்தருக்கு விகிதம் என்ன என்பதைக் கு**றித்**துக் காட்டல்வேண்டும்.

3. பினாற்வோ **ம்** எ**ன்**னும் மேடைகளி**ல் அல்ல**தை மேடைகளுக்கு அல்லத மேடைசளுடு வண்டிகள் எலையும் செலுத்திக்கொண்டுபோக இடக்கிடையாது.

4. கொடுக்களிலிருந்து உப்பேற்றதற்கு அவை அவைக்குரிய முறைமையான வாசல்களி லல்லாமல் கொட்டுக்**கன் எ**வையுக் திறக்கப்படமாட்டா.

5. உடபு அளக்கும் மாக்களில் மாத்திரம் அளக் கப்படல்வேண்டும்.

6. **கேன்**விச்**கா**ரர் ஒவ்வொருவரும், கே**ன்**விப்பத் தொம் கொடுக்கமுன்னர், கச்சேரியி**ல்** ஐ**ம்**பதா ரூ**பா** பண**ம்** கட்டல்வேண்டும். அப்படிப் ப**ண**ங்கட்டப் பட்டிராத விடத்துக் கேள்விப்பத்திரம் எதுவும் சி**தி** தம் கவனிக்கப்படமாட்டாது. கட்டப்பட்ட இப் **பண**ம், சேள்விக்கார**ர்** கொர்திருத்தில் உட**ன்**பட ஆயசதமாயிராவி**ட்டால்**, அல்**லத** கொர்திருத்தை முறைமையாம்படி கிறைவேற்றதற்கு ரூபா 1000 க் கு நற்சாட்சிபெற்ற பிணேகொடுக்க இயலாமையிருந தால், அரசாட்சிக்குப் பறிமுதலாகும். பறிமுதலா க்⊬ப் பெருச கட்டுப்பணைங்கள் கேள்விக்கா நருக்கு த் திருப்பிக் கொடுக் சப்படும்.

7. சேன்விக்காரர், தமக்குக் காதிதெற்கேன் அல்லது அறிவித்தல்க**ள்** யாவும் **கெ**சடுக்கப்பட அல்ல*து* கொடுக்கும்படி ஒப்படைக்சப்**ப**டத்தக்**கதாய், புத்த** ளத்தில் ஒரு விலாசத்தைக் காட்டல் (கொடுத்தல்) வேணமெம்.

8. கொர்திருத்த முறைமையாம்படி நிறைவேற **ந**ப்படு ச**ந்**குப் பிணோகாரர்களாக ஏற்படுகிற, விலோசங் கள் கொடுக்கப்படவேண்டிய, இரண்டு போதிய மனு ஷர்க**ள்** கையொ**ப்ப**மிட்ட ஒரு காகி**த**ம் கேள்**விப்ப**த் திரத்தோடுகட வரல்வேண்டும்.

9. சேன்விப்பத்திரகுக் விகிதந்களில் ஏதும் மா ற்றப்பட்டிருக்காக்**, அ**வ்வித **மா**ற்ற**ம் ஒவ்வொன்**றுக் கும் கேள்விக்காரர் தமது நாமத்தின் பிரதமாட்சரங் களிடல் வேண்டும்.

10. ்கள்வக்காரர்கள் ஆவசியகமெனக்கண்டால், அவர்களோடு அல்லது அவர்களில் ஈவரோடும் பேசிக் கொ**ள்ளத் தக்க**தாகக் கேள**விப்பத்திரங்கள்** திறக்க**ப்** படும் தனத்திலன்ற கச்சேரியில் கைக்கெட்டக்க டிய தாக இருத்தல்வேக்கைடும்.

> ஜீ. குக்ச**ன்**, அரசாட்சி உதவி எசென்று.

ජී. කුක්සන්, උපඒජන්ත චම්ත. චුණී 1903 ක්වූ ජනවාරි මස 23 වෙනි දින පුත්තලමේ කච්චේරියේදිය. **புத்த**னம் கச்சேரி. 1903 ம் இரு தை**மீ 23 i ட**. S EALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for Transporting and Weighing Salt into Government Stores at Kalpitiya," will be received by the Assistant Government Agent of Puttalam up to noon of Wednesday, February 11, 1903, from persons willing to contract for the service of transporting from the Karativu salterns about 20,000 cwt. from 1902 salt, and weighing and storing the same in the salt stores at Kalpitiya.

Tenderers will note the following requirements:—

1. They should specify the rate for 1,000 cwt. for transporting, weighing, and removing in bags properly secured and tied from Karativu, and re-weighing and

storing the same into stores at Kalpitiya.

2. Tenderers should be prepared to bring in and weigh

and deliver 1,000 cwt. daily

3. Each tenderer must deposit a sum of Rs. 5 in the Kachcheri before tendering. No tender will receive any consideration where no such deposit has been made. This deposit will be forfeited to Government if the tenderer is not prepared to enter into contract, or is unable to furnish certified security in Rs. 500 for the due fulfilment of the contract. Unforfeited deposits will be returned to the tenderer.

Tenderer must name an address in Puttalam, where all letters or notices may be served on or left for him.

5. A letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given engaging to become security for the due fulfilment of the contract, should accompany the

6. Every alteration in the rates of tender should be initialled by the tenderer.

7. A duplicate of the tender should be forwarded by the tenderer by post to the Hon. the Auditor-General, Colombo, at the same time that he forwards the original to the Assistant Government Agent of Puttalam.

The tenderers should be at hand at the Kachcheri on the day of opening of tenders, so that they, or any of them, may be spoken to, if it is found necessary to do so.

Puttalam Kachcheri, January 27, 1903.

G. Cookson, Assistant Government Agent.

**ව**ම් 1902 ක්වූ අව<mark>රුද්දේ කරදුවේ</mark> ලුදණුඅලඹේ ඉහැඩදම නල්ද එනුවලින් හොන්ඩර් 20,000ක් පමණ එතු කිරා කල්පිවියේ තිබෙනස්ටෝරුවලට තාරදීමේ මෙහෙස් පිනිස " කල්පිටියේ ස්ටෝරු වලට එනු ගෙණගොස් කිරා භාරදීමට ටැන්ඩර් " පතු**යයි** පිටකොලේ සඳහන්කල ඉල්**එ**ම්පනු පුත් ත**ල**මේ උපඒජන්ත**උ**න්නාන්සේ විසින් 1903 ක්වූ පෙබරවාරි මස 11 වෙනි දින **බදුදු** මබාම දවහල් දක්වා භාරගනු ලැබේ. 1. කරදුවේ ඵනු කි්රා මඵවල දමා ගෙනවිත්

නැවත කි්රා කල්පිටියේ ස්ටෝරුවලට පුවේස මෙන් ගුබඩා කිරීමට හොන්ඩර  $1{,}000$ ක් මෙපම නය කියා ඉල්වීමේ මුදල් සඳහන්කල යුතුයි.

2. කොන්ඩර 1,000ක් දවස්පතා කෙණුවත් කිරා භාරදීමට ඉල්ළුමකාර්යෝ සූදුනම්ව සිටිය

3. ඉල් එම්පතු දුමීමට මත් තෙන් ඉල්එම්කාරයා කච්මච්රියේ රුපියල් 25ක් ඉඳින්නට ඕනෑය. එසේ නොබැන්දුවූ ඉල්ළුමකාරයාගේ ඉල්ලීම කල්පනාවට නොගනිනි. කොන්හුාත්තුවට බැඳි මට ඉල්එම්කාරයා සුදුනම්ව නොසිදියොත්, නො හොත් කොන්තාත්තුවේ වැඩේ නිසිසේ කිරීමට රුපියල් 500කට සහනික ඇප දීමව ඔහුව නුපුළු වන්වුනොත් එකී මුදල ආණඩුවට තහනම්වේ, තහනම්කරනු නොලැබූ මුදල් ඉල්ළුම්කාරසින්ට ආපසු ගෙවනුලැබේ.

4. ඉල්ළුම්කාරසින්ඩ ලිසුම් නොහොත් නො තීසි බාරුදිමට පුත්තලමේ ස්ථානයක් ඉල්**එ**ම්කා**ර** 

සින් විසින් නියමකල යුතුය.

5. කොන්තුාත්තුවේ වැඩ නීසිසේ කරදීමට වගකියන්නට බැඳෙන්නාවූ ඇපකාරසිහ් දෙදෙ නෙකුගේ නමගම දරන ඔවුන්ගේ අත්සන්තබා

ලියමන**ක් ඉල්එ**ම්පනු**ය හා** සම**ග** තිබෙන්ට මිනෳ ක.

6. ඉල්**ළු**ම්කාරයා විසින් සටහන්ක**ල** ඉල්ලීමේ ගනන් ආපසු පනුයේ වෙනස්කලොත් ඒතැන්හි ඔහුගේ අත්සුනේ මුල් අකුරු සටහන්වී තිබෙන් නට් ඕනෑය.

7. ඉල්ළුම් පහුය උපඒජන්තඋන්නෘන්සේට සවන්නාවූ වේලාවටම එහි පිටප්තක් ඉල්**එ**ම කාරයා විසින් තැපෑලෙන් කොලඹ වංශාධිපති **ඕඩ්ටර්ජනරල්උන්නාන්සේටද සැ**විය යු**තුයි.** 

8. වැන්ඩර්පනුය ඇරලාබලන දවසට ඉල්**එ**ම කාරගෝ කච්චේර්යේ සිටිග යුතුයි. මක්නිසාද ඕනෑවුනිනම් ඔහුන්ට හෝ ඔහුන්ගෙන් යම්කේ නෙක් හා සමග කතාකරන්නට පුළුවන්වෙන පිනිසය.

> ජී. කුක්සන්, උපඒජන්ත වම්හ.

**වම් 1**90**3 ක්වූ ජන**වාරි මස 2**7** වෙනි දින පුත්තලම් කච්චේරියේදීය.

<sup>66</sup> <u>உ</u>ப்பு ஏற்றுமதிபண்ணிக் கொவற்**ண**மே**ர்** தின் கற் பிட்டி குதங்களில் கிறுத்துக்கொடுக்கிறதற் கென்றோ" மேல் உரையில் எழுதி முத்திரிக்கப்பட்ட கேள்விப்பத்திரங்களே உடன்பழக்கையண்ணிக்கொள் ள விருப்பமு**ள்**ள**வர்**களிடமிருந்**து புத்தளம் உதவிக்** கொவறணமேர்து எசண்றுத்துரை அவர்களால் 1903 ம் ஆண்டு மொசிமாதம் 11 ர் தி - தி புதன் கிழமை மதிய ம்வகைரக்கும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும், அஃதாவது:—

கரைத்தீவு உப்பளங்களில் 1902 ம் வருஷத்தில் செய்கைபண்ணி சேர்*த் த* வைக்க**ப்**பட்டிருக்கு**ம் ஏ**ற க்குறைய 20,000 அந்தர் அளவான உப்பையும் ஏற்று மதிபண்ணிக் கற்பிட்டியிலிருக்கும் உபயுக்கு தங்களுக் குக் கொண்டுவர் அரிறுத் தக்கு தங்களில் போடக்கொ **ர்க்கும் பணி**விடை.

1. கிறுத்தச்சரியாய் வாய்க்கட்டப்பட்ட சாக்கு களில் கடைத்தீவிலிருர்து கேற்பிட்டி சதேங்களுள் கிறுத் து நிறைத்துக் கொடுக்கிறதற்கு 1,000 அந்தருக்கு என் ள வீதமெ**ன்**ற விபரித்துக் காட்டியிருக்க**ேய**ண்டி யது.

கேள்விக்காரர் நாள் ஒன்றுக்கு 1,000 அக்கர் உப்புக் கொண்டுவக்து கிறுத்து ஒப்புக்கொடுக்க ஆங்க் தமாயிருக்கவேண்டும்.

3. ஓவ்வொரு கேள்விக்**காரரும் கேள்**வி கேட்க முதல் கச்சேரியில் ருபா 5 ஒடுக்கவேண்டும்; அவ்விதை மே காசுக்கட்டாத ஒரு கேன்வியாவ **து ஏற்றுக்கொன்** ளப்படமாட்டா*து. கொர்திருக்*தைச் சரியாக **கடப்** பிக்கி*றதற்*கு 500 ருபாய் கொண்டே ச**ெ**திப்**பு**ப்பெற்ற பிணேசெருக்க அல்லது பொருத்த உடன்படிக்கைப ண்ணிக்கொள்ளத் தவறிஞல் இர்தக் கட்டின பணம் கொவற்ணமேர் தக்காகப் பறிமுதலாக்கப்படும், பறி முதலாக்கப்படாத கட்டின பணம் கேள்விக்காரருக்குத் திரும்பக் கொடுக்கப்படும்.

4. கொர்தீசு அ**ல்**லது ⊬டிகங்களேப் பெற்**றுக்கொ** ள்வதற்காகக் கேள்விக்காரன் தனக்குப் பதிலாய்ப் புத் தளத்தில் ஓர் பெயர்வழியின் மேலவிலாசத்தைக் கொ குக்கவேண்டியை.

5. இர்க**க்** கொர்**திருத்தை**ச் சரியாக ரடைபெற இறதற்காகப் பிண்ணக்கு ஏற்படுகிறதாகிய இரண்டு போதிய ஆள்களால் கைபொப்பமிடப்பட்டு அவர்க ளின் மேல்விலாசமும் எழுதப்பட்ட கடிதம ஒவ்வொ ரு கேள்விப்பக்கிரசதுடனும் அணேத்திருக்க வேண்டி w,

6. கேன்வியின் வீதங்களோயிட்டு ஏதம் மாற்றுதல் அல்லது திருகதங்கள்பண்ணிஞல் அந்த இடத்தில் கேள்விக்காரனி உகையொப்ப அடையாள மிடப்பட் டிருக்கவேண்கும்.

- 7. கேள்விப்பததாத்தின் இணப்பிரதியொன்ற சொழும்பிலிருக்கும் சங்கைபோர்க்க சணக்குக் காரி யத்தலேவர் அவர்களுக்கும் அதின் மூலப்பிரதியைப் புத்தளம் உதவி ஏசன் நாத் தரை அவர்சளுக்கு அனுப் பம் சமையம் கேன்விக்காரன் தபால் வழியாக அனுப் பனேண்டும்.
- 8. கேள்விக்சட**தாகிகள் திறக்**கப்படும் அன்ற ஏ **அம்** தேன்வையான கரும**ங்களேயிட்டுப்** பேசிக்கொ**ன்** வதற் சாகக் கேண்விக்காரர் கச்சேரியில் சமுகமாயிரு க்கேவேண் டியத.

ஜீ. குக்ச**ன்**, உதவி ஏசன் முத்தாரையவர்கள்.

புத்தளம் சச்சேரி, 1903 ம் இல கையீர் 27 க் உ.

SEALED Tenders, marked on the envelopes "Tender for Transporting and Weighing Salt into Government Stores at Nachchikali," will be received by the Assistant Government Agent of Puttalam up to noon of Wednesday, February 11, 1903, from persons willing to contract for the service of transporting from the Nachchikali salterns all the salt collected in them during 1902, amounting to about 23,000 cwts, more or less, and weighing and storing the same in the salt stores at Nachchikali.

Tenderers will note the following requirements:-

They should specify the rate per 1,000 cwt. for

transporting, weighing, and storing.

2. Tenderers should be prepared to bring in and weigh

and deliver 1,000 cwt. daily.

Work to commence in February, 1903.

Each tenderer must deposit a sum of Rs. 25 in the Kachcheri before tendering. No tender will receive any consideration where no such deposit has been made. This deposit will be forfeited to Government if the tenderer is not prepared to enter into contract, or is unable to furnish certified security in Rs. 500 for the due Unforfeited deposits will be fulfilment of the contract. returned to the tenderer.

5. Tenderer must name an address in Puttalam, where all letters or notices may be served on or left for him.

6. A letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given engaging to become security for the due fulfilment of the contract, should accompany the tender.

7. Every alteration in the rates of tender should be initialled by the tenderer.

8. A duplicate of the tender should be forwarded by the tenderer by post to the Hon. the Auditor-General, Colombo, at the same time he forwards the original to the Assistant Government Agent of Puttalam.

The tenderers should be at hand at the Kachcheri on the day of opening of tenders, so that they, or any of them, may be spoken to, if it is found necessary to do so.

Puttalam Kachcheri, G. COOKSON, January 12, 1903. Assistant Government Agent.

වීම් 1902කේ නාච්චිකල්ලියේ එනු අලබේ ගොඩ දමනලද කොන්ඩර 23,000ක් පමන එනු ක්රා එකී අලබේ තිබෙන ස්වෝරුවලට එනු ගෙ ණගොස් කිරා බාරදීමට වැන්ඩර්පතුයයි පිට කො මල් ස**ඳ**හන්ක**ල** ඉල්**ළු**ම්පතු පුත්තලමේ උප **ඵ්ජන්තඋන්**නාන්සේ විසින් 1903 ක්වු පෙබරවාරි මස 11 වෙනි බදද මඩාම දවහල් දක්වා භාarphiගතු ලැබේ.

ඉල්ඵම්කාරයෝ මෙහි පහත සඳහන්වූ උවමනා සැලකිය යුතුසි.

එනු ගෙණවත් එහිදී කිරා ගබඩා කිරීමට **කොන්ඩ**ර් 1,000ට මෙ**ප**නස කියා ඉල්වීමේ මුදල් සඳහන්කල යුතුය. 2. ඉහාන්ඩර් 1,000ක් දවස්පතා ඉකණුවිත්

කිරා බාරදීමට ඉල්එම්කාරයෝ සූදුනම්ව සිටිය

3. වුම් 1903 ක්වූ පෙබරවාරී මස වැඩ පටත් ගන්නට ඕනෑය.

4. ඉල්**ළු**ම්පුතු දුමීමට මත් ෙනන් ඉල්ළුම්කාරයා කච්චේරියේ රුපියල් 25ක් බඳින්නට ඕනෑය. එමස් නොබැන්දවූ ිඉල්එමකාරයාගේ ඉල්ලීම කලපතාවට නොගන්ති. කොන්තුාත්තුවට බැඳී මට ඉල්ළුමකාරයා සූදුනමව නොස්පියෝත් නෝ **ඉහාත්** කොන්තුාත්තුවේ වැමඩ් නිසිමස් කිරීමට රුපියල් 500කට් සහිතික ඇප දීමට ඔහුට නුපුළු වන්වු නොත් එකී මුදල ආණ්ඩුවට තනිනම්වේ, තහනම්කරුණු නොලැබූ මුදල් ඉල්ළුම්කාරසින්ට ආපසු ගෙවනුලැබේ.

5. ඉල්එමකාරසින්ඩ ලියුම් නොනොත් නො තීසි බාරදීමට පුත්තලමේ සථානයක් ඉල්ඵමකාර

සින් විසින් නියමකල සුතුසි.

6. කොන්නුත්තුවේ වැඩ නිසිසේ කරදීමට වගකියන්නට බැඳෙන්නාවු ඇපකාරසින් දෙදෙ නෙකුගේ නම ගම ද්රණ ඔවුන්ගේ අත්සන් ත්බා ලියමන**ක් ඉල්**ඵමපතු **හ**ිසමග තිබෙන්නව ඹිනෲුය.

7. ඉල්**ළු**ම්කාරයා විසි**න්** සටහන්කල ඉල්ලීමේ ගනන් ආපසු පහුයේ වෙනස්කලොත් එතැන්හි ඔහුගේ අත්සනේ මුල් අකුරු සටහන්වී තිබෙන් නට් ඕනෑය.

ඉල්ළුම්පහුය උපඒජන්තඋන්නාන්සේට ය වන් නාවූ වේලාව්ටම එකී පිටපත ක් ඉල්**එ**මකාර**යා** විසින් තැපෑලෙන් කොළඹට වංශාධිපති ඔඩ්ටර්

ජනරාල්උන්නාන්සේට ඇරියයුතුයි.

9. වැන්ඩර්පතුය ඇරලා බලන දවසට ඉල්ළුම් කාර ගෝ කච්මච්රියේ සිටිය යුතුයි. මක්නිසාද ඕනෑවුනිනම් ඔවුන් හෝ ඔවුන්ගෙන් යම කෙ නෙක් හා සමග කථාකරන්නට පුළුවන්වෙන පිනිසය.

> ජී. කුක්සන්, උපඒජන්ත වම්ක.

වුම් 1903 ක්වූ ජනවෘරි මස 12 වෙනි දින පුත්තලම් කච්චේරියේදීය.

46 உப்பு ஏற் அமை திபண்ணிக் கொவற்ணமேந்தின் நாச்சிக் கழி குதங்களில் நிறுத்துக் கொடிக்கிறைற்கென் று" மேல் உரையில் எழுதி முத்திரிக்கப்பட்ட கேள்விப்பத் திரங்க**ோ உடன்ப**டிக்கைபண்ணிக்கொள்**ள விரு**ப்பமுள்ள வர்கள் டையிருந்து பெத்தளம் உதவிக் கொவற்ணு மேந்து வசுண் நாத்தானை அவர்களால் 1903 ம் ஆண்டு மொகிலா நம் 11 ந் திகைதி புதன்கிட்டமை மதியம்வரைக்கும் ஏற்றுக்கொள்ளுப்ப மேம். அஃ தாவது:-

நாசீசிக்களி உட்பளங்களில் 1902 ம் ஆண்டில் செய்கைகை நாச்சுக்கு பை டீட்படிய வெவை 1302 ம ஆண்டில் செட்கும் பண்ணிச் சேர்த்தவைக்ஃப்பட்டிருக்கும் ஏறக்குறைய 23.000 அந்தர் உப்பை ஏற்றுமதிபண்ணி நாச்சிக்களிவிருக் கும் உப்புக்கு தம்களுக்குக் கொண்டுவிக்கு நிறுத்துக்குதம் களில்போடுக் கோடுக்கும் பணிவிகுட் கேள்கிக்காரர் இதன் பின்றைல் சொல்லப்படும் எற்டாடு கூறுக்கும் வரிக்குக்கு வர்கள்:

குளுக் கவனிக்கக்கடைவர்கள்:

1. ஏற்றாமதிடண்ணிக் கொண்டுவைந்த கைத்தில் நிறுத் தை நிறைத்துக் கொடுக்கிறதற்கு 1,000 அத்துருக்கு என்ன வீதுமென்று விபரித்துக் காட்டியிருக்கவேண்டியது 2. கேள்விக்காரர் நாள் ஒன்றுக்கு 1,000 அத்தார் உட்புக் கொண்டுவைந்து நிறுத்து ஒட்புக்கொடுக்க ஆயித்தமாயிருக்க வேண்டும்

3. 1903 ம் ஆண் 7 மாகிமாசம் வேலே அவ ிகப்படயிருக்

3. ஒவ்வொரு கேள்விக்காராரம் கேள்விக்கோட்சமுதல் கச் சேரியில் ரூபா 25 ஒமிக்கல்வண்டும். அவ்விதல்ம காசுகட் டாத ஒரு கேள்வியாவது ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாக இட கொநீதிறத்தைச் சிரியாக நடப்பிக்கிறைதற்கு 500 ரூபோய் கொண்டே சமிதிப்புப்பெற்ற பிணாகொடுக்க அல்லது பொரு த்**த உடன்-டி**க்கைபண்ணிக்கொள்ளத் தவ**றி**ஞி இந்தக் கட்டின பணும் கொவற்ணமேந்துக்காகப் பறிமுதலாக்கப் படும், பறிமுதலாக்கப்படாக கட்டின பணம் கேள்விக்கார

ருக்குத் திரும்பக் கொடுக்கப்படும்.
5. கொந்தேச அல்லது கேடிதற்குளப் பெற்றுக்கொள்வ தற்காக கேள்விக்காரன் தெனக்குப் பதிலாக பத்தளத்தில் ஒரு பெயர்வளியின் மேல்விலாசத்தைக் கொடூக்கவேண்டி

யது.

- 6. இத்தக் கொந்திறத்துச் சரியாக நடைபெ ஹுகிறதற் காகப் பிணக்கு ஏற்படிசெற்தாடிய இரண்டு போதிய ஆட்க ளால் கைபொப்ப மிடப்பட்டு அவர்களின் டேல்விலாசமும் எழுதப்பட்ட கடிதம் ஒவ்வொரு கேள்விப்பத்திரத்துட **தை**ம் அணைத்திருக்க வேண்டியது.
- 7. கேள்வியின் வீதங்க**ுளையிட்** இ தொடு மாற்றதைல் அல்ல து தொருத்தங்கள்பண் ணிஞல் அந்தஇடத்தில் கேள்விக்கா சனி ன் கைகெயொப்ப அடையான மிடைப்பட்டிருக்கவேண்டியது.
- 8. கேள்விப்பத்திரத்தின் இணைப்பிரதியொன்ற கொழு ம்பிவிருக்கும் சங்கைபோர்ந்த கணக்குக் காரியத் துலவர் அ வர்களுக்கும் அதின் மூலப்பிரதியைப் புத்தளம் உதவி கொ வேற்ணு மேத்து ஏசன் முத்து சையாள்களுக்கு அனுப்பும்சமை யேம் கேள்விக்காரன் தபால் வழியாக அனுப்பவேண்டும்.
- 9. கேன்விக்கடதாகிகள் திறக்கப்படும் தினம்அன்று ஏது ம் தேள்வையான கருமங்கினபிட்டு பெடுக்கொள்வ தற்கா கக் கேள்விக்காரர் கச்சேரியில் சமூகமாயிருக்கவேண்டும்.

ஜி. குக்சன், உதவி ஏசன் அத்துரை.

புத்தனைம் கச்சேரி, 1903 ம் து தைதுமு 12 ந் உ.

#### Forest Department, Eastern Circle.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for the supply of Satinwood," will be received up to noon on Saturday, February 7, 1903, from persons willing to contract to carry out the under-mentioned work during 1903:-

To fell 500 sound satinwood logs, which have been marked for felling in the Sembimadu compartments of the Koralai forest, and to remove them to the sea coast at Kadiraveli for shipment.

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Kachcheri the sum of Rs. 25 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Batticaloa, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

The original tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, and the dupli-cate of it to the Hon. the Auditor-General both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

A rate per cubic foot of the timber delivered at Kadiraveli seashore must be quoted, written both in words and figures, and the time stated within which the contract will be completed.

All alterations in any tender should be initialled by the

person signing it.

Five per cent. of the total sum which under this contract will have to be paid to the contractor must be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without

question, of rejecting any or all tenders.

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, Batticaloa.

Ed. L. Boyd Moss, Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle.

Assistant Conservator of Forests' Office, Batticaloa, January 17, 1903.

கிழக்குப்பகு தி காட்டுக்கக்கோர்.

இதன்பின் காணப்படும் வேலேயைச்செய்ய விருப்ப இது மானவர்களிடமிரு தை "முதிரைமான கொடு பபதற்குக் கேள்விப்ப சுதொம்" எனக்கடி தவுறையில் எழுதப்பட்டு (இருபிரதிகளான) முத்திரை வைக்கப் டட்ட சேன்கிப் த்திரங்களே 1903 ம் இல மாசிமு 7 ந் தொதியாகிய சணிக்கிழகமை பகல் மதியம்மட்டு மேற்றுக்கொள்ளப்படும்.

கோறினப்பற்றக் காட்டில் செம்பிமிக்கண்டத்தி **வி**ருக்கும் சுத்தமான ஐ**்றாறு** (500) முதிரை **மர**ங்க ள் வெட்டி, கச்ரவெளிக் கடற்கரையில் ஏற்றுமதிப ் எணுவ தற்குக் கொண்டுவர் து கொடுக்கவேண்டும்.

மேற்**செ**ால்லிய வேலேயைக்கேட் <sub>உ</sub>விருப்பமானவர் கள் கச்சேரியில் இருபத்தைர்து ரூபா பிணேகட்டிப் பற்றித்தாண்டை கிழக்கப் பகுதிக்கா ந்த நையிட ங் கொயுத்தால் கேள்விப்பு திர மெழுதவேண்டிய (போறம்) தானேக் கொடுப்பார். ேன்விப்பத்திரம் அ.போற்க் தாளி கெலழுதப்பட்டாலண்றி மற்றப்படி கவனி கப்படமாட்டாது.

கேள்விப்பக்திரத்தைக் காட்டுத்துரைக்கும் அதின் இணைப்பிரதியை கௌரவ ஒடிற்றர் ஜௌற**வக்கும்** அனுப்பவேண்மேம். இரு பிரதிகளும் ஒரே முறையில் அதுப்புப்படவேண்டும்.

சே**ன்வி**க்÷ாரண் ஒப்பத்துக்குட்பட அல்லது தேன் வையான பி‱ையக்>்ாமிக்கக் தவறிஞல் முற்பன மாகக்க டிய தொகை பறிமுதலாக்கப்பட்டு அரசா ட்சிக்கா ட்கி சம்.

**கள**ையடி பொன்றுக்கு **வீ**தமௌன வென்பதை இல க்கத்தா அம் எழுத்தா அம் போடவேண டும். எவ்வள வ கால தெக்குள் வேலேயை முடித்துக் கொடுக்கப்ப ம்மெ<del>ன்</del> மம காட்டவேண்டும்.

கேள்விப**பத்**திரத்தி லே**தாவ**து மாற்றங்க**ள்செய்** தால் அவவி ....ந்களில் கே**ன்வி** காரனின் விலாசத்தை மிடவேண்டு**ம்.** 

இக்கொ ந திரு த்தைச் சரியாய் நடத் துவதற்குப் பிணே யாகக் கொர்திரு சுதிற் கைபொப்பமிடுமுன், கொர்தி *ருத்*தின்பேரால் கொ∗தி*ருத்து ∗கார*னுக்குப் போகு மத்யாகவருக் தொகையில் நூறறுக்கு ஐந்தவீதம் மு ற்பண*ா* க<sub>ு</sub>டவேண்டும்.

கேனவிப்பத்திரத்தில் **எதஃனயா**வது அல்லது எல் **லாவ**றறையு**மா**வ*து தல்லும் உரித்து அரசாட்சியாருக்* 

இதைப்பற்றிய மேலதனமான விளம்பரங்களே கிழ க்குப்பகுதிக் காட்டுத்தாரை யவர்களிடம் விறைவி யறி *ந்துகொள்ளலாம்.* 

ஈ. எல். பொய்ட்மொன், திழக்குப்பததை உதவி காட்டுப்பா துகாவலர். மட்**ட**்களைப்பு உ**தவி** காட்டுப்பா தாகாவலர் கர்தோர், 1903 ஹெல் தையின் 17 க் டை.

#### Forest Department, Eastern Circle.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for the supply of Ranai Logs," will be received up to noon on Saturday, February 7, 1903, from persons willing to carry out the under-mentioned work during 1903 :-

To fell 50 ranai logs, which have been marked for felling in the under-mentioned compartments in Kalaneyamadu block of the Koralai forest, and to remove them to the coast for shipment :--

> Compartment 2 29 (sound, green) Dо. 3 14 ( do. ... K Do. 2 ( do. ••• 5( Do. **5**0

Any person wishing to tender for the above work should deposit in the Kachcheri the sum of Rs. 20 and submit the receipt to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, Batticaloa, who will thereupon issue to him the form on which the tender must be made.

The original tender must be sent to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, and the duplicate of it to the Hou. the Auditor-General, both being despatched at the same time.

Should the person tendering decline to enter into the contract and bond, or fail to furnish security, such deposit will be forfeited to the Crown.

A rate per cubic foot of timber delivered at the coast must be quoted, written both in words and figures, and the time stated within which the contract will be completed.

All alterations in any tender should be initialled by the person signing it. All tenders containing alterations not so initialled will be treated as informal and rejected.

Five per cent. of the total sum which under this contract will have to be paid to the contractor must be deposited as security for the due fulfilment of the contract before it is signed.

The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

Further information may be obtained on application to the Assistant Conservator of Forests, Eastern Circle, Batticaloa.

> Ed. L. Boyd Moss, Assistant Conservator of Forests, Éastern Circle.

Assistant Conservator of Forests' Office, Batticaloa, January 21, 1903.

கிழக் சப்ப சுதிக் காட்டுக் கர்தோர்.

இ கன்பி 🖛 காணப்படும் வேலேயைச் செய்ய விரு ப்பமானவர்களி \_ மிருந்து '' ஷூணமான் கொ ண்டு வ÷ து டொடுப்பதற்குக்கேள்விப்பத்திரம்" எனக் சடி தவுறையி **லெ**ழுத்ப்பட்டு (இரு பிரதிகளான) முக் திரை வைக்கப்பட்ட சேன்விப்பத்தொள்களே 1903 ம் ஆ ்ண்டு மொகிகு 7 ந் தகதியாசிய சணிக்கிழமை மகியம் மட்டும் ஏற்றுக்கொள்ளப் டும்.

சோற**ினப்**ுற்றுக் காட்டில் களனிப **மடுக்**ுண் \_த் தில் இதன்பின் காணப்படும் கண்டம்களில் நிற்கும் (50) ஐம் அரை‰ோ மாப்∗ோ ஷெட்டிக் கடற்கரை வி லேற்று மதிக்குக் கொண் செயர் த கொடுத்தல். :-

கண்டப்	b 2	சுத்சமானு பேச்சை	<i>ு இ</i> ண	<b>2</b>
டை	3	ஷ	•••	14
ஷ	$\mathbf{K}$	டை	•••	2
ஷ்	${f L}$	தை	•••	5
			_	
				<b>5</b> 9

மேற்சொல்லிய வேலேயைக் கேட்சு விருப்பமானவ ர்க**ள்** கச்சேரியில் இ*ருபது ரூபோ பி‱ன கட்டப் பற்றி* 

*த்துண்டை*க் கிழக்கு**ப்**பகுதிக் காட்டுத்துரை ிடங் ு எழுத்**தால் கேன்வி**ப்பத்திரம எழுதவேண்மைய (போ ற்ம்) ச**ா**ளேக் கொ**டுப்பார்**.

சே**ள்**விப்பத்திரத்கைக் காட்டுத்து உரக்கும் அதின இணைப்பி தியை **சௌரவ ஓடிற்**றா ஜெச**றலு**க்கு**ம்** அனுப்பவேண்டும். இரு பிரதிசளும் ஒரேமுறையில அப்புப்ப\_ *உள்ள டும்*.

கேள்விக்கரா**ன் ஒப்ப**ர்*தத் து*க்குட்பட அல்ல*து தே* வையான பிணேயைக் கொடுச்சத் தவறினுல் முற்பண மாகக் கட்டிய தொணை பறிமுதலாக்கப்பட்டு அரசா ட்டிக்÷ாய்வி பேம்.

பொன்றுக்கு வீசமௌனவென்பகை க**ன** அடி இலக்கத்தா**றும்**, எழுத்காறும் போடவே**க்**கும், எவ் வளவு காலத் துக்கு ள் வேவேபை முடித் துக் ொடுக்க ப்படு மெண்டும் காட்டவேண்டும்.

ேன் விப்பச்திரத்தில் தாவது மாற்றங்கள் செய் கால அவ்வி டங்களில் கேள் விக்க**ாரனின் வில**ாசத்தை பிடவேண்டும், மாற்றங்கள் செய்யப்பட்டு விலாசமிடு படாமல்ருச்த மெலலாக் கேளவிப்பக்திரங் எளுக் கவ னிக்**கப்படமாட்டாது.** 

இக் ொ**ர் தி***ரு த்* **கைச் சரியாய் க**டத்து வ சற்கு சபி ணேபாகக் சொகதி**டித்தின** கைபொ**ப்**பமிடமுன். **கொ** க்தி**டித்தின் பேரால் கொ**ர்தி*ருத் த*ிக்காரஹிக்குப போ கும் இயாக வருர் தொகையி நூற்றக்கைந்து வீதம் முற்பணங்கட்டவேண்டும்.

கேளவிப்ப**த்**திர**ங்களி லெ**கின பாவ **த அல்**ல த எல் லாவற்றையுமாவது தெள்ளு முரித்தும் ஒரு பத்திரைத் தின் ஒரு பகுதியையாவது ஏற்றுக்கொள்ளு முரி தெம் அரச ட்சியாருக்குண்டு.

இணீதப்பற**றிய மேல** தனமான விளம்பரங்களே க் கிழ க்குப்ப ததிக் காட்டுத் தரையவர்களிடம் விறை லி யறிக தை கொள்ளலாம்.

> ஈ. எல். போயி \_ மொஸ். கிழக்கு உதவிக் காட்டுப்பா தகாவலர்.

மட்டுக் நளப்பு உதவிக்க டடுப் பா துகாவலர் காதோர், 1903 இல் தைமீ 21 க் உ.

# SALES OF UNSERVICEABLE ARTICLES.

OTICE is hereby given that the under-mentioned unserviceable articles will be sold by public auction at the Public Works Department Store, Dimbula, on March 24, 1903, at 3 P.M.:-

15 cans, tin | 31 drums, iron | 16 kegs, paint

H. A. MARTIN. for Director of Public Works.

Public Works Department, Colombo, January 26, 1903.

WILL be sold by public auction at the Government Stores at 2 P.M. on Friday, the 6th proximo:-

Empty barrels, zinc lining, hoop iron, &c.

F. W. VANE, Controller of Government Stores.

Government Stores Colombo, January 24, 1903.

OTICE is hereby given that the under-mentioned list of confiscated and unclaimed property lying in the Minor Courts, Nuwara Eliya, will be sold by public auction on February 20, 1903, at 11 A.M.:

silver chain tumbler

wineglass

white cloths

knickerbockers

table cloth white sheet

women's jackets

glass box

gold bracelet

mamoties

axe

crowbars pruning knives 1 tin box

1 Tamil pamphlet 3 white silk handkerchiefs

2 pairs gold earrings

2 cap guns

gun

single-barrelled gun

pistol

gold earrings

gold maraga

silver finger ring and anklet

E. M. DE C. SHORT. Police Magistrate.

Nuwara Eliya, January 21, 1903.

# Results of METEOROLOGICAL OBSERVATIONS in Ceylon during the Month of October, 1902.

	ЭВ.		AINFALL.	1	$\neg$	·	T				EDUCEI	то					TEMI	PERAT	JRE OF	THE A	IR A	ND O	F EVA	PORA	rion,			_ =
STATIONS.	Height above Level of Sc	Total No. of Inches.	atest Quantity in any 24 hours.	No. of Days on which Registered.	ent H	The Resultant Direction of the Wind was from	Rea	At 3½ P.M.	Mean Reading for the Month.	Mean Reading reduced to the Level of Sea.	High Read			rest ling.	Mean Daily Maximum Temperature in Shade. Mean Daily Minimum	Temperature in Shade. Adopted Mean Tempera-	Adopted Mean Temperature of Byaporation.*	Mean Elastic Force of Vapour. Mean degree of Humidity:	ete Sat	npera- of Air.		f Air.	ž u	Maxim Tempe ture in Sun	the	Temperature on Grass.	Minimum Compera- are on the Grass.	Mean Amount of Cloud of to 10.
6 Mannar 6 Jaffna 7 Trincomalee 8 Batticaloa 9 Hambantota 10 Galle 11 Kandy 12 Nuwara Eliya 13 Hakgala, Nuwara Eliya	295 12 295 12 26 50 48 (1654 6188	14.12 3.4 14.69 2.20 10.82 1.6 7.75 1.4 8.99 3.03 18.12 2.6 14.27 1.6 19.66 3.28 12.75 1.50	o 6th—7th 4th—5th 26th—27th 1 27th—28th 22nd—23rd 4 8th—9th 8 3rd—4th 6 22nd—23rd 1 14th—15th 2 18th—19th 8 18th—19th 1 10th—11th	29 I 29 I 22 20 25 23 21 I7 I 28 30 29 30 29	90°0 S 12°6 S N 36°1 S 29°8 S	5. 45 W. V. 70  W. V. 45 W. S. 45 W. S. 11  E. V. 35 E.	29 909 29 965 29 968 30 006 29 63 1  24 158 24 606 27 724	29.852 29.857 29.865 29.528  24.089 24.509 27.618	29.550 29.908 29.912 29.935 29.579  24.123 24.557 27.671	29.691 29.629 29.629  29.909 29.868 29.808	30.007/2 30.054 30.035 30.031 29.656 2	7th 7 &12 2 &17 1st 18th 1 &12	29°494  24°012 24°404 27°551	26th 29th 31st 30th 27th 29th 31st 19th  29th 27th 20th	86.5 7 7 7 8 9 1 7 7 7 7 8 9 1 7 7 7 7 8 6 5 3 7 7 8 6 5 3 7 7 8 2 6 8 3 4 6 7 2 5 6 8 3 1 6 7 2 6 7 2	4·I 79·I 4 78·3 33 78·5 78·8 80·5 56 80·5 78·4 78·4 11·8 78·4 4·1 78·6 4·2 76·5 59·5 70·1 73·7 73·7 73·7 73·7 73·7 73·7 73·7 73	3 75.8 74.7 3 73.9 77.2 76.8 177.0 8 76.5 5 73.8 4 75.6 8 75.6 8 75.6 8 75.6 8 75.6	666	66   96.7 88.0 94.0 96.0 30   92.5 70   92.4 92.4 92.4 92.4 92.4 92.4 92.4 92.4 92.4 92.4 92.5 70   92.6	1 st 2 & 16 1 st 1 & 3 2 nd 8 th 8 th 15 th 2 nd 5 th 12 th 12 th 2 nd 2 nd	69.5 71.8 76.3 72.0 71.3 72.8 71.0 71.0 72.0 65.0	21 & 29 20th 24th 28th 20th 11th 11th 1,7,&c. 15 & 16 21st 21st 9:h	141'9 1 128'0 1 112'0 1 147'5 1 147'5 1 147'5 1 139'0 1 135'4 122'9 1 132'2 1 101'3 1 143'2 1 143'4	136.8 135.0 157.0 158.0 148.0 144.5 144.5 144.3 149.2  150.0 127.0 150.8 155.0	755th 655th 655th 11st 71st 733rd 653th 652nd 652nd 652th 555th 55	3.8 71.0 3.7 66.4  1.9 66.0 3.5 72.0  3.9 67.0  3.7 59.0 3.7 42.2 3.0 47.0 4.1 61.7 7.3 52.0	20th 20th 28th 4th 10th 21st 21st 6th 21st	7 3 5 7 8 7 7 6 6 9 4 7 4 7 5 6 6 8 1 7 2 6 6
STATIONS.	Height above Level of Sea.	Total No. of Inches.	RAINFAI Greatest Quant any 24 hou In. Dat	ity in	No. of Days on which	Registered.  Mean Daily Hori-	of Air.	The Ger Direction the Win	n of					STA	rions.			-	Height above Level of Sea.	Total No. of Inches.		eatest (	NFALL Quantit 4 hours Date		No. of Days on which Registered.	Mean Daily Horizontal Movement	The Ger Direction the Wi	on of
17 Maligakanda, Colombo (Mr. Campbell) 18 Agricultural School, Colombo (Mr. Perera) 19 Passara Hospital, Passara (Mr. Thomasz) 20 Welhelmina, Puttalam (Mr. Batnayeke) 21 Horakele Estate, Chilaw (Mr. Beven) 22 Chilaw Kachcheri, Chilaw (Mr. Koch) 23 Franklands Estate, Veyangoda (Mr. Beven) 24 Orange Hill, Ragama (Mr. Abdul) 25 Henaratgoda Gardens, Henaratgoda (Mr. Perera) 26 Kotuagodella, Rambukkana (Mr. Corbett) 27 Eadella or Liberia Estate, Polgahawela (Mr. Hermon) 28 Geekismakanda, Neboda (Mr. Golledge) 29 Labugama, Hanwella (Mr. Bond) 30 Rayigam, Horana (Mr. Duncan) 31 Kanangama, Avisawella (Mr. Barton) 32 Dunedin Estate, Avisawella (Mr. Bayley) 33 Digalla, Avisawella (Mr. Smith) 34 Avisawella Estate, Avisawella (Mr. Byrde) 35 Yatideriya, Kegalla (Mr. Fairweather) 36 Mahawalatenna, Balangoda (Mahawalatenna R. M.) 37 Maduwanwala, Rakwana (Maduwanwala R. M.) 38 Anningkanda, Morawaka (Mr. Anderson) 39 Panilkanda, Morawaka (Mr. Davidson) 40 St. John Del Rey, Bogawantalawa (Mr. Glanville) 41 Campion, Bögäwantalawa (Mr. Gidden) 42 Blair Athol, Dikoya (Mr. Knight) 43 Maskeliya Hospital, Maskeliya (Mr. Margenout) 44 Maskeliya Hospital, Maskeliya (Mr. Bosanquet) 45 Holmwood Estate, Agrapatana (Mr. Bosanquet) 46 Hope Estate, Hewaneta (Mr. Stone) 47 Coldstream Estate, Watawala (Mr. Spedding) 48 Holmwood Estate, Agrapatana (Mr. Bosanquet) 49 Sandringham, Agrapatana (Mr. Metcalfe) 51 Dunsinane, Pundalu-oya (Mr. Metcalfe) 52 Sogama, Pussellawa (Mr. Wells) 53 Kurundu-oya, Maturata (Mr. Maclean) 54 Kabragalla, Maturata (Mr. Maclean)	Feet 2800 131 50 50 10 50 339 300 2200 400 4250 7550 11400 250 14400 2500 65240 65200	38'92 2 38'27 17'30 24'59 25'62 29'86 23'68 30'77 22'94 21'26 26'35 29'93 32'63 32	9'25 3rd— 5'43 31st—15 2'50 Not receive 6'00 30th— 4'79 3rd— 3'39 3rd— 3'38 22nd— 1'35 8th— 2'35 8th— 2'43 5th— 1'5th— 3'80 14th— 1'5th— 3'80 14th— 1'5th— 3'80 14th— 1'5th— 1'5t	t thought the state of the stat	30 26 29 29 26  27 27 28	Mii)	les.	N.E.		58 59 61 62 63 64 65 66 67 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 88 88 88 88 88 88 88 88	Mupans Maduls Badullu Meeriak Udahen Haputa Post Off Mariaw Orwell New Fo Rajawel Lower S Gourake Moussas Ledgerv Hambeg Dea Elle Gammad Kobonel St. Mart Crystal Vicarton Wariapo Dambul Mantota Buttala Police S Medway Delwita, Kuruneg Pathreg; Woodsid Gillards Sacumbe Dig Dolig Dol	wella pedda, a Estade le Hos lice, Ba atta, G Estate rest, D lla Est pring le Estate amu w amu w amu w la Estat luwa I lla Est lla Est lla, M lla (Mr Hospi Hospi tation Estat , Kuru gala H alla, H alla, H alla, H alla, H alla, G amu w estat , G amu w a, G a a a a a a a a a a a a a a a a a a a	Hospitt Hospitt Hospitt Hospital, H undaraw dampola , Gampp eltota (ate, Tel Valley, aate, Bad state, B Badulla a Tank te, Mad Estate, Rar angalla (Ital, Ma tale (ital, Ma tal, But , Hattor e, Nilav negala oospital, ootuhera galla (I Watteg umaduw umaduw umaduw umaduw umaduw	al, Bad le (Mr l	ulluwe Dupu (Mr. Bi le (Mr. Ir. Gun Salmon r. Acto 'ardrop (Mr. Mr. Gun Rettie) Ila (Mr. Admat) r. Harv rmester (Mr. Ca Amat) (r. Lush rice) negala Sanctis comahos Mr. Jae . Fitzpa obree)	illa (Mis) is) is) is) is) is) is) is) is) is)	r. Silv. r) h) Koral derslo nd)	a) att) ergh)	Feet  500 2600 450 4500 4800 1500 3500 3500 4200 3500 3500 3500 3500 4000 3250 1400 3250 1400 3250 1400 3250 1400 3250 1400 3250 1500 3500 3500 3500 3500 3500 3500 3500 3500 3500 5800	20'92 20'92 20'92 24'48 25'12 22'05 28'12 29'00 25'73  27'35' 26'44 29'26 21'80 2	3° 1° 2° 2° 3° 3° 3° 3° 4° 3° 3° 4° 3° 3° 3° 3° 3° 3° 3° 3° 3° 3° 3° 3° 3°	42 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	1st—2: 26th—2 16th—1 16th—1 16th—1 16th—1 16th—1 16th—1 14th—1 23rd—2 23rd—2 24th—2 24th—2 3rd—4 3rd—4 3rd—4 13oth—3 21st—2 6th—7 25th—2 225th—2 25th—2 25th—2 3rd—4 3rd—4 3rd—4 3rd—4 3rd—4 3rd—4 3rd—4 3rd—2 6th—1 2rd—3	17th 23rd 17th 15th 16th 16th 16th 16th 17th 26th 16th 17th 26th 16th 17th 26th 26th 27th 26th 26th 26th 26th 26th 26th 26th 26	28 24 28 27 26 23 28 27 28 27 28 27 28 21 26 28 30 29 26 21 27 29 28 21 26 30 29 29	Miles	s.w	d. ble whole able able

Surveyor-General's Office. Colombo, January 23, 1903.

<sup>\*</sup> At principal stations from the means of 9.30 A.M., 3.30 P.M., and the minimum readings.

P. D. WARREN, F.R.G.S., for Surveyor-General.

# SUPPLEMENT

TO

# The Ceylon Government Gazette,

# FRIDAY, JANUARY 30, 1903.

# PROCLAMATION BY THE GOVERNOR.

In the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

#### PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 4 of Ordinance No. 8 of 1901, it is enacted that the Municipal Council may from time to time make, and when made, may revoke, amend, alter, or vary such by-laws as may seem necessary or expedient for the purpose of carrying out the provisions of the said Ordinance, and may impose penalties for contravention thereof not exceeding a fine of Twenty Rupees:

And whereas by sub-sections (1) and (2) of section 6 of the said Ordinance, it is enacted that no by-law, or revocation, amendment, alteration, or variation of any by-law shall have effect until the same is confirmed by the Governor, with the advice of the Executive Council, and that all by-laws when so confirmed shall be published in two successive issues of the Government Gazette in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall be laid before the Legislative Council if then in session, and if not then in session, then as soon as possible after the commencement of the next ensuing session, and if within forty days after their being so laid before the Legislative Council, any of such by-laws be objected to by the Legislative Council, the said Council may by resolution amend or annul any such by-laws, and that all such by-laws so amended and such by-laws as shall be not amended or annulled by the said Council, shall be proclaimed in two successive issues of the Government Gazette in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall come into force upon such Proclamation in the Government Gazette, and shall thereupon be as legal, valid, effectual, and binding as if the same had been enacted in the said Ordinance:

And whereas the by-laws set forth in the schedule hereto annexed have been made by the Municipal Council of Galle, under the provisions of section 4 of the said Ordinance, and the same have under section 6 (1) thereof, been confirmed by the Governor, with the advice of the Executive Council, and were published in the two successive issues of the Government Gazette on the 31st October, 1902, and 7th November, 1902, in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and were laid before the Legislative Council then being in session.

And whereas no objection was made to the said by-laws by the Legislative Council within forty days after their being so laid before the Legislative Council.

Now therefore know Ye that We, the said Governor, do hereby proclaim the by-laws set forth in the schedule hereto annexed as required by clause 6 (2) of Ordinance No. 8 of 1901.

Given at Kandy, in the said Island of Ceylon, this Twenty-first day of January, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Three.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN, Colonial Secretary.

#### SCHEDULE.

#### BY-LAWS OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF GALLE.

#### CHAPTER I.

#### Establishments.

Offices and salaries.

1. It shall be lawful to the council from time to time, by resolution, to create offices, and to assign to each office so created such salary as it shall deem right. The chairman may fix the salary to be paid to any officer whom he is by law authorized to appoint, provided that the amount shall not exceed the amount assigned to the office by the council.

Nothing herein contained shall prevent one person from holding more than one office should the council so direct, or the chairman from employing, with the consent of the standing committee, such other officers as may be required in case of any emergency, on such salary as the standing committee shall deem fit.

Duties of officers.

2. The secretary and other officers and servants of the council shall perform such duties during such hours as the chairman shall from time to time direct.

Offices created.

- 3. The following offices are hereby created:-
  - (1) Secretary, Municipal Council.

(2) Sanitary officer.

(3) Superintendent of Works.

#### CHAPTER II.

#### Conduct of Business.

Duties of chairman.

1. The chairman shall preserve order and shall decide on all points of order.

Precedence of councillors.

2. For all purposes connected with the council, the precedence and seniority of councillors shall be regulated as follows:—

After the chairman shall rank the councillors in the order of the priority of their nomination or election, and in the case of former councillors re-elected or re-nominated, of the priority of their continuous membership of council.

Order of business.

3. The business of the council at its meetings shall be taken in the following order:—

Minutes.

(1) The minutes of the previous meeting shall be read, and (if need be) corrected, and confirmed.

Questions

(2) Questions, of which previous notice has been given, may be asked.

Motions.

(3) Motions, of which previous notice has been given, may be made.

Notices of motion.

(4) Notices of motion may be given, provided that it shall be competent to any member, by consent of the chair, to give notice of motion at any convenient time during the sittings.

Reports of committees.

(5) Reports of committees may be brought up and a day fixed for their consideration, unless the council shall resolve to proceed to their consideration at once. It shall be competent to any member to move that any report be printed and circulated among the members before consideration thereof by the council, and if such motion be seconded, the question shall be put to the vote.

Reports of officers.

(6) Reports of officers shall be considered or referred to committees.

Memorials, petitions, &c.

- (7) Memorials, petitions, complaints, and communications addressed to the council or chairman shall be laid before the council, and orders made thereon.
- (8) Any other matter set down in the notice of meeting shall be proceeded with, provided that a deviation from this order of business may be allowed by permission of the council.

Committee of the whole house.

4. The council may at any time resolve itself into a committee of the whole council; and on resuming, the result of their deliberations shall be dealt with by the council. In committee a motion need not be seconded, and a councillor may speak more

Contents of petitions.

Any councillor presenting a petition or other communication shall be held responsible for the contents being throughout respectful.

Presenting petitions.

6. When a petition or other communication is presented, the purport thereof shall be concisely stated. On the motion of any councillor, duly seconded, the question shall be put whether the document shall be read.

Hearing netitioners.

7. In any case where individual rights or interests may be affected by any act, order, or proceeding of council, all parties so affected may be heard upon petition before the council in committee, either in person or by counsel.

List of witnesses.

When it is intended to examine any witnesses, the petitioner or councillor requiring such witnesses shall deliver to the secretary, three days at least before the day appointed for their examination, a list containing the names, residences, and occupations of such witnesses.

Summoning witnesses.

The secretary shall thereupon, under the sanction of the chairman, issue to each of the witnesses a summons in the Form A in the appendix hereto, and such summons shall be served by some person appointed in that behalf by the secretary, either by delivery thereof to the witness or by leaving it at his residence, forty-eight hours at least before the time appointed for his attendance. Every witness summoned shall be bound to obey such summons.

Evidence on petitions.

The evidence of every witness shall be taken down by the secretary and read over to the witness, who may then desire any correction to be made; and in case no such correction shall be made, the evidence shall stand as taken down and not be altered afterwards.

Notices of motions and questions.

11. Any councillor desiring to ask a question or make a motion, shall (unless by leave of the council) give notice of such question or motion, either at some previous sitting of the council or by a letter to the secretary at least three clear days before the day on which he intends to ask such question or make such motion.

Question or motion without notice.

12. Any member may, in the course of discussion, ask a question or make a motion without previous notice given.

Motions, &c., to be written.

13. Every question, motion, or amendment shall be reduced into writing and handed to the secretary by the member proposing

Asking questions

14. In asking any question, no argument or opinion shall be offered, nor any facts stated, except in so far as may be necessary to explain such question; and no councillor may debate the matter to which the question refers.

Putting the question.

When a motion has been made and seconded, and the debate thereon concluded, the question thereupon shall be put to the vote by the chairman.

Motion not seconded.

Any motion not seconded may not be further debated, and no entry thereof shall be made in the minutes.

Routine resolutions.

Routine resolutions, such as recording periodical statements or confirming minutes of proceedings, may be put to the meeting by the chairman without their having been moved or

Withdrawing motions.

A councillor who has made a motion may withdraw the same by leave of council.

Rules of debate.

19. Every councillor, while speaking, shall address the chair.

Pre-audience.

If two or more councillors rise to speak at the same time, the chairman shall call on the person entitled in his opinion to pre-audience.

Rules of debate.

In discussing any motion, no councillor shall be at liberty to speak more than once, except in explanation or with the permission of the chairman, or when any matter is under discussion in committee; but a reply shall be allowed to a councillor who has made a substantive motion, not being an amendment.

Imputations.

22. All imputations of improper motives shall be considered as highly disorderly, and such conduct shall be minuted in the minute book, if it shall appear to a majority of the council to be necessary.

Adjournment.

23. An adjournment of the discussion of any question may be moved by any member at any time, and, if seconded, shall forthwith be put to the vote.

Amendments.

24. No amendment shall be proposed upon an amendment which is under discussion; but as soon as the amendment shall have become a substantive motion, a subsequent amendment may be moved, and, if seconded, discussed.

Voting.

25. On any question being put every councillor present shall be bound to give his vote, beginning with the junior councillor present, the secretary minuting each vote, after which the chairman shall declare the number of votes for and against the motion.

Record of dissent.

26. It shall be competent for any councillor who is in the minority to record the reason of his dissent from the opinion of the majority, and such written dissent shall be handed to the secretary at the next meeting of council and entered by him in the minutes of the meeting to which the dissent refers.

Quorum of committees.

27. In every resolution of the council for the appointment of a special committee the quorum thereof shall be named.

Meetings of committees.

28. Upon the appointment of a special committee they shall (provided that the chairman of the council be not a member, or in case of his absence) proceed to elect their own chairman. The chairman of the committee shall fix an early date for their first meeting. Every subsequent meeting shall be by adjournment from the next previous meeting, or if there be no such adjournment, then by appointment to be made by the chairman of the committee.

Proceedings of committees.

29. When the committee shall agree to a report, the same shall be brought up by the chairman of the committee, or some other member thereto appointed, and be read by the secretary, or otherwise dealt with as may then be directed. By leave of the council the committee may from time to time report their opinions or observations, or the minutes of evidence only, or the proceedings.

Divisions in committees.

30. In the event of any division taking place in committee, it shall be entered in the minutes, together with the motion or resolution proposed, the name of the proposer, and the respective votes of the members present, and shall be submitted together with the report of the committee.

Power of committees respecting witnesses. 31. The standing committee, and all special and sub-committees, shall have the like power of summoning witnesses as provided in by-law 9 in this chapter, subject to the same mode of procedure as therein mentioned, and every witness summoned shall be bound to obey such summons.

#### CHAPTER III.

#### Duties of Municipal Inspectors.

Powers and duties of municipal inspectors. 1. The several officers appointed to be municipal inspectors shall have all the powers and protection in the discharge of their duties which are by "The Nuisances Ordinance, 1862," accorded to officers of the board of health, and shall be subject to and carry out the orders of the chairman throughout the municipality. The further special duties and powers of the said municipal inspectors shall be as follows:—

To inquire into nuisances and sanitary requirements. (1) Daily to inquire and ascertain what public or private premises are so foul, or otherwise in such a state as to be a nuisance or prejudicial to health; or ought to be cleansed, purified, ventilated, or disinfected; or are unprovided with sufficient drains, sewers, gutters, privies, or other means for the collection or removal and carrying off the waste water, filth, and other offensive matter from such premises in such a way as not to be a nuisance or dangerous to health; what existing privies, cesspools, wells, drains, gutters, ditches, and water-courses are so foul or badly constructed or isolated as to be a nuisance or injurious, or likely to become injurious to health; and whether any houses or places contain any persons or

animals suffering from any reputedly contagious or infectious disease, and any bodies of persons or animals who have died of the same, and make written report to the chairman.

Inspection of public and open places,

(2) To make daily inspection of streets, lanes, public and open places, and ditches, and of drains, pools, wells, sewers, and common receptacles and privies for the purpose of ascertaining and reporting to the said officer the state and sanitary requirements of the same, and of making the aforesaid inquiries and of fully ascertaining whether there be any nuisance or things therein prejudicial to health; and for the purpose of doing any other matter or thing which may lawfully be done by the authority of the said chairman, and for the like purposes to enter into, on, or upon any lands or places whatever, whether enclosed or not.

Inspection of private premises.

(3) To make like inspection for the like purpose from time to time as occasion may require of houses, buildings, outhouses, privies, wells, drains, gutters, and places being private premises. And the said municipal inspectors may, after 24 hours' notice, enter into the same with necessary assistants and workmen, as frequently as they may deem necessary, until any nuisance therein shall have been abated, or any works deemed necessary or directed under the authority of the chairman shall have been completed.

Reports of offences, nuisances, and matters affecting health.

(4) To report specially, as they may come to their knowledge, all offences against the Municipal Councils' Ordinances or by-laws made in pursuance thereof, or against any of the Ordinances specified in sections 55 and 132 of Ordinance No. 7 of 1887 and section 14 of Ordinance No. 1 of 1896, and all nuisances requiring to be abated, and all matters respecting the state of the public health or calculated to affect it, which may come to their knowledge, and ought to be brought to the notice of the chairman.

Service of notices.

(5) To serve, or cause to be served, notices issued by or by direction or authority of the chairman in the manner prescribed in section 269 of the Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887, and to report the service of the same, and whether or not the terms of the notice have been complied with.

Payments to ecretary.

(6) To pay over and account to the secretary all sums which may be received by them, by or through or consequent on the execution of their duties.

Prosecutions.

(7) To prosecute, under the written authority of the chairman, all offences committed contrary to the aforesaid Ordinances or any by-laws of the municipal council, and to report the result of all such prosecutions.

# CHAPTER IV.

#### Regulation of Buildings.

Conditions for erection of buildings.

- 1. It shall not be lawful for any person to erect a house or hut for the purpose of a dwelling-house, except under the following
  - (a) The walls shall in no case be built of cadjan, but of mud and wattle or other suitable material, to allow of being properly plastered and whitewashed.

(b) Every such house or hut to be used for human habitation shall not be less than one hundred and twenty superficial feet in area, and not less than ten feet in height, and having the eaves at least six feet from the ground.

- (c) Every room to be used for human habitation shall have at least one door not less than six feet by two feet six inches, and at least one window not less than three feet by two feet.
- (d) The floor shall in no case be lower than one foot from the ground, but in all cases where the house has a frontage upon any thoroughfare, the level of the floor of such house shall be at least one foot above the level of the

adjoining road. Provided that the council shall be at liberty to require a higher standard according to situation. Between any two ranges or blocks of houses or huts there shall be a clear space of at least twelve feet, very house or hut shall be at least eight feet from the side

- (e) Every house or hut shall be at least eight feet from the side drains of the road.
- 2. No partition or division of rooms of any house within the municipality shall be made of mats, talipots, cadjans, gunny bags, or any inflammable material.
- 3. The owner or occupier of any house or premises adjoining any street by the side of which a drain shall have been made or excavated shall, subject to such conditions as the chairman shall impose, provide the necessary means of access to such house or premises from such street by constructing over such drains a bridge, platform, or arch, which shall in no case cover less than four feet, or, without the sanction of the chairan, more than six feet of the length of such drain, and which shall be so constructed as not to impede the flow of water in such drain, and the drain under such bridge, platform, or arch shall be paved with bricks or stones, and such owner or occupier shall maintain such bridge, platform, or arch, and the drain thereunder in good order to the satisfaction of the chairman; and it shall be lawful for the chairman, if it shall come to his knowledge that any parties have access to any house or premises so situated without such bridge, platform, or arch as afresaid, or by some bridge, platform, or arch not constructed as aforesaid, to give notice to the owner or occupier thereof forthwith to construct or alter the same and have the drain in the manner aforesaid, or in the event of his failing to maintain in good order such bridge, platforme, arch, or the drain thereunder, to give notice to the said owner or occupier to put the same in good order; and if he shall fail to fulfil the requirements of any notice so given within fourteen days from the service of the said notice, the chairman may cause the work to be done, and the cost thereof shall be paid by such owner or occupier.
- 4. It shall be lawful for the chairman to require, by notice in writing, the owner of any private sewer or house drain, whether under his house or without the house, to fix such pipes as the chairman may consider necessary for the proper ventilation of such private sewer or drain. Such ventilation pipes shall be of such size and materials and shall be carried to such height as the chairman shall direct. If such owner shall fail to comply with the requirements of such notice within the time appointed, the chairman and any officers and workmen authorized by him may enter upon the premises and cause the required work to be done, and the cost thereof shall be paid by such owner. The amount of the cost payable under this or any of the proceeding by-laws of this chapter shall be ascertained and determined and recovered in the manner provided by sections, 281 and 282 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887," as if the same were costs directed to be paid by the said Ordinance,
- 5. When it shall be found necessary under section 195 of Ordinance No. 7 of 1887 to construct or lay a covered drain or pipe communicating with some sewer or drain, and it is requisite for the construction or laying of such drain or pipe to carry the same through any land or lands intervening between the house or building required to be drained and a public drain or sewer, it shall be lawful for the chairman, or for any officer of the municipality, acting under his written authority in that behalf, to enter into or upon such intervening land or lands, and to carry on and complete the construction or laying of such drain or pipe, after giving two days' notice to the owners or occupiers of such intervening land or lands of the chairman's intention to do so.
- 6. The owner of any new building sanctioned by the chairmans, or any person or persons who may obtain permission from the chairman to build any drain, privy, or cesspool, or any person or persons who may be required by the chairman, by virtue of powers conferred on him by law, to build, alter, or repair any drain, privy, or cesspool, shall give notice in writing of the completion of the work to the chairman within fourteen days after completion thereof.

Partitions not to be of inflammable materials.

Householders to build proper approaches over road drains.

And private sewers to be ventilated.

Construction of a drain through land intervening between land to be drained and public drain or sewer.

Owners of new buildings, &c., to give notice to chairman of completion thereof. Buildings unfit for human habitation.

7. (1) If for any reason, any building intended for or used as a dwelling shall appear to the chairm n to be unfit for human habitation, he shall cause any municipal officer to apply to the municipal magistrate to prohibit the further use of such building for such purpose; and the said magistrate, after such inquiry as he think fit to make, may, by written order, make a prohibition as aforesaid or may pass such other order as he shall deem just and proper.

(2) When any such prohibition has been made, no owner or occupier of such building shall use or suffer the same to be used for human habitation until the Chairman certifies in writing that the causes rendering it unfit for human habitation have been removed to his satisfaction, or the municipal magistrate, by a

written order, withdraws the prohibition aforesaid.

8. If the chairman is of opinion that any building, or range of buildings used either as a dwelling or as a stable or for any other purpose, is likely, by reason of its being built without a sufficient height or without proper means of drainge, or on account of the impracticability of scavenging, or owing to the manner in which it and other huts or sheds are crowded together, to cause risk of disease to the inmates thereof or to the inhabitants of the neighbourhood, or is for any reason likely to endanger the public health or safety; he may, by written notice, which shall be affixed to some conspicuous part of such hut or shed, require the owner or occupier thereof or the owner of the land on which such hut or shed stands to remove or alter such hut or shed or to take such order for the

Insanitary huts and sheds.

# CHAPTER V.

improvement thereof as the chairman shall deem necessary.

Execution of Works, Streets, Roads, and Bridges.

1. All votes of money for public works shall be made on estimates previously prepared and laid on the table.

2. It shall be lawful for any person or persons thereunto authorized in writing by the chairman, between the hours of 7 a.m. and 5 p.m., with all necessary and proper servants, labourers, workmen, carriages, and animals, and other means, to enter upon any land adjacent or near to any existing or intended streets within the limits of the municipality, and there severally to do and perform all acts, matters, and things necessary for the purpose of tracing, measuring, making, working, opening, altering, turning, repairing, clearing, improving, or fencing any such street, or for building, excavating, repairing, clearing, or improving any bridge, fence, drain, dam, or ditch, thereupon or in any way connected therewith, or for performing any act, matter, or thing under the provisions of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887."

Ordinance, 1887."

3. In the tracing, measuring, making, working, opening, altering, turning, repairing, clearing, or improving any existing or intended street, or building, excavating, repairing, or improving any bridge, fence, drain, dam, or ditch thereupon, or in any way connected therewith, it shall and may be lawful for the person or persons authorized as aforesaid to throw upon any lands adjacent or near thereto such earth, rubbish, or materials as it shall or may be necessary to remove from the place of any such work: provided that such earth, rubbish, and materials shall be removed within a

4. It shall be lawful for any person thereunto authorized in writing by the chairman to make any temporary road through the grounds near to any existing or intended thoroughfare during the execution of any work in any way connected therewith: provided such road shall not run over any ground whereon any building stands, nor over an enclosed garden or yard.

5. It shall be lawful for any person thereunto authorized in writing by the chairman to cut and remove and place upon any ground near thereto all trees, bushes, or shrubs, and all leaves branches or roots of trees that shall grow in or overhang any thoroughfare, or cause any obstruction or harm thereto, and for that purpose to enter upon any land or premises,

Estimates.

Persons authorized by chairman empowered to enter upon lands for repairs, &c. of roads within the municipality.

And to throw rubbish on adjacent lands.

And make temporary road. reasonable time.

And cut trees.

with such persons, animals, and instruments as may be necessary for the removing of such trees, bushes, shrubs, leaves, branches, or roots.

- 6. It shall be lawful for any person thereunto authorized in writing by the chairman to put up or make fences, hedges, ditches, drains, or banks by the side of any thoroughfare whenever to him the Profile & it shall appear necessary.
  - Any person thereunto authorized in writing by the chairman shall have power to make and cleanse all drains or water-courses, and also to make such bridges, as he shall deem necessary, for the preservation, improvement, repair, or construction of any road or canal in and through any lands or grounds lying near to such road or canal or intended road or canal.
  - 8. The superintendent of works or any person thereunto authorized in writing by the chairman shall have power to lay any matter or thing whatsoever upon any road, and to allow the same to remain there during the time such road is under repair, and for such time before the repairs are commenced, and after the repairs are completed as may be necessary for facilitating the making of such repairs, or for preventing damage to such recently repaired road; but he shall take due and reasonable precaution for preventing danger or injury to persons passing along such road.
  - It shall be lawful for any such person or persons authorized as aforesaid, with the servants, workmen, and labourers employed by or under him, between the hours of 7 A.M. and 5 P.M., and with all necessary and proper carriages, animals, and other means, to search for, dig, cut, take, and carry away any water, timber, brushwood, stone, gravel, clay, or any other material whatsoever for the purpose of tracing, measuring, making, working, opening, altering, turning, repairing, clearing, improving, or fencing, or in any way assisting in the tracing, measuring, making, working, opening, altering, turning, repairing, clearing, improving, or fencing, any existing or intended street, or of building, excavating repairing, clearing, or improving any bridge, fence, drain, dam, or ditch thereupon, or repairing any lines, or any buildings whatsoever required on or near any such thoroughfare for the use of any officer of the council employed on any work connected with such street, or any workmen, carriages, persons, or things employed in his service, in and from any land adjacent or near to any such street, and to carry away the same through the ground of any person without being deemed a trespasser; provided that no such materials shall be dug for, cut, or taken away upon or from any yard, avenue to a house or lawn, or any enclosed garden, plantation, field, or wood without the consent of the owner thereof, unless sufficient materials cannot conveniently be obtained from the neighbouring waste lands, or common or abandoned grounds, in which case the person or persons authorized as aforesaid may take any of such materials where these can be conveniently procured; provided also that reasonable compensation for all materials so raken, and for the damages done by the getting and carrying away the same, shall be made to the owner thereof; and provided further that such person or persons shall rail or fence off any quarries or pits from which any such materials shall be taken, so that the same shall not be dangerous to any person or animal.
    - 10. The superintendent of works and every person authorized in writing by the chairman shall have power to make, scour, cleanse, and keep open all ditches, gutters, and drains, or watercourses, and also to make and lay such trunks, tunnels, plats, or bridges as he shall deem necessary for the protection, preservation, improvement, repair, or construction of any street or road in and through any lands or grounds adjoining or lying near to such street or road or intended street or road.

#### CHAPTER VI.

#### Establishment and Regulation of Markets.

#### Public Markets.

1. The markets established at Dangedara and Dewatta are hereby declared "public markets." The by-laws in this chapter, so far as they relate to public markets, shall apply to the said public

An I put up fences.

An I make drains and bridges.

And lay stones, &c., on road.

And to take materials.

And to make and keep open ditches, &c., and to lay trunks, &c.

Public markets.

assignary -

markets and to any other place or places hereafter declared to be public markets by the chairman, with the concurrence of the standing committee.

Every public market shall be opened for use daily at 5,30 A.M. and closed at 9.30 P.M. each day.

- 2. It shall be lawful for the council to demise or let to farm, for any term, all or any of the rents, tolls, and fees from time to time payable in any public market under section 227 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887."
- 3. If any dispute arises concerning any such rents, tolls or fees, it shall be competent for the chairman to determine the same and make such order thereon as to him may seem proper.
- 4. The council or their lessee shall from time to time cause to be set up in every public market a list of the several stallages, rents, and fees from time to time payable in such market.
- 5. No person shall hold or occupy a seat or stall in any of the public markets without a license in the Form B hereto annexed signed by the secretary, or contrary to the tenor of such license.
- 6. No person shall keep or sell in a public market any article or thing other than meat in any stall set apart for the sake of meat, or any article or thing other than fish in any stall set apart for the sale of fish.
- 7. No person shall keep or sell or expose for sale in any green market any meat, or fresh, salted, or dried fish, cooked food, or firewood.
- 8. No carcase of any animal not slaughtered at a municipal slaughter-house shall be brought into the meat market, or to any meat stall, or sold or exposed for sale in such market or stall.
- 9. No person shall sell, or expose or hawk about for sale, any beef, mutton, or other meat or fish in any place or street within the municipality (except at a public market provided by the council) without a special license from the council, or contrary to the tenor of such license.
- 10. It shall be lawful for any municipal inspector or police officer to seize any such beef, mutton, or other meat, or fish exposed or hawked about for sale contrary to the provisions of the preceding by-law, and to remove the same to the municipal office to be disposed of as may be ordered by the chairman or the magistrate.
- 11. Spaces six feet by four feet in extent, or of other dimensions containing not less than twenty-four square feet, properly marked and numbered, shall be set apart in every public market for the sale of vegetables, fruits, and other articles by persons paying such daily fee as the council may from time to time determine. No person shall occupy any such space without having obtained the license required by by-law 5 of this chapter.
- 12. No person shall enclose any such space or any part thereof, or erect any screen or fixture thereon, or have any box or erection thereon, exceeding one foot in height. No person shall have any article on any such space after the hour fixed for the closing of the market.
- 13. No person shall transfer a license issued to him for any stall or space in a public market to any other person, or shall sublet any such stall or space or any part thereof; and no person shall use, or hold, or occupy any stall or space or any part thereof under any alleged transfer without the permission of the chairman.
- 14. No person other than the person holding a license shall use or occupy any stall or space or any part of any stall or space in a public market, or sell goods therein, unless such person shall be named in the license as a person authorized to sell on behalf of the licensee.
- 15. No person holding a license for any stall or space in a public market shall under any pretence whatsoever suffer or permit any other person (excepting a person authorized as provided for in the preceding by-law) to use or occupy such stall or space or any part thereof, or to sell or expose for sale any goods, articles, or things of any description whatsoever without the authority of the chairman; and no person convicted of theft or

Hours of business. Lease of stall

rents.

regards rents how determined. Lists of rents.

Disputes as

Public markets not to be occupied without license.

Meat and fish to be sold in stalls respectively set apart for that purpose.

Meat, fish, &c., not to be sold in green market.

All meat to come from slaughterhouse.

Sale of meat, &c., in places other than a public market forbidden.

Inspector may seize meat, &c., improperly exposed for sale.

Spaces for sale of vegetables, fruits. &c.

No person to enclose space.

License not transferable.

No other than licensee to sell.

Only license holders and registered agents permitted to sell goods in stalls. Persons
convicted of theft
cannot be
employed.
License to be
returned.

The sale of any particular kind of fish during the prevalence of any epidemic or the sale of particular kind of fruits, &c., prohibited.

Throwing rubbish.

Stall to be swept daily.

Occupation of ground beyond limits prohibited.

No meat not slaughtered at municipal slaughter-house to be brought into market.

Butcher not to rub oil, &c., on meat.

Stalls to be kept open to public.

Seizure of poultry.

Certain acts forbidden.

Causing vexatious annoyances or delay.

Cooking in public market. Recovering or demanding fee in excess of that authorized. other serious misconduct shall be employed at any public ma ket by any person holding a license for any stall or space in a public market either as his servant or agent, or in any capacity whatsoever.

- 16. All licenses issued under by-laws 9 and 10 of this chapter shall be returned to the market-keeper by the person holding such license on his quitting the stall or space.
- 17. Whenever it shall appear to the chairman that the use or consumption by the public of any particular kind of fish is injurious, or that during the prevalence of any epidemic the use or consumption of any particular kind of fruit or vegetable is hurtful, it shall be lawful for the chairman by beat of tom-tom to prohibit, for such time as to the chairman shall appear necessary, the sale of any such fish, fruit, or vegetable in any market or other place within the municipality, and after such notice to cause the same to be seized and destroyed in such manner as the council may direct.
- 18. No person shall throw any rubbish, refuse, bones, skins of animals, or such like in or upon any public market or its premises except into a receptacle provided for such purpose.
- 19. Every person holding a license for a stall in a public market shall sweep his stall daily and keep the same clean, and also any unoccupied space opposite his stall.
- 20. No person holding a license for any stall or space in a public market shall use or occupy, or permit or allow any person acting on his behalf to use or occupy, and no servant of a person holding such license shall use or occupy, any ground beyond the limits of the stall or space rented by him.
- 21. Except as hereinafter provided, no carcase of any animal (or any portion thereof) not slaughtered at a municipal slaughter-house shall be brought into a public or private market or to any place specially licensed as provided in by-law 9 of this chapter, or sold or exposed for sale in any public or private market or in such specially licensed place. The provisions of this by-law shall not apply to frozen meat, game, or fish imported into the island.
- 22. It shall not be lawful for any licensed butcher, or for his agent or servant, or for any person, on any pretence whatsoever, to rub on and over or to apply eccount or other oil or substance to any meat or any part of the carcase of any animal exposed for sale within the municipality.
- 23. If any person having a license to hold or occupy a stall in any public market, or holding a special license under by-law 9 of this chapter, shall wilfully neglect or refuse to serve the public during two consecutive days, it shall be lawful for the council to suspend or revoke any such license, and to refuse thereafter to grant a license to any such person.
- 24. All animals found straying in a public market or the market premises shall be seized by any person authorized by the chairman to seize the same, and shall, if claimed within six hours from the time of seizure, be delivered over to the owner thereof upon payment of twenty-five cents each. If the same be not claimed within such time, they shall be detained in the municipal ground; and if not claimed within twelve hours of the seizure, shall be sold, and out of the proceeds the council shall be entitled to make a charge not exceeding one rupee, and the surplus, if any, shall be paid to the owner.
- 25. It shall not be lawful for any person to do any of the following acts:—
  - (a) Being a person holding a license or ticket for a stall or space in a public market, or being a servant or agent of any such person, to subject any person resorting to such market to unnecessary and vexatious annoyance or delay.
  - (b) To carry on any cooking in a public market.
  - (c) Being a market-keeper or lessee of a public market, or any person employed under him, to demand or receive a greater rent, toll, or fee than that authorized to be received, or to give any unnecessary or vexatious annoyance to any person under pretence of performing any duty, or exercising any authority imposed or conferred upon him.

Behaving in disorderly manner.

Using markets before or after appointed hours.

Damage to market and pollution of water.

No person suffering from infectious diseases to occupy market, stall, or space.

Expulsion from market of disorderly persons.

(d) To behave in a disorderly manner, or commit any nuisance in any public market, or the premises appertaining thereto.

- (e) To use, sleep in, or otherwise occupy the market before or after the hours appointed by these by-laws for the opening or closing of the markets, or without obtaining the requisite license, or after the expiration of the time for which the license was granted, contrary to the terms. of such license.
- (f) To damage, or in anywise deface any portion of the buildings, stalls, lamps, or any property of the council in or about a public market, or defile or pollute in any way the water provided for use in such public market.
- (g) Being a person affected with any loathsome or contagious or infectious disease, to occupy any stall, seat, or space in any public or private market, or expose or carry about for sale in such market or in any street within the municipality any article whatsoever, And no person shall employ in any capacity in any public or private market any person affected with any such disease.
- 26. The market-keeper or any officer authorized by the chairman may expel from the market premises any person who is found drunk, or begging, or loitering, or who miscorducts himself, or is a lunatic, and if such person is a tenant or a tenant's servant may (subject to the approval of the chairman) prevent him from further carrying on any trade or business in the market or occupying any shop or stall therein.

A vendor guilty of assault may be expelled from the market and prevented from further carrying on any trade or business or occupying any shop or stall in the market.

#### Private Markets.

Fee for a license.

27. It shall be lawful for the chairman to levy a fee of fifty cents per quarter for every license issued under section 233 of Ordinance No. 7 of 1887, and unless such fee be first paid no license shall be issued.

#### CHAPTER VII.

#### Slaughter Houses.

Cattle, &c., intended for human food to be exposed to public view.

Sanitary officer to inspect animals and to reject those unfit for food.

And to issue approved

permit for slaughter of animals,

Permit valid for two days.

Scale of animals not removed. &c.

- 1. Except as hereafter provided by by-laws 9, 10, 11, and 20 of this chapter, all animals intended for human food within the municipality shall be brought between the hours of 7 and 9 A.M. to a shed provided for the purpose, and shall be there exposed to public view for a period of not less than twenty-four hours immediately preceding the time of slaughter.
- 2. The sanitary officer (or any other person authorized in writing by the chairman) shall inspect the animals so brought, and shall reject all cows in calf and ewes and she-goats in kid, as well as any other animal that may appear to him, for any reason, to be unfit to be slaughtered for human food. Any animal so rejected shall be forthwith removed by the owner.
- All animals which have been approved by such sanitary officer or other authorized person as fit to be slaughtered for human food shall be secured in the shed above-mentioned until the expiration of the period of twenty-four hours mentioned in by-law 1 of this chapter, when such sanitary officer or other authorize d person shall issue a permit (in the Form C in the appendix hereto) for the slaughter of such approved animals, upon payment of the fees payable under these by-laws. Such animals shall be slaughtered at one of the municipal slaughter-houses at such hours as the chairman shall from time to time appoint.
- Such permit for slaughter shall only be valid for two days after the date of issue.
- In default of removing within a reasonable time any anima which has been rejected under by-law 2 of this chapter, or for thei slaughter of which a permit has been issued, but which has not been slaughtered, or in respect of which any fee due under these by-laws has not been paid, the chairman may, after two days' notice by beat of tom-tom, sell such animal by public auction, and out of the

proceeds retain the amount of the fees due and the reasonable expenses attending the sale, and shall pay over the surplus, on application, to the owner of the animal.

Persons found within slaughterhouse with animals without a permit guilty of offence.

Animal found to be diseased not to be slaughtered.

Disposal of diseased meat.

Meat of animal slaughtered beyond municipal limits not to be brought in without license.

Not to be sold within municipal limits until after inspection.

For removal of meat from slaughter-house a pass necessary.

Meat to be conveyed in covered carts.

Carts to be washed and cleansed.

The sanitary officer to keep register of cattle

- 6. No person shall remove to the slaughter-house or premises, or possess within such slaughter-house or premises, any animal for which he has not obtained a permit as required by by-law 3 of this chapter. Every such animal may be detained by any municipal inspector or any other person authorized by the chairman, and if it be diseased it shall be destroyed.
- 7. It shall be lawful for the sanitary officer (or other person authorized by the chairman) to refuse permission to slaughter for human food any animal notwithstanding it has been approved as aforesaid, if it should before slaughter be found diseased or otherwise unfit to be slaughtered for human food.
- 8. If on any animal which has been approved as aforesaid being slaughtered the carcase shall appear diseased or otherwise unfit for human food, the sanitary officer (or other person authorized by the chairman) shall cause the said meat to be then and there destroyed or so disposed of as to prevent its being exposed for sale or used for human food. Should it be denied that the meat is unfit for human food, the sanitary officer shall forthwith call upon the chairman (or in his absence the secretary) to proceed with him to the slaughter-bouse and there inspect the said meat, and should it be decided by the chairman (or in his absence the secretary), whose decision in the matter shall be final, that the meat is unfit for human food, it shall be lawful for such sanitary officer thereafter to destroy or dispose of the same as hereinbefore provided in this by-law.
- 9. No meat of any cattle, sheep, or goat not slaughtered at a municipal slaughter-house shall be brought into the municipality without a special license from the chairman. Provided that this by-law shall not apply to imported frozen meat.
- 10. It shall not be lawful for any person to sell or expose for sale within the municipality any meat brought in upon such special license, unless the same shall have been previously inspected and passed at the municipal slaughter-house as fit for human food by the officer appointed thereto by the chairman, and for every such inspection the council shall be entitled to charge and recover a fee of not more than four cents for every pound of meat so inspected; and upon payment of such fee a certificate shall be issued by such officer stating that the meat has been inspected and permitting the sale thereof.
- 11. No person shall remove any meat of any animal slaughtered at a municipal slaughter-house, or inspected as in the preceding by-law provided, without a pass in the Form D in the appendix hereto certifying to such slaughter or inspection, signed by the slaughter-house keeper or other officer appointed to issue such passes, and it shall be the duty of the slaughter-house keeper or other duly appointed officer to issue such passes to any licensed butcher.
- 12. No person shall remove or permit or cause to be removed any meat of any animal in any quantity exceeding twenty pounds in weight from a municipal slaughter-house or any other place of slaughter to the market or other place within the municipality, unless the same shall be conveyed in a cart with suitable roof or covering and screened in at each end, or in some other covered vehicle, so as to protect the said meat effectually from sun, dust, and rain, and screen it from public view. And no person shall expose or cause to be exposed to public view any raw skin or skins or raw hide or hides during carriage from place to place.
- 13. Every such cart used for conveying meat, skins, or hides shall be thoroughly washed and cleansed, and shall be produced to the slaughter-house keeper or a municipal inspector for his inspection daily.
- 14. The sanitary officer on duty or other person authorized as aforesaid shall keep a register of all cattle inspected by him, giving a description of the cattle and their brandmarks, and the other particulars set forth in the Form E in the appendix. Such register shall be accessible to the public at the municipal office between the hours of 1 P.M. and 4 P.M. daily, except on Sundays and public holidays.

Owner shall produce proofs of ownership.

Persons claiming animal.

Animal claimed to be taken before the magistrate. In default of claimant substantiating his claim animal to be slaughtered.

Notice to be given to council when butchers intend leaving the municipality.

Fees leviable at the public slaughter-house.

15. Such sanitary officer or other authorized person shall require the owner of each head of cattle brought for inspection to produce a certificate of ownership, signed by the person or persons from whom the same was received or purchased, containing the description of such cattle and the name and abode of such person or persons and attested by two witnesses, one of whom shall be the police vidane, constable, or other headman of the district or division from which the animal was removed; and such certificates or vouchers shall be forwarded to the municipal office daily with register prescribed by the preceding by-law.

- Should any person claim any animal while exposed as aforesaid, or while in a municipal slaughter-house previous to slaughter, the said sanitary officer or other authorized person is hereby required to cause the slaughtering of the said animal to be stayed, and to call upon the claimant to furnish him in writing within twenty-four hours with the particulars of his claim, together with the address of the claimant, and with such other information as to the said sanitary officer or other authorized person shall seem necessary.
- 17. The said sanitary officer or other authorized person shall, as soon as such particulars have been furnished, cause the said animal to be produced before the magistrate, who shall thereupon summarily investigate and adjudicate upon the claim. Should, however, the claimant fail to furnish the particulars of his claim as before required, it shall be lawful for the said sanitary officer or other authorized person at the expiration of the twenty-four hours to permit the animal to be slaughtered.
- 18. Every licensed butcher and every person holding a license for a stall in a public market, who intends leaving the municipality, shall give at least two days' previous notice in writing to the council of his intention, and he shall state in such notice the name in full of his agent or attorney who will carry on his trade as such butcher or his other business during his absence, and the name of every such agent or attorney shall be duly registered by himself or his agent in the register which shall be kept in the municipal office for that purpose, and such registration shall be entered within seven days of the licensed butcher or stall-holder leaving the district of Galle. Every such agent or attorney shall be liable and amenable to all rules, regulations, and laws to which any licensed butcher or stall-holder is or shall be liable. Should any licensed butcher or person holding a license for a stall in a public market fail to give the notice above required, the chairman may revoke the license issued to such butcher or person licensed to occupy a stall in a public market.

19. It shall be lawful for the chairman to levy the under mentioned fees in connection with the public slaughter-house:-

For housing cattle ... 0 6 per diem For feeding cattle ... 0 12 ... For housing sheep and goats 0 3 Fer feeding do. ... For using slaughter house 0 per mensem

It shall be lawful for the council to alter the above fees from time to time, and such altered fees shall, after publication in the Government Gazette, become payable instead of the above.

Special license.

20. It shall not be lawful for any person who is not a licensed butcher within the municipality to slaughter any sheep, goat, or pig, unless he shall have obtained a special license from the secretary, and any person obtaining such special license shall not slaughter except at the place named in such license or under any conditions therein set forth. A fee to be determined from time to time by the council shall be levied for every such license.

For the purpose of this chapter "animal" shall mean cattle,

sheep, and goats.

Butchers and other persons shall have a license and a ticket.

Production of license or ticket.

- Butchers or other persons intending to avail themselves of the slaughter-houses, shall apply to the chairman for a license and a ticket for each of their assistants. Such licenses shall not be transferable.
- 22. Every butcher and his assistant is bound to produce his license or ticket when called on by the slaughter-house keeper to do so.

No admittance at the time of slaughtering. 23. None but the butchers, their assistants, and the Municipal officers attached to the slaughter-houses and those authorized shall be admitted within the premises during the process of slaughtering, skinning, or cutting up the carcases.

# CHAPTER VIII.

# Dangerous and Offensive Trades.

Business under section 259 liable to inspection. 1. The management and conduct of any business carried on in any place whatsoever within the municipality for any of the purposes enumerated in section 259 of the Ordinance No. 7 of 1887 shall be always open and subject to examination and inspection by the chairman and all persons acting under his authority.

Holder of license to submit to conditions, &c. 2. Every holder of a license issued under the said section shall submit, at all times during the continuance of the license, to all such conditions or directions as may from time to time be given by the chairman with regard to the mode of making, carrying, storing, or keeping any dangerous or offensive substances, or with regard to the circumstances under which the same may be manufactured, carried, stored, or kept, or with regard to the nature of the goods (if any) which may be permitted or (as the case may be) prohibited to be carried or stored therewith, or with regard to the examining, testing, or proving from time to time the nature or strength of the said dangerous substances and things or any of them.

Conservance of cattle stall, &c.

3. The owner or tenant of every stable, cattle stall, cattle halting-place, or gala shall have the same covered with a tiled roof and paved with brick, stone, concrete, cement, or asphalt, and provided with suitable paved or cemented drains for conveying the urine and washings into a covered receptacle constructed in such manner as the chairman shall direct, the contents of which shall be daily removed at the expense of such owner or tenant and disposed of so that no nuisance is caused thereby. Every such stable, cattle stall, halting place, or gala shall be daily washed and always kept clean and whitewashed at least once in three months. All dung and dry refuse shall be deposited daily by the owner or tenant of such stable, cattle stall, halting place, or gala in a proper receptacle outside, and thence removed.

Filth, dust, &c., to be removed daily from cart stands, &c.

4. Every owner or occupier of any place within municipal limits used for any of the purposes specified in section 259 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887," and every owner or occupier of a cart stand, cattle yard, bakery, coach-building yard, or manufactory, shall remove or cause to be removed from such premises, twice in every twenty-four hours (between 6 and 8 A.M. and again between 4 and 6 P.M.), all filth, dirt, and rubbish, and deposit it in such places as the chairman may approve.

Cart stands, &c., to be drained.

5. Every cart stand, cattle yard, and sheep pen shall be paved and drained to the satisfaction of the chairman.

Fees for depôts of coal, &c.

6. It shall be lawful for the municipal conneil to levy the following fees for every license issued under the 259th section of the Ordinance No. 7 of 1887:—

			10		unu	111.
				$\mathbf{R}s.$	c.	
For the establishn	nent of a depe	ôt for coal		10	0	
Do,	do.	tannerv		10	0	
Do.	do.	lime kiln		1	0	
Do.	do.	wood		1	0	
$\mathbf{p}_{\mathbf{o}}$ .	do.	straw		0	50	
Do.	· do.	guano, bone	, or			
		any manur	e	1	0	
		-				

Par Annum

#### CHAPTER IX.

#### By-laws relating to Night Soil.

Removal of contents of privy.

1. It shall be lawful for the chairman at any time to require the owner or occupier of any house, building, enclosure, or premises within the limits of the municipality, by notice in writing, to remove or cause to be removed the contents of any privy, pit, or water-closet in or belonging to such house, building, enclosure, or premises to such place or places and within such time as shall

be set forth in the said notice. Should such owner or occupier fail to comply with the requirements of such notice within three days from the time when such notice shall have been served on him, the chairman may cause the necessary work to be done, and for that purpose shall have power to authorize any person in writing to enter into and upon any such house, outhouse, building, enclosure, or premises with such labourers, implements, and things as may be required; and the expenses incurred shall be paid by the owner or occupier, and shall be ascertained and determined and recovered in the manner provided by sections 281 and 282 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887," as if the same were expenses directed to be paid by the said Ordinance.

Burying contents of privy within 100 ft. of a dwelling-house prohibited. 2. Any person who shall bury or cause to be buried, or deposit, or cause to be deposited the contents of any latrine, privy, pit, or water-closet within any house, building, or premises, or in or on any land within one hundred feet of any dwelling-house, well, stream, or water-course shall be guilty of an offence. Upon receiving notice he shall at once remove the same to such place and within such time as the chairman shall direct. In default of compliance with such notice within the time appointed, the chairman or any officers and workmen authorized by him may enter upon such house, building, or premises and cause the necessary work to be done, and the expenses thereby incurred shall be paid by the person in default, and shall be ascertained and determined and recovered in the manner provided by sections 281 and 282 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887," as if the same were expenses directed by the said Ordinance to be paid.

Owners and occupiers to employ only licensed persons. 3. The owner or occupier of any house or land within the municipality who is desirous of removing, or who has been required as provided in by-law 1 of this chapter to remove, the contents of any privy on the said house or land, shall give notice to the chairman of the day and hour in which he intends to have the work done, upon which the chairman shall grant a permit to such owner or occupier to have the work done under the supervision of a municipal inspector, and upon such terms and conditions as shall be stated in such permit, by a scavenger licensed as hereinafter provided; and no such owner or occupier shall employ on such work persons other than those licensed by the chairman.

Removing night soil without license.

4. It shall not be lawful for any person not being a contractor of the municipal council or an officer in the service of the municipal council to remove night soil from any house or land within the municipality, unless he shall have registered his name and address at the office of the municipal council and obtained a license from the chairman of the council, which license it shall be in the discretion of the chairman to grant or refuse, such license to be in the form F in the appendix hereto.

Licensed scavenger or nightman.

5. Every person desirous of being employed as a licensed scavenger within the limits of the municipality shall first obtain a license from the chairman in the form F in the appendix hereto.

Licensed person to be bound by rules. 6. Every licensed scavenger shall obey the rules and regulations endorsed on the back of his license, and upon an infringement by him of any such rules and regulations the chairman may revoke his license.

Night soil to be removed in approved buckets. 7. No night soil shall be removed in any cart or otherwise, except in galvanized iron buckets of a pattern and construction approved by the municipal superintendent of works, which may be obtained on application at the municipal office; and such bucket shall be at all times whole, sound, and watertight, with the lid properly closed.

Latrine carts to be certified by superintendent.

S. Before any cart shall be used for the conveyance of night soil it shall be submitted for the inspection of the municipal superintendent of works, and shall be so used only on the certificate of the superintendent. Such certificate shall be renewed from time to time as may be ordered by the chairman.

Register of latrine carts,

9. A register shall be kept of all carts licensed for the conveyance of night soil. Such carts shall be consecutively numbered and the words "Latrine Cart," with the registered number, shall be painted on such carts at the municipal office at the expense of the licensee.

Hours of removal.

Night soil to be deposited only in places provided.

Fee for removal of night soil.

Scavenger removing soil not to loiter.

Cart removing night soil not to stand about.

Removal of night soil by appointed routes. Removal of night-soil from houses.

On a dispute chairman's decision to be final. 10. No cart carrying night soil shall pass along any street before 10 P.M. or after 3 A.M., and no bucket containing night soil shall be removed from any house before 7 P.M.

- 11. No person shall deposit any night soil, dung, or other filth, dust, dirt, ashes, rubbish, or refuse in or upon any place except such places as are provided under section 172 of the Ordinance No. 7 of 1887.
- 12. Every person employing a municipal officer for the removal of night soil shall pay to the council in advance such sum as shall be determined by the chairman not exceeding two rupees per mensem for each bucket in which such night soil is deposited on his premises for removal by such officer. The sum payable if not paid on or before the tenth of the month in respect of which it is due may be reported by the chairman to the magistrate and recovered in the same way as if it were a fine imposed by such magistrate.
- 13. No person carrying night soil through the street shall loiter or deposit any vessel containing or intended to contain hight soil on or by the side of any public road or street.
- 14. No person in charge of a cart, wagon, or carriage used for the purpose of receiving and removing night soil, sewage, or other matter from any cesspool, privy, or receptacle shall suffer such cart, wagon, or carriage to stand or remain in any public street, passage, highway, or thoroughfare for any longer time than shall be necessary for the loading thereof.
- 15. Night soil shall be removed by such routes only as the chairman shall appoint.
- 16: The night soil in every house, building, land, and tenement assessed for municipal rates in which the dry-earth system of disposing of night-soil is in use shall be removed or caused to be removed from such house, building, land, or tenement at least once a day by the person bound so to do, unless such house, building, land, or tenement is exempted by writing under the hand of the chairman from the operation of this by-law. The person bound so to do shall be, in the case of any such house, building, land, or tenement comprising more than one dwelling or occupied by more than one household under separate contracts of tenancy, the owner of such house, building, land, or tenement as defined in section 3 of the Ordinance No. 7 of 1887; and in the case of any other house, building, land, or tenement, the occupier thereof.

In case of a dispute arising between the owner and the occupier of any such house, building, land, or tenement, as to which of them is the person so bound, the decision of the chairman shall be final.

#### CHAPTER X.

#### Prevention of Nuisances and Public Safety.

Manure depôts to be licensed.

- 1. No person shall have, keep, or deposit for sale or storage any guano, bone dust, or any manure from which noxious or offensive smells arise in any place or depôt within the limits of the municipality of Galle, except such place or depôt be licensed therefor by the chairman, which license shall be in the form G in the appendix hereto, and shall be in force from the date of issue until the thirty-first day of December next ensuing.
- 2. It shall be lawful for the chairman, if any just or reasonable ground exist for so doing, to refuse to grant such license as last aforesaid, or to revoke any license which may have been granted.
- 3. Any person who is desirous that ashes, sweepings, refuse, or other rubbish from his premises shall be removed by the scavengers of the council, shall deposit the same in proper covered tubs, boxes, or other like receptacles ou the curbstones or edge of footpaths outside his premises at such hours daily as the council shall from time to time appoint by notice duly given; and shall remove the said tubs, boxes, or other like receptacles within half an hour after the emptying of such tubs, boxes, or other receptacles by the scavenger. No person shall place any ashes, sweepings, refuse, or other rubbish on any street except in covered tubs, boxes, or other receptacles as aforesaid.

License may be refused or revoked.

Householders to deposit rubbish in proper receptacles. Owners of flats to supply receptacles. 4. The owner of any building let in apartments, flats, or portions shall provide the occupier of every such tenement or portion of such building with covered tubs, boxes, or other receptacles for the deposit of sweepings, refuse, or other rubbish.

Use of public ground.

5. No public ground within the municipality shall be used for any purpose prohibited by the chairman by public notice.

Stabling in verandahs, &c., forbidden.

6. No person shall make use of the pavement or the front verandah of his house, or of any place not properly adapted for the purpose in front of his house or by the side of any street, as a stable or stall for keeping horses, cattle, or any other animal.

Horses not to be groomed in streets.

7. No person shall wash or groom, or permit or cause to be washed or groomed, any vehicle or animal in or on any pavement or street.

Interment of carcase.

8. Every person within whose premises any horse, cow, sheep, or pig may die shall within twelve hours after his death either remove the carcase at his own expense to such place as may be approved by the chairman for that purpose, or report its death to the municipal inspector of the ward in which such premises may be situated; and in such latter case shall pay to the said inspector the expense of removing and burying the carcase at such rate as the chairman shall determine.

Prohibitions.

- '9. It shall not be lawful for any person to do any of the following acts:—
  - (1) To remove timber or other substance of more than twenty feet in length in any cart without having one end thereof secured to another or sling cart.
  - (2) To carry timber or other substance of more than twenty feet in length without one end being carried by another person.
  - (3) To remove iron bars in any cart without duly fastening each end of the said bars so as to prevent the noise they would otherwise make.
  - (4) To load firewood, casks, or any other articles in earts to any height exceeding six feet above the platform of such cart.
  - (5) To load on any cart or vehicle any timber, firewood, casks, straw, or other goods of any description whatsoever so as to project laterally beyond the wheels of the said cart or vehicle.
  - (6) To push any loaded hand cart along any public thoroughfare without a man in front or side who is not engaged in pushing such cart.

Carts improperly loaded can be detained. 10. It shall be lawful for any municipal or police officer, and they are hereby required, to detain any cart in which any timber or other article aforesaid has been loaded or is being conveyed contrary to the provisions of the preceding by-law, until such timber or other article has been so loaded or arranged that it can be conveyed in a manner not prohibited by the said by-law.

Carts carrying materials in insecure manner.

11. No person shall drive any cart or hackery conveying dirt, rubbish, cabook, granite, bricks, lime, or other articles, or materials whatsoever without properly securing the same therein so as to prevent any part of the same from falling into the public street.

Vehicles of stalls not to use pavements. 12. No person shall push, draw, or drive any vehicles of any description on any footpath or pavement intended or made for foot passengers by the side or sides of any street, nor shall any person use or cause to be used any such footpath or pavement, or any part or parts thereof, or any part of any street, for location either temporarily or permanently of any stall, table, or platform for the sale of any articles article or of any description whatsoever, or for any purpose calculated to cause inconvenience or obstruction to foot passengers or vehicles.

Cattle not to be driven on footpaths.

13. It shall not be lawful for any person to ride any animal or to drive any animal, or to ride any bicycle, tricycle, or other similar vehicle on any footpath or pavement or path set apart for the exclusive use of foot passengers.

Posters only to be put up on authorized places.

Picketing animals, &c., forbidden.

Pit for offensive matter disallowed.

Removal of dangerous trees.

Seizure of cattle.

Chairman may require yard, &c., to be paved and drained.

- 14. It shall not be lawful for any person to attach or affix any posters, placards, handbills, or other notices to or on any wall, house, building, premises, tree, or other places, save and except in any place which the council may at any time appoint.
- 15. No person shall picket animals or collect carts or form an encampment upon any public ground within the municipality without the permission in writing of the chairman.
- 16. No person shall dig or cause to be dug within his premises any pit or excavation for storing offensive matter therein without the permission in writing of the chairman.
- 17. If any fruit tree, or part of a tree within the limits of the municipality be deemed by the chairman to be likely to fall upon any house or building, or to endanger the occupiers thereof, or if the same be near any road or street and likely to effect the safety of passengers going along or using such road or street, it shall be lawful for the chairman to cause notice in writing to be given to the owner or occupier of the ground upon which the tree stands to remove the said fruit, limb, or tree; and if such owner or occupier do not begin to take down the same within twenty-four hours after such notice and complete the work with due diligence. the chairman shall cause the work to be done; and upon the chairman certifying to the magistrate the costs which have been bond fide incurred in effecting such removal, such magistrate shall summon the owner or occupier aforesaid to appear before him on a certain day then and there to make payment of the costs which shall appear to such magistrate to have been properly incurred in that behalf; and upon failure to pay the amount of such costs, the same may be recovered as if it were a fine imposed by the said magistrate.
- 18. It shall be lawful for any person thereto authorized by the chairman to seize or cause to be seized in his presence any cattle, horse, sheep, goat, or other animal which he may find tied, tethered, straying, improperly driven or tended upon any thoroughfare within the municipality, unless any such animal belong to any cart to which it is tied or tethered whilst the same is being loaded or unloaded; provided that every such animal seized by him as aforesaid shall be forthwith delivered into the custody of an officer of the police in charge of the nearest police station: and every such officer seizing or receiving any such animal as aforesaid shall forthwith report such seizure to the chairman, and the chairman shall, if at the time of such report no claim is made, direct such officer to take the necessary steps for the safe custody and maintenance thereof and to publish such seizure in the usual manner, and no such animal seized as aforesaid shall be delivered to the owner thereof unless upon payment to the municipal council of the sum of one rupee in the case of a cattle or horse, and twenty-five cents in case of a sheep or goat, for the use of the person by whom the same shall have been seized, and a further sum of twelve cents and six cents respectively for each day during which the same shall have been kept in the custody of the said officer for the use of such officer; and if no person shall claim such animal or pay such dues as aforesaid within ten days after the animal shall have been so seized, it shall be lawful for such officer, and he is hereby required to sell the same by public auction, and after payment of one rupee to the person by whom the same may have been seized, and of the sum due to himself for the custody and maintenance thereof, to pay the remainder of the produce of such sale, if any, to the secretary of the municipal council to be credited to the municipal fund.
- 19. It shall be lawful for the chairman, should he deem it necessary, to require, by notice in writing, the owner of any yard or ground adjoining a dwelling-house, or the owner of any alley, or the owner of any sheds, galas, or sheep pens to have such yard, ground, or alley, shed, gala, or sheep pen, paved in such manner as the chairman shall direct, and to lay sufficient drains or pipes to the nearest municipal sewer or drain for the purpose of draining such yard, ground, or alley, shed, gala, or sheep pen. Such drains or pipes shall be of such materials, of such size, of such level, and with such fall, and shall be carried to such point of junction with the said municipal sewer or drain as the chairman shall appoint, provided that the council shall supply to such owner on application, at cost price, the materials necessary for the drains and pipes

which he is required to lay. If such owner shall fail to comply with the requirements of such notice within the time appointed, the chairman and any officers or workmen authorized by him in writing may enter upon the premises and cause the required work to be done, and the cost thereof shall be paid by the owner.

Owner or occupier to repair, cut or trim fences to a certain height. 20. The chairman may give notice in writing to the owner or occupier of any land or premises to maintain and repair sufficient fences for, or cut or trim the fences or hedges or lower the boundary wall of, such land or premises so that they may not exceed such height from the base of the adjoining road-way, as the chairman may from time to time determine, and to cut and trim all fences and trees over such height or which by overhanging any public road or street obstruct the passage or cause damage thereto.

Hanging mats, &c.

21. No person shall hang up or otherwise expose any mats, cloths, or other materials or substances on or at the side of any street.

Factory, &c., not to be newly established without permission of the chairman. 22. (1) No person shall newly establish in any premises any factory, workshop, or workplace in which it is intended that steam, water, or other mechanical power shall be employed, without the previous written permission of the chairman.

(2) The chairman may refuse to give such permission, if he

shall be of opinion that the establishment of such factory, workshop, or workplace in the proposed position is objectionable by reason of the density of the population in the neighbourhood thereof, or will be a nuisance to the inhabitants of the neighbourhood.

23 No person shall erect on any site not approved of by the

Smoke producing or dangerous not to be erected without sanction.

23 No person shall erect on any site not approved of by the chairman any machinery or steam-boiler by the use of which smoke is produced or danger is likely to arise to the inhabitants of the neighbourhood, and all chimneys in connection with any steam-boiler shall be constructed of such height and dimensions as shall be approved by the chairman.

Sanitary regulation of factories, bakehouses, &c.

24. (1) Whenever it shall appear to the chairman that any factory, bakehouse, workshop, or workplace, or any building or place in which steam, water, or other mechanical power is employed, is not kept in a cleanly state and free from effluvia arising from any drain, privy, or other nuisance, or is not ventilated in such a manner as to render harmless, as far as practicable, any gas, vapour, dust, or other impurity generated in the course of the work carried on therein, which is a nuisance; or is so overcrowded while work is carried on as to be dangerous or injurious to the health of the persons employed therein; or that any engine, mill-gearing, hoist, or other machinery therein is so fixed or so insecurely fenced as to be dangerous to life or limb; the chairman may, by written notice, require the owner of such factory, bakehouse, workshop, workplace, or other building or place to take such order for putting and maintaining the same in a cleanly state or for ventilating the same, or for preventing the same from being overcrowded, or for preventing danger to life or limb from any engine, mill-gearing, hoist, or other machinery therein, as he shall think fit.

Nothing in this section shall be deemed to effect any provision of any Ordinance now in force, or which may be hereafter enacted.

License to be applied for to keep stables, cart stand, yard for cattle, &c. 25. The owner or occupier of any of the following places, viz., livery or hack-stable, horse lines, veterinary infirmary, cart-stand, cattle shed, or yard in which twenty sheep or goats or ten cattle are kept or allowed to be together, or, in the populous part of the municipality, unless it be specially exempted by the chairman, any yard in which six or more sheep or goats or two or more cattle are kept for purposes of profit, shall, in the first month of every year, or in the case of any such place newly opened, then within one month after the opening of the same, apply to the chairman for a license for the use of such place for any of the purposes aforesaid.

Chairman may grant or refuse. The chairman may as he in his discretion and under such restrictions and regulations as he thinks fit, grant or refuse, and may at any time cancel or suspend, such license. Every order refusing, cancelling, or suspending such license shall be in writing, and shall state the grounds on which it proceeds.

Penalty for using place without license.

Government place exempted.

License holder, if required, to furnish names of all owners of animals stabled.

Dung not to be deposited so as to pollute water.

Floors to be paved so as to prevent soakage.

Receptacles for dung to be provided.

With floor not lower than surface of adjoining ground. To be so constructed as to prevent escape or soakage of contents.

To be furnished with cover.

Drainage to be maintained in good order.

Premises to be thoroughly cleansed daily: Whoever, without such license, or after a license has been refused, cancelled, or suspended by the chairman, uses any place for any of the said purposes, or infringes any of the conditions under which such license is granted shall be liable to a fine not exceeding fifty rupees, and to a further fine not exceeding ten rupees for every day after conviction for such offence during which the offence is continued.

Provided that this section shall not apply to any of the above-mentioned places in the occupation or under the control of the Government.

- 26 Every person who may have obtained from the chairman a license for the use of any premises for the purpose of keeping horses, cattle, or other four-footed animals for sale or hire, or for sale of the produce thereof, shall from time to time, whenever required by the chairman, furnish a statement in writing, containing the name of each of the persons who owns any of the horses, cattle, or other four-footed animals for the time being kept in the said premises, and the number or respective numbers of each class of animals so owned by him or them.
- 27. He shall not cause or suffer the dung of any horses, cattle, or other four-footed animals kept on the said premises to be deposited in such a situation or in such a manner as to pollute any water supplied for use, or used, or likely to be used, by man for drinking or domestic purposes, or any water used or likely to be used by milch cattle or horses or other four-footed animals, or in any dairy, or for cleansing or washing vessels used or intended for milk.
- 28. He shall cause the floor of every building used, or to be used, for stabling horses or cattle, to be paved or made with suitable material and sloped to the satisfaction of the chairman, so as to prevent any soakage into the ground of urine or other filth.
- 29. He shall provide upon, or in some convenient place in the immediate neighbourhood of, the said premises, a suitable receptacle or receptacles to the satisfaction of the chairman, for dung, manure, soil, filth, or other offensive or noxious matter which may from time to time be produced in the keeping of any such horses, cattle, or other four-footed animals as aforesaid upon the premises.

He shall cause such receptacle or receptacles to be constructed so that the bottom or floor thereof shall not in any case be lower than the surface of the ground adjoining such receptacle.

He shall also cause such receptacle or receptacles to be constructed in such a manner and of such materials and to be maintained at all times in such a condition so as to prevent any escape of the contents thereof, or any soakage therefrom, into the ground or into the wall of any building.

He shall cause such receptacle or receptacles to be furnished with a suitable cover.

- 30. He shall cause every drain or means of drainage upon, or in connection with, the said premises to be maintained at all times in good order and efficient action to the satisfaction of the chairman.
- 31. He shall once at least in every day cause the said premises to be thoroughly cleansed and flushed, and shall cause to be removed from the receptacle or receptacles, provided in accordance with the requirements of by-law 29 all dung, manure, soil, filth, urine, other offensive or noxious matter produce in or upon the said premises, and placed or accumulated in such receptacle, and shall cause the same to be deposited in such place or places as the chairman shall from time to time direct.

#### CHAPTER XI.

# Collection and Levy of Rates and Taxes.

Return under section 138.

- 1. The return to be furnished by the owners or occupiers of houses, buildings, and lands under section 138 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887," shall be in the Form H in the appendix hereto, which form shall be supplied by the council, and shall be filled up and returned by the person to whom it is addressed.
- 2. The schedules required to be filled up under section 146 of the said Ordinance shall be in the Form I hereto annexed.

Returns under section 146.

Forms how served.

Notice of tax on vehicles and objections thereto.

Special notice required from taxpayers acquiring further vehicles and animals.

Articled clerk.

Vehicles to bear metal plates.

Vehicles without plates may be seized. 3. The secretary shall from time to time, whenever directed by the chairman, cause a copy of each of the said Forms H and I to be served on every owner, resident, or occupier of all houses, buildings, and lands within the municipality in the manner provided by section 269 of the Ordinance.

- 4. After the completion of the list of taxpayers mentioned in section 145 of the Ordinance No. 7 of 1887, the secretary shall cause a notice in the Form J hereunto annexed to be served on each of the persons therein mentioned in the manner provided by section 269 of the Ordinance, and such notice shall contain a list of the vehicles and animals in respect of which the tax is payable and the amount of the tax, and shall also state the time and proportion in which the tax shall be paid. And any person desirous of objecting to the list shall be entitled to do so at any time in writing by letter delivered to the secretary during the ten days following the service of the notice, after which no objection shall be entertained against the same.
- 5. If any person after having filled up and returned the schedule mentioned in section 146 of the Ordinance shall acquire, keep, or use any carriage, cart, jinricksha, hackery, horse, pony, mule, bullock, or ass not mentioned in such schedule, or in addition to those mentioned therein, he shall be bound within two weeks of acquiring such vehicle or animals to send written notice thereof to the secretary containing true and correct information in respect of every such vehicle or animal so acquired, kept, or used.
- 6. The secretary shall from time to time, whenever directed by the chairman, cause a copy of the Form K to be served on every notary within the municipality, in order to ascertain whether any and how many clerks have been articled under him during the current year or any previous year after the establishment of the municipal council, the date of the articles, and the period of their services. Every notary shall within fifteen days from the service of such form fill up the same correctly with the information thereby required and return it to the secretary.
- 7. All carts and hackeries kept or used within the municipality shall, besides any other plates that may be required by law, after the first of February every year, bear a metal plate furnished by the municipal council on a conspicuous part thereof, which plate shall bear the design of the letter G with figures representing the year and the corresponding number in the register in the body thereof. Before issuing a plate for a cart or hackery it shall be further lawful for the chairman to require the year and registered number thereof to be painted or stamped on the outside of such cart or hackery in a conspicuous part thereof to be determined by the chairman.

8. No person shall keep, use, or drive any cart or hackery within the municipality without the plate required by the preceding clause affixed to it: and every cart or hackery kept, used, or driven without such plate affixed to it shall be liable to be detained by any municipal inspector or police officer until such plate shall be, after payment of any tax due, obtained and affixed to such cart or hackery.

#### CHAPTER XII,

#### By-laws on Dogs.

Registration of dogs.

1. All dogs kept within the limits of the municipality shall be registered in the office of the municipal council and shall be produced to the chairman before registration.

Registration fee.

2. An annual registration fee of Re. 1 shall be payable for each dog kept within the said limits.

Certificate of registration.

3. The certificate of registration referred to in section 5 of the Ordinance No. 25 of 1901 shall be in the form given in the annexed schedule marked L.

Owner of dog to give notice to council, 4. Every person who shan acquire, keep, or become possessed of a dog shall give notice thereof to the council on or before the 31st March of each year, or within twenty-one days of his acquiring or becoming possessed of such dog, and shall give full description of the animal.

Occupier to fill up schedule,

5: It shall be lawful to the chairman of the municipal conneil before the 31st March in each year to require every occupier of a house to fill up a schedule in the Form M, showing the number and description of the dogs kept in such house or in any premises attached thereto and to whom they respectively belong, and every such occupier shall be bound to accept, duly fill in with correct information, and return such schedule within one week from receipt thereof.

Refusal of certificate.

6. The chairman may refuse to issue a certificate of registration to the owner of a dog if in the opinion of the sanitary officer such dog is by reason of its suffering from some infectious or contagious disease a source of danger to the public.

Municipal council may order dogs to be destroyed when certificate has been refused. Collars for dogs. 7 The owner of every dog, in respect of which the conditions attached to the certificate have not been complied with, shall on being noticed to do so produce the dog before the municipal council, and the municipal council may, if it deem necessary, order the destruction of the dog.

Collars to be paid for if supplied by council. 8. Every dog kept within the limits of the municipality shall wear a collar with the municipal stamp, the registered number, and year of registration stamped in it. A register of the stamping of collars shall be kept in the municipal office.

Stamping of collars to be free.

9. The chairman is hereby authoriezd to issue collars to every person applying for the same on a payment of Re. 1 per collar to be stamped without further charge.

Dogs seized to be detained.

10. Every person desirous of providing a collar for his dog shall be allowed to obtain the municipal stamp and number on it without any charge.

11. All dogs seized under section 10 of Ordinance No. 25 of 1901 shall be delivered to the police to be detained at the Pettah police station, or to such other person as the chairman may on that behalf authorize.

Payment to be made for restoration of a dog. 12. No stray dog seized under the authority of the chairman shall be restored to its owner without a payment of 50 cents for the first day and 25 cents a day for every subsequent day or part of a day in which the dog is detained, in addition to the registration fee if the dog has not been already registered.

#### CHAPTER XIII.

#### Public Bathing Places.

Wells to be walled

1. Every well the water of which is used for bathing purposes and open to the public shall have a protecting wall of the height of not less than two feet, and be cemented outside from a depth of two feet below the surface of the ground.

and drained.

2. The ground immediately surrounding every public well shall be so sloped as to allow the water to run down into a built drain leading to a proper outlet.

Washing near wells forbidden. 3. It shall not be lawful to wash clothes, mats, or other articles of domestic use at or near any public well.

Tubs to be painted.

4. The tubs employed for bathing at such public wells as aforesaid shall be painted at least once every year and daily cleansed.

No diseased person to bathe thereat.

5. Persons suffering from scables (itch) or other infectious diseases, or who have recently recovered therefrom, shall not be permitted to bathe, wash, or in any way to use the water at any public well or at any place set apart by the council as a bathing-place.

Owner and lessee bound by these by-laws, 6. The owner and lessee of any such public well shall himself comply with the requirements of the foregoing by-laws, and shall not permit any infringement of the same.

# CHAPTER XIV.

#### Encroachments and Obstructions.

Council may in certain cases demand production of title deeds. 1. Whenever it shall appear to the council that any building, enclosure, or obstruction has been raised or made in any street or on any waste or other ground within the limits of the municipality vested in the council, or that the line of any street has been altered

without proper authority, it shall be lawful for the chairman to demand in writing of the person claiming to be the owner of the land or premises on which such building, enclosure, or obstruction shall have been raised or made, or through or over which such alteration of the line of a street has been made, the production of every deed, document, and instrument upon which such person founds such claim, and of the plan, if any, of such premises. If the occupier of such land or premises be not himself the owner, he shall be bound to give full information respecting the name and residence of such owner upon being requested so to do by the chairman, and such alleged owner shall be bound to produce or cause to be produced, within ten days after being requested so to do, every deed, document, and instrument on which he founds his claim to the said land or premises, with the plan, if any, of such land or premises, and which shall be in his possession, or if any such deed, document, or instrument, or plan shall not be in his possession, shall inform the chairman upon application in whose possession they are, and every person having in his possession any such deed, document, instrument, or plan shall be bound to produce the same within ten days after having been requested so to do in writing by the chairman.

Demand of production of deed to include power of examination.

2. The deeds, documents, instruments, and plan in the preceding clause mentioned shall be produced on the premises to which the same may relate, or at such other place as the chairman may require, and the power of demanding the production thereof in the preceding clause given shall be deemed and taken to include the power to make such examination of such deeds, documents, instruments, and plans as shall be necessary, and to take copies; and every person concerned shall permit such examination of every such deed, document, instrument, or plan, and the taking of copies thereof by the chairman.

Chairman may anthorize survey. 3. It shall be lawful for the chairman or any person authorized by him in writing, after reasonable notice to the occupier, to enter upon any land or premises upon which any such building, enclosure, encroachment, or alteration of the line of a street as is mentioned in by-law 1 of this chapter shall have been raised or made as aforesaid, and upon any other premises whatsoever which it may be necessary for him to inspect or survey, and to make such inspection and survey of all such premises as may be necessary to enable the chairman to ascertain whether such building, enclosure, or obstruction is an encroachment upon any street or upon any land vested in the council, or whether the line of the street has been actually altered.

Proof of right to apparent encroachment to rest upon the owner.

4. Should it appear to the council after such survey that the building, enclosure, or obstruction aforesaid is an encroachment upon the street, or that the line of the street has been altered without proper authority, the chairman shall give notice in writing to the occupier of the land or premises upon which such building, obstruction, encroachment, or alteration of the line of the street shall have been raised or made that a survey of the premises has been made by the authority of the chairman and is open to the inspection of such occupier at a place to be therein mentioned, and that unless within one month from the service of such notice he or the person under whom he holds shall take legal proceedings for establishing his title to such land or premises, and for preventing the removal of any such building, obstruction, or encroachment, or the restoration of the former line of the street unlawfully altered, the said council will proceed with the removal or restoration thereof. If no legal proceedings are taken within the time specified, or being taken are not duly prosecuted, the council shall cause any such building, obstruction, or encroachment to be forthwith removed, or such altered street to be restored to its former line. And it shall be lawful for the chairman, or any person thereto authorized by him in writing, to enter into any house, garden, enclosure, or other premises, and to cause to enter therein such persons with such instruments and things as may be necessary to effect such removal or restoration. And the expenses thereby incurred shall be paid by the person who claimed to be the owner of the land or premises on which the building, obstruction, encroachment, or alteration of the line of street was raised or made, and shall be ascertained and determined and recovered in the manner provided by sections 281 and 282 of "The Municipal

Councils' Ordinance, 1887," as if they were expenses directed to be paid by the said Ordinance. When legal proceedings are taken as aforesaid, it shall be incumbent on the claimant to prove his title to the land or premises on which the said building, obstruction, encroachment, or alteration of line of street was raised or made.

# .CHAPTER XV.

# Carriages.

Number and year to be painted on carriage. 1. The chairman of the municipal council or any officer of the council thereunto authorized by the chairman shall determine the number of passengers to be carried in each licensed carriage prior to issuing the license required by law for that purpose, and such registered number of the carriage and the year for which it is licensed shall be painted in a conspicuous part (to be determined by the chairman) of such carriage, and shall be at all times plainly and distinctly visible and legible, provided, however, that such painting may be dispensed with at the discretion of the chairman.

An infant carried in arms or on the lap, or one child not so carried but under eight years of age, shall not be deemed a passenger. No driver of a licensed carriage shall refuse to carry the full number so determined, or shall carry more than the said

number.

Every carriage to have two lamps. 2. Every licensed carriage shall have and carry two good and sufficient lamps, one on either side of the driver, ready for lighting, and the same shall be lighted if the carriage is used between the hours of 6 P.M. and 5.30 A.M.

Licensed carriage to be kept in good repair. 3. The owner of every licensed carriage shall keep the same and the appurtenances clean and in good repair, and shall not permit it to be used if the said carriage or any part of it, or the horse drawing the same, or the harness, is in any way unfit for use; and it shall be lawful for any municipal inspector or officer of police or person specially authorized thereto by the chairman in writing to seize any carriage which he shall find being used while either the carriage, horse, or harness is unsafe and not in a fit state to be used, and to convey the same to the nearest police station to be produced as soon as possible before the magistrate and charge the owner of the said carriage with a breach of this by-law.

Inspectors to inspect carrriages on chairman's authority. 4. A municipal inspector or police inspector being thereto authorized by the chairman in writing shall at least once a month or oftener, if such inspector deem necessary, inspect all carriages licensed to ply for hire within the municipality, and the harness or the horse or horses used in drawing such carriage, and the other equipments, and shall submit a report thereof to the council. If any such carriage, or horse or horses, or harness or other equipments shall at any time upon such inspection be found unfit for public use, notice in writing prohibiting the use of such carriages shall be given by the chairman to the owner of such carriage, and after such notice he shall not use or suffer to be used or let to hire such carriage until the prohibition aforesaid shall have been withdrawn.

Carriages produced for inspection. 5. For the purposes of such inspection the owner of every licensed carriage shall produce or cause to be produced every month on any day between the fifteenth and twenty-third (Saturdays, Sandays, and holidays excepted) at the municipal office or some other place to be appointed by the chairman between such hours as the chairman shall appoint, the said carriage with the horse described in the license harnessed thereto.

Notice of change of horse. 6. The owner of any licensed carriage who desires to use a horse other than that described in the license issued in respect of such carriage shall give notice of such change to the chairman and forward his license to the municipal office for insertion of the description of such horse and send the animal to the municipal office for inspection by the person authorized by the chairman to inspect the same on any day except Saturdays, Sundays, and holidays, between the hours of 11 A.M. and 3 P.M.

Licensed carriage to ply from stand.

7. Every licensed carriage shall (unless let for hire by special agreement, and except while being kept at the residence of the proprietor) be sent by the proprietor to one or other of the duly appointed public stands, and the driver shall keep such carriage on such stand and remain with it himself between the hours of 6.30 A.M. to 7.30 P.M.

Council to appoint stands.

Notice to be given of opening of stands.

Space after every fourth carriage in stand.

Position to be taken by carriages at stand.

Table of fares to be fixed inside carriage.

Owner or driver of carriage bound to let the same for hire.

Loitering, &c., in streets.

Driver to wear a jacket and have a badge.

Refusal of driver to hire after engagement.

Rates and fares.

8. The council shall appoint places as public stands for licensed carriages, and may from time to time by resolution abolish or alter, as they shall see fit, the number and situation of the said stands.

- 9. Whenever it shall be determined to appoint, abolish, or alter the situation of any public stand, the chairman shall cause notice to be given in such manner as to the chairman shall seem fit.
- 10. After every fourth carriage in every public stand there shall be left a space of at least eight feet for passengers on foot to pass through.
- 11. Every carriage on its arrival at any public stand shall be drawn up to the end of and be last of the rank of any carriages already occupying such stand, and at every stand all carriages shall be arranged only in single rank.
- 12. The table of fares fixed by these by-laws printed or inscribed on a card or plate shall be affixed inside in some conspicuous part of every carriage plying for hire, and such card or plate shall be left so affixed and legible and undefaced during all the time the carriage shall ply or be used for hire.
- 13. The owner or driver of any licensed carriage shall be bound at all times to let such carriage for hire, whether the same be on a public stand, or at the residence of the owner, or at any other place wheresoever, to any person applying for the same, and to carry such person from any one place to another on any carriage road within the municipality, unless the said carriage shall have been previously engaged, or unless he has some other reasonable cause for refusing. Provided that the proof that there was reasonable cause for refusing shall lie on the owner or driver; and that any person so applying for such carriage shall, upon demand being thereto made, immediately, or before such carriage is used, tender to the owner or driver the fare authorized by law; and provided further that no licensed carriage shall be compelled to carry passengers more than ten miles during any period of twelve hours.
- 14. The driver of any licensed carriage shall not suffer the same to stand or loiter in any street or alongside of any other carriage (except for the purpose of setting down or taking up any passengers), nor shall he obstruct the driver of any other carriage in taking up or setting down any person, or wilfully, wrongfully, or forcibly prevent or endeavour to prevent the driver of any other licensed carriage from taking a fare.
- 15. The driver of every licensed carriage shall be cleanly dressed, and shall wear a jacket or coat and shall carry a badge, such badge to be provided by the council at the cost of the owner and to bear the number of the carriage license.
- 16. After a licensed carriage has been engaged by any person, the owner or driver thereof shall be bound to carry out his engagement, and shall not, after refusing to carry or convey the person by whom the said conveyance was first engaged, thereafter hire the said carriage to another.
- 17. The following shall be the rates of fares. No fares for carriages other than hackeries shall be charged by distance, unless specially agreed to:—

For a carriage drnwn by one horse :		$\mathbf{Rs}$	. с.	
From 6 A.M. to 7 P.M	•••	4	0	
For any six consecutive hours	•••	2	0	
For the first half hour or part thereof	•••	0	50	
For one hour		. 1	0	
For every subsequent hour or portion of such ho	ur	0	25	

For a carriage drawn by two horses:-

The rates as for a carriage drawn by one horse to be increased respectively by one-half.

For a hackery :—	Drawn k a Pony. Cents.		Drawn by a Bullock Cents
For every hour between 6 A.M. and 7 P.M.	30		25
Per mile	10	•••	8
For jinrickshas:—  For the first half hour or portion of half For every subsequent half hour or any po Rates chargeable between 7 P.M. and 6 A. fourth more than the above charges.	rtion the	reof	<b>2</b> 5 10

It shall be lawful for the council from time to time to alter the above rates of fare, and such altered rates shall, after publication in the Government Gazette, become payable instead of the above.

Property found in carriage.

In case of any property being left in any such carriage by any person who may have hired or used the same, the owner or driver of such carriage shall, within six hours after such property shall have been found in such carriage, take the same or cause to be taken in the state in which it was found, to the office of the municipal council or to the nearest police station and there deliver the same to the secretary or the police inspector, or any person authorized to receive the same on their behalf, to be there deposited for reclamation; and the owner or driver delivering such property or causing the same to be delivered shall be entitled to such remuneration payable by the owner of such property as the chairman may direct. If the property so found on any such carriage and deposited in the municipal office or police station shall shall not be claimed by the true owner thereof within one month of such deposit, the said property shall be sold by public auction, after due notice of such intended sale, and the proceeds of such sale, less expenses incurred in and about the publication of such sale, shall go the municipal fund.

Form of license.

19. The license issued to the owner of any carriage to be let for hire shall be in the form N in the appendix, and such license shall not be transferable. Provided that it shall be lawful for the chairman to grant at his discretion and on such conditions as to him may seem fit a special license in respect of any carriage intended to be let for hire by private agreement only, and to exempt the owner and driver of any such carriage from the operation of any of the preceding by-laws of this chapter. Such specially licensed carriage shall not be admitted to a public stand.

Power of council te refuse or recall license. 20. It shall be lawful for the chairman, acting on behalf of the council, at any time to refuse the grant of a license when applied for by any person, and also to cancel and recall any license which may have been issued, on account of any misconduct on the part of the owner or driver, or should such owner or driver commit a breach of any of the by-laws in this chapter, or of the conditions upon which the license has been grarted.

Interpretation.

- 21. Wherever in this chapter the following words are used they shall have the meaning here assigned to them, viz.:—
  - "Licensed" shall mean licensed under the provisions of "The Carriage Ordinance, 1873."

"Carriage" shall mean carriage, hackery, jinricksha, or other vehicle used for the conveyance of passengers.

"Horse" shall mean any animal as a horse, mule, ass, or bullock used to draw a licensed carriage or hackery.

"Driver" shall mean the person driving or in charge of a carriage, and shall include the person drawing a jinricksha.

Every bicycle. &c., to have one light.

2?. Every bicycle, tricycle, or other form of velocipede shall carry one light in front of the handle-bar between the hours of 6.30 p.m., and 5.30 a.m.

Proprietor applying for license to deliver a schedule. 23. Every proprietor applying for a license for a jinricksha, in addition to the declaration of ownership required under "The Carriage Crdinance, 1873," shall deliver or cause to be delivered at the office of the municipal council a schedule in the form O in the appendix hereto.

Power of chairman to revoke license of jinrickshaw. 24. It shall be lawful for the chairman to revoke a license after the same shall have been issued if the proprietor of a licensed jinricksha shall permit or suffer the same to be drawn by any person who shall be deemed by the chairman unfit or unable to draw the same.

#### CHAPTER XVI.

#### Contagious and Infectious Diseases.

Removal of patients to hospital.

1. It shall be lawful to the chairman to cause any person suffering from smallpox, cholera, or other dangerous, contagious, or infectious disease in any house or place in which there are no means of isolating such person from the other inmates, or where the retention of such person is in the opinion of the colonial

surgeon or the sanitary officer likely to prove a source of danger to others, to be removed to some public hospital or to a house of isolation provided by the chairman.

Removal of patient from one locality to another.

No removal except by sanction of council.

Quarantine of infectedhospitals.

Infected houses to be placed under quarantine after removal of patients.

Isolation of infected houses.

Evacuation of patients to be buried.

Medical certificate required for patient to quit hospital.

Bathing places of patients restricted.

Assemblies near infected houses may be prohibited.

Depth of grave.

- 2. It shall be lawful to the council to allow any such person to be removed to any locality which such person or his friends may choose, and to which the said colonial surgeon or sanitary officer does not object, instead of to such public hospital or house of isolation.
- Except with the sanction of the council, as provided in the above by-law, it shall not be lawful for any person to remove or assist in removing any person suffering from smallpox, cholera, or other dangerous, contagious, or infectious disease from the house or place in which such person shall be to any other house or place.
- 4. All buildings appropriated as hospitals for smallpox, cholera, or other dangerous, contagious, or infectious disease shall be placed under quarantine whilst used for the above purpose; and no person other than the duly appointed attendant shall be allowed ingress or egress into or from such hospital for any purpose whatsoever without the sanction of the medical officer in charge being first had or obtained.

  The word "hospital" in this by-law and in by-law 8 shall

include all buildings containing an infected patient.

- 5. Any house or building from which a person suffering from smallpox, cholera, or other dangerous, contagious, or infectious disease shall have been removed shall, when deemed necessary for the purpose of cleansing and disinfection by the chairman or the colonial surgeon or the sanitary officer, be placed under quarantine immediately on such removal for such time not exceeding seven days as the chairman or the colonial surgeon or the sanitary officer shall think sufficient; and no person other than the duly appointed attendant shall be allowed ingress or egress into or from such building for any purpose whatsoever, except with the sanction of the said colonial surgeon or sanitary officer. The cost of charges for the maintenance of the inmates of any building placed as aforesaid under quarantine may, if found necessary, be met by the council.
- 6. It shall be lawful for the chairman or the said colonial surgeon or sanitary officer, if necessary, for the more effectual placing of any building under quarantine, to surround and enclose the same with a fence, or in such other manner as the chairman or the said colonial surgeon or sanitary officer shall consider advisable, or to block up and prevent people going through any road, street, path, or way near such building.
- The owner or occupier of any house, building, or land shall cause all discharges and evacuations from patients suffering from smallpox, cholera, or other dangerous, contagious, or infectious disease to be forthwith covered with a layer of at least six inches of dry-earth and buried to a depth of two feet without delay. In no case must they, or any washings, or other substance capable of conveying contagion be emptied or placed in a cesspool.
- 8. No patient shall be allowed to quit a hospital until it is duly certified by the medical officer that he is in a fit state to depart.
- No convalescent patient shall be allowed to bathe in any public place, except those specially provided for such patients.
- The chairman or municipal magistrate shall have the power during the prevalence of smallpox, cholera, or other dangerous, contagious, or infectious disease of prohibiting the collection or assembling of people within certain defined limits of any public hospital, house of isolation, or building placed in quarantine as above provided.
- 11. No corpse of a person dying from any dangerous, contagious, or infectious disease shall be buried at a depth of less than six feet, nor shall the corpse remain unburied more than six hours.
- "Colonial surgeon" wherever used in this chapter means the senior civil medical officer in Government employ stationed at Galle,

#### CHAPTER XVII.

#### Bakeries.

Bakeries to be properly built.

Distance from cesspit, &c.

Exclusive use.

Utensils.

Flour, &c., to be good.

Bakeries to be kept clean.

Employés in a. bakery.

Bakeries open to examination.

License.

- 1. Every bakery shall be well-ventilated and well-lighted, and the walls thereof plastered with lime mortar and whitewashed, the floor cemented, and drainage sufficiently provided.
- 2. No bakery shall be within thirty feet of any cesspit, latrine. or sewer, nor in a position where bad odours wafted therefrom shall reach it.
- 3. No place used as a bakery shall be used for any other purpose whatsoever.
- 4. All utensils and other furniture belonging to a bakery shall be kept clean.
- 5. The flour, water, and other materials used in the manufacture of bread shall be good and wholesome.
- All refuse and dirt in and about the premises of a bakery shall be removed without delay.
- 7. No person suffering from a loathsome, contagious, or infectious disease, or who has recently been in attendance on such person, or who is unwashed or otherwise unclean shall be employed in a bakery.
- 8. Every bakery and the management and conduct of the business shall be always open and subject to examination by the chairman of the municipal council, the sanitary officer, and all persons acting under the authority of the said chairman.
- 9. No place shall be used as a bakery without an annual license from the chairman.

#### CHAPTER XVIII.

#### Burials in the General Cemetery.

- 1. All applications for graves are to be made to the keeper of the cemetery within six hours of the time fixed for the burial of the person for whom the grave is wanted.
- 2. The keeper, or in his absence the sexton, of the cemetery must intimate the line to be followed by a funeral party on arriving at the cemetery, and if more than one come at the same time, the order in which they are respectively to move to the graves.
- 3. Should it be necessary for the purpose of preventing the disturbance of one funeral party by another and not otherwise, the keeper of the cemetery may require that one burial service should be concluded before another is commenced.
- 4. The keeper of the cemetery shall be entitled to keep order within the cemetery, and his commands are to be obeyed.
- 5. No grave shall be less than six feet in depth or at a distance of less than four feet from any other.
- 6. No grave or vault shall be re-opened within a year from the last interment therein, except for post-mortem examinations for the purposes of the criminal law.
- 7. The keeper of the cemetery shall send quarterly to the registrar of births, deaths, and marriages a copy or transcript of the burials as the same are registered in the register book.
- Fees not exceeding the following shall be paid in advance under the 23rd section of Ordinance No. 9 of 1899 :-

	Ks.	c.	
	3	0	
	2	0	
	1	<b>5</b> 0	
•••	30	0	
	20	0	
	5	0	
	50	0	
	60	0	
•••	85	0	
	105	0	
	5	0	
	1	50	
	2	75	
	1		
•••	1	_	
•••	1	0	
		5 3 2 1 30 20 5 50 60 85 105 1 2 0	3 0 2 0 1 50 30 0 20 0 50 0 60 0 60 0 85 0 105 0 1 50 1 50 2 75 2 75 0 50

Application for graves.

Keeper to intimate line to be followed by a funeral party.

Keeper may require burial services to be at different times.

Keeper to keep order.

Depth, &c., of grave.

Re-opening of graves and vaults.

Quarterly return of burials.

Fees.

Paupers to be buried free of charg

Fees for Mohammedan

burials.

Erection of wall, &c., in cometeries.

Ceremation in cemeteries restricted. The above fees are to be paid at the time of the application, provided that it is open to an applicant to dispense with the services of a minister, in which case the fee of five rupees shall not be due.

Provided that paupers dying in the Government civil hospital shall be buried free of charge by the hospital contractor or servants, under the direction of the cemetery-keeper. Provided also that on the production of a certificate signed by a minister of the Christian religion, a senior officer of police, a municipal inspector, or any headman not lower in rank than a muhandiram, that the friends and relatives of any deceased person are not able to pay the fees herein authorized for the digging of a grave, the keeper of a cemetery shall cause a grave to be dug and the corpse to be buried therein free of charge.

Provided further that the fees payable in connection with Mohammedan burials shall remain as at present.

- 9. It shall not be lawful for any person to erect any wall, barrier, or structure within the cemetery without the written consent of the chairman.
- 10. No corpse shall be cremated in any portion of the cemetery other than that set apart for the purpose.

#### CHAPTER XIX.

#### Burial and Cremation Grounds,

Burials and cromations where allowed.

- 1. (a) The corpse of every person dying within the municipal town of Galle shall be buried or cremated in one of the general cemeteries provided for the said town of Galle, or in a burial ground or cremation ground duly registered as such.
- (b) No person or persons shall remove, or cause, suffer, or permit to be removed the corpse of any person dying within the said town of Galle outside the limits of the said town for the purpose of burying or cremating such corpse in any burial ground or place other than a general cemetery provided for the said town of Galle or a duly registered burial ground or cremation ground for the said town of Galle. Provided that it shall be lawful for the chairman of the municipal council of the said town of Galle, or in his absence the secretary of such council, upon application made to him in that behalf, and on good and sufficient cause shown, to make order by writing under his hand that the corpse of any person named in the order may be buried or cremated in some burial ground or place outside the limits of such town. Provided further, that should the said chairman or secretary fall within six hours of the delivery of such application to him to make order upon the said application, then it shall be lawful for any person to remove the corpse for burial or cremation in some burial ground or place outside the limits of such town. Proof of the delivery and time of the delivery of such notice shall be on the party making such application.
- 2. The proprietor, trustee, or other person entitled to the possession of a burial or cremation ground shall apply in writing to the chairman to have the same registered as such, stating he name of the keeper, if any, of the ground, and annexing to his application a figure of survey of the premises certified by a duiy licensed surveyor; and the person named as keeper in such application shall subscribe the same in acknowledgement of his acceptance of the office and duties of such keeper.
- 3. If no keeper be named, or if the keeper so named shall not have signed the application in the manner aforesaid, then and in either of such case the person on whose application registration of a burial or cremation ground is made shall be held to be the keeper of that ground, and to be responsible for any breach of regulations in respect thereto.
- 4. In the event of the death or inability from any cause to fulfil his duties of the keeper, of a burial or cremation ground, application to have the same registered shall be made as provided in by-law 2 of this chapter, and no burial or cremation shall take place in such ground until registration on such application has been effected, except on the special license of the chairman, or in his absence of the secretary.

Burial and cremation ground to be registered.

If no keeper be named, applicant to be held as such.

In case of death of keeper fresh registration required.

Section.

Certificate before burial.

Keeper to keep register.

Ţ., · ,

Chairman may inspect burial or cremation grounds.

Fees to be approved by the chairman.

¥ , . .

Burial grounds to be enclosed.

Ground to be set apart for cremation.

Application for graves.

Keeper to intimate line to be followed by a funeral party.

Keeper may require burial services to be at different times.

Keeper to keep order.

Depth, &c.,

Re-opening of graves and vaults.

Keeper to keep ground in order.

- 5. No burial or cremation shall take place until the certificate required by section 32 of the Ordinance No. 1 of 1895 has been produced to the keeper of the burial or cremation ground.
- 6. It shall be the duty of the keeper of every burial or cremation ground within the municipality, duly registered as such for the town of Galle, to keep a register of all burials or cremations carried out on the premises of which he is the keeper in the form prescribed by the chairman, and to cause to be delivered a copy of the register to the municipal office not more than twenty-four hours after a burial or cremation shall have taken place therein.
- 7. It shall be lawful for the chairman, the Inspector-General of Police, the Registrar-General, or any person authorized in writing by them for the purpose to visit and inspect at any time any burial or cremation ground, and to have access to all books and documents relating thereto.
- 8. A table of fees for burial and cremation grounds shall be submitted by the keeper of every burial and cremation ground for the approval of the chairman, and only such fees as are approved by the chairman shall be charged.
- 9. Every burial or cremation ground shall be enclosed by a substantial wall or fence to the approval of the chairman.
- 10. No corpse shall be cremated in any portion of the burial ground other than that set apart for the purpose.
- 11. All applications for graves are to be made to the keeper of the burial ground within six hours of the time fixed for the burial of the person for whom the grave is wanted.
- 12. The keeper, or in his absence the sexton, of the burial ground must intimate the line to be followed by a funeral party on arriving at the burial ground, and if more than one come at the same time, the order in which they are respectively to move to the graves.
- 13. Should it be necessary, for the purpose of preventing the disturbance of one funeral party by another and not otherwise, the keeper of the burial ground may require that one burial service should be concluded before another is commenced.
- 14. The keeper of the burial ground shall be entitled to keep order within the burial ground, and his commands are to be obeyed.
- 15. No grave shall be less than six feet in depth or at a distance of less than four feet from any other.
- 16. No grave or vault shall be re-opened within a year from the last interment therein, except for post-mortem examinations for the purposes of the criminal law.
- 17. It shall be the duty of every keeper of a burial or cremation ground to keep the same clean and in good order, to the satisfaction of the chairman, municipal council.

# CHAPTER XX.

#### Municipal Water Service.

Water-rate how recoverable.

3.21. 1

ការ រ

1. The water-rate which the municipality is authorized and empowered by "The Galle Waterworks Loan Ordinance, 1891," to impose and enforce, and any other sums which may become due under the provisions of this chapter, shall be leviable as if the same were a tax imposed under "The Municipal Councils' Ordinance, 1887."

Appointment of officers.

2. It shall be lawful for the council to appoint such officers as may be necessary to execute the works and to carrry out the duties hereinafter mentioned, and pay them such salaries or allowances as the council shall deem right.

Expenses of collection, &c., to be paid from water rate.

3. All expenses incurred in or about the supply of water and in the collection of the water-rate shall be defrayed from the proceeds of such water-rate.

Waterworks vested in Council.

4. All public tanks, reservoirs, cisterns, standpipes, fountains, sluices, wells, conduits, pipes, pumps, and other waterworks existing within the manicipality at the time of the coming into

Council may provide filtering tanks, &c.

"Power to break up streets, &c., and enter private land.

No person to foul water;

nor to wash at any standpipe, &c.

Persons paying rate entitled to free use of water for domestic purposes.

"Domestic purposes," what not included in.

· Charge for water .. for non-domestic purposes.

· · · ; ; ; ;

operation of these by-laws or afterwards made, laid, or erected, and all buildings, works, materials, and things connected with or appertaining to such waterworks shall be vested in the council.

- 5. The council may cause such filtering tanks, reservoirs, aqueducts, or other works to be constructed, and such fountains and standpipes to be erected, and such pipes to be laid as it may from time to time consider necessary for the use of the inhabitants of the municipality.
- In laying down any such pipes the council may, if it consider it necessary, carry such pipes through, across, or under any street, or place laid out or intended for a street, or under any building, or through any cellar or vault, or into, through, or under any enclosed or other land whatsoever. Provided that the council shall in every case in which it deals with private property under this by-law give notice of its intention to do so to the owner of such property, and shall on completion of the work pay to him reasonable compensation. If any dispute shall arise as to the amount or apportionment of such compensation, such amount and apportionment shall be summarily ascertained and determined by the police magistrate, whose decision shall be subject to an appeal to the Supreme Court.
- 7. No person shall do anything whereby the water in any reservoir, fountain, cistern, standpipe, pipes, or other waterworks belonging to the council shall be in any degree polluted, fouled, or corrupted, and no person shall in any way damage or tamper with any such waterworks.
- No person shall bathe or wash any part of his body, or wash any cattle, horse, dog, or other animal whatsoever, or any vehicle clothes, utensils, or other article whatsoever, at or near any reservoir, standpost, fountain, cistern, pipe, or other waterworks vested in the council, whether now existing or to be hereafter erected or built in the streets, thoroughfares, or other public places within the municipality.
- Every person paying the water-rate mentioned in by-law 1 of this chapter shall be entitled to have free of further charge in respect thereof a supply of water from the public municipal fountains or standpipes for the domestic use of himself and his household.
- A supply of water for domestic purposes shall not include a supply of water for horses or cattle, or for washing vehicles, where such horses, cattle, or vehicles are kept for sale or hire, or a supply for any trade, manufacture, or business, or for fountains or swimming baths, or for any ornamental or mechanical purpose or for purposes of irrigation.
- The following prices will be charged for a supply of water by meter for other than domestic purposes :-

Rs. c.

1 \*0

alanı işiri bül

- (1) Water for general trade purposes, as the supply to boilers, mills, manufactories, hotels, or other trade purposes
  - Water for public bathing-places, private swimming baths, and fountains

0.50••• (3) Water for shipping ... 3 50

These charges must be paid quarterly after the quantity supplied has been ascertained. 12. The chairman may at his discretion, on application by

the owner or occupier of any house, allow a private service of water to such house for domestic purposes in such quantities and under such conditions as the council shall deem reasonable. When a private service is allowed, the connection between the municipal main and the premises to be served, as well as the necessary service pipes and fittings, shall be made, laid, and affixed under the supervision of the superintendent of works, at the expense of the person applying for such private service. The council may require the estimated cost of such private service to

be paid into the municipal fund before the work in connection therewith is commenced.

No communication pipe or service pipes or fittings shall be liable to be seized for any debta

Chairman may allow private service.

Water pipe inot Biable to be seized for debt.

Pipes not to be laid from mains to the house without sanction of council.

Communication pipes for groups of houses.

Chairman may order removal of pipes laid without leave and recover expenses.

v n 🖈

ล์สัพธาส

1. " "

Communication of pipes.

Cisterns in the ground cannot be used for storage of water. Receptacle for storage of water.

Waste of water.

When water improperly used, &c., meter to be affixed,

Council to provide meters.

Chairman may remove meter for testing, &c.

Meter to be repaired only by employes of council.

Council may shut off water.

Council not liable for failure of water caused by unavoidable circumstances.

Owner, &c., of house having a private service not to supply water to others.

- 14. No person shall lay or have any communication or service pipe or pipes for the conveyance of water from any of the municipal mains into any house, land, or premises, or alter, extend, or disconnect any existing service pipes without the sanction or consent in writing of the chairman; nor shall any such pipes be laid except under the supervision of the superintendent of works, nor until the chairman shall have approved of the point or place at or through which the same shall be laid.
- 15. Unless the chairman shall otherwise permit, every house or premises to which water has been or may hereafter be laid on shall have its own separate communication pipe, and no house shall have more than one communication pipe, or have its service pipes connected with any service pipe, cistern, or other water fittings of any other house.
- 16. If any person shall, contrary to the provisions of the preceding by-laws, lay, or alter, or extend any communication or service pipe or pipes, it shall be lawful for the chairman to direct and order the said pipe or pipes to be removed; and if the same be not removed within three days of the service of notice upon such person requiring him to do so, the chairman may cause the same to be removed, and the expenses thereby incurred shall be ascertained and determined and recovered from such person in the manner provided by sections 281 and 282 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887," as if the same were expenses directed to be paid by the said Ordinance.
- 17. No pipes for the conveyance of, or in connection with, the water supplied by the council shall communicate with any cistern, butt, or other receptacle used or intended to be used for rain water.
- 18. No cistern buried or excavated in the ground shall be used for the storage of water supplied by the council, unless the use of such cistern shall be allowed in writing by the chairman.
- 19. No wooden receptacle without a propar metallic lining shall be used for the storage of water supplied by the council.
- 20. No owner or occupier of a house shall allow water from any cistern, pipe, or tap on his premises to run to waste. Should any leakage occur in any communication or service pipe, or in any cistern, tap, or other water fittings in any house or premises, the owner or occupier shall, within twenty-four hours, give notice of the same to the secretary.
- 21. Should the council have reason to believe that in any house or premises water from the municipal waterworks is used by others than the members of the household, or for other than domestic purposes, or is wasted or unduly consumed, it shall be lawful for the council to fix a meter on the pipe supplying such house or premises, and the owner or occupier shall be liable to pay at such rates as may from time to time be determined by the council for all water shown by the meter to have been consumed in excess of one thousand gallons for every rupee of water-rate assessed in respect of such house or premises. It shall be lawful for the council to agree with any person to supply water for other than domestic purposes on such terms and subject to such conditions as to the council shall seem fit.
- 22. The council shall provide and fix all meters, and may charge for the use of any such meter such rent as the council may deem reasonable.
- 23. The chairman may from time to time remove any meter for the purpose of testing the accuracy thereof, or for examination or repair, or for the purpose of substituting another meter, or upon discontinuance of any private service.
- 24. No meter shall be altered or repaired except under the direction of, or by persons employed by, the council.
- 25. It shall be lawful for the council to stop or cut off the supply of water between such hours as it shall deem necessary.
- 26. The council shall not be liable to any penalty or damages for not supplying water to the municipality if the want of such supply arises from any accident or from unusual drought or other unavoidable cause.
- 27. No owner or occupier of any premises having a private water service shall supply to any other person, or wilfully permit him to take any water from any cistern or pipe in such premises unless for the purpose of extinguishing a fire, or unless such

other person shall also be an occupier having a private service, and the pipes supplying him shall be, without his default, out of repair.

Misuse of water an offence. 28. No person who has not been allowed a supply of water from the municipal waterworks for other than domestic purposes shall use for any other than domestic purposes any water supplied to or obtained by him from such waterworks.

Chairman may authorize entering and examination of premises having a private service. 29. Any person authorized by the chairman in writing may at any time between eight of the clock in the morning and five of the clock in the evening, after giving one hour's notice to the owner or occupier, enter any building or premises in order to examine the condition of the pipes, works, and fittings therein, and to ascertain if there be any waste or misuse of water. If such person is without reasonable cause refused admittance for the purpose aforesaid, or is prevented without reasonable cause from making such examination, or if necessary preventing waste on water, the council may stop the supply of water to such building or premises.

Water may be out off for contravention of by-laws, &c.

30. The council may also stop the supply of water to any building or premises having a private supply should the owner or occupier be in default of payment of the water-rate fifteen days after the same has become due, or if such owner or occupier does, or causes or permits to be done, anything in contravention of any of the provisions of the by-laws in this chapter, or wrongfully fails to do anything which ought to be done for the prevention of the waste, misuse, undue consumption, or contamination of the water belonging to the municipal water-works.

Persons authorized by chairman may enter and cut off pipes, &c. 31. In all cases in which the council is by these by-laws authorized to cut off or stop the supply of water to any building or premises or to remove any pipe or pipes, and in all cases in which any building or premises having a private service, shall have become unoccupied, any person thereto authorized by the chairman and his workmen may, after giving six hours' notice to the occupier, if any, or the owner, enter such building or premises between the hours of eight of the clock in the morning and five of the clock in the evening, and cut off any pipes by which water shall be conveyed from the municipal main to such premises, and remove any pipe, meter, or fittings which the council may be entitled to remove.

Interpretation clause.

32. Whenever used in this chapter-

The word "main" shall mean the pipe and all its branches by which water is conveyed from the municipal reservoir to the town of Galle;

- "Communication pipe" shall mean the pipe which extends from the main pipe to the stop valve placed at or near the point of entrance into any building or premises; and
- "Service pipe" shall mean the pipe and all its branches laid from the said top valve into any building or premises.

#### CHAPTER XXI.

#### Registration of Mortgages.

Mortgagee may register mortgage. 1. It shall be lawful of every mortgagee of any immovable property situate within the municipality, or for his heirs, or any one of them, or for the legal representative of such mortgagee, if deceased, to cause any such mortgage to be registered at the office of the council, and every person holding any such mortgage, and desiring to have it registered, shall either by himself or by his agent furnish the council with his name and address and with the name and address of the owner or mortgagor of the property so mortgaged, together with any other particulars connected with its description or otherwise necessary for the proper identification of the property; and thereupon, and upon the payment of a fee of 50 cents to be paid by such person, the council shall cause the aforesa'd particulars to be entered in a book kept for that purpose in the office of the council.

Register open to inspection.

Council to give notice to mortgagee of seizure.

Mortgagee may pay arrears of tax.

et 1315

ESPECIAL E

- 2. Every such register shall at all times, during the office hours of the council, be open to the inspection of any person desiring to have such inspection, on payment of a fee of 25 cents to the council.
- 3. In the event of any property concerning which any such mortgage shall have been registered, as provided in by-law 1 of this chapter, being seized in execution under section 149 of "The Municipal Councils' Ordinance, 1887," the council shall, at least fourteen days before advertizing such property for sale, under section 151 of the said Ordinance, post or deliver to the party who shall have registered such mortgage notice in writing of the said seizure and of the amount of arrears of taxes for the realization of which such property shall have been seized.
- 4. It shall be lawful for any such mortgagee, or for his heirs or any one of them, or for his legal representative to pay to the council, at any time before the sale of any property seized as aforesaid, all arrears of taxes, or the arrears in respect of which the seizure shall have been made, due by the owner or mortgagor of such property, and upon such payment being made the property shall be released from seizure.

#### CHAPTER XXII.

#### Penalties.

Whoever shall commit any breach of any of the foregoing by laws by doing any act prohibited or declared to be an offence by any such by-laws, or by neglecting to do any act directed to be done by any such by-laws, or in any wise howsoever, shall on conviction be liable to a penalty not exceeding twenty rupees, and in case of a continued infringement to a further penalty not exceeding ten rupees a day for every day he continues so to offend.

#### APPENDIX.

Form A (Chapter II., By-law 9).
Summons.

Summons.	
MUNICIPALITY OF GALLE.	
In the matter of ———.	
You are required to appear before this Council (of this Council, as the case may be) at (her meeting) at o'clock, to give evide above matter.  By order of the Cl	e insert place of nce touching the
The Municipal Office, Galle, ———, 19 —.	Secretary.
Form B (Chapter VI., By-law 5).  Market License.	- -
The bearer, of, has permission marked No in the market for the moconforming self to the by-laws and reasona Calle Manieiral Council	onth of —
Galle Municipal Council.  The Municipal Office, Galle, ————, 19 —. Registered————	Secretary.
(Chapter VII., By-law 19). Slaughter-house License.	
Fee: Rs. —.	No. ——.
The bearer ————, of ——————————————————————————————	augnter-nouse at creof, conforming

Registered - -

Secretary.

The Municipal Office,

Galle, ———, 19 —.

# Form C (Chapter VII., By-law 3).

# Slaughter-house Permit.

No. —.	
The bearer — has p described as follows:—	permission to slaughter the animal
Description: Colour: Age: Brandmarks on right: Brandmarks on left: Remarks:	·
The Municipal Office, Galle, ———, 19 —.	Sanitary Officer.
Form D (Chap	ter VII., By-law 11).
examined and passed by ———————————————————————————————————	laughtered — head of eattle — (or having produced for inspection tered outside the Municipality, as the — the meat carried by him in
Galle, ———, 19 —.	Slaughter-house Keeper.

# Form E (Chapter VII., By-law 14).

# No. 1.—Register of Cattle Admitted into the Cattle Pound and discharged.

No.	Date and Hour of Admission.	Date and Hour of Discharge.	No. of Days charged.	Sex, Colour, Age, and Brandmarks.	By whom housed.	Fee :	for ing.	Fee for Feeding.	Tot	al.	Initial of the Sanitary Officer.	Remarks,

# No. 2.—Register of Cattle slaughtered by Licensed Butchers, Galle Municipality.

No.	Date of Purchase.	Sex, Colour, Age, and Brandmarks.	No. on Register No. 1.	From whom pur-	By whom purchased.	Seller's Place of Residence.	By whom slaughtered.	Date of slaughter.	Remarks.
:		-					•		

# ( 36 ) Form F (Chapter IX., By-law 4).

	License to Scavengers.	
		he limits of the and regulations by the holder
	By order of the C The Municipal Office, Galle, ———, 19 —.	hairman, Secretary.
		Root Comey.
	- Rules and Regulations referred to.	,
•	No cart carrying night soil shall pass along any street beafter 3 A.M., and no bucket containing night soil shall be any house before 7 P.M.  No night soil shall be deposited in or upon any place exas are provided by the Council.  No person carrying night soil through the street shall I any vessel containing or intended to contain night soil on any public road or street.  Carts removing night soil shall not remain in any publonger time than shall be necessary for the loading thereof Night soil shall be removed by such routes only as the appoint.	e removed from cept such places ofter or deposit or by the side of lie street for a
	wbform"	
	· <del></del>	
	Offensive and Dangerous Trades.	•
	License under Section 259 of Ordinance No. 7 o	f 1887.
	Fee: Rs. ——.	No
	The Municipal Council of Galle, by virtue of too contained in the 259th section of the Municipal Counce No. 7 of 1887, do hereby license—, of———in the——, bearing assessment No.———, provided————shall keep the said place of proper precautions to prevent accidents by fire, the power revoke this license being reserved in terms of the of the said Ordinance.	, to establish a  -, situated at  -lean and take  ver to suspend
	This license to be in force till the 31st day of Decem	ber, 19 —.
	By order of the Ch	
	The Municipal Office, Galle, ————, 19 —.	Contraction of
	Galle, ———, 19 —.	Secretary.
	and the first of the second of	the stage of the seguence of the stage of the seguence of the
	License under Section 233 of Ordinance No. 7	of 1887.
	Fee: Fifty cents per quarter.	
	Wa.	rd No,
~	The bearer, of, has permission to at No, for the under-mentioned period, conformithe provisions of Ordinance No. 7 of 1887.	ng himself to
Ì.	This license to be in force till	•
	The Municipal Office, Galle,——,, 19—.	Secretary.
	Form G (Chapter X., By-law 1).	
	has permission to store at shall be in force till 31st December, 19 —.	This license
	The Municipal Office, Galle, ———, 19 —.	Secretary.

# Form H (Chapter XI., By-law 1).

Return required by Section 138° of the Municipal Councils' Ordinance, No. 7 of 1887:-

To		nse.	!		Annual	REMARKS.
Ward and Division	Street.	No. of Ho	Owner.	Occupier.	Rent or A Value.	(Here state by whom kept in repair, and by whom taxes paid.)
:		1	1			(a) Cost of repairs borne by ————————————————————————————————————

**-**, 19 --. Signature.

\* In order to enable the Municipal Council to assess the annual value of any houses, buildings, or lands liable to the rate or rates, it shall be lawful to the Chairman to require the owners or occupiers of such houses, buildings, or lands to furnish returns of the rent or annual value thereof, and for the like purposes it shall be lawful to the Chairman, or any person appointed by him for the purpose, at any time, between sunrise and sunset, to enter and inspect such houses, buildings, or lands. Whoever refuses or fails to furnish the return herein specified for the space of one week from the day on which he shall have been required so to do, and whoever knowingly makes an incorrect or false return, and whoever hinders, obstructs, or prevents the Chairman or any person appointed by him as aforesaid from entering or inspecting, or if need be surveying, any such houses, buildings, or lands, shall be liable to a fine not exceeding fifty rupees.

The above-named --- - is hereby required to furnish the above return within one week from this date.

By order of the Chairman,

The Municipal Office, Galle.

Secretary.

# Form I (Chapter XI., By-law 2).

Return required by Section 146° of the Municipal Councils

1		d	State wh wheth	ether er bel	employ onging	ed for to you	Hire o	or not, a	and
Ward and Division. Street.	No. of House.	Owner of Vehicle and Animal.	No. of Carriages other than Carts, Hackeries, or Jinrickshas.	Number of Carts and Hackeries.	Number of Jinrickshas.	Number of Horses, Ponies, and Mules.	Number of Bul- locks and Asses.	No. of Children's Carriages, the Wheels whereof	exceed 24 in. in Diameter.

<sup>\*</sup> In order to enable the Chairman to make such list, the Chairman, or an \* In order to enable the Chairman to make such list, the Chairman, or an officer authorized by him, shall send to all persons supposed to be liable to the payment of such taxes, a schedule to be filled up with such information respecting the vehicles and animals kept by them as the Chairman may judge necessary for the assessment of the taxes. The schedule shall be filled up in writing, and signed and dated, and returned to the Municipal Office by every person to whom it has been sent, whether or not liable to the payment of such taxes; and whoever neglects, refuses, or omits duly to fill up and return such schedule within one week from the receipt thereof, or knowingly gives therein any incorrect or false return, shall be liable to a fine not exceeding fifty rupees. liable to a fine not exceeding fifty rupees.

	Form	J (Chapte	er XI.,	By-law 4)	,	•
То			,	The Mu		
	unicipal Co the under-1	uncil of ( nentioned	<del>l</del> alle ha I vehicl	unicipal C ve ordere es and ar	ouncil d you t	, 19 s' Ordinance to be assessed for the year
Description of Anin		Number.	Rate.	Amount Payable.	Time	of Payment.
Carriages	***	7	Rs. c. 5 0	Rs. c.	Feb	he 1st day of bruary, 19—
Carts and had Jinrickshas Horses, ponies Bullocks or as Children's	s, or mules ses carriages		4 0 0 50 2 50 1 0		Au	he 1st day of gust, 19—
(wheels abo diameter)	ove 24 in.		5 0			
Date of serv	rice :		1	<u> </u>		
	eby require r before the	e dates ab	ove me	ntioned;	in fai	ve taxes into lure whereof very thereof
,					-	Secretary.
	Form 1	K (Chapte	er XI.,	By-law 6)		
Return requir	red by the	By-laws	of the	Municipal	Cour	ncil of Galle.
Name of Notary.	Whether a how man Clerks ha been Artic to you.	y Nam ve Ar	e of the ticled erks.	Date of Articles, of		Period of Service of Articled Clerk.
					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,
			ereby r	equired to	fill u	p and return
this form with	nn mrteen (	ays.	Ву	order of (	Chairn	nan,
The Munici Galle, —	pal Office, ———, 19	<del>-,</del> .			-	Secretary.
	Form 1	L (Chapte	r XII.,	By-law 3)	).	,
				on of Dog		
Ward No.						ed No
This is to ce day registered description giv been paid.	in this off	i <b>ce (</b> dog c	or dogs	as the cas	e may	has this y be) of the Rs.——has
		•			,	
Breed.		Description	on of D	log.		
Sex Colour	···					
Ths certifica	te is in for	ce until 3	lst Ma	reh ——	,	

Secretary.

The Municipal Office, Galle, ——19—.

Form M (Chapter XII., By-law 5).
Return required by By-laws relating to Dogs.

	se No						.7.	
	et : seholder's !	 Name : -		<b></b> .			-	+
No. of	301101001 2	Descr	intion	<u>.</u>		<u> </u>		
Dogs kept.	Breed.	Sex.	1		Rema	rks.	Owner's Name.	Date of Payment.
1 2 3 4 5	••	,	-!				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	On or before 31st March.
Galle The abeturn the	f service :  ove-named  above scivill become	, 19 —. I housel hedule v	holde withir	one	hereb e weel f Rs.	y re t. 20.	equired t Any pers	ouseholder. so fill up and on neglecting
	unicipal Of				Ву	ord	er of Ch	Secretary.
f 1873, a equired, earing N ate here ey-laws o	Can Galle, has a license is fo. — for of until the f the Cour	on occupplied and sign hereby; the puetthirty-cil.	icense e, the pying for a ned the grant rpose first d	g prolice de	emises use un eclarate him etting	day day der ion to l the s emb	of ————————————————————————————————————	in
	under my l	and the	e day		-			
		cription						oal Council.
treet in which I b of 1873, a	do hereby	and the d to be s about	that at I a reginate to be	I re im s stere regi	side at ole pr d und stered	No opri er t	etor of the Ordinaler No	the ————————————————————————————————————
		Oham	ton 17	rr i	 Sy-law	20		
inder-me nimself to	arer	ecial Lic	at —	to Si	laught has pe	er C ermi the	ssion to	No. ——. slaughter the -, conforming ad Conditions.
				- 1		so san on lic to be sla per and	as not to ace, and f ly. 2. The ense are the vill fore slau; 3. The ughtered r degree	animal to be with a pro- of privacy listance from
		السجيد ميا		$\mathbf{Re}$	gistere	ed :-		,
The Mu Galle	inicipal Off	ice. . 19 —.					,	Secretary.

### Chapter X., By-law 18.

#### License to seize Cattle.

By virtue of powers vested in the Municipal Council by their by-

of an officer of the police in charge of the Bazaar Police Station. This license to be in force till By order of the Council, The Municipal Office, Galle, ---, 19-Secretary. Chapter X., By-law 17. Order to cut Dangerous Trees. You are hereby required, within twenty-four hours of this notice, to By order, The Municipal Council, Secretary. Galle, -Form O., (Chapter XV., By-law 23).

Date of purchase of Jinricksha.	(1) Name of the owner, (2) Name and age of the person drawing Jinricksha.	No. of License if any, issued in the previous year.	
	(1)		,
:	(2)		• .
			*

# උතුමානන්වහන්සේ විසින් දෙවාවදුරනලද පුකාශපතුසසි.

මහාබුතානාය හා අ්ශ්ර්ලන්තය ඇතුලත් එක්සත් රාජාමයනින් මූදුවලින් එතර පිහිවි බුතානා පුදේශවලත් රජනත් වූද අගම පාලනයකරන්නාවූද හත්වෙනි එඞ්වර්ඞ් නාමෝපලයම්ත මහෝත්තමයානන්වහන්මස්මේ නාමණෙන් :

# පු කා ශප නු යයි.

සන්ත මෛකල්ගේ හා සන්ත ජෝර්ජ්ගේ අති පුසිබ පඞ්ක්තියේ නෛව් ගුැණිඩ්කොස්, බාන් නමැති අති ගෞරව ණිය පඞ්ක්තියේ නෛව් කොමැන්ඩර්, ඉන්දියාවේ ස්ටාර් නමැති අතී උන්තම පඞ්ක්තියේ නෛව් කොමැන්ඩර්, රටක් පුදෙශ ඇතුළුවූ ලඞ්කාවිපගෙහි ආණිඩුකාර ධුරය හා සේනායිපති ධුරය, රන මෙකි පදව් උසුලන්නාවූ අති ගෞරවණියවූ ශුීමත් මජ්. වැස්ව් රිජ්වේ උතුමානන්වහන්සේ විසින් දෙවාවද රන

පුකාශපතුයේ වගහැටිනම් :

#### වැස්ට් රිජ්වේ.

ම් 1901 අබ්ක 8 ආසූපණනේ 4 වෙන් වගන්නියේ බලයපිට නාගරික සභාවට කලින් කලට අතුරු අනපණන් පනවන්ට පුළුවන. එමස් පැනෙව්වාට පසු භෝගාබව පෙණුනවිටක ඒවා අවලංගු කිරීමෙනුන් අළුන්වැඩියා කිරීමෙනුන් වෙනස් කිරීමෙනුන් ඉහත සඳහන්කල ආසුපණනේ නිගෝගාන් හරිඅන්දම පිළිපැද්දවීම සලස්වන්ට ඒවා අකණබ කරණිට සෙදුනෙනාත් රුපියල් විස්සකට වැඩිනොවන මුදලක් දඩගසන්වද පුළුවන.

ඉතත සඳහන්කල ආසුපණනේ 6 වෙනි වගන්තියේ 1 වෙනි 2 වෙනි උප වගන්තිවල පුකාරයට පනවනලද යම් අතුරු අනපණතක් හෝ හරිගස්සනලද, අවලංගුකරනලද නොහොත් වෙනස්කරනලද අතුරු අනපණතක් කාරක මන්තීසභාවේ මන්තුනය ඇතුව උතුමානන්වහන්සේ විසින් සවිර කරණතුරු වලංගු නොවන්නේය. එසේ සවර කරන ලද සියළුම අතුරු අනපණත් ආණ්ඩුවේ ගැසැව් පතුයේ එකලන කලාප දෙකක ඉංගීසියෙන්ද, සිංහළෙන්ද, දෙමළෙන්ද පුසිබකල යුතුමත්හැර නීතිදයක මන්තීසභාව ඉදිරිපිට සභාවාර තිබේනම් තැබියයුතුය. එසේ නැත්නම් ඊලන සභාවාරය පටන්ගන්වීට පුළුවන් කබිනමින් හැබිය යුතුය. එබදු අතුරු අනපණත් එසේ නීතිදයකමන්තුසභාව ඉදිරිපිට හැබූ දින සිට හතලිස් දවසක් ඇතුළුගදී නීතිදයකමන්තුසභාව විසින් ඒත්තු නොගන්නා යම් අතුරු අනපණතක් එම සභාවේ අරමුණකින් අළුත් කරන්ට නොහොත් අවලංගුකරන්ටද පුළුවන. එසේ අළුත්කරනලද හෝ අවලංගුකරනලද සියළුම අතුරු අනපණත්ද එසේ නොකරනලද සියළුම අතුරු අනපණත්ද ආණ්ඩුවේ ගැසැව්පතුයේ එකලන කලාප දෙකක ඉංගීයි, සිංහළ, දෙමළ භාෂාවලින් පුසිබකල යුතුය. ආණ්ඩුවේ ගැසැව්පතුයේ එසේ පළවූ කල්හි වලංගුවවට පැමිණ

මට යාකර තිබෙන උපලේඛනයෙහි දක්වනලද අතුරු අනපනත් ගාල්ලේ නගරසභාව විසින් පළමු සඳහන්කල ආසුපනතේ 4 වෙහි වගත්තියේ බලයපිට පනවන්ට යෙදී ඒවා කාරකමන්තියභාවේ මන්තුණය ඇතුව උතුමානන්වහන් සේ විසින් එම ආසුපණයෙත් 6 (1) පුකාරයව සපිරකරන්ටද යෙදී විෂී 1902 ඔක්තෝම්බු මස 31 වෙහි දින ද,තම දරණද, විෂී 1902 නොවැම්බු මස 7 වෙහි දින ද,තම දරණද ආණ්ඩුවේ ගැසැව්පතුවල එකලහ කලාප දෙකකම ඉංගිුණි සිංහළ, දෙමළ භාෂාවලින් පුසිබකරන්ට යෙදී එවකට සභාවාරයේ යෙදී සිරි නීතිද,යකමන්තිසභාව ඉදිරිපිට තබන්ටද දෙය.

ඉතන සඳහන්කරණලද අතුරු අනපණත් නීතිද, ශකමන්නිසභාව ඉදිරිපිට තිබුන තතලිස්දවස ඇතුලතදී නීති ද, ශකමන්නිසභාව විසින් ඒ අතුරු අනපණත්වලට කිසිම විරුබසක් නොමෙන්වන ලද්දේශ.

ී සංථෝක්ත ආණ්ඩුකාරයාවූ අප විසින් වම් 1901 අබ්ක 8 ආඤපණනේ 6 (2) වගන්තියෙන් උවමනාවූ මීට යාකර තිබෙත උප්ලේඛන්ගයේ දක්වනලද අතුරු අනපණන් මෙයින් පුකාශකරණබැව් නුඹලා දූනගනිල්ලාය.

ි අපගේ සවාමින්වහන්සේගේ වෂිගෙන් එක්වාදහස් නවසියතුනේ ජනවාරි මස විසිඑක්වෙනි දින සරෝක්ත ලබක මිපයේ මුහනුවරදි දෙවාවද,රනලදි,

උතුමානන්වහන් සේමක් අනපරිද් දෙන්,

එව**ර**්වී ඉම් නර්න්, මහලේකම්තුමා.

ිදෙව්යන්වහන්සේ රජාන**න් ආර්**ඤා කරණයේක්වා.

# උපලේඛනය.

# ගාල්ලේ නගරසභාවේ අනුරු අනප*ණ*න්.

# l. පරිමෙජිදය.

#### සථානානතර.

කාලින් කලට හෝජනාකොට වැඩවසම සමපාදනය කිරීමද එමස් සම්පාදනය කරනලද <mark>වැඩ</mark> වසම්වලට සෑමග්යයි කල්පනාවෙන පුමාණ පබි නියම කිරීමද මන්නිසභාව විසින් කටයුතුයි. සභාපනිතැන විසින් ආඤපනයෙහි තමන්ට දී ඇති බලය පිට, පන්කරනලද යම් මුලාදුනියෙක් ඇ<mark>ද්ද, ඒ මුලාද</mark>නියාට ලැබියසුතු පතිය මේයයි නියම කරනට සභාපතිතැනට පුළුවන. එසේවුව<mark>න්</mark> ඒ නියමකරන පසිය මන්නිසභාව විසින් වැඩවසමට නියමකරනලද මුදලට වැඩිනොවිය සුතුයි.

සභාව විසින් නියමකලොක් එක්කෙනෙක් විසින් එක නිලයකට වඩා දුරීමවත් හදිස්සි උවමනා වක් වූ විටකදී යම් කෘතායයකට ඕනෑ පුමාන වෙනත් මුලාදුන්න් නියම කාරක සභාවේ අනුමැතිය ඇතුව නියම කාරක සභාව විසින් සැහේසයි කල්පනාකොට නියමකරනලද පඩි පිට සභාපතිතැන විසින් පත්කෙරීමවත් මෙනි ඇති කිසිවකින් තහනමිකර නැත.

මන්තුිසභාවේ මසකුතාරිස් ඉහවත් ලේකම්නැනද සභාවේ අනෳ අනවැසිසන්ද සම් සම් වැඩ සභාපතිතැන විසින් වරින්වර නියමකරනලද පැ ඇතුලතදි කලයුතුයි.

පහත දක්වනලද වැඩවසම් මෙහින් සමපාදනය කරනලදී.

නාගරික සභාමව් ඉල්කම් හෙවන් සෙකුතාරිස්.

සම්පාදිත වැඩ වසම්.

වැඩිවසම් සහ පුනි.

- 2. සන්පරඎකතැන.
- කම්ානක පරිපාලක ඉහවත් කම්ානතානුකූල සුපිරින්ටැන්ඩන්ව.

### II. පරිමේඡ්දය.

# කෘතකතුකුල ව්ධිපනත්.

 සභානුකූලවූ පිලිවෙල නියමවූ පරිඅ්දෙන් සභාපත්තැන විසින් රස්ෂාකරගතයුතුවා පමණක් නොව පිලිවෙල සම්බණු සියළු කාරණම නිශ්චය කලපුතුයි.

ි 2. මන්ජුසභාව පිළිබද සියළු කාරනා සඳහා මන්ජුින්ගෙ පුථම සථාන හා දෙවුපිළි<mark>වෙල පහත</mark> දක්වන විගියට වියදුනුයි.

සභාපනිතැන ල්නට සභාවේ මන්ගින්ගෙ පුථම සථාන පිළිවෙළ තමතමන් තෝරගනු ලැබූ . නොකොත් පත්කරනුලැබූ කාලානුස්කුම්ගෙන් විසයුතුයි. ඊට පුථම සභා අනගශීත මන්තිකෙනෙන් නැවතත් හෝරගනු ඔහ් පත්කරනුලැබූ කල ඉහත දරු පුථම සථාන පිළිවෙමළහිම අළුතෙන් ඉතා්රගත්තවුන්ට ඉහලව පැවතිය යුතුයි.

3. සභා රැස්වීමේදී කෙමරන වැඩ පහන දක්වන පිළිවෙළට වියයුතුයි.

 පුථම රැස්වීමේදී කලකි දේ ලුහුබෙන් සටහන්වූ ලේඛනය එහි යම් දෙ, සක් ඇතහොත් ඒ දෙ, ස පහකොට ස්ථිරකල යුතුයි.

, 2. පළමූවෙන් දැනුම්දෙනලද පුශ්ත කරන්ට සුඑවන.

3. පළමුවෙන් දැනුම්දෙනලද ගෝජනා කරන්ට පුළුවන.

4. මන්තුි සභාව රැස්වී සිටිනා අතර සභාපතිතැනගෙ කැමැත්ත ඇතුව පහසු වේලාවකදී යෝජනා ගැන දුනුම්දෙන්ට යම් මන්තුියෙකුට අවසර ඇත්නම් යෝජනා ගැන දුන්වීම් කළ හැකිමේ.

5. කාරක සභාවන්ගෙ වාතීා ගෙනවුන් දක්වන්ට පුළුවන. ඒ ගැන එවෙලෙසිම කල්පතා කර බලන්ට මන්හි සභාව අරමුනුකර ගත්තොත් මිස නැත්තොත් ඒ ගැන කල්පතා කිරීමට දවසක් හිය මකරන්ට පුළුවන්වේ. සම් වාතීාවක් මන්හිසභාව ඉදිරිපිට පමුණුවන්ට පළමුවෙන් ඒ වාතීාව අච්චුගස්වා සමාජිකයන්ට බෙද දෙනලෙස හෝජනා කරන්ට කවර මන්හියෙකුට නමුදු අවසර තිබේ. ඒ හෝජනාව අනුමත කරනු ලැබුනිනම් ඒ ගැන කැමැත්තාකැමැත්ත සෙවීමට වැඳිය යුතුයි.

6. මුලාදෑනීන්ගේ වානීා කල්පනාකර බැලිය සුතුයි. නැතුණාන් ඒවා කාරකසභාවක් වෙත පැමිණිවිය යුතුයි.

7. ඉල්එම්පහුද, පෙන්සම් ඉහවන් අයදුම්පහුද පැමිණිලිපහුද මන්නිසභාවට හෝ සභාපති කැනට ලියනලද ලියවිලිද මන්නිසභාව ඉදිරිපිට තැබිය යුතුයි.

ිමේ වැඩ පිලිවෙලට වෙනස්ව කරන්ට මන්හිසභාවේ අවසරයපිට ඉඩදෙන ලද්දේනම් රැස්වීම පිණිස දන්වායවන හසුනෙහි සඳහන්වූ අන්කිසි කාරණවක්ද කෙරීමට පැමිණිය සුතුයි. සභාප**තිතැනගෙ** යුතුකම්.

සභාම*ත ජුන්*ගෙ පුථමසථාන පිළි වෙළ.

වැඩ පිළිවෙ**ළ සට** හන් ලේඛන.

පුශ්න. ඉග්ජනා. ඉග්ජනා ගැන

ඉඟාපනා ගැන දූන්වීම්.

කාරකසභා වෘතීෘ.

මුලාදුනීන්ගේ වාතීා.

**ෙපන්ස**ම් ආදි**ග**.

මූළු සභාවම කාරක සභාවක් වීම.

- 4. කවරවිටක නමුත් මුළු මන්හිසභාවම කාරකසභාවක් මෙන් පත්වෙන්ට තම*් පිළින්ම* සෝජනාකරගත හැකිය. කාරකසභානුසාරයෙන් ඔවුන් සැමිනියාවූ නීන්දු සම්බණු කළවනා නැව තත් මන්හිසභාවවූවිට මන්හිසභානුසාරසෙන් ඉෂ්ටකලසුහුසි. කාරකසභාවේදි ගෝජනාවක් අනු මතකරනට ඕනැනැත. මන්හිසභාවු එකවරකට වඩා කථාකළ හැකිය.
- අස්දුම්පනුවල අඩ•ගු කාරනා.
- 5. අගදුම්පතුශක්වත් අනාකාර ලියවිල්ලක්වත් මන්තියෙක් විසින් මන්තියතාවට පමුණුවන කල ඒ ලියවිල්ල අනාග්ත වගවාසගම් මුල පටන් අග දක්වාම ගරුසනිතවූ බවට ඒ මන්තු්තැන වගකියසුතුයි.

අගදුම් පනු දක්වීල්.

6. පෙන්සමක් කෙවන් අයදුම්පනුයක් හෝ අන් ලියව්ල්ලක් මන්ණිසභාවට ගෙන පානකල එහි අදහස එහුඩෙන් දුක්විය යුතුයි. එසේ දුක්වූ පසු එය කියවනාලෙස මන්ණියෙකුගේ යෝජනාව අනුමනකළ විට එය කියවිය යුතුද නැද්දැයි විචාරිය යුතුයි.

අයදුම්පතු අහ ව්භාගක්රීම්. 7. මන්තිසභාව විසින් කරණලද කියාවක් හෝ කරුණක් කරණකොටගෙණ පුද්ගලික අසින් වාසිකම්වලට හෝ ලාභ පුශෝජනවලට හානියක් වියහැකි බව පෙන්සම් මාහියෙන් දනුම්දුන්කල එසේ හානියටද පැමිගණන සියල්ලන් විසින් සභාව ඉදිරියෙහි තමතමන්ම කියන හෝ පෙරක අෙරුකෙනෙක් ලවා කියවන දේ කාරකසභාගතව අහ විභාගකල යුතුයි.

සාකම් ලැයිස් තුව.

8. යම් යම් සාක්ෂිකාරසින් විභාගකරවීමට අදහස්කර ඇති විට ඒ සාක්ෂිකාරයන් ඔනැකරන පෙත්සම්කාරයා මෙන් ඔහු වෙනුවෙන් කියාකරන පෙරක්ලෙරුතැන විසින් සාක්ෂිකාරයන්ගේ නම්ද පදිංචි සථානද රකුද සදහන්වූ ලැසිස්තුවක් විභාගකිරීමට නියමවූ දිනට යටත්පිරිසෙයින් තුන්දවසකට පුථමයෙන් දියයුතුයි.

සාකමින්ට සිතාසි කිරීම, 9. එබඳු සා*ස*ම් ලැසිස්තුවක් ලැබුනාට පසු මීට සම්බණකර ඇති ලංණපූරණයේ "ඒ" අ*සරෙග* දරන ආද,ශපතුශාකාරයට එක එක සාසම්කාරයාට සිනාසියක් පිටකළ යුතුම්. ඒ සිතාසිය සෙකුතා රිස්තැන විසින් ඒ පිණිස පත්කරනලද තැනැත්තා ලවා සාසම්කාරයාගේ අතට දීම්වත් ඔහුගේ වාසසථානෳයහි තැබ්බිවීමවත් ඔහු පෙන් සිටින්නට නියම්වූ කාලයට හතලිස්අට පැයකට පුථමයෙන් කරවිය යුතුම්.

පෙන්සන් සම් ) ක සාකමි. 10. ඒ ඒ සාක්ෂිකාරයාගේ සාක්ෂිය සෙකුතාරිස්තැන විසින් ලියාගෙන සාක්ෂිකාරයාට කියවා දියයුතුයි. එව්ට එහි විරදක් ඇතුසොත් එය හරිගස්සන්ට ඉල්ලාසිටින්ට පුළුවන. තරිගැස්සීමක් නොකරනලද්දේනම් ඒ සාක්ෂිය ලියාගන් හැවියටම තිබිය යුතුයි. පසුව යම් වෙනසක් නොකළ යුතුයි.

ගෝජනා ද හ පුශ්ත ගැන දූත්වුම්. 11. රේම කිසි පුශ්නයක් අහන්ට හෝ යෝජනාවක් කරන්ට කැමිති මන්තිකෙණක් මන්ති සභාවේ අවසරය ඇතුහොත් මිස නැත්නම් ඒ ශෝජනාව කරන්ට අදහස්කරගෙන ඇති දිනට පුර තුන්දවසකට පුථම ලියුමකින් සෙකුතාරිස්තැනට දැන්වීමක් කළසුතුයි.

දන්වීමක් නොකාර නලද පුශ්න මෙත ගෝජනා. 12. යම් කාරණයක් ගැන වාදයක් කෙලෙනාහර පූවී දුන්වීමක් නැතුව ගෝජනාවක් හෝ පුශ්නයක් කවර මන්තුිකෙලනක් වසිනුදු කළහැකියි.

පුශ්න ඉහ්ජ රාදිය ලියවල් ලෙන් වියයුතුයි.

- 13. කරනුලබන ඒ ඒ පුශ්නය හෝ ඒ ඒ ඉගෝජනාව ඒ ඒ කරිගැස්සීම එය කරන මන්තුින් විසින් ලියා ඉසකුතාරිස්තැනගත් අතට දියසුතුයි.
- 14. අම් පුශ්නයක් අසනකල ඒ පුශ්නය හෝරුම්කරදීමට උවමනා පමණට වඩා දුරට කාරණ ගෙනහැරදක්වීමක්වත් තකින දක්වීමක්වත් මත පුකාශකිරීමක්වත් නොකටයුතුයි. පුශ්නය සම බæාවූ කාරණය ගැන වාදකරන්ට කිසි මන්ඩුයෙකුට නොහැකිය.
- 15. සෝජනාවක් කරන්ටහේදී ඒ භෝජනාව අනුමනකරනුලැබ ඒ ගැන කෙරෙන වාදය අව සානේදී ඒ සම්බණුව අසනලද පුශ්නගගැන මන්නීත්ගේ කැමැත්තාකැමැන්ත සභාපනිතැන විසින් ගතයුතුයි.

අනුම්තකරනු නොලැබූ 10ෝජ නා කෘතාකුකුම ඉන්ජ නා.

16. යම්කිසි යෝජනාවක් අනුමහකරනු නොලැබීනම් ඒ ගැණ ඉන් දුර වාදයක්වත් ඒ ගැන ලේඛනෙහි සටහනක්වන් නොකොටසුනුයි.

17. කාලාන්තර තොරතුරු ලියාතැබීම්, වැඩ සටහන් සුවරකිරීම් **ශදි කෘතෲනුකුම පිළිබඳ** යෝජනා අරමුතුකෙරීමක්වත් අනුමැතිකිරීමක්වත් නැතුව සභා සම්ම**නයට පමුනුවන්ට සභාපති** තැනට පුළුවන.

ශ්රේජනා අතක්කිරීම. වැද සම්බුණ 18. යෝජනාවක් කළ මන්ජුකෙනෙකුට මන්ජුයභාවේ අවසරය ඇතුව ඒ යෝජනාව අහක් කල හැකිය.

වාද සම්බණ විබි. ඉස්ස**ින්** කථ කිරීම.

19. සියළු මන්ණුතුම කථාකරනකල සභාපතිතැනට ආමන්තුණය කල යුතුයි.

වාද සම්බණු විහි.

20. මන් ජුන් ලෙදෙනෙක් හෝ ඊට වැඩිගණනක් කථාක්රීමට එකවිට නැගිවී සිටි<mark>ගොන් පළමු</mark> වෙන් කථාකලයුතු අසවලාගයි යමෙක් ගැණ සභාපතිතැකට හැඹේද ඒ මන්තුන්ට කථාකරන්ට සභාපතිතැන විසින් නියමකළ යුතුය.

21. අම කාරනයක් ගැන වාදකරනාතර කොසියම් ම න්ජුකෙණ කුවවත් සභාපතිතැන්ගේ අවසරස ඇතුව හෝ යම් කාරණයක් තේරුම්කරදීම පිණිස හෝ කාරක සභාගතව සම කාරණ වක් ගැණ කථාකෙරෙන විට මිස එමස් නැතුව එකවරකට වැඩිය කථාකරන්ට අවසර නැත. තුමුත් හරිගැස්සීමක් නොව නිදහස්වූ භෝජනාවක් කළ මන්ජුකෙනෙකුට විරුඛචාදින්ට පිලිතුරු වසයෙන් කථාවක් කිරීමට ඉඩදිය යුතුය.

දෙෂාඉරෑපන කිරීම. 22. අසුතු අදහස්පිටයයි කියා දෙප පැවරීම් සියල්ල මහන් නොහික්මීම් හැවියට බාරගනු ලබනවා පමණක්නොව එබදු නොහික්මීමක්වූ තැන ඒ බව සටහන් ලේඛනයෙහි සටහන්කර තැබියයුතුයයි මන්තුිසභාලව වැඩිදෙනාට පෙන්හියොත් එමස් කළ යුතුයි.

කල්දෑමීම.

23. සම්කිසි පුශ්නයක් ගැණි කෙරෙන වාදයක් කල්දමන්ට යෝජනාවක් කවර මන්ති කෙ ණෙක් විසින් කවරවිටක නුමුත් කල හැකිය. ඒ යෝජනා අනුමතකරනු ලැබීනම් එකුණෙනිම ඒ ගැණි මන්තීන්ගේ කැමැත්තාකැමැත්ත බැලියයුතුයි.

තරිගැස්සීම්.

24. යම් හරිගැස්සීමක් ගැණ වාදුකෙරේද ඒ හරිගැස්සීම හරිගස්සනාලෙස යෝජනාවක් නොකළ යුතුයි. නුමන් ඒ හරිගැස්සීම නිදහස් යෝජනාවක්වූ කෙණෙනිම ඒ හරිගැස්සීමට යෝජනාවක් රිලහට කල හැකිය. ඒ යෝජනාව අනුමත කරනුලැබීනම් ඒ ශැන මන්න්න්ගේ කැමැත්තාකැමැත්ත ගතයුතුයි.

කැමැත්තාකමැත්ත් පුකශකිරීම්. 25. යම් පුශ්නයක් කළ විට පැමින සිටින සියළු මන්තීුිකුම් ඔවුන් පත්වූ කාල සංඛ්‍යාවෙන් . බාලයාගෙන් පටන්ගෙන ඊට තමනමන්ගේ කැමැත්තාකැමැත්ත පුකාශකීරීමට බැඳිසිටින්නාහුත. සෙකුතාරිස්තැන විසින් එක එක කැමැත්තාකැමැත්ත ලිණගත්පපු අසනලද පුශ්නයට කැමැත්මත් මෙපමණය අකමැත්තෝ මෙපමණයසි පුකාශකළ යුතුයි.

විපු*ස*යෙ ලියාතැනීම 26. ගනගින් විකවු පාෂයෙහි කචර මන්තියෙකකුට නමුත් ඒ තෙමේ වැඩිදෙනාගේ කල්පනාවට විපාෂවුයේ අසවල් කාරනා නිසාගයි ලියා ඒ විපාෂ ලියවිල්ල සෙනුතාරීස්තැනව ඊලක සභාරාස්වීමේදී දෙන්ට අවසර නිමේ. සෙනුතාරීස්තැනද ඒ විපාෂ ලියවිල්ල අනාශීන සිට කරතාව විපාෂය සටගත් සභාරාස්වීමේ කාතා සටහන්වූ ලෙබනයෙහි ලියාතැමිය යුතුයි.

27. විශෙෂ කාරක සභාවක් පත්කරන්ට මන්හිුසභාව විසින් කරන සියළු සම්මතවලදීම ඒ කාරකසභාව කිදෙඉනකුගෙන් යුක්තවියයුතුදයි දුක්වියයුතුයි.

28. විශේෂ කාරකසභාවක් නියමවූවිට සභාපතිතැන එහි අමාජිකයෙක් ඉතුලේවනම් එක්කෝ යා. විශේෂ යාධ්යයියිවාට හිමිද්යව සහපතිත විශ් සම්පතිත මත් අමතික සභාපතිතැන එහි පැමින නැත්නම් ඊට පත්වද වින වූන් අතරෙන් සමයිය සභාපතිතැන ඉන්රඟන යුතුහි. සභාපතිතැන විස්ත් කාරකසභාවේ පලමුවෙන් රැදවීම පිණිස කිරිවු දවසක් නියමකල යුතුහි. ඊටපසු රැස්වෙන ඒ ඒ වාර පුථම වාරය කල්දම්මෙන් හෝ කල්දම්මක් නොරීනම් කාරක සභාපතිතැනාග නිසමයෙන් වියසුතුයි.

කාරකසභාව කට වියසුතුගණන. කාරකසභා රැසවීම්.

29. කාරකසභාව වතීාවක් හෙවන් රපෝර්තුවක් සම්මතකලව්ට ඒ වාතීාව කාරකසභාපති තැන විසින් හෝ ඒ පිණේස පන්වූ අන් සම ජික කෙනෙක් විසින් ගෙනෙආයුතුයි. එසේ ගෙනාවෙ සෙකුතාරිස්තැන විසින් කියවීම්වන් ඒ වේලෙල් නියමිකරන හැටියට ඒ ගැන කියාකිරීම්වන් යුතුයි. සභාව ව් අවසරය ඇතුව කාරකසභාව විසින තුමින් පැමිණියාද කල්පනා හෝ කියහැකිදේ හෝ සාකුම් විභාගමය එහුඩු සටහන පමනක් හෝ කළකි දේ අඩංගු ලියවලල හෝ වරිනවර දුන්විය යුතුකි.

කාරකස්තාමේ වැඩ.

30. කාරකසභාවේදි කල්පනා හෙදයක් හටගත්විට ඒ හෙදයද ඒ සම්බණිවු ගෝජනාව කල තැනැත්තාගෙ නමද, පැමිණ සිවි එක එක සමාජිකතැන පුසාශකල කැමැත්තාකැමැත්තද අඩංගු කර කෘතෘ සටහන් පොහේ ලියාතැබිය යු අයි.

කාරකසභානුකූල මඟද. 1876 8674

31. මේ පරිච්ඡෙලද 9 ඉවනි උපවාවස්ථාවේ සම්පාදිත පුකාරසට එහි දක්වනලද දිබි කුම ශානුකූලව සායමින්ට සිතාසිකිරීමට එකාකාර බලය නියම්ව පවජනා කාරකසභාවිටද සියඑ මියෙන කාරකසභාවිලටද සියඑ සුළු කාරකසභාවිලටද නිමේ. එසේ සිතාසිකරනුලබන සියඑ සායම්හුම තමන්ට ලැබුනු සිතාසිවිලට ක්කරුවෙනට බැඳී සිරින්මය.

කාරකසභාවට සාකමින් ගැන ඇති බලය.

# III. පරිචෙඡදය.

# නගරපරිකෘකයන්ගේ යුතුකම්.

1862කේ වම්යෙදී අනදර පහකිරීම පිනිස පනවනලද වෘවසදාවෙහි සුඛපාලක අභාමේ මූලා දුන්න්ට සමාකිය අතුකම් ඉෂ්ටකිරීමට උවමිනා සම් සම බල ගම ගම් ඉරි සමාද අද්ද, ඒ සියවී මිලද ආරක්ෂාද නගරපරිකෘත හෙවින් ඉන්දපැක්වර් හනතුරට පත්වූ සියවී අලාදන්න්ට ඇතුවා පමණික් නොව අවුත අසින් අසාපන්තැන කරන සියව ආදෙ අප සටහන්ව ඒ ආදෙ නගර මණ්ඩලය ඇතුලත සියවිතැන්හිම ඉෂ්ටකළ සුතුකි. ඉන්අපැක්රේවරුන්ගේ මනත්වඩා එගෙම සුතුක්දෙ බලද පත්ත දක්වන පරිද්දෙන් වේ:—

නගර පරීකෘක යන්ගේ බල සහ යුතු**ක**ම්.

බලද පතිත දක්වන පටද්දෙන් මේ:—

1. ආණ්ඩුව සන්කක හෝ වැසියන් සන්තක කවර ඉඩම්කඩම් අනදර උපදවන නොහොත් සන්ප බාධාකරන පුමාණ කැතකුගින් ගැවීම හෝ වෙන අනදමක පවතීද, එක්කෝ සුබප්‍රතු කර වීමට ඉහා වාහාමය ගෙනදමට හෝ දසංගතු රෝග වැලැක්වීවේ උවමනාදේ කරදීමට හෝගෑව තිබේද; එක්කෝ කැතකුනුද අපගේ සන වතුරද වෙනන් අගුණසේත දේද එක්කත් තැබීමට හෝ සනීපයට බාධා නොවනසේ අනරද නොඋපදිනෑස් ඉඩම්කඩම්වලින් පනකිර්මට ඕනැකරණ පමණි කාණු, මෙන්ණු, නිමසට කාණු, කකුසු හෝ වෙනත් මාහි සම්ප දිහව නැද්ද; එක්කෝ දනට ඇති වැසිකිලි, කකුසු, ලිං කාණු, මහතාණු හෝ වෙනත් අතරත් කවරක් අනදර උපදින හෝ සන්පයට බාධාවෙන හර්ම නොහොත් මතු සනීපනට බාධාවියන් නරම් කැතකුන් හැදී සී හෝ නර්ගට සාද මහ් නර්ගට නිවේද ; එක්කෝ සම්පරිත හර්ම කැතකුන් හැදී සී හෝ නර්ගට සාද හෝ නගියර තබාණුණිද ; එක්කෝ සම් ගම් හේ පැවැතිවල හෝ සාදානවල බෝ සෙවන නොහොත් පැනරීයන රෝගයයි කල්පන කරන දම් කිසි රෝග නිත් ජී නිත මු මින්ද සු හෝ දන්ත වෙන වෙනෙන් වෙනද රේගයකින් සාදා සමුහයක් මත් මනු සෙ සන්තු ඉවමසන්ද ; එබදු ඉරගයකින සනි සමුහයක් මහෑ මනුලා සමූහයක් මළාතුද **යන**ි මෙවා දිනපතා සොයාබලා දුන්ගෙන ලියවල්ලෙන් සභාපන්තැනට දුන්වීමය.

අනදරද සනීපාර*ක*කේ සෝදිසිකර බැලීම.

2. විපි, ඔඩුන්කු, පිරිටහි, අගල්, ලි., පොකුණු, කාණු, බිමයට කාණු, වල, බෙන් ආදි සම් සම් දේ රැලඳන් තැන් අන මොදුන්ගෙ සෑ හැවිද සහ්පාරණාව පිණ්ස කළහොදේ දනගෙන සමොන්ත හිලමේට දනවන පිණ්සන් ඉහසක් දිහාගයන් කර අනදර සහිතවූ හෝ සන්ප බාධා කවූ සම් කිසිටක් ඒ කල ඇත්දයි මනාගකාට දනගන්නා පිණ්සන්, සෙවෙන්ත සභාපතිතැනගේ අණෙපරිද්ශදන් වෘවසථානුකූලව කළහැකි අන්ක්සි දෙයක් නමුත් කරණ පිණ්සන් දිනපතා ප්රීසා කේරමය. එබදු අදහස්පිට කොසියම් ඉඩමකට හෝ සථානයකට ඒ ඉඩම හෝ සථාන ලකාවුකර ඇතත් නැතන් ඇතුල්වීමය.

පුසිඩ සහ එලිමහන් තැන් පරීක්ෂාකිරීම.

3. එබඳුවූ පකාරයටම එබඳුවූ අදහස් පිටම වරින්වර ඔනැකරන පුස්ථාවකදී ගෙවල්, ගොඩ නැගිලී, පිටගෙවල්, කකුසු, ලිං, කාණු, මහකාණ, පුද්ගලික ස්ථානවූ ඉඩම් කඩම පරිකාකිරීමය. දුහුළේ විසිහතරපැගකට පසු යෙථාත්ත නගර පරීකෘකයන් හෙවත් ඉන්සපැක්ටර්ස්වරුන්ව ඕනැකරන උදම්කාරයන් හා කු<sup>ද</sup>කාරයන් එක්ක එම ස්ථානවලට එහි ඇති අඉදරයක් අඩවෙන හෝ එහි කලසුපෑයයි වෙනෙන එක්කෙ සමාපනිතැනගෙ අනින් කරවන වැඩක් නම්වෙන ඉතක් ඉග්යාවු පුවාණ ගණහැරෙ ඇතුල්වෙනට පුඑවක.

පුද්ගලීක ඉඩම කඩම පරිස්ෂාකිරීම.

4. නහරසභා වෘවසථා වීට සෝ රීට එකතව පහවිනලද උප විශවසථාවලට හෝ 1887 ගේ 7 වෙනි වෘවසථාවේ 55 වෙනි 132 ෙනි කාණාවල සඳහනව වෘවසථාවලට හෝ විෂී 1896 ගේ පළමු වෙනි වෘවසථාවේ 14 වෙනි කාණාවිසියේ සඳහනවූ වෘවසථාවලට විරුධව තොරෙන සියඑ අපරාධද මහජනයාගේ සන්ව තාවය පිළිබඳවූ එක්කෝ ඊට අන්තරය වියිනැකි තමන්ට දුනගන්ට ලැබෙන සියථ කාරණාද විශෙෂවසයෙන් සභාපතිතැනට දුන්වීමේ.

අපරාදද අනදර<mark>ද</mark> සනීප බාධක කාරනාද දුන්වීම්.

ේ 5. සභාපනිතැනමග් නිසමමයන් මහ් අනිත් ව\$ 1887මත් නාගරිකසභා වෘවසාරාමව් 269 වෙනි කාණ්ඩලයක් ජියමකර ජිබෙන පුකාරගට ජිකුන් කරනලද සියළු දන්වීම් බාරද්ම නොහොත් බාරදාජීමද එවා බාරදුන්බවද බාරගත් අය දුන්වීමේ ජයම්කරනලද දේ ඉෂ්ටකලාද නැද්ද යන බවද ස්භාපතිතැනට දුනවීමය.

දුන්වීම බාරදීම.

6. තමන්ගෙ සුතුකම් ඉෂ්ටකෙරීමෙන් හෝ ඒ කරනකොටගෙන හෝ ඒ සුතුකම් ඉෂ්ටකරන කාලය මුළුල්ලෙහි තමනට ලැබෙන සිගඵ මුදල් ලෙසකුතාරිසතැනට ගනනදි ගගවීමය.

**සෙකුතාරිස්තැන**ව මුදල් ගෙවීම්.

ඉගවල් සැදීමගැන්

7. සමථාකත වෘවසථාවට හෝ නාගරිකසභාවේ උපවෘවසථාවලට විරුබව කරනලද අපරධ හැණ සභාපතිතාන විසින් ලියුම් මාහියෙන් දෙනලද බලයවට පැමිණිලිකිරීමද ඒ පැමිනිලිවලට සිදුවූ දේ දැන්වීමය.

# IV. වෙනි පරිචෙඡදය.

# ගොඩනැඳිලි ගැන නිඉයා්ග.

ඉකුාන්ලේසි. ගැප

1. පහත දක්වන නියමයන් හෙවන් කොන්දේසිපිට මිස කිසිවේක් විසින් පදිංචිය පිනිස ගෙයක් වන් පැල්ගෙයක් නොසැදිය යුතුයි :—
(a) ගෙයි මන්ත බදුමගා සුදු හුනු ගාන්ට සුදුසුලෙස මැටි හා වඩච්චිබැම්මෙන් හෝ ඊට යෝගතවූ අන් දුවායයක්න් සැදිය යුතුයි. පොල්අතුවලින් කිසි බ්න්තියක් නොසැදිය යුතුයි. පොල්අතුවලින් කිසි බ්න්තියක් නොසැදිය යුතුයි.
(b) මනුලත වාසය පිණිස සාදන්නාවූ එබදු ගෙයක් ඔහ් පැල්ගෙයක් මතරමින් වශී අඩි 120කටද උසින් අඩි 10කටද අඩුනොමය යුතුයි. වහලෙ පතන අද්දරවල් පොලල්මක්තෙන් යටත් සිරිසෙයින් අහි 6කට අඩුනොමය යුතුයි.

- (c) එහි මනුෂෳචාසය පිනිස ඇනි එක කාමරයක් දිගින් අඩි හයකටද පුලුලින් අඩි දෙකකුත්, අහල් 6කටද අඩුනොචන සටන්පිරිසෙයින් එකදෙ,රක්ද දිගින් අහි තුනකටද සුලුලින් අඩි දෙකක ටද අඩුනොචන සටන්පිරිසෙයින් එක ජනේලයක් හෙවන් කවුළුවක්ද ඇන්මය යුතුයි.
- (d) ගෙයි බිම කිසිතැගෙන්හි පොළෝමත්තෙන් අබ්සකට අඩුව පහන්තෝවිය යුතුයි. නුමුත් හෙට පාරට ආසන්නවූ ඉස්සරහ බරුඳයක් ඇති සියළු කැන්හිම එබදු ගෙයෙක් බිම සාව හැබෙන පාරෙහිම මව්ටමට සටහරිර සෙයින් අබ්සක් උස්විය යුතුයි. නුළත් ගෙය පිහිටිහැව බලා ඉහතක් ගණිනට වැඩි පුමාණ අකට උස්කරන්ට නිසමකරන්ට මන තිසභාවට නිදහස හිබේ. සේකිසි ගෙවල් ගේ පැල්ගෙවල් දෙපෙලක් නොහොත් දෙගොඩක් අතරෙ සටහපිරිසෙයින් අඩි දෙලහක එලිමහන් ඉඩමක් ඇතිවිය යුතුයි.
- (e) සියළු ගෙවල් හෝ පැල්ගෙවල් පාරපැත්තේ කෘණුවලින් යටත්පිරිසෙයින් අධි අටක් ඇත් විය යුතුයි.
- 2. නගරය ඇතුලත කිසි ඉගයක කාමර වෙන්කරණ නොමොත් බෙදන කිසි ඕක්තියක් පැදුරු, තල්අතු, පොල්අතු, ගෝන්මලු ආදියෙන හෝ පහසුවෙන ගිනිගනනා ඉදයකින නොසෑදිය සුතුසි.

මේන්කරණ නිකති පහසුවෙන් නිහිගන්නා පොඩලින් නොසැදිය යුතුයි. ගොවල්වල කාණු බෝක්කු ආදිය ඉගවල්නිමියන් විසින් සැදවිය සුතුයි.

3. පැත්තකින් කපනුලබන නොසොත් සාදනුලබන කාණුවක් ඇති සම් විජිස්කට සාවූ සම් හෙසන්වත් ඉඩ කොම ක්වන් අසිතිකාරසා විසින් හෝ එහි පළිංචිකාරසා විසින් සභාපතිතැන කරන නිසමානුකුලව එබදු ගෙසකට හෝ ඉඩම්කවකට එබදු විජිසකින් සාව ර්මට උවම නාවූ උපකුම ඒ කාණුවට උවින් කිසිසේන් අඩි හතරකට අඩුනොවන පුමාණේ වැනසන හෝ සභාපති තැනුනේ අවසරය නැතුව එබදු කාණුවක දිය බැසසාමට බාධා නොවන හැවියට සම්ප දනස කළු සක්වී මිස්වීම මිසින් සාවේඛ තැනගේ අවසරය නැතුව එබදු කාණුවක දිය බැසසාමට බාධා නොවන හැවියට සම්ප දනස කළු සකුයි. එබදු පාලමක් බෝක්කුවක් හෝ මණුවක ක් හෝ සරින්වූ කාණුවක් සරෝක්කු ඉහිරි කාරයා හිසින් සමෝක්කුව හෝ මණුවක් ගමෝක්කුව හෝ මණුවක් හේ විජිවීම සභාපතිතැනට එත් අපහළු සහ සත්ති කොරයා ඉහිරි සමුවකට ඉහිරියට සම්ප ද නාමුවද සභාපතිතැනට එත් අපහළු සභාපතිත ලෙස රාමුකට කම්කින් මණුවක් ඉහිරිය මණුවක් වෙස්වීක් වෙස්වීක් මණුවක් මණුවක් හේ සම්පතික මණුවක් මණුවක් මණුවක් මණුවක් මණුවක් මණුවක් මණුවක් නොවත් වන අතරයා ද නාමුව සහ සත්තික් කුවක්ත්වන් කෙළුවක් සම්පතික ද සම්පතික රන්ව ද කාණුව සම්පතික ද නම්මකට නොහැරිට සභාපතිතැනට ලැබුනොත් එස් එහේ සදවනට හෝ වෙනස්කරන්වද කාණුව සමරාකතාකාරයට තබාගත්වද සභාපතිකාන් මණ අසිනිකාරයාට නොහොත් පළිංචිකාරයට නි සතත්වන් අසමේ තබානෙ ගන්නාවීට සරොකත අසිනිකාරයාට නොහොත් පළිංචිකාරයාට එස සතපත්වන් අසුමේ තබානෙ ගන්නාවීට සරොකත අසිනිකාරයාට නොහොත් පළිංචිකාරයාට එස සතපත්වන් අස්මේ තබානෙ ර දනුම්දිය සුතුයි. එසේ දෙනලද දන්වීමෙහි කරන්ට නිසමකර නලද ඉද ඒ දන්වීම ලැබී දහනහර දවසක් ඇතුයි. එසේ දෙනලද දන්වීමෙහි කරන්ට නිසමකරන් පළිංචිකාරයා විසන් කෙවිය සුතුය.

පුද්ගලික නිම ගට කාණු චාතාශුරට පැමිණවිග සුතුයි.

- 4. තමාගේ ගෙස සවින් සෝ ගෙස පිදිනිත් ඇති පුද්ගලික නිමසට කාණුවක්වත්, ගේ කාණු වික්වත් අසිතියාරයෙකුට එබදු පුද්ගලිකසට කාණුවකට ඉනාහොත් කාණුවකට සරිආකාර වාසය වැද්දම්මට ලවුමනාසේ සභාපත්පැනට කල්පනාවෙනාකාර නාලයක් සෙවත් පිසිප්ප රීට සවිකරන්ට කිසා සභාපත්තැන විසින් ලිසපිල්ලකින් දුනුම්දිස සුතුස. වාසය වැද්දම්ම පිණිසවූ එබදු නාලයන් කිසා සභාපත්තැන විසින් ගිසකෙන්නලද මහතට නිසමකරනලද උවාසෙන් සාද කිසම කරනලද උපාසෙන් සාද කිසම කරනලද උපාසි කරනි නිසා සභාපත්තැන විසින් ගිසම්බන්ධ සභාපත්තැනද කෘතාසයන් එහි නිසම්බන්ධ කාලය ඇතුලත අසිතිකාරයා නොකරනලද්දේ නම් සභාපත්කැනද ඔහුගේ බලය ලැබූ යම් සම්බලාදුන්න්ද කම්කරුවන්ද එකැනට වැද උවමනා කෘතාස කරවිස් යුතුයි. ඊට වෙන විසදම් එකී අසිතිකාරයා විසින් ගෙවිස් සුතුයි. මේ උපවාපත්වාව සටතේවන් මෙම පරිච්ඡෙදේ මීට පථම උපවාපත්වලේ සටතේවන් ගෙවිස් යුතුයි. මේ උපවාපත්වාව සටතේවන් වෙනි 282 වෙනි වාච්ඡාවලේ සටතේවන් ගෙවිස් යුතුයි. මේ වාචාභාවත්වලේ සටතේවන් ගෙවිස් සුකාරයට එම වාචාභාවත්වෙනීම නිසනෙරනලද විසදම් මුදලක්මෙන් බලා දන අසකළ සුතුයි.
- අගයාල යුදෑය.
  5. 1887 ඒ 7 වෙන් සංඛායමේ හෙවන් නෝමරයේ වාවස්ථාවේ 195 කාණ්ඩගානුකූලව ස්කීසී සට කාණුව කට නොහොන් කාණුවකට වැරෙන පිණිස වැස්මක් ඇති කානුවක් පැද්ම හෝ පෙප්පසක් හේලීමද ඒ දිස බැස්සවීමට උවමනා ගෙස ඉනාහොන් ගොඩනැගිළලත් මහජන ාට පෙද ස්කාණුවක් නොහොන් කාණුවක් අතරේ ඇති ඉඩමක් හෝ මුඩම් මැදින් ඒ කාණුව සැදීම හෝ ඒ පෙප්පෙ ඉහළීමද කොරෙන්ට ඕනැමූකල්හි සභාපතිතැන හෝ ඒ පිණිස ඔහුණාන් ලිස්වීල්ලකීන් බලලෙන් නාගරිකමුලාදන්මෙන් සංථාකන අන්තර ඉඩමට නොහොන් ඉඩම්වලට සභාපතිතැන එය කරන්ට අදහසකර ඇත් බව ඒ ඉඩම අයිනිකාරයාට නොහොන් එහි පදිංචි කාරගාට දුනුම්දී දෙදවසකට පසු, ඇතුල්ව එකි කානුව සැදීමේ හෝ පෙප්ප ලැමේ වැඩ ඉවර කළ යුතුයි.

අමන් ගොඩනැගිලි අසිනිකාරයන් ඒවා සාදු **ඉ**වරවූ පසු. 6. සභාපතිතැනමග් අවසර ඇතුව සාදන අඑත් ගෙගක් අසිතිකාරයා එක්කො කාණුවක් කකුස්සක් නොතොත් වැස්කිලිස්ක් සාදුගත්ව සභාපතිතැනමගත් අවසරගන්නා තැනැතතා එක්කෝ සභාපතිතැන විසින් වෘවසථාවාහීයෙන් තමන්පිට පවර ඇති බලසපිට යම කිසි කාණුවක් කකුස්සක් නොහොත් වැස්කිලියක් සාදන්ට වෙනසකරන්ට නොහොත් අඑත්වැස්යා කරන්ව නිරමකරනු ලැබූ තැනැත්තා නොහොත් තැනැත්තන් තමන් වැඹේ ඉවරදී 14 දවසක් ඇතුලත වැණි ඉවරවූ බව සභාපතිතැනට ලියා දන්විය යුතුයි.

මනුෂාවාසරේ නොනොබනා ගොඩනැගිලි.

- 7. (1) වාසස්ථානයක් කොට ඇත්තාවූ හෝ වාසස්ථානයක් කරන්ට අදහස්තර ඇත්තාවූ යම් කිසි ගොඩනැගිල්ලක් යම් කාරණයක් නිසා මනුෂාවාසයට නොහොම නේයසි සභාපතිතැනට පෙන්හියොත් ඒ ගොඩනැගිල්ල තවන්දුරට වාසස්ථානකොට ගෙන සිරීම තහනම්කරණ ලෙස නාගරිකසභාමණ්ඩලානුකූල මහේසනාත්තැනගෙන් ඉල්ලන්ට නාගරිකමුලාදනියෙකුට සභාපති තැන විසින් සැලැස්විය යුතුයි. එක් මහෙසනාත්තැනදේ කළයුතුයයි තමන්ට කල්පනාවෙන විභාග කළ පසු ඉහතස් ආකාර තහනමක් හෝ යුතුය හරිය කියා තමන්ට හැනෙනා අනා ආසුවක් කළ යුතුය.
- (2) එබදු තහනමක් කළ විට ඒ ගොඩනැගිල්ල මනුෂා වාසයට නුසුදුසුවීමට හේතුවූ දේ එන හින් තමන් සිත්වූ අන්දමට පහකර ඒබේශයි සභාපතිතැන විසින් ලියා සහත්කකරණතුරු එක්කෝ නාගරිකම්මහභාතාත්තැන විසින් ලියනලද ආඥවකින් ඒ හහනම අහක්කරණතුරු අසිති කාර්ගාවක් එහි පදිංචිකාරයාවන් ඒ ගොඩනැගිල්ල වාසයථානකොට නොගත යුතුය. වාසයථාන කොට ගත්ට තවත් කෙමණකුටත් ඉඩ නොදියයුතුය.

අස**න්ප පැල්ගෙවල්** 8. සහ මඩු. නැගිල්ල හැරීමට නැගිල්ල

8. වාසායානයොට ඉහ් ස්තාලයන්නොට ඉහ් නොදගසුදාය.
8. වාසායානයොට ඉහ් ස්තාලයන්නොට ඉහ් අන්තීසී කාරණමක් පිණිස ගන්නාලද ඉගාඩ නැගිල්ලක් නොහොත් ඉගාඩනැගිලිපෙළක් සැහෙනපමණ උසට සාද නැති නිසාවන් දිය බස්සවා හැරීමට නිසි මාහි නැති නිසාවන් කුණු ඒ පුදේශලයන් අතක්කරන්ට ඉනාහැකි නිසාවන් ඒ ගොඩ නැගිල්ල අනෑ පැල් ගෙවල් සහ ඔඩුද එකට රාස්කුතව තිබෙන අන්දම නිසාවන් ඒ ගොඩනැගිල් ලෙසි වසනවුන්ට එක්කෝ ඒ අසල වසනවුන්ට රෝග පිඩා පැමිණීය හැකිය කියා හෝ යම කිසි කාරණයක් නිසා මගජනයාගේ සහීපයට එයින් අනතර වියහැකිය කියා සභාපතිතැනට කල්පනා ඉවනම එබඳු පැල් ගෙයක් හෝ ඔඩුවක් කඩාදමනට නොහොත් වෙනස්කරන්ට නොනොත් යහ

පත් අන්දමකට පමුණුවන්ට කළමනායයි සභාපතිතැනට කල්පනාවෙන දේ කරන්ට ඕනැ බව ඒ පැල්ගෙයි නොහොන් මඩුවේ පමුඛ සභානයක ලියා තබනලද දන්දුම්පනු මාගීයෙන් ඒ පැල්ගේ නොහොත් මඩුව අයිතිකාරගාට හෝ එහි පදිංචිකාරගාට හෝ ඒ මඩුව නොහොත් පැල්ගෙය පිහිටි ඉඩම හිමියාට සභාපතිතැන විසින් දුන්විය යුතුයි.

### V. පරිමේඡ්දය.

# වීවී, මාගී, පාලම් ආදිය සම්පාදනය කරවීම.

1. මහජනගාට පොදුවූ කුමානක සඳහා කොරණ සියඑ මදල් නියමවල්ම පුථමගෙන් ගණන් බලා සූදනම් කොට මෙස නෝගෙන් තබනලද තුක් සෙරු ලේඛන පිට වියසුතුයි.

2. සභාපතිතැන විසින් ලියවිල්ලනින් ඒ පිණිස බලය දෙනලද කවර අදෙකුට නොහොත් අයවතින් වී පිණිස බලය දෙනලද කවර අදෙකුට නොහොත් අයවතින්ට මුත්, සුදුසු අතවැසයනද, කුලිකාරයන්ද, කා කරුවුණද, කාරත්තද, සතන්ද, වෙනත් හිනෑ සියල්ලද සහිතව සභාවණ්ඩල සිවා ඇතුළත ඇතතාවූ නොහොත් කටවින්ට අදහසකර ඇත්තාවූ යා විජියක් අසලවත් රට භාවවත් ඇති යා ද ඉඩවකට නොහොත් ඉඩම්වලට ඇතුල්වී එහිදී පෙරවරු 7 ජටන් පසවරු 5 දක්වා යා ථායත විජිය, වාසිම යොරීම, මැනීම, සැදීම, වැඩට රෙදීම, ඇරීම, අවතුනයරීම, හැරවීම, අරත්වැසියා ශකරීම, එලිපහලි කෙරීම්, වඩා හොඳ විහියකට රෙදීම් හනාදීමෙන් සම කිසිවක් එක්කෝ යම් ඇතුවනින් එක් පිරිස සම්බකව මූ නොහොත් එහි ඇත්තාවූ පාලමක්, වැටක්, කාණුවක් නෝ මෙල්ලක් සැද්ම, හැරිම, අද්ත්වැසියා යොරීම්, එලිපහලි කෙරීම්, වඩා හොඳ අත්දමක යන්වේ සැද්ම, හැරිම, අද්ත්වැසියා යොරීම්, එලිපහලි කෙරීම්, වඩා හොඳ අත්දමක යන්වේ සැද්ම, හැරිම, අද්ත්වැසියා යොරීම්, එලිපහලි කෙරීම්, වඩා හොඳ අත්දමක යන්වී, අද්මාසන් යම් කිසිවක් එක්කෝ 1887 න ගරියා සභා විණිද සරාවෙහි නිස් මවූ සම කෘතුන සතන් කරුණෙන් හෝ දෙසක් කරුම්වට ලවමනාවූ සියළු වැඩ පලද කාරණාද දේද කලදුතුයි.

අසල ඉඩම්ව**ලට** කුණු දමන්ට.

තක්සේරු ලේඛ

නගර සීමාතුල

œc.

ඇති පාරවල් ආදිය අඑන්වැඕසා කිරීමට ඉඩම්වලට ඇතුල් වෙන්ට බලයලක්

3. දුනට ඇත්තාවූ හෝ කරවන්ට අරමුණු කරණලද්දුවූ යම් කිසි විජියක් මාසිම් කෙරීම්, මැනීම, සෑදීම්, වැඩට යෙදීම්, ඇරීම්, වෙනස් කෙරීම්, හරවීම්, අවත්වැඩියා කෙරීම්, එලිපහලිකෙරීම්, වැට බැදීම්, වැඩට යෙදීම්, අරිම්, වෙනස් කෙරීම්, හරවීම්, අවත්වැඩියා කෙරීම්, එලිපහලිකෙරීම්, වැට බැදීම්, වඩා හොද අතියකට යෙදීම් ආදිශයන් යම් කිසි කෘතායක් හෝ ; එස් ඇත්තාවූ නොහොත් ජීට යම් අත්දම්කින් සම්බන්ධවූ පාලමින්, වැටත්, අගලක්, කාණුවක් නොහොත් මෙල් ලක් සෑදීම්, හැරීම්, අඩා හොඳ අන්දමකට පැමණිවීම්, අඑත්වැඩිතා කෙරීම් ආදිශයන් යම් කිසිවක් කරණීමේදී වැඩේ කෙරෙණ ඉඩමෙන් අහත්කරනට ඔනැවූ කොහොත් ඕනෑ වෙනනාවූ පස් කෑණු සහ දුවා ජීට යාව නොහොත් අසල නිමේ නින්නාවූ ඉඩමක හෙලන්ට යාවායනාකාරගෙන් ජා බලේ ලත් අත්ව නොමතාත් අයවඑන්ට සුතුයි. එසේ නුමුත් සැමහන කාල පුමාණයක් ඇතුලකදී එබදු පස් කුණු දුවා අතන්කළ යුතුය.

කලකට පවතිනා පාරක් සාදන්ට පුඵවනු,

4. දනට ඇත්තාවූ බනාභොත් කරවන්ට අදහස්කර ඇත්තාවූ මහපාරක් සම් කිසි අන්දමකින් සම්බන්ටවූ වැඩක් කෙරෙණ විටක ඒ මහපාරට නුදුරු වම මැදින් වන කලකට පවතිනා පාරක් ඒ පිණිස සභාපතිතැනගෙන් ලිසරල්ලකින් බලයලත් කෙණෙක් විසින් කරවියයුතුය. එසේවූවත් ඒ පාර ගොඩනැගිල්ලක් ඇති බිමකවත් කොටුකරපු වත්තක්වන් මිදුලක්වත් මැදින් නොවිය යුතුයි.

ගස් කපන්ට.

වැටවල් බඳින්ටද.

ි. ගම් වනපාරක් පැත්තත් වැටකවු, බඩවැටි, කාණු හෝ ඉසුරු කරවන්ට ඕනැකරණවාගයි, ඒ පිණිස සභාපත්තැන වසින් ලියවල්ලකින් පත්කරණුලැබූ කෙනණකුට පෙන්සිය විට ඔසු විසින් ඒවා කරවියයුතුය.

කානු සහ පාලම් සාද**න්**ි**ද** 

7. සභාපතිකැන ඒ පිණිස ලියවිල්ලකින් බලය දුන් කෙනෙණකුට සියළු කාණු නොහොත් දිය බිහිනා මාහි සැදීමට හා සුබපුදනු කෙනීමට පමණක් නොව දහට ඇත්තාවූ නොහොත් සාදචන්ට අරමුනුකර තිබෙන්නාවූ යම් බදුවූ මහපාරක් හෝ ඇලත් අයල පිහිටි යම් යම් ඉඩම් නොහොත් බිම්වල ඇත්තාවූද ඒ දෙදින් යන්නාවූද යම් පාරත් හෝ ඇලක් සැදීමට හෝ අළුන්වැයියා කෙරීමට හෝ දෙඩා හොද අන්දමකට පමුණිම්මට හෝ ආරක්ෂාවීමට උවමනායයි තමන්ට පෙන්යන යම් යම් පාලම් සැදීමට බලා තිබේ.

ගල් ආදි<mark>ය පාරේ</mark> තබන්ට.

8. කොසියම් දුවාසයක්වත් බඩුවක්වත් කොසියම් මහපාරක සුමත් තබන්වත් ඒ පාර අඑත් වැඩියා කොරෙන කාලානකරයෙහිද අවත්වැසියා කරනට පටනගනට පුථම ශමතාක් කල්ද අඑත් වැසියා කොරීම ඉවරවූ පසු මතු කෙරෙණ අඑත්වැසියාව පහසු කෙරීම සඳහා හෝ අවත්වැසියා කරණුලැබූ පාරට අනතුරක් නොමෙන පිණිසද එවා එහි නිමෙන්ට අරින්වත් බලය කමාගත භාර සුපුත්වැන්ඩත්වනැනට හෝ සභාපන්තැන ඉසින් ලියුමක්ත බලය දුන් කෙරණුකුට නිමේ.

දුවස ගන්ව.

9. දනට ඇත්තාවූ නොහොත් කරවනට අර පණුකර ඇත්තාව සම විපියක් මාසිම්මකරීම්, මැතීම්, සෑදීම, වැඩා යෙදීම්, ඇරිම්, වෙනස්මකරීම්, හැරවීම්, අවත්වැසිසාකෙරීම්, එලිපහලි කෙරීම්, විඩා නොදෙනවසකට පැමිණ වීම්, වැට බැදීම් සින මේ කාතාගත්මයාත් කිසිවක් පිණස නෝ ස්මිත් පනිදු මාහිම් කෙරීම්, වැට බැදීම් සින මේ කාතාගත්මයාත් කිසිවක් පිණස නෝ ස්මිත් අත්දම්කට පැමිණිම්ම, වැට බැදීම් සින මේ කාතාගත්මයාත් කිසිවක් පිණස නෝ ස්මිත් අත්දම්කින් එබදු මාහිම් කෙරීම්, මැතීම්, සෑදීම්, වැඩට සේදීම් සදීම් සම කාතාගත් කට සම්කිසි අන්දමකින් උපකාර පිණිස එක්කෝ, එහි සම පාලමක්, වැටක්, කාණුවක් හෝ අග ලක් ගොඩකැම්ව, හැරීමට, අවත්වැසිසා කෙරීමට, එලිපහලිකෙරීමට ඉනාහොත් මඩා හොඳ සාවසකට පැමිණිම්මට එක්කෝ එබදු විපියක් සම්බන සමකිසි වැඩකට පත්වූ නාගර්කසභාවේ මලාදුන්සෙබනුගේ මිනිස්සුන්ගේ නොහොත් සම්කරුවන්ගේ නිවාසය පිණිසවත් කරෙන්න භාවසා සම්කරුව අත් සමන් සමත් එබදු විපියක් කොහොත් රට නුදුරුව ඇති, ගෙසේ නොහොත් ගෙවල් සේලියක් අවන්වැසිසා කෙරීමට උවමනා වතුර, දුවදුම්, අකුල්, ගල්, බොරව, පස් ආදී කොසීසම් දුවසක් මේ සේලියක් අවන්වැසිසා කෙරීමට උවමනා වතුර, දුවදුම්, අකුල්, ගල්, බොරව, පස් ආදී කොසීසම් දුවස කරන් සමන් නාගතක් හෙවල් සේලියක් අවන්වැසිසා කෙරීමට උවමනා කරෙන්සාව සම්කරුවත් සමක් කරවත්ව ද සක නොක් විසින් තමක් සින් තමක් සේලියක් අවන්වැසිසා කෙරීමට උවමනා කාරෙන්සා සත්ව නොහොත් ඉඩමක් මැදින් නමුත් බලාත්කාරයෙන් එහි ඇතුල්වුනෙසයි දෙස් පවරණු නොලැබ එවා ගෙන සානුවන් බැදියක්වන් නැතුයි. එමේ නිසු වෙන සමානක්ර වන සම විවත්සය සමනක්ව සහසුවෙන් මක් සමනක්ව සැහෙන මිලක්ද, ඒවා හාර ගෙණිගේ වාස් දුවා සරේධානාකාකර බලසලන් අය නොහොත් අයවළුන් විසින් පහසුවෙන් ගත්නා පිරිත් සමානිත් සහතනත්ව සහසාක්ව සහභාත්ව සහසාක්ව සහභාත්ව සහසාක්ව සහභාත්ව සහභාත්

අගල් ආදිය සාදු ඇරතැබීමද කඳන් ආදිය දැම්මද්.

10. කම්ානත බාර සුවුන්වැන්ඩන්ව්තැනට නොමොත් සභාපතිතැන විසින් ලියදිල්ලකින් බලය දෙනලද ඒ තැනැත්තාට අගල, කාණු, මහකාණු හෝ දියබසනා මාහී සාදන්වද, උදඑහාන් වද, සුබපවිනු කරන්ටද, ඇරලාතබන්ටද පමණින්නොව දනට ඇත්තාවු හෝ හදන්ව අරමුනු කොට ඇත්තාවූ සම් පාරක් නොහොත් විපියකට සාව ඇති ඉඩම් ඉනාහොත් බිම්වලද ඒ මැදින් සන්නාවූද පාරක් නොහොත් විපියක් ආරණාකරගැණීමට, පවත්වාගැනීමට වඩා හොද සාවසකට පැමිණිවීමට අඑත්වැසිසා කෙරීමට නොහොත් සෑදීමට සෝගාසයි තමන්ට හැනෙනාකාර කඳන්, ලමං, පාලම්, කඩාපු ගල් සාදන්ටත් හෙලනවත් බලය තිබේ.

### VI. පරිමේඡයය.

# කුඩ සහ ඒ සම්බනා ව්ඩිව්ධාන.

පුසිඩ මහකඩ.

1. අංගෙදර සහ දෙවරේ පලකරඇති කඩ පසිඩ මහකඩ හෙවත් මහජනයාට පොදුවු කඩයයි ි දැම්මත්ව සහ දේවීමට පිලික්වල්ව සහ පිළුවේ මහික්වය වෙන්න පිළිත පිළිබ මහිකඩානුකුල උප මෙසින් පුකාසකරන්ට මහිදුනා ඇත. මේ පරිච්ඡෙමද උපවස්වේද වීන් පුසිබ මහිකඩානුකුල උප වෘචස්ථා ඉහිතත් පුසිබ මහිකඩවලටද, නිගමවූ කාරකස්භාමේ සම්මත්ග ඇතුව සභාපතිතැන විසින් පුසිබ මහිකඩහයයි මින්මතු පුකාශකරන්ට ගේදෙන ගම ගම තැන්වලටද දැටිමේ.

වෙලඳුම් කෙරෙන පැග්වල්

- 2. සියඵ පසිබ මහකඩම වෙලඳුම පිණිස පෙරවරු 5.30 පටන් පස්වරු 9.30 දක්වා දිනපතා ඇරතැනිය යුතුයි.
- 3. 1887 නගරසභා වෘචසථාවේ 227 වෙනි කාණ්ඩානුකුලව, ශමීකිසි පුසිබ මහකඩයකින් වරිනවර ගෙවිරුයුතු අයබදු සුංගම් ගාස්තු සියල්ලම ශභ් එයින් යම කිසිවක් නියමවූ කාල පුමාණය කට බදුදෙන්ට මන්නුසභාවට පුළුවන.

එබඳු බද්දක් සුංගමක් නොහොත් ගාජතුවක් ගැණි ආරවුලක් හටගත් විටක සභාපතිතැන විසින් ඒ ආරවුල බේරා ඒ ගැණි කළසුතුගිසි කමනට මේන නිසෝග කල<sub>සි</sub>තුය.

බදු ගැන වෙන ආරාවුල් නිරනය කරණගැමී. බදු ලැසිස්තු.

අවසරපුතුයක් නැතුව පුසිබ

- 4. මන්හිුසභාව ඉතාහොත් මන්හිුසභාවේ බදුකාරයා විසින් වරින්වර එක් එක් පුසිබ මත කාංඩන් ගෙවියයුතු ඉවලදපලවල අයබදුද, ඉර්න්ද බිදුද, ගාස්තුද, ලැයිස්තුවක් එක එක මහකණේ එල්ලා කබන්ට සැලැස්විග් යුනුයි.
- 5. මීට සම්බණුකර ඇති "බ්" ආකෘරයේ ආදශපතාතුරුපඩු ඉසකුකාරිස්තැනගේ අත්සන අරන අවසරපතුකක් නැතුව නොහොත් ඒ අවසරපතුගට අයමානව ගමකිසි පුළුබ මෙනඬකෙ වාඕයක් නොහොත් වෙලදපලක් ඇතුව සිටින්ටවත් එහි වෙලදම්කරන්ටවන් කිසිනෙයණකුට බැරිග්.

මන්කඩගක වෙලඳුම් කළ ඉනා්හැකියි. මාඑ සහ මස් විකිනීමට නියමවූ ඒ ඒ තැත්වල මිස අන්තුැන්ක

6. පුසිබ මහනඩගක මස් විකිණේමට නියමව වෙන්කරනලද කොසියම් වෙළඳපලකවත් මස් හැර අන් කිසි දෙයක්වත් බඩුවක්වත් එක්කෝ මාඑ විකින්මට නියමච වෙන්හරණලද කොසියම් වෙලඳපලක මාඑ හැර අන්කිසි බඩුවක්වත් දෙයක්වත් තබාගන්ටවත් විකුනන්ටවත් කිසිවෙකුට

නොවික්කයුතුයි. මස් මාඑ ආදිය එලවඵ කඩයක ඉතාවික්ක යුතුය.

7. කෙ සියම් එලවඵ කඩයක කිසියම් මසක්වත් අඵන් මාඵවත්, ඵනුමාඵවත් කරවලවන්, පිසපු ආකුරයක්වත් දරවත් තබාගන්ටවත් විකින්මට එලීමෙය තබන්ටවත් විකුණන්ටවත් කියකෙ **ෙන්කු**ට බැරිය. ි

සියළු මජම සතුත් මරන මඩුමෙන් ු පැමිනිය යුතුයි.

- 8. සහන් මැරීමට නාගරික මන්ණුසභාව විසින් සාදවා ඇති මඩුවක නොමැරු කිසි සමතකු තේ මලකඳ් මසකා ඩිට හෝ එහි කොස්සම් මළ වෙලඳපලකට ඉහතෙන්ටවත් එහි විකුතන්ටවත්, විකිනීම පිණිස තබාගෙණ ඉන්ටවත් කොසිසම් කෙරණකුටවත් බැරිය.
- 9. මන්නිුසභාව විසින් සම්පාදනයකරවා ඇති පුසිධ මහකඩයක මිස නහරය ඇතුලන අ<mark>න්</mark> කිසි නැනකවත් විපියකවත් වශෙෂ අවසරපතුයක් නැතුව නොනොත් ඒ අවසරපතුමේ නියිවෙල්ට විරුබට අදසුමකට හරක්මසවත් එඵ බැටඵ මිසවත් වෙන මොනුගම මසත්වත් මාජ්වත් එකුණන්ට ඉතෝ වීක්ණෑම පිණිස තබාගෙන ඉන්ට ලතා වික්ණේම පිණිස ඉගනඇවිදින්ට කිසිලකාමණකුට

10. ඉහතකි උපවෘචසථාවට විරුබව විකිණීමට තබාතිබෙන්නාවූ ඉහා් ගෙනඇවිදින්නාවූ හරක්මස්වත්, එඑ බැටඑ මසවත් වෙනාකාර මසක්මත් මාඑවත් අල්ලා ඒගැණ සභාපන්තැනවත් මහෙස්තුාත්තැනවත් අණිදෙන හැටියට කුයාකරණ පීණිස නාගරිකකන්තෝරුවට නාගරික ඉන්සපැක්ටර්කෙණෙක් ඉනාහොත් පොලිස මුලාදුගියෙක් වසින් ඉගනයිය යුතුයි.

ඉතානිසි අකුමට වක්නීමට තබා නී මෙන මස් හදිය අල්ලන්ට න ග්රීක පර්කෘත නැතට පුළුවන. **චිලවඵ ගෙ**නි ආදිය වක් ණමට ඉඩම සාත්.

11. මන්තුිසභාව විසින් වරින්වර නි ෑමකරන්ට ගෙලෙන දිනපතා කඩකුලිය ගෙව**නවූන්** විසින් එලවඑද, ගෙරුද, වෙනත් බඩද විකුණන පිණිස දිගින අවි හැක්ද පළලිය අමි හතරක්ද එක්කෝ හතරාස් අහි 24කට අඩුනොමවන අග්පුමාණ මහතැනි ඉඩම සාවියක් හරියාකාර සංඛා ලකුණුමකාට සැම මහකාඩවලම වෙනකර නැතියකුතුය. මේ පරිච්ඡේදේ පස්වෙනි උපවෘතයථා මෙහි ඔනැකර නිබෙන අවසරපතුය නැතුව එයදු කිය ඉඩමක යෑ ලතුමකරනට කිසිවෙකුට බැරිය.

ඉඩමක් කාටවන් මකාවුකල නොහැකිඅ.

12. එබදු ඉඩමක් හෝ ඉන් කොදිසක් කොටුග්රන්ටවන් එයි පැලැල්ලක් සිටිව<mark>න්ට</mark>වන් හමක් සවිකරන්ට න් අබ්ගකට වඩා උස් ආසනයක්වන් ගොඩ නැගිලලක්වන් එහි කරගණටවන් කීසිටක නෙකුට නුපුඵදන. කමග වසන්ට නිසමවූ වෙලාවට පසු කිසියම් බඩුවක් එබදු කිසි ඉඩ මක කීසිකෙරෙක් විසින තබානොගත යුතුය.

අවසරපතු අක් කවත් කෙරෙකුව දෙන්ට බැරිය.

13. යම් පුපිඩ මහකඩයත් ඇතුලත යම් ඉඩමකට නොහොත් වෙලඅප්ලකට අවසරපහුයක් යමෙකුට දෙනලදද ඒ තැනැත්තා වසන් ඒ අවසරපහුය කොසියම් කාරණයක් නිසාවන් අන්කෙමන යාමයකුට මැදියාලදද ව යාැයායා වසන ව අවසරපටුය කොසියම් කාරණයක් නිසාවන් අන්කෙමන කුට ලි හඳිමවත් ඒ ඉඩමේ නොහොත් වේලදපමල් බද්ද මුළුවසයෙන් හෝ ඉන් කොටසක් බදුදීම වත් හුපුළුවන. ලිසවාගන්තාය කියාගෙන සභාපතිතැනගේ අවසරයක් නැතුව කොසියම් කෙමණි කුටවත් කිසියම් ඉඩමක් නොමහ ත් වේලදපලක්වත් ඉන් කොටසක්වත් පාවච්චිකරනදවත් අත් අඩංගුකරගත්ටවත් එහි වැද සිටින්ට බැරිය.

අවසරලත් න්දුනැත්තාට මිස වේන කෙනෙකුට විකිණීම කරන්ට බැරිය.

14. අවසරපතුගත් දරන කෙනණක් ඉහැ අවසරලත් අය ඉවනුවෙන් වෙලඳුම් කෙරීමට බලය ඇත්තෙකැයි කියා ඒ අවසරපතුගෙහි නම් සදහන්වූ නෙනණැකුට මස අන් කිසිකෙකුණෙකුට පුසිබ ම්හිකුඩියක් ඇතුලන කොයියම ඉඩමක් නොහොත් වෙලඳපලක් අන්අඩගුකරගන්ටවත් එසි යම් බඩුවක් විකුනන්ටවත් බැරිය.

වෙ**ලඳපලවල** විකිනීම කලහැක් ෙක් අවසුරපතුය ලක් අයට සහ ඔහුගේ කලමනාකාරයන්

15. පුසිව මහනඩයක් ඇතුලත අවසරපනුයක් පිට සම් ඉඩමක් නොහොත් වෙලදපලක් ලබාගත් කවරකෙමණක් විසිනුදු, මීට ඉහත උපවෘවස්ථාවෙහි සඳහන්වූ පුකාර අවසරපනුගෙහී බල්ස්දී ඇති කෙනෙණෙකුට මිස අන් කිසිනෙනණකට මොනසම් කරුණක් පිටවත් එකි ඉඩම නො හොත් මෙලදපල නොහොත් ඉන් කොටසක් පාවිච්චිකරනටවත් අත්අඩතුකරගන්වවත් එහි සම් කිසි බමුවක් බෝග්සන් හෝ කොසිපුකාර දෙසක් විකුණන්වවත් විකිණීම පිණිස තබාගන්ටවත් අවසර හෝ ඉඩ නොදිස යනුම අවසර මතා ඉඩ නොදිග සුතුයි. හැවියට ලියා සටහන්වී ඇති අයවළුන්ට පමණකැ

පුසිබ ම්භකඩයක් ඇතුලත ඉඩමක් නොමහාන් වේලදපලක් අවසරපනුජක් පිට ලැබගත් කිසි කෙමණින් විසින් හොරකමකට හෝ වේන බරපතල අප රාධයකට වරදකාරගාව කිසිවෙන් තමාගේ වැඩකාරගා හැටියටවත් කළමනායාරයා හැටියටවත් කිසි පුසිබ මහනඩංගක්හි පත්කර නොගත පුතුයි.

16. මේ පරිච්ඡෙල 9 වෙන් 10 වෙන් උපමෘතිසර් නුකූලම දෙනලද සිග්එ අවසරපතුම ඒවා ලත් අග විසින් තමන් ලැබූ ඉඩමින් නොහොන් මෙලදපලින් අහක්ව යන විට කඩ භාරකාර මුලා ද නියාට දියයුතුයි.

17. එක්ත නි මාඵ වශියක් මහජනගා විසින් පාවිච්චියකරීම නොහොත් අනුභවයකරීම අන් නර්ග සහිතයයි සභාපනිතැනට පෙන්හිය විටකද් හෝ, යම වසංගතරෝගයක් පවන්නාහර එක්තර ගෙබිවඹිනේ නෙ. මහාත් එලමහියක් පාවිච්චියකරීම නොහොත් අනුභවයකරීම අන්තර සභිතයයි පෙන්ගෙන ගම විටක සුදසුයස් සභාපනිතැනට පෙන් යන කාලපමණයක් ඇතුලත එබදු මාඵ, එල වීඑ හෝ ගෙන් නතරය ඇතුලත කිසිමනකඩයක නොහෝ හැන් අන්තිසි තැන කවත් විකිණේම අඛය බර ලවා තහනම කොට එසේ බෙරලවා දුනුම්දුන් පසු එක් මාඵ එලවඑ අල්වා මන්ත්සභාව කියන අකුමට නාස්නිකර දමනට සභාපනිතැන විසින් සැලැසවිය යුතුණි.

18. ඉකාසියම් ඉකාණෙන්මුන් කිසි පුසිබ මහකඩයන් ඇතුලට නොහොත් උඩට ඉහ් ඒ සම් බදුඩ ඉඩම් කඩමකට කිසි යම් කුණුවන් ඇටවන්, සතුන්ගේ හම්වන් අහකද න දෙයන්වන්, මේ ආදි අන්කීසි දෙයක්වන් ඉනාදුම්ය සුතුස්.

19. පුසිබ කඩයක වෙළඳපලක් අවසරපහුයක් පිට ලත් එක් එක්3කතා දවස්පතා තමන් ලත් වෙළඳපලද ඒ ඉසසරහ ඇති හිස් ඉඩමද සුබපවිතු කොට තබාගත සුතුයි.

20. පුපිබ මහකාඩයක අවසරපහුයක්පිට වෙළඳපලක් නොහොත් ඉඩමක් බදුගත් කොයි කෙළණක් විසිනවත් ඔහු බදු ගත් වෙළඳපලේ නොහොත් ඉඩමේ මාසිමෙන් පිටවූ යම් බිමක් පාවිච්චිකරත්ට නොහොත් අත්අඩංගුකර ගත්ට එක්කෝ තමා වෙනුවෙන් කළමයාකරන්නෙකුට පාවිච්චිකරත්ට නොහොත් අත්අඩංගුකර ගත්ට අවසරදෙන්ට හෝ ඉඩදෙන්ට බැරිය. එකී අවසරපහුය ලාත් තැනැත්තාගේ වැඩකාරයාවද පාවිච්චිකරත්ට නොහොත් අත්අඩංගුකරගත නොයුතුය.

21. මින්පසු මෙහි නිසම්කෙශරන පුකාරයට මිස එසේ නැතුව නගරමන්හිසභාව විසින් සතුන් මැරීම පිණිස සාදවා ඇති මඩුවක නොමැරු කිසි සමනකුගේ දෙකඳක් නොහොත් ඉන් කොටසක් පුසිබ මහකඩයකට හෝ දේශලික කඩයකට හෝ මේ පරිචේඡයේ නවවෙනි උපලේඛනගෙහි නිසමවූ පරිදි විශශ අවසරලත් නැතකට ගොනෙන්වෙන් පුසිබ හෙකඩයක හෝ පුද්ගලික කඩයක හෝ එකී පුකාර විශශ අවසරලත් නැතකට හොන විකුණන්ටවත් පිකින්ම පිණිස නමා නිමණටවත් මැරීය. මේ උපවෘච්චාමේ නිසමවල් වෙන රටවල්න් මේ වීජේට මිදිච්ච වතුමරහි ද ශේන මස් වලට හෝ දඩුමස්වලට හෝ මාඵවලට නොවැටහෙන්

22. ඉකාසියම් අවසරලන් සතුන්මරන්නෙකුටවන් ඔහුගේ කළම ආකාරයාටවත් මොනයම් කාරණියක් නිසාවක් නගරම ණිඩලස ඇතුලන විකින්මට තබා ඇති කිසි මසක් නොහොත් මළ කුනක් මත්තෙහිද, පැත්හෙන් පැත්තටද පොල්හෙල් හෝ වෙන ගෙලක් හෝ මවන දුවෘයක් ගැම්වත් ගාලා ඉල්මවත් නොකටයුතුයි.

23. පුසිබ මහකඩයක වෙළඳපලක් ඇතුව සිටින නොහොත් අත්අඩ-ගුකරගෙන සිටින කොණෙන් ඉත් පරිච්ඡෙයේ 9 වෙන් උපවා වසථානුකුලවූ විශෙශ අවසරපතුයක් ලත් කෙණෙන් පිටපිටම දෙදවසක් මහජනයාට බඩු විකිණ්ම හිතුවනකාරලෙස නොකර සිටියොත් එක්කෝ කරණිට බැරිය කියාගෙන සිටියොත් ඔහුට දිඇති අවසරපතුය ටිකකලකට නවත්වන්ටවත් අව ලංගුකරන්ටවත් මන්තියභාවට පුළුවන.

24. දඩාවගත් ගොස් පුසිබ මහකඩයක ඉතාහොත් කඩයක ඉඩම් කඩම ඇතුලත සම්භ වෙන්ට යෙදෙන සියඵ සතුන්ම සභාපනිතැන විසින් එබදු සතුන් අල්ලන්ට බලයදී ඇති කොණෙක් විසින් අල්ලාගන්ටද, අල්ලා හයපැයක් ඇතුලත යම් කෙණෙක් ඇවිත් අයිනිකම කියා ඉල්ලාසිටි අතත්, ඒ සතුන් එක එකාට ශත 25 බැගින් ගෙවිට්ට අයිනිකාරයාට උන් දියයුතුයි. එක් කාලය ඇතුලත කිසි කෙණෙක් අසිනිකා කියා ඉල්ලා ඉතාසිටියොත් උන් නාහරික භූම්පදේශයෙහි හවත්වාශන යුතුය. අල්ලා 12 පැයක් ඇතුලත කිසිමෙක් අවිත් අයිනිකාම කියා නොසිට්ොන් ඒ සත්තු විකුණ ලැබෙන මුදලින් රුපියලකට වැඩිනොමෙන ගනනක් ගාජතුව වසයෙන් ගන්ට මන්තිසභාවට පුළුවන. මනත් වඩා මුදලක් නිබුනොත් ඒ මුදල අයිනිකාරයාට දියයුතුය.

25. පහත දක්වන්නාවූ කියා කොයියම් කෙරණක් විසිනුදු නොකටයුදායි :—

(අ) පුසිබ මහකඩරක වෙළඳපලක් නොහොත් ඉඩමික් අවසරපතුයක් නොහොත් සිට්ටුවක් පිට ලත් කෙරණක් විසින් එක්කෝ එබදු කෙමණකුගේ වැඩකාරයෙක් නොහොත් කළමනාකාර රෙක් විසින් එබදු කඩයකට පැමිණෙන්නාවුන් නිකරුණේ කරදර සහිත අපුසන්නතාවයට නොහොත් පුමාදයට පැමිණවීමද.

(b) පුසිබ මහකුඩයකු කිසිදෙයක් පිසිමද.

• (c) පුසිධ මහකඩයක භාරකාරයාවූ කෙමණින් විසින් හෝ පුසිට මහකඩයක බදුකාරයෙන්වූ කෙනණින් විසින් හෝ ඔහු අටහෝ වැඩට පන්වූ ඔහුගේ සම් නිසි වැඩකාරයෙන් විසින් හෝ ගන්ට හියම්කර ඇති ගණ ඉට වැඩි බදු මලත් නොහොත් සුංගම් මුදලක් නොහොත් කඩ කුලීයක් ඉල්ලීම හෝ ලබාගැන්දේ, එක්කෝ සමකිය සුතුකමක් කරණවාය කියාගෙණ හෝ තමන්ට දී ඇති නොහොත් තමන් පිට පමුණුවා ඇති බලයක් පවත්වනවායයි කියාගෙණ කිසිකෙණෙක් නික රුණිනී කිරිහැර සහිත අපුයනනතාවයකට පැමිණිවීමද.

. (d) පුසිඩ මහකඩඅක නොහොත් ඊට අයිනි ඉඩම්කඩමක අයුතුලෙස හැසිරීම හෝ අ<mark>නදර</mark> සහිත ගම් කිසිවක් කෙරීමද.

(e) කඩ අරින්ට පියන්ට මේ උපවෘවසථාවල නියමකර ඇති මේලාවලට පථමවන් පසුවවත්, එක්කෝ මිනැතරණ අවසර පනුය නොගෙණ එක්කෝ අවසර පනුයෙහි නියමයට වරුබව එක්කෝ අවසර පනුයේ කාලය ඉකුන්වූ පසු වෙලදෑමට පාවච්ඡියටවක් නිදුගැන්මටවක් අන් කිසි දෙයකටවන් ගෙණසිරීමද.

(f) පුළිධ මහ නඩයක ගෙ.ඩනැගිලිවල අම් කොලිඨාසයකවත් වෙලඳපලවල්වත්, පහත්වත් කඩය ඇතුලහ හෝ අවට ඇති මන්තු සහ ව සත්තක කොසියම් වස්තුවක්වත් අත්තරවට පැමිණ වීම හෝ අම් අන්දමක්ණ අරුපු කරීම්ද එක්කෝ එබ්සු පසිධ මහත්ඩමල පුයෝජනය පිණිස සම්පාදනය කරණලද වතුර අම් අන්දමකින් අපමතුමකරීම හෝ දුමණකරමද.

(g) යම පිළිකුල්වූ නොහොත් බෝමෙන්නාවූ නොහොත් පැතිර යන්නාවූ රෝගයකින් පෙලෙන කෙමණක යම කිසි පුළුබ මහකඩයක නොහොත් පුද්ගලික කඩයක දෙ ළඳපලකවත් ඉඩමකුවන් වාදියකවත් ලැගුගෙණු සිටිම එක්කෝ එබදු කඩයක හෝ නාගරික මණ්ඩලය නොරකමකට වරදකාරජාවූ කෙණෙන් මහකඩසක වැඩට නොගගයුතුසී, අවසරපහු දෙවනු දිගසුතුසී.

වසංගත රෝගයක් පවතිනාකල එක්තර මාඑවගි අක්ද ගෙහි ආදියද විකින්ම තහනම්.

කුණු විසිකිරීම.

වෙළඳපලවල් දවළපතා පිසදුමිය යුතුයි. මාසිමෙන් පිටවූ

මාසිමෙන් පිටවූ බිම අත්අඩංගුකර ගැණීම.

නගරනුකූල මඩුවක රොමැරෑ සමතකුමෙන් මස් කඩයකට ගෙණැ මතාහැකිය.

තරක මර ඇනන් පිසින් මසවල තෙල්ගා ඉලීම නොකටසුවුයි. වෙළඳපලවල් මහජනයාට වැඩ පිණිස ඇරතැඹිය

කුකුල් ආදි සතුන් ඇල්ලම.

සුතුයි.

නහනම්වූ සමහර කුයා.

සම් ඉකුණෙකුට සිරිහැර කෙරීම ඉනාහොත් පුමාද ඉකරීම.

ම් හිකඩ්<mark>රක ආහාර</mark> ඉවීම.

නියමකර ගණනා වඩා මිල ඉලලා සිටීම නොහොත් අයකර ගැණුම.

අයුතු අන්දමට හැසිරීම.

නියමකරපු මේලා වට ඉස්සරින් හෝ පස්සේ කඩ ඇරීම පියවීම

මහිකඩයකට අලා භ කෙරීම හා විතුර දුෂාමකරීම.

වසංගත රෝගය කින් පීබිතවූ කෙණෙක් මණකඩ ජක වෙළදපලක නොහොත් ඉඩම් කඩමක නොගැව සිය යුහුයි.

අයුත්තේ හැසි රෙන්නන් කංඩන් නෙරපිය යුතුසි. ඇතුලත කිපි විජියක කිසියම් දෙයක් විකිණෑමට තබාගෙණ සිටීම ඉත් ඉගුණ ඇපිදීම**ය. එබරු** රෝගයකින් ඉප**ිළුන කොසියම් කෙලණක්වත් කවර පුසි**බ ම්භකඩයකවන් පුද්ගලික <mark>කඩයක</mark> වන් කිසියම් වැඩකට ගැන්දෙ <mark>යන ඉම්වාය.</mark>

26 මහකඩස භාරකාරවූ මූලාද නිසාට නොහොත් සභාපතිතැනගෙන් බලස ලැබූ කෙනණේ කුට කඩ පුංදිශමෙස් එහි බී මන්ව සහන්නාවූ හිනෑහා සිටින්නාවූ හිකරුණේ නතරව සිටින්නාවූ හරත්ව හිතින්නාවූ හරත්ව හිතින්නාවූ හරත්ව ප්රිත්නාවූ හරත්ව ප්රිත්නාවූ හරත්ව හැසිමරන්නාවූ නොහොත් පිස්සුවූ කෙනණ්ක් පන්නාදමන්ට පුද්වන. එබදු කෙනණ්ක් බදුකාරයෙක් නොහොත් බදුකාරයෙක් වෙන් සහවත් දුරට කඩය ඇතුළත් කිසි වෙළ දුමක්වත් වැඩක්වත් කරනට කොහොත් එහි සම වෙළ දපලක් හෝ සාජපුවක් ඇතුළු සිටින්ට සභාපතිතැනගේ කැමැත්තට සටන්කර ඉඩනොදෙන්ට පුළුවන. අඩන්තේවරමට වරද කාරවූ විකුණුම්කාරයෙක් ඒ කණේත් පන්නාදමන්ටද තවත්දුරට එහි වෙළ දැමක් නොහොත් වැඩක් කරන්ටවත් එකමේ වෙළ දපලක් නොහොත් සැප්පුවක් ඇතුව සිටින්ටවත් ඉඩනොදෙන්ට පුළුවන.

පුද්ගලික කඩ.

**අවසර ප**නුවලට **ඉගවන** ගාස්තුව. 27. විමී 1887කේ 7 වෙනි වෘව්සථාවේ 233කේ කාණිඩානුකූලව නිකුත්කරණලද එක එක අවසර පහුයට තුන්මසකා) ශත 50ක ගාස්තු මුදලක් සභාපතිතැන විසින් අයකලසුතුය. ඒ ගාස්තුව පලමුවෙන් ගෙව්වොත් මිස නැතුහොත් අවසර පහුය නිකුත්කරණු නොලැබේ.

# VII. පරිචෙඡදය.

# සතුන් මරණ මඩු.

මනුෂායන්ට භෝජන පිණිස මරන්ට අදහස්කර ඇති සතුන් මහජන භාථ පෞඛ්ණට තැබිය යුතුයි.

සන්පාරඎකතැන විසින් පරිඎ කොට බලා අතාරයට නොයිසි සන්තු පුතිෲපප කල යුතුයි.

ඒත්තුගන්නාලද සතුන් මරන්ට අවසරපතු දියයුතුයි.

අවසරපතු වලංගු ඉදදවසක් පමණය. අහක්තොකරණලද සතුන් විකිණීම.

අවසරපතුයක් නැතුව සතුන් පතිතුව සතුන් මරණ මඩුවක සම්බවෙන කෙනෙක් අපරාධකාරයෙක. ලෙඩවූ බව පෙන්හිය සනෙක් නොමැරිය සුතුයි.

ලෙඩ සහිත මස්වලට කළයුතු **හැ**වි.

නගර මාසිමෙන් පිට මරන සතුන්ගේ මස් අවසර නැතුව නගරයට ගගනෙන්ට බැරිය,

ඒ මස් විභාග පරිඤාකර බලන ඉතක් නහරය ඇතුලත විකුනන්ට බැරිය.

- 1. මි ් පසු ඉම් පරිචේඡදේ 9, 10, 11, 20 වෙනි උපවාවසථාවල නියමවූ සතුන් හැර නාගරික සභාමණීඩලය ඇතුලන මනුෂා ඉහා්ජනය පිණිස මරන්ට අදහස්කෙලෙන අන් සියළු සතුන්ම පෙරවරු 7ත් පස්වරු 9ත් අතරතුරේ සම් වේලාවකදී ඒ පිණිස සාදවා ඇති මඩුවට ගෙණවුත් සහා මරණ වේලාවට පලමුවෙන් 24 පැයකට අඩු ඉනාවන කාලයක් මහජනයාට පෙණෙන පිණිස එහි නවත්වා හැඹියයුතුයි.
- 2. එමස් ගෙනැත් ද ඇති සත්තු සහ්තාර් සින්නෙනැත විසින් මහ් සභාපතිනැන විසින් ඒ පිමණිස ලිගවිල්ලකින් පත්කරණුලැබූ අන් කෙනණක් විසින් බලා පරිි සෞඛාධ උත් අතුරෙන් හතින්වූ ගඵලදයුත් හා බැටළුමද්ධුත්ද මෙවනත් මනුෂා ආහාර පිණිස මරන්ට සම් කිසි කාරණුසක් නිසා නොමහාබමන්සයි තමනට පෙමනන සතුත්ද පුර්මාණය කළයුදැයි. එසේ පුතිමාණෙපකරනුලැබූ සහා ඌ අයිනිකාරයා විසින් එනන්න් දහාම ගෙණිසිස් සුතුයි.
- 3. සන්පාරඎකතැන විසින් ඉහා බලසලන් අන්ඉකඉනක් විසින් ඉහා මනුෂෲතාර පිණිස මරන්ට හොදයයි එන්දාගන්නාලද්දවූ සදාන ඉහනක් අඩුවෙහි ඉම පරිච්ඡේද පලමුවෙන් උප වාවසථාවෙහි නියමවූ විසහනර පැය ඉකුන්වෙනගෙක් නදන්වාගෙණ ඒ කලය ඉකුන්වූ පසු ඒ ඒත්දාගන්නාලද සදාන් මරන්ට මට සෑබෙනුකොට ඇති "සි" අසරෙය දරණ ආදශපටානුරුපවූ අවසරපදායක් ඊට ගෙවනට ඉම් උපවෘවසථාවල නියමට ගාජතුව ගෙව්වට සන්පාරඎකතැන විසින් හෝ ඒ පිණිස බලයලත් අන් කෙනණක් විසින් දියයුදයි. එබදු සතුන් නාගරික සතුන් මරණ මඩුවක සභාපතිනැන වරින්වර නියමකරන පැවලදී මැරිය යුදාසි.
  - 4. එමස් මරන්ට දෙනලද අවසරපතු වලංගු නිකුත්කළ දින පටන් දෙදවසක් පමණය.
- 5. මේ පරිච්ඡරද දෙවෙන් උපවාව සුදානුකූලව පුනිසෙප කරනලද අම් ස**ෙ**කක් නිසි කාල අක් ඇතුලන අතක්නොකු ළොත් එක්කෝ පරණ්ට අවසර දෙනලද සමහක් නොමැරුවෙන් එක්කෝ පරණ්ට අවසර දෙනලද සමහක් නොමැරුවෙන් එක්කෝ ඒ ගැන මේ උපවාද සථානුකූලව ගෙමියදුතු ගාහතුවක් නොගෙව්වෙන් සභාපතිතැන විසින් ඒ සතා අමබෙරලවා ද නම්ද දෙදවසකට පසු වෙන්දේසියේ විකුණ ලැබෙන මුදලින් ඉනා ගෙවනලද ගාස්තුවද වකිණීමටවූ නිසි විසදමද අසුකරගෙන ඉනිරි පුදල සතා අසිනිකාරයාට ඉල්ලායටිස් විට ගෙවියයුතුය.
- 6. මේ පරිච්ඡෙලද තුන්වෙනි උපවෘවසථානුකුලවූ අවසරපතුයක් යම් සමනක් ගැණ මනා ගන්නාලදද එිදි සමනක් කිසිකෙමණකුට සතුන් මරණ මවුවට නොහොත් ඉඩමට ගෙනගන්ට එක්කො සතුන් මරණ මවුවෙහි නොහොත් ඉඩමෙහි ඇතුව සිටින්ට බැරිය. එබළ සියඑ සතුන්ම නගර ඉන්සපැක්වර් කෙමණක් විසින් මහ් සභාපතිතැනගෙන් බල්ලෙන් අන්කෙමණක් විසින් අල්ලා නවත්වාගත සුතුය. උන් ලෙඩමවච්ච සතුන්නම් මරදම්ස සුතුය.
- 7. අම සතෙක් ඉහතකි අන්දමට ඒත්තුගතු ලැබුමුත් මරන්ට පලමුවෙන් ඌ ලෙඩවූ එක්කෝ මනුෂෲයන්ට ආහර පිණිස රෙන්ට නොසැහෙන්නාවූ සමතක් බව දුනගන්ට ලැබුනොත් ඌ මනුෂෲ ආහර පිණිස මරන්ට අවසර නොදී හරින්ට සනීපාරඎකතැනට නොහොත් ඒ පිණිස සභාපත් තැනමගත් බඉල්ලත් අන්කෙමණ කුට පුළුවන.
- 8. ඉතනක් අන්දම්ව ඒත්තුගමුණිලැබූ සමනක් මැරුවාට පසු උමග් මළකුණ මලඩසහිනවු ලෝ මනුතෙතරස්ට නොහොබන බවට පෙන්හිසෝන් සත්පාරසක්කාදන හෝ ඒ පිණිස සභාපති නැතුගෙන් බලයලත් අන්කෙනණක් ඒ මස් එවලේම එතැනම නාහෙබිකරනටවත් මනුතතතාර පිණිස විකිණ්වට තැබීම වලක්වන්ට සෝගාව විබු කත් ඊට කරන්වවත් සැලැස්විය සුතුයි. ඒ මස් මනුතාගන්ට ආතරස්ට නොහොබනේ නොමේවස්ස් ස්යාගෙණ සිවිගොත් සත්පාරසක්කාදන සභාපතිතැන වෙත මනාහොබනේ නොමේවස්ස් ස්යාගෙණ සිවිගොත් සත්පාරසක්කාදන සභාපතිතැන ගෙන හොත් සභාපතිතැන නොමේ සමග සකුතාරිස්තැන වෙත වතාම පැමණි ඔහු සමග සතුන් මරණ මඩුවට ගොස් ඒ මස් පරිසාක කට සභාපතිතැන (ඉතාහොත් ඔහු නොමැත්තේනම් සෙකුතාරිස්තැන) ඒ මස් මනුතර සට නොහෙක්සිස් තීන්දුකාලොත් ඒ මස් සන්පාරසකකාදන විසින් නාජනිකල ඉත් මේ උපවාවසටාවෙන් ඉතනක් විසිත් නාජනිකල කෝ මේ උපවාවසටාවෙන් ඉතනක් විසිත් රීට කලසුතුය. මේ කාරනාව ගැණ සභාපතිතැනගේ තීන්දුව සමාප්රිකාවේ.
- 9. නාගරික සතුන් මරණ මඩුවික නොමරණලද කොසියම් හරකෙකුගේවත්, බැට**ඵවෙකු** ගේවත්, එඵවෙකුගේවත් මිස් සභාප නතැනගෙන් විශශ සමසරපතුයක් නොගෙන නාගරිකසභා මණ්ඩලය ඇතුලතට ගෙනනත්ට බැරිය. නුමුත් මිදිච්ච දිශෙහි ලා පිටරටවලින් මෙරටට ගෙනණන මසවලට මෙ උපවෘවසථාව වැදගන්නේ නැත.
- 10. එබඳු විශශ අවසරයක්පිට ගෙමණි. ඉලද කිසියම් මසක් සභාපතිතැන විසින් ඒ පිණිස පත්කරනලද ඉල දුනිතැන විසින් සහ මරණ පඩුවේද පළමු වෙන් පරිකෘමකාට මනු අතතරයට මිනින් සහ නිය සහ නිය සහ මරණ පඩුවේද පළමු වෙන් පරිකෘමකාට මනු අතතරයට මිනින් පිළිහන්නෙන් මිසින් නැතුවොන් නාගරිකසභා මණ්ඩලය ඇතලත විනිණේමවත් වකිණ්මට තැබීමවත් කිසිවෙන ණෙන් විසින් ඉනාකට ඉතුසි. එබදවූ එයාඑක පරිකෘමවට ගාසතු වසයෙන් එමස් පරිකෘතරණිලද මස් එක් කර හතලට ශත 4 බැගින් අතකරනට මන් ජුසභාවට පුළුවන. ඒ ගාස්තු මුදල ගෙව්වට ඒ මස් පරිකෘතය බව කියා එවා විකිණේමට අවසරදුන් බවට සහතිකපතුයක් එකි මුලාදුනියා විසින් දිසසුතුයි.

11. නාගරික සතුන් මරණ මඩුවක මරණලද එක්කෝ මින් ඉහත උපවෘවසථානුකූලට පරිකෘතාකරණලද කොසිසම් මසක්වත් මැරීම නොමතත් පරිකෘතකර්ම සහන්කකර ඇති මට සම්බාධ ලැණසූරුමණහි "සී" අකෘරයේ ආදශපතුනුරුපව ලියා සතුන් මරණ මඩුව භාරකාරයා ගේ නොහොත් එබළ අවසරපතු දීමට බලසලත් අන් මුලාදන්ගෙක්ලගේ අන්සන තබා දෙනලද ගෙන්නාම සිමණිස අවසරපතු දීමට බලසලත් අන් මුලාදන්ගෙක්ලගේ අන්සන තබා දෙනලද ගෙන්නාම සිමණිස අවසරපතුයක් හෙවත් පාස්කඩද සිසක් නැතුව කිසියාමනකුටමුත් එබළ අවසර පතු දීම සතුන් මරණ මඩු භාරකාරසාගේ නොහොත් ඒ පිණිස පත්කරණලද මුලාදනිසාගේ සුතුකමයි.

මරන මඩුමෙන් මස් අවසරපතුගක් නැතුව ඉගනයනට බැරිය.

12. නාගරිකසතුන් මරණ මඩුවකින් හෝ සතුන් මරණ අන් ස්ථානයකින් කණේට හෝ නගර සභාමණ්ඩලය ඇතුලත අන්තැනකට බරින් රාන්තල් 20කට වැඩි කොසිටුවණ, කවර සතිමාංශ යක් මුත් සුදුසු උඩඉසවිල්ලක් නොහොත් උඩවැස්මක්ද, එක් එක් කොමන් වැස්මක්ද ඇති කරන්තෙක නොහොත් වැස්මක් අවිමෙවන් දුවිල්ලෙන් ආරක්ෂාවෙනසේද, මහාජන්තාට නොපෙන රෙත්තෙක නොහොත් වැස්සෙන් අවිමෙවන් දුවිල්ලෙන් ආරක්ෂාවෙනසේද, මහාජන්තාට නොපෙන නෙතලෙසද වසනාලද අනා වාහන්සකලා මස එසේ නැතුව ගෙණෙන්ටවත් ගෙණෙන්ට ඉඩ අරින්දවත්, ගෙණයන්ට සලස්වන්ටවත් කිසිකකුණෙකුට යුතුනැත. සම් කිසි අමුතමක් හෝ හණිද, අමුචම්සක් නොහොත් චම්ද තැනින්තැන ගෙන්සනාකල මහජනයාට පෙනෙනා අදමට නොවසා ගෙනසන්ටවත් ගෙනයන්ට සලස්වන්ටවත් කිසිකකුණෙකුට යුතුනැත.

මිසි විසාපු කාර්ත්ත වල ගෙණැනිය සුතුසි.

13. මස් හම් නොනොන් චම් ගෙනයාමට පාවිච්චිකරණ එබදු කරත්ත සියල්ලම නොඳුකාර සෝද, පවිතුව තබාගත යුතුවාත් හැර, සතුත් මරණ මඩුව භාරකාරතැන නොහොත් නාගරික ඉන්ස්පැක්වර්තැන වෙත ඔහු විසින් පරිකෂාකරණ පිණිස ගෙණආයුතුය. කාශරන්න සෝද පම්තුකර නැබිය අතුසි.

- 14. තමන් සුතුකම් ඉෂ්ටකෙරීමෙහි ශර්දී සිරින සනීපාරණකතාැන මෝ ඉහනසී ආකාර බලේ ලත් අන් කෙනණක් තමන් විසින් පරිණාකරණ සියළු ගවයින්ගේම එහි ඒ සතුන්ගේ අඩහැර, තම අඩගාලම සහ ඌණපුරණෙහි " ඊ " අසාරමේ ආදශපතුමේ දක්වා ඇති වෙනත් කාරණ අඩංගු ලේඛනයක් තැනියසුතුයි. එබදු ලේඛන ඉරිද සහ ආණ්ඩුමේ නිවාඩුදවස් හැර අන් දවස්වලදී පස් වරු 1 පටන් 2 දක්වා නාහරිකකන්නෝරුමේදී බලාගන්ට මහජනසාට පුළුවන.
- 15. සන්පාර ඎක තැන ඉතා ඉහාත් බල සලාත් අන් කෙමණක් විසින් තමන්වෙත පරිඎකර වීම පීණිස ඉග ඉතන එක එක හරකා අයිතිකාර සාගෙන් තමාගේ අයිතිකම ඉපන්වන පිණිස ඒ සහා ඔහුට දුන් නොහොත් වික්ක තැනැත්තාගේ නොහොත් තැනැත්තන්ගේ නමහමද, සහාගේ අඩහැරද, දක්වා ඇති ඒ ඇත්තා නොහොත් ඇත්තන්ගේ අත්සන් පිහිටුවාද ඒ සහා ඉග නා පලාගේ අඩහැරද, දක්වා ඇති ඒ ඇත්තා නොහොත් ඇත්තන්ගේ අත්සන් පිහිටුවාද ඒ සහා ඉග නා පලාගේ නොමහාත් ගම්පුදේශයේ පොලිස්විද ඉන් කොස්තාපල් නොහොත් අත්කිසි මුලාද නිහසක් ඇතුල්වූ සා සම් මද දෙනෙනත් විසින් සහත්කකරනලද්ද වූද සහතිකපතුගත් දක්වන්ට ඉල් යසුතුයි. එසේ දක්වනලද සහතිකපතු නොහෝත් උපලේඛන මින් ඉහත උපව සවසා ගෙනි කි ලේඛනයන් සමග නාගරිකකන් තෝරුවට දිනපතා ගැවිග යුතුයි.

අයිනිකාරයා හමන් අයිනිකම පෙන්වීමට සාක්ෂි දුක්විය යුතුකි.

46. සම් සමහක් ඉහනකි අන්දමට පුසිමෙ නමානිමෙනානර එක්කෝ නාහරික සතුන් මරණ මිඩුමට පැමිණෙව් පසු මරණ්ට පලමුවෙන් සම් කෙනෙක් ඒ සහා නමාට අයිනිසයි නිසාගෙන ආවෝත් සනීපාර ඎනනැන මහ් ඒ පිණිස බලේලත් අන්කෙනෙනත් ඌ මැරීම නහනම්කොට අයිනිසම කිසාව විසිහනර පැසක් ඇතුලන හමාගේ අයිනිසම පෙන්වීමට කිසන්ට ඇති කාරණද අයිනිසම කිසා සිටින්නාගේ නමගමද එකි සනීපාර ඎනතැන නොහොත් බලේලන් නැනැත්තා විසින් දනගනමනාසයි කල්පනාකරන වෙනත් කාරණද අඩංගුවූ ලියවිල්ලක් දෙන්ට නිසමසළ සුතුයි.

සනා **අසි**නියසි කි**යා** ඉගන එන නැනැන්ඉන්.

17. දනහන්ට උවමනා කාරණ ලිසා ලැබුන කෙනෙණැහිම සරෝක්ථ සනීපාරඤකතැන හෝ ඒ පිණ්ස බලසලත් අන්තැනැත්තෙන් ඒ සතා මහසේනාත්තැනවෙත සැවිය සුතුහි. මහසේනාත් තැනද කිසාගෙණ ස්වින අසිනිකම එකුවෙන් අපුමාදව විභාගකොට තීන්දුකළ යුතුයි. එසේ විනමුත් ඔහුගේ අසිනිකම තොරතුරු ඉහතක් අන්දමට ලිසාදෙන්ට අසිනිකම කිසාගෙන සිවින තැනැත්තාට බැරිවුනොත් සරෝකන සතීපාරඤකතැන හෝ බලසලත් අන්තැනැත්තා විසින් 24 පැස ඉකුත්වූ කෙනෙණෙහිම සතා මරන්ට අවසර දිසසුතුසි.

අසිතිකම කියා ඉල්ලා සිවිත සතා මතස්තුාත්තැනව ගැවිය සුතුයි. අසිතිකම පෙත්වත්ට බැරි වුනතාත් සතා මැරීමට දියසුතුයි.

18. නාහරිකසභාමණ්ඩලමගත් පිට ගත්ව අදහස්කරගෙන සිටින්නාවූ එක් එක් අවසරලත් සතුන්මරන්නාද පුසිබ මහකඩගක අවසරපනුශක්පිට වෙළඳපලක් ඇතුව සිටින එක් එක් නැහැත් නාද, රෙන්පිරසෙසින් දෙදවසක් කල්නේගෙන් තමන් අදහස මන්හිසභාවට ලියා දුන්විර යුතුයි. ඒ ලියල්ලෙහි ඒ හැනැත්තෝ පිටගොස් සිටිනාතර තමා වෙනුවෙන් සතුන් මැරීමේ වැඩ හෝ වෙන වැඩ තමා වෙනුවෙන් කරන්ට පත්කරණලද කලමනාකාරයාගේ නොහොත් ඇතෝර්නිගේ සම්පූණ්නාමය සටහන්කළ යුතුයි. එබදුටූ එක එක කළමනාකාරයාගේ නොහොත් ඇතෝර්නිගේ නම ඒ පිණිස නගරකත්තෝරුවේ ඇති ලේඛනයෙහි ඔහුවත් ඔහුගේ කළමනාකාරයාවත් විසින් පදිංචිකරමිය යුතුයි. ඒ ලියාපදිංචිය ඒ අවසරලත් සතුන් මරන්නා නොහොත් වෙළඳපල හිමියා ගාඵපලාතෙන් පිටවි හත්දවසක් ඇතුලත කරවිර යුතුයි. එක එක අවසරලත් සතුන්මරන්නා හෝ වෙළඳපල ක් අභිකාරයා විසින් පවත්වන්ට බැදි සිවින නොහොත් බැදිසිවින්ට වෙන සියඑ විසපණත් නියෝගයන් පැතත්වන්ට එබදුවූ එක එක කළමනාකාරයා නොහොත් ඇතෝර්හි බැදි සිවියි. කරන්ට ඕනැයයි ඉහත කියනලද දැනුම්දීම යම්කිසි අවසරලත් සතුන්මරත්තනක් නොහොත් මහකඩයක වෙළඳපලක් ඇත්තෙන් නොමෙනේ ඒ අවසරලත් සතුන්මරත්තාට නොහොත් පුසිබ මහකඩයක වෙළඳපලක් ඇත්තෙන් නොමෙනේ ඒ අවසරපත් අවලංගුකරන්ට සභාපති නැහෙ පුළිව මහකඩයක වෙළඳපලක් ඇත්තෙන් නොමෙනේ එමර පලල යෙන්මරත්තාට නොහොත් පුසිබ මහකඩයක වෙළඳපලක් ඇත්තෙන් නොකෙළාත් ඒ අවසරලත් සතුන්මරත්තාට නොහොත් පුසිබ මහකඩයක වෙළඳපලක් ඇත්තෙන් නොකෙළාත් ඒ අවසරලත් සතුන්මරත්තාට නොහොත් පුසිබ මහකඩයක වෙළඳපලක් ඇත්තෙන් නොකලොත් ඒ අවසරලත් සතුන්මරත්නාට

ස**ආ**න් මරන්නෝ නාගරිකසභා මණිඩලමය**න්** පිට යනකල ඒ බව මන්හිසභාවට දන්වය සුතුයි.

19. සතුන් මරන පුසිබ මඩුව සම්බනිවූ මෙහි පහත දක්වන ගාස්තු සභාපනිතැන විසින් අය කළ යුතුයි :— සතුන් මරන පුසිබ · මඩුව සම්බනාවූ ගාස්තු.

				σι.	ශු.
තර නෙක් රුෂු ස්ථාන ගෙස්	දී නවත්වන	ාවාට <b>දවස</b> ට	. •••	0	6
හරකාව ආහර දෙනවාව		•••	***	0	12
බැටළුවෙන් නොනොත්	එඵඉවක්	<i>රකු</i> සෝථාන ඉයසි	නවන්		
වනවාට	•••	***	***	0	3
බැටළුවාට නොහෙ.න් එද්			•••	0	6
මරණ මඩුමේ සතුන් මර	ණවාට මාම	ස්ට	•••	5	0

ඉහත ක් ගාස්තු වරින්වර වෙනස්කරන්ට මන්තීසභාවට පුළුවන. එසේ වෙනස්කරනලද ශාස්තු ආණිඩුවේ ගැසට්පතුයේ පුසිබවූ පසු සථොක්ත ගාස්තු වෙනුවට අසකරනු ලැබේ.

20. නාගරිකසභා මණ්ඩලය ඇතුලත අවසරලත් සතුන් මරන්නෙකුට මිස අන්කිසි කෙයණ කුට සෙසුතාරිස්තැනගෙන් විශෙෂ අවසරපතුයක් නොගෙන කිසියම් ගවයෙක්වත් බැටඑළෙන් විශෙෂ අවසරපතු.

වින් එව්වෙන්වන් ඌරෙන්වන් මරන්ට බැරිය. එබදු විශෙෂ අවසරපතුයන්ලන් කෙණෙන් විසින් එම අවසරපතුයෙහි නියමකරනලද අථානයෙහි එහි නියමානුකූලව මිය එසේ නැතුව නොමැරිය සූ ැසි.

සහන් මරන්නන් සහ අන් අගන් අවසරඑුගක් සහ තුන්ඩු ඇන්විය සුතුසි. 21. සතුන්මරණ මඩු තමන්ගේ පාවිච්චිතට ගනට අදහස්කරන සතුන් මරන්නන් හෝ අන් අය විසින් අවසරපතුයක්ද ඔවුන්ගේ එක එක උදමකාරයාට තුණ්ඩුවක්ද සභාපතිතැනගෙන් ඉල්ලා ලබාගත යුතුයි. එබදු අවසරපතු අන්කෙමණකුට ලියාදිය නොහැකිය.

අවසරපතු තොතොත් තුණිඩු පෙත්වාසිවිය යුතුය.

- 22. එක එක සතුන්මරන්නාද ඔහුගේ උදව්කාරභද තමන්ලන් අවසරපුනු නොනොත් කුණ්ඩු සතුන් මරණු ඔඩුව භාරකාරතැන ඉල්ඵ විටක පෙන්නන්ට බැදීසිටින්නේහ.
- 23. සතුන් මරන්නන්ද ඔසුන්ගේ උදම්කාරයන්ද, මරණ මඩුව සම්බකි නාගරික මුලාදුනින්ද තැර, අන් කිසිවෙක් සතුන් මරණ, තමගතන හෝ කපනාතර සතුන්මරණ ඉඩමට ඇතුල් නොවිය සුතුය.

#### VIII. පරිමේජයය.

# උපද,සහිත අතදුර රසුමාවල්.

259 වෙනි කාණිඩයානුකූල වැඩ පරිණාවට අවත්ය.

ශවන්න. අවසරකක් ලන්

අවසරයක ලන් නැනැන්තා නියමාදිගට යටත්ය.

**කරක්මඩු** ආදිය තබාගතයුතු අදෙම.

කැතකුණු දුවිලි දවස්පතා ගාල්ව්ලින් පිටකල යුදායි.

කරත්හ තවත්වන තැන් ආදිය කෘණුසහිත විය යුතුයි.

අතුරු කබන තැන් ආදියට ගෙවිගයුතු බදු. 1. 1887 නත් 7 ෝග් වෘවපාථාවේ සඳහන්වූ කිසියම් අපියක් සඳහා නාගරිකසභා මණ්ඩලය ඇතුලත ශකාසියම් තැනක නමුත් කෙරෙන යම් කිසි වැඩන් කරවනා හැරිද කෙරිගන යන හැරිද සභාපතිතැනගෙන් ඒ පිණිස ලැබූ බලය පිට කියාකරණවූන්ගේ විභාග පරිකෘවට සටත්ව ඊට ඇරින්මය යනයි.

2. ඉහත කී වෘවසථා කාණ්ඩයානුකූලව අවසරප දායක් ලත් කෙණෙක් ඒ අවසරය පවතිනා කාලස මුළුල්ලෙහි සම් කිසි උපදාසභිත නොහොත් අනදර සහිත දුවායක් සාදන, ගෙනයන, ගබඩාකරන නොහොත් හබාගෙන ඉන්න අන්දම ගැණ එක්කෝ ඒවා සාදනු, ගෙනයනු, ගබඩාකරනු නොහොත් තබාගණු ලබන කාරනාගැණ, එක්කෝ ඒවා එක්ක ගෙනයාමට නොහොත් තබාගණු ලබන කාරනාගැණ, එක්කෝ ඒවා එක්ක ගෙනයාමට නොහොත් තබාන්රීමට (පුස්ථානුකූලවූ පරිද්දෙන) තහනමකිරීමට නොහොත් ඉඩඅැරීමට හොහෘවූ සම් බඩු ඇත්තම් ඒ බඩුවල තත්සවභාව ගැණ එක්කෝ එක් උපදුව සහිතවූ නොහොත් අනදර සහිතවූ දුවාසන්ගේද බඩුවලද නොහොත් ඉන් සම් කිසිවක, තත්සමභාව නොහොත් සෙස්ත වරින්වර තරණ නිසේග නොහොත් ම පරිස්මාක්රීම නොහොත් බලාගැණීම ගැණ සභාපතිතැන වරින්වර කරණ නිසේග නොහොත් විහිට්ධානවලට සටත්විය සුතුය.

3. සතාලයක් හරක්මඩුවක් හරක් නවත්වන තැනක් නොහොත් ගාලක් අසිනිකාරයා නොහොත් බදුකාරයා ඒවා එකිනෙකු උඑසෙවිලිකර ගල් යාඩොල් සිමෙන්නි බදුම නොහොත් ගල් කිල් (අෂ්එල්) අල්ලා, සභාපතිතැන නියමකරන යම් කිසි අසැමකට සාදනලද වැස්මක් ඇන් වලකට මුදා සහ කුණුවතුර බසාවා හැරීමට හේගාවූ පරිද්දෙන් ගල් හෝ සිමෙන්නී අල්ලාවූ කාණුවක් ඊට ඇතුව තබාගත යුතුයි. අයිනිකාරයාගේ නොහොත් බදුකාරයාගේ වියදමින් ඒ වළට වැමටන කැතකුණු දිනපතා ඉවන්කර එයින් යම් අනදරයක් නොවෙන පිණ්ස ඊට යම් කිසි වක් කලයුතුයි. එබළු සියව සතාල, හරක්මඩු, නැවතුම්පලවල් නොහොත් ගාල් එකිනෙක දවස් පතා සේද සෑම වේලාවෙහිම සුබපවිනුව සටන්පිරිසෙහින් තුන්මසකට වරක් සුණුනා නබාගත යුතුයි. එබදුවූ සතාල, හරක්මඩු, නැවතුම්පලවල්, නොහොත් ගාල් එකිනෙක අයිනිකාරයා විසින් නොහොත් බදුකාරයා විසින් දවස්පතා ගොම සහ වියලි කැතකුණු පිටත වළකලා එතනින් ඒවා ගෙනයිය යුතුයි.

4. 1887තේ 7 වෙන් වි¤වසථාවේ 259 වෙන් කාණ්ඩේ වෙන් වෙන් වසමෙන් නිගමකර ඇත් ගම් කිසී අපිපත් පිණිස නාගරිකසභාමණ්ඩලයේ මායීම් ඇතුලත ගත්නාලද ගම් කිසි සථානශක් අසිතිකාර නොමතාත් බදුකාර සිගල්ලත් එකිනෙකාද පාත් පුඑස්සන උදුනක (මහවත් පෝර්නු වික), ශකා්ච්චි සාදන භූම්පුදෙශයක, ගොහොත් හසනකමානත කිරන භූම්පුදෙශයක අසිතිකාර නොමතාත් බදුකාර සිගල්ලත් එකිනෙකාද එබදු ඉඩමක ඇති කැතකුණු නරුඩු බොරඩු විසිතතර පැගකට දෙවරක් (එනම් පෙරවරු 6ටත් 8ටත් අතමර්ද පස්වරු 4ටත් 6ටත් අතමර්ද) ඒ ඉඩම් වලින් අතත්කර සභාපතිතැන විසින් හොදය කියා ඒත්තුතත්තාලද තැන්වල තැසිය යුතුයි.

5. සියඵ කාරෙන්ත නවත්වන හැන්, හරක්පච්චි, බැටඵ පච්චි, එකිනෙක ගල් අහුරා, කාණු සහිතව සභාපතිතැන මහාදය කියා ඒත්තුගන්නා අපැමට වියසුතුයි.

6. 1887ගත් 7 වෙනි වෘවසථාවේ 259 වෙනි කාණිඩානුකූලව දෙනලද අවසරපනුයකට පහත දක්වන ගාස්තු අයකරනට මන්ණුසභාවට පුළුවන.

				<b>ሪ</b> ړ.	ශ.
අගුරු මිඩුවක් සම්පාදන	ගකිරීම්	ට අවුරුද්දකව	•••	10	0
හම් පදන්කරන නැන <b>ක්</b>	4.5.6	***	***	10	0
හුණු ඉපා්ර්නුවක්	•••	***	***	1	0
දරපලක්	•••	•••	•••	1	0
පිදුරු මඩුවක්	•••	•••	***	0	<b>5</b> 0
පක්ෂි පෝර ඇට ඉතාලෙ	හන් ය	ි කිසි විගීයක පෝර	තබන		-
තැනක් සම්පාදනය කි	රීමට අ	වුරුද්දකට	***	1	0

# IX, පරිඛච්ඡදය.

# අනදර වැලැක්වීම සහ මහජන ආරකෘව.

කකුසුමල අහන්කෙරීම. 1. අම් ගෙයක්, නොඩනැගිල්ලක්, කොර්ටුවක්, ඉඩම් කඩමක් අැතුළත හෝ ඊට අයිති අම් කකුසසක වළක මුනු කැලිගක, ඇති දේ අසවල් තැනට අසවල් කාලය ඇතුලත ගෙනහන්ට ඉනා තොත් ගෙනහන්ට සලස්වන්ටය කියා එබදු අයිතිකාරයාට නොතොත් පදිංචිකාරයාට කොසිව්ටකදී තුමුන් සභාපනිතැන ලියා දන්විය යුතුයි. එබදු අයිනිකාරයෙන් මනාහොත් පළිචිකාරයෙක් එ ද න්වීම තමන්ට බාරදුන්ද පටත් තුන්දිනක් ඇතුලද ඒ දන්වීමෙහි කරන්ට ඕනැකර තිබෙන දේ නොකළොත් ඒ ඕනැකරන දේවල් සභාපන්තැන විසින් කරවන්ටද ඒ පිනිස යම් කිසි කෙනෙකුට ඊට ඕනෑ කුලිකාරයන් කැටුව ආලපන්නන් උවමනා අඩුවැඩිඅත් රැගෙන එබදු ශගයකට, පිටගෙය කට, ගොඩනැගිල්ලකට ශතාලනාත් කොරටුවකට වදින්ට බලය දෙන්ටද යුතුය. ඒ පිණිස වෙන හියදම් අයිනිකාරයා විසින් නොලනාත් පදිංචිකාරයා විසින් ඉගුවිය යුතුයි. ඒ වියදම් 1887 තේ ක හරියාසභා වාවසාරාවේ 281 වෙනි 282 වෙනි කාණ්ඩානුකූලව ඒ වාවසරාවෙස්ම ශගවන්ට නියම් මේම මෙන් අයකරගත යුතුයි.

2. යම් කිසි කකුසසක, පසිබ වැසිකිලියක, වළක නොහොත් මුවු කැවියක, මලමුහු සම් කිසි ගෙයක්, ඉගාඩනැගිල් ලක්, නොහොත් සම ඉඩම කඩමක් ඇතුලත එක්කෝ යම් වාසස්ථානයකට, ලිදකුව, දිය පාරකට නොහොත් දිය බජනාවකට, අඕ 100යක් ඇතුලත වළලන්නාවූ නොහොත් ද ළලවන්නාවූ එක්කෝ තබන්නාවූ ඉනාහොත් තබ්බවන්නාවූ කොයියම කෙනෙක් නමුදු අපරධරයකට දඬුවම් ලබන්ට සුදුස්සෙක් මේ. දන්වීම ලැබන කෙනෙණිම් ඔහු විසින් ඒවා සභාපනිතැන නියමකරක කාලයක් ඇතුලත නියමකරන තැනකට ගෙනනිය යුතුය. දකුම්දෙනලද කාරණ නියමකරක කාලයක් ඇතුලත නියමකරන තැනකට ගෙනනිය යුතුය. දකුම්දෙනලද කාරණ නියමකරන තැනකට ගෙනහිය යුතුය. දකුම්දෙනලද කාරණ නියමකරනලද කාලය ඇතුලත කරන්ට නොයෙදුනොත් සභාපනිතැනට නොහොත් ඔහු විසින් බලය දෙනලද මලාදන්න්වද කම්කරුවන්ටද එබදු ගෙයකට ගොඩනැගිල්ලකට නොහොත් ඉඩම් කඩමකට ඇතුල්ව ඒ ඕනැතරන දේ කරවන්ට ප්වවන. ඒට වෙන වියදම ඒ කෘතය නොකළ තැනැත්තා විසින් ගෙවිය යුතුය. ඒ වියදම් 1887කේ නාගරිකයනා වෘවස්ථාවේ 281 වෙනි 282 වෙනි කාණිඩානුකූලව ඒ වෘවස්ථාවෙනීම ගෙවන්ට නියමාව ද යදමක් මෙන් අයකළ යුතුයි.

කකුසුමල පදිංචි ගෙසකට අහි 100ක් ඇගුලද වළලැම තහනුම්.

3. නාගරිකසභා මණ්ඩලය ඇතුළත අම් ගෙයක නොහොත් ඉඩමක ඇති කකුසසක කසල ගොසින්ද න්ව කැමතිවූ එක්කෝ ගොසින් දැන්ටය කිහා මෙම පරිවෛදයය පළමවෙනි උප විශවසථානුකූලව නියමකරනු ලැබුවාවූ ඒ මගය නොහොත් ඉඩම අසිතිකාරයා නොවොත් උප විශවසථානුකූලව නියමකරනු ලැබුවාවූ ඒ මගය නොහොත් ඉඩම අසිතිකාරයා නොවොත් එසි පිදිංචිකාරයා විසින් ඔහු ඒ වැමේ කරන්ට අදහස්කරගෙන ඉන්න දිනද පැය මේලාවද සභාපති තැනට දුන්විය යුතුයි. එව්ට සභාපතිතැන පිසින් එකී අයිතිකාරයාට නොහොත් පදිංචිකාරයාට අවසරපතුයේ නියමානුකූලව ඒ කසල නාගරික ඉන්සපැක්වර්තැනගේ විශිවිධාන පිට මින්මතු දක්වනාකාර අවසරලක් කුණු අදින්ගනකුලවා අද්දවත්ට අවසරපතුයක් දියයුතුයි. එබදු වැඩකට සභාපතිතැනගෙන් ඒ පිනිස අවසරපතු දරන්නන් මිස අන්කිසිවෙක් කිසියම ඉඩමක අයිතිකාර ඉයක් නොහොත් පදිංචිකාරයෙක් විසින් නොගතයුතුයි.

අසිනිකාරයන් ඉතුනොත් බදුකාරයන් විසින් ගතුනු අවසර ලද්දහ් පමණක.

4. නාගරිකසභාව අටතේ කොන්හාන්තකාරයෙක් නොවන්නාවූ එක්කෝ නාගරික සභාව අටතේ වැඩට පත් මලාදනිමෙක් නොවන්නාවූ කොයිසම් කෙමණකුටවත් නාගරික කත්තෝරුවේ හම්වගේ වැඩට පත් මලාදනිම අනිසරපත්තනාවූ කොයිසම් කෙමණකුටවත් නාගරික කත්තෝරුවේ හම්වගේ නමගම ලියා තබ්බවා අවසරපත්කේ සභාපනිතැනගෙන් ලබාගෙන මිස එමේ නැතුව නාගරික සභාමණ්ඩලය ඇතුලත කොයිසම් ගෙයනිත්වත් ඉඩමනින්වත් කසල ගෙනයන්ට බැරිය. එබඳු අවසරපතුයක් මට සම්බනුව ඇති ඌණපූරණයේ "ඇස්ජ" අණරෙය දරන ආදශපතුනුරුප වියයුතුයි.

අවසර නැතුව් ∗ කසල ගෙනසාම.

5. නාගරික සභාමණ්ඩලය ඇතුලත අවසරලත් කුණුඅදින්නන් වෙන්ට කැමති එක් එක් තැනැත්තා පළමුකොට සභාපතිතැනුගෙන් අවසරපතුගක් ලැබගතු යුතුයි.

අවසරලත් කුනුඅදින්නෙ.

6. සියඵ අවසරලත් කුණුඅදින්නෝම එකිනෙකා ලත් අවසරපතුයේ පිටපැත්තෝ ලියා ඇති අණුපණුන්වලට කීකරුවෙන්ට යුක්ලතා මය.

අවසරලන් කුනු අදින්නො නියෝගවලට සිටිහන්හුය.

7. නාගරික කන්තෝරුවෙන් ඉල්ලා ලබාගතහැකි නාගරික කම්මාන්ත බාර සුපුින්වැන් ඩැත්විතැන විසින් හොදය කියා එත්තුගත්නාලද මෝස්කරයට තුන්තනාගන් හා බෙලෙක් හා යක ඩෙන් සාදහලද බාලිවල ලා මිස එමේ නැතුව කිසි කසලක් සමකිසි කමර වෙතකින් හෝ අන්කිසි මානීයකින් ගෙනයන්ට බැරිය. එබදු බාලි සියඑවේලෙසිම නිරුපදුව කැඩුම්බිදුම් නැතුව දිය කාන්දුනොවෙන සමහා සහිතව පියනින් මනානොට වසා ඇතිවිය සුතුයි.

කසල ඒත්තුගන්නාලද බාලිවල ගෙනගිය යුතුයි.

ෑ 8. කොසියම් කරෙන්නයක් නමුත් කසල ගෙනයාමට ගන්ට පලමුවෙන් නාගරික කම්මාන්ත බාර සුපුන්ටැන්ඩන්විතැන වෙන පරිසුෂාකර බලවන පිණේස පැමිණවය යුතුයි. ඒක ඒ වැඩට ගත හැක්කේ සුපුන්ටැන්ඩන්විතැනගේ සහනිකපතුයක්පිට පෑණයි. ඒ සහනිකපතුය සභාපතිතැන අණකරන ඒ ඒ විට අළුත්කල යුතුයි.

කකුසු කරෙන්න සුපිරින්ටැන්ඩැන්වී තැත විසින් සහනිකකරනු ලැබිය සුතුය.

9. කසල ගෙනු හාම පිණිස අවසර දෙනලද සිග්ථ කරෙත්තවලම ලේඛනයක් තැමිග සුතුයි. ඒ කරෙන්ත එකක් එකක් පාසා සංඛ්‍යාකකාට අවසරලත් තැනැත්තාගේ විශදමින් නගර කන් කෝරුවේදි කාරෙන්තෙපිට "Latrine cart" (කකුසු කාරෙත්තෙ) යන වචනයක් ලේඛනාගෙහි ස**ිහන්**කර ඇති අධ්කයන් (හෙවත් ඉනාමමරයක්) සිහියම්කරවාගත යුතුයි.

කසල කුමරන්න ලියාපදිංචිමකරීම.

10. පස්වරු 10ට පළමුවෙන් හෝ පෙරවරු 3ට පසුව කසල ගෙනයන කොයි කරෙන්න≇ක් වත් කිසි විපියක ගෙනනොහි∋ යුතුයි. කසල ඇති කොයියම් බාලියක්වත් පස්වරු 7ට පළමුවෙන් කිසි ගෙදරකින් නොගත යුතුයි.

ඉගන්නෙ පැ ඉව්ලාව.

11. 1887ගත් 7 වෙනි චෘචසථාවේ 172 වෙනි කාණිඩානුකූලවූ තැන්වල මිස අන්කිසි තැනක කොයියම් ශකශණක්වත් කසල, ගොම, නොහොත් වෙනත් කැත, දුවිලි, කුණු, අඵ, රෙඩු නො මහාත් අහකදමන දේ නොතැබිය යුතුයි.

කසල දුම්අහැකි නිගමවූ තැන්වල පමණක.

12. කසල ගෙනයාම නාගරිකසභාවේ මුලාදුනිසෙක් ලවා කරවන්ට කැමති සියල්ලන් එකි නෙකා එබඳු නාගරික සභාවේ මුලාදුනියෙක් පිසින් ගෙනයන පිණිස තමනමන්ගේ ඉඩකෙඩම්වල කසල ලා ත්බෙන එකඑක බල්ගට සභාපතිතැන විසින් නියමකරන්ට යෙදෙන රුපියල් 2ට වැඩි නොවන ගණනක් කල්තියා මන්තිසභාවට ගෙවිය යුතුයි. ඒ ගෙවියයුතු මුදල ලැබියයුතු මාසේ 10 වෙනිද, නොහොත් ඊට පළමුවෙන් ගෙවන්ට නොයෙදුනොත් සභාපතිතැන විසින් මහෙස්නාන් නැනට ඒ බව දන්වා මහෙස්නාන්නැන විසින් ගතනලද දඩයක් අයකරගත්නාක්මෙන් අයකරගත සතුයි.

කසල ගෙන<mark>යන</mark>වාට කුලිය.

13. චිරිගෙස කසල ගෙනසන්නාවූ ඛකාසි කෙනෙන්කුවවත් පාරේ නතුරවෙන්ට හෝ කසල ද ලනාමහාත් කසල ද,න්ට ගෙනසන සම් භාජනයක් පුසිඩ පාරක් නොහොත් චිථියක් පැත්තක තබන්ට බැරිය.

කුණු අදින්නො පාශර් නතරජ්ය නොසුක්තෝය.

14. අම් කිසි කකුසසකින් වැසිකිලියකින් ඉනාඉහාත් වළකින් කසල කාණුවකින් බැස වැටෙන කුණු, ඉනාඉහාත් අන් දුවිෳයක් බාරගැණීමට ඉනාඉහාත් ඉගණයාමට සොදනලද කරෙන්තඅක් ගැලක් ඉනාඉහාත් රථඅක් බාඉර අන කොයිඅම් කොඉණක්වත් එබදු කරෙන්තඅක් ගැලක් ඉනාඉහාත් රථඅක් කිසිඅම් පුසිඩ විපියක මහපාරක මහමාවතක පැටිවීමට උවවනා ඉව්ලාවට වැඩිමව්ලාවක් නවත්වාගෙණ ඉනාසිටිය යුතුයි.

කසල ගෙනයන කරෙන්න පාරේ නවතා නොතැබීය යුතුයි. නියමකරපු මාහි ©ෙර**හි** මිස අන් මාඪ් **ග**ක කුසල ගෙන **ඉන**ාගිග යුතුසි.

15. සභාපනිතැන නියමකරන්ට ඉයලෙන මාගීයකු මිස අන්කිසි මාගීයක කසලු ඉගණ නොගිර යුතුයි.

ගෙවල්වලින් කසල ගෙනයාම. 16. නාගරික සභාවට ගෙවියයුතු බදු පුමාණය ගියම්වී ඇති කසල වැසීමට වියල් පස් පාවිච්චි කෙරෙණි ඒ මගය, ගොඩනැගිල්ල, ඉඩම, බදු ඉඩම සභාපනිතැනගේ අක්සන දරණ ලිසවිල්ල නිත් මේ උපවෘවාසාවේ නියම්වලින් නිදහස්කරණලද්ශද්නම් මිස නැතහොත් එබදු ඉහමල්, ගොඩනැගිල්, ඉඩම් නොහොත් බදු ඉඩම් එනිනෙනින් කසල යටන්පිරිසෙසින් දවසකට වරක් එසේ කරනට බැදී සිටින්නා විසින් ගෙණැගිය සුතුයි. නොහොත් ගෙණයන්ට සැලැස්විය යුතුයි. එබදු ගෙයක, ගොඩනැගිල්ලක, ඉඩමක නොහොත් බදු ඉඩමක, පදිංචි සථාන එකකට වැඩිය ඇත්වූ විට එක්කෝ වෙන වෙන්වූ බදු ඔප්පු පිට බදුකාරයන් එක්කොණෙකුට වැඩිය පදිංචිව සිටින විට, එසේ කරනට බැදීසිටින්නේ 1887කේ 7 වෙනි වාච්චාරාන්ම 3 වෙනි කාණ්ඩේ වසනර නිරම් නා සම්බන නොහොත් බදු වෙනින තිබෙනා හැරිසට අයිතිකාරයාය, අන්කිසි ඉගයක, ගොඩනැයිල්ලක, ඉඩමක නොහොන් බදු ඉඩමක බදුකාරයා එමස් කුරන්ට බැදී සිටියි.

**ආරාවලකදී** සභාපාරි තැනගේ නීන්දුව සමාප්තිකසි.

එබදු ඉගයක, ඉගාඩනැහිල්ලක, ඉඩමක ඉනාහොණ බදු ඉඩමක අසිනිකාරයාත් බදුකාරයාත් අතුවර ඒ ඉදල් නාගෙන් ඉහනක් කෘතාය ඉෂ්ටකරන්ට බැඳීළිවීන්නේ කවුදසි යන්න ගැණි ව්වාදයක් හටගත් කල ඒ ගැණ සභාපතිතැන ක්රණ තීෂුව සමාජ්තිකමේ.

# X. පරිචෙඡදය.

# අනදුර වැලැක්වීම සහ මහජනසුරඎනය.

පෝර තබන තැන්වලට අවසර නගරික සභාමණ්ඩලයේ මායිම ඇතුලත ගම් කිසි ස්ථානයක නොමහාත් ගබඩාවක සභාපති තැන විසින් අවසර දෙනලද්ශද්රුම් මිස නැතහොත් එබ්දු ස්ථානයක නොහොත් හබඩාවක පක්ෂි පෝරවත්, ඇටකුඩුවත් වෙතත් අගුණ සහිත හෝ අතදර සහිත දුගදක් උපදවන පෝර වණියක් විකින්මටවත් ගබඩාකෙරීමටවත් කිසිවෙක් විසින් තබාගත නොයුතුය. එබ්දු අවසර පහුයක් මීට සම්බයාකර ඇත් ඌණපූරණයේ "ජී" අදශපතුානුරූප වියයුතුවා පමණක් නොව එහි දැනම දරනද, පටන් ලබන දෙසැම්බු මාසේ 31 වෙනි දින දක්වා ඒ අවසරපතුය වලංගුව

අවසරපතුයන් **නොදෙන්**ටවත් අවලංගුකරන්ටවන් පුළුවන්.

2. ඉහතක් ආකාර අවසරපනුසක් ඉනාදීමට සැහෙන හරිකාරණ ඇත්නම් ඉනාදී හරින්ට එක්කෝ දෙනලද අවසර පනුසක් අවල ගුකරන්ට සභාපතිහැනට පූළුවන.

ගෘහවාසින් විසින් කුණු සුදුසු වලවල දීමිත සුදාසි. 3. තමන් ඉඩම්කඩමම් අථ, පිසද දමන කුණු, අභක දමන ඉද්, නොමොත් අනසකාර ලරුවු බොරඩු නගර සභාවේ කුණු අදින්නන්ලවා අද්දවන්ට කැමතිවූ සම් ශකරණක් ඒවා පෙවීම්, බාල්, නොහොත් එබදු අන් භාජනවල ලා එසා තමන් ඉඩම්කඩම්න් පිට එහැනට සන්ව එන්ට ඇති අඩිපාරෙ අසිනේ ගලක් උඩ නොහොත් අද්දර සභාපනිතැන විසින් වරින්වර දන්වීම් පතු මාහී සෙන් නිස්නේ ගලක් උඩ නොහොත් අද්දර සභාපනිතැන විසින් වරින්වර දන්වීම් පතු මාහී සෙන් නිස්මකරන පැ වේලාවට තබා නිවුය යුතුයි. එකී ශපවිට්, බාල් නොහොත් අන් එබදු භාජන කුණු අදින්නා හිස්කරාට පැ බාගයක් ඇතුලත එනනින් හෙනහිස යුතුයි. කොසිස්ම කෙමණින්වත් අව, පිසද දමනලද කුණු, අහක දමන දේ නොහොත් අනා රෙඩුබෝරඩු පෙවීවී බාල් නොහොත් අනා භාජනවල ලා වසා මිස එමස් නැතුව කිසියම් විවියක නොනැබිය යුතුයි.

<del>සොල්දර</del> අසිති කාරයන් විසින් කුණු දුම්මට භාජන සපයා දියයුතුය. 4. සම් නොඩනැගිල්ලක කාමර ඉසාල්දර නොහොත් කොව්ඨාස බදුදී ඇති ගොඩනැගිල් ලක අයිතිකාරයා විසින් එසේ බදු දෙනලද ඉඩමේ නොහොත් කොව්ඨාසවල පදිංචිකාරයන්ට පිසදුදමන කුණු අතකදුන දේ ඉනාහොත් වෙනත් රෙඩු බොරඩු දැන පිණිස පියන් ඇති පෙරිපි බාලි නොහොත් වෙනයම් භාජන සපයා දියයුතුයි.

පුසිබ භූමි ප, විච්චිය

5. නාගරිකසභාවණ්ඩලය ඇතුලන පුසිධ දැන්වීම්පුනු මාගීශයන් සභාපනිතැන විසි<mark>න් එපා</mark> කරණලද කොයි කාරණයකටවත් නාගරිකසභාමණ්ඩලය ඇතුලන පුසිඩ භූම්යක් නොගන යුතුයි.

බ්**රාද** ආදිමෙයහි සතුන් **ලැ**ග්ගුවීම නහනම්ග්.

6. ඉකාසියම් ඉකුමණක්වත් තමා හෙට අසිති හල්අල්ලාපු ඉඩමෙවත් ඉස්සරහ බරුදේවත් ඔහුගේ ගේ ඉස්සරහ ඉහා යම් විපියක පැත්තක කාරණවට හරිහැවියට ඉතාගහානිතා කොසි සථානුයක්වත් අශ්වයන් ඉහා හරක් ඉහා වෙනයම් සතුන් දෑමට සනාලයක් ඉනාහොත් මඩුවක් කොට නොගතයුතුයි.

අශ්වයක් විජිවල සුබකරන්ට ඉඩ මිතාදිය යුතුනී.

7. නොසියම් කෞණක්වන් කිසියම් ගල්අල්ලාපු බිමක් හෝ විජියක් මක්තෙසි නොහොත් ඇතුලන කිසියම් සමහන් හෝ වාහනයක් සෝදන්ට නොහොත් සෝදවන්ට එක්කෝ සුඛකරන්ට නොහොත් සුඛකරවන්ට ඉඩනොදිය යුතුයි.

. ම්ල සතුන් වලලැම.

8. අම් ඉකුමෙන්තුගේ ඉඩමකඩමක අශ්වයෙක්වත් එල දෙනෙක්වත් බැටඑවෙක්වත් ඌරෙක් වත් මැරුනේතම් ඌ මැරී දෙ ලොස් පැඅත් ඇතුලත සභාපතිතැන රීට සුදුසුඅසී ඒත්තුනන්නා ලද තැනකට තමාගේම විඅදමින් ගෙණගින යුතුන. එක්කෝ සතා මැරුණ ඉඩම කඩම පිසිටි පලාගේ නාගරික ඉන්ස්ල්ැක්ටර්තැනට උගේ මරණය ගැණ දින්විය සුතුයි. එසේ දුන්වූ විටකදී සභාපතිතැන විසින් ගියමකරණ පුකාර මුදලක් සටොක්ත ඉන්ස්පැක්ටර්තැනට මල සතා ගෙන ගොස් වලලැමට විඅදම් පිණිස දිශ්යුතුයි.

ള് കേയ

- 9. පහත දක්වන්නාවූ කොයියම් කෘතායක්වත් කොයියම් ඉකුමනක් නමුදු නොකටයුතුසි :🛶
- (1) දිහින් අඩි 20කට වැඩිවූ ද වදඬුවක්වත් වෙනසම් දෙසක්වත් කිසිස්ම් කරෙත්තෙක එකක කොන අනිකට නොබැඳ එක්කෝ කමරන්න නොඑල්ලා ගෙනසාමද ;
- (2) දිගින් අවි 20කට වැහිවූ දව දඹුවත් අන්කිසිවක්වත් එක්කොනක් තවත් කෙරෙනික් කර තබාම නාමගන මගනයාමද ;
- (3) යකුඩුපොඑ කුරෙන්තෙක පටවාගෙන යන විට ඒ පොඑවල දෙකොණ සවිනොකුලොත්
- ත්වගන්නා තිබ වලකිනා අන්දමට සවිඉනාකොට ගෙනයාමද ; (4) කමරන්තෙක දරවත් පීප්පවත් ඉවන දුවායක්වත් කරෙන්නනව්වුමේ සිට අහි හැකට වැහියෙ ලසට පටවා ඉගනයාමද ;
- (5) කිසියම් කුමරන්තෙක ඉතාහොත් වාහනසක කිසි දුවදඬුවත්, දරවත්, පීප්පවත්, පිදුරුවන්, වෙන කොසි අන්දමක බඩුවත් රෝදවලට පිටවෙනණේ දෙපැන්තට ඉනරු පැටවීමද.

- (6) කිසියම් පටවාපු අත්කරත්තයක් කොසියම් පසිබ මහපාරක ඒ කෟරත්ත තල්එකෙරී මෙහි නොමයදුනාවූ කෞණක් ඉස්සරින්වන් පැත්හකින්වත් නැතුව තල්එකරගෙන යාමද යන මෙවාය.
- 10. දුවදඬු නොහොත් ඉහතකි අන්තිසි දුවා මින් ඉහත උපවෳවසථාවට විරුබඩු අන්දම්ව පටවා ඇති නොහොත් ගෙනයන්නාවූ කොසියම් කරෙන්නයන් නුමුත් එකී උපවෳවසථාවෙහි තහනම් නොකළාවූ අන්දමක ගෙනයන්ට දුළුවන්වනගේ එබදු දුවදඬු නොහොත් අනෘ බඩු නැවතත් පටවන නොහොත් සකස්කරණුතෙක් නවත්වාගෙනඉන්ට පොලිසියේ ළලාදුනියෙකුට නොහොත් නාගරිකසභාවේ මූලාදුනියෙකුට යුතුවා පමණක් නොව එසේ කරන්ට මෙයින් ඔවුන්ගෙන් ඔනැ කෙළේ.

අයුතුලෙස පට්චාපු කරෙන්ත නවත්වා ගන්ට පුළුවන.

11. කුණු බොරඩු, ව්දුරැස්ස, කඵගල්, ගඩොල්, හුණු නොහොත් අන් කොසියම් බඩු හෝ දුවා ගෙනයන කොසිකරෙත්තයකින්වත් ත්රික්කලයකින්වත් එසින් යම් කොටසක් පුසිඩ විමියට නොවැටෙනාමස් ඒවා එහි හරිහැමියට සුරුණින නොකොට කිසිවෙකුට දක්කාගෙනයන්ට බැරිය. අපුබවිසමමන් දුවිය ගෙනතනන කරන්න.

12. පිහින් යන මගින් උදෙසා සම් විපියක පැත්තක නොතොත් පැතිවල සාද, ඇති නො කොත් සාදන්ට අදහස්කර ඇති සම්කිසි අඩිපාරක නොහෝත් හල් අල්ලාපු පාරක නොයි අසුමේ වාහනයක් තල්එකරගෙන ඇදගෙන නොහොත් දක්කාගෙන සන්ට කිසිවෙකුට බැරුවාන් හැර කිසිකෙණෙකුට එබඳු සම් අඩිපාරක්වත් ගල්අල්ලාපු පාරක්වත් එහින් සම් කොටසක්වත් සම් ජිපි සක නොවසක්වත් කිසියම් අන්දවක බඩුවක් නොහොත් බඩු විකිණ්ම පිණිස විකකලක් හෝ සෑමකල් පවතිනා වෙළඳපලක් මේසයන් නොහොත් මංචකගක් තබන්ට එක්කෝ පයින් සත මිහින්ට හා වාහනවලට අපහසුකම් පමුණුවන්නාවූ නොහොත් බාධකවූ අන්කිසි කාරණයක් පිණිස නොගතයුතුයි.

ගල් අල්ල පු පාරවල වාහන ගෙනනිය නොයුතුත. වෙළඳපලක් නොකටයුතුය.

13. පසින් අන මගින්ට පමණක්වූ අහිපාරක ගල් අල්ලාපු පාරක නොහොත් මාච්ඨක සහෙක් පිට නැශීයන්වවත් සහෙක් විහිදවන්ටවත් ශශමසිකලයක් වෛසිකලයක් නොහොත් එබදුවූ අන් කිසි වාතනයක්පිට නැශීයන්ටවත් කිසිකෙශණකුට බැරිය. අඹපාරවල ස**හන්** අඹදව<mark>න්ට බැරිය.</mark>

14. මන්හි්සභාව විසින් යම්කිසි විටක හියමකරන අථානයක හැර යම්කිසි තාප්පයක ගෙයක ගොඩනැගිල්ලක ඉඩමකඩමක ගහක නොහොත් අන්කිසි තැනක ලොකු දන්වීම්පනුයක්වත් පලක් කව්ටුවක්වත් සුඵ දන්වීමක්වත් වෙනාකාර දන්වීම්පනුයක්වත් අලවන්ට ගනාහොත් සවිකර තබන්ට කිසිවෙකුට බැරිය. දූන්විම්පතු ඊට බලගඉදන තැන්වල ඇලවිග යුතුග.

15. නාගරික සභාමණ්ඩලය ඇතුලන කිසියම් පුසිබ භූමියක සභාපතිතැන විසින් ලියාලදන ලද අවසරයක් නැතුව සතුන් දිගුඑලිකරන්ටවත් කුරෙක්ත රැසකරන්ටවත් බැරිය.

ස**ාන්** දිගඑලිකෙරීම් ආදිය නහනම්.

16. කොසිසම් කෙරණකුට සභාපනිතැන විසින් ලියාදෙනලද අවසරයක් නැතුම අනදරසහිත .ඉද් ලාතමන පිණිස තමන් ඉඩමකඩම ඇතුලන කිසි වළක් නොඉහාන් ආවාටයක් හාරුනොගත යුතුයි, නොඉහාන් හාරන්ද නොසැලැස්විය යුතුයි. කුණු ලැම පිණි<sup>ස්</sup> වළවල් හැරීම තහනමි.

17. නාගරික සභාමණ්ඩලමය් මාසිම ඇතුලන යම් ගෙවියක්වන් ගහන්වන් ගහන කොටසක් වන් යම් ගෙසක් නොහොන් ගොඩනැගිල්ලක්පිට වැටිය හැකියයි කියා හෝ එසින් එහි පළුවිකාර යන්ට අනතුරු පැමිණේයයි කියා හෝ ඒක යම්කිසි පාරක් නොහොන් විපියක් අසබඩ නම් එයින් ඒ විපිමය නොහොත් පාරේ යන මිසින්ට උපළ, ව්යහැකිය කියා හෝ සභාපනිතැනට හැසියියොන් ඒ ගෙසිය මනාහොත් අත්ත නොහොත් ගත පහකරන්ට ඒ ගහ නිමෙන මීම අසින්කාරයාට නොමතාත් බදුකාරයාට සභාපතිතැන විසින් ලියා දන්ජය සුතුයි. එබදු දන්වීමක් ලැබුනාට පසු විසි හතර පැයක් ඇතුළත එකී අසින්කාරයා නොහොත් බදුකාරයා ඒක අහක්කරන්ට පටනගෙන නොකම්මැල්ව වැඩේ ඉවරනොකලොත් ඒ වැඩේ කෙරෙන්ට සභාපතිතැන විසින් සැලැජවිය යුතුයි. ඒක අහක්මකරීම පිණිසවූ ඇත්තේ වියදම සභාපතිතැන මහස්තාත්තැනට සහතික කොට දන්වූවට මහස්තාත්තැනද එකී අසිනිකාරයාට නොහොත් බදුකාරයාට තමන් ඉදිරිපිට පැමිණෙන්ට දවසක් නියමකර ගෙන්වා ඒ වැඩේ කරමීමට හරියටම වුනායයි එකි මහස්තාත්තැනට පහළුව පැමණිණෙන්ට දවසක් නියමකර ගෙන්වා ඒ වැඩේ කරමීමට හරියටම වුනායයි එකි මහස්තාත්තැන වසින් ගෙන්වාට සැලැසවිය යුතුයි. එම වියදම මුදල ශගවනට ඉතියෙයුනෙන් එක් මහස්ප්තාත්තැන විසින් ගෙන පහළ ද දවසක් මහස්ප්තාත්තැන විසින් ගෙන ලබ ද දවසක් මහස්ප්තාත්තැන විසින් ගෙන ලබා ගෙන ලබා සහ පතරය සුතුයි.

අත්තුරාය සහිත ගස් අනක්කොරීම.

ඉතාගෙදුමතාත් එක් මහස්තුාත්තැන් විසින් ගසනලද දඩගක් මෙන් අයකරගත සුතුසි.

18. නාගරික මණ්ඩලය ඇතුලන කිසියම් මහපාරක කමරත් මතකරගත සුතුසි.

18. නාගරික මණ්ඩලය ඇතුලන කිසියම් මහපාරක කමරත් මතකට අයිති බඩු පටවන නො හොත් බානාතර ඊට බැඳ ඇති නෙනහාත් දිගඑලිකර ඇති සතුන් මිස එමණ නැතුව, බැඳලා හෝ දිගඑලිකරලා ඇති එක්කෝ දඩාවමත් යන එක්කෝ අසුතුමලස දුවවන්නාවූ හරකෙක්, අශ්වයෙක්, බැටිඑවෙක්, එඑමෙන් නොහොත් අන්තිසි සහතක් අල්ලාගන්ට නොහොත් තමන් ඉදිරිපිටද අල්ලාගන්ට සලස්වන්ට ඒ පිමේස සභාපතිතැන විසින් බලය දෙනලද කෙනෙන්කුට පුළුවන. ඉහතකි අන්දමට අල්ලාගන්නාලද සහතක් අල්ලාගත් මනාහොත් බාරගත් මුලාද නිසා විසින් එ අල්ලාගන්න බාරදිය සුතුසි. ඉහතක් ආකාර සහෙක් අල්ලාගත් මනාහොත් බාරගත් මුලාද නිසා එසේ ද න්වූ මේවලකි අයිතිකම නිසාගෙන කවුරුවන් නොහෙස් සභාපතිතැනව ද නවිය යුතුයි. එසේ ද න්වූ මේවලකි අයිතිකම නිසාගෙන කවුරුවන් නොපතිතැන විසින් සරොකන මුලාද නිසාව නිසමකේ රැක්වලාගන්ටද ශප්ෂන කරන්වද උවමනා දේ කරන්ට සභාපතිතැන විසින් සරොකන මුලාද නිසාගේ පිහිස් කරන්වද උවමනා දේ කරන්ට සභාපතිතැන විසින් සරොකන මුලාද නිසාගේ පිහිස කරයෙක් මෙන්නේ. එසේ අල්ලාගන්නලද සතා නිසා උප ඇල්ව මුලාද නිසාගේ ප්‍රභේජනය පිණිස හරකෙක්, ඉතතක් මලාද නිසාගේ ක්ඛකාර අයිතිකාර සහ පිමෙස කට නොහොත් එමවකට ඉතතකී ඒ මුලාද නිසාගේ ප්‍රශේජනය පිමුලාද නිසාගේ ප්‍රශේජනය සින්කාර සහ පිමෙස කට නොහොත් එමවකට ගත 6 බැගින්ද අයිතිකාරයා විසින් මන්තිසභාවට නොගෙන්නෙවනේ අතිකාර හේ සින් සතා පසිව වෙන්දේසියේ විකුණේ ලැබුන මුදල නොගෙනිවෙන් අරගෙන තව සමක් එකී තිකිණීමෙන් ලැබුන මුදල නොගරික සභා දේල්ව තැනැත්තාට ද සභා රැකිලාන්නාවත් පෝෂාකරටත් තමන්ට ලැබිනයු මුදලත් අරගෙන තව සමක් එකී තිකිණීමෙන් ලැබුන මුදලින් දාව ඉහතක් කර සම නිසා දමයින් මන්තිමෙන් ලැබුන මුදලින් දාව නාගරික සභාවේ අරමුදලාගාරයෙස් දමන්ට නාගරික මන්තිකාරව සොන්වන් ලැබුනේ දෙසුනාට දෙසුන්ව සාගරික නොව සමක් කට නිව්දලාග් ඉතිරිම නිකුනෙන්ව දියයුතුව පමණක් නොව සම නිසා වෙන් දෙසින් සොනාට දියයුතුව පමණක් නොව එසේ කට නිසා වෙන් සින්නමන් ලැබුන මුදලින් දාව නාගරික සහ නිසා දමයින් මන්තිකාරව සමන්ව සමන්ව සමන් සහ වෙන් සම නිසා දමයින් සහ සම්සන් සම සමන්ව සම සමන් සම්සන් සම නිසා දමයින් සම සම්සන් සම සම්සන් සම්සන් සම සම්සන් සම්සන් සම්සන් සම සම්සන් සම්සන් සම සම්සන් සම්සන් සම සම්සන් ස

හරක් ඇල්ලීම.

19. ම්දුලක් ඉතාහොත් වාසස්ථානයකට යාවූ භුම්පුදේශයක් ඉතාහොත් පාරක් ඉතාහොත් මඩුවක්, ශාලක් ඉතාහොත් බැටඑපවිටි සක් සභාපතිතැන නියමකරනලද යම් අත්දමකට ගල් ඇල් විය යුතුය කියාදේ එබදු මිදුලකින් භූම්පුදේශයකින් ඉතාහොත් පාරකින් ඔඩුවකින් ගාලකින් ඉතාහෝත් බැටඑපව්වියකින් හිට ඉතා කිවටු තිම යට කාණුවිකට ඉතාහොත් කාණුවකට වතුර බස්සවා හැරීමට සැනෙන පමණ කාණු ඉතාහොත් පසිප්ප ඇතිවියසුතුය කියාද සභාපතිතැනට හැනි හිගොත් එබදු මිදුල්, බිම්, පුඉද්ශ නොහොත් පාරවල්, ඔඩු, ශාල් ඉතාහොත් බැටඑපව්ට ගල්අල්ල වන්ටත් එබදු කාණු ඉතාහොත් පසිප්ප සාදවත්ටත් එබදු මිදුලක් ඉතාහොත් භූම්පුඉද්ශයක් අයිති කාරයාට හෝ එබදු පාරක් අයිතිකාරයාට හෝ එබදු පාරක් අයිතිකාරයාට හෝ එබදු මඩුවක් හාලක් නොහොත් බැටඑපව්වියක් අයිතිකාරයාට සභාපතිතැන විසින් ලියා දුන්විය යුතුයි. එබදු කාණු ඉතාහොත් පයිප්ප සභාපතිතැන නියමකරන දමායෙන් නියමකරන මහතට නියමකරන ජලම්වවමට නියමකරන ඇල්ල

පවිජි ගාල් ආදිස ගල් අල්ලනවත් ඊට කාණු සපයන්ටත් සභාපන්තැන විසිත් නියමකළ සුතුය, සහිගව එකි නාගරික බිම් යට කාණුවට නොහොත් කාණුවට සම්බණකරන්ට නියමවූ නැනට සැදිය සුවය. නුමුත් එකි අයිතිකාරයා ඉල්එව්ට තමන්ට නියමවූ කාණු නොහොත් පයිප්ප සැදිමට උවමනා දුවා මන්තුසභාව විසින් ඔහුට එවා ගත් මිලේට දියසු අයි. එකි අයිතිකාරයා දන්වීම මිනි ඕනැකර තිබෙන කෘතායෙන නියමකරනලද කාලය ඇතුලත නොකලොත් සභාපතිතැනද ඔහු විසින් බලය දෙනලද යම් යම් මුලාදුකීන් හෝ කමකරුවන්ද එබදු ඉඩම්කඩම්වලට ඇතුල්ව උව මණ කෘතායයන් කරවිය සුතුයි. ඊට වෙන වියදම් අයිතිකාරයා වසන් ගෙරිය සුතුයි.

අසිනිකාරයන් නොමොත් බදුකාරයන් වැටවල් එක්තර උසකට කපත්ට නොහොන් පාතිත්ට හිනෑ. 20. සම් ඉඩමකට නොහොත් ඉඩමකඩමකට උවමණ පුමාණ වැටවල් නඩන්තුකරන්ට තා අළුත්කරන්ට හෝ ඒ වැටවල් නොහොත් ඉඩමකඩමකට උවමණ පුමාණ වැටවල් නඩන්තුකරන්ට තා අළුත්කරන්ට හෝ ඒ වැටවල් නොහොත් බඩවැටි සාව තිබෙන පාරේ බිම්මර්ටමේ පටන් විස සුතු උස සම් පුමාණයකැයි සභාපතිතැන විසින් වරින්වර නියමකරන්නේද ඒ පුමාණයකට වැඩි උසසාරිරය ඒ වැටවලින් නොහොත් බඩවැටිවලින් කපාදමන්ට නොහොත් පාසින්ට එක්කෝ ඉඩමේ මානිණේ ත ජපය ඒ පුමාණයට පහත්කරන්වද, ඒ පුමාණයට වැඩිය උස්වූ සියළු නස් හා වැටවල් එක්කෙන් පසිය පාරකට නොහොත් විපියකට නැමී එහි සාමර්මට බාධකවූ නොහොත් රීට අලාභ තාණිකරන්නාවූ සියළු ගස් හා වැටවල් කපන්ට හා පාසින්ටද එබදු ඉඩමක් නොහොත් ඉඩම් අයිතිකාර සාට නොහොත් බදුකාරයාට අභාපත්තැන විසින් ලියා දැන්විය සුතුයි.

පැදුරු ආදිය චිපිපැන්මන් එල්ලීම. 21. කිසිකෙකුණෙක් විසින් කිසියම් විපියකවත් විපි අයිනකවත් පැදුරු රෙදි නොහොත් ඉ**වන** බඩු නොහොත් දුවා එල්ලා නොඉහාත් වෙන අන්දමකින් නොහැඹිය යුතුය.

පුව්ටල ආදිග අභාපතිතැනගෙන් අවසර නැතුව් අඵතෙන් පටන්නෙනාගත සුතුසි. 22 (1) කවර කෙරෙන්ක් විසින් කොසිගම් ඉඩමකවත් ධූම, ජල ඉත් අනාකාර සන්තුමාකීය කින් කමානකකරන්ට අදහස්කරනලද පවිවලශක් හෝ කම්මලක් හෝ කමානත සථාන ශක් සභාපනි තැනගෙන් අවසරයක් පළමුවෙන් ලියවා නොගෙන අළුතෙන් පළමනාලකාට යුතුයි. (2) එබදු පව්ටලය කම්මල නොහොත් කමානක සථානය පලකරන්ට අදහස්කරනලද සථානය අසල ජනගහනය අධිකතරවූ බැවින් හෝ අසල වැසියන්ට ඒ කරණකොටගෙන අනදර පැමිණෙක නිසා ඒ සථානය නුසුදුසුයයි සභාපනිතැනට කල්පනාවීනම් අවසර නොදිහරින්ට සභා

දුමාරය උපදින නොහොත් උපදුව සහිත ශන්තුාදිය අවස**ර** නැතුව නොපිහිටුවිය යුතුයි. පතිතැනට පුළුවන. 23. වැඩට ඉසදීමෙන් දුමාරය උපදවන්නාවූ මහා අසල වැසියන්ට උපදුව පැමිණිය හැකි යම් බුම කටාරමක් නොමහාත් යන්පුයක් සභාපතිතැන විසින් හොඅඅයි එන්තුනෙංගත් තැනක කොසියම් කෙමණක් විසින්වත් නොපිහිටුවිය යුතුයි. ධූම කටාරමක් සම්බණුවූ ධූම කවුළු සභාපති

තැන ඒත්තුගන්නාලද උස මහතව වියයුතුයි.

පව්ටල පාන්ගෙවල් ආදිය විසිවිධාන. 24. (i) ධූම ජල නොමහාන් අනාකාර සන්තු මාහිසකින් වැඩමකුරෙණ පච්චලයක් පාන් ගෙසත් කම්මලක් සමානා සථානයක් සුබ පවතු නැතුව කාණුවකින් කකුසසකින් නොහොන් වෙන අනදර මාහියකින් නිකුත්වෙන දූහද වායු රහිතව එකැන කෙරෙණ සමානාවලින් උපළන අනදරයක්වූ වායු වාෂ්ප දූවිලි නොහොත් අනාකාර අපවිතු පූඑවන් දූරට උපදු, රහිත කෙරීමට සෝගාවූ අන්දමට වාතය නොවද්දවා තිබෙන බවද එක්කෝ එහි කම්මානා කෙරෙණකර එහි වැඩකරන්නන්ගේ සතීප නැතිවෙන තරමට අබ්කතරලෙස රශිනැයි සිටින බවද, එක්කෝ එහි අැති සම් සතුයක් ජේතින හැතිවෙන තරමට අබ්කතරලෙස රශිනැයි සිටින බවද, එක්කෝ එහි ඇති සම් සතුයක් මෝල්පන්නයක් උස්සන සන්තුයක් නොහොත් අනාකාර සන්තුයක් ජීවිත භාතිමෙන නොහොත් අත්පා අවස්වවලට අනසර පැමිණෙන අන්දමට සවිකර හෝ සුරුක්වන කාර්මවන නොහොත් වී නොකොට තිබෙන බවද සභාපතිනැනට සම් වරිකදී පෙනී හිමයාත් එකි සථාන සුබ පවිතුකොරව නොවේ විධාගත්ව ඊට වාතාශය ගෙණ දෙන්ට එහි අබ්කතරලෙස රැස්වීම නවත්වන්ට එක්කෝ එහි ඇති සූහු මෝල්පන්න උස්කරණ සන්තු නොහොත් අනාකාර සන්තු කිසිවකින් වියහැකි අන්තර වැලැක්වීමට උවමනා සුදුසුයයි තමන්ට කල්පනාවෙන අන්දමට කරවත්ට සෝගොඩු දේ කරන්ට එබදු පව්වලයක් කම්මලක් පාන්ගෙයක් සමානත ස්ථානයක් අයිති කාරයාට සභාපතිනැන් විසින් ලිණ දෙන්ව පමුණුවන කිසි වාචාඨා පණත් නියමයන් දැන වලංගුව පවුණින්නාවූ නොහොත් ඔතු වලංගුවට පවුණුවන කිසි වාචාඨා පණත් නියමයන් ගැණ අමුත්තක් නොවන බව සැලකිය යුතුයි.

සතාල කුඉරන්න නවන්වන පච්ඡි වලට අවසරපනු ඉල්විය යුතුයි. 25. පතන දක්වන්නාවූ අථාන එනම්, කුලී අශ්ව ස්තාලයක්, අශ්ව ලසිමක්, හරක් නවත්වන තැනක්, තරක් මඩුවක්, සම ආරෝගාශාලාවක්, කරෙන්න නවත්වන තැනක්, බැවළුවන තෝ එවවන් විසිදෙනෙක් මහ් හරක් දසදෙනෙක් එකට තිබාගෙණ හෝ තිබාගන්ට ඉඩහැර ඇති පවිවියක් එක්කෝ නාගරික මණ්ඩලය ඇතුලන වඩා ජනගහනයවූ කොදිඨාසයක සභාපති තැන විසින් විශේෂ වසලයන් නිදහස් කරනු නොලැබූ හදෙනෙක් හෝ ඊට වැඩිගණන් එළුවන් හෝ බැටළුවන් දෙන්නෙකුට වැඩි ගණන් හරක් ලාබ පුගෝජන ලබාගන්නා පිණිසවූ පවිටියක් යන මේ අථානවලින් යම් කිසිවක් අයිතිකාරයා ඉතාහොත් බදුකාරයා විසින් එකිනෙක අවූරුද්දේ පළමුවෙනි මාසේදී නොහොත් අර්ත අරිතලද්දක් ඇරලා මාසයක් ඇතුලන එබඳු අථානයක් ඉතනක් යම් කිසි කාරණවකට ගන්නා පිණිස අවසර පතුයක් ඉල ලිය යුතුය.

සභාපතිතැනට ඉදන්ටදත් නො ඉදන්ටවන් පුළුවන. දෙන්ට වරිග කියා හෝ නොවරිය කියා හෝ වැටඉහනා හැරියට සුදුසුයයි හැනෙන සීමාව න්ථ හා නියමයන්ට යටත්කර එබදු අවසර පනුයක් දෙන්ටවත් නොදෙන්ටවත් එබදු අවසර පනුයක් කොසිව්ටකදී නුමුත් තහනම කරන්ටවත් අවලංගුකරන්ටවත් සභාපතිතැනට පුළුවන. එබඳු අවසර පනුයක් නොදෙන්ට අවලංගුකරන්ට නොහොත් තහනම් කරන්ට දෙන ආසුවක් එමස් කරන්නේ කවර කාරණයක් නිපාදසී දක්වා ලීයවිල්ලෙන් වියයුතුයි.

අවසර පුනුගක් නැතුව ඉඩම් පාවිච්චිකරණවාට දඬුවම්. එබදු අවසර පතුයක් නැතුව ඉත් සභාපතිතැන එබදු අවසරයක් දෙන්ට බැරිය කිවාට පසුව තෝ අවලංගුකරුට පසුව ඉත් තතන්මිකරට පසුව ඉත් යම් සථානයක් ඉතනක් කිසියම් කාරණයක් පිණිස ගන්නාවූ එක්කෝ සම් නියමයන් පිට අවසරපතුය දෙනලද්දේද ඒ නියම ගන්ගෙන් සම් කිසිවක් කඩකරන්නාවූ සම කිසිවෙක් ඇද්ද ඒ තැනැත්තා රුපියල් 50ක දගති වද වරදකාරයාවූවාට පසු එම අපරැධය කරණ එක අවසට රුපියල් පතකට වැඩිනොවන තවත් දඩයකටද සටහන්ය.

ආණ්ඩුවේ ඉඩම නිදහසි. නුමුත් ආණ්ඩුව විසින් අත්අඩංගුවට ගන්නාලද්ද,වූද ආණ්ඩුවේ අතය ිතේවූද එකි යම් ඉඩම කට මේ කාණ්ඩය වැටහෙන්නේ නැත.

අවසරලන් කැතැක්තා විසින් ඕනැකළොත් සතුන් අහිතිකාර සිගල්ලන්ගේම නම් දිග සුගුසි. 26. යම් ඉඩමක අශ්වයන්වත් හරකුන්වන් වෙත සිව්පාවුන්වත් විකිණිම පිණිස කුලීයටදීම පීණිස නොහොත් උන්ගෙන් ලැබෙන දුවා විකිණිම පිණිස සභාපතිතැනගෙන් අවසරපනුයක් ලක් එක් එක් තැනැත්තා එවකට ඒ ඉඩාම් ඇති යම් යම් අශ්වයන් හරකුන් නොහොත් වෙනන් පිව්පාවූන් අයිතිකාර එක එක තැනැත්තාගේ නම්ද ඒ ඒ වශීයේ සතුන්ගෙන් ඔහුට නොහොත් ඔවුන්ට අසිති ගණනද සභාපතිතැන ඔතැකරන කොයිවටකදී නුමුත් ලියවිල්ලකින් දියයුතුය.

වතුර දූෂාවෙන අයුමට ගොම නොතැබිය සුතුය. 27. ඒ ඉඩම්කඩමේ තිබාමගත ඇති සම් සම් අශ්වසන්ගේ හරකුන්ගේ නොහොත් වෙ**තන්** සීව්පාවුන්ගේ ගොම, මනුෂාසන් විසින් බීමට ඉනාහෙනත් හෘහසන කාරණවලට සන්නා, සනුලබත ඉනාහොත් සන්ට වියහැකි සම් වතුරක්, එක්කෝ කිරි එලදෙනුන්මේ අශ්වි**සන්ගේ ඉවනත් සිව්පා** 

1,%

වුන්ගේ නොහොත් කිරි ගෙයක, පාච්ච්චිසට ගන්නා එක්කො කිරිද,න භාජන සේදිමට නොහොත් සුබපවිනු කෙරීමට ගන්නා, ගනුලබන නොහොත් ගන්ට ව්සහැකි, සම විතුරක් දුෂාවෙන තැනක නොහොත් අදෙමක ද, තබන්ට සැලැස්වීමවත් ඉඩදීමව<mark>න් ඔ</mark>හු විසින් නොකටයුතුය.

- 28. අශ්වයන්ට හෝ හරකුන්ට ලැගුම් ඉදන පිණිස ගන්නාලද නොහොත් ගන්ට යෙදෙන සියඑ හොඩනැගිලිවලව බිම මුනු නොහොත් වෙනත් මල පොලවට උර බැහිම වැලැක්වීමට යෝගෑව, සභාපතියැන විසින් එක්තුගන්නා දුවෘයකින් බැවුම්කොට සාදන්ට හෝ ගල් අල්ලන්ට දී හු විසින් සැලැස්විය යුතුය.
- 29. ඉතනක් අසුමට තරකුන් අශ්වයන් නොහොන් වෙනත් සිව්පාවුන් තිබාගන්නා ඉඩම් කඩමෙහි උන් කරණකොටගෙන කලින් කලට එකතුමෙන්නාවූ ගොම, පෝර, දිරිය පස්, නැත නොහොත් වෙනත් අනදර සහිතවූ හෝ අගුණි සහිතවූ දේ ගෙනගොස් දම්ම පිණිස ඒ ඉඩම් කඩමට ඉතා කිර්ටුවූ පහසුවෙන් සාගතහැකිවූ භූම් පුදෙශයක සභාපතිතැනට ඒත්තුයන අන්දමේ කසලාශයක් නොහොත් කසලාශ ඔහු විසින් සම්පාදනය කරගත යුතුයි.

එබ්දු කසලාශයක ඉනාහොත් කසලාශවල පතුල ඉනාහොත් බිම ඊට සාව තිබෙන බිමේ මතුපිටට කිසිවිටක පහත්ඉනාවෙන ඉස් සැදිග යුතුයි.

එබදු කසලාශයක් නොකොත් කසලාශ එහි ඇති දෙසින් කිසිවක් පිට නොවෙන එක්කෝ එසින් පොලොවටවත් යම් ගොඩනැහිල්ලක හිත්තියකටවත් උරාගත නොහැකි අනුමකට එසේ උරාගැනීමවල්වීමට යෝගෳවූ දුවෳවලින් සාදු සැමකල්හිම ඒ අනුමේ රඎකරගත යුතුයි.

එබදු කසලාශයක් නොහොත් කසලාශ ඊට සුදුසු වැසුම් ඇතිවිය යුතුයි.

- 30. එකී ඉඩමෙහි මහා ඊට සම්බණව ඇති සියඵ කාණු නොහොන් දිය බැසසවීමට මාශී සභා පතිනැනට ඒත්තුයන යහපත්, එයින් ඇති වැඩ හරිහැටියට කෙතරන අකුමේ සියඵ මේමලෙහිම ඔහු විසින් රාකාකරගත යුතුයි.
- 31. මසු විසින් එකි ඉඩම්කඩම යටත්පිරිසෙසින් දවසක් පාසා මනාකොට පිසදම්මවා සුබ පතිනුකරවන්ටද ඒ ඉඩම් කඩමෙහි භටගෙණ 29 වෙනි උපවෘවස්ථානුකූ ඉව සාදනලද කසලාශ ජෙනී නොහොත් කසලාශවල රැස්කර ඇති සිසඵ ගොම, පෝර, දිරාපු පස්, මලමුනු නොහොත් වෙනත් අනදර සහිත හෝ අගුණ සහිත දේ එකී කසලාශයෙන් නොහොත් කසලාශවලින් ගෙන ගොස් සභාපනිතැන විසින් කලින් කලට නියමකරන තැනක නොහොත් තැන්වල දුම්මිවිස යුතුය.

උරාගත නොකැකි වෙන පිණිස බවල ගල්ඇල්විය සුවුයි.

ගොම තැ**බී**මට <sub>,</sub> ආශ අපයාදිය යුතුයි.

කසලාශ**ය තී**බෙන බිමේ මතුපිට පනත්නොවිය යුතුයි.

පිට යාමවන් උර ගැනීමව**න් වලකින** ලෙස සැදිගි නු**යි**.

වැසුම් ඇත්විය සුතුයි.

කාණු යනපත් අසුඉම් රසුමාකර ගත අතුයි.

ඉඩ<sup>ම</sup> කඩම් දවිස් පතා මණකොට පව්නුකළ සු**තු**හි.

# XI. පරිචේඡදය.

අය්බදු පැවරීම සහ අයක්රීම.

- 1. ගෙවල් ගොඩනැගිලි ඉඩම අසිතිකාරයන් නොකොත් බදුකාරයන් විසින් 1887කේ නාග රිකසභා වෘවසථාවේ 138 වෙනි කාත්ඩය සටගේ දෙන්ට නියමවූ උපලේඛනය මීට සම්බඩවූ ඌ ණපුරණයෙහි "එච්" අසුපරය දරණ ආදශයානුරුප ව්යයුතුයි. ඒ උපලේඛනාදශපයු මන්හි සභාව විසින් දුන්කල එහි නම ගම සදහන්වූ තැනැත්තා විසින් එක සම්පූණකොට නැවිත දිය සුතුයි.
- 2. ඉහනසා වාචසථාමේ 146 වෙනි කාණ්ඩගෙහි සම්පූණිකරන්ට නිසමවූ උපලේඛනය මීට සම්බනිකර ඇති "මඑ" අපැරහ දරන ආදශගානුරුප විස්සුතුසි.
- 3. සභාපතිතැන විසින් ගියමකරන සම්කිසි විටක ඉසකුතාරිස්තැන විසින් වරින්වර "එච්" සහ "මෙඑ" ආදශපතු එක එනේ පිටපතක් නාගරිකසභාමණ්ඩලය ඇතුලත සියළු ගෙවල් ඉගාඩ නැගිලි හෝ ඉඩම් අයිතිකාර පදිංචිකාර ශනාශභාත් බදුකාර එක් එක්කෙණට සථොක්ත වාාවස්ථාවේ 269 වෙනි කාණ්ඩමයෙහි හියමවූ පුකාරයට බාරදෙවිය යුතුය.
- 4. 1887 නේ 7වෙනි වා විසුවස්ථාවේ 145 වෙනි කාණ්ඩ් මේ සදහන්වූ පුකාර අයබදු මහවන්නන්මන් නාමලේඛනය සිම්පූණ්කරගත් පසු මිට සම්බකිකර ඇති "ජේ" අස්රෙස දරණ ආදශයානුරූපවූ දුන්වීමක් එහි නම් සදහන්වූ එක් එක් මෙකණට ඉහතක් වා විස්ථාමේ 269 වෙනි කාණ්ඩ්යෙහි නියමවූ ප්‍රකාරයට සෙනුතාරිස්තැන විසින් බාරදෙවිස යුතුයි. අයබදු ගෙවන්ට ඕනැකරණ වාහන හා සතුන්ගේ ලැයිස්තුවන්ද ගෙවන්ට ඕනෑ අයබදු මුදලද ගෙවියසුතු කාලයද අයබදු මුදලින් ඉහරියසුතු කාලයක් ඒ දෙන්වීමෙහි සදහන්කල යුතුය. සම් කෙනණක් ඒ ලේඛනයට විරුඛකමක් දක්වන්ට කැමනිද ඒ තැනැත්තාව දැන්වීම ලැබුනාට පසු දසදවසක් ඇතුලත සෙනු තාරිස්තැන නමට ලියනලද ලියවිල්ලකින් එසේ කරන්ට පුළුවන. ඉන්පසු කාලයකදී කරන විරුඛකමක් බාරහනුලබන්ගේ නැත.
- 5. ඉකාසියම් කෙයෙණක්වත් වෘවසථාමේ 146 වෙනි කාණ්ඩේ සඳහන්වූ උපලේඛනය සම් පූණිමකාට ඇවූ පසු එකි උපලේඛනයෙහි සඳහන් ඉනාවූ එක්කෝ සඳහන්වූවාට වැඩිවූ යම් රථයක්, කාරත්තනක්, රික්ෂාවක්, නිරික්කලයක්, අශ්වයෙක්, අශ්වහරයෙක්, පෝනියෙක්, ගොමණක්, නොහොත් කොටඑවෙක් අත්කරගන්නේම නොහොත් පාවිච්චිකරන්නේම එබදු සතුන් නොහොත් වාහන අත්කරගන සති දෙකක් ඇතුළත එසේ අත්කර ගන්නාලද තිබාගන්නාලද නොහොත් පාවිච්චිකරනාලද එක එක සතාගේ එක එක වාහමන් හරි සැබැවූ පුවෘත්තියක් අඩංගුවූ දක්වීමක් සෙකුතාරිස්තැනට ලියාදෙන්ට බැඳිසිටින්මන්ය.
- 6. මසකුතාරිස්තැන වරින්වර සභාපතිතැන නිසමකරන සම් විටකදී නාගරිකසභාමණ්ඩලස ඇතුලත එක එක ඉනාතාරිස්තැනට ඔහු සටතේ ඉගෙණගන්නා පිණිස අවුරුද්ද ඇතුලතදී නොහොත් ඊට පුථම නාගරිකසභාව පිහිටෙවූ පසු සම්කිසි අවුරුද්දකදී සම් සම් ගෝලලිසන්නෝ ඔහුට බැළුනෝද, එසේ බැළුනෝ නම් කිදෙනෙන්නද ? ඔවුන් බැළුන මප්පුවල දැනද ඔවුන් බැඳි වැඩකල කාලසද සන මේ පුවෘත්ති දනගන්නා පිණිස "කේ" අෂරයේ ආදශපවුයේ පිටපතක් දිස සුතුයි. ඒ ආදශපවුය ලැබී පසලලාස්දවසක් ඇතුළත දනගන්ට ඔනැ පුවෘත්ති හරිආකාර එහි සටහන්කර නැවත ඇරිසසුතුයි.
- ි 7. නානරිකසභාමණ්ඩලය ඇතුලත තිබාගෙණ ඉන්නා නොකොත් පාවිච්චිකෙකරන සියඑ කශරන්නද නිරික්කලද වෘවසථාහුකුලවූ අත් නහඩු හැර නාගරිකසභාව විසින් දෙනලද "ජි" අසුරෙයානුරුපවූ එහි ගැබ ඉලක්කමින් විෂිසද ලේඛනනෝමරයද ඇත්තාවූ ලෝක තහඩුවක් ඒ

138 මවනි කාණ්ඩ ගෙහි නිරෙමවූ උප ලේඛනය.

146 වෙනි කාණ්ඩමස් නිසමට උපලේඛනය.

ආදශපතු බා**රදෙන** හැට.

වාහන අයැබදු ගැ**ණ** උන්වීම් සහ ඊට වීරුඩකම්.

සඳහන් කුරනලද ගණනට වඩා සතුන් හා කුරෙන්ත අත්කරගන්නා බදු ගොවන්නන් විසින් විශෙෂ දුන්වීමක් කලයුතුයි.

නොතාරිස් වෙන්ට ඉගෙණිගන්ට බැලදන ලියන්නෝ.

ව හන ලෝහතහඩු ඇනිමිය සුතුයි. ඒ අවුරුද්ඉද් ඉපබරවාරි මාමස් පළමුවෙනිද ට පසුව එහි පුළිබ සථානයක දරිකසුතුහි. එබදු හතඩු වක් කරෙන්තයකට නොහොත් තිරින්කලයකට නිකුන්කරනට පළමුමෙන එබදු තිරින්කලයක නොහොත් කරෙන්තෙක පිටපැන්නේ සභාපතිතැන නියමකරන පුළබ සථානයක විෂියන් ලේඛන සංඛ්‍යාවන් (හෙවත් නෝමරය) සිතියම්කරන්ට නොහොත් මුද්දරකරන්ට නියමකරන්ට සභාපති තැනට පුළුවන.

ක්ෂාඩු නැති වාහන අල්ලනු ලබනවා ඇත. 8. ඉහල වගන්නියේ ඔනැකරන තහඩුව සවිකරනැත්තාවූ කිසියම් නිරීක්කලයක් නොහොත් කාරෙත්තයක් කිසිමකමණකුට නාගරිකසභාමණ්ඩලය ඇතුලත තබාගනටවත් දක්කනවවත් සාවිච්චිකරන්ටවත් බැරීය. එබදු තහඩුවක් සවිකර නැතුව නිබාගෙන ඉන්නා දක්කතු ලබන නොහොත් පාවිච්චිකෙරෙන සම කරෙත්තයක් නොහොත් නිරීක්කලයක් ඇද්ද ඒ කරෙත්තය නොහොත් නිරීක්කලයක් පොලිසියේ මුලාදුන්ගෙන් නොහොත් නාගරිකඉන්ස්පැක්ටර්කෙණෙන් විසින් අල්ලාගැන්මටද ඊට ගෙවන්ට ඇති අය බදුම්ලය ගෙවා තහඩුවක් ගෙනේ සවිකරගන්නාතෙක් නවත්වාගැන්මටද සටිත්ය.

# XII. පරිචේඡදය.

# බල්ලන් ගැණ උපවෳවසථා.

බ**ල්**ලන් ලියාපදිංචි කිරිම. 1. නාගරික සභාමණ්ඩලය ඇතුලන තබාගන්නා සියඑම බල්ලන් නාගරික සභා කන් ඉතා්රැමව් ලියාපදිංචිකරන්ට ඕනෑකරණවාය. එමස් ලියාපදිංචිකරන්ට මත්මතන් සභාපතිනැන ඉදිරිපිටට උන් මෙයණෙ තටද ඕනෑකරණවායු.

ලියාපදිංචි කිරීමට ගාස්තු. 2. ඉහත කියනලද මාහිම් ඇතුලත තබාගත්තා එක එක බල්ලාට ලියාපදිංචිකිරීමේ ගාස්තු වසමෙහ් අව්රුදු පතා රුපියල් 1 බැගින් ගෙවන්ට ඕනැකරණවාය.

ලියාපදිංචික්රීමේ සහනිකප්තු. 3. වළී 1901කේ තෙන්මර 25මහ් වෘචසාරාවේ 5 වෙනි කාණ්ඩමය් සඳහන්කර නිඛෙත ලිාාපදිංචිකිරීමේ සහනිකපතුය මීට සම්බණා "ඇල්" අකෘරය අනුරුපවූ උපලේඛනමක් ආදාශය මෙන් විසසුතුසි.

මල්ලෙක් අසිති කාරහා විසින් නාගරික සභාවට ඒ බව දුන්වීම. 4. බල්ලෙක් සපසාගන්නාවූ තබාගත්නාවූ නොසොත් කිමිකරගත්නාවූ එක එක හැතැත්තා සෑම අව්රුදුවලම මාර්තු මස 31 වෙනි දිනට හෝ ඊට මත්තෙන් නොහොත් බල්ලෙක් සපසාගන කෝ හිමිකරගන දවස් 21ක් ඇතුලතදි ඒ ගැණ සතාගේ සම්පූණී විස්තර සහිත දැන්වීමක් නාගරික සභාවට කළයුතුයි.

ශාතවාසින් උප ලේඛන පූණකර දම. 5. ඉගසක් නොමහාත් ර්ට සම්බණිවූ ඉඩමකඩමක ඇති බල්ලන්ගේ ගණන හා විස්තරද උත් කාටකාට අසිතිද යන බව දක්වීම පිණිස වූ මීට සම්බණ කරණලද "ඇම්" අසාරගේ ආදශ සානුරුපවූ උපලේඛනයක් සෑම අව්රුදුවලම මාර්තු මස 31 වෙන් දිනට මන්මහත් පුණිකර දෙන්ට සභාපතිතැන විසින් සියඑම ශාභවාසීන්ව නියමකළ සුතුග. එක එක ශාභවාසීගාද එබදු උපලේඛනයක් බාරගෙන දනගතසුතු කාරණ අවංකමලය පුණිකොට ලැබී සෙනියක් ඇතුලන එක නැවත බාරදිය සුතුය.

සහනිකපතු නහ නම කිරීම.

6. සහීප ආරක්ෂික මූලාදනියා විසින් සම් බල්ලෙක් බෝවෙන රෝගයකින් පෙලෙන නිසා පොදු ජනයාට අන්තරාවක්ය කියා කල්පතා කරණිලද සෑම බල්ලන්ටම ලියාපදිංචිකිරීමේ සහනික පතු දීම තුනනම් කිරීමට සභාපතිතුමාට බලය ඇත.

සහනිකපතු නහ නම කරණලද බල්ලන් නැති කිරීමට නගර සභා වට පුළුවන්කම. 7. සහනිකපතුමේ සඳහන්වූ නියමහන් පිළිනොපදිනලද සියඑම බල්ලන් අයිනිකාරයින්ට දුනුම්දුන් විටක එම බල්ලන් නාගරික සභාව ඉදිරිපිට ගෙණුන් පෙන්නා සිටින්ට ඕනෑකරණවා සහ නාගරික සභාවට උන් නැනිකර දුමීම යෝගා බව පෙමන්නම් එසේ කිරීමට අනකරන්ට පුළුවන් බලයද තිබෙනවාය.

බල්ලන්? කුලල් පර ඇතිවිග සුතුයි.

8. නාගරික සභාමණ්ඩලය ඇතුලත තිබාගණ ඉන්නාවූ සියඑම බල්ලන්ව නාගරික සභාමේ මුදුසද ලිසාපදිංචිනිරීමේ නෝමරය සහ අවරුද්දද මුදුකරණලද කුලල් පටි දුරියයුතුසි. නාගරික සභාකන්නෝරුවේ කුලල් පටි මුදුකිරීම සටහන්කර තැබීමට ලේඛන පොතක් නැබිය යුතුසි.

නගර සභාව විසින් කුලල් පවි සපයන් නම් ඒවාට පුදල් ගෙවන්ට ඔනැ කරණුවාය.

9. බල්ලන් අයිතිකාර එක්එක්කෙනාට ඉල්ලා සිටියවිට රුපියලක් ගෙවි පසු කුලල් ප**පි** දෙන්ට සභාපතිතැනට මෙයින් බලය දෙනලද්දේය. අමුතු ගාස්තුවක් නැතුව කුලල් පහි මුදුකර දෙන්වද ඕනැය.

කුලල්පව් මුදුකිරීම ගාසවතුක් නැතුවය

10. තමුන්ගේ බල්ලාට කුලල්පමියක් සපසාගන්ට කැමතිවූ එක එක තැනැස්තාව කිසි ගාස්තු වක් නැතුව නාගරිකසභාවේ මුදුය සහ නෝමරසද එහි මුදුකරගැනීමට ඉඩහරින්ට ඕනැය.

අල්ලනලද බල්ලන් නනරකරගැනී ෙ. 11. විමී 1901කේ නෝමර 25හේ වෘවසථාවේ 10 වෙනි කාණිඩමේ පුකාරසට අල්ලනලද සීයඵම බල්ලන් කොටුව පිට පොලිස් සථානයේ නහරකර තැබීමට පොලිසියට බාරදෙනට කෝ සභාපතිතැන ඒ සඳහා බලය දෙනලද වෙන කෙනෙකුට බාරදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත.

අල්ලනලද බල්ලන් ලබාගැන්වට ගෙවන්ට මුනැය. 12. සභාපතිතැනගේ බලය ඇතුව අල්ලනලද කිසිම අවලම් බල්ලෙක් ඉහතින් ඌ ලියා පදින්විකර නැත්නම් ලියාපදිංචික්රීමේ ගාස්තුන් සමග නතරකරනලද පලමු දවසට ශත 50ද පසු වෙන එකඑක දවසට හෝ ඉන් කොටසකට ශත 25 බැගින්ද නොගෙවා අශිනිතාර යෙකුට ලබාගත නොහැකිය.

# XIII. පරිචෙඡදය.

#### පුසිබ නාන සථාන.

ලින් තාප්ප ඇනිමිය යුතුය. 1. වතුර නැම පිණිස මහජනයාට ඇර තිබෙන්නාවූ සියළු ලින්ම අඩි දෙකකට අඩුනොචන තරම් උස්වූ සුර සමිත තාප්පයක් පිටන පොලොව මත්තෙන් අඩි දෙකක් යටට ගැඹුරටද සිමැත්ති අල්ලාද ඇතිවිය යුතුය.

කාණු සහිත විරුසුතුය. 2. එක එක පුසිබ ලිඳව ඉතා කිර්වුවූ අවට ඇති නිම කිසි පිටාරයක වැමෙටන්ට සාදනලද කාණුවකට එහි වතුර බැසයන්ට සුදුසු අන්දමට බැවුම්කර තිබිය යුපෑය.

ලින්ලන මරදි ආදිය ශස්දිම නහනම්ය. 3. කිසි පුසිබ ලිඳක් ලත නොහොත් අසල රෙදි, පැදුරු නොහොත් ගෙදර පාවිච්චිවෙන්නාවූ අත් නොසිදෙයක්වන් නොසේදිය යුතුයි. 4. ඉහතක් පුකාර පුසිබ නාන ලින් ලහ නැම පිණෙස ඇති බාලි සටත්පිරිසෙසින් අවුරුද්දකට වරක් නින්ත ගැමද දවස්පතා සේදීමද කළ යුතුයි.

5. සම්කිසි පුසිබ ලිඳක් ලනවත් නාන සථානසක්කොට මන්තිසභාව විසින් වෙන්කොට තබන ලද අන්තිසි තැනකවත් නාන්ට ඇතසෝදන්ට ඉනාහොත් වෙනාකාර වතුර පාවිච්චියක් කරන්ට හොරිරෝගයෙන් නොහොත් බෝවෙන රෝගයකින් පෙළෙනවුන්ට නොහොත් එසින් අඑත සුවවූ වන්ට ඉඩනොදිය යුතුයි.

බාලි තින්ත ගා තිබිස සුතුස. ලින් ලක රෝගපීබතවූ කෙමණක් නොනැ සුතුය. අතිනිකාරගොත්

අසිතිකාරගෙනත් බදුකාරයෙනත් මේ උපවෘවසථා පැවැත්වීමට බැඳී සිටින්නාසුය.

ඔප්පුතප්පු ගෙනැත් පෙන්වන්ට සමහර කාරනාවලදී සභාව විසින් නියමකල

#### XIV. පරිචෙඡදය.

# අයුක්තේ ඉඩම් අල්ලාගැනීම් සහ විරෝධයන් පැමිනවීම්.

1. විපිසකවත් පාළු සුම්සකවත් නාගරික සභාමණ්ඛලයේ සීමා ඇතුළක මන්තිසභාව සන්තක කර ඇති අන්කිසි සුම්සකවත් අමිකිසි ගොඩනැගිල්ලක් කොරවුවක් නොහොත් බාධකයක් සාදු නොහොත් ගොඩනගා තිබෙන බවක් එක්කෝ සම් විපිමාගීයක් හරි බලයක් නැතුව වෙනස්කර ඇති බවක් මන්තිසභාවට පෙනීයන සම්විටක එබදු ගොඩනැගිල්ලක් කොරවුවක් නොහොත් බාධකයක් සම් බන්න නොහොත් ඉඩමකඩමක සාදනලදද ඒ ඉඩමකඩම හෝ විපිමාගීය වෙනස් කරනුලැබුවේ යම් බිමක නොහොත් ඉඩමකඩමකද ඒ ඉඩමකඩම හෝ විපිමාගීය වෙනස් කරනුලැබුවේ සම් බිමක නොහොත් ඉඩමකඩමකද ඒ ඉඩමකඩම අයිතීය කියාගෙන සිවින තැනැත්තාව තමන් කියන අසිතිකව සම්වක්ඩමකද ඒ ඉඩමකඩම අයිතීය සහ පතිතැන විසින් අණිකළ සුතුයි. එබදු ඉඩමක් අත්අඩංගුවේ තිබාගෙන ඉන්න හැනැත්තා එක අයිතිකාරයාම නොවෙනම් ඒ තැනැත්තා සභාපතිතැනගේ ඉල්ලිවේට ඒ අයිතිකාරයාස කියන තැනැත්තාමේ නමගමේ විසනර සම්පුණියෙන් දන්වන්ට බැඳීසිටින්නන්ය. එසේ කරන්වය කියා අණලැබී 10 දවසක් ඇතුළත අයිතිකාරයාය කියන තැනැත්තා එක් ඉඩමට තමන්ගේ අයිතිකමට සම්වන්ට නොහොත් පෙන්නාසිවින්ට සලස්වනට එක්කෙන් එබදු ඔප්පුතජපු ලියවිලි නොහොත් සිකුර තමන්ලන නැත්නම ඇත්තෙ කාලකද කියා සභාපතිතැන ඉල්ළුවිට දනපන්ද බැඳී සිටියි. එබදු ඔප්පුවක් ලියවිල්ලක් කැරයක් නොහොත් පිකුරයක් තමනමන්ලක ඇති ඒ එ කැනැත්තා ඒ ඔප්පුව, ලියවිල්ල කැරය පෙන්නා සිටින්ටය කියා ලියවිල්ලකින් කරනලද අණ ලැබී 10 දවසක් ඇතුලක ඒවා පෙන්නාසිටින්ට බැඳී සිටියි.

ාව්ද ම්ප්පුතප්පු ත්ට ගෙනෙන්ට නිසමය. ැර, ඒවා විභාගකරන්ට බලයත් සහිතමේ.

යුතුයි.

2. ඉහත වගන්තියේ සඳහන්වූ ඔප්පුතප්පු, ලියවිලි, කැර සහ පීකුර යම් ඉඩම්කඩමකට වේද ඒ ඉඩම්කඩමම්දී හෝ සභාපතිතැන ඕනැකරන අන්තැනකදී ඒවා දක්වය යුතුය. ඒවා දක්වන්ට අණ දෙන්ට යම් බලයක් ඉහත වගනතියෙහි දෙනලදද ඒ බලයට එකි ඔප්පුතප්පු, ලියවිලි, කැර, පීකුර අතුරෙන් ඕනැකරන ඒවා විභාගකරන්ටද ඉන් පිටපත් ගන්ටද දෙනලද බලයන් අනතහිතව ඇත් බව සැලකිය යුතුයි, බාරගත යුතුයි. ඊට සම්බැකවූ ඒ ඒ තැනැත්තා ඒ සියඵ ඔප්පු, ලියවිලි, කැර, පීකුර එකිනෙක විභාගකරන්ටද ඉන් පිටපත් ගන්ටද සභාපතිතැනට ඉඩදිය යුතුයි.

සභාපතිතැනට මැනීමක් කරන්ට බලය ඉදන්ට පුළුවන.

3. සභාපතිතැනට ඉහා සභාපතිතැන විසින් ලිසවිල්ලකින් බලය දෙනලද අන්කිසිකෙක ණකුට ඉඩම අත්අඩංගුවේ ඇති තැනැත්තාට සෑමෙනනාකාර දන්වීමක් කළපසු මේ පරිච්ඡේද පළමු වෙනි උපවාවසථාවේ සදහනවූ පුකාර සම ගොඩනැගිල්ලක් කොරවුවක් අල්ලාගැනීමක් නො හොත් දිපිගේ මාගීය වෙනස්කර කේ ඉහතක් අසැමට සිදුවී ඇති නොහොත් සෑදී ඇති යම් ඉඩම කට නොහොත් ඉඩමකඩවනටද මැන පරීඤාකර බලනට ඕනෑකරන කොසියම් අනෘ ඉඩම කඩමකටද, ඇතුල්වෙන්ටද එබදුවූ ගොඩනැගිල්ල කොරවුව නොහොත් බාධකය සම විපියකින් හෝ මන්තියභාව සන්තක කර නලද යම් කිසි ඉඩමකින් අල්ලාගැනීමක් එක්කො ඇත්තටම විපි මාගීමය වෙනසක් කෙරී ඇද්දිසි සභාපනිතැන විසින් දනගනහැකි වෙන පිණ්ස ඒ සියළු ඉඩම කඩම මැන බලා පරීඤාකරනටද පුළුවන.

අල්ලාගත්තබව පෙණෙන්ට ඇති කොටස තමන්ට අයිතිබව ඔප්පු කෙරීම අසින්කාරයාගේ කටයුකතය.

4. එබදු මැතීමක් කලපසු ඒ කරඇති නොහොත් සාද, ඇති ඉහතකි ගොඩනැශිල්ල නොහොත් කොරටුව නොහොත් බාධකය විජියෙන් අල්ලාගැන්මක කියා හෝ විජිමාශීය හරිබලයක් තැතුව වෙනස්කර තිබෙනවායයි මන්තියසාවට පෙන්හියොත් එබදු ගොඩනැගිල්ලක් බාධකයක් අල්ලාගැනීමක් නොහොත් විජිවාශීයේ වෙනස්කිරීමක් සිදුව් ඇති නොහොත් ගොඩනැශි ඇති ඉඩම ගොහොත් වෙමකඩම සභාපතිහැනගෙ අණිපිට මැත තිබෙන බවද, එහි සඳහන්කොරෙන නැතදී ඒ ඉඩම අත්අඩංගුවට ගෙණ සිටින හැනැත්තා විසින් ඒ මැනීම පරීකාකර බලන්ට ඉඩදී තිබෙන බවද ද සාවීම ලැබී මාසයක් ඇතුලන ඔහුවත් ඔහුගේ අත්අඩංගුවට ඒ ඉඩම දුන් නොහොත් අල්ලාගැනීම අහක්කරීම වලක්වන්ට එන්නෝ විජිය පෙර අවභාවට පැමණ විම වලක්වන් විමණි සද නඩුමාශීයෙන් කලයුතු දේ නොකළොත් එක් නොඩනැගිල් අදිය අහක් කරවිය සමුව වලක්වන් විජිය පෙර අවභාවට පැමණ වීම වලක්වන් විණිස් අර අවභාවට පමුණුවන්ට කලමනා ශ්‍ර මනාඩනැගිල් ආදිය අහක් කරන්ට හෝ විජිය පෙර අවභාවට පමුණුවන්ට කලමනා ශ්‍ර මනාඩනැගිල් බාධක නොහොන් අල්ලාගැනුම් එකෙනණිනිම අහක්කරවන්ට හෝ විසින් එක් ගොඩනැගිල් බාධක නොහොන් අල්ලාගැනුම් එකෙනණිනිම අහක්කරවන්ට හෝ විසින් පෙර සමභාවට පමුණුවන්ට සැලැස්විය යුතුයි. සභාපතිතැනට හෝ ඒ පිණිස සමන් විසින් ලියවිල්ලකින් බලය දෙනලද අන්කෙනණෙකුට එබදු ගෙයකට වන්තකට කොරවුවකට නොහොත් අනා ඉඩමකඩමකට ඇතුල්වෙන්ට ද එකි හොයනැගිල් බාධක අනක්කරවීමට හෝ විසින් ලියවිල්ලකින් බලය දෙනලද අන්කෙනණෙකුට එබදු ගෙයකට වන්තකට කොරවුවකට නොහොත් අනා ඉඩමකඩමකට ඇතුල්වෙන්ටද එකි හොයනැගිල්ල බාධකර නොහොත් අලලාගැන්ම එක්කෝ විසින වෙනස්කෙරීම සිදුවින්බෙන ඉඩම නොහොත් ඉඩම් කඩම ඉසිනිය කියාගෙන සිටින නැනැත්තා විසින් ගෙවින්ට සිදුවින්බෙන ඉඩම නොහොත් අල්ලාගැනීම නොහොත් විසින් ගෙවින්ට නිස්කල එකි ගොඩනැගිල්ල බාධකය නොහොත් අල්ලාගැනීම නොහොත් වී වෙනස්ම්ම සිබවී නොහොක් කෙරී ඇති ඉඩම නමන්ට අයිනිඛව මේ පිහදමක් නම් හෙනාත් වී වෙනස්ම්ම සිබවී නොහොත් කෙරී නැතැත්තා විට වෙන

# XV. පරිමෙඡදය.

#### කුරෙත්ත.

1. මගින් ගෙණයන පිණිස වෘච්පථානුකූලවූ කරෙන්න අවසරයක් දෙන්ට පලමුවෙන් ඒ ඒ කරෙන්නෙහි ගෙණයියසුතු සේන්ගේ ගණන සභාපතිතැන හෝ සභාපතිතැනගෙන් ඊට බලසලත් කෙණෙක් විසින් නිස්මකළ සුතුය. ලේඛනයෙහි සටහන්වූ ඒ කාරෙන්නෙ නෝමර සද, අවසරය වලාගුව පවතිනා අව්රැද්දද ඒ කරන්නෙ සභාපතිතැන විසින් නිසමකරණ පුමුඛ සථානයක සෑම වේශලසිම පැහැදිලිලෙසද, පැහැදිලිලෙස කියවා බලාගත හැකිලෙසද සින්සම් කර නැඹිය යුතුයි. එසේවුවන්, එබදු සිතියමක් සභාපතිතැනට කල්පතා වූවොත් නැතුව තිබෙන්ට ඉඩහරින්ට පුළුවන. උකුලේ නබාගෙණ නොහොත් විඩාගෙණ යන ලදරුවෙක් හෝ එසේ

නෝමරයන් විෂී සත් කරෙන්නෙ සිනියම් කළයුතුය. නොගොණ්රෙන අව අවුරුද්දකට බාල ලමගෙක් මහිගෙක් හැවීයට ගණන් නොගතයුතුයි. එමස් අවසරලන් නොයියම කාරෙන්වතක ගෙණාගන්ට නියමකරණලද ගණන සම්පුණිගෙන් ගෙණ යන්ට බැරිය කියන්ටවන් ඒ ගණනට වැසිගණනක් ගෙනයන්ටවන් දක්කනනාට බැරිය.

එක එක අවසර ලුන් ක*ාර හ්* නයට පතන් දෙකක් ඇති විය සූතුයි.

අවස ිලන් කාරජනය මහාඳ අත්ද මේ නබාගන යුතුසි.

සභාපතිතැනමත් බලය පිට ඉනස් පැක්ටර්වරු ඉසින් කාරෙත්ත පරීක්ෂා කාරනු ලැබිය යුතුයි.

පරික්ෂාකරවන සිණිය ඉගමණන කුරෙන්න.

අශ්චමයක් මාරු කෙරීම ගැණ දූනවීම කලයුතුයි.

අවසරලත් කාරෙ යන තැවතුම් ප ුල්දී කුලියට දියයුතුයි. සභාව විසින් නැවතු පලවල් නියමකු යුතුයි. නැවතු පලක් නැවතු පලක් නියමකරන කල.

තනරශවනි කාරෙන්තයට පසු ඇර නැහිර යුතු සාවිර.

නැව්ආම්පලක කරෙත්ත නැවැත්ිය සුතු පිලිවෙල.

කාවන්න ඇතුමේ කුලීම්විමට්ව්රු සමකර තැඹිය යනසී.

අසිනිකාරයා ඉතාහොත් කාරෙත්ත අත්කන්තා කාරෙත්නත් කුලියට ලෙන්ට බැදී සිවින්ඉනය.

වීපී යේ නතරවීම් ආදිග.

- 2. අවසරලත් එක එක කශරත්මහති පොඳ සැමනනෙ පමණ එලිය දෙන පනන් දෙනක් පත්තුමකරීමට සුදුනම කර කරෙන්නය දක්කනනාලග් දෙපැත්මන් ඇත්මය සුතුය. පස්වරු 6 පටන් මෙරවරු 5 වෙනමහක් කරෙන්නෙ පාවිච්චි කෙරේනම් එක් පනන් දෙක පන්තුකල සුතුය.
- 3. අවසරලත් කාරෙන්ත අසිනි සියගලන්ම එකිනෙකා තමතමන්ට අයිනි ඒ ඒ කාරත්තයද ඒ සමබණුව ඇති සියල්ලද පිරිසිදුව හොඳ හැති හරිගස්සා තිබාගතසුතුවා පමණක් නොව එකි කාරෙන්තයේ එහි යම් කොව්ඨාසයක්වත් එක අදිත අශ්වසාවත් අශ්ව ඇඳුම්වත් කිසි සේත් ප විච්ණයට නොසැහෙන අසමක නිබේනම් ඒ කාරෙන්තර පාවිච්චි කරනට ඉඩනොඳිය යුතුයි. කාරත්තර හෝ අශ්වසා හෝ අශ්ව ඇඳුම් දුබලව පාවිච්චියට නොසැහෙන අසුමක නිබේද්ම පාවිච්චියට නොසැහෙන අසුමක නිබේද්ම පාවිච්චියකාරනවා නාගරික ඉන්ස්පැත්වර කොණෙතුවවත් පොලිසියේ ලොදුනිගෙකුට වත් පිණිස සභාපතිතැන ලියවිල්ලකින් විශෙෂ අවසරයක් දෙනලද ශකාණකුටවන් සම්භානිත ඉහිරියට ගෙන්නේන් මහ සඳහාත්තැන ඉදිරියට ගෙන්ගෙන් ස්යාර්ධකය සහ සම්භානිත ඉදිරියට ගෙන්ගෙන් සහ කාරයාතය අසිනිකාරසාට වරුවව ගම් උපවැවසට කඩකලාට පැමිණේල් ලක් ගන්න පිණිස ගෙනගිය සුතුයි.
- 4. නාගරික ඉන්ස්පැක්ටර් කෙණෙක් නොමතාත් පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් කෙණෙක් සභාපනිතැන විසින් ලියාදෙනලද බලය පිට යටත්පිරිසෙයින් මාශස්කට වරක් මහා ඉන්සපැක්ටර් කැතට කල්පනාවුමනාත් ඊටක් සහපැරේ නාගරික සභාමණ්ඩලය ඇතුලත කුලි පිණිස පාවිච්චි කර අට අ සරදෙනලද සියළු කාරත්තද කාරෙන්න ඇදීම පිණිසවූ අශ්වයා නොහොත් අශ්වයත්ද ඊට සම්බන වෙනත් දේද පරිකුෂාමනාට ඒ ගැණි වානීවක් මන්නිසභාවට ඔප්පු කලයුතුයි. එසේ පරිකුෂාකල කොයියම් විටකද නුමුත් එබදු කරන්නයක් මහා අශ්වයක් නොමොත් අශ්වය නමා අශ්වයක් මන් සම්වේඛ කනාමොත් අශ්වය ඉතා අශ්ව දෙල මන්නෙන් ඊට අද ල ඉද්වල් මහජනසාවේ පාවිච්චිකට මනාහොබල අගයි පෙනී නියෝ වෙනත් ඊට අද ල ඉද්වල් මහජනසාවේ පාවිච්චිකට මනාහොබල අගයි සෙවී නියෝ පාවිච්චික කරන්න කොට එබදු කරෙන්නයක් අයිනි කාරයාට ඒ බව සභාපනිතැන මිසින් දන්වය සුතුය. එසේ දනුම්දුන් පසු ඒ තහනම අභකකරණ මතක් එබදු කාරෙන්නයක් කුලියට දීවෙන් දෙනට ඉඩදීමවන් ඔහු විසින් නොකට යුතුය.
- 5. එබඳු පරිස්වෙන් කරවා ගන්නා පිමණිස අවසරලත් කමරන්න අසිනිකාර සියල්ලන් විසින්ම එකිනෙකා තමතමන්ගේ ඒ ඒ කමරන්නය මාමස්කට වරක් ඒ මාසේ 15 වෙනිදත් 23 වෙනිදත් අතරතුමර්, ඉරිද, මසරසුන්ද සහ හිවාඩු දවස් හැර අන් කොයියම් දවසක නුමුත් සභාසනිතැන විසින් නියමකරනලද පැය වේලාවට නාගරික කන්නෝරුවට ඉතාහොත් සභාපති කැන නියමකරන අන් තැනකට ඒ කරෙන්මත බඳින අවසරපතුමේ විස්කරකර ඇති අශ්විභාත් සමග ගෙණිගිය යුතුය.
- 6. අම් කමරත්තයක් ගැණ මදනලද අවසරපතුමයකි විසානරකොට ඇති අශ්වියා මනාව අත් අශ්විමයත් පාලිච්චි කරන්ට කැමති අවසරලත් කාරෙන්නක අසිනික රහා විසින ඒ කරන්ට අදහස් කර ඇති මාරුව සභාපතිතැනට දනවා සභාපතිතැන විසින් ඒ පිණිස බලය දුන් මකාමණක් විසින් පරිකෘතරණ පිණිස සහාද, ඒ අශ්වියාමෙන් විසින් ජී පිණිස බමන් දුන් මකාමණක් විසින් පරිකෘතරණ පිණිස සහාද, ඒ අශ්වියාමෙන් විසින් ලිසින පිණිස තමන්ලත් අවසර පතුසද ඉරිඳුන් මසනසුන්දෑන් නිවැඩු දවසුන් ඇර අන්තිස් අවිශයක පෙරවරු 11ක් පසවරු 3ක් අතරතුරේ මව්ලාවක නාගරික කන්වත්රුවට සැවියසුතුයි.
- 7. විශෙෂ ඉපාරෙන්දු පිට කුලිසට දෙන්ට ඉඩහැර තිබෙන කාරෙන්තද අසිතිකාරසාමන් වාසසථානයේදී කුලිසට දෙන කාරෙන්න ඇර අන් සියඑ අවසරලන් කාවරන්තම, සුතු ආකාර නිසම කාරනලද, පුයිද නැවතුම්පලකට අසිතිකාරසා විසින් සැවිස්සුතුම්. කාරෙන්නය දක්කන්නාද, ඒ නැවතුම්පලේ කාරෙන්තය නවත්වාගෙණ පෙරවරු 6 පටන් පස්වරු 7 දක්වා සිවිස්සුතුම්.
- 8. 'අවසරලන් කාරෙන්න උදෙසා පුසිබ නැවකුම්පලවල් කොට සුථාන නියමකරන්ටද, එකි නැවතුම්පලවල චරින්වර සෝජනාකෝට සුතුයඹ පෙන් යන හැවියට අක්ඇරද න්ට නොහොත් ස්ථානය සහ නෝවරය වෙනසකරන්ට මන්හුසභාවට පුළුවන.
- 9. යම් පුසිබ නැවතුම්පලක් නියමකරන්ට ඉහේ අත්තිවවන්ට ඉහා පිහිටිතැන වෙනස්කරන්ට ඉතිරාගත් විටක සභාපරානැන වසින් තමන්ට යුතුය කියා පෙන් යන අපෑමකට ඒ බව දිනුමෙදන්ට සැලැස්විය යුතුය.
- 10. පුසිබ නැවතුම්පලක එක එක හතුර වෙනි ක ඉරන්තු හට පසු රෙන් පිරිසෙසින් අබ් 8කට අඩුනොවන ඉඩම සාවයක් පුසින් ගමන්කරනවු හට එ මැදින් යන පිණිස ඇර නැබිය යුතුයි.
- 11. යම් පුසිඩ නැවතුම් පලකට යම් විටක පැමිණෙන ඒ ඒ කරෙන්තය ඊට පලමුවෙන් පැමිණ පෙලට තිබෙන කරෙන්නෑ ල අන්තිම කරෙන්තය වෙන පිණිස පෙලේ අන්තිම කොනට පැමිනවිය යුතුයි. සියඑ නැවතුම පලවලම සියඑ කරෙන්තම එක ජෙලියක පමණක් වියයුතුයි.
- 12. සත කඩදසි කැමබ ලක මෝ තහඩු ක අච්චුනසා ඉනාමනාත් ලියා ඇති මේ උප වෘවසථා මාහීයෙන් ජයමකරනලද කුල්වච්∋ා ්රුව කුල් පිණිස සමෙනන ඒ ඒ කරෙත්තය ඇතුලේ පුළඛ සථානයක සවිකර තැමිය දතුයි. එබදු සත ක්ෂදසි කැමෙල්ලක් ඉහාහොත් තහඩවක් ඒ කරෙත්තය කුලියට සමතන මතා හාත් පාවිචණවෙන කාලය මුඑල්ලේම අජිව ඉතාව පහසුමවන් කියවාගතහැක් අදමුව සවිකර තිබාගත ළතුය.
- 13 අවසරලත් කරෙත්තයක් පුසිඩ නැවගුම්පලක නොහොත් අසිතිකාරයාගේ වාසසථාන ඉඅසි නොහොත් අත් කොසියම ගැනක ජාමෙන වටක යුමෙක් ඒ කාරෙත්තය කුලියට ඉල්එමවාත් ඊට පුටම මෙන කෙනෙකුට පොරෙන්දුවී ඇතුමනාත් එක්කෝ බැරිය කියනට සැමහන මෙන කාරණයක් ඇතුමනාත් මිස නැතුමනාත් ඒ තැනැත්තාට ඉදන්වද, ඒ තැනැත්තා එක සථානයකින් තමත් සථානයක් අතුමන් මහ නාගනයන්වද, කොසියම අවසරලත් කාරෙත්තක පත් අසිත්තාරයා නොහොත් දක්කන්නා සැමිමේමේම බැඳී සිටින්නේය. බැරියකියන්ට සැමහන කාරණ ඇති බව ඔප්පුකෙරීම අසිතිකාරයාගේ ඉනාම නේ අතිකාරයාගේ ඉනාමන ක් දක්කන්නාගේ කනුසත් ලබා නත් සත් සත් සත් සත් සත් අතික කරන්න කුළිත්ව අසිතිකාරයා මාත් අතික කරන්න කුළුත් දක්කන්නා මිසින් අසිතිකාරයා මෙනම් දක්කන්න ක් දන්කන්නා ඉල් වීට අපුමාදවම ඉනාමනත් කමරත්තය පාළච්චියට ගත්ව පලමෙන විශාවයා නුකුලම ගතනැකි කුලීම ඔහුට දියසුතුය. එපමණකුත් නොළ දෙලෙස් පැයක් ඇතුලන හැතැන්ම දෙලෙසකට වැසිය දුරකට යම් අවසරලන් කාරෙන්නෙක මහින ඉහණ සත් විධාරයා
- 14. කිඳියම අවසරලන් කමරන්තක අතකන්මෙන් කමෙන් කරෙන්නය මගින් නග්ගවන්ිවත් බස්සවත්ටවන් මිස එමර නැතුව කිඳියම් විළියක ලත් අනකරෙන්මෙක් පැත්තක ලත් හි. එමවන් නතරමකරීවෙන් නොකට සුතුය. එපමණක් නොව මෙන කමරන්තයක් දක්ක අම ඉක් පිළිත් සම කෙමණක් බැස්සජීමට ඉහාහොත් නැගෙවීම. බාධාකෙරීම එක්කෝ වෙන අවසරලත් කමරන්න සක් දක්කන්මෙන්නට කුලියක් ගැණීම සිතුවක්කාරකමින් අසුග්තෙන් මහා බලාන්කාරයෙන් වැලැක්වීම නොමහාත් වැලැක්වීමට උත්සහ ඉකරීම නොකටසුතුයි.

15. සියළු අවසරලන් කාරෙන්ත දක්කන එකිනෙකා පිරිසිදු ඇඳුම් ඇතිවිය යුතුයි. බාච්චියක් නොමසාත් කබායක් ඇන්ද යුතුයි. කාරෙන්නේ නෝමර දරන්ට සභාව විසින් අයිතිකාරයායේ වියදමින් සාදවා දෙනලද වාපනයක් ඉගනයිය යුතුයි. දක්කන්නා බ.ච්චියක් ඇන්ද සුතුයි. චාපනයක් ඇන්විග සුතුය. කරෙන්තයක් පොලරන්නු ළසු දක්කන්නා පසින්

16. අම් කෙශණකුට අවසරලන් කාරෙන්නයක් දෙන්ට පෙරෙන්දුවක් වූ පසු ඒ පොරෙන්දුව ඉෂ්ටකරන්ට කාරන්නෙ අයිනිකාරයා නොහොත් දක්කන්නා බැඳි සිටින්නෙය. පලමුවෙන් පොරෙන්දුකරවාගන් තැනැත්තා කාරෙන්නෙ ඉහනසන්ට බැරිය කිවාට පසු ඒ කාරෙන්නය තවත් කෙලණකුට කුලියට නොඳිය සුතුයි.

බැරිග සෑම. කාරෙන්න කුලී පුමාණය.

17. කරෙත්තකුලී පහතු දක්වන පුමාණ වේ. තිරික්කලවල මිස කරෙක්තවල කුලිය විෂෙශ අපාරෙක්දුවක් පිට නොලවනම් දුර පුමාණය හැවියට නොවන්නේය.

# තනි අශවයෙක් අදින කුමරත්තයකට.

•		රු. ශ.
පෙරවරු 6 පටන් පස්වරු 7 දක්වා		4 0
පිටපිට පැ හයකට	• • •	2 0
පලමුවෙන් පැබාමග්ට නොමහාන් ඉන් කොටසකට	•••	0 50
එක පැසකට	•••	1 0
ඉත් පසු එක එක පැයට නොහොත් පැයක කොටස	*කව	0 25

# අශවයන් දෙන්නෙක් අදින කාරෙතතයකට.

අශ්වයන් ඉදන්නෙක් අදින කරෙත්හයකට තනි අශ්වයෙක් අදින කරෙත්තයකට ගෙවියසුතු ඒ ඒ ගණනට ඉන් බාගයක් තුව වැහිවන්නේය.

#### ත්රික්කලයකට.

		Ū		පෝහිලයක් අදින.	ලගා ල අදි	
				රු. ශ.	රු.	ଡେ.
පෙරවරු 6 පටන් පස්වර	රු 7 දක්වා එ	ක එක පැගට	•••	0 30	0	<b>25</b>
<b>හැ</b> තැප්මකට	***	•••	•••	0 10	0	8
		g 5.5				

#### රිකෂාවකට.

		υ <i>լ.</i> ω.
පලමුලවන් පැ බාගෙට නොහොත් පැ බාගෙන කොටසකට		0 25
රීච් පුළු පැ බාගෙට ඉනාලනන් ඉන් ඉන වසනව		0 10
	•••	0 10

පස්වරු 7 පටන් පෙරවරු 6 දක්වා ගෙවියයුතු ගණන ඉහත දක්වූ ගණන්වලින් හතරෙන් පභුවක් තව වැඩියමේ. ඉහත දක්වූ කුලී පුමාණය වරින්වර වෙනස්කරන්ට මනතුිසභාවට පුඑවන. එමස් කරණිල්ද මෙනස් පුමාණිය ආණ්ඩුමේ ගැසර් පතුමයේ පුසිබ කරනුලැබූ පසු ඒ පුමාණය ඉහත දක්වූ පුමණය වෙනුවට ඉගවනු ලැබේ.

18. එබදුවූ සමකිසි කරෙන්තෙක ඒක කුලියට නොමහාත් පාවිච්චියට ගත් තැනැත්තා සම කිසි බඩුවක් නිබාහිස විටක ඒ බඩුව ඒ කරෙන්නෙ නිබී සම්භවී හයපැයක් ඇතුලත ඒ කාරත්තෙ අස්තිකාරයා ඉතාහෝත් දක්කන්නා විසින් සම්භවුන අතදමටම නාගරික කන්තෝරුවදවත් ඉතා කිව්වු මේ ලිස් ස්ථානයටවත් ඉගන්ගොස් එතනදී සෙකුතාරිස්තැන්වවත් පොලිසියේ ඉන්සපැතටර් තැන්වවත් ඔවුන් වෙනුවෙන් ඒක භාරගැනීමට බල ලක් සම කොණෙකුටවත් ඇත්තට දෙන පිණිස භාරදිය ඉන්නෙහාත් භාරදෙනට සැලැසවිස් සුතුයි. එමේ බඩව ඉගන්ගොස් දුන්නාවූ නො නොත් දෙන්ට සැලැස්වීම් සුතුයි. එමේ බඩව ඉගන්ගොස් දුන්නාවූ නොත්තාත් දෙන්ව සැලැස්වීම් සුතුයි. එමේ බඩව ඉගන්ගොස් දුන්නාවූ නොත්තාත් දෙන්ට සැලැස්වීම් අයිතිකාරයා විසින් දියසුතුයි. එබදු කරෙන්නේ විනිතාත්ත නිබී එසේ සම්බව් නාගරික කන්තෝරුවේ නොහොත් පොලිස් ස්ථානයෙහි තමන්ලද බඩ එමේ තබා මාසයක් ඇතුලත ඇත්තේ අයිතිකාරයා ඒක ඉල්ලා ඉනාසිවියොත් එකි බඩුව වකුණෙන බව නිසි පුකාර පුසිඩකොට පුසිඩ මවන්දේසියේ විකුණ ඉන් ලැබෙන දෙලින් විනිණේම පුසිඩකෙරීමටවූ වියදම අයුකර්ගෙන් ඉනිරි මුදල නාගරිකස්භාවේ අරවුදලාගාරයට දැමිය සුතුයි.

19. ගම්කිසි කෙරුණක් කුලියටදීම පිණිස ඒක අසිග්කාරයාට දෙන අවසරපතුය ඌණ්පූරණි ඉයන් "ඇන්" අසහේය දරන ආදශපතු කුරුපවිස සුතුයි. එබදු අවසරපතුයක් තවත් මෙයණිකුට ලියා ඉදන්ව බැරීය. එ සේවුවන් පුද්ගලික පොරෙහදුවකින් බැඳී පමණක් කුල් පිණිස බදුදෙනට අදහස්කර ඇති කරෙන්නස්කට විශශ අවසරපතු යක් සභාපතිතැනට සුදුසු සී හැඟෙණි. ශ්ම බදුටු නියමියන්ට සටන්කර දෙන්ට සුදුසුයයි වැටසුනොත් එබදු අවසරපතුගක් එබදු කාටත්තය කට තමන්ගේ කල්පනාවපිට දෙන්දේ, එබදු කරෙන්නයක් අසනිකාරයා නොහොත් දක්කන්නා මේ සරිච්ඡෙදේ උපපෘවසාරානුකූලට කෙරෙන්නයක් නැවතුපෙලට ඉනණි.මනාගින් සුතුයි.

20. කොසියම් කෙලණක් තුමුන් අවසරපතුරක් ඉල්එකල කොසියම් විටකදි නුමුන් නොදි තරින්ටද, දෙනලද අවසරපතුයක් කරෙන්නෙ අසින්කාරයාගේ නොරතාත් දක්කන්නාගේ අකට සුන්තක නිසා න මේ පරිචරේශද් යම් කිසි උපවාවසථාවක් කඩකළ නිසාවන් සම්යම් ගියෝගයන් පිට අවසරපතුයක් දෙනලදද ඒ ඒ නියෝගයන් නොපැවැත්වූ නිසාවන් අවලංගුකර නැවිත ගෙන්වා ගන්ටද මන්තුසභාව වෙනු වෙන් නිසාකරණ සභාපතිතැනට සුතුය.

21. මෙම පරිච්ඡෙද්ලයේ කොසිගැනක නුමුන් පහත දක්වන වචන පාච්ච්ච්චිද, මෙසි ඊට යොදු ඇති අයානුකූලයි, එනම් :—

" කාරෙන්න " යන්නෙන් ඉන්රුම්ගතයුතු මගින් ගෙනසෑම පිණිස පාවිච්චිකකරෙන කරෙන්න, ත්රික්කල, රිඤා ඉනාහොන් ලෙනන් යානවාහනයි.

" අශ්චයා " යන්නෙන් අවසරලන් කරෙන්තයක් ශනාගොන් නිරික්කලයක් ඇද්දවීමට ගන්නා අශ්ව, අශ්චනර, කොටඵ නොහොන් ගව ආද කිසයම් සතෙකි.

"දක්කන්නා" යෙන්ඉනන් කඉරත්තයක් දක්කන්නා මනාමසාත් භාරකාරයා රිකුමාවක් ඇඳ ඉගණ සන හැනැත්තාන් ඊට අනතභීතයි.

22. ඉබෙසිකල්, ඉටෙු සිකල් නොහොන් පසින් පාහා සීහුඉලස දුව්වන වෙනන් වාහන පෙර විරු 6.30 පටන් පස්වරු 5.30 වෙනතුරු ඒ අතරතුමේ පැදස්නකල අල්ලන පොල්ලට ඉස්ස්රසින් පහණක් ඇතිවිග යුතුයි. කුරෙත්තුකු තිබී සම්බවෙන බඩු.

අවසරපතුනුරුපය.

අවසරපනුසත් නොදෙනවද අවලංගු කරන්වද මන්හුසභාවට ඇති බලය. වචනාහිා.

ඉබෙසිකල් ආදිය පහනසහිත වියයුතුයි. අවසරපනුගත් ඉල්ලන රික්ෂාහිමිණ විසින් උපලේඛණයක් දියයුතුයි. රික්ෂා අවසරයක් අවලංගුකරන්ට සභාපතිතැනට ඇති බලය.

- 23. රික්ෂාවකට අවසරපහුයක් ඉල්ලාසිටින එක එක රික්ෂා අයිනිකාරයා 1873 කරෙන්න චාවසථානුකුලව තමන් අයිනිකම පුකායකරණවා පමණක් නොව මීට සම්බණවූ ඌණපුර ෙණ හි "හි" අක්රය දරන ආදශානුකුලවූ උපලේඛනයක් නාගරිකසභාවේ කන්තෝරුවට දියයුතුයි. නොහොත් දෙන්ට සැලැස්විය යුතුයි.
- 24. අවසරලත් රිඤාවක් අයිනිකාරයෙක් අවසරපතුග ලබාගත්තාව පසු තමන්ගේ රිඤාව අදින්ට නොසැහෙත නොහොත් අදින්ට බැරි කෙණෙකුට ඒක අදින්ට ඉඩදුන්නොත් නොහොත් අදින්ට ඇරියොත් ඒ අවසරපතුය අවලංගු කරන්ට සභාපතිතැනට යුතුයි.

# XVI. පරිමෙජිඅය.

#### බෝවෙන සහ පැතිරයන වසංගත ලෙඩ.

ලෙඩුන් ආර**රා**ගා ශාලාවලට ගෙණියාම.

- 1. යම් ගෙසක නොහොත් සථානයක මහලෙඩ, ජලසන්නි නොහොත් වෙන යම් අන්හරය දෙසක බෝවෙන නොහොත් පැතිරසන ලෙඩකින් පෙළෙන්නෙක් ඒ ගෙසි වසන අනික් ඇත්තන් ගෙන් වෙන්කර තනිව එහි තබන්ට බැරි තැනකින් එක්කෝ එබදු කෙණෙක් එබදු තැනෙක නැවතී සිවින්ට ඇරීම අනුත්ට උපදුව පැමිණෙමට මාහියක් විසහැකියයි දිසාවට අගපත් වෛද<sub>න</sub> චායෑතැනට නොහොත් සන්පාරයෂකතැනට පෙනීහිසොත් ඒ ලෙඩා පුසිබ ආරෙගාගාලාවකට වත් සභාපතිතැන විසින් පංගාඩමකරන වෙන්වූ තනිවූ සථානයකට ගෙනයන්ට සලස්වන්ට සභාපතිතැනට සුතුය.
- 2. එබළු ලෙඉඬක් එබළු ආරෝගෑශාලාවකට නොහොත් තන්ගෙයකට ගෙණගොස් ඔසුගේ නැදෑමිහුසන් කැමතිවූද, දිශාඅගපන් ඉවෙද<sub>කු</sub>චායෳිකැන නොහොත් සනීපාරඎකතැන එපාය නොකියන්නාවූද පලාහයකට ශෙණියන්ට ඉඩමදන්ට මන්ණුසභාවට යුතුය.
- 3. මහලෙඩ, ජලසන්හි නොහොත් වෙනයම් අන්තරායද යක වසංගත ලෙඩකින් පෙළෙන් නෙක් ඔහු සිටින ගෙයින් නොහොත් සථානයෙන් මින්ඉහත උපවාවසථාවේ නියමවූ හැටියට මන්නි සභාවේ සම්මතයෙන් මිස එනැතුව අන්තැනකට නොහොත් ගෙයකට ගෙනයන්ටවත් ගෙණ යන්ට උදව්වෙන්ටවත් කිසිකෙනණකුට යුතුනැත.

පලා ඉතකින් තවත් පලාගෙකට ගෙණසාවේ. සභාගව් සම්මතශයන් මිස ඒ නැතුව කොයි ඉලඹඩක්වත්

ලෙඩුන් යම්

වසංගත ආරෙගා ශාලා තහනම්පිට වියයුතුයි.

අන්තැනකට ඉගුණුගන්ට බැරිය.

4. මහලෙඩ, ජලසන්හි ඉතාඉතාන් වෙනයම් බෝවෙන ඉතාහොත් පැතිරි යන විසංගත ඉරගයනින් පෙළෙනවුන් නවත්වන අතර්ගතාශාලාවන් කොට ගන්නාලද සියඵ ගොඩනැහිලිම ඒ පිණිස පවත්නාතුරු සහනම්පිට වියයුතුයි. එහි සාත්තුකෙරීමට නියම පරිද්දෙන් පත්වූවන හැර අන් කිසි කෙනෙණක් මොන කාරනයක් නිසාවත් පලමුවෙන් එබදු ආරෙගන හැලාවක් භාරවූ මෛදු භාරේගන ගොන අවසර ඉතාගෙන එබදු ආරේගන ශාලාවකට ඇතුල්වෙන්ටවත් ඉන් පිට යනට වත් කිසිවෙකුට ඉඩනොදිය යුතුය. මේ උපවාවස්ථාවෙහිද අට්වෙන් උපවාවස්ථාවෙහිද ඇති "ආරේගනශාලාව" යන විචනමෙන් තේරුම්ගතයුතු විසංගත රෝගයකින් පීඹිතවූ රෝගාතුර යෙක් ඇති සියඵ ගොඩනැගිලිය.

වසංගතරෝග ඇති ගෙවල්වලින් ලෙඛ්ඩු අහනකල පසුන් තහනම්පිට නැමිණ සුතුයි. 5. මහලෙඩ ජලසන්නි නොහොත් වෙනසම් පැතිරසන නොහොත් විසංගත රෝගයකින් පෙළෙන කෙණෙක් සම කිසි ගෙයකින් නොහොත් ගොඩනැගිල්ලකින් අහකකළ කෙනෙසිම ඒ සථානය සුබපම්හුකිරීමටද, වසංගතය නැතිකෙටීමට උවමනා දේ කරන පිණිසද කාලමානුයක් ඕනැගයි සභාපතිතැනට හෝ දිශා අගපත් ඉවෙද<sub>හු</sub>චාග්‍රීතැනට හෝ සනිපාරඎකාලනට හැකි හියොත් ඒ සථානය ඒ පිණිස හත්දවසකට වැඩිනොවන සභාපතිතැනට හෝ දිශාඅගපත් මෙවදු, චාග්‍රීතැනට හෝ සනීපාරඎකාලනට සැහෙසි කල්පනාවෙන කාලමානුයක් තහනම්පිට පිරිසුතුය. නියමපරිද්දෙන් පත්වූ අතවැස්සන් හැර අන්කිසි කෙණෙක් මොනයම් කාරණයක් නිසාවත් එබදු අතරාගෲශලාවක් භාරවූ මෙවදු, චාග්‍රීතැනගෙන් අවසර නොගෙණ එබදු ගෙය කට ඇතුල් වෙන්ට කිසිකෙනණකුට ඉඩනොදිය සුතුය. ඉහතාකී ආකාර තහනම්පිට තබනලද යම් ගෙයක වෙසෙනවුන් නඩන්තුව පිණිස වෙන වියදම් මන්නිසභාව විසින් කරන්ට ඕනෑවූ විටක මන්නිසභාව විසින් කළයුතුය.

වසංගතරෝග ඇති ගෙවල් වෙන්කර තනිකෙරීම 6. යම් ගෙයක නහනම වඩාහොඳට ඉෂ්ටවෙන පිණිස යෝගෑයයි සභාපතිතැනට හෝ දිශා අගපත් වෛද<sub>ක</sub>චායෑියන්ට හෝ සනීපාරඎකතැනට පෙනීහිසොත් ඒ ගෙය වැවකින්වත් සභාපති තැනට හෝ දිසාවට අගපත් වෛද<sub>ක</sub>චායෑියන්ට හෝ සනීපාරඎකතැනට කල්පනාවෙන වෙන සුදුපු අන්දමකින් ඒ ගෙය වටකර කොරටුකරන්ට එක්කෝ ඒගෙට නුදුරුවූ පාරක් විපියක් මාව තක් නොහොත් මාගියක් අහුර එහි මිනිසුන් යාම ඊම වලක්වන්ට සභාපතිතැනට හෝ දිශාවට අගපත් වෛද<sub>කු</sub>චායෑිතැනට හෝ සනීපාරඎකතැනට යුතුය.

ලෙඩුන්ගේ මළමු**තු** වලලන්ට සුතුය. 7. මහලෙඩ ජලසන්නි නොහොත් වෙනයම් අන්තරායද යක බෝවෙන වසංගත රෝගයකින් පොලනවුන් පහරන මළමුනු සියල්ලම වහාම යටන්පිරිසෙයින් අහල් හයක් සන ඇති වියලි පස් තව්වුවකින් වසා ගැඹුරෙන් අඩි දෙකක් සට අපුමාදවම වලලන්ට යම් ගෙයක් ගොඩනැගිල්ලක් නොහොත් ඉඩකේ අයිතිකාරයා ගනාහොත් බදුකාරයා විසින් සැලැස්වීය යුතුය.

ල ල ව වැනු චා ය සි තැන ගෙන් සහනික පනු යක් නැතුව එහි ලෙඩ වී සිටිය කෙන ණෙකුට එක නින් අතක්ව යන්ට බැරිය. 8. කිසියම් ලෙඩෙකුට ඔහු ආරෝගාශාලාවෙන් අතක්ව යන්නට සුදුසුවූ අඤමට සුවිපත්ව සිමින්නේයයි ඉවෙදෑ චායසීන් විසින් සහනික කරනගෙක් එනහින් අතක්ව යනට ඉඩනොදිය යුතුයි.

ලෙඞ්ඩු නාන ස්ථාන සීමාකරනලදී. වසංගුතු ගෙවල්

වසංගත ගෙවල් ලක මිනිස්සුන් රැස්වීම තහනම්ය. ඉසන් පංගාඩම්කර ඇති තැනවිල මිස අන්තැනක ඉනානැසුතුසි. 10. මහලෙඩ ජලසන්නි ඉනාහොන් වෙනසම් ආන්තරාසදයක ඉබ්වෙන වසංගත ඉරෑගයක් පවතිනාවිට ඉහතයි පුකාර තහනමිපිට ඇති සම් ආශරගෘශාලාවක වෙන්කර, තනිකරණලද ඉන්ක ඉතාහොන් ගොඩනැසිල්ලක වසනර වසඉයන් නිසමකරනලද සීමා ඇතුළත මනුෂාසන් රැස්වීම ඉතාහොත් එකතුවීම වලක්වන්ට සභාපතිනැනට නොහොත් මහසෙකාන්තැනට බලස තිබේ.

9. සනීපුවේගන එන්නෑවූ කොයි ෙලඩෙක්වක් වෙදකම් ලබන ලෙඩුන්ට නාන්ට විශෙෂ වස

මිනීවලවල්වල ගැඹුර. 11. අන්තරාශදයක බෝවෙන්ව සභාපිත්තැන්ට නොගෝක ප්‍රයේඛ්ය ලිය ප්‍රයේඛ්ය 11. අන්තරාශදයක බෝවෙන වසංගත රෝගයකින් මැරෙණ කොයියම් කෙණෙකුගේ මෘත ශරීරයවත් අහිතයකට අඩුනොවූ ප්‍රමාණ ගැඹුරට නොහාර භූමද,නකරන්ට සුතුනැත. මෘතශරීර සද හයකට වැඩි කාලයක් භූමද න නොකර තිබාගෙන ඉන්ට ඉඩනැරිය සුතුය. " දිසාවට අග පත් ශවේද වියේඛ්යා" යයි මේ පරිච්ඡෙදමස් ඇති චචනින් නේරුම්ගනයුක්ගේ ශාල්ලේ නවන්වා සිටින ආණ්ඩුමේ ප්‍රධාන මෛවද<sub>ා</sub>චාය්හිතැන බවයි.

#### XVII. පරිමේඡදය.

#### පාන් ගෙවල්.

- 1. සිගඵ පාන්ගෙවල්ම වාතාශයත් එලියත් හොඳට ඇතුව නිත්ති සුණුබදම අල්ලා සුදුසුණු ගා නිම සිමැන්ති අල්ලා දිය බස්සවා හැරීමට සැහෙන පමණ කාණු සහිතව තිබාගත යුතුයි.
- 2. කිසි පාන්ගෙයක් කකුස්සකින් වැසිකිලියකින් ඉතාහොත් බිම්යට කාණුවකින් අඩි නිෂක් ඇතුලනවත් එයින හුළාගට ගසාගන දුහඳ වැදහැකි දුරපුමාණයක් ඇතුලනවත් ඉතාතිබිය සුතුයි.
- 3. පාන්ගෙයක් හැවිගට පාවිච්චිකරණ කොයි සථානයක් අන් කොයියම් කාරණයකට පාවිච්චි නොකළ යුතුයි.
  - 4. පාන්ගෙයකට අයිත් සියළු භාජනද වෙන සියළු උපකරණද සුබපව්වාව තබාගත යුතුයි.
- 5. පාන් සැදීම පිණිස ගන්නා පිටි, වගුර සහ වෙනත් දුවා හොඳ සන්පවඩනා දුවා විය යුතුසි.
- 6. පාන්ගෙය පිහිටි ඉඩම්කඩමම්ද ඉන් අවටද ඇති සියළු අහකදමනා දේද කුණුද අපුමාදව ඉවත්කළ යුතුයි.
- 7. පිළිකුල් ඉහා ඉබැවෙන නොනොත් පැතිරීයන රෝගයකින් පෙලෙන කෙරෙනක්වත් එබඳු ඉකුමණකුට් අවිතකදී සාත්තුකළ කෙමණක්වන් ඇත ඉනාමසෑද, ඉහා ඉවින අන්දමකින් අපිරිසිදු ඉකු ඉණුක්වන් පාන්ගෙයකු වැඩිට නොගත යුතුයි.
- සියඵ පා ංගෙවල්වලම වැඩපල කෙගරන හැවිද ඒවා පවත්වාගෙන එනහැවිද නාගරික සභාවේ සභාපතිතැනගෙද සන්පආර කිසික යුතුයි. විභාග පරීකෘවට සටක්ව ඊට ඉඩඇරි තිබිග යුතුයි.
- 9. සභාපතිතැනගෙන් අවුරුදුපතා අවසර පුහුයක් ලබානොගෙන කිසිකෙන ණකුට පාන්ගෙයක් ඇතිවිය නොහැකිය.

පාන්ගෙවල් හරිඅන්දමට් සැදිය යුතුහි.

කකුසුවලි**න් දු**ර පුමාණය. පාවිච්චිය.

භාජන.

පිටිආදිය යහපත්විය සුතුකි.

පානගෙවල<u>්</u> සුබපවතුව තිබිය යුතුයි.

**පාන්**ගෙ**යක** වැඩකරනුනො.

පාන්ගෙවල් විශාග පරික්ෂාවට ඉඩඇරි තිබිය යුතුයි.

අවසරපතු.

#### XVIII. පරිමෙඡදය.

#### පොදුවූ සොමහාන්භූම්යෙහි තැන්පත් කෙරීම.

- 1. ඉසාඉතාන් ලබාගන්නා පිණිස කරන සියළු ඉල්ලීම්ම සොහොන ඕනෑකරන මළ තැනැත්තා සුමද නකරන්ට නියමකරගෙන ඇති වේලාවට හයපැයකට පළමුවෙන් ඉසාහොන් සුමිය පාලකතැනට කළයුතුසි.
- 2. අවමංගලා පෙළහරක් සොහොන්භුමියට පැමිණි කල්හි ඒ පෙළහර ගියයුතු මාගියද එකම වේලාවෙහිම එකකට වඩා පැමිණි කල්හි ඒ ඒ පෙළහර සොහොන්කර ගියයුතු පිළිවෙලද පාලකතැන් විසින් ඔහු එහි නැත්නම් සොහොන් භූමියේ මේ ඉතකතරුවා විසින් පෙන්වාදිය යුතුයි.
- 3. අවමංගලා දෙපාශීවයක් එකවිට පැමිණේ කල්හි එක් පාශීවයකින අනිත් පාශීවයට පැමිණෙන කරදර වැලැක්වීටේ උවමනායයි පෙන්හියොත් එක් පාශීවයක් අවමංගලෳය සම්බණිවූ ආග මානුකූල මෙහෙය ඉවරකළ පසු අනික් පාශීවයට හමන් ආගමානුකූලවූ ඉම්මෙය පටන්ගන්ට පාලක තැනු විසින් නියමකළ යුතුයි. නුමුත් එබදු කරදරයක් වෙන බවක් නොපෙනේනම් එසේ නොකට යුතුකි.
- eසාහ<mark>ොන්</mark>භුම්ග ඇතුලත පැවති<mark>ය</mark>යුතු සහපන් ලීලාව කඩුකරන්ට ඉඩනොදී ර*ස*ෂාකර ගැනීම ඉසාහොන්සුමිය පාලකතැනගේ යුතුකම්යි. ඔහුගේ ආඥවලට කිකරුවිග් යුතුයි.
- 5. ඉකානියම් සොහොනක් ගැඹුරින් අවි හයකට අඩුනොවිය යුතුයි. එක්කෝ අනිකකින් දුර පුමාණ අභි හතරකට අඩුනොවිය සුවිසි.
- 6. කිසියම් සොහොත්වලක් හෝ සොහොත් ඉගයක් එහි අන්තීම තැන්පත්මකරීම සිදුවී අවු රුද්දක් යන්ට මන්තෙන් අප්රාධයක් සම්බණුවූ වෘවසථානුකූල් විභාගයකට මිස එසේ නැතුවි නැව්ත විවෘත නොකොටයුතුයි.
- 7. ඉසාමනාන්භූමිය පාලකතැන විසින් භූමද නු ලේකම් පොලකන් කෙටුම්පතක් නොනොත් පිටපතක් එහි ලියවී තිබෙන පුකාරයටම ලියා උප්පැන්න මරණ සහ විවාහ ලියාපදිංචිකරණ ඉල්කුම්තැනට මිහවත් රිජිස්ටුාත්තැනට තුන්මසකට වරක් ගැවිග සුතුයි.
- 8. ව\$ 1899මක් 7 වෙනි වෘචසථාමව් 23 වෙනි කාණ්ඩසානුකූල පහත සඳහන්වෙන ගාස්තු කල්තියා ගෙවයයුතුයි.

රු. ශ. භූමද නය සම්බණිවූ ආගමේ මෙහෙයකට 0 3 ස්ම්පුණි මහුඉන් සොමහාන් වලක් හාරනවාට 0 වළක් බා**ල ල**මමණකුගේ ඉසා**ඉහා**න් දසඅවුරුද්දකව 2 0 **කාරින**වාට් ... බාල , ලමයෙකුගේ වළක් **෧සා** මහාන් පස්අවුරුද්දකව 1 50 අඹු 8ක් දිගින්ද අඞ් 8ක් පලලින්දවූ සොහොන්ගෙගකට අඕ 6ක් දිගින්ද අඞ් 2ක් පලලින්දවූ සොහොන්ගෙයකට අඕ 5ක් දිහින්ද අඞ් 3ක් පලලින්දවූ සොහොන්ගෙයකට අඕ 4ක් දිහින්ද අඞ් 4ක් පලලින්දවූ සොහොන්ගෙගකට අඞ් 4ක් දිහින්ද අඞ් 4ක් පලලින්දවූ සොහොන්ගෙගකට ඉන්පුසු වාරවල එමද කිරීම ක්රීම් 30 O 20 0 ඉන්පසු වාරවල එබදු සොහොන්ගෙසක භූමද,න කරණ එක එක මණියට ... ... ... අඩි 8ක් දිග අඩි 5ක් පලල සොහොන්ගෙයක් සාදන බිමට අඩි 8ක් දිග අඩි 6ක් පලල සොහොන්ගෙයක් සාදන බිමට අඩි 9ක් දිග අඩි 7ක් පලල සොහොන්ගෙයක් සාදන බිමට 50 0 60 0 සොමහාන් ඉල්ලීම.

අවමංගලෳ ඉපළහරක් හියයුතු මාගීග පාලකගා **පෙ**න්වාඉදින්ට ඕනැ.

අවමංගලස් මෙහෙයන එකුපිදම කොව වෙනස් ඉවනස් ඉව්ලාව**ල**දි කියවිනට් පාලකතැන විසින් නියමකල යුතුයි.

පාලකතැන විසින් මනුෂෳගන් ගහපත් ලීලිාවෙන් ම සාමහාන් භූමිමයහි සිරීම ර*ඤ*ාක්රගත සුතුසි.

**ශසාගහාන්වලක** ගැඹුරුදිය.

**෧සාහොන්වලවල්** සහ ඉසාඉතාන් ගෙවල් නැවත විවෘතකෙරීම.

තුන්මසකට වරක් ශ්වන භූමද, න උ**ප** ලේඛන්ය.

ගාස්තු.

	0.	හ.
අඩි 9ක් දිග අඩි 8ක් පලල ඉසාඉහාන්ගෙයක් සාදන බිමට	105	0
එබඳු සොහොනයා පසුවාරවලදී භූමද න කෙශරණ එයා එක		
ම්ණිරීයට	5	0
මිණිකාඉරක්හෙයට	1	50
පටියන් පොහොව්ටුන් පෙව්වියට උඩින් ද න ගරද්දක් සමග		-
මිනික රත්තයකට	2	<b>7</b> 5
පීකුර සහ සටහන් පොත් පරීණාකරණවාට	0	50
එක එක ලිගාපදිංචිමකරීමට හෝ සමෘත්ති සන්නස <b>ට</b>	1	0
එක එක ලියාපද්•චිකෙරීමට හෝ සන්නස හිමිකර දෙනවාට	1	0

ඉහතක් ගාස්තු සොහොනක් ඉල්ලීම කරණ වේලාවෙහිම ගෙවියයුතුයි. නුමුන් ආගමානුකූලවු මෙහෙතක් දේවගැනිකෙණෙක්ලවා නොකරවා හරිනට ඉලඑම්කාරසාට පුළුවන. එසේ නොකරවා හැරිසොන් ඊට නියමවූ රුපියල් පහ නොගෙවිසයුතුය.

සිතත්තන ගාස්තුව නැතුව භූමද,න කලයුතුයි. එසේවූවත් ආණ්ඩුවේ සිවිල් ආරෝගාශාලාවේ මැරෙණ නිකත්තන් ආරෝගාශාලාව සම්බණ්ඩු කොත්තුාත්කාරගත් විසින්වන් වැඩකාරයන් විසින්වත් සොහොන් සුමිය පාලකතැන්ගෙ නිරුම හෙත් ගාජවාවක් නොගෙවා භූමද න කලසුවැය. සොහොන් වලක් කැප්පවීමට ඉහත දක්වූ ගාස්තු ගෙවීමට ගත කිසි මළතැනැත්තෙකුගෙ නැද මිනුගෝ අපොහොසත්ය කියා නිස්තියානි ආගමේ දේවගැතිකෙන් නිස් විසින්වත් පොලිසියේ උසස් තරමේ මුලාදන්කෙන්නේ විසින්වත් නාගරික ඉන්ස්පැක්වර්ගෙන්නේ විසින්වත් මුහන්දිරම්ගෙන්නේ වු පහත් නුව මුලාදන්කෙන්නේ විසින්වත් විසින්වත් අත්යන්කරණිලද සහතික පතුයක් දක්වා හිටිය වියක්දී ගාස්තුවක් අත නොකොට සොහොන්ක හාරවා මෘතයේරිය සුමද න කරවන්ට බලය සොහොන් සුමිය පාලකතැන්ට දී තිබේ.

මහම්මත් ආගම්කාරගන්ඉග සොමෙහාන් භූමිවලට ඉගවියසුතු ගාස්තු දූන් තිබෙන අන්දමටම තිබිය යුතුයි.

මසාමතාන්තුමි. මසාමතාන්තුම්වල තාප්පාදිග බැන්ද

මහම්මත් ආගම්

කාරයන්ගේ

9. සොහොන්භූමිය ඇතුලත කිසිවෙක් විසින් නාප්පයක්වත් තිරවැටක්වන් ගොඩනැගිල්ලක් වත් සභාපතිතැනගේ කැමැත්ත නැතුව නොකටයුතුයි.

තාපපාදය බැනද වීම. සොහොන් භූමිවල

10. සොමහාන්තුම්මයහි ආදුහන කෘත්‍‍යයට වෙන්කර තිබෙන තුම්පුදේශමයහි මිස අන්තැනක කිසි මෘතශරීරයක් ආදුහන නොකටයුතුයි.

සොහොන් භූමිවල ආද හන කෘතෘ කරන හැන් සීමා කරනලදී.

#### XIX. පරිචෙඡදය.

#### ඉසාඉහාන් සහ ආදුහනභූම්.

භූමද නද ආද හන කරන්ට අවසර ඇනි සථාන.

- 1. (a) ගාඑනගර සභාමණිඩලය ඇතුළත මැරෙන්නාවූ සියඑදෙනාගේම මෘතශරීරම ගාඑ නගරය ඇතුළත සම්පාදනයකර ඇත්තාවූ එක්තර පොදු සොහොන් භුමියක නොහොන් ආදුහන භූමියක භූවද නයවත් ආදු හනයවත් කළයුතුයි.
- තුම්සික තුපද,නස්වත් ආද හනස්වත් කළසුතුසි.

  (b) සමරාකත භාඵනගරස ඇතුලත මැරෙන්නාවූ කිසිකෙමණකුගෙ මෘතශරීරස සමරාකත භාඵ නගරස උදෙසා පංගාඩම්කර ඇත්තාවූ, මහජනසාට පොදුවූ සොහොන් භූමිසික් ඉනාවන්නාවූ එක්කෙන් සමරාකත භාඵ නගරස උදෙසා නිසිපුකාර ලිසාපදිංචිකර නැත්තාවූ සම් කිසි සොහොන් භූමිසක් නොහොත් සථාකයක් භූමිදුන කෙරීම පිණ්ස හෝ ආද හන කෙරීම පිණ්ස ඒ මෘතශරීරස් සෙථාකත නගර මාසිම්වලින් පිටතට ගෙනනාමවත් ගෙනසන්ට සැලැස්වීමෙන් ඉඩදීමෙන් අවකාශ හැරීම්වත් ස්ම කැනැත්තෙන් මහේ සැනැත්තන් විසින් නොකටයුතුයි. නුවන් භාඵ නාගරික සභාපතිතැකට ඉනාහොත් සභාපතිතැන නැති අතර සෙකුකාරිසතැනට ඒ පිණ්ස ඉල්ඵම් පහසක් දී හොඳ සැහෙණ කාරණ මෙන්වා සිපිස් වටකදී සභාපතිතැන හෝ සෙකුතාරියතැන මිසින් තමන් අත්සන් තබා ලියනලද නිසමසක් ඒ නිසමයේ නම සදහන්වූ නැනැත්තාමේ මෘත සරීරස් සම්ජා නම් අත්සන් තබා ලියනලද නිසමසක් ඒ නිසමයේ නම සදහන්වූ නැනැත්තාමේ මෘත සරීරස් සම්ජාද ඉල්ලීමේ සම කිසි සෞඛාන්පලක නොහොත් සථානයක් තුමද නි කෙනුකාරිසතැන ඒ ඉල්ලීම්පතුසේව නිසමසක් නොකළොත් සෙවාකත ගාඵ නගර සෙන් පිට සම්කිස් සොහොන්පලක නොහොත් සථානයක් තුමද න නොහොත් ආද හනකරණ පිණිස ඒ මෘතශරීරස් ගෙනසන්ට කොසි කෙනුණකුට නුමුත් යුතුස්. එබදු ඉල්ලීම්පතුසක් දුන් මෙද දුන් වේලාවද ඔප්පුකෙරීමේ බර ඉල්ඵම්කාරයන් පිට වේ.

  2. සොහොත් භූමියක් ඉනාහොත් ආද,හන භූමියක් අයිතිකාරයා, බාරකාරයා නොමහත්

eසාමහාන් සහ ආද,හන භූමි ලියා පුදිංචිකළ යුතුය්. 2. මසාමේකන් භූමියක් නොමේකන් ආදු හන භූමියක් අයිනියාරයා, බාරකාරයා නොමේකන් අතුව සිටීමට සම කිස බල සක් ඇත්තා ඒ භූමිය සොමේකන් භූමියක් හැටියට ලියාපදිංචිකරණ පිණිස ඉඩමේ නමද ඒක පාල්කය් හෙම අතු සඳහන්කර ඉල් එම්පනුයක් ලියා නිස්ආකාර අවසර ලත් බිම මනින්නෙක් විසින් සහනික කරණලද ඒ ඉඩමේ පිකුර කඩදුසියක්ද ඊට අපනාසභාපතිතැනට දියසුතුයි. එබදු ඉල් එම්පනුයක් පාල්කයාගේ කියා යම් කෙමණකුගේ නමක් සඳහන්වී ඇද්ද ඒ හැතැත්තාද ඒ වැමේද ඊට සම්බඩාව යුතුක්මද තමන් පිටට බාරගත් බව පුකාශ කෙරමක් වශයෙන් ඒ ඉල් එම්පනුයෙන් අත්සන් කලසුතුයි.

පාලකමයකුමග් නුම සදහනව නැත්නම් ඉල්එම් කාරගා පාලකයා හැවියට බාරගනු ලැබේ. 3. එබඳු ඉල්එම්පතුයක පාලමයකුමග නමක් සදහන්වී නැත්තම් එක්කෝ පාලකයාය නිසා එහි නව සඳහන්වූ තැනැත්තාමේ අත්සන ඉහතනී පකාර එහි නැත්තම් ඒ දෙකින් එකක්වත් නැති විට සොහොත් භූමියක් නොහොත් ආුහන භූමියක් (මහ පදිංචිකරනුලබන්නේ යම කෙරුකුගේ ඉල්ලීම පිටද ඒ තැනැත්තා ඒ භූමියේ පාලකයා හැවියටද ඒ භූමිය සම්බණුවූ විඛි පනතක් කඩමකරුමනාත් ඊට වගකීසත්ට යුතු තැනැත්තා හැවියටද බාරගනුලැබේ.

පාලකයා මැරුණ විට අලුත් පදිංචියක් කරවිය යුතුයි. 4. ඉසාහොන් භූමියක නොහොන් ආදහන භූමියක පාලකයා මැරුණ කල්හි හෝ යම් කිසි කරුණක් නිසා තමාගේ ආදහන හෝ සොහොන් භූමි පාලකකමේ කටයුතු ඉෂ්ටකරන්ට බැරිමු කල්හි ඒ භූමිය නැවනුත් ලියාපදිංචිකරන්ට මේ පරිචේඡදයේ දෙවෙනි උපවාන් සාමහි නියමවූ පුකාර ඉල්එම්පනුයක් දියයුතුයි. එබදු ඉල්ලීම පිට නැවත ලියාපදංචිකෙශරණතුරු ඒ ඉඩමෙනි සභාපනි ාැනගෙන් හෝ සභාපනිතැන නැත් විටක සෙකුතාරිස්තැනගෙන් විශේෂ අවසරයක් ලැබ ගෙණ මිස එමස් නැතුව කිසි භූමද නයක්වත් ආද හනයක්වත් නොකොටයුතුයි.

භූමද,නායට පළමු වෙන් සහනිකපතුය. 5. වම් 1895හෝ 1 වෙන් වාචස්ථාවේ 32 වෙන් කාණ්ඩයානුකූල සහනිකපතුගත් සොහොන් නොනොත් අදුනනභූමි පාලකණට දක්වනතුරු කිසි භුමද,නයක්වන් අදුනනයක්වත් නොකොට යුතුය.

රැකවලා විසින් ලේකම් පොතක් තැබිරු යුතුය. 6. නාගරිකසභාමණ්ඩලය ඇතුලත සොඉහාන් ඉනාහොන් ආදු හනතුම්ය නියා ලියා පදිංචි කර ඇති ඒ එ සොඉහාන් ඉනාහොත් ආදු හනතුම් පාලක සාගෙන නම් තම තම තම රාම රැකබලා ගත්නා ඉඩ ඔම සිදු ඉවත සියළු භූමද න නොහොත් ආදු හන ලියා පදිංචි කරීම පිණිස සභා පතිතැන හියමකර නාකාර ලේකම් පොතක් තබා ගැනීමද භූමද නයක් ඉනාහොත් ආදු හනයක් කෙරී විසිහතර පැයකට වැසි නොවන කාලමානුයක් ඇතුලත ඒ ලේඛනියෙන් පිටපතක් නාග රික කන්නෝරුවට බාරදෙන්ට සැලැස්වීමද ඉව්.

- 7. සභාපතිතැනට පොලිසි ඉන්ස්පැක්ටර්ජනරල්තැනට රිජිස්තුාර්ජනරල්තැනට නො කොත් ඔවුන් විසින් ඒ පිණිස ලියා බලය දෙනලද කිසිකෙනණකුට කොයි යම් විටකදී නුමුන් කොයියම් සොහොන් නොතොත් ආදුනන්තුමියකට පැමිණෙන්ටද එය පරීඎකරන්ටද ඒ සම් බණුවූ සියළු පොත්පත් ලියවිලි බලන්ටද යුතුයි.
- 8. ඒ ඒ සොමහාන් නොහොත් ආදුහනතුම් පාලකගා විසින් සොමහාන් නොවහාත් ආදුහන ගාස්තු සටහන්පතුයක් ඊට කැමැත්ත ගන්නා පිණිස සභාපතිතැනට සැවිය යුතුයි. සභාපතිතැන විසින් සුදුසුයයි ඒත්තුගන්නාලද ගාසතු පමණක් අයකළ යුතුයි.
- 9. සියළු ලසාමතාන් ඉනාහොත් ආද හනතුම්ම සභාපනිතැන විසින් හොදය කියා ඒත්තුගන්ට සැමහන සව ඇති තාප්පයකින් හෝ වැටකින් කොටුකළ යුතුයි.
- 10. මසාමභාන්තුමියේ ආදුභන කෘතෘග පිමණිස වෙන්කරණලද තැනක මිස අන්කිසි හැනක මෘතශරීරගත් ආදුභන ඉනාලකාට යුතුයි.
- 11. සොහොන් ලබාගන්නා පිණිස කරන සිඅළු ඉල්ලීම්ම සොහොන ඕනෑකරණ මළ තැනැන්තා භූමද නකරන්ට නිසමකර ගෙන ඇති වේලාවට හස පැසකට පළමුවෙන් සොහොන් භූමිස් පාලකතැනට කළයු හුයි.
- 12. අවමංගලා පෙළහරක් සොහොන්භූමිසට පැමිණිකල්හි ඒ පෙළහර සිසයුතු මාහිසද එකම වෙලාවෙහිම එකකට වඩා පැමිණිකල්හි ඒ පෙළහර සොහොන් කර ගිසයුතු පිළිවෙලද සොහොන්භූමි පාලකසා විසින් හෝ ඔහු එහි නැත්තම සොහොන්භුමියේ මෙහෙකරුවා විසින් දන්දා දිසයුතුයි.
- 13. අවමංගලා දෙපාෂීවයක් එකවිටම පැමිණිකල්හි එක් පාෂීවයකින් අනික් පාෂීවයට පැමිණෙන කරදර වැලැක්වීමට උවමනායයි පෙන් හිතොන් එක් පාෂීවයක් අවමංගලා සම්බන ආගමානුකූල මෙතෙය ඉවරවූ පසු අනිත් පාෂීවයට ආගම සම්බන් මෙතෙය පටන්ගත්ට සොනොන් පාලකතැන විසින් නියමකළ යුතුයි. නුමුත් එබදු කරදරයක් වෙන බවක් නොපෙතේ නම් එමස් නොකටයුතුයි.
- 14. සොහොන්භූමිය ඇතුලත පැවතියසුතු අහපත් ලීලාව කඩකරන්ට ඉඩනැර පවත්වා ගැනීම පාලකතැනගේ යුතුක ෙයි. ඔහුගේ ආඥවලට කිකරු වියසුතුයි.
- 15. ඉකායියම් සොහොනක්වන් ගැඹුරෙන් අහි හයකට අඩුනොවිය යුතුයි. එක්කෝ අනික කින් දුරපුමාණු අහි හතරකට අඩුනොවිය සුතුයි.
- 16. කිසියම් සොහොන් හෝ සොහොන් ඉගන් එහි අන්තීම තැන්පත්තිරීම සිදුවී අවුරුද්දක් ඇතුලත අපරාධයක් සමබණවූ වෘවසථානුකූලව විභාගයකට මිස එසේ නැතුව නැවින විවෘත නොකොට යුතුයි.
- 17. ්ඉසාහොන් නොහොන් ආදු හනතුමිය සුබපවිහුව යහපත් අන්දමේ සභාපතිතැනට එන්තු යන අන්දමට තබාගැන්ම සියඵ පාලකයන්ගේම යුතුකමයි.

සභාපතිතැනට මසාමොන් නොහොන් ආද,තනභූමි පරීඤාකරන්ට පුළුවන.

ගාස්තු සහ පතිතැන විසින් ඒත්තු ගතයුතු**ය**.

මසාමහාන් භූමි මකාවුකර තැබිය යුතු දි.

ආදු නත කෘත්‍යය පිණිස බිම් වෙන්කර තැබිය යුතුයි.

ඉසාලභාන් **උදෙසා** ඉල්ලීම්.

අවමංගලා පෙරහරක් සායුතු මාගීය පැලකතැන විසින පෙනවා දියසුතුගී.

ආගමානුකුලවූ අවමංගලා මෙහෙයන් වෙනස් වෙනස් වේලාවලදී පවත්වන්ට න්යමකරන්ට පාලකතැනට පුළුවන.

පාලකහැන ඔහපත් ලීලාව පවත්වාගත සුතු**ේ.** 

මසාමහාත්වල ගැඹුර.

මසාමහාන් නැවත විවෘතකෙරීම.

පාලකතැන භූමිය සහපත් අන්දමම් තබාගත සුතුයි.

#### XX. පරිචෙඡදය.

#### චතුර නගරයට ගෙහදීම සම්බනිවු කාරණ.

- 1. වම් 1891කේ ගාල්ලේ දියවැඩ සම්බණනය ගැනවූ වෘවස්ථාවෙහි යම් දියබ්ද්දක් පවරන්වද අයකරන්වද බලයන් අවසරයන් නගරසභාමණීඩලයට දී ඇද්ද ඒ දිය බද්ද මේ පරිච්ඡෙදෙ නිය මානුකූලව ගෙපන්ට වෙන යම යම් අනා මුදල්ද 1887කේ නගරයභා වෘවස්ථානුකූලවූ අයබ්ද්දක් මෙන් අයකරගනයුතුයි.
- 2. කම්ාන්ත කෙරදීමටද මතුදක්වන යුතුකම් ඉෂ්ටකෙරීමටද ඔනැකෙරෙණ අම් අම් ලිලා දුනීන් පත්කරන්ටත්, යුතුයයි කියා මන්තුිසභාවට කල්පනාවෙන පඩි නොහොත් බැල මුදල් ඔවු නොවුන්ට ගෙවන්ටත් මන්තුිසභාවට යුතුය.
- 3. වනර සම්පාදනය ඉකරීමට ඉනාහොත් සම්පාදන කෙරීම ගැනද දියබද්ද අයකෙරීම පිණේ සද, වෙන්නාවූ සියළු වියදම් දියබද්දට ලැඉබන මුදලින් හෙවිය සුතුසි.
- 4. මම උපවාවසථා වලංගුවෙන කාලේදී නොහොත් ඉන්පසු කාලවල නාගරිකසභාමණ්ඩ ලය ඇතුලත සාද, නොහොත් සොද ඇති මහජනයාට පොදුවූ සහඵ වැවිද ජලාසද පොකුණුද ලිංද, සෘජුනාලයක් මහවත් පසිපපද ජලාකරද අගල්ද පිලිද පසිප්පද පොම්පද වෙනත් ජලකුමාන් හද එිදු ජලයම්නේ යම්බණවූ නොහොත් අසිතවූ ගොඩනැගිලිද කමාන්තද දුවෘශද ජන්නද මන්තියභාව සහතකවිය සුතුයි.
- 5. නාගරික සභාමණ්ඩල වැසියන්ගේ පාච්ච්ඩියට උවමනායයි කලින්කලට කල්පනාවෙන සම්බදුවූ පෙරහන්ගල්, කෙම්, ජලාශ, ඇලවල් ශනාහොත් වෙනත් ජලකම්ාන්ත සාදවන්ද යම් බදුවූ සෘජු පයිජප හෝ ජලාකර ගොඩනග්ගවන්ටද සම් බදුවූ පයිජප දමවෙන්ටද සභාවට යුතුය.
- 6. එබඳු ගම් කිසි පසිප්පයක් දුම්මේදී ඒ පසිප්පය යම් කිසි විපියක් නෙනොත් විපියක් කෙයි මට අදහස්කොට මාහිම් කරනලද ස්ථානයක් මැදින් හරහට නෙ හොත් සටින් එක්කෝ යම් හොඩ නැසිල්ලක් සටින්, එක්කෝ හිම ගෙසක් නොහොත් ගුහාවක් මැදින් එක් කෝ කොරටුවක් නොහොත් ගුහාවක් මැදින් එක් කෝ කොරටුවක් නොහොත් සටින් මහාසකරන්ට මන්ගයයි කල්පනාවෙනවා නම් එසේ කරනට මන්ග්සභාවට සුතුය. මේ උපවෘවස්ථාව සටහත් පුද්ගලික ගම් බිම් සම්බාකුව කිසිනෙක්රන්ට මන්ග්සභාවට වෙන සෑම පුස්ථාවලදීම එබන්දක් කරනට අදහස් ඇත්තේයයි ගම් බම් අසින්කාරණට මන්ග්සභාව විසින් දනුම දීමද වැඩේ ඉවරවූපසු එයින්වූ අලාභය සිලව්වට සැමෙන මුදලක් ඔහුට දීදේ මන්ග්සභාව විසින් කලයුතුය. එසේ දෙනලද සිලුව මුදලද ඒ සිලුව් මුදල කොටස්කර දීමද ගැණ් යම් ආරව්ධයා වෙන්ම කාරය එහි සාමන් කලයුතුය. එසේ දෙනලද සිලුව මුදලද කොටස්කර දීමද ගැණ් සම ආරව්ධයා පැමුණු නනම් ඒ මුදල ගැණිද ඒ මුදල කොටස්කර දීම ගැන්ම සම සාසේඛලා දනගෙන කීන්දුවක් දියයුතුයි. ඒ නින්දුව ලෙෂ්ටලසාවියට ඇපැල් ගැන්මට සටන්ය.

දියබද්ද අයකරගන්ට ඔ*තැ* කෙකෙළද.

මු**ලාදුනීන්** පත්කෙරීම.

අයකරන්ව වෙන වියදුම් දියබදු මුදලින් ගෙවිය යුතුයි. දියකමාන්ත

දේශීකමාන්ත මහතුිසභා සන්තකය.

මන්හිසභාවට පෙරහම්ගල් කොම් ආදිය සෑ පාදනය කරන්ට පුළුවන.

වීපී හැරීමටද සද්ගලික ගම නිම වලට ඇතුල් මවනටද බලය.

කිස්ලුවක් විසින් වහර කිළිවුනේකාන සුතුය.

සෘජූපයිප්ප ලග නැමආදි කෘත්යයන් ඉනාමකාට යුතුයි.

දිය බද්ද ඉගවන්වුන්ට ගේ ලෙුර පාව්ච්චිග පිණිස වතර නොමිලශස් **දිය**යුතුකි.

"ඉශ්දෙර කළමනා" යන්නට අඩංගුමනාවන්ගන ම්ක්කාද.

මග් ෙද ර කළමනා නොවන වනුරට ඉගවියසුතු ගාස්තු.

- 7. මන්තීසභාව සන්තක කිසියම් ජලාශයක, ජලාකරයක, පොකුණක, සාජු පසිප්පෙක පසිප්පවල නොහොත් චෙනයම් ජලකම්ාන්තයක වතුර කිසියම් පුමාණයකට නරක්වෙන්ට අපිර සිදු වෙන්ට නොහොත් කිලිවුවෙන්ට හේතුවූ යම් කිසි දෙයක් නොකිලකළණක් විසින්වන් නොකට යුතුවා පමණක්කොව එබදු ජලකම් න්හයකට කිසියම් අලාභභානියක්වත් කිසියම් නුසුදුස්සක්වත් කොසියම කෙලණක් විසින්වන් නොකට යුතුයි.
- 8. නගර සභාමණුවලය ඇතුලත විපිවල මහපාරවල නොහොත් වෙනත් පුසිබ සථානවල දනට ඇත්තාවූ හෝ මතු සාදනුලබන්නාවූ මන්නුසභාව යන්තකවූ යම් කිසි ජලාශයක් පසිප්පයක් ජලාකරයක් පොකුණක් පසිප්පයක් නොහොත් අන්කිසි ජලකමාන්තයක් ලහ නොහොත් අසල නාන්ටවත් ශරීරයේ යම්කිසි කොටසක් සෝදන්ටවත් අශ්වයෙක් හරකෙක් බල්ලෙක් නොහොත් මහන ඉමානයම් සහතක් නාවත්ටවත් වාහන භාජන නොහොත් අන්කිසි බඩුවක් සෝදන්ටවත් ඉකාසියම් කෙමණකුට සුතුනැත.
- 9. මේ පරිච්ඡෙල පළමුවෙන් උපවාවසථාවේ සඳහන්වූ දියබද්ද ගෙවන ඒ ඒ තැනැත්තාට තමාගේද තමාගේ ගෙසි සිපින අනිත් අයවඑන්ගේද ලග්දෙර වැඩ පිණිස තවත් මුදලක් නෙවාදී මහජනභාව පොදු නාගරික ජලාකර නොකොත් සෘජු පසිප්පවලින් වතුර ලබාගන්ට අසිනිවාසි
- 10. අශ්වයන්ට හෝ හරකුන්ට මනැකරන වතුර එක්කෝ අශ්වයන් හරක් නොහොත් වාහන විකිත්මට හෝ කුලියට දම පිණේස තිබාගෙන ඉන්නා තැනවල වාහන ජෙදිමට ඕනැකරන වතුර එක්කෝ වෙලද කුම්ානුහයකට හසුහකුම්ානුකයකට නොහොත් වැඩපලකට මුනැකරන වතුර ජ ලා කරයකට නොමසාත් පිනා නාන බක්කියකට ඕනැකරන වතුර හේලදෑර වැඩට ස්පයාදෙන් වතුරට අඩංගු නැත.
  - 11. ඉන්මදැර වැඩට හැර අන්කිසි කරුණකට මැනදෙන වනුරට මිල පහත දක්වන හැවීයටසිං

ගැලලාත් 1,000කාට.

- රු. ශ. 1. කල්දේරමවලට, ශමා්ල්වලට, හසනකුමානුගවලට, හෝටලවලට ගනාහොත් වෙනත් වෙළද කමානකාදියට 00 මතජනසාව ඉපළද සාමානයාදසට ... ... මහජනසාව පොදු නාන සථානවලට, පුද්ගලික පීනා නාන බක්කිවලට සහ ජලාකරවලට ... ... ... ... නැව්වල පැටවීමට ... ... ... ... 0 50 3 50 මේ මිල තුන්මසකට වරක් බැගින් භාර**ෙදන** ජලපුමාණ ද<mark>ීනගත්</mark> පසු ඉගවිය යුතුය.
- - 12. හම් ඉහසක අසිනිකාර $\mathfrak{o}$ සක් ඉනාමහාත් පදිංචිකාර සෙක් ඉල්ලී $\mathfrak{g}$ ක් කළ විටක ගෙනෙදුර කළමනා පිණිස සැමෙන තරම්ගයි සභාවට කල්පනාවෙන වතර පුමාණිගින් සුදුසුගයි සභාවට පෙන්නෙ නිගමයන් ගලනේ දෙන පිණිස පුද්ගලික ජලෝපකරණිගන ඒ ගෙට කරවාගන්ට අවසර දීම සුදුසුගයි තමන්ට හැඟිනිගේනේ ඒ අවසරග දෙන්ට සභාපතිතැනට පුළුවන. පුද්ගලික ජලෝප දිම සුදුසුසුක තමන්ම මැඳිනියෙක් ඉදින්ව කල නාගරික මත පසිප්පයට වතුර දෙනුලබන ඉඩම සම්බකුකරන පසිප්පයද උවමණවූ උපකරණ පසිප්පද ඒවා සවිකෙරීමට නොහොත් දිම්මට ඕනෑ අඩුවැඩියද කුම්)නස භාර සුපිරින්වැන්ඩන්ව්නැන්මග වේවිධානුපිට ජලේපකරණය ඉල්ඵ හැනැන් අසුවැකිණ් සම්බන්ධ කිරී පුද්ධතිවේ සම්බන්ධ සම්බන්ධ පරිශ්ව සම්බන්ධ පරිශ්ව සම්බන්ධ අද අම්ත්රවද සම්බන්ධ වැනි සම්බන්ධ ප්‍රවේඛ සම්බන්ධ පරිශ්ව සම්බන්ධ ස
  - 13. සම්බාකු පසිප්පය ඉහர් උපකාරන පයිප්පය ඉහர් සවිකෙරීමට ඉහர් දුමීම<mark>ට උ</mark>වමනා අඩු වැඩිය නයකට අල්ලාගනට බැරිය.
  - 14. නාගරික මහ පහිප්පයන්ගෙන් කිසිවකින් කිසියම් ගෙයකට ඉඞමකට නොහොත් ඉඩම් කඩමකට වතුර ගෙනයාම පිණිස උපකරන පසිප්පයක් නොහොත් පසිප්ප දමන්ට නොහොත් කිසින් විතුර වැලටන්ට යමක් රීට සම්බන්කරනටවක් එක්කෝ සභාපනිතැන විසින් ලිශාදෙනලද කැමැත්ත නොහොත් අවසරයක් නැතුව දිනට ඇත්තාවූ උපකරණ පසිප්පයන්ගෙන් කිසිවක් වෙනසකරන්ටවත් දික්කරන්ටවත් වෙන්කරන්ටවත් සභ පතිතැනගේ ලියා දෙනලද කැමැත්ත නොහොත් අවසරය නැතුව කිසිකෙණකුට බැරිය. කමානත බාර සුපිරින්ටැන්වැන්වනැත්ගේ විසිපිටානපිට හැර එක්ලකා් ඒක තිබෙන්ට ඉනාහොත් මැදිසන්ට නියමකරගෙන ඇති තැන සභා පතිතැන ඒක්තුගන්නාතුරු එබඳු පසිප්පයක් ඉනාදමිය යුතුසි.
  - 15. සභාපතිතැන විසින් වෙනස් අවසරයක් දෙන්ට යෙදෙන්නේනම් මිප නැහුමොත් පහිප්ප මාහියෙන් වතුර ලබන්නාවූ නොහොත් මතු ලබන්ට හැකිවෙන්නාවූ එක් එක් ගෙයට නොහොත් ඉඩමකඩමට ඒකටම පමණක්වූ වෙන්වූ සමබකු පහිප්පයක් ඇතිවිය යුතුයි. කිසි ගෙයක එකකට වැසිය සම්බනු පහිප්ප නිබෙන්ටවන් ඒකේ උපකරණ පහිප්ප තවන් ගෙයක උපකරණ පසිප්ප පොකුණු නොහොත් අනාකාර ජලතම්යක් සම්බනුව නිබෙන්ටවන් බැරිය.
  - 16. ඉහත උපවාෑවසථාවල නිශෝගයන්ට විරුබව සම් කිසි කෙනෙක් සම්බනි පසිප්පයක් හෝ උපකරණ පසිප්පයක් නොහොත් පසිප්ප, දම්මාමාන් වෙනස් කාලොත් නොහොත් දික්කලොත් ඒ පසිප්ප නොහොත් පසිප්පය අහක්කරන්ට සභාපතිරුන විසින් නියමකළ සුතුය, අසෙකළසුතුය. ඒ දේ අහක්කරන්ට මනැ තැනැත්තා විසින් තානැත්තාට දන්වීම ලැබී තුන් අවසක් ඇතුලත අහක්ලනාකලොත් සභාපතිතැන විසින් ඒක අහක්කරව්ය සුතුයි. ඊට වෙන විය දවසකා ඇපැලිය අශ්කාලනාක ලොස් සභාවනයාදියා වසින් වසා දියාකිස්වටත් සූත්ක. එ**ට ෙන් විසි** දම් බලා දනහියමකර ඉහතුක් තැනැත්තාගෙන් 1887ගත් නාගරිකසභාවාවසරාමේ 281 වෙන් **282** වෙනි කාණ්ඩානුකූලව ඒ වෘවසරාවෙහි ගෙවන්ට නියමවූ වියදමක් ශම**න් අය**කරගත යුතුයි.
  - 17. මන්නියතාව විසින් සපයනලද වතුරට සම්බැතිව නොහොත් ඒ වතුර ගෙනයාමට ඇති පසිප්ප වැසිදිය එකතුකෙරීම පිණිසවූ කටාරමකටවත් ලේගරයකටවත් වෙනාකාර භාජනයකට වත් සම්බනා ඉනාවිය සුදායි.
  - 18. සභාපනිතැන ලියාදෙන අවසරයක් පිට මිස එසේ නැතුව බිමේ වළලාපු ක**ටාර**මක් නොහොත් හාරාපු ටන්කියක් සභාව විසින් සපයාදෙන ලද වතුර ර*ක*්කෙරගැනීම පිණිස පාවිච්චි ඉතාකළ යුතුයි.
  - 19. සභාව සප**යාලදන ව**ගුර ර*ඤා*කරගැනීම පිණිස ලොඛ්හානහඩු නොඅල්ලාපු ලී භාජන යක් මනාගත යුතුයි.
  - ඉගලක අසිතිකාරයෙක් ඉනාහොත් පදිංචිකාරයෙක් තමන් ඉඩම කඩම ඇතුලක ඇති යා. පොතක අසජාකාරගෙන ඉතාමතාවා පදංපකාරයගෙන වාපට ඉතම කාසම ඇතිල්ව ඇති වැන්තියකින් පීප්පෙකින් ඉතාමතාන් පසිප්පෙකින් වතුර අපගේයන්ට නොතැරිය සුදැයි. යම් කිසි ගෙයක නොහොත් ඉඩමක ඇති සමකිසි සම්බාහ පසිප්පෙක මත් උපකරණ පසිප්පෙක තත් කිසියම් වාන්තියක් හෝ පසිප්පෙක හෝ අනා ජ ලකුම්යක ඉරිවැරීමක් විනම අසිසිකාරයා ඉතාමතාන් පසිතිකාරය ඉතාහොත් පදිංචිකාර<mark>යා</mark> විසින් ඒ බව විසිහනර පැයක් ඇතුලන සභාපතිතැනට දූනුම්ද්<mark>ය</mark> යුතුයි.

පුද්ගලික ප්මලාජනාරණයක් සම්පාදනය කරන්ට සභාපතිතැනට පූඑවන.

පසිප්ප නයකට අල්ලාගන්ට බැරිය. .මන්තිසිසාමේ අවස්ථ නැතුව මහ පයිප්ඉපන් පයිප්ප නොදුම්ග අතුසි.

ගෙවල් ගොඩකට සම්බනා පසිප්ප.

අවසර නැතුව දමනලද පයිජ්ප අුභක්කර ඊට වෙන ම්අතුලි අගක්රගන්ට ස්භාපතිකැනට පුළුවන.

සම්බණුවීම.

ළම ව**ි**ල්ක්රී**ද්** කටාරමක් වනර වක්කර තැබීම්ට ඉතාගතසුතුයි.

වතුර රණා කරගන්නා භාජන. අපකයන වතුර.

21, යම් ගෙයෙකට නොහොත් ඉඩමකට නාගරික ජලකම් නෙතවලින් ලැබෙන වතුර ඒ හෙදර වාසින් හැර අනෑගන් විසින් එක්කෝ ශේෂදර කළමනාවලට හැර වෙන කාරණවලට පාවිච්චි කෙතරනවාග කියා හෝ අපහඅරිනවාග නොහොත් නොහිසි පරිද්දෙන් නාස්තිකරණවාග කියා මිශ්වාසකෙරීමට කාරණ හෝතිසභාවට ඇතිවිනම ඒ ගෙට නොහොත් ඉඩමට වතුර හෙනදිමට ඇති පිසිප්ලෙව දිගමනින සහතුයක් මන්තිසභාව විසින් සවිකරව් සුතුය. ඒ ගෙය නොහොත් ඉඩම තක්සේරුකර ඇති දියබදු පුමාණයේ එක එක රුපියලට ගැලලාත් ද ක බැගින් ඇර ඊට වැඩිස වියදම්කර ඇතැයි දියමදු පුමාණයේ එක එක රුපියලට ගැලලාත් ද ක බැගින් ඇර ඊට වැඩිස වියදම්කර ඇතැයි දියමනින යන්තුමාහීයෙන් ද නගන්ට ලැබුන මුළු වතුර සම්බාරයටම මණති සභාව විසින් වරින්වර නියමකරන ගණන් පුමාණයේ ඇවියට ගෙමන්ට ගෙය නොහොත් ඉඩම අසිතිකාරයා නොහොත් පදීංචිකාරයා බැඳී සිහින්නේය. ගේදෙද කළමනාවලට හැර අනක්සි කාරණවක් පිණිස් සුදුසුයයි මන්තිසභාවට පෙණෙන සම් බදවූ ලොරෙන්දු පිට යම් බදුවූ නියම සන්ව සටන්කොට කොයි කෙළෙණකුට නමුත් වතුර සපයාදෙන්ට හිවිසගන්ර මන්තිසභාවට යුතුය.

- 23. සභාපතිතැනට යමකිසි දියමනින යන්නුයක් නමුත් කලින්තලට එහි හරි වැරදි බලා පරීඤාකොට දුනගන්නා පිණිස ඉහා ඒක විභාගකරන පිණිස ඉහා සම් කිසි පුද්ගලික ජලෝප කරණයක් අත්හියවන විටක ඉහා් අහක්කරන්ට පුළුවන.
- 24. මන්තුිසභාව පත්කළවූන් විසින් හෝ ඔවූන්ගේ විබිවිධාන පිට මිස එසේ නැතුව කිසි දිග මනින ගන්නුයක් අඵත්වැසියාවන් වෙනස්වත් නොකොට යුතුය.
- උවමණායයි කල්පනාලවන හැටියට වතුර සැපයිම සම සම් පැස අතරතුරේදී මන්හි සභාව විසින් නැවැත්විය යුතුයි නොහොත් වැලැක්විය යුතුය.
- 26. යම් කිසි හදිස්සි අනතාරාවක් නිසා බෝ අසවභාවූ නියගක් නිසා බෝ වෙන යම් පහකළ නොහැකි කරුණක් නිසා නාගරික සභාමණ්ඩලගට චතුර සපයාදීම නොහැකි විනම් එසේ සපයා නුදුන්නාට දඩයකටවන් අලාභයකටවන් මන්හිසභාව යටන් නැත.
- 27. පුද්ගලික ජලෝපකරණයක් ඇනි සම් කිසි ඉඩම්කඩමක අයිනිකාරයෙක් නොහොත් පදිංචිකාර ුයක් අනික් කෙනණකුට වතුර සැපුසීම එක්කෝ ගින්නක් නිවන පිණේස නොහොත් පුද්ගලික ජලෝපකරණයක් ඇති ඒමක් තමන්ට වතුර ලැබෙන පසිප්පය තමාමේ පුමාද දෙෂයක් නැතුව නරක්වී ඇති තවත් පදිංචිකාරයෙකුට මිස අන්කිසි කෙනණකුට ඒ ඉඩමේ ඇති ටැන්කිය කිනවත් පසිප්පයකින්වත් කිසියම් පුමාණ වතුරක් මුත් ගන්ට කැමැත්තෙන් ඉඩදීම නොකටයුතුසු.

28. ගේ දෙර කළමනාවලට ඇර අන්කිසි කරුණකට නාගරික ජලකම්ානාගෙන් වතුර සපයාදෙනු නොලබන කිසි කෙනණක් එසේ ගේදෙර කලමනාවලට සපයා දෙනලද නොසොත් ලබාගන්නා වතුරෙන් කිසිවක් ගේදෙර කලමනාවලට හැර අන් කිසිවකට නොගතයුතුයි.

- ලිබාගන්නා වතුරෙන් කිසිවක් ගේදෙර් කලමනාවලට හැර අන් කිසිවකට නොගතයුතුසි.

  29. සභාපතිතැන විසින් ලිස්විල්ලකින් බලය දෙනලද කොසියම් කෙලන්කුටමුන් උදස සිනුව අවේ පටන සවස සිනුව පහ දක්වා ඒ අතරතුවේ කොසියම් වේලාවකදිමුන් කොසියම් හොඩනැගිල්ලකට නොහොත් ඉඩමකඩමකට එහි ඇති පසිප්පවලද වැඩවලද සදිකෙරීමට උච්මතා දේවලද අසුම විභාගකරණ පිණ්ස එ කොස් සම වතුර පුමාණයක් අපමන් සතනේද නොහොත් නිස්කාරණයේ පාවිච්මවෙන්නේද කිසා දිනගන්නා පිණ්ස අයිතිකාරයාට නොහොත් පදිංචිකාරසාට පැසක් කල්නිසා දනුම්දී ඇතුල්වෙන්ට පුළුවන. එබදු ශකමණකට එකි කාරණ සඳහා එහි ඇතුල්වෙන්ට සැහෙන කාරණ නැතුව නැරියොත් එක්කෝ එබදු විභාගසක් කරනට ශත් උච්මතා විනම් වතුර අපහසැම වලක්වන්ට සැහෙන කාරණ නැතුව ඉඩහුදුන්නොත් එබදු ගොඩනැගිල්ලකට නොහොත් ඉඩම කඩමකට වතුර සපයා දීම නවත්වනට පන්තියසාවට පුළුවන
- 30. පුද්ගලික වතුර සැපසීමක් කෙරෙන ගෙනෙක නොහොත් ඉඩම කඩමක අසිතිකාරයා නොහොත් පළිංචිකාරයා තමන් විසින් ගෙවියයුතු දිය බදු පුමානය ගෙවියයුතු දවසේ පටන් පස්ලොස් දවසක් පසුවෙනතෙක් නොගෙවිවොත් එක්කෝ මේ පරිචෙජදයේ උපවෘවසථාවල නිස්වෙලින් කිසිවකට වරුබටු යම් කිසිවක් එබදු අසිත්කාරයෙක් නොහොත් පළිංචිකාරයෙක් කමලාත්, කෙරෙවිවොත්, කරන්ට ඉඩදුන්නොත් එක්කෝ නාගර්ක ජලකමානායෙට අසිත් වතුර අපමත් සාමත් ඉනානිසි පාව්ච්චිසත් ඉනාසැමහන නාසනියන් අපමුතුවීමත් වැලැක්වීවේ තමන් විසින් කළසුතු දේ අයුක්කේ නොකර හැරිසොත් ඒ ඉගාඩනැගිල්ලට ඉනාහොත් ඉඩමකඩමට වතුර සැපයීම නවත්වන්ට සභාප්තතැනට පුළුවන.
- 31. යම් ගොඩනැගිල්ලකට ඉනාහෙන් ඉඩමකඩමකට වතුර සැපසීම නවන්වන්ට නොහෙනත් ඉඩමකඩමකට වතුර සැපසීම නවන්වන්ට නොහෙනත් ඉඩමකඩමකට වතුර සැපසීම නවන්වන්ට ඉනාහෙනත් පලිත්වන්ට එන්කෝ යම් කිසි පසිප්පයක් ඉනාහෙන් පසිප්ප අහක්කරන්ට මන්තුිසභාවට ඉම් උප විවේදාවාවලින් බලයදී ඇති සියළු විටද ජලෝපකරණයක් ඇත් ගෙයක පදිංචිකාරයෙක් නැත්වෙන සියළු විටද ජ නොඩනැගිල්ල නොහෙනත් ඉඩමකඩම අයිතිකාරයාට නොහොන් බදුකාරයෙක් ඇත් නම් බදුකාරයාට හයපැයක් කල්නියා දනුම්දුන් පසු සභාපනිතැනගෙන් ඒ පිණිස බලයලක් කෙණෙකු කුටද ඔහුගේ කම්කරුවන්ටද උදය සිනුව 8ත් සවස සිනුව 5ත් අතරතුවේ එකී ගොඩනැගිල්ලට නොහොත් ඉඩමකඩමට ඇතුල්වී නාගරික මහ පසිප්පෙන් වතුර යැවෙන සම යම් පසිප්ප වලක් වන්ටද සභාව තිම යම් පසිප්ප නගනයන්ටද පුළුවන.

32. මේ පරිච්ඡෙදයෙහි කොයි තැනක නමුත් "මහපසිප්ප" යන්න යොද ඇද්ද එයින් තෝරුම් ගතයුතු නාගරික ජලාශගේ ගාළු නගරයට වතුර සවන පසිප්පය සහ මිකේ අතුය. "සම්බඩු පසිප්පය" යන්නෙන් හෝරුම්ගතයුතු මහ පසිප්පේ හිට යම් ගොඩනැගිල්ලකට

අැතුල්වෙන තැන නොහොත් තැන ලහ තබා තිබෙන නවත්වන පිසන දක්වා ඇති පසිප්පස "උපකරණ පසිප්පස" සන්නෙන් තේරුම් ගතයුතු ඉහතක් නවත්වන පිසමන් හිට සම කිසි ගොඩනැගිල්ලකට නොහොත් ඉඩමකඩමකට වැබෙන පසිප්පස සහ ඒකේ අතුය.

#### XXI. පරිමචඡදය. උකස් ලියාපදිංචිකරවීම.

නගර සභාමණ්ඩලය ඇතුලත යම්කිසි නිශ්චල ඉදයක් උකසට ගන්නා එක්එක් කැනැත්තා නහර සභාමණ්ඩලය ඇතුලු සම්ක්ස හිශ්චල ඉද්යක් උකසට ගන්නා එක්වක් තිැනැතිනා පිසින් එක්කෝ ඔහු මැරිලා නම ඔහුගේ උරුමක්කාරයන් ඉනාගහාන් උරුමක්කාරයන්ගෙන් ඉන් කෙනේ එක්කෝ ඔහු මැරිලා නම ඔහුගේ උරුමක්කාරයන් ඉනාගරිකසභා කන්තෝරුවේ ලියාපදිංචිකර විසින් එක් සහපදිංචිකර වින්ව කැනැත්ව සැලැස්විය යුතුයි. එබදු උකසක් ඇති එක ලියාපදිංචිකර වන්ට කැමති ඒ ඒ හැනැත්නා විසින්ම ඉතා ඔහුගේ කළමනාකාරයාලවා හෝ ඔහුගේ නමගමද උකස්කරනලද දේ අසිනිකාරයාගේ නොහොත් උකස දුන් තැනැත්තාගේ නමගමද ඒ ඉඩමේ විස්තර සම්බණු නො හොත් ඒ ඉඩම හරිආකාර ඇඳිනගැන්මට උවමනා වෙනත් හොරතුරුද සහින දුන්වීමක් මන්හි සභාවට දියසුතුයි. එසේ දුනුම්දි ශත හිරික් ඒ තැනැත්තා ගෙව්විට ඉතනක් කාරණ නාගරිකසභා කන්තෝරුවේ සම්බණ්ඩලය මිසින් පත විසින් ලියාපදිංචිකරවීම යුතුයි.

2. බලා පරීඤාකරන්ට කැමති යම් කෙරෙණක් විසින් ශත 25ක් ගාස්තුව ගෙවා නාගරිකසභා කුන්තෝරුව ඇර තිබෙනාතර පරීඤාකර බලන පිණිස එබඳු සිගළු මෙබනම සිගළු ඉවිලෙසිම රීට ඉඩදි කැබිය යුතුයි.

3. මේ පරිච්ඡේදයේ පළමුවෙනි උපවෘවසථානුකූලව ලියාපදිංචිකරනලද උකසකට අයිනි යම්කීසි දෙයක් 1887යෝ නාගරිකසභා වෘවසථාවේ 149 වෙනි කාණ්ඩයානුකූල බලපතුයක්පිට ්තු කතමට ගන්ට යෙලදන විටක, ඒ දෙය එක් වා වසථාවේ 151 වෙන් කාණිඩයානුකූලව විකුණන්ට

වතුර අනිසීලෙස පාවිච්චිකෙරීම් ආදියක් වෙනවිට දියමනිත යන්නුයක් සවිකල යුතුයි.

මන්කුසභාව මනින යන්න සපයාදිය යුතුයි. මණන අන්තු පරි ඎදිය පිණිස අහ ක්කරන්ට සභාපති තැනට පුළුවන. දිය මනින යන්නු අළුත්වැඩියා කළයු තු සභාව විසින් පන් කළවුන් පමණක. මන්නු්සභාවටවතුර වලක්වන්ට පුළුවන. පහකල**ෙනා**,හැකි කුරුණික් නිසා වතුර සැපසීම **බැ**රි වුනොත් මන්**නී** සභාව ඊට වග කිහන්ට බැඳිනැත. පුද්ගලික ජලෝප කරණයක් සීමියෙ ක අතුෂයන්ට වතුර ගන්ට කැමැ**න්**නෙ න් ඉඩමනාදියයුතුයි. අන්සිලෙස වතුර පාවච්චිය අපරාධ നമാ.

පුද්**ග**ලික ජලෝප කරණයක් ඇති ඉඩමකඩමක්ට ඇත්ලින ඉහ ප්රීක්ෂාකරන්ව බලය ඉදන්ට සභාපතිත**ැන**ව පුළුවන.

උපවා වසථා ආදිය කඩකලවට විතුර සැපසීම වලක්වින්ට පුළුවන.

සභාපතිකැන විසින් බලය දෙනලද තැනැත්තන්ට ඇතුල්ව පසිප්ප ආදිය වැලැක්විය හැකිය.

අහි දක්වන විගන්තිය.

උකසක් ගත් කෙරෙන්කුට උකස ලියාපදිංචික**රන්**ට පුළුවන්.

ලේඛන බලා පරි*ස*ෂාවට ඉඩඇර තිනියනුතුයි. උකස්වූ ඉද**ය** තහනමට ගන්කල උකස ලත්

තැනැත්තාව ඒ බව මන්තිසභාව විසින් දුන්විග යුතුයි. උකස ගත් තැතැත්තා විසින් තීග අගබදු මුදල් ඉගවිය හැකිය.

පුසිබකරන්ට යටත්පිරිකසයින් 14 දවසකට පළමුවෙන් නහනම ගැණත් තහනම කලේ ඉනාගෙවා තිබෙන හිග මුදල් ඉමපමණ ගණනක් අසකරන්ටය කියාත් ඒ උකස ලියාපදිංචිකෙමරව තැනැත් තාට ලියා දෑන්වීමක් අතට ඉදවන්ටවන් තැපැලේ සවන්ටවක් මන්තුිසභාව විසින් සැලැස්විය යුතු**යි.** 

4. ඉතනස් අකාර තතනමට ගන්නාලද සම්කිසිවක් අසිනියාරසා නොහොත් උකස්කළ හැනැත්තා විසින් ගෙවී අයුතු මුළු සිහ අසබදු මුදල එක්කෝ තතනම සම් සිහ අසබදු මුදලක් නිසා වීද ඒ සිහ අසබදු මදල තතනමට ගන්නාලද ඒ දේ විකුණෙන්ට පළමුවෙන් කොයිවේලාවකද මුන් ගෙවන්ට එබදු උකසක් ලත් කෙණෙකුට එක්කෝ ඔහුගේ උරුමක්කාරසත්ට නොහොත් එක් උරුමක්කාර ගෙකුට එක්කෝ ඔහුගේ පෙල්මාකාරසත්ව පසු ඒ දේ තහනමින් නිදහස්මේව.

XXII, පරිචෙජදය. දඬුවම.

සමකිසි වෘවසභාවකින් නහනම්ව ඇත්තාවූ එක්කෝ අපරාධයකැයි පුකාශකර ඇත්තාවූ සමක් කෙරීමෙන් එක්කෝ සම්කිසි වෘවසථාවකින් නියමවූ කෘතෘයක් ඉතාකර හැරීමෙන් එක්කෝ අන් කීසි අන්දමකින් මේ ඉහත දක්වූ උපවෑවසථාවන්ගෙන යම් කිසිිිිිිිිි කඩකරන්නාවූ කොසිය 🔊 කෙමණක්මුත් ඊට වරදකාරයායයි ඒත්තුගනුලැබූ විට රුපියල් විජයකද ඒ අපරාධය නොනවත්වා ඉකුරෙන එක එක දවසට රුපියල් පහ බැගි න නවත් වැඩි දඬයකටද රටත්ර.

ඌණපුරණිය.  ${f II.}$  පරිච්ඡෙදයෙස්  ${f 9}$  වෙන් උපවාවසථාවේ "ඒ" ආදශය. සිතාසි. ගාල්ලේ නාගරිකසභාමණ්ඩලය. කාරණාව ගැණයි. නාමටයි. ඉහනක් කාරණව ගැණ සාක්ෂි දෙන පිණිස —— පැසට —— දී මන්නිස් සභාවක් පුසුවානුකූල පරිද්දෙන්) ඉදිරිපිටට පැමිණෙනලෙස මෙයින් නිසමකරමි. වණී 19 —— දින ගාල්ලේ නහර සභා කන්තෝරුමේදීය. - දි මන්තිුසභාව (නොහොත් මේ මන්තිුසභාමව් කාරක සභාපතිතැනගේ අණපිට, මසකුතාරිස්. VI. පරිච්ඡෙදයේ 5 වෙනි උපවෘවසථාවේ "බී" ආද,ශය. කුඩ අවසරපතුය. ගාස්තුව : රු. ෧ම**ය දරන** −− – පදිංචි –– – ට —— මහකමේ නෝමර —— ලකුණුකොට ඇති වෙළදපල ගාල්ලේ නාගරික මන්තුි ිමාමේදී අත්පත්කර්ගනන සිටින්ට අවසර දී තිබේ. ලියාපදිංචිකලේ ----, සභාලම් උපවාවසථාද සභාපතිතැනගේ විසිවිධානද කඩනොකොට 🗕 වෂී 19 🗕 🗕 දින ගාල්ලේ නාගරික සභා කන්තෝරුමේදීය. මසකතාරිස්. VII. පරිච්ඡේදේ 19 වෙන් උපවෘවසථාවේ නියමවූ සතුන් මරන මඩුවට දෙන අවසරපතුය. මෙය ලක් — පදිංචි — නමැති අවසරලත් හරක් මරන්නාට මෙවක්පටත් මාසයක් මලුල්ලෙහි — තිබෙන පුසිබ සතුන් මරණ ම්වුවෙහි හරක්ද, බැටඑවන්ද, එඑවන්ද නාගරික මන්තුිසභාවේ උපවෘවසවා කඩමතාකොට මරන්ට අවසරදී තිබේ. විෂි 19 — දින ගාල්ලේ නාගරික සභා කන්නේද වෙසි සහා කන්තෝරු ඉවිදිය. ඉසකුතාරිස්.  $\overline{ ext{VII.}}$  පරිච්ඡෙන්ද් 3 වෙනි උපවxවසථාමව් " සී " ආද $\phi$ ය. සතුන් මරණ මඩුවට දෙන අවසරපහුය. පහත විසතරකරනලද සහා මරන්ට මෙය ලත් —— ට අවසර තිබේ. විසනර • පාට . වයස අවුරුදු -– මාස . දකුණු පැත්තේ හම් අඩයාලම් – වම් පැත්තේ හම් අඩයාලම් – වම පැවැමිය කර ඉති. වේනත් කියන්ට ඇති කරුණු. විෂී 19 —— දින ගාල්ලේ නාගරික කන්නෝරුවේදීය. හා පර්චාණයේ 11 වෙන් උපවාවසථාවේ " ඩී " ආදශය. —— අද දවසේදි මැරු හරක් —— (නොහොත් නාගරික සභාමණිඩලයෙන් පිටත මර පරියෂා පිණිස ගෙනා මස් පුස්ථානුකූලවූ පරිද්දෙන්) —— පරියෂාකොට හොඳය කියා එන්තුගන්නාලද්ද වූද, ඉන්මර —— ඉවරණියට මිට මත්වර ඉන්මර —— වේලදපලට බාරගත සන්පාරඎකතැන. -- වෙල්ඳප්ල්ට බාරගනු. සතුන මට මෙ ලද දින ගාල්ලේදීය VII. පරිච්ඡෙදේ 14 වෙනි උපවෘවසථා වේ "ඊ " ආදශය. නො. 1 හරක් කොටුවට බාරගන්නාලදද එහනින් අතක්කරනලදද ගව ලේකම්පොත. වණ 19 -සතුන් මරණ මඩුව බාරකාරයා. නාස්තුව ගෙව න්ටි ඕනැ දවස් ගණින. පසකරන දින සහ පැය. සන්පාර*ක*සන හැනනේ නමේ මුලා*ක*ෂර. මාරග**න්** අනය සහ පැයි. ව දී මී රිකී නාවුවට බා. දුන්නේ කවුරුද. ر چ هرگ<sup>د</sup> මුළු **ආහාර** මණ්නිය, ප වගස සහ ද අඩආලම් **ඉකා**ව ගස්තු ගාස්තු 800 ගාසතු ව. 83 83 (CX) **රැ. ශ.**|රැ. ශ.|රැ. ශ. ඉනා්මර 2. අවසරලත් සතුන් මරන්නන් විසින් ගාල්ලේ නාගරික මණිබලඉයහි මරණ ගව ලේකම්<mark>පො</mark>ත. වී ල ම ල්ක 19ක් ඉප් මේ ର ଷ කෝමර 16 ලේකම් මැ කේ නෝදි රජ දුන ම්ඉල්ට ගන්නේ කාගෙන්ද ෂ්මල් හන්ගෙන් ලිමාර් මෙසෑනිස, ප වගස සහ අඩයාලම චූනුමක පදිංචි ම්මේල් ශ්රී කු ාවනත් කියයුතු කාරණෑ. ğ IX. පරිමෙුණුදයේ 4 මවනි උපවාවසථාමේ "ඇජ්ජ" ආදශය. කුණු අදින්නන්ව ඉදන අවසරපවුය. ගාල්ලේ නගරසභාමණ්ඩලය ඇතුලත කුණු ඇදිමේ නොහොන් ර කුණු ඇදිමේ වැඩ ඒ ගැණ පනවා ඇති අණ පණත් වියිවධාන කඩමනාකොට කරනට — පදිංචි — ට සභාපනිතැන විසින් බලය දෙනලදී. මෙහි යම් අණපණිත් විහිවිධාන ගැණ නියනලදද එසින් යම් කිසිවක් මේ පතුය ලන් තැනන්තා කඩකළවිටක අවසරපතුය අවලංගුකරනු ලැබේ. වෂී 19 —— දින ගාල්ලේ නාගරික සභාපතිතැනමේ අණපිට, සභාපතිතැනගේ අණපිට, සභාකන්තෝරුවේදීය. **මසකුතාරි**ජ.

කියනලද විහිවිධාන. පස්වරු 10ගට පළමුවෙන් හෝ පෙරවරු 3ට පසුව කසල ගෙණයන කොයි කරෙන්නගක්වන් කිසි විජියක ගෙණ නොගිය යුතුයි. කසල ඇති කොයියම් බාලියක්වන් පස්වරු 7ට පළමුවෙන් කිසි ගෙදරකින් නොගත යුතුයි. මන්තියභාව විසින් පංගාඩම්කර ඇති සථානවල මිස අන්කිසි තැනක් ඇතුලතවන් මන්තෙහිවන් කසල නොතැබියයුතුයි. විජියේ කසල ගෙණයන්නාවූ කොයි කෙණෙකුටවන් පාරේ නතරවෙන්ට ඉහ් කසල ද, නොහොන් කසල ද, න්ට ගෙණයන යම් භාජනයක් පුසිබ පාරක් නොහොත් විළියක් පැත්තක තබන්ට බැරිය. කසල ගෙණයන්නාවූ කරෙන්නයක් කොයියම් පුසිබ විජියක පැටවීමට ලවමනා වේලාවට වැඩිවේලාවක් නවත්වා ගෙණ නොසිටියයුතුයි. සභාපතිතැන විසින් නිඅමකරන්ට ඉයෙදෙන මාගියක පමණක් කසල ගෙණගිය යුතුයි.

අනද				කර	ඎව	ල්. 1	88 <b>7</b> ණත්	හන්	<b>වෙ</b> නි	ව නව	පථා	<b>ඉ</b> ව් 2	59 e	<b>ම</b> න්	කා 4	ණඩ	<b>ග</b> ෘනුකු	ලව ෙ	දනලද	අවසරප	ව නු
තින්ම	ගාල පැ නෙන් ( ර ලෙද	දිංචි — වෙන රෙන්ර	බාගරික — ට − හදිස්€් • එක	—— එ දී අනේ වූ නුප	හිබේ තර 1 තනම්	බ —— වැලැ කරන්	– ඇයබැ	දු ඉන කලි: කෙලි	ශ්මර න් ඇ ීංග	ය දෙර නිවිය කරන්	න . සුද ට බ	 ව සිර වර්ග	මෙයිර් එඵ මන්	සි —— උුෙව්ච න්≭සෙ	— ර සම් ාවරි	කැ සජ ) ඇ	කරගින 3පාව නි න්ඉන්	න්ට එ බ්බාග	ී සුථාන	ට දී ඇති ාෙස සුබා මෙකාර ම	ಇರ ರಾಣ
	9	දින අ	ාල්ලෙ	දී නාල	වරික		9.20 10		~ <b>~</b>		_	02 0	ŧ	<sub>්</sub> තාප	න්	ාැන	ාමග අ	ණපිට			_ 
ස	හාසාහ	රමනාර	ැම්ව්ද් 1	<b>ය.</b> 88 <b>7</b> ®	න් 7 (	ඉවනි	වාවෙසර	),ඉම්	233	කාණි	ඩය	නුකු	ලව	දෙන	ලද	අව	සරපතු	, <b>B</b> &		<b>මස</b> කුතා	O &.
	<b>ගා</b> ස් ඉලා	තුව කු	න්මාල නැත	ස්කට අත්ත	) ශන ා වැ	50. ຈາ	_ ප은 튄	3 <del></del>	_მ დ	නේම	ර -	(	ඉගදි	š은		188'	7ාන් සි	වතවස	එානුකුල	ලව විකු	ණන්ට
මෙයි:	ත් බල	ග් ලද	නලද්ල	ෑල්ය.										- (					- () 2(		
වණී 1	9	- දින (	නාල් (ෙ	ල් නා	සගවා <b>ග</b> රික	ට ලැග ව	වන් ව(	ශීර	,				Ċ	භෞප	තිත	ාන	ාග අ∢	ණපිට	٥,		_ ,
සිර			ර්රෑම්	•	2	X. පදි	චිඉජ ෙ	දේ 1	<b>ම</b> වන්	ි උපම	) සුව	සථාම	<b>19</b> "	త్"	ආද	39 <b>0</b> 5				<b>ම ස</b> නු <b>නා</b>	
- ම්බ ම			— ට හතුරුග්		ගබඩ	ාකර 2	තිබාගෘ	න්ට අ	වසර	ේ ඉදන	) G	දී. අ	ම් <b>අ</b>	ෑවස ර	රිපද	) ය දි	)ලංගුව	) පම්ස	හි <b>න්</b> ලන්	19 —	_ <b>ාදස</b> ; —
වෂී 1	9 ——	්දින ර රුඉම්8	හල් ෙල	දු නා	ගරික ග	සභා T කුදි	ීච් <b>ෙ</b> ජ	را ام	- മമം		 )-e2	/ የሚያ ተ	n6) (6	(角角)	'' <del>(</del> P)	ድርዓ	m.			<u>මසනුත</u>	ාරිස්.
1	887 <b>න</b> ද	දු නාශ වැලැදෙ	,ය. රික ව	) පව එය	ථා ඉච්	138 @	වෙනි ක	) <b>S</b>	ව යා ව	වත් ල	උප	ලෙබ	නය		Ψ	~ <sub>6</sub> ~				– නමට	සි. 
],	රැලානිස ස්ජ ක්නැති හුසයි.	නියිය. මගසි මනා	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	ව <u>ළ</u> කාරසා.	ප්පනා කම.	<u>ම</u> ව	නත් කි	) යනු ද	ා කා	ÓÆπ.	ෙ ඔන	ාම <b>නි</b> ැකදි	<b>අඵ</b> ත දැසි	ත්වැඩි දක්වි	ගීයා? වන්දි	කර ව ඕ	ත්ට ඔ? නැය.	නැක	වුද අය	බදු ගෙවි	) <b>න්</b> ට ,
						කාර (b)	හ පුසුව අගබද	ානුකු සහ	ලවූ	<b>ප</b> රිද් ෙ	ලන	3)								නොහො ාන් බදුෑ	
	- Se 1	10		800 0			න <b>කු</b> ල්	ථ පරි	ද් ඉද	න්.)											
නොවේ අත් පෙන්නේ ඉරණිදී කොරා නිව්ධ කොරා නිව්ධ කොරා නිව්ධ කොරා නිව්ධ කොරා නිව්ධ කාරා නිවේධ කාරා නිව්ධ කාරා නිව්	තා විදි තිනත් වූල්රුදු සින ගැනීම සින ගැනීම මේ ඉහිර විදුල්රු මේ ඉහිර මේ ඉහිර මෙ ඉහිර ම	න්න ක්රිම් ඉඩම් දී පතා වි භාන් මේ භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාන් හව භාව භාව භාව භාව භාව භාව භාව භාව භාව භා	ම තක්ර වල අයි වෙනාක වෙනාක් හි වෙනාක් හි වෙනා පරි වෙන	ඉස්ර න්තිකා නැතුවේ මලිලාව් කස් ප කස් ප ද කත් ස කත් ස ස කත් ස ස කත් ස ස කත් ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස ස	කරු රජ අත්	ත්ව නත් භාත්ත වි භාත්ත ව භාත්ත ව භාත ව භාත්ත ව භාත්ත ව භාත්ත ව භාත්ත ව භාත්ත ව භාත ව භාත ව භාත්ත ව භාත්ත ව භාත ව භාත ව	ාගරික හි ඉනාම හි ඉම්ලි ත් සහදු තුර සහදු තුර සහදු තුර දිනු කුර කුර	මන්ත් මන්ත් පහතිව මෙන්න අත්ත සම්බන්ත ක්රීම් ක්රීම ක්රී ක්රී ක්රීම ක්රීම ක්රීම ක්රීම ක්රීම ක්රී ක්රීම ක්රීම ක්රී ක්රී ක්රී ක්රීම ක්රීම ක්රී ක්රී ක්රී ක්රී ක්රී ක්රී ක්රී ක්රී	ති සහ ජී වේ	ාවට රස්තික් ක්රම්	ප්රේත්ත ක්රම් ක්රම දැක්ව ක්රම් ක්රම දැක්ව ක්රම දැක්ව ක්රම් ක්රම දැක්ව ක්රම දැක්ව ක්රම දැක්ව ක්රම දැක්ව ක්රම දැක්ව ක්රම දැක්ව ක්රම ක්රම දැක්ව ක්රම ක්රම ක්රම ක්රම ක්රම ක්රම ක්රම ක්රම	වන්නේ බාහිත් කිරීම විට ක්රීම් විට මෙන්සික් මෙන්සික් විට ක්රීම් විට මෙන්සික් මෙන්සික් විට ක්රීම්ව විට මෙන්සික් විට මෙන්සික්	ව ඒ ල සම් ල කා ක් ව සම් කිය සම	පිණිරීම් ගෙව්ටට ඉතිරි සිටිම් විසිට ක්රීම් අත්තිය සිටිම් සිටිම්ම සිටිම්ම සිටීම්ම සිටීම	ම් සැරියි. නම් සිදු සිදු සිදු සිදු සිදු සිදු සිදු සිදු	එ ඉ ද්රියා ම නිස් ද්රියා ම සිට	මුළු බැහැ. මුල් දැන්වීම් සහ ප්‍රතික්ථාව සහ ප්‍ය සහ ප්‍රතික්ථාව සහ ප්‍ය සහ සහ ප්‍ය සහ ප්‍ය සහ ප්‍ය සහ ප්‍ය සහ සහ ප්‍ය සහ ප්‍ය සහ ප්‍ය සහ ප්‍ය සහ සහ ප්‍ය සහ සහ ප්‍ය සහ සහ ප්‍ය සහ සහ සහ ප්‍ය ස	නවල්ලි; දැරිස් දිරික් දැරිස්	වල ගෙ වල නෙ පති පති ලේඛ න ලේඛ න ල න ලේඛ න ලේඛ න ල ම ම ම ම ම ම ම ම ම ම ම ම ම ම ම ම ම ම	අ ඉඩම්වි කාඩනැශ් කාඩනැශ් කාඩනැශ් කාඩනැශ් කාඩනැන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාඩන් කාවන්	දිලි ඉඩම්ම
සක් ල නාවූ ද රුපිසැ	ැබී හ එක්ලක ඒ 50ක පහත	න්දවස න් දුන නට වැස් — _ _ උක්ව	ක් ඇද ඉගනම හිනොපි ———- න වාෂ	තුලත වැර වන්න නේ ස	ඒක රිදි සැ වේ දේ XI. නම හ සැ	ලීසා ෑ සිතවූ ඔයට ශ . පරි€් ටිසි. තුන් ග	සම්පුණී සැබැ ෙ සටත්මේ වීජෙදෙ ගැණි වි	මකැරි මනාව වී. 4 මේ & 19	වීම අ විස්ත විසි ( විස්	තපසු වේ සම උපවා 19 -	කා ක් - වස නවා	රන්න එහි ( ථා ඉව්  න්ට ම	ාවූ දියා දින නනා	බැරිග ඉදන් න් " ගාල අය	ෑ ස් මන මද මල බදු	ි. ලි. ස සෙස නෙ 188	ග්නාවූ ම් කෙම ගෙරික ් 7ඉන් :	ිනො මණින සභා 2 නාගර්	ඉසාෙන් ෝ ඇද්ද කා <b>න්</b> ඉෙත ටී <b>කා</b> සභා	්පැහැර ඒ නැන ා්රුඉඩි ා වෘවස ාං <b>න්</b> ඔග	අරින් ැත්තා දීග. ථාමේ
විසින්	ගෙවෘ	<b>රට</b> ඕ?	තැබව -	<b>දූන</b> ග	ත මැ	ැන§ි. 															
වාහන	වල ෙ	නා ෙස ———	ාන් සං	තු <b>න්</b> ම ———	ග් විභ ———	නාර. ———	<u>ගණන</u>	(#æ6	)දිටිය	2) 1506 CC	- (0)	<u>ග</u> වන්	රසා ම ———	## 	<u> </u>	) - -	<u>ංග</u> :	9 <b>න</b> ට 	නයමදි	් කාලය	). 
	රත්ත තේ, ශ ත් සහ විෂක් ඉග් ක	ා. පෝනීන කොට මහර ර රෙත්	් සහ ද වේචන් දගල් 2	;ශ්ව <u>ා</u>						0 0 50 50 0			. ,,-	•		<u>ව</u>	월 19 — ⋛ <b>1</b> 9 —	– ඉ <b>ප</b> ි – අඉල	බුවා රි·1 බැස්තු 1	මවනිද, මවනිද	δι.— δι.—
තාරදුන් ඉමකින් ආවක්	ඉහිනැ මනැ	කී අය ලකල	රි. එර	වස් ල	ඉහත: ගනැ	ක් දි <b>ජ</b> ත් <b>ඉ</b> ර	ාවලදි ( ාවන්ට	නො නො	මහාන මගදු	් ඉන ඉනාස	i ⊚: 3 €	මහා ර ඒවා ර	දවස දනක	සකදි රෙග අ	<sub>මේ</sub> ග්න	කෘ ා පි	රම් ම්ලිස ස	රුවට කොප	ඉහනැ තිනැත ි	ැන් ගො විසින් ව	ව <b>ර</b> න

මසකුතා රිස්.

XI. පරිච්ඡෙලේ 6 වෙගි උපවෘවසථාවේ "මක්" ආදශය. අල්ලේ නාගරික මන්තිසභාලව උපවෘවසථාවල නියමට උපලේඛනය

	<u> </u>	ඉශල නාගටක මෑ	න්ඨා්සභාමව උපෑ	වසු වැන වෙල අ	න්යමවූ උපලේඛ	නය.	
ඉතාතාරිස් තැනගේ නම.	මිණිස මි නෝ සිදි	ඉගෙනගන්නා බැදුනාවූ ලිගන් න්නනාසුද සිටිත් ගීඉදනෙක්ද.	බැඳිළිටින්න ලියන්නන්ගේ		එක්කෙනා නාවූ දින.	බැදීෂීවීන්නා වැඩකළ	වූ ලියන් <b>නන්</b> කාලය.
		<del></del> ඉගන් ප			م -	ර එවන්ට ඕනැ සොපනිතැනම	කර නිමේබ්. ග් අණපිට,
වණී 19	——— දින <b>ග</b>	ගාල්ලේ නාගරික	මන්හිසභා කන්	<b>නෝරු</b> ලේදීඅ	3.		
<b>ප</b> ලාගත මෙනි පත	ඉතාමටස — ත සඳහන්ඉදි	දේ 3 ඉව <b>නි උපවෘ</b>  )න ව්ස්තර ඇති	ලියා (බල්ලෙක් නෙ	පඳින්වී කිරීම කොත් බල්	ම් ඉන්වරය — ූලෝ) ————	 ඉගුදුර පුළින්ළි	ේ. මකාර <del></del>
විසින් ඉමම කන බව ඉමසින් සහ වශීය.	191001 C 1010 C	'wi ocajoato ei	' ඉවනිුවෙන් ගෙ බල්ලාගේ වි	වනට ඔනැක	රන ගාස්තු රු	පියල් — ඉ	ාවින්ට <b>ඉර</b> ෙ <u>ද</u> ුර
ඉණ්නිය. පාට්.							
මෙම සහනි විෂි 19 — ක්වූ—	මස ගාලි	තු මස 31 වෙනි දි ්ලේ නගරසභා ක	`න්කෝරැමව්දිය 	). 		ාගරසභාම සකුණ	කාරිස් ව <sub>ු</sub>
ගෙයි නෝම චිපිය ——— ගෘහමූලිකය	-	ාජලද් 5 ඉවනි උෑ උපවාණ 	වසාවස්ථාමේ " අ වසාවල දර්යමවූ පවෘවස්ථාමේ	≱ැ®්" අදශය ∤ <b>උ</b> පලේඛනා	. බල්ලන්ගැන 8.	පනවනල <b>ද</b>	
ඇතුව සිටි න බ		ව්සත	۶ <b>.</b>				
ල්න්ම්ග් නෝමර	රස. වශිස.	ගෝනිය. පාට	). ඉවනුත් කිය	සුතු කරුණු.	අසිතිකාර <b>යා</b> ගේ නම,	ගි ගෙවාසු	දිනය. 
•						මාර්තු මස ඉහ් ර්ටි	31 වෙනි ළි <b>ක</b> ට මත්තෙන්.
ඉතිතක් න මෙසින් ඕනැලකු	වූ <del></del> මස – මේ සඳහන්කැ ුරේ. එණේ ෂ	දින ගාල්ලේ ල ගෘහ අයිනිකාර නොකමෙනත් ඔහු දින ගාල්ලේ	රියා විසින් ඉහත රුපියල් 20ක ප	ജിൻത്രവ അവിത്	ල්ඛ <b>නග සතියක්</b> ( රාවි. සති	නාමත <b>අහස</b> ලුද් දැක් <b>ල</b> නද් පමුද්	
		XV. පරිච්ඡෙම	දේ 19 වෙනි උපව	ා අලෝජය වාසානු	ැන්" ආදශය.	_	තාරිස් <b>වම්න. 👍</b>
<b>ඉන</b> ැමර ස	වුණු 19	්ත අවසරය (ඉම ——— මාඉස් —	— දින ගැල්ලල්	දිය.	-	- •	
දරන ඉම ප්රත ඉම ප්රත කටාගත්ව	න්ද එහි ඔනැ වක් පටන් ලබ ) ඔහුට ඉමසිද ව ලියවී නිශූඛ	ැකරන අයිතිකම බන දෙසැම්බු මාල ත් අවසරදෙන ලැ න අවුරුද්දේ දින	දන්වන පුකාශ සේ 31 ඉවනි දින ද්ඉද්ය. ඒ ——	පතු∌ සාද ශ දක්වා මන්ද හි ——ටවැරි ාමෙශ් අත්සන —	අත්සන්කල බැලි තුිසභාඛව් උපවා ඔගණනක් දක්ක තබා මෙමස දෙ: සොපනිකැනමුල්	න්ද, ඉතතකී වසරුනුකුලව න්නා තැර ගෙ තලදී. —	අවසරප <b>නුගක්</b> ඉන්මර —— කුලියට බදුඳීම හගන්ටබැරි <b>ය.</b> සෙකුතාරි <i>ස්.</i>
කරන්ට මා විසින කරන්ට මා විසින බවද ඉමසින් පුක	් ඉල්ලා සිටින	ත්මර —— ඉඩමේ ත්නාවූ දුන් ඉනැම	ම මා පදිංචිව <del>රි</del> රි මර —— සටඉන්	න බවද 1878 පදිංචිකරන්	⊰ිවන් ∖7 වෙ≳ි වෙ	<del></del> එකම ර	තේ ලිසා <b>පදිංචි</b> අසිතිකාර <b>යා මා</b>
	වීච්මජනද් <b>2</b> 0	මෙන් උපවෘචසථ	ාගවහි නියමවූ එ	 යුතුන් මරන 8	පුණුස මර්න. ද	විශශෂ අරසර	පුරාුණ.
මමය ලක්—	පදිංචි <u>ි</u>	) 1893 9 වෙනි වැ	වෙසථානුකූලව ප	හෙතසඳහන් ශ	වෙනවෙනි	දිනමරන්	ව <b>අවස<i>ර කි</i>බේ</b> .
ගවයාගේ විසත	ර. පාට.	වගස.	තම් අඩගාලම්.	තියමයන්	සහ තවත් කියළ	ුතුලද්.	
			}	පමණික්මෙකා 2. මරන්දි	ටදී මරන්ට නීතැං	Ď.	ක පාවි <b>ච්චිය</b> ට හුයත් <b>ගම්මුලා</b>
				ි 3. පුළුවන	් පමණ අපුසි@ මරත්ට ඕනෑය.	ු මෙලිසින්ද දි	9සිබ පා <b>රකට</b>
වම 19 <u> </u>	න නාරිකසග	ල්ම්			<b>යාපදිංචිකලේ,</b> –		
කන්තෝරැ නාගරික	X. පරිච්ඉජ මන්ජාසභාවට	ජිඉද් 18 මෙනි උප ව තම <b>න්</b> විසින් ප	නවනලද $X_{lpha}$ ප $lpha$	රැවිගෙන්ගෙන් 18	ලවන් උපවසවසුව	වසරපතු <b>ය.</b> ශාවෙන ලැබී	මසකුතාරි <b>ස්</b> - නිබෙ <mark>න බලය</mark> .
മാ. താരാതത്ത	S) (2) (3) (4) (4)	(C) 2) 20 20 A A A A A	ം ജനമിരിയാറ്റം	තිබෙන ඊට ( ් දඩාවමන් ( ත් අල්ලන්ට ව බාරදෙන්ට	പ്പെട്ടുട്ടു കുടുക്കുന്നു.	ේමසේ නැතුව ශේවයන් බැට නේ ඉදිරියෙනි බලය දෙනලර	කොයිගම් ම <b>හ</b> එවන් එ <b>එවන්</b> දේල්ලවන්ටද ල්දේග
වණ 19 — දින	න ගාල්ලේ න	වාගරිකසභා කන්	තෝරු මේදිය.		9,40,00		හකුතාරිස්.
X	ි. පරිච්ඉජදේ නමටයි.	17 වෙනි උපවාණ	<b>ව</b> සථාවේ නියමවූ	ආන්තරාසෙහි	ත ගස් කපත්ව (	දෙන ආසුව.	
—— හරිඉස් නි	ම්බන උඹට අ	අභිති —— ලකුණි 6 කියාත් හැමගන	ා බැවින් මම දුන	1වම ලැබ 24 -	සැගත ඇතියන	ත්තරු සහිතවූ එකී ගහ කපා අණපිට,	අගකතරනාට
රිකුවේ මියල්ට			දේ 23 මෙනි උපදි	වා ම්වෙස්ථාවේ "	ඕ" ආද,ශ <b>ය.</b> ඩුරුද්ඉද්දි අවස		මසකුතාරිස්.
ගත් දින.	(1) ටක්ෂාව (2) රි <i>ක්</i> ෂාව	) අයිතිකාරආගෙ ) ඇදගෙන ජන ද	, නාම. නැනැත්තාමග් ජ		කු <b>අ</b> තුසරසු <i>තිම</i> වේරුද්මැද්ද අතු	ේ නෝමරය. 	
	(1) (2)						

# அரசாட்சியாரால் ஏற்படுத்திய விக்ஞாபனம்.

பெரியபிரித்தானியாவும் அயர்லத் தஞ்சேர்த்த ஐக்கியஇராச்சியத்துக்கும் சமுத்திரத் தைக்கப்பாறுள்ள பிரித்தானிய நா**சேஞக்கும் அரசரு**ம் சமயபரிபாவனருமாகிய மகத்துவ ஏழாவது எட்வேட் அரசரின் நாமத்தைக்கொண்**மே**.

# விக்ஞோபனம்.

இலங்கை**கபிறும் அத**ினச்சார்த்த விடமெங்கும் **ஆண**செலுத்துந் தேசாதிபதியும் சேறைபைதியுமாகிய சார் **யோசேப் வெஸ்ற் நிட்**ஜ்வே கே.சீ.பீ., கே.சீ.எஸ்.ஐ., ஜீ.சீ.எம்.ஜீ. பட்டவர்த்தன சவர்கள் செய்யும் வீக்ஞாபணம்.

உ வெஸ்ட் நிட்ஜ்வே,

1901 ம் ஆண்டின் 8 மிலக்கக் கட்டுவுச்சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவீஞைலே அக்கட்டுளச்சட்டத்தின் ஏர்ப்பாடுகின நிறை வேற்கும் பொருட்டும், அவையின் மதுப்புக்காக ரூபாய் இருபதுக் கதிகப்படாத அபராதம் வீதிக்கும்பொருட்டும், நகரா திசுங்கத்தாரால் "அவகிய மவ்வது வசதியெண்டு காணப்படுத் துணப்பிரமாணங்க செவையோ அவைகளேக் காலத்துக்குக்காலஞ் செய்யவும், செய்யப்பட்டவைகளேத் திருத்த, அழிக்க, அவ்வது வேதுபடுத்தலாமெனவும் நிருபிக்கப்பட்டிருப் பதினுதும்:

ஏதுத் துணைப்பிரமாணங்களின் மாற்றுகை, திருத்தம், வேறபாடு, அல்லது வீகற்பத்துக்கு அவைகள் மந்திராலோ சூணச் சடையாரின் அனுமதியுடன் தேசாதிபதியவர்களால் ஏற்படுத், தப்படும் வரையில் பவிப்புக்கிடையாடுதன்றும், அப்படியே உண்டாக்கப்பட்ட துணைப்பிரமாண மெதுவும் அங்கில, சிங்கள, தமிட் பாஷைகளில் அரசாட்சியின் "குரைட்" பத்திரிகையின் அடுத்தடுத்துவரும் இரண்டு சங்கியைகளில் பிரசுரஞ் செய்யப்படவும், சட்டநிருபணச்சபை யத்துகுணும் தடத்தப்படுமெயாகில் அதின் முதலாம்முறை முகதாவில் வைக்கப்படவும், அப்படி யத்தருணம் நடத்தப் படாவீடில் அடுத்தமுறை துவங்கியதின்பின் கூடிய சறுக்கில் வைக்கப்படவும் வேண்டியது. அப்படியே சட்டநிரு பணச்சபையின் முகதாவில் வைக்கப்பட்டதின்பின் கூடிய சறுக்கில் வைக்கப்படவும் வேண்டியது. அப்படியே சட்டநிரு பணச்சபையின் முகதாவில் வைக்கப்பட்டதின்பின் தாற்பது நாள்களுக்குள் சட்டநிருபணச் சபையார் அத்துண்டு பிர மாணங்களில் வைகைகளுக்காவது தடையண்ணுவார்களேயாகில், அவைகளே மேற்குமிய சபையார் அவர்களின் திர்மானப் படி திருத்த அல்லது அழிக்கப்பட்ட வல்லது அழிக்கப்பட்ட சகல திணைப்பிரமாணங்களேயும் அடிக்கில, சிங்கள, தமிட் பாணைகளில் அரசாட்சியின் "களெட்" பத்திரிகையின் அடுத்தடுத்துவரும் இரண்டு சங்கியைகளில் பிரசாஞ் செய்யப்பட்டு அரசாட்சியின் "களெட்" பத்திரிகையின் அடித்தடுக்கிய மட்டிதாகரிய கட்டவேச்சட்ட த்தில் எப்படி தீருபிக்கப்பட்டிருக்கிறதோ வப்படியே நீதி, பெறுமதி, பலன் கட்டுப்பாட்டையு முடையடுதனவும் வழங்கி வருமென்று மேற்கே திய கட்டனச்சட்டத்தின் 6 ம் பிரிவீன் 1 ம் 2 ம் கீழ்பிரிவுகளால் பிரமாணிக்கப்பட்டிருப்பதினுறைம்:

இது தே@டு ஊத்திருக்கும் அனுபந்தத்தில் வெளிப்பு இத்தப்பட்டிருக்கும் துணைப்பிரமாணங்கள் மேற்க நிய கட்டுள் ச்சட்டத்தின் 4 ம் பிரிவின் கீழ் காலி நகராதி சங்கத்தால் செய்யப்பட்டு 6 (1) ம் பிரிவின் கீழ் மந்திராலோசு'னச் சடை யாரின் அனுமதியுடன் தேசாதிபதியவர்களால் விக்ஞாபனஞ் செய்யப்பட்டு அங்கில, கிங்கள, தமிட் பாணஷைகளில் 1902 ம் ஆண்டு ஐப்பகிமாதம் 31 ம் தேதியிலும், 1902 ம் ஆண்டு கார்த்தி கைமாதம் 7 ம் தேதியிலும் அரசாட்சியின் ''கணெட்'' பத் திரிகைகின் அடுக்கடிக்க யிரண்டு செங்கியைகளில் பிரசுரஞ்செய்யப்பட்டும் அக்காலத்தில் கூடிய சட்டநிருபணச் சடை பின் முகதாவில் வைக்கப்பட்டபடியினுலும்.

மேற்கூறிய துணைப்பிரமாணங்கள் சட்டநிருபணச் சபையின் முகதாவில் அப்படியே வைக்கப்பட்டு நாற்பது நாள் களுக்குள் ஏதுத் தடை செய்யப்படாதபடியினும்.

்தேசாதிபதியாகிய நாம் 1901 ம் ஆண்டின் 8 மிலக்கக் கட்டுளச்சட்டத்தின் 6 (2) ம் பிரிவால் வேண்டியபடி இத தேடைவே த்திருக்கும் அனுபந்தத்தில் வெளிப்ப**ே**த்தப்பட்டிருக்கும் துணைப்பிரமாணங்களே மித்தால் விக்ஞாபனஞ் செய் கிறேமென்பதை தீவிரிப்போ**து அ**றித்துகொள்லீராக.

கொயிக்கப்பட்டது எங்கள் நாதரவர்களின் வருஷம் ஒராயிரத்துத் தொனாயிரத்து மூன்று மாண்டின் தைமாசத்து இருபத்தோராந் தேதியாகிய இன்று மேற்கூறிய இலங்கைத்தீலி ஆள்ள கண்டி தகரத்தில்.

உத்தம தேசாதிபதியவர்களின் கட்டுணப்படி,

எவறட் இம் *தார்ண்*, கொலோனியல் சக்கிர்த்தார்.

# அட்டவணே.

#### துவணப்பிரமாணங்கள். நகரசங்கத் தின் காலி

### 1 ம் அதிகாரம்.

#### £ த்தியோகங்கள்.

1. காலத் தக்குக்காலம் சங்கத்தின் தீர்மானத் தக்கு அமைய உத்தியோகங்கின உண்டுபண்ண ட் காலத்திகளுக்காலம் சங்கத்தின் தாடிய இதிகளு அடையை உதையையாகங்கள் உண்டுபெண்ணை ஆம். அப்படி உண்டு பெண்ணிய உத்தியோகங்களுக்குத்தக்க சம்பளத்தை நியமிக்கவும் சங்கத்துக்கு நீதியாகும். சங்கத்தூல்வர் தாமே நியமித்தற்கு அதிகாரமுள்ள யாதொரு உத்தியோகத்தனது சம்பளத்தையும் அந்தச் சங்கத்தில்வர் தாமே நியமிக்கலாம். ஆளுல் அந்தச் சம்பளம் அந்த உத் தியோகத்துக்காகச் சங்கத்தால் நியமிக்கப்பட்ட தொகையிலும் மேற்படப்படாது. இங்கே தொல்லப்பட்டவைகளுள் யாதொன்றும், சங்கத்தால் கட்டுகானண்ணப்படுமிடைத்து,

தாங்கை மசால்லப்பட்ட உத்தியோகங்க**ுக்** கைஏற்று நடத்துவதற்காவது, அல்லது வேண் டிய உத்தியோகத்த**ை** நிருவாகசபையாருடைய சம்மதத்தோம் சங்கத்தலேவர் தாமே நியமித் **்து, அவர்கள்** த**குதி என்று** காணு**ம் ச**ம்பளத்தைக் கொ**மி**த்தற்காவது தடையாக இருக்கமா*ட்ட*ா**த**ு.

- 2. சங்கத்தின் விகிதராகிய சக்கி0்த்தாரும், மற்அம் உத்தியோகத்தரும், வேவேகாரரும் சங் க**த்திலைவர் காலத்து**க்குக்காலம கற்பிக்கும் கடமைகளே அவர் கற்பிக்கும் 'மணித்தியாலமட்**ய**ம் இச யீயவேண்டியது.
  - 3. பின்வரும் உத்தியோகங்கள் இத்தால் உண்டுபெண்ணப்படிகென்றன:—
    - 1. நகராதிகாரசேங்கத்தின் விசிதராகிய சக்கிமித்தார்.
    - **கை நை ம உ**த்தி**்ய**ாகத்த**ரா**கிய சனிற்றாரி ஒடுசுர்.
    - பகிருங்கவேஃக் காரியன் தெராகிய சுப்பறின்றண்டன்.

உத்தியோகங்க ளும் சும்பளமும்.

உத்தியோகத்தரி ன் கேடமைகள்.

உண்டோக்கப்பட உத்தயோகங்

#### 2 ம் அதிகாரம்.

# அது உல்களே நடத்தோம் முறை.

சபா நாயகராகியே சங்கத்துவேவர் தாமே சுங்கத்தில் கிருமந்தவறு தபடி பா துகாக்க வேண்டி யது. அன்றியும் கிருமத்தை தப்பற்றிய எந்தெந்த விஷயத்தை தையும் அவரே தீர்க்கவேண்டியவராவர்.

2. சுங்கத்தோ கடிய எந்த விஷயத்திலும் சுங்கத்தவர்களுக்குள் கவனிக்கப்படவேண்டிய மு**தன்மையும் மூப்**பும் பி**ன்வரு**மாறு வரையறுக்கப்ப**டி**ங்:...

**சங்கத் தஃவை ராகிய சபா** நாயகருக்கே மு**தல்வி சேஷம் உண்டு**. மற்றைச் **ச**ங்கந்தவர்களுடைய முதன்மை அவரவர் நியமிக்கப்பட்ட அல்லது தெரிவுசெய்யப்பட்ட காலத்தொடக்கத்தின்படி கவ னிக்கப்படும். முன்னே சங்கத்தவர்களாய் இருந்தவர்கள் திரும்பவும் சங்கத்தவர்களாகவரச் சம்ப வீத்தால், அவர்களுடைய முதன்மை அவர்கள் சங்கத்திலே தொடர்ச்சியாய் அமைந்திருந்த காலத் **திண் தொடக்கம்ப**ற்றிக் கவனிக்கப்ப**டி**ம்.

- சங்கக்கூட்டங்களில் நடத்தப்படவேண்டிய அலுவல்கள் பின்வரும் முறைப்படி நடத்தப் படுதல் வேண்டும் :—
- (1) **மு**த்திய கூடூடத்**தின்** வரலாடுகைள் வாகிக்கப்பட்டு (ேதள்வை என்றுல்) திருத்தப்பட்டுப் **பெ**லப்ப**ு**த்தப்படல் வேண்டும்.
  - (2) **முத்தி அறிவி**த்தல் கொ**டிக்கப்பட்டி**ள்ள கேள்**விகள் கேட்கப்படலா**ம்.
  - (3) **முந்தி அ**றிவி**த்தல் கொ**டுக்கப்பட்டுள்ள விஷயங்கள் பி**ரே**ரிக்கப்படலாம்.
- (4) பிரேரணங்க**ு**ப்பேற்**றி**ய அறிவித்தல்கள் கொடுக்கப்படலாம். ஆஞல் சுங்கத்தேலவே**ர**தை அதுமைதி<del>ப்படி</del> சுங்கத்தவர் எவரும், சபைகூடி இருக்கும்போதே வேசுதியான எந்த நேரத்திலும். **பிரேரணங்குுப்பெற்**றிய அறிவித்தல்க**ுக்** கொடுக்க உ**ரித்து**ண்டு.
- (5) **கொம்மி**ற்றிச்சபையாகிய உபசபையாருடைய **நி**ப்போ**ட்டி**கள் சுங்கத்தில் கொண்**டி**வரப் பட்டு அவற்றைக் கவனிப்பதற்காக ஒரு திகதி நியமிக்கப்படலாம். ஆஞல் அப்படிப்பட்ட யா 7 தா ரு நிப்போட்டை உடனே தானே கவனித்து முடிவுகட்டவேண் இமென்று சங்கத்தவர் கண்டால், நு நிப்போடு கொடுக்கத்தில் இது கையாதது நெடியுக்கட்டவாம். யாதொரு நிப்போட்டைச் சங்கத்தார் அதை அப்படியே உடனே கவனித்து முடிவுகட்டவாம். யாதொரு நிப்போட்டைச் சங்கத்தார் சீர்தாக்கி முடிவைகட்டமுன் அதை அச்சிட்டு செங்க அங்கத்தவர்களுக்குள்ளே முறைமுறையாக அனு ப்புதல் வேண்கை மென்ற செங்கத்தவருள் ஒருவர் பிரேரிப்பதற்கு உரித்துண்டு. அப்படி ஒருவர் புரேரிக்கும்டத்து, அந்தப் பிரேரணம் அனுவைதிக்கப்பட்டபின், அது சையையாருடைய ஜீர்மானத்து **க்கு விடப்பட**லாம்.
- (6) உத்தியோகத்தர் செய்யும் நிப்போட்டுகள் கவனிக்கப்படலாம், அல்லது அவற்றைக் **குறித்துக் கொ**ம்**பிற்றிச்**சபையாருடைய கருத்தை அறியும்படி அவைகள் அவருக்**கு** அனுப்பப்
- (7) சுங்கத்துக்கு அல்லது செங்கத்திலவருக்கு அனுப்பப்படும் மனுக்கள், பெட்டிசென்கள், முறை ப்பாடுகள், கடிதேங்களும் சபையிலே இடப்பட்டு அவற்றுக் கிரைந்த கட்டுளகள் பண்ணப்பட லாம்.
- (8) **அற்றை**க்கூட்டத்தைவரித்த அழைப்புப் பத்திரத்திலே காட்டப்பட்டுள்ள மற்றவி**ஷய**ங் **கள். கவனிக்கப்படலாம்.** ஆஞல் இந்த விஷயத்தைக் குறித்த ஒழுங்கிலி ின்ற கலாடிவண்மாடக கள். கவனிக்கப்படலாம். ஆஞுல் இந்த விஷயக்கைக் குறித்த ஒழுங்கில்நின் நா தவறவேண்டியது அவசியம் என்று கண்டோல், சங்கத்தின் அனுமதிப்படி அப்படித் தவறிக்கொள்ளலாம்
- 4. சுங்கத்தார் அனேவரும் யாதொரு வேளோயில் கொம்மிற்றிச்சபையாகலாம். அப்படிஆகும் காலுட்களி**ல் அவ**ர்கள் செய்யும் தீர்மானங்கள் ம**று**படி சங்கத்தால் முடிவுகட்டிக்கொள்ளப்ப**டு**ம். கொ**ப்பிற்றிச் சடையி**ல் ஒரு பிரேசாணத்தை அ*து*வதிக்கவேண்டியைதில்**ல.** அல்லாமலும் சபையா நூள் எவெரும் ஒருமுறைக்குமேற் பேசேவும் உரித்*துண்டு*.

சுபாநாயக**ுத**ை க டுமை.

சுங்க**த்த**வர்களுக் குள் முதேன்மையை **வெரி** *ை.*ஈ.

**அேவை**வ்கள் நட**்த்** த**்படு**ம் ஒழுங்கு. சுங்கவை சலா அகள்

கேள்விகள். பிரேரணங்கள்.

பிரேசனை அறிவி த்தேல்கள்.

உபசபையாராடி ய *கொ*ம்**பிற்றி**ச் ச பையாருடைய **நி**ப் போட்டுகள்.

ு த்தியோகத்த ருடைய நிபிபோட்

டு இரைக்கேல் பை*றுக்க*ல் அலில தை *பெ∶்டிசெ*ங்கள்.

ம்மு**ச்**சங்கமும் கொம்மி**ர்**றிச் சடை யாதல்.

பெட்டி சவாசகங் கள்.

சங்கத்தில் பெட் டி.சங்கள் கொ**ம**த் துல்.

பெட்டீசக்கா ஏரு டைய முறையீடுக ஊக்கேட்டல்.

சாட்சு டாப்பு.

சாட்சிகளே அள த்தல்.

பெட்டைசங்களின் போரிற் சொல்லப்ப மும் சாட்சிகள்.

பிரேரணங்களேயு ம் கேள்விகளோயும் ப ் நியை அறிவி ததல்க எ்.

அறிவித்தல் செர் டாத பிரேரணங்க கும் கேள்விக்கும்.

பிரேரண முதலா பின எழுத்தில் இருத் தல் வேண்டும்.

கேள் விகேட்டல்.

சுங்கத்தின் தீர்மா **ைத்**துக்கு விடப்ப**்** 

அனுவைகிக்சப்ப டாத பிரேரணம்.

சாதாரணமான திர்மாண்க்கள்.

பிரேசணங்களே வி ட்டுவிடுதேல்.

தியாய **உ**த்தை**ிப்** பின் கொமும்.

முத்திப்பேச.

நியாய உத்தரிப் பின் இரமம்.

**குறேறம்பாரித்**தல்.

நி*று*த்**தினை**வத்தல்.

தி**ருத்**தங்கள்.

டைய தீர்மானக் க

ருக்கு.

5. சங்கத்தில் கொடுக்கப்படும் பெட்டிசங்களும் கடிதங்கள் முதலாயினவும் ம**ரி**யாதை *நெறி*த ப்பாமல் முழுவதும் எழுதப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். இத்த முறையை அதுசெரித்தற்கு, அவற்றை சீசுங்கத்தில் கொடுக்கும் அங்கத்தவர்களே பொறுப்பாளிகளாவார்கள்.

6. பெட்டிசுமாவது வேறையாதொரு கடிதமாவது சங்கத்தில் கொடிக்கப்படும்போது, அதன் பொழிப்புச் சுருக்கமாக எடுத்துச் சொல்லப்படுதல் வேண்டும். பின்பு அந்த நிருபம் வாசிக்கப்ப தேல் வேண்டும் என்று சங்கத்தவருள் ஒருவர் பிரேரிக்க மற்றெருவர் அனுவதித்தபின், அது வாகி க்கப்படுதல் வேண்டுமோ என்றும் கேள்வி சங்கத்தவருடையை தீர்மாணத்துக்கு விடப்படும்.

7. சங்கத்தாருடைய யாதொரு கட்டினபிஞல், அல்லது செய்கையிஞல், அல்லது நடப டிக்கையிஞல் யாரும் ஒருவருடைய நயம் அல்லது உரித்துத் தாக்கட்படுமிடத்து, அப்படித் தாக் குண்டவர்கள், சங்கத்தார் கொம்மிற்றிச்சபையாகக் கூடி இருக்கும்போது தாமாகவேணும் அல் லது தமக்காக ஏற்படுவோர் மூலமாகவேணும் பெட்டீச வழியாய் தங்கள் முறையீட்டை எடுத்துச் **சொல்லச் சபையார் அதைக் கேட்டல் வேண்டும்**.

8. சாட்சிகுளே விசாரிக்கவேண்டிய காலங்களில், அந்தச்சாட்சி விளக்கத்தைை வேண்டை திறிகும் பெட்டீசுக்காரராவது அல்லது சுங்கத்தவராவது, விளக்கத்துக்கு மூன்று நாணக்கு முன்னுபினும் அந்தச் சாட்சுகளின் பெயர், இருப்பிடம், தொழில் ஆசிய இவைகள் அடங்கிய டாப்பு ஒன்றைச் சங்கத்தின் சக்கி**0த்தாரி**டத்தில் கொ**ம**க்க வேண்டிய**த**ை.

9. அந்த டாப்புக் கொடுபட்டபின், சங்கத்தஃவைருடைய அணுமைதப்படி. இத்தோடு அணைத் தெருக்கும் A அணுரவாசக வடிவில் சாட்சிக்காரர் ஒவ்வொருவருத்தும் அமைப்புப்பத்திரம் அணுப்பு புவது சக்கிடுத்தாருடைய கடமையாகும். அந்த அழைப்புப்பத்திரம் அதிக்காகச் சக்கிடுத்தாரா ல் நியமிக்கப்படுவோரால், சாட்சிக்காரருக்கு அவர்கள் வந்து வெளிப்படவேண்டிய காலத் 48 மணித்தியாலத்தமுன், கையிற் கொடுத்தாவது அல்லது அவர்கள் குடி இருக்கும் வீடுகளிற் கொடுத்தியாலது கொடுக்குப்படுதல் வேண்டும்.

அழைக்கப்ப**ட**ு சாட்சிக்காரா் எல்லாம் அந்த அழைப்புப்பத்திர**த்த**க்கு அமைய**வேண்டிய து** க**டமையாகு**ம்.

10. சாட்சிக்காரர் ஒவ்வொருவரும் சொல்லும் சாட்சியும், சக்கிரித்தாரால் எழுதப்பட்டு திரும்பச் சாட்சிக்காரருக்கு வாசித்துக் காட்டப்படுதெல் வேண்டும். அப்போது அவர்கள் அதில் ஏதும் திருத்தங்கள் செய்யவேண்டும் என்று கேட்டுக்கொள்ளலாம். அப்படித் இருத்தங்கள் செய்யப்படால், அவர்கள் சொல்லிய சாட்சிமூலங்கள் சக்கிருத்தார் எழுதியபடிபே இருக்கும். அவைகளுத் திரும்பத் திருத்தல் கடாது.

11. யாதொரு கேள்வியைக் கேட்க அல்லது பிரோணத்தைப் பிரேரிக்க விரும்பும் அங்கத் தவர்கள் (சங்கத்தின் அனுமதி இருத்தால் அல்லாமல்) அப்படிப்பட்ட கேள்வியை அல்லது பிரேர ரணத்தைப்பற்றிச் சங்கத்தின் முத்திய கூட்டங்களிலாவது, அல்லது மூன்று நோணக்கு முத்திச் சக்கிமித்தாருக்கு எழுத்து மூலமாக எழுதியாவது மூன் அறிவித்தல் கொழிக்கவேண்டியது.

12. யாகொரு விஷயத்தைக் குறித்து தியாயம் உத்தரிக்கும்போது!சங்கத்தவருள் எவரும் முன் அறிவித்தலிஇன்றி ஒரு கேள்வியைக் கேட்க அல்லது பிரேரணத்தைப் பிரேரிக்க உரித் துண்டு.

13. யாதொரு கேன்வியோ, பிருமணமோ, அல்லது திருந்தமோ, அதை அவரவ நிற்கும் சுங் கத்தவரால் எழுத்து மூலமாக எழுதிச் சுக்கிசித்தாருக்குக் கொடிக்கப்படுதல் வேண்டும்.

14. ஒரு கேள்வியைக் கேட்கும்போது, அந்தக் கேள்வியை விளங்கப்ப**டித்த**ற்கு வேண்டியை அவ்வளவே யன்றி, யாதொரு நியாயமாவது அல்லது அதைக்குறித்தஎண்ணைக்கருத்தாவது, அல் லது அதனேடு இயைபுடைய சம்பவங்களாவது எடுத்தைச் சொல்லப்படுதெல் கூடாது. அந்தக் கேள்வியாற் சுட்டப்ப0ம் விஷயத்தைப்பற்றி சங்கத்தவருள் எவரும் வாதஞ் செய்யவும் கூடாது.

15 ஒரு பிரேசணும் பிரேரிக்கப்பட்டு, அனுவதிக்கப்பட்**டு, அ**தைக் கு*றித்த நியாய உத்திரிடு* பூ மூடித்தபின், அத்த விஷயம் சங்கத்தவருடைய திர்மாணத்திக்குச் சங்கத்த**்வைசால் விடப்பட** வேண்டியது.

16. அனுவதிக்கப்படாத பிரேரணத்தைப்பற்றி நியாயம் உத்தரிக்கவேண்டியதில்ல. அதை ச் சங்கவரலாற்றில் எழுதவேண்டிய துமில்ஃ.

17. வழப்பமாகச் செய்யப்படும் காலாந்தா விபரக் குறிப்புகளும் சங்க வ**ர**லா **றுகினப் பெ** லப்படுத்தலும்போன்ற சாதாரண விஷயங்கள் ஒருவர் பிரே**ரியா**ம**லும் அனுவதி**யாம**லும் சங்கத்** தாருடைய தீர்மானத்துக்குச் சங்கத்தலேவரால் விடப்படலாம்.

18. ஒரு பிரேசணுத்தைப் பிருரித்த சங்கத்தவர், அதைச் சுங்கத்தின் அ*து*மைதியோ**மி, விட்டு** விடலாம்.

19. பேசும்போது, சுங்கத்தவர்கள் அனேவரும் சுங்கத்தலேவரை வீழித்தே பேசவேண்டியது

20. இரண்**டி அ**ல்லது இரண்டுக்கு மேற்பட அங்கத்தவர்கள் ஒ**ரேமுறையிற்பேச எழுந்தால்** முத்தப் பேசுவேண்டியவர் எவர் என்பதைச் சங்கத்தலேவர் தம**து** கருத்தின்படி தீர்மா**னி**த்*து* அவ்சையே பேசவிடலாம்.

21. யா தொரு பிரேசணைத்தைக் குறித்து தியாயம் உத்தெரிக்கும்போது. சங்கத்தவர் எவரும் ஒரு முறைக்குமேற் பேசுப்படாது. ஆஞல் தாம் சொல்விய தொன்றை வீனங்கப்பித்துவதற்காக இரு முறைக்குமேற் பேசுப்படாது. வாவது, அல்லது சங்கத்தஃவைருடைய அதும்தியோடாவது, அவ்லது செங்கம் கொம்மிற்றிச் சடைய யாகக் கூடியிருத்கும்போதாவது, அப்படி ஒரு முறைக்குமேற் பேசிக்கொள்ளலாம்.

22. சரியீனமான நோக்கத்தை எவேரிடத்தாவது சுமர்த்திக் குற்றம்பா**ரித்துப் பேசு**ம் **பேச்சு** கீகள் மிகவும் அக்கிரமமானவைகளாகக் கவனிக்கப்படும். அப்படியான செய்கை, சுங்கத்தவர்க ஞட் கூடிய தொகையினர்க்கு அவசியம் எனத் தோற்றிலுல், சுங்க வரலாற்**றப் புத்**ககத்**தில் எழு** த**்பபட** வேண்டியது.

23. யாதொரு **பீ**ஷயத்றை உத்தரியாது நிதுத்தித் தவண்டுபோடவேண்டும் என்றும் கேள்**வி**, எ**ந்த** நே**ரத்**திலாவது, சுங்கத்தவருள் ஒருவரால் பிரேரிக்கப்பட்டுப் பின்டுஞருவரால் **அனு**வதிக்கப் பட்டால், அந்தக் கேள்வி சங்கத்தாருடைய நீர்மானத்துக்கு விடப்பட வேண்டியது.

24. யாதொரு திருத்தத்தைப்பற்றி தியாயம் உத்தரிக்கப்படும்போது அதன்மேல் பின்குளுரு திருத்தத்தைச் செய்யும்படி கேட்கப்படாது. ஆணுல் முந்திய திருத்தத்தைப்பற்றிய கேள்வி ஒரு போதிய பிரேரணமாக வந்தபின், அதைக்குறித்ற பின்னெரு திருத்தம் பிரேரிக்கப்படலாம். அது அனுவதிக்க**ப்பட்டால், அதைக்குறித்து வ**ாதிக்கலாம்.

25. யாதொரு வீஷயம் சங்கத்தவருடைய தீர்மானத்தைக்கு வீடப்பட்டால், சங்கத்தில் உள்ள அங்கத்தவர்கள் எல்லாம் (சபைச்சேவையில்) இபையவர் தொடக்கமாக ஒவ்வொருவரும் முறைமுறையே தங்கள் அபிப்பிராயத்தைச் சொல்லுதல் வேண்டும். இவ்வா*ற* சொல்லும் ஒவ் சுங்கத்தவர்களு

் வொருவருடைய கருத்தையும் சக்கிடுத்தார் குறித்துக்கொள்ள, அந்த விஷயத்துக்குச் சார்பாக ் உள்ளவர்கள் தொகையையும் மாறுக உள்ளவர்கள் தொகையையும், சம்கத்தவேவர் இதையில் பகி *ந*ீக**்படு**த்தல் வேண்டும்.

- 26. ஒரு விஷயத்திலே சபையார்கள் இணங்காமல் வரும்போது, தொகையாற் குறைந்தபட் சத்தைச் சார்ந்தவர் எவரும் தாம் கூடியபட்சத்தாரோடு இணங்கிட்போகாமைக்குரிய நியாயத் தை எழுத்தில் எழுதி அமித்த கூட்டத்தில் சக்கிடுத்தாரிடம் கொடுக்கலாம். அதைச் சக்கிடுத்தார் சங்கவரலாற்றுப் புத்தகத்தில் அந்த விஷயக் குறிப்போடு எழுதிவைக்க வேண்டியது.
- 27. விசேஷேமாக ஒரு கொம்பிற்றி எனப்பூம் உப சபையை நியமிக்கும்போது, அதைக் குமித்த நிர்ணயத்தில், அந்தக் கொம்மிற்றியை நட**த்து தற்கு**வேண்டிய அங்கத்தவரின் குறைந்த தொகை குறிக்கப்படுதல் வேண்டும்.
- 28. ஒரு உப சபையாகிய கம்மிற்றியை நியமித்தவுடன் (அதில் சங்கத்தவேவர் சேராதிருந் தால் அல்லது வராதிருந்தால்) அவர்கள் தடிகளுக்கு ஒரு ஒரு சபாதாயகரை நியமித்துக்கொள்ளுதல் வேண்டும். அந்தச் சபாதாபகர் முதற்கூட்டம் கூடுவைதற்காகச் சுமீபமான ஒரு திக்குமை நியமித் தல் வேண்டும். அடுத்த கூட்டங்கள் ஒவ்வொன்றும் முற்கூட்டத்தில் நியமிக்கப்பட்ட தவணுட் . படி, அல்லது அப்படித் தவண் குறிக்கப்படாதிருந்தால், உபசபைச் சடாநாயகர் நியமிக்கிற திகதிப்படி கூடுத்ல் வேண்டும்.
- பகாண்டால், **அப்படிப்பட்**ட நிப்போட்டு. அந்த உபசபைச் சபாநாயகரால், அல்லது அதற்<sub>ரா</sub>க **தியமிக்கப்ப**டட வேறை ஒரு அங்கத்தவரால், சங்கத் தைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டுச் சக்கிடுத்தாரால் வாறிக்கூட்டாட் வேறை ஒரு அங்கத்தவரால், சங்கத் தைக்குக் கொண்டுவரப்பட்டுச் சக்கிடுத்தாரால் வாசிக்கப்பட வேண்டும்; அல்லது அந்த நேரத்தில் எவ்வாது கட்டுவபண்ணப்படுமோ அவ் வாது செய்யப்படுதல் வேண்டும். சங்கத்தாருடைய அறுமுதிப்படி, உபசபையார் காலந்தோ மாம் துங்கள் கெருத்துகளே, அல்லது குறிப்புக்ள, அல்லது சாட்சி விளக்கங்கண, அல்லது செட்டை வர லா அகுணுச் செங்கத்துக்கு அனுப்பலாம்.
- 30. உபசபையில் யாதொரு விஷயத்தைக்குநித்த அங்கத்தவர்கள் ஒத்தப்போகாத வித்தி யாசப்படுமிடத்த அைத் சபைவரலாற்றில் குறிக்கப்பட்டு, அந்த விஷயத்தைக்குநித்த திற்ணயம் அவ்வத பிரேசணமும், அதைப் பிரேசித்தவர் பெயரும். அதற்கு மாருகவும் சார்பாகவும் நின்ற அவ்வத் தைவர்கள் தொகையும் எழுதப்பட்டு, சபையாருடைய நிப்போட்டோடு சங்கத்துக்கு அதுட்பப்படுதல் வேண்டும்.
- 31. திருவாக சபையாரும், விசேஷமாகவும் சாதாரணமாகவும் நியமிக்கப்படும் சகல உப சடையொரும் இத்த அதிகாரத்தின் 9 ம் இலக்கப் பிரமாணத்தில் சொல்லியபடி சாட்சிகள் வேரிப்ப தற்கு அதிகாரம் உடையவர் ஆவர். அப்படிச் சாட்சிகள் வரிப்பதற்கா வேண்டிய கிரமங்கள் **எல்லாம் அந்தப் பிரமாணத்**திற் சொல்லியபடிடுய கவனிக்கப்பட 'வேண்டியதா.' வ**ரி**க்கப்ப**டும்** சா**ட்சிக்காரர் எவரும் அப்படி அ**ழைக்கும் அழைப்புப்பத்திரங்களுக்கு அமையவேண்டியது.

இணங்கிப்போகா மைக்குரிய **நியா** யத்தை எழுத்திற் கொ**டித்**தல்.

*கொ*ம்மி**ர்றி**ச்ச பையில் சமுகமாய் இருக்கவேண்டிய *ச* பையாகுடைய கு றைந்த தொகை. கொம்மி**ற்றிக்**கட்

**டட**ங்கள்.

உடிசுடை வசலா ₽.

உபசபையார் ஒ **த்து**ப்போகாமை.

சாட்சிகுகைக்குறி **த்து உ**டிசபையொரு க்குள்ள அதிகோரும்.

#### 3 ம் அதிகாரம்.

#### ககை பெரிசோதேகர்களின கடமை.

- 1. நக**ப பெரி**சோதகர்களாக (அதாவத மியுனிசிப்பல் இன்ஸ்பெக்றராக) நிய**மி**க்கப்ப**டு**ம் உத் தி**போகத்தர் அ**'னவெருக்கும், '' 1862 ம் ஆண்டின் ஆடீரோக்கிய சுமா தானங்க*ுடைப்பற்றிய கட்டுக*ைச் சட்டத்தின்" படி சுகாதா**ர**சபையின் உத்தியோகத் தர்களுக்கு அளிக்கப்பட்டுள்ள சகல அதிகாரங் க**னு**ம் பாதுகாப்புரரு உண்டு. இன்னமும் அவர்கள் சங்கத்தலேவ**ரத** கட்டுகளை நைகரத்தின் எல்லுக்குள் திறை `வற்றவும் அவரது கட்ட கோகளின்வழி திற்கவும் வேண்டியது. அல்லாமலும் அவர்களுக்குப் பின்றைல் காட்டப்படும் அதிகா சங்களும் கடமைகளும் உண்டு:-
- (1) நாள்தோடும் எத்தெந்த வளவுகள் அழுக்கான. அல்லது செவுக்கிய சமாதானங்களுக்கு மா மூன நிலையில் இருக்கின்றன என்றுவது. எத்தெத்த வளவுகள் பெருக்கிச் சுத்தப்படுத்தி வெளியாக்கி ஞன நிலுபில் இருக்கின்றன என்று து. எந்⊍த்தத் வளவுகள் பெறு ஈயசே சு தத்பையூத்து செவ்வியாகவ அல்லதை தொர்க்கந்தம் போக்கப்பட வேண்டிபென்றுவது; எந்இதந்த வளவுகளுக்குச் சுஷக்கிய சுமா தா சு மைகளுக்கு மொழில்லா நபடி அழுக்கு, அழுக்குச்சலம் மற்றும் தார்ப்பதார்த்தங்குளுச் சேர்ந்து வைத்து அதற்று தேற்குரிய கான்கள், மதகுகள், கால்வாய்கள், கக்கு சு முதலியலைகள் கட்டப்பட வேண்டிபென்றுவது; அல்லது எந்இதந்தக் கக்கு சுகள், சுரக்கடைகள், கிணை ஹகள், கான்கள், மதகு கள், அதழ்கள், வாய்க்கால்கள் சவுக்கிய சுமாதான நிலிக்கு மாறுக, அல்லது இனிமேல் அப்படி கேக்கு கக்கி, வாய்க்கால்கள் சவுக்கிய சுமாதான நிலிக்கு மாறுக, அல்லது இனிமேல் அப்படி வரத்துக்கதாக அழுக்கடைந்தாயினும், செப்பவீனமாகச் செய்யப்பட்டாயினும், அல்லது தனியே புறம்புப**டு**த்தியா**பது**ம் விட*்பட்*டிருக்கின்றனவோ என்றுவது ; அல்லது யாதொரு வீட்டில் அல் லது இடத்தில் பிரசித்தமாய் அறியப்பட்ட தொற்று தொயால் வருந்தும் முறு ஷேர் அல்லது மிருகங் கள் உண்டோ என்றவது; அல்லது அப்படிப்பட்ட நோயால் இறந்த மது ஷேருடைய அல்லது மிரு குட்களுடைய பிரேதுட்கள் உண்டோ என்றுவது விசாரித்து அறிந்து சுங்குத்துவேவருக்கு எழுத்து மூலமாக நிப்போட்டுப்பண்ணு தல்.
- (2) தெருக்கள், ஒழுங்கைகள். பிரசித்தமான வெளிஇடங்கள். அகழ்கள். **குண்**மிகள், கி**ண** ற கள், மதஞகள், பிரசித்த ஞப்பைக்கிடங்குவள், கக்கூசுகள் ஆகிய இவற்றின் நில்பேரத்தையும் சுகா கள், மத்துகள், பாபாதத் குடுவடிக்கொடங்குவன், கக்கூடுக்கு ஆகய ஆவற்றின் நடைபொத்கைத் போடுக்கு கு தாரத் தேள்வைகளையும் அறிந்து சங்கத்தில்லைருக்கு றிப்படுப்பண் ணுவதற்காகவும், இதற்காக வேண்டிய வீசாரீணக்குச் செய்தற்காகவும், இந்த இடங்களிலே சவுக்கிய சமாதானங்களுக்கு வீராதமான யாதொரு காரியம் உண்டோ என்று நீர்க்கமாய் அறிவதற்காகவும், சங்கத்திலவரது அதிகாரங்கொண்டு செய்யத்தக்க வேறை யாதொரு காரியத்தைச் செய்தற்குமாக மேற்கண்ட இட ங்குசே நொள்தோறும் பரிசோதித்தேறும், அப்படிப் பரிசோதித்தற்காக அடைபட்டேனவும் அடை படாதனவுமான எந்தெந்தக் காணிகள் இடங்களுட் பிரவேகித்தல்.
- (3) மேலே காட்டிய தோக்கம்பற்றிக் காலத்தைக்குக்காலம், வேண்டியபோதெவ்லாம், குடி சுணுங்களுடையை காணிகளில் உள்ள வீடுகள், கட்டடங்கள். நுலேவோசுவ்கள், கக்கடைகள், மதுகுள், கான்கள், இடங்குனயும் மேலே சொல்லிய பிரகாரம் பரிசோதித்தல், இன்னமும் 24 மணித்தியால அறிவித்தல் கொமித்து, வேண்டியை உதவிக்காரர் வேலேகாரரோடு மேற்சொல்லிய இடங்களிற்பிர து அவதியம் என்ற கொணப்படும் சவுக்கிய சமாதானக் குறைவுகள் நிறைவாக்கப்படுந்தினபும், அல்ல து அவதியம் என்று காணப்படும் வேறுகள், அல்லது செங்கத்தில்லருடைய அதிகாரத்தின்படி கட்ட ஊபண்ணப்படும் கருமங்கள் செய்தாமுடிக்கப்படுந்தினபும் அவகியமான அளவு அடிக்கடி பெரிசோ தித்தல்.
- (4) நகராதிகாரக் கட்டுணச்சட்டத்திக்காவது, அந்தக் கட்டுனச்சட்டத்தின்படி இசய்யப் பட்ட திணைப்பிரமாணங்களுக்காவது, 1887 ம் ஆண்டின் 7 ம் இலக்கக் கட்டுணச்சட்டத்தின் 55 ம் 132 ம் பிரிவுகளிலும், 1896 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்டுணச்சட்டத்தின் 14 ம் பிரிவிலும் இசால்

நக**ா பரி**சோ தகர் க**னின் அ**திகா*ந*மும்

تآروفكونك

சுகாதார வீதிக் கும் சமா தான த் தக் கும் வேண்டியவை குளே விசாரித்தல்.

பிரசித்தமான வே னியிடங்கணப் பரி சோதித்தல்.

குடிசன**ங்க்குடை** யஆதனங்குளப் பரி சோதித்தல்.

குறேறங்கள், சுவுக் கெயசமா தான் க பைசமாதான**க் கு** றைவுகள், ஆரோக்கி

யங்களுக்க 🛭 த்த வி **ல** யங்க**ைப்பற்றி தி**ப்போட்**டிப்**பண் . ஹைத்ல்.

்தொத்திசு கொடு த்தேல்.

சக்கி**ம**த்தாரிடம் பணம் கட்**ம**தல்.

வழக்கு வைத்தல்.

லைப்பட்ட யாதொரு கட்டுளச்சட்டத்தாக்கு மாறுகவாவது செய்யப்படும் எந்தெத்தக் குற்றங்கின யும்; நீக்கப்படுவண்டிய எந்தெத்தச் சவுக்கிய சமாதானக் குமைறைவயும். சனங்களுடைய சமாதானத்தைக் குறித்த, அல்லது அவர்களுடைய ஆ'ோக்கிய கோலந்தைத் தாக்கக்கூடியதா யீச் சங்கத்தில்வருக்கு அறிவிக்கவேண்டிய சகல விஷயங்குண்டிப்பேற்றி நிப்போட்டுப்பண் ஹதைல்.

- (5) 1887 ம் ஆண்டின் 7 ம் இலக்க நகரா இகாரக் கட்டுணச்சட்டத்தின் 200 ம் பிரிவிற் சொல் வியப்டி சங்கத்துவை எது அதிகார்ப்கொண்டு அல்லது அவரது கட்டு சப்படி. அல்லது நேட்டு அவ வைபடுடி சுவகத்தலையாது அதைகார்வல்காணம் அல்லதை அவரது கட்டணப்படி. அவெகுத் தேசி தேண் சால் வீடுக்கப்படும் தொத்தீசு அல்லது அறிவித்தற் பத்திரங்கின அவர் அவருக்குச் கொடுத்தல் அல்லது கொடுப்பித்ததும், அப்படிக் கொடுத்தலையைக் குறித்தம், கொடுபட்ட தொத்திசிற் சொல்வியபடி காரியங்கள் நடைபெற்றமையைக் குறித்தும் சங்கத்துக்கு றிப்போட்டுப்பண்ணி அறிவித்தல்.
- (6) தங்கள் கடமைக**ு** நடத்துவைதினுல், அல்லது அதுகாரணமோ*க*, அல்ல*து அதன்*வழியா*கத்* தாம் சுகல பணத்தையும் சக்கி**மி**த்தாரிடம் ஒப்புவித்துக்கணக்குக் கொ**மித்த**ல்
- (7) சங்கத்தலவர் எழுத்து மூலமாகக் கொடிக்கும் அதிகாரப்படி. மேற்கண்ட நகராதிகாரக் கட்டுளர் சட்டத்துக்கு மாறுகவாவது. அல்லது அந்தச் சந்கத்தின் து?ுளப்பிரமாணங்களுக்கு மா ருக ஆவது செய்யப்படும் சகல குற்றங்களுக்காகவும் வழக்கு வைத்தல்.

# 4 ம் அதிகாரம்

#### கட்டட ஒழுங்குகள்.

*கட்டடங்க*ுக் க **ட்ட**தேற்கு**ரி**ய நிபத் *துவே*கள்.

தெருப்புப் பற்ற க்கூடிய **ப**்ராருள்க

வீடுடையவர்கள் **அந்தந்த வீட்டி**க்கு ப் போவத**ற்**குச் ச

ளால் அறை முத்வி யவற்றை வகுக்கப்

சியான வழியைக்கா ன்க**ு**க்கு மேலாகச் செய்துகொள்ள வே

படாது.

ண்டியது.

1. எவெர் ஒருவரும் கீடுமே கண்டிருக்கும் திபந்து*ண*ப்பட **அ**ல்லாம*்*, குடி **இருப்பதற்காக ஒரு வீட்டை அல்லதா குடி மைசடையைக் கட்டிவைதா தியாயமாக மாட்டா தா.** 

(a) சுவர்கள் ஒருபோதும் கிமிகாவ் அடைக்கப்பமிதல் கூடாது. சேர்த்தியாகப் பூசி வெள்ளேவைப்பதற்காக, கழிமண்ணூறும் வரிச்சுச் கேப்புகளாறும் அல்லது சேவ அ த<del>கு</del>ந்த பொருள்களாலும் செய்யப்பட வேண்டிய*த*ு.

அறைந்த அடாருள்களானும் செய்யப்பட செய்னைகையது.
(b) மனுஷர் குடிஇருப்பதற்காகக் கட்டப்படும் ஒவ்வொரு வீடும் அல்லது குடிசையும், உட்தெனிவு 120 சதுர அடிக்குக் குறையாமனும் உயசம் 10 அடிக்குக்குறையாமனும் உயசம் 10 அடிக்குக்குறையாமனும் இருக்க வேண்டியது.

(c) மனுஷர் குடிவருட்பதற்காகக் கட்டப்படும் ஒவ்வொரு வீட்டுக்கும் 6 அடி உயரும் 2½ அடிக்குக் குறையாத ஒரு கதவாயி ஆம் அத்தோடு 3 அடி உயரும் 2 அடி அக லத்துக்குக் குறையாத 1 யன்னலாயி ஆம் இருத்தல் வேண்சிம்.

(d) வீட்டின் அடித்தனம் நிலமட்டத்திலிருந்து ஒரு அடி உயரத்துக்கு ஒருபோதும் குறையப்படாது. ஆணல் தெரு ஒரத்தில் வாசல்உள்ள எந்த வீடும் அந்தத் (4) வீட்டின் அடித்தனம் நிலமட்டத்திலிருந்து ஒரு அடி உயரத்துக்கு ஒருபோதும் குறையைப்படாது. ஆளுல் தெரு ஒருத்தில் வாசல்உள்ள சந்த சீமேம் அந்தச் தெருவிலிருந்து ஒரு அடி உயரத்தில் இருக்கவேண்டியது. சீபிகள் இருக்கிற தா சுங்களுக்குத்தக்ககாக அவற்றை மேஷம் உயரமாக உயர்த்த வேண்டும் என் மு கட்டுனுயிடச் சங்கத்துக்கு அதிகாரம் உண்டு. இரண்டு வெரிசையான வீடு கள் அல்லது குடிசைக்குறுக்கு இடையில், குறைந்த கணக்கில் 12 அடி இடை செவ வி இருத்தல் வேண்டும்.
(4) வீடுகள் நேட்டிவிருந்து 8 அடி தாரத்துக்குக்குறையாமல் இருத்தல் வேண்டும்.

2. தகராதிகார எல்ஸ்க்குள் எந்த வீட்டி அம் அறைகுணப் பிரிதே வைகுப்பதற்காக பாய்**, தனப்** பத்து, கிகிகு, கோணியற் சாக்கு, அல்லது செருப்புப் பற்றக்கூடிய **வே**று யாதொரு **பொருள் பா** விக்கப்படக் கூடாது.

3. பக்கத்திலே கான் வெட்டப்பட்டிள்ள யாதொரு தெருவுக்**கு அ**ருகாக **வீட்டை அல்லது** திலத்தை வைத்திருக்கும் சொத்தக்காரா அல்லது **ஆட்**கிக்காரா எவேரும், சங்கத்**தலையா விதிக்கும்** நிபந்த<sup>2</sup>கோகளுக்கு அமையை, தெருவில் இருந்து தமது வீட்டுக்கு அல்லது நிலத்துக்கு**ப் போவத**றி காக, அத்தெருக்கானுக்கு மேலாக ஒரு போலத்கைத், ஏதண்டையை, அல்லதை வீலுக்குட்டிக் கட்டி கீகொள்ளுதேல் வேண்டும். அப்படிக் கட்டப்படும் எவ்வகைப்பட்ட கட்டுக்வும் அந்தக்கோனி ன் நீளத்தில் நாது அடிக்குக் குறையாமதும் அங்கத்தூலவரது உத்தரவின்றி ஆ*று அடிக்*கு மேற் படாமதும் இருத்தல் 'வெண்டும். அல்லாமதும் அது காகுல் தண்ணீர் ஒடுவதற்**குச் சிறிதேதும்** தடையாய் இராமதும், கீழுக்குக் கானில்ல கல்து அல்லது செங்கல்லுப் பதிக்கப்பட்டும் இ**ருத்தல்** வேண்டும். இத்தக்குட்டுவேல்லையையைம், இதன் கிழ் அகப்படும் கா இயிர் சங்கத்**தலை**வர் **திருத்தி** கொள்ளும்படி காலத்துக்குக் காலம் பழு துபார்த் ஆற நல்ல திடைபரத்தில் வைத்திருக்க வேண்டியது அந்தச் சொந்தக்காரன் அல்லது ஆட்சுயில் இருப்பவனுக்குக் கடமையாய் இருக்கும். அப்படியா ன வீகள் திலங்களுக்கு, மேற்சொல்வியபடியான ஒரு கட்சிவேல இல்லாமல் சனங்கள் போக்கு வரவு செய்கிருர்கள் என்றுவது, அல்லது மேற்சொல்லியபடியல்லாமல் பிறிதொரு வகையான கட் **ம**வெல்லைசெய்து போக்குவேரவு செய்கிறுர்கள் என்றுவது, சங்கத்தல்லைர் **அறியேவ**ந்தால்**, அவர் அந்** தச் சொந்தக்காரன் அல்லது ஆட்சிக்காரதுக்கு உடனே துறுகுகு அமிவித்தல் கொ**டுத்து, மேற்கண்ட** ட வகையான ஒரு கட்டடத்தைக் கட்டும்படி அல்லது தெருத்தும்படியும், **தெருக்காணே மேற்கண்டை** படியான நில்யில் வைத்திருக்கும்படியும். இன்ன டிம் அந்தக் கட்டடத்தையாவ**து அதன் கிழேயு** ள்ள கானேயாவது நல்ல நிலபரத்தில் வைத்திருக்கத் தவ**றி**ஞல், அவற்றைச் சீராக்கும்படி**யும் கேட்** 

4. குடிகைனள்களுடையை வீசிகளுக்குக் கீழோக உள்ள அேல்லது வீட்டிக்குப் புறம்பாக இருக்கிற மதகுகள் அல்லது கொன்களில் சங்கத்தூலவர் அவசியம் என்று காண்கிறபடியான குழாய்க**ளை வை** த்து, அலைகளில் தடக்குப்படாமல் துப்பரவாய் வைத்திருக்கும்படி சொ**ந்தக்காரதுக்கு** தொத் மத்தா, அவைகளில் தடக்குப்படாமல் துப்பரவாய் வைத்திருக்கும்படி சொந்தக்காரதுக்கு தொத்த தை அவைகளில் தடக்குப்படாமல் துப்பரவாய் வைத்திருக்கும்படி சொந்தக்காரதுக்கு தொத்தி கை கொடுப்பது அந்தச் சங்கத்திலை நைக்கு நீதியாகும். அந்தக்கு நாய்கள் சங்கத்திலை எகட்டுள் இடுக்கு கொடுப்பது அதிக்கு வைத்தித்தும் அவர் கட்டுள் இடும் பொருளிலும் செய்யப்பட்டு அவர் சொல் லும் உயரத்துக்கு வைத்துக்கட்டப்படுதல்வேண்டும். குறித்த தவிணக்குள் இப்படிக்கட்டத்தவறில் உயரத்துக்கு வைத்துக்கட்டத்தில் அதிகாரம்பெற்ற உத்தியோகத்தர் வேலுக்காரரும் அத்தக் காணிக்குள் பிரவேசித்துக் தேள்வையான வேலுக்களச் செய்விக்க வேண்டியது. அத்தைல் வரும் செலவுகள் சொர்தக்காரதைல் கொடுபட வேண்டியது. இத்தப் பிரமாணத்தின்படியும் இதற்கு முன் இந்த அதிகாரத்தில் வந்த பிரமாணங்களின்படியும் இதுக்கப்படவேண்டிய செலவுகள் செலவுகள் காரக்கில் வந்த பிரமாணங்களின்படியும் இதுக்கப்படவேண்டிய செலவுகள் அறிக்க கிக்காரிக்க 1887 நீற் வண்டிகள் காரக்கில் கிக்காரிக்க 1887 நீற் வண்டிகள் காரகிகாரக்கில் கிக்காரிக்க 1887 நீற் வண்டிகள் காரகிகாரக்கில் கிக்காரிக்க 1887 நீற் வண்டிகள் கிக்காரிக்க 1887 நீற் வண்டிகள் கிக்காரிக்கில் கிக்காரிக்க 1887 நீற் வண்டிகள் கொருக்கில் கிக்காரிக்கில் கிக்காரிக்கில் கிக்காரிக்கில் கிக்காகிக்கில் கிக்காரிக்கில் கிக்காகிக்கில் கிக்காகிக்கில் கிக்காகிக்கில் கிக்காகிக்கில் கிக்கில் கிக்காகிக்கில் கிக்காகிக்கில் கிக்கில் கிக்கிக்கில் கிக்கில் கி நீது நீச்சுயித்து 1887 ம் ஆண்டின் நகராதிகாரக் கட்டுளுச்சுட்டத்தின் 281 ம், 282 ம் பிரிவுகளிற் சொல்லியபடி, அந்தக் கட்டுளுச்சுட்டத்தால் இறக்கும்படி வீதிக்கப்பட்ட செலவுகுளப்போல

கவேண்டியது. அப்படிப்பட்ட அறிவித்தலின்படி, அது கொடுத்து 14 நா?னக்குள் வே**ல**ைகள் நட வாதிருந்தால், சங்கத்துவலோர் தாடுமே அவற்றைச் செய்விக்க வேண்டியது. **அதற்குரிய செலவை** வீட்டின் அல்லது நிலத்தின் சொந்தக்காரன் அல்லது ஆட்சியில் இருப்பவன் இ*றைக்க*வேண்டியது.

**குடிசன**ங்க**தை**டை ய மத்குகள் தடக்கி வ்வாம்ல் இருக்கவே ண்டியது.

அறவிடவேண்டியது.

5. 1887 ம் ஆண்டின் 7 ம் இலக்கக் கட்டுளாச்சட்டத்தின் 195 ம் பிரிவின்படி ஒரு வாய்க்கால் அல்லது கொடுகைகத்தக்கதாக மூடிக் கட்டட்டுட்ட தொ கொளிகைக்ட்ட அல்லது குழாவையை கைக்க அவசியமாய் இருக்கும் காலத்தில் அந்தக் கான் தொடங்கும் இடத்தைக்கும் அது போய் மூடிய வேண்டியை பிரிசித்த வாய்க்கால் அல்லது கொதுக்கும் இடையில் யாதொரு காணி அல்லது கொணிகள் இருக்குமாயின், சங்கத்திலவர் அல்லது அவரது அதிகாரத்தை எழுத்து மூலமாகப் பெற்றுக் கொணிகள் இருக்குமாயின், சங்கத்திலவர் அல்லது அவரது அதிகாரத்தை எழுத்து மூலமாகப் பெற்றுக் கொணிகள் திரை நகராதிகாரசங்க உத்தி போகத்தர் அப்படி இடையில் உள்ள காணி அல்ல து கொணிகளுட் பிரிவேக்கத் வேண்டிய காடுகைக்கட்டு தல் அல்லது குழாயைப் பதித்தல் நீதியாகும். ஆனுல் அப்படிச் செய்யுமுன் இடைக்காகணி அல்லது காணிகளின் சொருத்கக்காசன் அல்லது ஆட்கிக் காருதைக்கு சீ சுங்கத்தில்வர் இப்படிச் செய்ய எண்ணியிருக்கும் எண்ணத்தைக் குறித்து ஆரண இரைக்குமேன் தொக்திசு கொடுக்கவேண்டியது.

தண்ணீ சை படி பச்செய்வதற்காக இடையெயுள்ள கா ணிகளுக்கூடாகக் கான்குள் செயட்டிக் கட்சதேல்.

6. சங்கத்துவவரால் அனுமதிசெய்யப்பட்ட யாதொரு புதிய கட்டடத்தின் சொந்தக்காரன், அல்லது ஒரு கக்கூகு, கான், நீர்த்தொட்டியாகிய இவற்றைக் கட்டுதேற்குச் சப்கத்துவவரது உத்தர வைட் பெற்றுக்கொண்டவர்கள், அல்லது நிபாயப்பிரமாணத்தால் தமக்குக் கிடைத்த அதிகாரங் கொண்டு யாதொரு கான், கக்கூசு, நீர்த்தொட்டி ஆகிய இவைகுளுக் கட்ட, மாற்ற, அல்லது பழுது பாரீக்கச் சங்கத்துவவரால் கட்டுளாயிடப்பெற்றவர்கள் அந்த வேல்கைள் முடிந்ததைப்பற்றிச் சங் கத்துவைவருக்கு 14 நாளுக்குள் எழுத்தில் அறிவிக்கவேண்டியது.

புதாக்கட்டட முத வியவற்றின் சொந் தைக்காசர் அந்துக் க ட்டடவேல்கைள் மு சந்ததைப்பேற்றிக் சுங்கத்திலைவருக்கு அறிவித்தல்.

7. (1) ம**தாஷ**ர் குடி**பி**ருக்கிற, அல்லது குடிபிருக்கிறதற்காக உத்தேகிக்கப்பட்டிருக்கிற யா தொரு கட்டடம் யாதொரு காரணத்தால் மதுஷ சஞ்சாரத்துக்குத் தக்கதல்ல என்று சங்கத்தில வருக்குத் கோற்றிகுல், அந்தக் கட்டடத்தை அப்படியாகிய பாவிணக்குப் பாவியாதபடி தடை பண்ணுமாறு நகராதிகார நீதவாினக் கேட்கும்படி அந்தச் சங்கத்தில் உத் தியோகத்திரில் ஒருவரைத் தாண்டிவிடலாம். நீதவான் தாம் தகுதியென்ற காணுகிறபடியான விசாரிணைசெய்து மேலேகண்டபடியான தடையை எழுத்து மூலமாகச் செய்யவேண்டியது; அல்லது தமக்கு நீதியென்ற தோற்றுகிறபடியான கட்டுகையைப் பிறப்பிக்கவேண்டியது.

மை**துஷச**ஞ்சா**ரத்** தோக்குத் தகாதகட் டடும்கள்.

(2) இப்படி யாதொரு தடைசெய்யப்பட்டிவிட்டதாயின், அந்தக் கட்டடத்தின் சொந்தக்கா என் அல்லது ஆட்சிக்காரன், அதில் தான் குடியிருக்கவும்படாது மேஅபேரைக் குடியிருக்கவிடவும் படாது. ஆணுல் சுங்கத்திலவர் அப்படியான ஒரு கட்டடம் மனுஷசஞ்சாரத்துக்கு உதவாதெ ன் சு தொம் முன்கொண்டமைக்கு எதுவாகிய காரணம் இப்போது தாம் திருத்திப்படத்தக்கதாக நீக்கப்பட்டு மென்றை எழுத்து மூலமாகச் சாதித்தால், அல்லது அந்த நகராகிகாரநீதவான் தாம் முன்செய்த கட்டிகுமை எழுத்து மூலமாக அழித்துவிட்டால், அந்தக்கட்டடம் மணுஷசஞ்சா சந்துக்காகப் பாவிக்கப்படலாம்.

> ஆ**ோக்கியக்கு** றைவுள்ள குமுசை கள் கொட்**டி**லகள்.

# 5 ம் அதிகாயம்.

பகிரோங்கவேஃகெள், தெருக்கள், மோட்டுகள், பாலங்களேச்செய்தாமுடித்தல்.

1. பகிருங்க வேஃகளுக்காகப் பணத்தொகை நியமித்துவிடப்ப0வே தெல்லாம் மூந்தி ஆயத்த ப்ப0த்திச் சுங்கத்தில் இடப்பட்ட மதிப்புகளின்படியே செய்யப்படவேண்டியது. மதிப்புகள்.

2. சங்கத்தூலவரால் எழுத்து மூலமாக அதிகாரங் கொடுக்கப்பட்டார் எவரும், காலமே 7 மணிக்கும் பின்னேரம் 5 மணிக்கும் இடையில் வேண்டிய சரியான ஏவற்காரர், வேலைகாரர், பணிவிடைகாரர், கரத்தைகள், மிருகங்கள் இன்னும் வேண்டிய கருவிக்கோடு நகராதிகார எல்லிக்குள் இருக்கும் தெருக்களுக்கு, அல்லது இனிமேல் திறக்க உத்தேருத்திருக்கும் தெருக்களுக்கு அடுக்க அல்லது சமீபமாக இருக்கும் யாதொரு காணிக்குள் பிருவேசிக்கவும், பிரவேசித்த அப்படியான யாதொரு தெருவை எடுக்க, அளக்க, உண்டாக்க, வேலைசெய்ய, திறக்க, மாற்ற, திருப்ப, பழு துபார்க்க, திப்பரவுபண்ண, திருத்த, அல்லது வேலி அடைக்கவும்; இன்னமும் அங்கேஉள்ள, அல்லது அத் தோடு யாதொரு வகையாற் சம்பந்தப்படுத்தப்பட்ட ஒரு பாலத்தை, வேலியை, கானே, அணைகட்டை, அல்லது அகழைக்கட்ட, தொண்ட, பழு துபார்க்க, துப்பரவுபண்ண, அல்லது திருத்தவும், அவசியமான சுகல கருமங்குணையும் செய்கைகளையும் காரியங்களும் செய்யவும் செய்துமுடிக்கவும், அவசியமான சுகல கருமங்குணையும் செய்கைகையையும் கருமைக்கையையும் கருமைக்கையையும் கருமைக்கையையும் கருமைக்கையையும் கரைக்கையையும் கருமைக்கையையும் கருமைக்கையையும் கருமைக்கையையும் கருகைகையையும் கருமைக்கையையும் கரைக்கையையுக்கையையும் கருமைக்கைகையையும் கருகைக்கையையுக்கையையும் கரைக்கையையும் கரைக்கையையும் கருகைக்கையையும் கரைக்கையையும் கரைக்கைக்கையைக்கையையும் கருகளைக்கையையும் கரைக்கைகையையும் கரைக்கைக்கையையுக்கைக்கைக்கைக்கும்.

நகராதிகார எல் இக்குட்பட்ட தெ ருக்குணப் பழு தபா ர்த்தல் முதலியவற் அக்காகக் காணி றே ட் பிரவேசிக்கும்ப டி சங்கத்துவவரா ல் அதிகாரம் கொழி

3. அமைக்கப்பட்டிருக்கிற அல்லது இனிமேல் அமைக்க உத்தேகித்திருக்கிறை யாதொரு தெரு வை அல்லது கேட்டடத்தை எடிக்கும்போது, அளக்கும்போது, உண்டாக்கும்போது, வேஸ்செய் யும்போது. இறக்கும்போது, மாற்றும்போது, திரும்பும்போது, பழுதுபார்க்கும்போது, துப்பர வாக்கும்போது, அல்லது திருத்தும்போதும், அல்லாமலும் அங்கேயுள்ள அல்லது அத்தோடு யா தொரு வகையாற் சம்பந்தப்பட்டயாதொரு பாலத்தை, வேலியை, காஜு, அண்கட்டை, அல்லது அகைவழக் தோண்டும்போது பழுதுபார்க்கும்போது அல்லது திருத்தும்போதும், மேற்சொல்விய வாது அதிகாரம்பெற்றவர் எவரும், அந்த வேஸ்கென் நடக்கும் இருத்து அகற்றவேண் முய மண், குட்டை, அல்லது சாமான்கு அடித்திக்க, அல்லது சமீபமாக உள்ள காணிகளில் போகுவது தீதியாகும். ஆளுல் அப்படிப் போடப்படும் மண், குப்பை, அல்லது சாமான்கு இரு கியாயமான காலத்துக்குள் எடுத்துப்போடவேண்டியது.

அ**ச**த்தகாணிகளி லே கழிவுசாமான்க **கோடு** போ**ச**தல்.

4. திறக்கப்பட்டிருக்கிற அல்லது இனிமேல் திறக்க உத்தேகித்திருக்கிற யாதொரு குறுட்டுக்கு பிய வேல் நடக்கும்போது, அந்த குறுட்டுக்குச் சமீபமாகஉள்ள யாதொரு நிலத்துக்கு ஊடாக, சொற்பகாலப் பாவிப்பின் பொருட்டு, யாதொரு குறுட்டைத் திறப்பது சுங்கத்தலேலரால் அதன் பொருட்டு அதிகாரும்பெற்றவர் எவருக்கும் தீதியாகும். ஆஞல் அப்படியான குறுட்டு யோதொரு கட்டடம் இருக்கிற நிலத்திலாவது, அடைபட்ட தோட்டம் முற்றத்தாலாவது போகக்கடோது.

சொ**ற்பகாலப்பா விப்புக்காக றேட்டு** கள் திறத்தல்.

5. சங்கத்துவைபால் அதன்பொருட்டு அதிகாரம் பெற்றவர் எவரும் யாதொரு தெருவில் வளருகிற, அல்லது தெருவை மூடி வளருகிற, அல்லது அந்தத் தெருவுக்குத் தடையாய், அல்லது தீங்காய் இருக்கிற சகல மரங்கள், செடிகள், டேற்றைகுளையும், மரங்களின் குழைகள், கொட்புகள், அல்

மாங்க**ு வெட்டு** தல். லதை வெர்குணயும் வெட்டு எ**மி**த்துச் சமீபமாக இருக்கி**ற இட**த்தில் போடுவும் அதிக்காக **ஏந்த**கி காணிக்குனாவது வளவுக்குளாவது தேன்வையான ஆட்கள் மிருகங்கள் ஆயுதங்களா**ம் பிருவைக்**க கேவும் நீதியாய் இருக்கும்.

வேவிற்குல்.

கான்கள் பாலங் கின உண்டுபெண்ணு தேல்.

கற்கள் முதவியவ ற்றை றேட்டில் வி இதல்.

சாமான்கள் எ**இ** ப்பது.

அகேழ்கள் முதவி யவற்றை வெட்ட வும் வெளியோக்க**ு** 

ம் *தொட்*டிகள் மு த்லியவற்றைப் பதி

க்கவும்.

6. சங்கத்திலவரால் அதன்பொருட்டாக அதிகாரம்பெற்றவர்கள் எவரும் அவசியம் என்று தோர்றுதிற காலத்தில் ஒரு 'ரெட்டுக்கு அருகில் வேலிகள், அடைப்புகள், அதர்கள், கான்கள், அல்லது வரம்புகள் உண்டுபெண்ணுவது நீதியாகும்.

7. சங்கத்தில்வரால் அதன்பொருட்டாக அதிகாரத்தை எழுத்தில் பெற்றுக்கொண்டைவர்கள் எவருக்கும் சகல வாய்க்கால்கள் கான்கள் உண்டுபண்ணவும் சுத்தப்படுத்தவும், யாடுதொரு மேட்டு அல்லது வாய்க்கால்கள் கான்கள் உழக்கல், திருத்தல், மழுதுபார்த்தல், அல்லது புதிகாக கச் செய்தல் ஆகிய இவற்றின் பொருட்டு அவர்கள் அவசியம் என்று காணுன்றபடி, அப்படிப்பட்ட கேற்கு உற்கு உற்கேகித்திருக்கும் மேறுட்டு அல்லது வாய்க்காறுக்குச் சமீபமாக அல்லது இனிமேல் செய்தற்கு உத்தேகித்திருக்கும் மேறுட்டு அல்லது வாய்க்காறுக்குச் சமீபமாக உள்ள யாடுதாரு காணிகள் அல்லது நிலங்களில் அல்லது அல்லது வாய்க்காறுக்கு ஊடாகப் பாலங்கினைக் கட்டுதேற்கும் அதிகாரம் உண்டு.

8. படிருங்க வேஃலையைப் பார்மரிக்கும் உத்தியோகத்தரும், சங்கத்தூலவரிடைத்தில் அதன் பொருட்டாக எழுத்தில் அதிகாரம்பெற்றுக்கொண்டவர் எவரும் யாதொரு பொருள் அல்லது சுரு மாமுன் குடிவும், அப்படிப்பட்டவற்றை, அந்த றேட்டுப் பழு துபார்க்கும் காலபரியேந்தம் அத்த றேட்டில் வீட்டிருக்கவும் அதிகாரம் உடையவர் ஆவர். 'அல்லாமஹம் அப்படி விடப்பட்ட வற்றை, அந்த றேட்டில் வீட்டிருக்கவும் அதிகாரம் உடையவர் ஆவர். 'அல்லாமஹம் அப்படி விடப்பட்ட வற்றை, அந்த வேல் கெட்டிப்பு பழு துபார்த்தற்காக அந்த வேல் தொடங்குவதற்கு முன்னும், பழு தை பார்த்த வேல் கெட்டுப்போகா தபடி பா துகாத்தற்காக, அதற்குப் பின்னும், அவசியம் என்று கா தூதிற அவ்வளவு காலம்வளைக்கும் அஸ்கே விட்டிருக்கலாம். ஆறைல் அப்படி விட்டிருப்பதால். அத்த றேட்டு வெழியாகப் போக்குவரவு செய்பவர்களுக்கு யாதொரு அபாயம் அல்லது தீங்கு நேறி டோதபடி தகுத்தளவு தியாயமான கவனம் செறுதைத்தப்படல் வேண்டும்.

10 பகிரங்க வேல்கைக்குப் பராமரிட்பவரும், சங்கக்கீலவரால் அதிகாரம்பெற்ற ஒவ்**வொருவ** ரும், சகல அகழ்கள், மதஞகள், காண்கள், அல்லது வாய்க்கால்கும் உண்டாக்க, தாடைக்க, து**ப்பரவு** பண்ண, வெளியாக்கிலைக்கவும்; இண்ணமும் யாதொரு ரும். இடைய் பாதகாக்க, பத்திரப்ப**ு**த்து; திருத்து, பழுதுபார்க்க, அல்லது உண்டாக்குவதற்குத் தாம் அவகியம் என்று காணுது நீர்க் தொட்டிகள். குழாய்கள், தட்டுகள், அல்லது பாலல்க்கு அப்படிட்ட தெரு அல்லது குறைக்கு இருகாக, அல்லது இணிமேல் திறக்க உத்தேசித்திருக்கிற நேட்டுக்கு அருகாக உள்ள யாதொருகாணி அல்லது நிலத்தைக்கு ஊடாக உண்டாக்கவும் பதிக்கவும் அதிகாரம் உண்டு.

#### 6 ம் அதிகாரம்.

# மார்க்க**ற் கடை**க**ோத் தாபித்தலும் அவற்**றை **நடத்தும்** ஒழுங்கு**ம்.**

் பிருசித்த மார்க்க **ம் க**டைகள். 1. தங்கதிரை தெய்வத்தை என்னும் இடங்களில் தாபிக்கப்பட்டின்ன மார்க்கர் கடைகள் இத்தால் பிரசித்த மார்க்கர் கடைகளாகப் பகிரங்கப்படுத்தப்படுகின்றன. இந்த அதிகாரத்தில் வருகிற துணைப்பிரமாணங்கள் அவைகள் பிரசித்த மார்க்கர் கடைகளுக் குறிக்குமளவில், குறிக்கப் பட்ட அத்த மார்க்கர் கடைகளுக்கும், இனிமேல் திருவாக சடையை சம்மதத்தேசாடு செங் கத்துவைரால் பிரசித்த மார்க்கர் கடைகளாகப் பகிரங்கப்படுத்தப்படும் வேற யாதொரு இடம் அல்லது இடங்களுக்கும் அமைக்கப்பட வேண்டியது.

க**ைட் நேந**ங்கள்.

பிரசித்த மார்க்கற் கடை எதுவும் நாள்தோ தாம் காலமே 5½ மணிக்குத் திறந்த பின்னே **நும்** 9 மணிக்குப் பூட்டப்படவேண்டியது.

கடைச்சாவக‱க் குத்தகை கொழ்த் கல்∙ 2. 1887 ம் ஆண்டின் நகரோதிகாரக் கட்டுளச்சட்டத்தின் 227 ம் பிரிவின்படி, யாடு கொரு பிசு சித்த மார்க்கற் கடையில் காலத்துக்குகாலம் வருமதியான சுகல கடை லாடுகைகள், சந்**தை வசி** கின். சலார்கள் ஆகிய இலை அ<sup>2</sup>னத்தையும் அல்லது இவற்*டு*ள் எவற்றையும், எவ்வளவு காலத் தைக்காயினும் குத்தகை கொடுக்க அல்லது எழுத்து மூலமாக விற்கச் சங்கத்துக்கு நீதியாகும்.

வாடகைகொட்பற் நியைபிணக்குகள் திர் க்கு முறை. 3. அட்படிப்பட்ட யாதொரு வாடகை சந்தைவரி அல்லது சலார்குளப்பற்றி யாத**நாகு** பிணக்கு உண்டுபடுமொயின் சுங்கத்தலுவர் தாமே அதை முடிடிகைட்டி தெமக்குச் சரி என்று தோ**ண் ஹு** இறைபடி ஒரு கேட்டுள்ளையச் செய்ய அதிகாரும் உண்டு.

ு வாடகை டாப்பு தூள்∙

4. ஒவ்வொரு மார்க்கற் கடையிலும். காலத்துக்குக் காலம் வருமுதியான சகல சால் வாடகைகை கள், குத்தகைகள், சலார்கள் ஆகிய இலைகள் அடங்கிய டாப்பு ஒன்றை சங்கத்தார் அல்லது அவர் சுதைடைய குத்தகைகொரர் அத்த மார்க்கற் கடையில் ஒட்ட வேண்டியது.

- 5. இத்தோடு B அஷ**ாயிட்டு** அணைத்திருக்கும் வாசகமாதிரியாக சக்கிடுத்தார் கைஎழுத்திட் கேக் கொடுக்கும் ஒரு உத்தாவுப் பத்திரமில்லாமல், அல்லது அந்தப் பத்திரத்திற் சொல்லியவற்று க்கு மா*ருக*, ஒருவரும் யாதொரு மார்க்கற்கடையில் ஒரு இடத்தையாவது சொல்லையயாவது போவி க்கப்படாது.
- 6. யாதொரு பிரசித்த மார்க்கற் கடையில் எவர் ஒருவரும் இறைச்சி விற்பதற்காக விடப் பட்ட இடத்தில் இறைச்சியை யல்லாது வேறென்றையும் மீன் விற்பதற்காக விடப்பட்ட சால யில் மீணே அல்லாமல் வேறென்றையும் வைத்திருக்கவும்படாது விற்கவும்படாது.
- 7. காய் பிஞ்சு முதவிய யாதொ தொவரப்பொருள் விற்கும் கடையில் இறைறச்சி, பச்சை மீன், உப்புமீன் கருவாடு செமைத்த சாப்பாடு அல்லது விறகு ஆகிய இவற்றை எவர் ஒருவரும் விற் கவாவது விற்பதற்காக வைத்திருக்கவாவது கூடாது.
- 8. நகராதிகார சுங்கத் தாக்குரிய இறைச்சி அடிக்கும் வீட்டில் அடிக்கப்படாத எந்த பிருகத் தின் சுரீரமும் இறைச்சிக் கடைக்காவது இறைச்சிச் சா?லக்காவது சொண்பவரவுப்படாது, வீற் கவும்படாது, வீற்பனவுக்காக வைத்திருக்கவும்படாது.
- 9. சங்கத்தாரிடத்திற்பெற்ற உத்தரவுப் பத்திரம் இவ்வாமல், அல்லது அந்த உத்தரவிற் கண் ஒருப்பதற்கு மாருக, எவர் ஒருவரும் அந்தச் சங்கத்தாரால் நியமிக்கப்பட்ட மார்க்கற் கடையை அல்லாது, நகரஅதிகார எல்லுக்குட்பட்ட வேறெந்த இடத்திலாவது ரேட்டிலாவது மாட்டிறை சி, ஆட்டிறைச்சி, மற்றும் இறைச்சி, அவ்லது மீண் விற்பதற்காக வைத்திருக்கவும்படாது விற்பதற் காகக் கொண்டுதிரியவும்படாது.
- 10. மேற்கண்ட பிரமாணத் தாக்கு மாருக விற்பனவுக்கென்று வைத்திருக்கும் அல்லது கொண் சிதிரியும் யாதொருமாட்டிறைச்சி, ஆட்டிறைச்சி, அல்லது வேது இறைச்சி, அல்லது மீன நகராதி கார பரிசோதகராகிய இன்பைடுக்றர் அல்லது பொலிசு உத்தியோகத்தர் பிடித்து சுவீகத்துவேள் அல்லது நீதவானுடைய கட்டுளப்படி நடத்துமாது, நகராதிகார கத்தோருக்குக் கொண்டுபோ வது நீதியாகும்.
- 11. சங்கத்தார் காலத்துக்குக்காலம் நியபிக்கிறபடியான இனவீதச் சலாரைக் கட்டுவோர் களால், காய்பிஞ்சு முதலிய தாவரப் பொருள்கள், பழங்கள், மற்றும் சாமான்கள் விற்கப்படுவதற் காக நேர்த்தியாய் குறிக்கப்பட்டு இலக்க மிடப்பட்ட சாலேகள் ஒவ்வொன்று ஆற அடி நீளம் நாலடி அகலம் உள்ளதாய், அல்லது எந்த விதமாயும் இருபத்து நாறு சதுர அடி உட் தெளிவு உள் எதாய், புறம்பாக ஒவ்வொரு மார்க்கற் கடையிலும் விடப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். அப்படியான இடங்களே இந்த அதிகாரத்தின் 5 ம் பிரமாணத்திற்கண்டபடி உத்தரவுட்பத்திரம் பெற்றவர்களல் லாமல் வேமெருருவரும் பாவிக்கப்படாது.
- 12. மார்க்கற்கடையின் எந்த இடத்தையாவது அதின் ஒரு பகுதியையாவது ஒரு அடி உய ரத்தைக்கு மேற்படச் சுற்றி அடைக்கவும்படாது, அல்லது ஒரு மறைவு, தட்டி, பெட்டி, அல்லது கட்சிச்வுஸ்யைச் செய்துகொள்ளவும்படாது. சந்தை பூட்சிவதற்காக நியமிக்கப்பட்ட மணித் தியாலத்துக்குமேல் எவர் ஒருவரும் யாதொரு சாமா?னயும் வைத்திருக்கவும்படாது.
- 13. ஒரு பிரசித்தமான மார்க்கற் கடையிலேயுள்ள பாதொரு சால்லைய அல்லது இடத்தைப் பாவிப்பதற்காகத் தம்பெருக்கு முடிந்த உத்தரவுப் பத்திரக்கை எவர் ஒருவரும் வேறு ஒருவர் பேருக்குச் சாட்டுதேல்பண்ணவும்படாது, அப்படிபான சாலே அல்லது இடத்கை அல்லது அவற்றின் ஒரு பகுதியைக் கீழ்க்குத்தகை கொடுக்கவும்படாது. அல்லாமலும் சங்கத்துவைரது அனுறின் ஒரு பகுதிலையில் கீழ்க்குத்தகை கொடுக்கவும்படாது. அல்லாமலும் சங்கத்துவைரது அனுறின் ஒரு பகுத்தாவைக் கொடுக்கும் சம்மியில் மாற்றப்பட்ட உத்தாவைக் கொண்டு எவர் ஒருவரும் யாதொரு சால்லைய, அல்லது அடித்தை, அல்லது அவற்றின் ஒரு பகுதியை பாவிக்கவாவது புளங்கவாவது வைத்திருக்கவாவது கடியாது.
- 14. உத்தரவுப் பத்திரத்தைக் கொண்டிருக்கிறவர்களல்லாமல் வே கொருமும் யா தொரு பிர கித்த மார்க்கற்கடையில், யா தொரு சாலேயாவது. இடத்தையாவது, அவற்றின் ஒரு பகுதியையா வது பாவிக்கவும்படாது புளங்கவும்படாது, அல்லது இன்கு குருவர் உத்தரவுப்பதுதிரம் பெற்ற வருக்காக விற்பனவு செய்யலாம் என்ற அந்த உத்தரவுபத்திரத்திற் கண்டிருந்தால் அல்லாமல் வேது எவெரும் அவற்றில் இருந்து விற்கவும்படாது.
- 15. ஒரு பிரசித்த மார்க்கற் கடையில் உள்ள யாதொரு சால்ஃகாவது இடத்துக்காவது உத் தூடிப்பத்திரம் வைத்திருப்போர் எவரும், என்ன சாட்டுச் சொல்லியும் (மேற்கண்ட பிரமானத் திற்சொல்லியபடி. அதிகாரம்பேற்றவரையுன்றி) எவர் ஒருவரையும் அப்படிப்பட்ட சால்விலா வது இடத்திலாவது அவற்றின் ஒரு பகுதியிலாவது இருத்து புளங்கவேணும், அவற்றைப் பாவிக்க வேணும், விடவும்படாது; சங்கத்தலவரது உத்தரவின்றி எப்படிப்பட்ட சாமான்கள், பொருள்கள், சுறக்குக்ணயாவது வீற்கவேணும் விற்பனவுக்காக வைத்திருக்கவேணும் இடங்கொடுக்கவும்படாது. அல்லாடினும் உத்தரவுப் பத்திரம் வைத்திருக்கும் எவர் ஒருவரும், களவு எடுத்ததின்பேரால் அல வது வேறு அவதாறுன குற்றக்கைதச் செய்ததின்பேரால் குற்றவாளி ஆக்கப்பட்ட எவர் ஒருவரை யும், தமக்குக் கீழ் வேலுகாரதை அல்லது காரியகாரதை அல்லது வேறெந்த வகைகயாகவேணும் பேலையில் வைத்திருக்கவும்படாது.
- 16. இந்த அதிகாரத்தின் 9 ம், 10 ம் பிரமாணங்களின்படி பெற்றுக்கொண்டே சகல உத்தர வுப்பத்திருங்கு பையும், அந்தப்பத்திரத்தைப் பெற்றவர்கள் தாம் உத்தரவுபெற்ற சாலமைய அல்லது இடத்தை வீட்டுவீடும் போது, மார்க்கற் கீப்பராகிய காவற்காரனி டத்தில் திருப்பிக் கொடுத்துப் போடுவேண்டியது.
- 17. யாதொரு தொறுற்று நோய் பரம்புங் காலத்தில் ஏதொரு விசேஷவகையான மீணச் சணங்கள் பாவித்தால் அல்லது சாய்பிட்டால் சனங்களுக்கு தீங்கு தேரிமேம் என்றுவது அல்லது ஏதொரு விசேஷவகையான பழம், காய், சறிமுதலிய தாவரப்பொருடைப் பாலித்தால் சவுக்கியத்துக்குப் பழுதவரும் என்றுவது செங்கத் கல்வளருக்குப் புலப்பட்டால், அப்படிப்பட்ட மீன், பழம், காய், கறி முதலிய பொருள்களை நகராதிகார எல்லக்குட்பட்ட மார்க்கர் கடையிலாவது வேது இடங்களி லாவது, அந்தச் சங்கத்தல்வருக்கு அவசியம் என்து தோன்துகிற காலம் வரைக்கும், விறகப்படாது என்று பேறைஅடிப்பித்துத் தடைசெய்வது நலல்லாமல், அப்படித் தடைசெய்தபின், சங்கத்தால் கட்டு குப்படும் விதமாக, அப்படிப்பட்ட பொருள்கு அவர் பறிமுதலாக்குவிக்து அழிப்பித்து விகுதும் தீதியாகும்
- 18. ஒரு பிரசித்க மார்க்கற் கடையிலாவது, அதைச்சேர்த்த இடங்களிலாவது, குட்பைபோ **மேவதற்காக** தியமிக்கப்பட்ட இடத்திலன்றி, குப்பை, கஞ்சல், மிருக **எற**ம்பு, தோல், அல்லது இப் **படியான வேறு எ**த்தப் பொருண்யோவது டோடப்படாது.
- 19. ஒரு பிரசித்த மார்க்கற் கடையிலேயுள்ள ஒரு சாலிக்காக உத்தரவுப்பத்திரம் பெற்றிருக் குற எவரும் அத்தச் சாலேயையும் அதுக்குமுன்னே பாவிக்கப்படாமல் இருக்கும் இடத்தையும் நாள் தோறும் பெருக்கிச் சுத்தமாய் வைத்திருத்தல் வேண்டும்.

உத்தாவின்றிப் பி ரசித்த மார்க்கம் க டைக்காப் பாவிக்க ப்படாது.

இறைச்சியும் மீது ம் அத அதுக்காக விடப்பட்டிரைக்கும் சாவ்கெளில் விற்கலே ண்டையது

இறைச்சி மீன் கோ பீ பிஞ்ச மூதவியில றீறைக்கு**றி**த்து.

இறைச்சிகள் எல் லாம் இறைச்சி அடி க்கூம் இடத்தில் இரு ந்த் கொண்டுவை மேல்க்கையது.

பிரசித்த போர்க்கற் சடை அல்லாத வே ஒறுரு இடத்திலும் இறைச்சி முதவியன பேற்கப்படாது.

கிராமத் தவருக்கு விற்கவைத் திருக்கும் இறைச்சி முதலியவ ற்றை இன்ஸ்பெக்றர் பிடிக்கலாம்.

காய் பிஞ்ச மூத வேயை தாவரப் பொ ருன்கள் பழங்களே வி ந்பதந்து விடப்ப® மே இடங்க**ள்.** 

ஒருவரும் மார்க்க ற் குடைபில் ஏந்த இடத்தையும் மறை த்து அடைக்கட்ப டாது.

உத்தரவுப் பத்தி ரங்கள் பின்கெருவை ர் பேருக்குச் சாட்டு தேல்பண்ணத்தக்கண வல்ல.

உத்தரவுபெற்றே ரேன்றி மற்றவர்கள் விற்கப்படாது.

உத்தரடிப் பத்தி நம் பெற்றவர்களும், பதியப்பட்ட அவர் களுடைய காரியகா நருமே விற்பனவு ந டத்த இடங்கொடுக் கப்படுவார்கள்.

உத்தரவுப் பத்தி ரங்க**ு**த் திருப்பிக் கொ**0**த்தப் பாட வேண்டியது.

தொற்**அ**தோய்ப ரம்புங்காலத்தில் வி சேஷமான யாதொ ரு வகையான மீணே யாவது வீசேஷபமு முதலியவந்தையா வதுவிற்கப்படாது.

குடீபை**குணப்**போ இதல்.

சாலேகள் நாள் தோ ஹம் பெருக்கப்பட வேண்டும். எல்லகேட**ந்து** யா தொரு இடத்தைப் பாவிக்கப்படா**து**.

நகரா திகா ரத்தின் கேழ்ப்பட்ட இறைச் சிஅடி வீட்டில் அடி க்கப்படாத இறைச் சி மார்க்கற்கடைக் குகே கொண்டுவரப் படாது.

இறைச்சி அடிகா ரார் இறைச்சியில் எ ண்டிணைய் முதலிய வற்றைபே பூசப்ப டாது.

சா ‱ ்வீ சனங்க ஸ்போய்ப் பண்டங் கள் வாங்கத்தைக்கதா ப் இரு≉்கவேண்டிய ்ூ.

் கோழிமுதலிய *ப* கூழிகளேப் பிடித்தல்.

கில செய்கைகள் தடிக்கப்படுதல். கோபம்மூட்டத் தக்க அலப்புக்கொ செத்தல் தாமதம்ப ண்ணுதல்.

பிருதித்தகடைக ளில் சமைத்தல். அதிகாரம்பெற்ற தொகையினும் அதி கமாக அறவிடுதல்.

ஒழுங்கீனமாய் ந **டத்**தல்.

நிய**மிக்கப்**பட்ட தேரங்களுக்கு முன் தைவது பின்வைது மார்க்கற்றைப் பா வித்தல்.

மார்க்கற் கடைக் த நட்டம்செய்த அம் தண்ணீரைப் பழுதாபத்தஅம்.

மார்க்கற் கடை பிதுச்சை சாஃபை தொற்றுதொயுள்ள வர்கள் பாவீக்கப்ப டாது.

ஒழுங்கீணமாக ந டப்பவர்க**ு**க் க டையிலிருந்த வெ னிபே பிடித்துவிடு தல்.

- 20. ஒரு பிருசித்த மார்க்கர் கடையில் யா தொரு சால்லைய அல்லது இடத்தைப் பாவித்துற் காக உத்தரவுப்பத்தாம் பெற்ற எவராவது, தாம் வாடகைக்கு வாங்கிய அவ்வளவு இடத்தைம்ய அவ்லாமல், அதற்கு மேற்படயா தொரு இடத்தை தாம் பாவிக்கவும்படா து புளங்கவும் படா து; தும க்காக அனுவல்பார்க்கும் காரியகாரரைப் பாவிக்கவாவது புளங்கவாவது விடவும்படா து; அல்ல தா அவருடைய வேலேயாட்கள் பாவிக்கப் புளங்கவும்படா து.
- 21. நகராதிகாரத்தின் கீழுள்ள இறைச்சி அடிவீட்டில் அடிக்கப்படாத யா தொரு பிருகைத்தின் தேகம், அல்லதா அதன் ஒரு பாகம் பின்ஞூற் காட்டியபடி அல்லாமல், ஒரு பிரதித்த மார்க்கற் கடைக்காவது, ஒரு ஊர் மார்க்கற் கடைக்காவது, அல்லது இந்த அதிகாரத்தின் 9 ம் பிரமாண த்தின்படி வீல்சஷமாக உத்தரவுபெற்றுக்கொண்ட இடத்துக்காவது கொண்டுபோகவாவது விற்ப னயுக்காக வைத்திருக்கவாயது கேடாது. ஆஞூல் இந்தப் பிரமாணம் இலங்கையில் இறக்குமைதி யாகும் குனிர் இறைச்சிக்காவது, வேட்டை இறைச்சிகளுக்காவது, மீனுக்குவது அமையோது.
- 22. உத்தரவுபெற்ற இறைச்சிஅடிகாரளுவது, அவனுடைய காரியகார்ளுவது, வேலேக்கார வைது, அல்லது வேறுராவது நகராதிகார எல்லக்குள் விற்பனவுக்காக வைத்திருக்கும் இறைச்சியில் அல்லது செத்த மிருகத்தின் யாதொரு பகுதியில் அல்லது அவற்றுக்குமேல் தேங்காய்எண்ணெய் முதலிய எண்ணெயையெதும், வேறு யாதொரு பதார்த்தத்தையேனும் என்ன சாட்டிச் சொல்லி யும் பூசவும்படாது பொருத்தவும்படாது.
- 23. யா தொரு பிருதித்த மார்க்கற் கடையில் ஒரு சால்லையைப் பாவிக்க அல்லது புனங்க உத்துரை வுபெற்றுக்கொண்டார் எவரு இலை. து இந்த அதிகா ருத்தின் 9 ம் பிரமாணு த்தின்படி வி<sup>©</sup>ச்சி த்த உத்தா வைப் பெற்றுக்கொண்டவரு இல்லது இந்த அதிகா ருத்தின் 9 ம் பிரமாணு த்தின்படி வி<sup>©</sup>ச்சி த்த உத்தா வைப் பெற்றுக்குக்குள் டவருதும் வேணும் என்று அடுத்து இரண்டு நொளுக்குச் சுணங்க குதிகுப் பண்டம் விற்க மறுதவிப்பதுண்டாகுல், அப்படி மறுதவிப்பவருக்குக் கொடுத்த உத்தா வை நிறுத்திவிட அல்லது அழித்துவிடவும் இனிமேல் அப்படிப்பட்டவருக்கு யா தொரு உத்தார வைக்கொடாது மறுதல்த்துவிடவும் சமீகத்தைக்கு நீதியாகும்.
- 24. ஒரு பிரசித்த மார்க்கற் கடையில் அல்லது அதைச் சார்ந்த நிலத்தில் எபெட்டுத் திரிகிற சகல மிருகங்களும் அவற்றைப் பிடிப்பதற்குச் சங்கத்தூவை ரால் அதிகாரம்பெற்றவர்களால் பிடிக்கப்பட்டு, அது தொடங்கி 6 மணித்தியாலத் தக்குள் சொந்தக்காரரால் உரித்துச் சொல்லப்படுமாயின், ஒவ்வொரு மிருகத்தைக்கு 25 சத லீதம் வாங்கிக்கொண்டு பிடித்த மிருகத்தைக் கொடுத்துவிடலாம். அந்த நேரத்துக்குள் ஒருவரும் வெளிப்பட்டு உரித்துச் சொல்லாவிட்டால், அவைகள் நக ராதிகாரத்தைச்சேர்ந்த நிலத்திற்று னே தடைப்படுத்தப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். அப்படித் தடைப்படுத்தி வைத்துபின், பிடித்த தேரைச்சேர்ந்க நிலந்திற்று கேறைக்கு கிறைக்கு மிருக்கு வேறிக்கும் விற்ற தொடைப்படுத்தி வைத்துக்கு சிரைக்கு சொல்லப்படால், விற்கப்பட வேண்டும். விற்ற தொகையில். மிருகம் ஒன்றுக்கு ரூபர் ஒன்றுக்கு மேறி படால் ஒரு செலவு காட்டச் சங்கத்துக்கு உரித்துண்டு. மீதம் ஏதும் இருந்தால், அது சொருத்தக் காரதுக்கு கொடுக்கப்படவேண்டியது.
  - 25. பின்கண்டிருக்கும் செய்கைகள் எவற்றையும் யாரும் செய்வது நீதியாகாது:---
    - (a) ஒரு பிரசித்த மார்க்கற் கடையின் ஒரு சால்லையப் பாவித்தற்கேணும் புளங்குவே ணும் உத்தரவுப்பத்தி 9ம் வைத்திருப்பவராய் இருந்து கொண்டு. அல்லது அப்படி ப்பட்டவருடைய வேல்லகாரன் காரியகாரனுய் இருந்து கொண்டு, மார்க்கற் கடை க்கு வருபவர் எவருக்கும் அவசியவீனமானதும் கோபம்மூட்டத்தக்கதுமான அறுப் அக்கொடுத்தல் சுணக்கம்செய்தல்;
    - (b) ஒரு பிரசித்த மார்க்கற் கடையில் யாதொரு சமையல் நடத்தல்;
    - (c) ஒரு மார்க்கற் காவற்காரதையே மார்க்கற்கீப்ப**ராக,** அல்லது ஒரு மார்க்கற்**லின் குத்த** கைக்காரதை, அல்லது இவர்கதுடைய கீழ் வே**ல்**காரதை இருந்து கொண்டு, அற வீடும்படி தமக்குக் கட்டுள்கை டைத்த தொகையிலும் அதிகமாக யாத**ொரு வாட** கை, சந்தைச் சலார்களே அறவிடுதல் அல்லது இறுக்கும்படி கேட்டேல், அல்லது கடமையைச் செலுந்து தலாகிய சாட்டுச்சொல்லி, அல்லது தமக்குக் கிடைத்தி ருக்கும் அதிகாரும்கொண்டு யாதொருவருக்கு அவகியவீனமும் கோபம்முட்டத் தக்கதுமான அலுப்புக்கொடுத்தல்;

(d) யாதொரு பிரசிக்த மார்க்கற் கடையில் அல்லது அதைச்சேர்ந்த நிலைத்தில் ஒழுங்கீ னமாய் நடத்தல், அல்லது செவுக்கியசமா தானங்களுக்கு மாறான செய்கையைச் செய்தல்;

செடுதலை; (e) இத்த-ு பிரமாணங்களால் சந்ததை திறப்பதற்கும் பூட்டுவைதற்கும் நிய**மிக்கப்பட்ட** தேரத்தாக்கு முன், அல்லது அதன்பின், அல்லது வேண்டிய**உத்தரவுட் பத்திரை** மில்லாமல், அல்லது அந்தப் பத்திரைத்திற் கொளல்லிய தவ<sup>2</sup>ணை கழிந்த**பின், அதிற்** காட்டியை நிபந்த<sup>2</sup>ணகளுக்கு மாருக யாடுதாரு பிரசித்தை மார்க்கற் கடை**ையைப்** பாவித்தல் அதில் நித்திரைகொள்ளுதல் அல்லது வேதோவகையாகப் புளங்குதுது;

(f) கட்டடங்களின் யாதொரு பகுதியையாவது, சாஃகௌயாவது, விளக்குக**ோயா** வது, மார்க்கற்றில் அல்லது அதற்குச் சமீபமாக சங்கத்துக்குரியதாய் இ**ருக்கும்** எந்தப் பொருணையாவது, நட்டம்செய்தல் அல்லது சப்படியாவது பங்க**ப்ப** இத்துதல், அல்லது அந்த மார்க்கற் கடையில் பாவிப்புக்காக வைத்திருக்கும் தண்

தேதுதல், அல்லது அந்த மார்க்கற் கடையில் பாவிப்புக்காக வைத்திருக்கும் தண்ணீ ரை அழுக்காக்குதல் அல்லது பழுது படுத்துதல்;

(g) யாதாதும் ஒரு அருவருப்பான, அல்லது தொற்றக்கூடிய, அல்லது பரப்பக்கூட டிய நோதும் ஒரு அருவருப்பான, அல்லது தொற்றக்கூடிய, அல்லது பரப்பக்கூட டிய தோயால் பீடிக்கப்பட்டவர்களாயிருந்துக்கொண்டு, யாதொரு பிரதித்த மார்க்கற், கடை, அல்லது ஊரவர்களுடைய மார்க்கற் கடையில் யாதொரு சால், ஆச்சும், அல்லது இடைத்தைப் புளங்குதல்; அல்லது நகராதிகார எல்லேக்குட் பட்டயாதொரு தெருவிலாகுதல், மார்க்கற் கடையிலாகுதல், எவ்வகைப்பட்ட சாமான்கு காரும் மீற்பனவின்பொருட்டுக் கொண்டு திரிதல். அல்லாமனும் எவ ராயினும் அப்படியான நோயுடைய யார் ஒருவரையும் பிரசித்த மார்க்கற் கடையிலாகுதல், ஊர்க்கற்கடையிலாகுதல், ஊர் மரர்க்கற்கடையிலாகுதல் என்னத்துக்காகிவும் வேலையில் வை தீதிருக்கப்படாது.

26. மார்க்கர் கடைக்குரிய எந்த இடத்திலாவது குட்டவெறியுடையவர்களாய்க் காணுட்படு வோரை, பிச்சை ஏற்றுத்திரிபவர்களு, முயற்கிஇல்லாமல் திரிபவர்களு, ஒழுங்கீனமாக நடப்பவர் குளை, அல்லது பெயித்தியகாரரை மார்க்கர் காவற்காரணவது, சங்கத்துவவைரால் அதிகாரும்பெற்ற எந்த உத்தியோகத்தனவது வெளியே தாரத்திவிடலாம். அல்லாமதும் அப்படிப்பட்ட ஒருவர் மார்க்கற்சால்லைய வாடகைக்கு வாங்கிஇருப்பவராய் அல்லது அவருடையை பணிவிடைகாரணும் இருந்தால் (சங்கத்துல்வருடைய அங்குகாரத்துச்சூ அமைவடையைதாக) அதன்பின் யாடு தொரு வியாபாரத்தை அல்லது அதுவல்ல நடந்தாமல், அல்லது அங்கேடீன்ன சாலேயை அல்லது கைடையையியாபாரத்தை தைவ்லது அதுவல்ல நடந்தாமல், அல்லது அங்கேடின்ன சாலேயை அல்லது கைடை

யா தொருவைச் அடித்தா 7 என்ற குற்றவாளியாக்கப்பட்ட யா 7 தொரு விற்பனவுகா சன், மார்க் கெற்றுல் வெளியே தாசுத்தப்பட்டு, அதன்பின் யா 7 தொரு வியாபா சத்தையாவது அலுவலேயாவ் த பா சாமதும், யா 7 தொரு சாலேயை அல்லது கடையைப் பாவியாமதும் தடை செய்யப்படலாம்.

#### ஹார் மார்க்கேற் கடை.

27. 1887 ம் ஆண்டின் 7 ம் இலக்கக் கட்டுகுச் சட்டத்தின் 233 ம் பிரிவின்படி கொசிக்கப்படு ம் ஒவ் வொரு உத்தரவுப் பத்திரத்துக்கும் மூன்று மாத காலத்துக்கு 50 சத வீதமான சலாரை அற விகேவது சுங்கத்துவவருக்கு நீதியாகும். அந்தச் சலார் மூன்னேறக் கொடிக்கப்பட்டாலன்றி யோ தொரு உத்தரவுப்பத்திரும் கொடிக்கப்படாது. உத்தாவுப் பத்தி சத்துக்குச்சலார்.

#### 7 ம் அதிகாரம்.

#### இறைச்சி அடிக்கும் வீடு.

- 1. இத்த அநிகாரத்தின் 9 ம், 10 ம், 11 ம், 20 ம் பிரமாணங்களிற் காட்டியபடி அல்லாமல் நக ச அதிகார எல்லுக்குள் மனுஷ உணவுக்காக எண்ணப்படும் சகல மிருகங்களும் காலமே 7 மணிக் கும் 9 மணிக்கும் இடையில் அதுக்கென்ற நியமிக்கப்பட்டிருக்கும் கொட்டி இக்குக் கொண்டுவரப் பட்டு, அவற்றைக் கொல்லுவதற்காக நியமிக்கப்பட்ட நேரத்துக்கு 24 மணித்தியாலத்துக்குக் கு றையாமல், அங்கே சனங்களுடையை காட்சிக்காகக் கட்டப்படல் வேண்டும்.
- 2. சுகாதா**ர உ**த்தியோகத்த**ரா**கிய சுனிற்றரி ஒபிசுர் (அல்லது சுங்கத்தூலவரிடைத்தில் எழுத் து மூலமாக அதிகாரம் பெற்றவர்) அப்படிக் கொண்**ி**வரப்பட்ட மிருகங்க**ுப் பரி**சோதித்து சுக லை க**ன் அ**த்தாச்சி மா**ி**கெண்யும் குட்டித்தாச்சியான வெள்ளாடு செம்மறியோ**ி**குணையும், ம**னுஷ் சாப்** பாட்**ிக்கு உ**தவாதென **எ**ன் *அ*அவருக்கு யோதொரு நியாயம்பற்றிப் புலப்ப**ி**ம் வேறெந்த மிருகத் தையும் ஏற்றுக்கொள்ளாது தெள்ளிவிட வேண்டியது. தள்ளப்பட்ட மிருகங்கள் எல்லாம் சொந்த க்கா**ரரோல் உட**ேனே எ**ி**த்துக்கொண்டு போகப்படவேண்டியது.
- 3. அப்படிப்பட்ட சனிற்றி ஒபிசர் அல்லது அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்ட மது பேரோல் மது ஷ உணைவுக்காகக் கொல்லப்படு தெற்குத் தகுந்ததென்ற அங்கீகரிக்கப்பட்ட மிருகங்கள் எல்லாம், மே லே காட்டப்பட்ட கொட்டிலில் இந்த அதிகாரத்தின் 1 ம் பிரமாணத்திற் சொல்லியை 24 மணி நேர ங்கூழியுந்து கோயும் கட்டப்பட்டிருந்து, இந்தப் பிரமாணங்களிற் குறிக்கப்பட்ட சலார்கள் கட்டப் பட்டபின், இதன் அதுபந்தத்தில் அணைத்திருக்கும் C. அகூரை வாசுக மாதிரியாக, அங்கிகரிக்கப்பட் டமிருகங்குடிக் கொல்லுவதற்கு ஒரு உத்தரவுச் சிட்டை, அந்தச் சேனிற்றரி ஒபிசர் அல்லது அதி காரம்பெற்ற மது பேரி கொடுக்கவேண்டியது. அந்த மிருகங்கள் நகராதிகார சங்காத்தாருடையை இறைசேசி அடி கீடுகள் ஒன்றில், சங்கத்துலவேர் காலத்துக்குக்காலம் நியமிக்கும் மணித்தியாலங்க ளில் அடிக்கப்பட வேண்டியது.
- 4: இறைச்சி அடிப்பதற்காகக் கொடுக்கப்படும் உத்தரவுச் சீட்டுகள், அவைகள் கொடுபட்ட திகதியின்பின் இரண்டு நொள்க்கு மாத்திரம் பெலப்புக்கொண்டிருக்கும்.
- 5. இந்த அதிகாரத்தின் 2 ம் பிரமாணத்தின்படி ஏற்றக்கொள்ளாது தெள்ளிவிடப்பட்ட மிருக ங்கள், அல்லது உத்தரவு கொடுபெட்டும் அடிபடாத மிருகங்கள் அல்லது சலார் கொடுபடாத மிரு கங்கள் ஆகிய இவற்றை நியாயமான காலத்துள் அந்த இடத்தால் அகற்றிக் சொண்டுபோகாவிட் டால், சுங்கத்துல்வர் இரண்டு நொளுக்குமுன் பறை அடிப்பிந்துப் பிருநித்தஞ்செய்வித்து அவைகள பே பிருநித்து ஏலத்தில் விற்று, விற்றதொகையில் வரவேண்டிய சலாரையும் நியாயமான விற்பனவுச் செலவையுங் கழித்துக்கொண்டு மீதத்தொகையைச் சொந்தக்ககாரண் கேட்கும்போது கொடுக்க வேண்டியது.
- 6. இந்த அதிகாரத்தின் 3 ம் பிரமாணத்தின்படி தேள்வையான ஒரு உத்தரவுச்சீட்டில்லா மல் யார் ஒருவரும் யாதொரு மிருகத்தை இறைச்சி அடி வீட்டுக்கு, அல்லது அதைச்சேர்ந்த இடத் தூக்கு கொண்டுபோகவாவது அங்கே வைத்திருக்கவாவது கூடாது. அப்படிப்பட்ட ஒவ்வொரு மிருகத்தையும் நகராதிகார பெரிசோதகராகிய இன்ஸ்பெக்றர், அல்லது அதிகாரம்பெற்ற வேறு ஒரு வர் தடைடைண்ணி வைத்திருந்து அது தோயுடையதாய் இருந்தால், அதைச் சேதம்பண்ணிவிட வேண்டியது.
- 7. சனிற்றி இன்ஸ்பெக்றராகிய சுகாதார பரிசோதகராவது (அல்லது செங்கத்திலவைரால் அதிகாரம்பெற்ற வேது எவராவது) இறைச்சிக்கு அடிப்பதற்காக யாதொரு மிருகம் மேலே சொல் வீயபடி அங்கிகரிக்கப்பட்டிருந்தாறும், அதை அடிக்குழுன் அது நோயுடையை தென்றுபிதும், அல் லது வேது நியாயம்பற்றி அது மதுஷை உணவுக்கு உதவாததென்றுபிதும் காணப்பட்டால், அதை அடிப்பதற்கு உத்தரவு கொடாதபடி மதுதலிக்கலாம்.
- அடிப்பத்றகு உத்தரவு எகுடா தபடி மேறு தலிக்கலாம்.

  8. மேலே சொல்லியபடி அங்கீகரிக்கப்பட்ட யா சொரு மிருகம் அடிக்கப்படின் அதன் இறைச்சி நோய்ப்பட்டதென்றுவது, அல்லது பிறகா ரணம்பற்றி மேறுஷை உணவுக்குத் தகுந்ததல்ல செல்லுவது தேர்க்கும் குக்குதல் திரைச்சி தோய்ப்பட்டதென்றுவது, அல்லது சம் கேக்கும் கக்குல்லை சது அதிகாரத்தை கப்பெற்ற வேறு ஒருவர்) அதை உடனே தானே சேதம்பண்ணை வேண் டியது; அல்லது மேறுஷை உணவுக்காகப் பாவித்தற்பொருட்டு விற்கா தபடி அல்லது விற்பனவுக்காக வைத்திராதபடி தமிக்கத்தக்கதாக அதை நடத்தவேண்டியது. அது மனுஷை உணவுக்குக் தகுந்த தைக்கு சிரும் இன்ஸ்பெக்றார் தம்மோகிகைட அடிவீட்டுக்குப்போய் அந்த தென்று சரிகிக்கப்படுமாயின், சனிற்றரி இன்ஸ்பெக்றார் தம்மோகுகைட அடிவீட்டுக்குப்போய் அந்த இறைச்சினையப் பார்க்கும்படி செங்கத்திலைகளை (அவர் இவ்லாகிட்டால்) சக்கிமீத்தாரை கேட்க வேண்டியது. இவர்களில்லாருவரால் அந்த இறைச்சி மனுவு உணவுக்குத் தகாததைக்கு இர்மானிக்கப்படுமாயின், அந்தத் திருமானமே கடைகியான திருமானமான தமேன்றி, சனிற்றரி இன்ஸ்பெக்றர் அந்த இறைச்சிகையச் சேதம்பண்ணுவது அல்லது மேலே சொல்லியபடி அதை வேறுவகையாக நடத்துவது நீதியாகும்.
- 9. நகர சங்கத்தைச்சேர்ந்த யா தொரு இறைச்சி அடி வீட்டில் அடிபடாத யா தொரு மா இ, வெள்ளா **இ, செ**ம்ம**றியாட்டின் இறைச்**சி, சங்கத்**தில**வரது விசேஷ உத்தரவின்றி நக**ரா** தொரு மா இ லையுள் கொண்டுவரப்படாது. ஆஞல் இந்தப் பிரமா கூம் இலங்கையில் இறக்குமைதியாகும் குளிர் இறைச்சிக**ஞக்கு அ**மையா*து.*
- 10. அப்படி ஒரு விசேஷ உத்தரவின்படி கொண்டுவரப்படும் இறைச்சியை, சங்கத்திவை நால் நியமிக்கப்பட்ட ஒரு உத்தியோகத்தன் இறைச்சி அடிவீட்டில் பரிசோதித்து மேனுஷ உணன வுக்குத் தகுந்து தென்று அவீக்கிர்த்தாவன்றி, யார் ஒருவரும் விற்கவாவது, விற்பனவுக்காக வைத்தி ருக்கவாவது கூட்டது. அப்படிப்பட்ட ஒவ்வொரு சோதின்க்கும், இறுத்தல் ஒன்றுக்கு நானு சதுத்துக்கு மேற்படாத ஒரு சலாரைச் சங்கத்தவர் விதித்து அறவிட உரித்துண்டு. அந்தச் சலார் கொடுத்தபின் அந்த இறைச்சி சோதிக்கப்பட்டதென்றும், அதன் விற்பனவு உத்தரவுபண் ணப்பட்டதென்றும் காட்டி ஒரு சிட்டுக் கொடுடைவேண்டியது.

மது ஷை ருக்குச் சாப் பாட்டிக்கு நியமித்தி ருக்கிற மிருகங்கள் ச னங்கள் பார்ப்பதற் காச வெளியில் கட்ட ப்பட வேண்டியது.

சணிற்றி ஒபிசர் ஆ இய சுகா தாரு உக்தி போகத்தர் பரிசோ தித்தச் சாப்பாட்டு க்குத் தகோ தவைகுக தே தீன்னிவிட வேண் இம்.

ஏற்றுக்கொண்டை பிருகங்கள் அடித்த ந்காக உத்தாவுச்சே டீமிக் கொமித்தல்.

உத்தாவுச் சீட்**க** எ இரண்டு நொ**ளுக்கு** ப் பெலப்புக் கொ ண்டிருக்குமே.

அகேற்றப்படாத மி ருகங்கள் முதலாபி ன.

உத்தரவில்லாமல் யாகொரு பிருகைத் தை இறைச்சி அடி வீட்டில் வைத்திருக் தேறவர்கள் குற்றவா ளியாவார்கள்.

தோயுடையனவா கக் காணப்படும் பி ருகங்களே இறைச் சிக்காக அடிக்கப்ப டாது:

நோயுள்ள **மி**ரு கத்தின் இறைச்சி பை நட**த்**தும் வித ம்,

தகபோதிகார எல் இைக்கப்பால் அடிக் கப்பட்ட இறைச்சி கேன் உத்தரவுச் சீட் டில்ல மல் அந்த இல்லக்குள் கொண் கவெக்குள் கொண்

அவைகளச் சோ தித்தபின்னென்றி நேக ராதிகார எலீலயிள் விற்கப்படா த அடிகீட்டில் இரு ந்து இறைச்சியை க் கொண்டுப்போக ஒரு உத்தரவுத்த ண்டு வேண்டியது.

இ**றைச்**சிகள் மூ டப்பட்ட வண்டி வில் கொண்டுபோக வேண்டியது.

வண்டில்கள் கழு வித் துப்பரவாக்கப் படவேண்டியது.

சனிற்றி இன்ஸ் பெக்டர் மாழ்களுக் கு டாப்பு வைத்தி ருக்க வேண்டியது.

சொந்தக்காரர் தங்களுடைய தெ ப்பைதை அத்தாட் செபண்ணை வேண்டி யது.

மிருகங்களுக்கு உ ரித்துச் சொல்லு தல்.

உரித்துச் சொல் லப்படும் மிருகங்க ள் நீதவானிடத்தில் கொண்டுபோகப்ப டவேண்டியது. உரி த்துச்சொல்பவன் தனது உரித்தைத் தாபியா துபோகுல், மிருகம் அடிக்கப்ப டவேண்டியது.

நக**ராதி**கா**ர** எல் இவையை விட்டுப்போ மீடோது இமைச்சி விற்பவர்கள் அறிவி த்தல் கொடுக்கவே ண்டியது.

பிரசிக்க இறைக்கி அடி வீட்டில் அறவி டவேண்டிய சலார் 11. நகரசங்கத்தின் இறைச்சி அடிவீட்டில் அடிபட்ட இறைச்சியை அல்லது மேற்**கண்டை** பிரமாணத்திற் சொல்லியபடி கோதிக்கப்பட்ட இறைச்சியை, இறைச்சி அடிவீட்டின் காவற்கார இவது. அல்லது அதற்காக நியமிக்கப்பட்ட வேது உத்தியோகத்தவை த கை எழுத்திட்டு. அந்த இறைச்சியை அடிக்கப்பட்டதை அல்லது சோதிக்கப்படாததைச் சாதித்து, இத்தோ**டு அணத்** திருக்கும் அனுபந்தத்தில் D. அணுரத்தின் கீழே கண்டிருக்கிற வாசக மாதிரியாகச் கொழிக்கும் ஒரு உத்தரவுப்பத்திரம் இல்லாமல், எவர் ஒருவரும் கொண்டுபோகப்படாது.

12. நகரசங்கத்தாருடைய இறைச்சி அடிவீட்டில் இருந்து அல்லது நகராதிகார எல்ஃக்குன் இருக்கும் வேறு இடத்திவிருந்து 20 இறுத்தவிக்கு மேற்பட்ட இறைச்சியை மார்க்கர் கடைக்கு அல்லது நகராதிகார எல்ஃக்குள் இருக்கும் வேறு இடத்துக்கு, சரியான கூடாரம் அல்லது மூடிடியை இடத்துக்கு, சரியான கூடாரம் அல்லது மூடிடியாட்டு முன்னும் பின்னும் மறைக்கப்பட்டு, வெய்யில், தாசி, மழை முதவியவை படாதபடி செவ்வையாகப் பாதுகாக்கப்பட்டு, சனங்கள் காகுதைபடி மறைவுபண்ணப்பட்ட வண்டிவில் அல்லா மல் மற்றைப்படி கொண்டுபோகவும்படாது, கொண்டுபோகச் செய்யவும் படாது. ஒரு இடத்திருந்து பின்குகுரு இடத்துக்குக் கொண்டுபோகும்போது, யாதொரு பச்சைத்தோல் அல்லது தோல்கள் ஒருவரும் சனங்கள் காணும்படியாக வைத்துக்கொண்டு போகவாவது கொண்டுபோ ம்படி செய்யவரவது கூடாது.

13. இறைச்சியை அல்லது தோல்குணக் கொண்டுபோவதற்காகப் பாவிக்கப்படும் ஒவ்*வொரு* வண்டி ஹம் நன்றுகக் கழுவித் துப்பரவாக்கப்பட்டு, நாள்தோ நாம் இறைச்சி அடி **வீட்டுக் காவற்கா** என் அல்லது கோரதிகாச பரிசோ தகசாகிய மியுனிசிப்பல் இன்ஸைபெக்றர் பார்வை**பிடும்படி. கொ** ண்டுபோகப்படவேண்டியது.

14. கடமைபார்த் துக்கொண்டு நேற்கும் சுகாதார பெரிசோதகராகிய சனி**ந்றரி இன்ஸ்பெக்டர்** அல்லது மேறீசொல்லியபடி அதிகாரம்பெற்ற பிறர், தம்மால் சோதிக்கப்பட்ட **மிருகங்களுக்கு ஒரு** டாப்புவைத்து, அதிலே இத்தோடு அணத்திருக்கும் அனுபந்தத்தில் **டி. அகூரத்தின் கீழ் உள்ள** வாசகமாதிரியாக, அந்த மாகளின் விபரங்குணையும், கு**றிப்**புகுணையும் மூறும் கு**றிப்**புகுணையும் பதியை வேண்டியது. அந்த டாப்பு நகராதிகார சங்கத்திலே ஞாயிற்றுக்கிழமைகளும் பிருதித்த பெரு நாட்களும் பிறதீங்கலான மறு நாட்களில் பின்னேரம் 1 மணிக்கும் 4 மணிக்கும் இடையில் எந்தச் சணங்களும் பார்த்துக்கொள்ளக்கடிய தாகும்.

15 சனிற்றி இன்ஸைடுபெக்டர் அல்லது அதிகாரம்டுபெற்ற பிறர், சோது சூக்காகக் கொண்டுவை ரப்படும் மாக்கினில் சொத்தக்காரலை, அந்த மாக அவர்களுக்குரியது என்பலதக் காட்டும் சாத எத்தைத் தாம் சோதிப்பதற்காகத் தமக்குக் காட்டும்படி கேட்கவேண்டியது. அந்தச் சாதனம் மிருகத்தை விற்றவர்களால் கைகாழுத்திடப்பட்டு, மிருகத்தின் விபரங்கள் பதியப்பெற்று, கொடுத் தவர்களது பெயர் இருப்பிடம் ஆகிய இவற்றைக் காட்டி, இரண்டு பேரால் சாட்சிபோடப்பட்டி ருக்க வேண்டியது. இந்தச் சாட்சிக்காரரில் ஒருவர் மாகு எந்த ஊர் அல்லது கிராமத்திலிருந்து கொண்டுவரப்படுமோ அந்தப் பகுதியின் பொவிசு விதா கே, கொள்தாப்பல், அல்லது வேறு ஒரு தூலைமக்காரதை இருத்தல் வேண்டும். அப்படிப்பட்ட சாதனம் அல்லது மாட்டுத்துண்டு, முந்திய பிரமாணத்தில் கண்ட டாப்போடு ஒவ்வொரு நாகும் நகராதிகாரக் கந்தோருக்கு அனுப்பப் படுகேல் வேண்டும்.

16. மேலே கேண்டிருக்கிறபடி மிருகங்குளேச் சனங்கள் பொர்த்துக்கொள்கும்படி கெட்டி இருக்கும் போது, அல்லது அடிக்குமுன் இறைச்சி அடிவீட்டில் கட்டி இருக்கும்போது, அவைககுள் யோதொரு மிருகத்துக்கு எவரும் உரித்துச்சொன்குல், சனிற்றரி இன்ஸ்பெக்டர் அல்லது அத்காரம்பெற்ற பிறர், அத்த மிருகத்தை அடியாதபடி தடுத்து, உரித்துச்சொல்வோஇத் தனது உரித்தின் விபெரங்கு வையியும், தனது பேர்க்கு யிம், இன்னும் அத்த உத்தியோகத்தர் அவசியம் என்று குடுணும் மற்றும் விபேரங்கு அடிம் 24 மணித்தியாலத்துக்குள் எழுதித்தரும்படி கேட்க இத்தால் வேண்டைப் படுகொருக்கள்.

17. சனிற்றரி இன்ஸ்டெக்டர் அல்லது அதிகாரம்டெற்ற பிறர், அப்படியாகிய விபரங்கள் எழு ந்தில் கொடுபட்டபின், அந்த மிருகத்தை நீ தவா ஹாக்கு முன் கொண்டுபோகும்படி செய்யவேண் டியது. அவர் அதைக்கு நிந்த உரித்தைப் பொதுவாக விளங்கித் தீர்த்தல்வேண்டும். அந்த விபர ங்குணக் கொடுக்கத்தவநிலைல், 24 மனித்தியாலங் கழிந்தபின், அந்த மிருகத்தை இறைச்சிக்காக அடி க்கும்படி உத்தரவுபண்ண அந்தச் சனிற்றரி இன்ஸ்டெக்டருக்கு அல்லது அதிகாரம்பெற்ற மதாப்பு ருக்கு நீதியாகும்.

18. உத்தாவுபெற்ற ஒவ்வொரு இறைச்சி அடிகாரணும், பிரசித்த பார்க்கற்கடையில் ஒரு சா கூக்கு உத்தாவுபெற்றவர்கள் எவரும், நகராதிகார எல்லமையவிட்டு எங்கேணும் போகும்போது, கா ம் அப்படிப்போக எண்ணி இருக்கும் எண்ணத்தை, அப்படிப்போவ தற்கு இரண்டு நாங்க்கு முன்னு வது சங்கத்துக்கு எழுத்துமூலமாக அறிவிக்கவேண்டியது. அந்த அறிவித்தல், தாம் அப்புறப்பட் முருக்கும் காலத்தில் தமக்காகத் தம்முடைய இறைச்சி அடிக்கும் தொழில் அல்லது ம அவேலையை ப் பார்க்கும் காரியகாரன் அல்லது தத்துவக்காரனது முழுப்பெயரையும் காரியகாரன் அல்லது தத்துவக்காரனது முழுப்பெயரையும் காட்டக்கும் பதவக்கையும் பார்க்கும் காரியகாரர் அல்லது தத்துவக்காரன அல்மாரல் அவகுகைய பெயரும், நகரச்சில் கூடிக்கும் புத்தகத்தில், அவரால் அல்லது அவருடைய காரியகாரரால் பதிவிக்கப்படவேண்டியது. அந்தப் பதிவு அந்த இறைச்சி அடிகாரன் அல்லது மார்க்கர் சாலைக்காரன் காலியையிட்டு வெளிக்கிட்டு ஏழு நாகூக்குள் பதிவிக்கப்படவேண்டியது. அப்படிப்பட்ட ஒவ்வொரு காரியகாரர் தத்துவக்காரரும் உத்தரவுபெற்ற இறைச்சி அடிகாரர் மார்க்கர் சாலைக்காரர் இப்போது கட்டுப்பட்டிருக்கும் அல்லது இணிமேல் கட்டுப்பட வேண்டிவரும் பிரமாணங்களுக்கு அமையவேண்டியது. உத்தரவுபெற்ற இறைச்சி அடிகாரர் அல்லது மார்க்கர் சாலைக்காரர் மேலே கண்டிருக்கிற அறிவித்தலேக் கொடுக்கத் தவறிஞல், அவர்களுக்காகக் கொடுத்த உத்தரவுப் பத்திரத்னத அழித்துவிடலாம்.

19. இறைச்சி அடிக்கிற பிரசித்த வீடிகளின் பொருட்டிச் சங்கத்துவவர் பின்வரும் சலார்க**ு** அறவி**டு**வது நீதியாகும்:—

நோ. செ.

பொறுகுளுக்குட்டுவைதற்கு நாள் ஒன்றுக்கு ... 0 6

பொறுகுதைத்துச் சாப்பாடு கொடுப்பதற்கு நாள் ஒன்றுக்கு ... 0 12

வெள்ளாடு செட்டுறியாடுகுதுக்குச் சாப்பாடுகொடுக்கு கட்ட நாள் ஒன்றுக்கு ... 0 3

வெள்ளாடு செட்டுறியாடுகளுக்குச் சாப்பாடுகொடுக்க நாள் ஒன்றுக்கு ... 0 6

அமைத்து ... ... ... 0 6

அமைத்திஅடி வீட்டைப் பாவிக்க மாதம் ஒன்றைக்கு ... 5 0

இந்தச் சுலார்கினைக் காலத்துக்குக்காலம் மாற்றச் சக்கத்துக்கு நீதியாகும். அப்படி மாற்றி வீதிக்கப்பட்ட சலார்கள் கவண்டேந்துக் ''கசற்'' பத்திரிகையில் பிரசுரம்செய்யப்பட்டபின் மூத்திய சலார்களுக்குப் பதிலாக இதுக்கப்பட வேண்டியதாகும். 20. சக்கி**டுத்தாரிடத்தில் ஒரு வி**சேஷ உத்தரவு பெற்றுலன்றி, உத்தரவு பெறுதலர்கள் எவ ரும், நகசாதிகாச எல்லிக்குள் யாதொரு ஆடு மாடு முதலியன, செம்மறியாடு, வெள்ளாடு அல்லது பெ**ன்றி**யைக் கொல்லுதல் நீதியாகாது. விசேஷ உத்தரவைப்பெற்றவர்கள் அந்த உத்தரவிற் காட் டிய இடத்திலும், அங்கே காட்டப்பட்ட நிபந்திணகளின்படியுமல்லாமல், யாதொரு மிருகத்தை கொல்லப்படாது. அப்படியான விசேஷ உத்தரவின் பொருட்டு செங்கத்தார் காலத்துக்குக்காலம் நியமிக்கும் சலார்கள் அறவிடப்படவேண்டியது.

இத்த அதிகாரத்தில் '' மிருகம் '' என்பது மாக்கள் செம்மறியாக்கள் வெள்ளாக்கூக் கருதும்.

- 21. இறைச்சி அடிகாரர் அல்லது மேறுபேர் இறைச்சி அடிவீட்டைப் பாவீப்பதற்கு எண்ணி கூல் அவர்கள் உத்தரவும் தங்கள் உதவி ஆட்கள் ஒவ்வொருவருக்கும் ஒரு துண்டும் கேட்கவேண்டி யது. அந்த உத்தரவு சாட்டு தல்பண்ணேக்க டியைதகாது.
- 22. இறைச்சி அடிகோருரும் அவர்களுடைய உதவி ஆட்களும் இறைச்சி அடி வீட்டிற் காவற் காருண் கேட்குப்போதே தெங்கள் உத்தரவை அல்லது தொண்டைக் கோட்சிதெல்வேண்டும்.
- 23. இறைச்சி அடிகாரர் அவர்களுடைய உதவி ஆட்கள், இறைச்சி அடிவீட்டிற்குரிய நகராதி கார உத்தியோகத்தர் அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்டவர்கள் ஆகிய இவர்களை அல்லாமல், வேகொருவ சையும் மிருகங்களுக் கொல்லும்போது, உரிக்கும்போது, அல்லது தேகங்களே வெட்டும்போது உள் ளே விடப்படாது.

விசேஷ உத்தரவு.

இறைச்சி அடிகா ரரும் பிறரும் உத்த ரேவும் ஒரு துண்டிம் பெறவேண்டியது.

உத்தாவையும் **தா** ண்டையும் காட்டு கவ்.

இறைச்சி அடிக்கு ம் நேசத்தில் ஒருவ சையும் உள்ளே விட ப்படாது.

#### 8 ம் அதிகாரம்,

அபாயத்துக்கும் நாற்றத்துக்கும் இடமான தொழில்கள்.

1. 1887 ம் ஆண்டின் 7 ம் இலக்கச் கட்டுளுச்சட்டத்தின் 259 ம் பிரிவீற்காட்டிய எந்த நோக்கத்துக்காகவே ஐம், நகராதிகா 7 எல்லுக்குள் நடத்தப்படும் எந்த முயற்கியையும், அது நடத்தப் படும் மாதிரியையும் கிரமத்தையும் எப்போதும் சங்கத்துவே ரும் அவரது அதிகாரம்பெற்றவர்க ஞம் பார்த்தற்கும் பரிசோதித்தற்கும் அவைகள் உரிய வைகளாயும் வேண்டியைவைகளாயும் இருக்கும்.

259 ம் பி**ரிவின்படி** செய்யு**ம் தொ**ழி**ல்க** ள் சோத<sup>®</sup>ணக்குட்ப ட்டவைகளாகும்.

2. அந்தப் பிரிவின் இழ் உந்தரவுபெற்றிருக்கும் ஒவ்வொருவரும், அந்த உத்தரவு பெலப்புக் கொண்டிருக்கும் காலம்வளைக்கும், யாதொரு தார் நாற்றத்துக்கிடமான அல்லது அபாயத்துக்கிட மான பதார்த்தங்கின உண்டோக்குகிற, கொண்டுபோனிற, கேர்த்துவைக்கிற, அல்லது வைத்திருக்கிற மாதிரியைப்பற்றியும்; அல்லது இந்த வேல்கள் செய்தற்கு இடங்கொடுக்குக்குமுய காரணங்கினப் பற்றியும், அல்லது அந்தப் பதார்த்தங்களோடு கொண்டுபோவதற்காகவேனும் சேர்த்துவைப்ப தற்காகவேனும் உத்தரவுபண்ணத்தக்க பொருள்கள், அப்படிச்செய்யாது தடுத்துவிடவேண்டிய பொருள்கள் (ஏதும் இருந்தால்), அவைகளின் இயற்கையைப்பற்றியும், அல்லது அப்படிப்பட்ட அபாயத்துக்கிடமான வஸ்துக்களின், அல்லது அவற்றுள் யாதொண்றின் இயல்பை அல்லது பேல மேன் காலத்துக்குக்காலம் பரீசிக்கவும், சோதிக்கவும், அத்தாட்சிபண்ணவும் செய்யவேண்டிய வகைகளேப்பற்றியும் சங்கத்தல்வர் விதிக்கும் நிபந்தினகளுத்தும் கட்டங்கைகுக்கும் அமையவேண் டியது.

உத்தரவுப்பத்திரை ம் செப்ற்றவர்கள், நி பந்துகாகணுத்துக் க டிடூப்படுவண்டையை தம் பிறவும்.

3. மாக்டீடும் இடம், மாட்டுப்பட்டி, மாக தங்கும் இடம், அல்லது கால்யாகிய இவற்றின் சொந்தக்காரர் ஒல்வொருவரும் அவற்றை ஒட்டால் வேய்ந்து, நிலத்தைச் செங்கல்லு, கலிலு, சாந்து, கேமந்து, அல்லது அஸ்லால்ற்றல் காறைபோட்டு, மூத்திரம், கழுவுகிற சலம், ஆகிய இலைகள் ஒரு மூடப்பட்ட தொட்டிக்குப் போகத்தக்கதாகக் காறை அல்லது சிமந்துபோட்ட மதுகுள் வைத்துக் கட்டவேண்டியது. சலம் முதலிய பொருள்கள் போவதற்காகக் கட்டப்படும் தொட்டி சங்கத்தலேவர் கட்டுன்பண்டியது. சலம் முதலிய பொருள்கள் போவதற்காகக் கட்டப்படும் தொட்டி சங்கத்தலேவர் கட்டுன்பண்டியது. அல்லது பாவிப்பவனது செலவில் அகற்றி, அதனைல் யாதொரு சவுக்கிய சமாதானக்கேல் விணயாதபடி, அந்தச் சாமான்கள் செலவில் அகற்றி, அதனைல் யாதொரு சவுக்கிய சமாதானக்கேல் விணயாதபடி, அந்தச் சாமான்கள் செலவில் அகற்றி, அதனைல் யாதொரு சவுக்கியட்டு, மாட்டுப்பட்டி, மாட்டுப்பட்டி, மாடுக்கவிடப்பட வேண்டியது. அப்படிய பட்ட ஒவ்வொரு மாடுகட்டுவிடம், மாட்டுப்பட்டி, மாடுக்குவிடம், அல்லது காலுயும் நாள்தோறு ம் கழுவிச் சுத்தப்படுக்கப்பட்டு மூன்று மாரதத்துக் கொருமுறையாயினும் வெள்ளே அடிக்கப்பட வேண்டும். அந்த இடங்களிலிருந்து சாணியும் காய்ந்த குப்பையும் சொந்தக்காரர் அல்லது பா விணகாரரால் வெளியேயுள்ள சரியான குப்பைத் தொட்டியில் இடப்பட்டு, அங்குதின்றும் அக றீறப்படல்வேண்டும்.

மாட்டுப்பட்டிகள் டுதேவியவற்றைச் க த்தமாக வைத்திருத் கேஸ்.

4. 1887 ம் ஆண்டின் " நக**ரா**திகாரச் சட்டு சூச்சுட்டத்தின்" 259 ம் பிரிவீற் சொல்லிய கார கோங்களுக்காக தகராதிகார எல்லியைட் பாவிக்கப்ப**ி**ம் யாசதாரு இடக்தின் சொந்தக்காரன் அல்லை பாவிகுக்காரதும்; வண்டில் தங்குமிடம், மாசி தங்குமிடம், அப்பக்கிடங்கு, வண்டில் செய்யிடும், கைத்தொருழ்கள் ஆகிய இவற்றின் சொந்தக்காரர், பாவிகுகாரரும், அவற்றில் இருந்து செகல அழுக்குகள் குப் பைபகுனயும் 24 மணித்தியாலத்துக்கு இரண்சி முறை அதாவ அதா கால மே 6 மணிக்கும் 8 மணிக்கும் இடையில் ஒருதரமும், பின்குனரும் 4 மணிக்கும் 6 மணிக்கும் இடையில் ஒருதரமும், பின்குனரும் 4 மணிக்கும் 6 மணிக்கும் இடையில் ஒருதரமும், பின்கினரும் இக்கிக்கும் ஒரு இடக்கில் போட் சிலைக்குமே ண்டியை அகிகிகிக்கும் ஒரு இடக்கில் போட் சிலைக்குமே ண்டியை அ

வண்டில் தங்கு பிடங்களிலிருந்து பு முதி முதலியன ஒவ் வொருநாகும் அகற் நட்படுதல் வேண் மேம்.

5. ஒவ் வொரு வண்டில் தங்குபிடம், மாட்டுக்கால, ஆட்டுப்பட்டி ஆகிய இவைகள் காறை இடப்பட்டு, சங்கத்தலேவருடைய திருத்திக்கு நீர்தங்காதபடி வடியும்படி செய்யப்படவேண்டி யக

வ**ண்** டில் தங்குமி டங்கள் முதலா**பின** நீர்வடியும்படி செ பீயவேண்டியது.

6. 1887 ம் ஆண்டை கூ 7 ம் இலக்கக் கட்டுளச்சட்டத்தின் 259 ம் பிரிவின்படி **க**ொ**டிக்கப்படும்** ஒவ்**செவாரு உத்திரவுப்** பத்தி**ரத்தா**க்கும் பின்வரும் சலார்கள் அறவிட தகராதிகார சங்க**த்தா**க்கு நீதியாகும்:— கரிம0வம் முதவிய வற்றுக்குச் சலார்.

		<u> </u>
களிமை வெம் திறப்பதற்கு வருஷைம் 1-க்கூ	•••	10 0
தோல் பதனிமும் இடத்திற்கு வருஷம் 1-க்கு	• • •	10 0
<b>செண்</b> ணைப்புச்சு <b>ளே வை</b> ப்பதற்கு <sup>இ</sup> …	•••	1 0
<b>ച്</b> മത്കൊന് <b>രാ</b> ബൈപ്പക്മ്ത് താം	•••	1 0
തെയക്ടേണ്ഡ്ല്പ്ഥം തെവ്വേക്ക്ക് ഒഴെ	•••	0.50
்பட்சிமலம், எலும்பு, அல்லது யோ 🥒 கொரு		
எருப்போட்றினைக்க வருஷும் 1-க்கு	•••	1 0

### 9 ம் அதிகாரம்.

#### ம்லத்தைப்பற்றிய பிரமாணங்கள்.

க**்கை சகளி**ல் உள் ள பொருள்க**ுள அ** கற்து தல்.

1. நகராதிகார எல் ஃக்குட்பட்ட யாதொரு வீடு, கட்டடம், அடைப்பு அல்லது காணிகளின் சொந்தக்காரர் அல்லது பாவளோகாரரை, அந்த இடங்களிலை என கக்கூக, கிடங்கு, அல்லது மை சலங் கழிக்கும் இடங்களிலுள்ள பொருள்குள் எந்த நேரத்திகூட் அகற்ற அல்லது அகற்றுவிக்க எழுத்து மூலமாக அமிவித்தல் கொடுத்துக் கேட்பது சல்கத்தல் வருக்கு நீதியாகும். அப்படி அகற்றுவது அந்த தொத்தினிம் காட்டப்பட்ட குறித்த இடத்துக்கும் குறித்த நேரத்திலும் செய்யவேண்டியது. அந்த தொத்திகு கொடுபட்டு மூன்று நாளுக்குள் அதிற் சொல்வியபடி செய்யக் தவறிகுல், அப்படிக் செய்விக்கச் சங்கத்தில்வருக்கு அதிதா மக்கையே. அப்படி எந்தப் தொறிகுல், இப்படிக்கலாகிய செய்வைகையைச் செய்விக்கரிக்கு வருக்கு வடிக்கு மக்கும் இது காடுக்கும் குறிக்கலாகிய செய்கைகையைச் செய்விக்கரிக்கு வருக்கும் அதிதா மக்கும் இது காடுக்கும் குறிக்கலாகிய செய்வைக்கையுக்கும் கூறிக்கு கூறிக்கு குறிக்கு குறிக்கு குறிக்கு குறிக்கு குறிக்கு குறிக்கு குறிக்கு குறிக்கு குறிக்கும் குறிக்கு கூறிக்கு குறிக்கு கூறிக்கு குறிக்கு கூறிக்கு கூறிக்கு கூறிக்கு குறிக்கு கூறிக்கு குறிக்கு கூறிக்கு கூற ருள்கள் அகற்றுவீத்தலாகிய செய்கையைச் செய்வித்தந்கு எவர் ஒருவரையும் அப்படிப்பட்ட வீடு, ஞ்வளில்லே, கட்டடம், அடைப்பு அல்லது தொட்டங்களுள் வேண்டிய ஆட்கள். கருவிகள், சாமான்க னோடு போம்படி அதிகாரங்கொடுக்கச் சங்கத்தல்லருக்குத் தத்துவமுண்டு. இதன் பொருட்டுச் செலவாகும் செலவுகளே சொந்தக்காரர் அல்லது பாவினக்காரர் இறைக்கலே சூடியது. இவைகள் 1887 ம் ஆண்டின் நகராதிகாரச்சங்கக் கட்டினச்சட்டத்தின் 281 ம் 282 ம் பிரிவுகளிற் சொல்லிய விதமாய் அந்தக் கட்டினச்சட்டத்தில் வீதிக்கப்பட்ட செலவுகளுப்போல அறிந்த தேர்மானித் து

தைடி இருக்கும் வீ சகெளிலிருக்கு 100 அடிக்குள் கக்குகைப் பொருள்கள் புதைக் *குப்படாடு.* 

அறவடப்படலாம்.

2. யாதொரு கக்கூகு, கொலீஸ், குழி, அல்லது மலசலம் கழிக்கும் இடம் ஆகிய இவற்றில் உள்ள பொருள்குள் யாதொரு வீடு, கட்டடந், கட்டடத்தைச்சேர்ந்த நிலம் ஆகிய இவற்றிலா வது யாதொரு கிண அடி ஆது, அல்லது வாய்க்காலுக்கு 100 அடிக்குளாவது புதைக்கிற, அல்லது புதைப்பிக்கிற, அல்லது போட்டு வைப்பிக்கிற எவர்களும் குற்றவரு னியாவார்கள் அவர்கள் அந்தப் பொருள்குள் சுர்கத்தில்வரிடத்திவிருந்த கட்டுளமெற்றஉடன், அவர் கட்டுள் வண்ணுகுற இடத்திக்கு, அவர் கட்டும் மண்ணுகுற காலத்தன் உடகு தொலை அகற்றிவிடுவண்டியது. அப்படிச் செய்யத் தவறிஞ்ஸ், சம்கத்தில்வர் அல்லது அவரால் அந்காரம் பெற்ற உத்தில்யாகத்தர் அல்லது வேல்ஷ்காரர் அந்த வீடு, கட்டடம், அல்லது காணிக்கு உட்டு பெற்ற உத்தில்யாகத்தர் அல்லது வேல்ஷ்காரர் அந்த வீடு, கட்டடம், அல்லது காணிக்கு உட்டு மை வேகிக்காரம் அத்த வேண்டியது. அத்தைல்வரும் செல்வுகள் எல்லாம் அந்த கிலேவையுக் கெய்யக்கவர் செல்வகள் சீ செல்வக்கார் வேகிக்கிலையாக கெய்யக்கவரினையர்களே இதுக்கிலேண்டியது. அத்தைல்வரும் செல்வுகள் எல்லாம் அந்த கிலேவையாக கெய்யக்கவரினையர்களே இதுக்கிலே கண்டியது. அத்தைல்வரும் செல்வுகள் எல்லாம் அத்த கிலையாக கெய்யக்கவரின் விலையாக கெய்யக்கையின் இதுக்கி வேண்டியது. அத்தைல்வரும் செல்வுக்கு கிடியில்கள் கிலையாக இதுக்கிக்கில் குடியில்கள் கிலையில் அத்த கிலையாக கெய்யக்கவரின் விலையில் அத்துக்கில் கொடியக்கையில் அன்குக்கில் கூற்கிய கிலையில் அத்துக்கில் கொடியக்கையில் அத்துக்கில் கிலையில் கிலியாக கிலையில் அத்துக்கில் கிலையில் கில வேணு இது செய்யத் தவறினவர்களே இறக்கவேண்டியது. அந்தச் செலவுகளே 1887 ம் ஆண் டின் நகராதிகாருக் கட்டுளச்சட்டத்தின் 281 ம் 282 ட் பிரிவுகளிற் சொல்வியட்டி அந்தக் கட்ட இசைச்சட்டத்தால் விதிக்கப்பட்ட செலவுகளேப்போல அறிந்து தீர்மானித்து அறவிடப்படவேண்டி

*சொந்த*க்கா*ரரு*ம் குடி இ**ருப்ப**வரும். உத்தரவ் **் பெ**ற்ற வர்களேக்கொண்டே .வே**ஃ செ**ய்விக்கவே ர்ப்பி வே

3. நகராதிகார எல்லக்குள் இருக்கும் யாதொரு காணியின் சொந்தக்காரர் அல்லது குடி இருப்பவர்கள், அந்தக்கானியில் உள்ள கக்கூசுச் சாமான்களே அகற்ற விரும்பிறுல், அல்லது இந்த அதிகாரத்தின் 1 ம் பிரமாணத்தின்படி அந்தச் சாமான்களே அதற்றம்படி கட்டுன் இடப்பட்டி ருத்தால், அப்படிப்பட்டவர்கள் தாம் அந்த வேலேலையச் செய்யிக்க எண்ணி இருக்கும் நாளையும் மணித்தியாலத்தையும் காட்டி சங்கத்தவேவருக்கு அறிவித்தல் கொடுக்கவேண்டியது. மணந்தையாலத்தைக்பும் காட்டி சுங்கத்தல் அருவுத்தல் கொயிக்கவேண்டியது. அதன் மேல் சங்கத்தல்வர் அத்த வேல்லைய ஒரு நகராதிகார பரிசோ தகராகிய மியூனிசிப்பல் இன்ஸ்பெக்ட ருடைய மேற்பார்வையின் கீழ் உத்தரவிற் சொல்லிய நிபந்திலக்கும் கட்டுப்பாடுகளுக்கும் அமைய, இனிமேற் சொல்லப்படும் வண்ணமாக உத்தரவுபெற்றக்கக்க செ வேலக்காரிணக்கொண்டு செய்விக்கும்படி உத்தரவு கொடுப்பார். யாதொரு காணிச் சொந்தக்காரர் அல்லது குடியிருப்ப வரி இத்த வேல்லைய சுங்கத்தில்வரால் உத்தரவுபெற்ற வேலிக்காரளைக்கொண்டல்லதை மேதுக்பே ரைக்கொண்டு செய்விக்கப்படாது.

உத்தாவின்றி மேல த்கை அகற்றிக்கொ ண்டுபோதல்.

நகரா திகாரசங்கத்தின் ஒரு ஒப்ப**ந்த**க்கா**ரன் அ**ல்ல**து அந்தச் ச**ங்க**த்தின் கீ**ழ் **வேஃயா** 4. நகரா துகாரசங்கத்தன் ஒரு ஒப்பிறத்ககாரன அல்லது அந்தச் சுங்கத்தன் இடி இவ்வையா பிருக்கும் ஒரு உத்தியோகத்தன் அல்லாரத எலரும் நகரா எல்லுக்குட்பட்ட ஃமீ அல்லது களா ணியில் இருந்து, அவர் நகராதிகார கந்தோரில் கம்முடையை டெயரைப் பதியலைத்துச் சங்கத் தல்லவரிடத்திலிருந்து ஒரு உத்தரவுச்சீட்டைப் பெற்றுலன்றி, மலசலத்தை அகற்பிக்கொண்டு போதல் நீதியாகாது. அப்படிப்பட்ட உத்தரவுச்சீட்டைக் கொடூப்பத அல்லது கொடாது மை முதைவிப்பது செங்கத்தில்லாரது யுக்திபடியாகும். அந்த உத்தரவுச்சீட்டு இதன் அனுபந்தத்தில் அணைத் திருக்கும் F. அகூரத்தின் கீழுள்ள வாசகவடிவில் இருக்கவேண்டியது.

உத்தரவு பெற்ற **க**க்கூ**சு** வெ**லே**க்கார ர் அல்லது இராத் தொழிலாளர். 5. உத்தாவுபெற்ற கக்கூசு வேஸ்க்காராரக விரும்பும் ஒவ்வொருவரும் இத்தோடு அண் நீ திருக்கும் F. அக்ஷர வாசகவடிவில் ஒரு உத்தரவுச்சீட்டைச் சம்கத்தல்வெரிடத்தில் பெறுதல் வேண்டும்.

உத்தரவுபெற்ற வர்கள் விதிகளுக்கு அமையவேண்டிய J51.

6. உத்தரவுபெற்ற கக்கூ சுவேஸ்க்காரர் ஒவ்வொருவரும் அந்த உத்தரவுச்சீட்டின் புறத்திற் கண்டிருக்கும் விதிகளுக்கும் பிரமாணங்களுச்கும் அமையப்வேண்டியது. அந்த விதிகளே அல்லது பிரமாணங்களே மீறுவதுண்டாஞல் சங்கத்தலேவர் அவர்களுடைய உத்தரவுச்சீட்டை அழித்து

**மேலசலங்க**ள் அங் கொளிக்கப்பட்ட வா **னி**களில் அகற்றப்ப ட வேண்டியது.

7. மலங்கள், நகராதிகார பகிரங்க வேஸ் த்துவவைர் அங்கிகரித் தக்கொண்ட மாதிரியும் வேலை உ பாடுமுள்ள தித்திதாகம் பூரிய இரும்பு வாழிகளில் அல்லாமல் வண்டிகளிலாவது மேற்றேவ்வகையார கவாவது எடுத்துக்கொண்டு போகப்படாது. அந்த வாழிகுள நகராதிகாரக் கந்தோரில் கேட்டுப் பெற்றுக்கொள்ளலாம். அந்த வாழிகள் எப்போதும் முழுவாழிகளாயும், பழுது இல்லாதவைகளா யும், தண்ணீர் ஒழுக் கூடாதவைகளாயும், செவ்வையாக மூடப்பட்ட மூடிகள் உள்ளவைகளா யும் இருத்தல் வேண்டும்.

மலசலை வண்டில் **க**ள் நகராதிகாரப் <del>கி</del> ாங்க வேவேத்தவேவ சால் தகுந்தவைக ள் என்று எழுத்தில் சா திக்கப்பட ண்டும்.

8. யாதொரு வண்டில் மலசலங்க**ள அ**கற்றுவதற்காகப் பாலிச்கப்படமுன், நக**ா**ரதிகா*ர* பதி ாங்க வேலேத்தலேவருடைய சோதினக்காகக் காட்டப்பட்டு, அவர் அது தகுந்தடுகள் ம ஒரு பத்தி ரம் கொ**மி**த்தாலே பா**வி**க்கப்படலாம். அப்படிப்பட்ட பத்திரங்கள் சங்கத்த%வர் கட்ட**ுள**யிடு இறபடி காலத்துக்குக்காலம் புதுப்பிக்கப்பட வேண்டியது.

மலசல வ**ண்**டில் குளேப் பதிதல்.

9. மலசலங்கு**ளே அ**கற்றுவதற்காக உத்தைரவுடுபற்ற வண்டி வகுணப் பதிவதற்கு ஒரு புத்தகும் வைத்திருக்க வேண்டியது. அந்த வண்டி விகள் முறையாக இலக்கம் போடப்பட்பி "Latrine Cart" (மலசல வண்டில்) என்னும் சொற்களும், நகராதிகார கந்தோரில் உத்தாவு *பெறு*வோருடைய செலவில் அந்த அந்த வண்டிலில் பசைமையால் எழுதப்படவேண்டியது.

**ഥ** അക്കീക്**തേ அ**ക ற்**தி**க் கொண்டுபோ கும் தோம்.

10. மலசலத்தை எடுத்தாக்கொண்டு போகும் வண்டில் யா*டுதொரு சொருவால்* இ**ரா பத்து** மணிக்கு முன்றும் 3 மணிக்குப் பின்றும் போக்குவரவு கெய்யப்பட்டதா. ம் முள்ள யாகொரு மலவாளியும் எந்த வீட்டிலிருந்தாவது இரா 7 மணிக்குமுன் எமிக்கப்படாது.

மலசலங்கள் அது

11. யாதொருமலம், மலசலம், அழுக்கு, புழுதி, கஞ்சல், சாப்பல், குப்பை, அல்லதை கைழிவு சாமாஜன எவர்களும் 1887 ம் ஆண்டின் 7 ம் இலக்கக் கட்டுளுச்சட்டத்தின் 172 ம் பிரிவிற் சொல் வியபடியான இடங்களில் அன்றி மேறு இடங்களில் போடப்படாது.

க்கென்*அ* கொறிக்க ப்பட்ட இடங்க**ளி** லேயே போட்டுவைக்க வேண்டியது. 12. யாதொரு நகராதிகார உத்தியோகஸ்திணக்கொண்டு மெலசலங்கின அகற்றவிக்கச் செய் யும் ஒவ்வொருவரும் சுங்கத்திலவர் நியமிக்கும் சலாரை முன்னேறச் சுங்கத்தில் கட்டிவிட வேண் டியது. அந்தச் சலார் அதற்றப்படவேண்டிய வாளி ஒன்றுக்கு மாதம் ஒன்றுக்கு ரூபா 2 க்கு மே ற்படப்படாது. அந்தச் சலார் அது கட்டப்படவேண்டிய மாதத்தின் 10 ந் திகதிக்கு முன் கட் மெப்படாதுபொறுல் அது செங்கத்திலவரால் நீதவானுக்கு அறிவிக்கப்பட்டு அவரால் அவர் விதிக் கும் தெண்டம் பணம்போல அறவிடப்பட வேண்டியது.

13. தெருக்கள் வழிய கமலசலங்குள அகற்றி க்கொண்டு போகிற எவர் ஒருவரும் அங்கும் இங் குமாக உலாவி த்திரியேவும் படாது ; அல்லது மலசலம் உள்ள அல்லது அவற்றை எடுப்பதற்காகப் பாவிக்கப்படும் வாளிகுளா யாடுதாரு பிருசித்த தெருப்பக்கத்தில் வைக்கவும்படாது.

- 14. யாதொரு அழுக்குத்தொட்டி, கக்கூசு, அல்லது குப்பைக்கிடங்கிலிருந்து எடுக்கப்படும் மலசலம், அழுக்கு, சேது, மதாபதார்த்தங்களே எடுத்துக்கொண்டு போசம்படி பாவிக்கப்படும் வண்டில் காத்தைகளுக்குப் பொறுப்பாய் நிற்கிற எவரும், அந்த வண்டில் காத்தைகளேச் சாமா ன் ஏற்துதைற்கு வேண்டிய நேரத்துக்குமேலாக யாதொரு பிரசித்த கேறுட்டு வெழி அல்லது செனும் கள் போக்குவை அசெய்யும் இடத்தில் நிதுத்திக்கொண்டு நிற்க விடப்படாது.
- 15. மலசுலங்கள் சங்கத்தலேவர் நியமிக்கும் வழிகளால் மாத்தொமே கொண்டுபோகப்பட வேண்டியது.
- 16. நகராதிகார வரி கொடுக்கும்படி மதிக்கப்பட்ட யாதொரு வீடு, கட்டடம், காணி. அல் வது குத்தகை இடங்களில், மலசலங்குள மண்ணுல் மூடும் வழக்கம் இருத்தால், அந்த வீடுகள் முத லாபின சங்கத்துவைர் கைஒப்பமிட்ட எழுத்து மூலமாக இந்தப் பிரமாணத்திலிருந்து விலக்கப் பட்டாலோழிய, அவற்றி ஆள்ள மலசலங்கள் ஒரு நாளுக்கு ஒரு தரமாகுதல் அப்படிச் செய்யவேண்டிய கடமையுடையவரால் அகற்ற அல்லது அகற்றவிக்கப்பட வேண்டியது. அப்படிக் கடமையூண்டவர் யார்ளனில்:—அந்த வீடு, கட்டிடம், காணி, அல்லது குத்தகையிடம் ஒரு குடிக்கு மே மையூண்டவர் யார்ளனில்:—அந்த வீடு, கட்டிடம், காணி, அல்லது தேற்க கையிடம் ஒரு குடிக்கு மே மீபட்ட சூடி பாவித்தற்கு சிய வீடுகளை அடக்கியதாயிருந்தாலும், அல்லது வேற வேறை குழுத்தகை உடன்படிக்கையிடம் மேறு சேருக்களை அடக்கிய வருக்கிய வீடுகள் குடி இருந்தாலும், அல்லது கேற்கின் சொந்தக்காரரே அந்தக் கடமை பூண்டவர் ஆவர். மற்றும்படி அவற்றை ஆட்கிப்பண்ணிவருபவர்களே அந்தக் கடமையுடையவராவர்.

சொந்தச்சாரதுக்கும் சூடி இருப்பவதுக்கும் இடையில் இந்தக் கடமையூண்டவர் தம்முள் யார் என்பதைக் குறித்து வாக்குவோதம் நிகழுமாயின், சங்கத்தவேவருடையை நீர்ப்பே கடைகித் நீர்ப்பாகும்.

மல்சல**த்தை அக** ற்**றி**க்கொண்**மி** போ தேற்குச் சலார்.

மலசலம் அகற்று ம் வேஃலைக்காரர் க ண்டபடி திரியப்ப டாது.

மலசலத்தை எடு த்துக்கொண்டுபோ குட் வெண்டில்கள் இ டையிலே நிறீகப்ப டாது.

மலசலங்க**ு நிய** மிக்கப்பட்ட வழியா -ல்கொண்**ச**போதல்

வீ சகெளிலிருந்து மேலசலங்க**ு எமி**த் தோக்கொண் இபோத லே

வாக்குவோதம் உ ண்டாகும் காலத்தி ல் சங்கத்துவ்வைர டையை தீர்ப்பே க டைசித் தீர்ப்பாகு

#### 10 ம அகிக எம்.

சவுக்கிய் சமாதானக் குறைவுகள் கோடிடாதபடி தமித்தலும். சனங்களடைய கொலுமும்.

1. தார்நாற்றம் அல்லது தோர்க்கந்தம் வீசும் பகுடிமலம், எலும்புத்தாள், அல்லது யாதொரு பசுக்கையவிற்பதற்காக, அல்லது சேர்த்துவைத்தற்காக, சுங்கத்தஃவெரிடத்தில் உத்தரவுபெருமல நகராதிகார எல்ஃ செஞ் யாதொரு இடத்தில் அல்லது எருக்கிடங்கில் ஒருவரும் வைத்திருக்கவாவது அல்லது போட்டுவைக்கவாவது கூடாது. அந்த உத்தரவு இத்தோடு அண்த்திருக்கும் அணுபந்தத்தில் டு. அகூடிரத்தின் கீழுள்ள வாசக மாதிரியாக எழுதப் பட்டு கொடுபட்ட திகதி தொடக்கம் அடுத்துவரும் மார்கழிமாசம் 31 திகதி வரைக்கும் பெலப் புக்டிகாண்டிருக்கும்.

2. நீதியான அல்லது நியாயமான காரணமுண்டாஞல், சங்கத்துலவர் மேலே சொல்லப்ப டீட உத்தரவை கொடாமல் மதுதலிக்கவும், கொழித்த உத்தரவை அழித்துவீடவும் நீதியாகும்.

- 3. சாம்பல், குப்பை, கழிவு, அல்லது மேற்றும் கஞ்சல்குளைச் சுங்கத்துக்குப்பைவாரிகள் அகற்ற விரும்புகிறவர்கள், அத்தச் சாமான்குளுத் தங்கள் தங்கள் வீட்டுக்கு வெளிப்பெயுள்ள மிதிக்கு அல்லது பெடுமகள் அல்லது இலைவகுடிப் போக்கத்தில் சரியான மூடியுள்ள வாளிகள் அல்லது பெடுடிகள் அல்லது இலைவகுடிப் போன்ற பொருள்களில் போட்டு, சுங்கத்தார் காலத்துக்குக்காலம் அறிவித்தல் மூலமாகுப் பிரசித் தப்படுத்தும் அந்தத்த மணித்தியாலத்தில் வைக்கவேண்டியது. குட்பபை பாரிகள் குப்பைடைகளே எடு தெப்படுத்து வாளிகள் படிடிகள் அல்லது பிற பொருள்கள், திரும்ப அடைகைன் போடுமியைக்கப்படுடிருந்த வாளிகள் பெட்டிகள் அல்லது பிற பொருள்கள், திரும்ப அடைகைகள் கோலத்துள் எடுத்துக்கொள்ளப்படவேண்டியது. மேலே செரக்வியையு வாளி பெடுடி அல்லது இலைவகுளுப்போன்ற பொருள்களில் அன்றிக் குட்டைபை, சாம்பல், கழிவு, அல்லது பிறபொருள்கு போயார் ஒருவெரும் தெருவில் கொடுடிவைக்கப்படாது.
- 4. அறைகளாக அல்லது பங்கு காரக அல்லது திண்ணகளர்க ஒரு கட்டடத்தை த வாட கைக்குக் கொடுக்கும் சொந்தக்காரர், அவை ஒவ்வொன்றையும் பாவிப்போருக்கு குடிவபை கஞ்சல் அழுக்கு குடுப் போட்டு வைப்பதற்கு மூடப்பட்ட பெட்டி வாளி அல்லது வேறு பொருள்குளுக் சொடுக்க வேண்டியது.
- 5. நகராதிகார எல்லுக்குள் இருக்கும் யாதொரு பிரசுத்த நிலத்தை சங்கத்தலேவர் அறிவித் தல் மூலமாகத் தரித்துவைத்திருக்கும் யாதொரு வகைக்கும் பாவிக்கப்படாது.
- 6. யார் ஒருவரும் தங்கள் வீட்டு முகப்பிவிருக்கும் விறுந்தையை, அல்லது காறை, நிலத்தை, அல்லது காறை, நிலத்தை, அல்லது வீட்டு முகப்பில் அல்லது இருட்டருகில் அப்படிட்டாவித்தற்குத் தகுந்தபடி கட்டப்பட்டி ராத வேறு யாதொரு இடத்தை, குதிரை, மாடு, அல்லது வேறு மிருகங்கள் கட்டுதேற்குரிய சால் யாக அல்லது மோவாகப் டாவிக்கப்படாது.
- 7. எவர் ஒருவெரும் வண்டில்களே யாகுதல் மிருகங்களே யாகுதல் தெருக்களிலே ஐம் தெருப் பக்கங்களி **ஹ**ள்ள கேற்பதித்த நிலங்களிலே ஹம், கழுவவும்படாது தெடைக்கவும்படாது.
- 8. யா தொரு குதிரை, பசு, செம்மறியோ 8, அல்லது பென்றி செத்தால், அது செத்துக்கிடக்கு ம் காணியுடையவர் அது செத்து 12 மணித்தியாலத்துக்குள் தன் சொந்தச் செலவிற்று னே செத் த பிணத்தை சுங்கத்தலேவர் அதுக்காக தியமித்திருக்கும் இடத்துக்கு அகற்றிப்போடவேண்டியது, அல்லது அந்தக்காணியுள்ள படுதியின் இன்ஸ்பெக்டருக்கு அறிவித்துப் போடவேண்டியது. அப் படி அறிவிக்குங் காலத்தில் சங்கத்தலயார் விதிக்கும் வீதப்படி அந்த இன்ஸ்பெக்டருக்கு அந்தப் பிணத்தை எமித்துக்கொண்டுடோய் அடக்கம்பண்ணும் செல்லவைக் கொடுத்துப்போடவேண்டி யேதை

எருப்டோட்மிலை க்கும் இடங்க**ு**க்கு உத்தரவு பெறவே ண்டிய**து.** 

உத்தாவு கொசிக் கே மதாதலித்தஹம் கொசித்த உத்தரவு குளு அழித்தஹும்.

வீட்டுக்காரர் சரி யோனு நூடிபைபெடுப ட்டிகளில் குப்பைபைக ுடைப் போட்டுவைக் கேவேண்டியது.

திண்ணாகள் முதை ி யேஷற்றின் சொந்தக் காரர் சுப்பைடு பெ ட்டிகள் சொழிக்க வேண்டியது.

பிரசித்த நிலங்க வோடு பாவித்தல்.

விறுந்**தை முதவி** யைவ**ற்றில் குதினர**க ள் மா**மி**கூளுக் கட்டே ப்படாது.

குதிரைக**ுள**த் இத ருக்களிற் கட்டக் க ழுவித்தாலை — த்தல். *இசத்த* மிருகங்க

ு அட்க்கம் பண் தைதெல. விலக்**க**ப்பட்டவை

பாரம் செவ்வை · யாக ஏற்றப்படா*த* வண்டி 2வ் மறித்த

சாமான்களைக் கெ ட்டியீனமாய் ஏற்றி

ப்போகும் வண்டில்

ளிறுள்ள தழுவிசை கூணுப் பாவிக்கப்ப

அடிப்பா தைகளி

டாது.

வண்டில்கள் அல் அது கடைச்சாலேக ன், தெருப்பக்கங்க

வைக்கலாம்.

- 9. பின்வரும் செய்கைகளில் ஒன்றையும் எவர் ஒருவரும் செய்யப்படாது:-
- (1) 20 அடிக்கு மேற்பட்ட மாம் அல்லது வேதை யா தொரு பொருள், அதன் ஒரு **தலப்பை** வேறெரு வெண்டிலில் அல்லது மெர வேண்டிலாகிய "கிலிங்" வண்டிலில் தொடுத்துக் கட்டா த**ப**டி சொண்டுபோதல்.
- (2) 20 அடிக்கு மே*ற்பட்ட* மசும் அல்லது வே மா கொரு பொருள், ஒரு தேல*்பு வே இறு*ர வரால் சுமக்கப்படாதபடி தனியே கொண்டுபோதல்.
- (3) இருப்புச் சலாகைகளே வண்டிலிற் கொண்டிபோம்போது, அவற்றின் நலப்புகளேச் செவ் வையாக மாட்டிக்கட்டி அவைகள் சத்தம்பண்ணதபடி செய்யாமல் சம்மா கொண்டுபோதல்.
- (4) வண்டில்களிலே தட்டிக்கு ஆ*று அ*டிக்கு மேற்பட்ட உயேரத்துக்கு விறகு, பீப்பா, அல்ல *த*ை வேறு சாமான்குளு ஏற்றுதல்.
- (5) வண்டில்க**ளி**ல் சில்லுகளுக்குள் அடங்காமல் வெளியே கக்கத்தச்கதாக ம**ரம், விற**கு, டீ*ப்* பா. வைக்கோல், அல்லது வேறு சொமான்கு ஏற்றதல்.
- (6) பாரமேற்றப்பட்ட யாதொரு வண்டிலே முன்னுக்கு அல்லது பக்கத்தில் ஒரு **ச**வற்**ருளின் நித் த**ள்ளிக்கொண்டுபோதல்.
- 10. நகராதிகார அல்லது பொலிசு உக்திபோகத்தாக்ஸ் எவரும் மேலே கண்டிருக்கும் *பொர* ருள்க**ள** மேற்கண்ட பிரமாணத்துக்கு மாறுக ஏற்றுகிற அல்லது ஏற்றிக்கொண்டு போகிற வண்டி லக்ஸா மறித்து, அந்தப் பொருள்கள் மேறுபடி பிரமாணத்துக்கு மோறில்லாத வகையாக **ஏற்றும்** வரையும் மறித்தபடி வைத்திருப்பது நீதியாவதுமல்லாமல், அவர்கள் அப்படிச்செய்யும்படி இத் தால் வேண்டப்படுகிறுர்கள்.
- 11. ஊடைத்ததை, நுட்டைபை, கபூக்கலே, கருங்கல், செங்கல், சண்ணும்பு, அல்லது வே**டுந்தச் சுர** மாஞுபி ஹெம் பிரசி*த்த தெரு*வில் விழக்கட்டோ *தப*ட செவ்லையாக ஏற்றப்பட்டாலன்**றி**, யா *தொரு* வண்டிலே அல்லது ஒற்றை வண்டில் எவர் ஒருவரும் ஓட்டப்படாது.
- 12. பா தொரு தெருவுக்குப் பக்கத்தில் அல்லது பெக்கங்களில் வழிட்டோக்காக்குக்காகச் 🔾 செய் யப்பட்ட அல்லது எண்ணப்பட்ட அடிப்பாடைதையில் அல்லது தெழுவிடை பதித்த **நில்**த்தில் **எவ்வி க** மான வண்டிஃவியும் எவர் ஒருவரும் தள்ளவாவது இழுக்கவாவது செலுத்தவாவது கூடாது. அல் லாமலும் அப்படிப்பட்ட அடிப்பாதையை அல்லது தழுவிசை பதித்த நிலத்தை அல்லது அவற் நின் ஒரு பகுதியை அல்லது யாதொரு றேட்டின் யாதொரு பகுதியை எவ்விதமான பொருள் அல் லது பொருள்குளையேனும் விற்பதற்காக ஒரு வாங்கு, மேசை, அல்லது ஒரு மேடையை நிலேயோக நிதுத்த அல்லது சொற்பகாலத்துக்காயினும் வைப்பதற்காவது, அல்லது கால் நடையாகச் செல பவர்களுக்கே ஆமைம், வண்டில் களுக்கே ஆமம் யாதொரு தடைசெய்ய அல்லது வசதிக்கேட்டை **வின** விக்கத்தக்க யாதொரு செய்கையைச் செய்தற்காவது பாவிக்கவும்படாது பாவிக்கும்படி செய்ய வும்படாதா.
- 13. கால் நடையாகச் செல்வோர்க்காகப் புறம்பாக **லி**டப்பட்ட யாதொரு அடிப்பாதை, தழுவிசை நிலம், அல்லது வழியால் யாதெரு மிருகத்தில் ஏழிச் சவாரிபண் ணுதல், அல்லது மிருகத் தை ஒட்**தெலு**ம், இரண்டு செல்லுச் சூத்திரவண்டில், மூன்று செல்லுச் சூத்திரவண்டில், அல்லது இவைக**ு**ப்போன்ற வேறு சவாரிப் பொருள்களில் ஏறிப்போதலும் நியாயமாகாது.
- 14. யாதொரு பிரசித்த அ**றிவி**த்தல் விளம்பரம் கிறு தொத்திசு அல்லது மெற்றும் பி**ரசி**த்**தக்** கடதாசிக**ு**ன், சுங்கத்துல்லையு காலத்திக்குக் காலம் நியமிக்கும் இடங்களிலேன்றி எவெர் ஒருவெரும் ஒட்**மு** த**லை**ம் அடித்துலைத்தலும் நீதியாகாவாம்.
- நகராதிகா ச எல்லுக்குள் சங்கத் தூலவருடைய உத்த சவின்றி, எவர் ஒருவரும் மீருகங்கணுக் கட்டை அடி**த்தா**க் கட்டவாவது, வண்டில்களுக்கோர்த்து வைத்திருக்கவாவ**த**ி, கடோ**ரம் அடி தது**
- 16. சுங்கத்தில்வருடைய உத்த**ாவின்றி** ஒருவரு**ம் தமது** காணியுள் தார்க்கத்தமுடைய ப**ொ** ருள்கின**்** போட்**மி**வைத்தற்காக யா**்தாரு கு**ழி அல்லது கிடங்கைத் தோண்டவாவது **தொண்டு** விக்கவாவது கைடடாது.
- லாம். 18. சங்கத்தூலைவரால் அதிகாரம்பெற்ற எவர் ஒருவரும், நகராதிகார எல்லுக்குள் யாடு தாரு தெருவில் கட்டப்பட்டு, மேய்க்கட்பட்டு, விடுகாவிபாய் விடப்பட்டு, அல்லது முறையீனமாய்க் சாய்க்கப்படுதெற மாடு, குதிரை, செம்மறியாடு, வெள்ளாடு, அல்லது வேடுறந்த மிருகத்தையும் அவைகள் பாரமேற்றப்படுத்த அல்லது பார மிறுக்கப்டடுதிற வண்டியில் கட்டப்பட்டு ருந்தால்கூறி,

பிடிப்பதாம் பிடிப்பிப்பதாம் நீதியாகும். அப்படிப் பிடிக்கப்ப**மி**ம் மிருகத்தை சமீபமாக உள்ளு

படிப்பதும் படிப்பிப்பதும் நீதியாகும். அப்படிப் படிக்கப்பூம் மெருக்கூற்கு சம்பமாக உள்ள போவிஸ் ஸ்றேஷ் ஹக்குப் பொறுப்பாயுள்ள பொவிஸ் உத்தியோகத்தினிடம் ஒப்புவிக்துப்போடாயுள்ள பொவிஸ் உத்தியோகத்தினிடம் ஒப்புவிக்துப்போடா மீவண்டியது. அப்படிப் பிடிக்கிற அல்லது பிடித்த மிருகத்தை உரிப்போட் பண்ணேவேண்டியது. அப்படி மிடிக்கிற அல்லது பிடிக்கத்துல்லைருக்கு நிப்போட் பண்ணேவேண்டியது. அப்படி நிப்போட்பண்ணும் தேரத்தில் அந்த மிருகத்தை உரித்தாகியோர் ஒருவரும் இல்லையாகுல் அடையிப்படியில் இல்ல மாகுல் அடையில் தேரத்தில் அந்த மிருகத்தை உரிக்காகியோர் ஒருவரும் இல்லையாகுல். அதைக்கும் பெடித்தி வைப்பதற்கும், அதற்குத் தீன் போகிவதற்கு வேண்டிய வழிவடைகையைச் செய்யும்படியும், அடைப்பற்றி வேடிமையான பிருதித்தும் செய்விக்கும்படியும் சுங்கத்திலையர் அந்த உத்தியோகத்ததுக்குக் கட்டங்யேண்ணைவேண்டியது. ஆகுல் அந்த மிருகத்தைப் பிடிப்பவ இயக்காக மாகி குதிரைகளுக்கு ஒரு ரூபா வீதமும், செம்மறியாகி வெள்ளாகிகளுக்கு 25 சத கிதை

மாகியிடி.

ல் மாழ்க்கோ ஓட்ட வும்படாது. பி**ர**சித்தை விளம்ப ரங்கள் அதுமைகிகை யெய்பப்ட இடங்க நிலேயே ஒட்டப்ப **தெ**வ் வேண்டும். **பிருக**ங்கோக் கட் மை.

*கொடுக்கப்படாடை*ம **அ**பாய**த் த**க்கிட மான ம*ந*ங்க**ை** வெ ட்டி அப்புரப்படுத்

- டையடித்தக் கட்டு தல் **பீலக்க**ப்பட்ட வைத்திருக்கவாவது கூடாது. **தார் நா நி**றமுடைய பொ**ரு**ள்க**ரு**க்குக் கு ழிதோண்ட இடம்
  - 17. நகராதிகார எல்ஸக்குள் யாதொரு பழம், மரம், அல்லது மரத்தின் ஒரு பகுதி, யாதொரு வீசி, அல்லது கட்டடத்தில் வீழக்கடிடியதென்றுவது அதில் குடி இருப்பவர்களுக்கு அபாயத்தை கவீணை வீக்கக்கடியதென்றுவது, அல்லது அது ஒரு நேட்டூக்கு, அல்லது தெருப்பவர்களுக்கு அபாயம் வீண் வீக்கக்கடியதென்றுவது, செய் சந்தம் பாதையால் போக்குவரவு செய்வோர்களுக்கு அபாயம் வீண் வீக்கக்கடியதென்றுவது, சுங் சந்தம் பாதையால் போக்குவரவு செய்வோர்களுக்கு அபாயம் வீண் வீக்கக்கடியதென்றுவது, சுங் சந்தம் பாதையால் பெருக்கு வரவு அதி தமர் அல்லது குடி இருப்பவனுக்கு, அந்த மரக்கை, அல்லது பைரக்கை, அல்லது குடி இருப்பவனுக்கு, அந்த மரக்கை, அல்லது பைரத்தை, அல்லது மருக்கின் ஒரு பகுதியை வெட்டி அப்படி அறி வீத்தல்கொடுத்து வேடும்படி எழுத்து மூலமாக அறிவீத்தல் கொடுப்பது நீதியாகும். அப்படி அறி வீத்தல்கொடுத்து 24 மணித்தியாலத்துள் அந்தச் சொர்தக்காரன் அல்லது குடி இருப்பவன்; அதை அப்புறப்படுத்தற்காகிய பிரயத்தனர்களே உடனே தொடங்கிக்க டிய சாக்கிரகையாய் வே வேலையை முடியாத வீட்டால், சங்கத்திலவர் தாகமே அத்த வேல்மையச் செய்விக்கவேண்டியது. செய்வித்தபின் அதன் பொருட்டு உள்ளமடி செலவழிந்த செலையைச் செய்விக்க கேருக்காரண்டிய முதைக்கும் காண்டமுடி ஒரு குகிகியில் வெளிப்பட்டு உடனே இறைக்கு செலைவென்று ஒத்துக்கொண்டபடி ஒரு குறித்த திகிதியில் வெளிப்பட்டு உடனே இறைக்குவிடும்படி அத்தக் காணியின் சொர்தக்காரண் அல்ல தி குடி இறிக்கம் கொண்டமும் ஒரு தை குடி இதியான செலவென்ற ஒத்துக்கொண்டபடி ஒரு குறித்த திகிதியில் வெளிப்பட்டு உடனே இறைக்குவிடுப்படி அத்தக் காணியின் சொர்தக்காரண் அல்ல திரும் திகிக்கியில் கொறிக்கியான செலவென்ற இதிக்கியில் சொர்தக்காரண் அல்ல

மும்; இன்னமும் அவற்றைக் கட்டிப் பராபரிக்கும் உத்தியோகத்ததைக்குக மேற்கண்டை மிருகங்க ஞைக்கு நாள் ஒன்றுக்கு 12 சத வீதமும் 6 சத வீதமுமாகச் சங்கத்தில் செலவு கட்டப்பட்டாலன் மி, அந்த மிருகங்குணைச் சொந்தக்காரருக்குக் கொடிக்கப்படாது. அந்த மிருகங்கள் பிடிக்கப்பட்டி 10 நாளுக்குள் யார் ஒருவராவது வெளிப்பட்டு, மேற்சொல்லியபடி அவற்றுக்கு உரித்துச்சொல்ல அல்லது செலவு கட்டத்தவறிஞைல், அந்த உத்தியோகத்தன் அவற்றைப் பிரசித்த ஏலத்தில்விற்று (அப்படி விற்கும்படி அவருக்கு இத்தால் அதிகாரம் கொடுக்கப்படுகிறது). வந்த விடுயைல் பிடித்தவ இக்கு ஒரு ருபோ வீதம் கொடுத்து, அவற்றைக்காட்டி த் தாபரித்தற்காகத் தமக்கு வரவேண்டையை பணத்தை தையும் கடித்துக்கொண்டு, மீதப்பணத்தை நகராதிகார வேதனத்தோடு கெட்டும்படி செங்கத் தென் செக்கிடுத்தார் வசும் கொடுத்துவிட வேண்டியது.

19. யாதொரு முற்றம், வீட்டுக்கணித்தான இடம், கிறுவழி, தொட்டில், கால், அல்லது ஆட் பேப்பட்டிகளின் சொர்தக்காரின் சங்கத்திலவர் கட்டின் இடுகிறபடி அவற்றுக்குத் தழுவிசை போடவேண்டும் என்று, அல்லது அவற்றிலிருந்து தண்ணீர் பாய்வதற்காகக் கிட்டஉள்ள ஒரு நகரா திகார சங்கத்தைச் சேர்ந்த மதகோடு தொடுத்துப் போதிய கான்கட்ட வேண்டுமென்று, அந்தச் சங்கத்திலவர் அவசியமென்று கண்டால், எழுத்து மூலமாக அறிவீத்தல் கொடுத்துக் கேட்கலாம். அப்படிக் கட்டுவதற்காகப் பாவீக்கப்படும் சாமான்கள் அந்த வேல்களின் பருப்பம், அவற்றின் நீர்மட்டம், அவற்றின் சரிவு, அவை நகராதிகார சங்கத்துக்குரிய காகுடு பொருந்தவேண்டிய் இடங்கள் ஆகிய இவைகள் எல்லாம் சங்கத்திலவர் கட்டிய இதற்கு மற்று மடித்தவேண்டிய சாமான்கில ஆத்த வேலைகளில் வைக்கப்படவேண்டிய கான்கள் குழாய்களுக்காகக்கண்டி அடங்களின் சொருக்கிகளார் கடிக்கும் பொறுத்த செல்லை வாங்கிக்கொண்டு, மேற்கண்ட இடங்களின் சொர்தக்காரர் கடிக்குப் பொறுத்த செல்லை வாங்கிக்கொண்டு, மேற்கண்ட இடங்களின் சொர்தக்காரர் கேட்கும்போது கொடுத்துப்போட வேண்டியது. அந்தச் சொர்தக்காரர் தமக்குக்கிடைத்த மூலமைரைக்குப்படி அதிதரதிலைகளுக் குறித்த காலத்துள் செய்யாதுபோனல், சங்கத்திலை குடும், எழுத்த மூலமளக அவருடைய அதிகாரத்தைப்பெற்ற உத்தியோகத்தர் அல்லது வேல்வாட்க குறி, அந்த நிலங்களிற் பெரவேகித்து அந்த வேல்லையச் செய்விக்கவேண்டியது. அவற்றின் செலவைச் சொர்தக்காரர் கொடுக்கவேண்டியது.

20. யாதொரு காணி அல்லது நிலத்தின் சொந்தக்காரர் அல்லது குடிஇருப்பவர்களுக்கு அந் தக்காணி அல்லது குடிஇருப்பவர்களுக்கு அந் தக்காணி அல்லது காலத்துக்குப்போதிய வேலி போடும்படியும், அல்லது காலத்துக்குக்காலம் சங்க த்துவேளர் நியமிக்கிறபடி அடுக்க இருக்கிற தெரு மட்டத்திலிருந்து ஒரு குறித்த உயரத்துக்கு மே ற்படாதபடி அந்த வேலியை வெட்டும்படியும், அல்லது நறுக்கும்படியும், அல்லது அந்த உயரத்துக்கு மேற்பட்டு தைக்கு யாதொரு எல்லச் சுவரை இடித்துக் குறைக்கும்படியும், அந்த உயரத்துக்கு மேற்பட்டு அல்லது தெருவுக்குமேலே தூங்கி வழிப்போக்கத்லை தத் தடுக்கிற, அல்லது வேறு நட்டஞ்செய்கிற வேலிகள் மரிக்குமை வெட்டி நறுக்கும்படியும் அந்த சங்கத்திலைர் எழுத்து மூலமாக தொத்திக்கி

21. யா**்** தாரு தெருவுக்குப் பக்கத்தில் ஒருவரும் பாய் சீஃ அவ்லது வேறு சோமான்கள் பொருள்கு**ளைத்** தாக்கே 4மீபடாது அல்லது வேறு வகையாக வெளியாக**்**போடவும்படாது.

22. (1) சுங்கத்தலேவரிடைத்தில் முன்னேற எழுத்தில் உத்தரவுபெற்றன்றி, எவர் ஒருவரும் யாதொரு நீராவி, தண்ணீர், அல்லது வேது யாதொரு யந்திரவிசைக்குரிய பொருள்குளுப் பாவிக் கும் கம்மியாரு, பட்டடை, அல்லது வேலேத்தலங்களத் தாபித்தல்கூடாது.

குமு கூடுபாயோசாலை, பட்டடைடை, அலலது 'பெயைஃத்தலங்களு தா பத்தலைகூடோ து. (2) அப்படி ஒரு கேம்மியசாஃ, பட்டடை, வேணேத்தலத்தைக்கு நிக்கப்பட்ட இடத்தி ஃல தா பிப்பது அயவில் குடிசுனம் தெருங்கி இருக்கிற நியாயம்பற்றி, அல்லது அயலவர்களுக்கு தொந்தர வைை உண்டோக்கும் என்தும் நியாயம்பற்றி, ஆசீஷேபத்துக்கு இடமுள்ளதாய்ச் சங்கத்தில்வைருக்குத் தோற்றிலைல், அவர் அதைத் தாபித்தற்கு உத்தரவைக் கொடாமல் மதுதலிக்கலோம்.

23. சுங்கத்துவவரால் அங்கெளிக்கப்படாத யா தொரு இடத்தில் நீராவி கிளம்பக்கூடிய அல் லது அயற்சுனங்களுக்கு அபாயம் விளவிக்கக்கூடிய யா தொரு யந்திரம் அல்லது ''ஸ்டீம்போயி லர்'' எனப்புமும் நீராவிப்பேடகத்தை ஒருவரும் கட்டப்படாது. ''ஸ்டீம்போயிலர்'' ஆகிய நீராவிப் பேடகத்தோடு செம்பந்தமான புகைக்குழாய்கள் எல்லாம் சுங்கத்துவவர் அங்கிகரிக்கும் உயரத்தின்படியும் பிரமாணங்களின்படியும் கட்டப்படுதெல்வேண்டும்.

இந்தப் பிரமொணத்தில் சொல்லப்பட்டது எதேவும். இப்போதோள்ள அல்லது இளிமேல் செய் யப்படும் யாதொரு கட்டுளுச்சட்டத்தின் யாதொரு பகுதிக்கு மாறுக இருக்கமாட்டாது.

25. வாடகைக் குதிரைமால்கள், குதிரைச்சாவடிகள், குதிரைவயித்தியசாவகள், வண்டில் தங் குமிடங்கள், மாட்டுப்பட்டிகள், அல்லது 20 ஆம் அல்லது 10 மாடுகட்டும் இடங்கள், அல்லது அவை கள் ஒருமிக்கக் கூடிநீற்க விடப்படும் இடங்கள்; அல்லாமஹம், நகராதிகார எல்லேக்குள் குடி தெருங்கி இருக்கும் இடங்களில் சங்கத்திலைவருடைய அனுமதியின்றி மாடுகள் ஒன்றுக்குமேறும். ஆடுகள் ஐந்துக்கு மேற்படவும் லாபங் கருதிக்கட்டப்படும் இடங்கள் ஆகிய இந்த இடங்களின் சொர்தக்காரர் அல்லது பாவிப்புக்காரர் சகலரும், ஒவ்வொரு வருஷத்திலும் முதல்மாதத்திலும், புதிதாகத் திறக்கப்படும்போது அப்படித் திறந்த ஒருமாதத்தின்கும், சங்கத்தைவளிடத்திலே அப்படியாதொரு இடத்தை, மேற்கண்டு நோக்கங்களுள் யாதொன்றிற்காகவேணும் பாவிப்பதற்காக உத்தரவுதரும்படி கேட்டல் வேண்டும்.

அப்படிப்பட்ட உத்தரவைச் சங்கத்திலவர் தமது பெக்கப்படி, தாம் தருதி என்ற கொணுகிற கட்டுப்பாடுகளுக்கும் வீதிகளுக்கும் அமையைக்கொடுக்கிறும் கொடுக்கலாம், கொடாது மறுதலிக்கி துமை மறுதலிக்கலாம், அல்லது ஒருமுறை கொடுத்த உத்தரவைத் திரும்ப திறுத்திலைச்சுவும் அல் லது அடிக்துவிடவும் கூடும். அப்படி ஒரு உத்தரவைக் கொடாது மறுதலித்திறிகு, அல்லது கொ டுத்த உத்தாலை நிறுத்திலைத்தற்கு அல்லது அடித்துவிடுதேற்கு உரியை கட்டுமுகள் எழுத்தில் எழு தப்பட்டு அப்படிச் செய்தற்காகிய நியாயங்கள் காட்டப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். முற்றப் முதவியவ ற்றுக்குத் தழுவிகைச யிட்டுக் கான்வைக் கும்படி சங்கத்தலே வர் கேட்கலாம்.

சொந்தக்காரர் அ ல்லது குடி இருப்ப வர்கள் வேவிகுள ப ழுதுபார்க்க, டுவட் ட அல்லது நேறுக்க வேண்டியது.

பாய் முதவியவ**ர்** மைத் தாக்குதேல்.

சங்கத்தலேவருடை ய உத்தரவின்றி யா தொரு கம்மாலே மு தலியவற்றைப் புதி தாக அமைக்கப்ப டாது.

நீராவி உண்டோவ னவற்றை அல்லது அபாயத்துக்கிடமா னவற்றை அனுமதி யின்றிக் கட்டப்ப டாது.

கம்மா இகைன் அப் பக்கிடங்குகளிற்கவ னிக்கவேண்டியை காதா சபீதிகள்.

குதிரைபா வீகள் வண்டில் தங்குபி டெங்கள், மா இகைட்**சி** பி டெங்க**ை** லை த்தி ருப்பதற்கு உத்தர அ கேட்சலேண்டியை

சங்கத்த2லவர் உ த்தரவை கொடுக்க வும்கூடும் மஹதவிக் கவும்கூடும். உத்த**ரவி**ன்றி இந் தை இடங்க**ு**ப் பா வித்தால் இ*ற*க்க வேண்டிய தெண் டேம்.

அரசாட்கியாரு டைய இடங்கள் வி லக்கப்படுதெல்.

உத்தரவுபெற்ற வர்கள் மால்களிற் கட்டியிருக்கும் மிரு கங்களின் சொர்தக் காருடைய பெய னாக் கொடிக்கும் படி கேடீகப்பட்

தண்ணீர் பழுத படத்தக்கதாகமிரு கேங்களின் மலங்குள பே போட்சிவைக்கப் படாது.

தண்ணீர் உட்செ ல்லாத விதமாக அ டித்தலங்கள் கா றை போடப்பட்டி ருத்தல் வேண்டும்.

மலம் டோட்டி வைப்பதற்குச் சரி யோன எருக்கிடெங்கு கள் அமைக்கப்பட் ஒருக்க வேண்டிய

அவேற்**ம்**ன் நிலம ட்டம் அ<sup>9</sup>க்க இருக் கும் நிலத்திதும் ப திவாக இருக்கப்ப டாது.

அவற்றுள் போ டப்படும் பொருள் கள் வெளிப்ப போ காமஹும் திலத்தில் ஊறும்றும் அவை கள் செய்யப்பட வேண்டியது.

மூடிகள் போடப் பட்டிருத்தல் வே

கான்கின எப்போ தும் நல்ல நிலபரத் தில்கவத்துப்பாது காக்க வேண்டியது

அந்த இடங்கள் அந்த இடங்கள் நாள்தோறும் செ ப்பையொகச் சுத்த ப்படுத்தப்பட வே ண்டியதி. இப்படி ஒரு உத்தாவில்லாமல், அல்லது ஒரு உத்தாவு மஹதவிக்கப்பட்டு, நிஹத்தப்டட்டு, அல்லது அழிக்கப்பட்டுவிட்டால், இந்த நோக்கங்கள் யாடுதான்றற்காக யாடுதாரு இடந்தை எவ ராயிணும் பாலித்தால், அல்லது கொடுபட்ட உத்தாவின் நிபந்துணக்குள் யாடுதான்றை மீறினைல், ஐப்பது ரூபாவுக்கு மேற்படாத தெண்டைத்துக்கு ஆளாவதுமன்றி, குற்றவாளியாகக் காணப்பட்ட பின் அந்தக் குற்றத்தைச் செய்வதண்டாயின், மேலேகேண்ட தெண்டத்தோடு. அந்தக் குற்றத் தைச் செய்துகொண்டுவெரும் நாள்களுக்கு, நாள் ஒன்றுக்குப் பத்து ரூபாவுக்கு மேற்படாத தெண் டத்துக்கும் ஆளாவார்கள்.

இந்த தோக்கங்களுக்காக அரசாட்சியாருடைய அதிகாரத்தின் கீழ் அல்லது அவர்கள் பாவிப் பில் இருக்கும் யாதொரு இடத்துக்கு இந்தப் பிரமாணங்கள் அமையாவாகும்.

- 26. குதிரைகள் மாடுகள், அல்லது விலைக்காகவே ஹம், கூலிக்குபிடைவே ஹம் அல்லது அவற் றின் பிரபோசனத்தை விற்றற்காகவே ஹம் விடப்பட்டிருக்கும் நாற்கால் மிருகங்கள் ஆகிய இவற் றை வைத்திருப்பதற்காக யாடுதாரு இடத்தைப் பாவிப்பதற்குச் சங்கத்தஃவைரிடத்திலிருந்து உத் தரவு பெற்றிருக்கும் எவ்வெவரும் காலத்துக்குக்காலம், அந்தச் சங்கத்தஃவைரால் கேட்கப்பட் டால், அந்த நேரத்தில் அங்கே விடப்பட்டிருக்கும் மிருகங்களின் சொந்தக்காராது பெயரையும் அவரவருக்குரிய ஒவ்வொரு வகையான மிருகத்தின் தொகையையும் அவ்லது தொகைகைஃனையும் காட்டி ஒரு கணக்குக் கொடித்தல் வேண்டும்.
- 27. உத்தரவு பெற்றவர், அந்த இடங்களிலே, மனிதர் குடியிருப்பதற்காக அல்லது வீட்டிப் பாவிப்புக்காக வைக்கப்பட்ட, அல்லது அப்படி உபயோகப்படுத்து கிற, அல்லது உபயோகப்படுத் தக்கைடிய தண்ணி மைரயாவது. பால்மாடுகள், குதினைரகள், பிற நாற்கால் மிருகங்களுடைய பாவிப் புக்காக வைத்திருக்கும் தண்ணி மைரயாவது. பால்க்காஃ கெளில் வைத்திருக்கும் தண்ணி மைரயாவது. அல்லது பால்வீடு கெற, அல்லது அப்படி விடுவைதற்காக எண்ணப்படுகிற யாடுதாரு பாத்திரத்தைக்கழுவுதற்காக வைத்திருக்கும் தண்ணி மைரயாவது; அல்லது இந்த நோக்கிக்குக்காகப் பாவிக்கப் படிய அல்லது பெருத்திய கடியவிதமாக அப்படிய மிருதிய மாடுத்திய கடியவிதமாக அப்படிப்பட்ட அல்லது பருது படுத்தக் கடியவிதமாக அப்படிப்பட்ட இடங்களிலே தூம் அப்படிப்பட்ட மாதிரியாகவே தூம் யாடுதாரு குதிவைர், மாடு, அல்லது பிற நாற்கால் மிருகங்களின் மலத்தைக் போடுமைக்கப்படுது.
- 28. குதிரைகளையாவது மாடுகளையாவது கட்டுசிறை அல்லது கட்ட உதே தெகித்திருக்கிறை எந்தக் கட்டட**்தின் அ**டித்தனத்தையும், மூத்திரமாவது பிற அழுக்காவது உட்டுசன்று நிலத்தில் உறை யாதபடி செங்கத்தில்வர் திருத்திப்படக்க டியவிதமாக தகுந்த சாமான் கொண்டு அழுத்தி அல்லது கோறைபோட்டு செரிவாகக் கட்டிவிடவேண்டியது சொந்தக்காரரின் கடமையாகும்.
- 29. அந்த இடங்களிலே குதிரை, மாகு, அல்லது பிற நாற்கால் மிருகங்களே வைத்திருப்பதால் காலத்தாக்குக்காலம் சேரக்கட்டிய மலம், எரு, சேது, அழுக்கு, அல்லது பிற தார்நாற்றத்தைக்கிட மான அல்லது செவுக்கியக்கேட்டிக்கதேவான பதார்த்தங்களுப் போட்டிவைப்பதற்காக, சங்கத் தேல்வெருடைய திருத்திக்கு அந்த இடங்களில், அல்லது அவற்றுக்குச் சமீபமாக வசுதியான இடங் களில் தகுந்த எருக்கிடங்கை அல்லது எருக்கிடங்கு குணயும் உத்தரவுபெற்றவர் அமைத்து வைத் திருத்தல் வேண்டிம்.

அவர் அந்த எரு}கடெல்குகுளுச் செய்யுமிடத்து, அவற்றின் அடிமட்டம் அடிக்க இருக்கும் நிலத்தி ஆ**ம் பதி**வாக இ*ரா தவிதமாகச் செய்ய*மேண்டியைது.

அவர் அந்த எருக்கிடெங்கு அல்லது கிடெங்குகௌன, அதனுட் போடப்படிம் பொருள்கள் வெளியே போகாமதும், நிலத்திலாவது யாதொரு கட்டட்ச் சிவரிலாவது ஊரும் ஹம், அதற்கமித்த வீதேமாக அதற்கமித்த சாமான்கள்கொண்டு செய்து அந்த நிலபரத்தில் அவற்றை எப்போதும் வைத்துப் பாதுகாத்தல் வேண்டும்.

அவர் அந்த எருக்கிடங்கு அல்லது எருக்கிடங்குகளுக்குத் தகுந்த மூடி போட்டிருத்தல் வேண் பே.்.

- 30. அந்த இடங்களில் இருக்கும், அல்லது அவற்றேறு செம்பந்தப்ப**ம**த்திவைத்திருக்கும் **கா** ன்கன் அல்லது தெண்ணீர் பாயவைத்திருக்கும் வழிக**ுள ச**ங்கத்திலவர் திருத்திப்ப**டு**ம்படி. உத்**தரவு** பெற்றவர்கள் நல்ல நில்பேரத்தில் வைத்துப் பாதுகாக்க வேண்டியது.
- 31. அவர் அந்த இடங்குள ஒவ்வொரு நாளும் ஒருமுறையாயிதும் நன்றுகச் சுத்தப்படுத் தெப் புதாக்குவித்து 29 ம் இலக்கப் பிரமாணத்திற் சொல்வியபடி, அவற்றிலிருந்து எமுத்தி எருக்கிட ங்குகளில் இடப்படும் எரு, பசுளா, சேதோ, அழக்கு, மூத்திரம் மற்றும் தார்க்கந்த வேஸ்துகள் அல் லது செவுக்கியக்கேட்டுக் கேதுவான வஸ்துக்குன அகற்றுவித்து, அவற்றைச் சங்கத்துலேவேர் **காலத்** தாக்குக்காலம் கற்பிக்கிற இடங்களில் போட்டுவைக்கும்படி செய்ய வேண்டியைது.

### 11 ம் அதிகாரம்.

வரிகுளாயு**ம்** கடமைகளோயும் ஏற்ப**ுத்தலு**ம் அறவிஇத**தைம்**.

- 138 ம் பிரிவிற் தொக்கிய கணுக்கு கள்.
- 146 ம் பிரிவிற் சொல்லிய கணக்கு கேள்
- மாதி ிக்கடதாகி கேள் கொடுக்கப்படு முறை.
- 1. 1887 ம் ஆண்டின் " நகரா திகா ரகே க**்ட ஊ**ச்சட்டத்தின் " 138 ம் பிரிவிற் சொல்வியபடி வீடுகள், கட்டடங்கள், காணிகள் ஆகிய இவறிறின் சொந்தக்கா ரர் பாவீணகா ரரோல் கொடுக்கப்பட வேண்டிய நாலா ந்தரக் கணக்கு விபரங்கள் இதன் அதுபைந்தத்தில் H. அகூடிரத்தின் கீழுள்ள வா ச கவடிவில் இருத்தல் வேண்டும். அந்த வடிவிலுள்ள அச்சுக்கடதா சிகள் செங்கத்தா ரால் கொடுக்குப் படும். அவைகள் அனுப்பப்படுவோர் அவரால் அந்தக் கடதா சிகள் வேண்டப்படும் விபரங்கள் பதித்து நிரப்பப்பெற்று செங்கத்துக்குத் திருப்பி அனுப்பப்பட வேண்டும்.
- 2. 146 ம் பிரிவிற் சொல்லிய க**ணை**க்கு **விப**ரங்கள், இத்தோட‱ரத்திருக்கும் I. அகூஃ சமா**திரிக்** கடதாசியில் எழுதப்படவேண்டும்.
- 3. சங்கத்துவைர் கட்டுளுயிடும்போடுதல்லாம், நகராதிகார எல்லக்குள் இருக்கும் சகலை வீடு கள், கட்டடங்கள், காணிகளாகிய இவற்றின் சொர்தக்காரர் பாவவுகாரர்களுக்கு கட்டவூச்சட் டத்தின் 269 ம் பிரிவிற் சொல்லிய பிரகாரம். மே? வகாட்டிய H., I. என்னும் இரண்டு மொதிரிக்கட தாகிகுளையும் சக்கிருத்தார் கொடுப்பித்தல் வேண்டும்.

4. 1887 ம் ஆண்டின் 7 ம் இலக்கக் கட்டுளச்சட்டத்தின் 145 ம் பிரிவிற் சொல்வியை வரி இறு ப்பவர்களின் டாப்பு முடிந்த டின், கட்டுளச்சட்டத்தின் 269 ம் பிரிவிற் சொல்விய பிரகாரமாக இத்தோடுணத்திருக்கும் J. அக்ஷ ரவாசக மாதிரியாக அந்த டாட்பிற் சொல்விய ஒவ்வொருவருக் கும் தொத்திசு கொடுப்பித்தல் வேண்மேம். அத்த தொத்திலி அவர்கள் ஒவ்வொருவரும் வரி இ அக்கவேண்டிய வண்டிலிகள், மிருகங்களின் தொகையும், இதுக்கவேண்டிய வரியின் தொகையும் காட்டப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். இன்னமும் அந்த வரி இதுக்கவேண்டிய காலமும் அந்த வரி யின் வீதமும் காட்டப்பட்டிருத்தல் வேண்மேம். இன்னமும் அந்த டாப்பைப்பற்றி ஏதும் தடைசொல்ல விரு ம்புகிறவர்கள் தொத்திசு கிடைத்துப் பத்து நாளுக்குள் எழுத்து மூலமாக அந்தக் தடையைச சக்கிடுத்தாருக்கு கொடுக்கவேண்டியது. அதன்பின் யாதொரு தடையும் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட மாட்டா கா.

வண்டில் வ சிகுண ப்பற்றியை **அவிவி**த் தேல்களும் அவற்**றை** ப்பற்றியை ஆ(*ச*ோஷ*ப* ங்களும்.

5. கட்டுளச்சட்டத்தின் 146 ம் பிரிவிற் சொல்லிய விபரக் கணக்குக் கொ**மி**க்கப்பட்டபின், அந்தக் கணக்கிற் சொல்லப்பட்டவற்றுக்கு மேற்பட யாதொரு கரத்தை, வண்டில், நிக்ஷோ, ஒற்றைக்கரத்தை, குதிரை, மட்டம், கோவே அகளுதை, எருத்துமாமி, அல்லது கழுதையை எவர் ஒருவர் வைத்திருந்தாதும், சம்பாதித்தாலம், பாவித்தாலும், அப்படிச் சம்பாதித்து இரண்மி கிழமைக்குள் அவைகளுப்பற்றிச் சரியான விபரத்தை எழுத்து மூலமாக **எ**ழுதிச் சக்கி**மி**த்தாருக்குக் கொ**மி**க்கவேண்டியது.

மேலும் வண்டில் கள் மிருகங்களேச் சம்பாதிப்போர் வி சேஷ அறிவித்தல் கொடுக்க வேண்டு ம்.

. 6. சங்கத்திலவரால் கட்டினாயிடப்படும் பொழுதெல்லாம். நிகழும் வருஷத்தில், அல்லது நகராதிகார சங்கம் தாபிக்கப்பட்டபின்றுள்ள முந்திய வருஷங்களில் தொத்தாரிசுமாருக்குக் கீழ் ஆரும் வேலுபைடிப்பதற்கு உடன்படிக்கைகயண்ணி இருக்கிறுர்களோ என்பதைப்பற்றியும், அப்படியாளுல் அவர்களுடைய தொகைகையையும், அவர் செய்துகொண்ட உடன்படிக்கைகளின் திகதிமையையும் உடன்படிக்கைகைகளின் திகதிமையையும் உடன்படிக்கைகையின் இதுக்கையையும், அவர் செய்துகொண்ட உடன்படிக்கைகையின் கிகதிமையையும் உடன்படிக்கையண்டியவர்கள் அதுவல்பார்த்துவந்த காலத்தையும் அறிவதற்காக நகராதி கார எல்லுக்குள் இருக்கும் ஒவ்வொரு தொத்தாரிச்மாருக்கும் இத்தோடுக்கும் கே. அகுத்ர வரசுகவடிவிறுள்ள மாதிரிக் கடதாசியை சக்கிடுத்தார் காலந்தோறும் அனுப்பவேண்டியது.

தொத்தாரிசு வே ஃக்குப் படிப்பவர் கள்.

7. நகராதிகார எல்ஃ கைக்குள் வைந்திருக்கப்படுகிற அல்லது பாவிக்கப்படுகிற ஒவ்வொரு வண் மூல் அல்லது ஒற்றைக்கரத்தையும் நியாயப்பிரமாணப்படி கொண்டிருக்கவேண்டிய வேற தக கேளோயல்லாமல், நகராதிகார சங்கத்தாரால் கொடுக்கப்படும் லோகத்தகட்டை அதின் வெளிப்படையான ஒரு இடத்தில் கொண்டிருக்கவேண்டியது. அந்தத் தகட்டில் G. என்கிற அகூரவடிவும் வருஷமும் டாப்பில் பதியப்பட்ட இலக்கமும் இருக்கவேண்டியது. ஒரு வண்டிலுக்கு அல்லது ஒற்றைக்கரத்தைக்குத் தகம் கொடுக்குமுன், சங்கத்துவைர் திர்மானிக்கிறபடி ஒரு வெளிப்படையான இடத்தில் வருஷத்தையும் டாப்பில் பதிந்த இலக்கத்தையும் மையால் தித்திரித்து அல்லது முத்திரைகுத்தி வைக்கும்படி கேட்டலும் நீதியாகும்.

வண்டில்கள்லோ கத்தாற்செய்த தக சென்க் கொண்டிரு க்க வேண்டியது.

8. மேற்கண்டை தகடில்லாமல் எவர் ஒருவரும் யாதொரு வண்டிஃ அெல்லது ஒற்றைக்கரத் தையை நகராதிகார எல்லுக்குள் வைத்திருக்கவாவது பாவிக்கவாவது செலுத்தவாவது கூடாது. அப்படித் தகடில்லாமல் வைத்திருக்கிற, பாவிக்கிற, அல்லது செலுத்துகிற எந்த வண்டிலேயாவது ஒற்றைக்கரத்தையையாவது, எந்த நகராதிகார இன்ஸ்பெக்டரும் எந்தப் பொலிசு உத்தியோகத் தனும் பிடித்துத் தடைபடுத்தி வைத்திருக்கலாம். அவர்கள் இறுக்கப்படவேண்டிய வரி ஏதும் இருந்தால் இறுத்துத் தகடுவாய்கித் தைக்கப்படும் வரையும் தடைப்படுத்தப்பட்ட வண்டில்க ளேத் தடைப்படுத்தியபடி வைத்திருக்கலாம்.

தகைழல்லாத வ ண்டில்களப் பிடிக் கலாம்

#### 12 ம் அதிகாரம்.

#### நா**ய்க**ுள**ப்ப**ற்றிய தாணு**ப்பி**ரமாணங்கள்.

 நகரசுங்க எல்லைகட்குள் வைக்கப்பட்டிருக்கிற சகல நாய்களும் நகரசுங்கத்தினது கைந்தோ ரில் பதிவுசெய்யப்புமன்றியும் பதிதார்க்கு முன்னே செங்கத்தினது தெலுவேரின் முகதாவில் காட்டப் புடும்.

நாய்க**ுப் பதிவு** செய்**தல்.** 

2. மேற்க**ைறிய எல்**ஃகெட்சுள் வைக்க**ப்ப**ுடிருக்கிற ஒவ்**ப**ொரு நாயினது வெ**ருஷாந்தப் பதிவு க்குரிய முதல் ரூபா 1 கொடுக்கப்படவேண்டும்.** 

பதிஷக்குரியை முத

3. வருஷம் 1901 ம் ஆண்டின் 25 மிலக்ககட்டுளச்சட்டத்தின் 5 ம் **பிரிவி**ற் கூறிய **ரி**ஜிஸ்டார் பதிவினது உதுதிப்பத்திரம் இத்துடென் அணத்திருக்கும் L. அஷரத்தையுடையை இடாப்பினமாதி ரியாம்.

பதிவினது உறுதி ப்பத்திரம்.

4. ஒரு நாயை பெற்றுக்கொள்ளும், வைக்கும், அல்லது ஆட்கியாக மோவ்கொருவரும் அகைக்குறித்து ஒவ்கொரு வருஷத்திலும் பங்குளிமாசும் 31 ம் தேதியில் அல்லது அதற்கு முன் னே அல்லது அந்நாகயை சம்பாதித்து அல்லது ஆட்கியாக்கி 21 நாள்களுக்குள் அம்மிருகத்தினது முழு இலட்சணத்தையும் குறித்துச் சம்சத்துக் கறிவிக்கு வேண்டியது.

நாயையுடையை ர்சுங்கத்தைக் கேறிவி த்தல்.

5. ஒவ்வொரு வீட்டி அடைவ்லது அதைச்சேர்ந்த எப்பகு திபி அமாவ து வைக்கப்பட்டிருக்கும் நாய்களின் தொகையையும் இலட்சணங்களேயு மவை பொள்வொன்ற மெவரெவர்க்குடையடுதன் நாய்களின் தொகையையும் இலட்சணங்களேயு மவை பொள்வொன்ற மெவரெவர்க்குடையடுதன் நாங்காட்டும்பொருட்டு M. அதை செவிடாப்பின்படி யோர் கடு தாசி பெழுத அவ்வீட்டில் குடியிருப்ப வசை ஒவ்வொரு வருஷத்திலும் பங்குளிமாசம் 31 ம் தேதிக்கு முன் கட்டினயிடுதைல் நகரசங்கத்தி னது துவவருக்கு தியாயமாயிருக்குமன்றியு வொவ்வொரு வீட்டின் குடியிருப்பவரு மவ்விடாப்புக்கு நின்றில் கடியான அறிவித்தல்களே முறையா பெழுதியது தனக்குக் கிடைத்தோர் கிழமைக்குள் ளதை திருப்பி கொடுத்துவிடக்கடவர்.

இடாப்புக் க**தோ** சி குடி**பிரு**ப்பவரா லெழுதப்பட வே ண்டியது.

6. ஒரு நாய்யோதும் விஷ அல்லது தொற்றாநோயுற்**கிருப்ப**தின் திமித்தம் குடிகுள**த்துக்கு** தீங் கையுண்டாக்கு மோர் க**ருவி**யென சுகசெனக்கிய ஆராய்வின் உத்தியோகஸ்தர் தீர்மானிப்பாரேயா கில் அத் நாலையையுடையைவருக் கோ ரு.அதிப்பத்திரைய் கொடாமல் சங்கத்தினது நெலேமைக்காரறைரால் ம*றத்து*விடப்ப**ி**ம்.

உறுதிப் பத்திரம் கொடாவிட்டால்

7. உறுதிப் பத்திரத்துடை எணு த்திருக்கும் பொருத்தங்களின் வேண் இதேலே நிறைவேற்றுவிடச் சம்பவித்து நாய்குள் யுடையோ சொவ்வொருவரும் கட்டுளபிடப்பட்டவுடன் தனது நாயை நகர சங்கத்தின்முன்னே வெளிப்படித்திக்காட்ட வேண்டியது. அந்நாயை நகரசங்கத்தாரவசரமென் தை கண்டால் கொண்டுவி இம்படி கட்டளபிடப்படும்.

உறைப்பத்திரங் கொடாமல் மறுத்த போது நாய்குணக் கொல்ல நகரசங்கங் கட்டுளயிடலாம். நாய்களுக்கு கணு த்துப்பட்டி.

8. நகரசுங்க எல்ஃ கெட்ஞன் வைக்கப்பட்டிருக்கு மொவ் வொரு நாயின் கழுத்திலும் நகரசங் கத்தின் முத்திரையும், ரிஜிஸ்டற் பதிவின் இலக்கமும், பதியப்பட்ட வருஷமும், பதிந்த வோர் பட்டி யுமித்தல்லேண்டும். முத்திரை குத்துகிறதிஞேர் ரிஜிஸ்டர் புத்தகம் நகரசங்கக் கந்தோரில் வைத் திருக்கப்ப**ி**ம்.

கழுத்துப்பட்டி சங்கத்தால் கொ**டி**க் கப்**படி**வதற்**கு மு**த ல் கொ**டிக்கவேண்டி** 

9. நாய்களின் கழுத்தில் போடுகிறபட்டி பெற்றாக்கொள்ள கேன்ப்போ கராவ்வொருவருக் கும் பட்டி பொன்றுக்கு ரூபாய் 1 விதங் கொடுத்தா லவர்களுக்கு பட்டிகொடுக்க நகரசங்கத்தில வருக் கித்தால் தத்துவங்கொடுக்கப்படுகின்றன. மேற்கொண்டு முதலறவின்றியே பட்டிகள் முத் திரை குத்தப்படும். முதலைறவின்றிபோ கேழுத்துப்பட்ட மே த்திமை குத்தல்.

பிடிக்கப்ப**மி**கிற நா ய்களே நி*றை*த்திக்கொ ள்ளல்.

நாயை உடையவ ருக்குக்கொடிப்பதற் சே முதல் கொடித் தல்.

- 10. தமது நாய்களுக்கு கழுத்துப்பட்டி செய்துகொள்வோ கொவ்வொருவரு மேதும் முதல் கொடாமல் நகர சேங்கத்தினது முத்திரையும் இலக்கமு மதில் குத்திக்கொள்ள விடைபெற்றுக்கொள்ளவாம்.
- 11. வருஷைப் 1901 ம் ஆண்டின் 25 மிலைக்க கட்டுனச்சுட்டத்தின் 10 ம் பிரிவுக்கமைதலாய் பிடிக்கப்படுஞ் சகல நாய்குனயும் பிறக்கோட்டைடப் பொலிஸ் இஸ்டே ஷேனில் நிறுத்தக்கொள்ளும்படியெல்லது அதின் பகரமாகச் சுங்கத்தலேவைரால் தத்துவேப் பெற்றுக்கொள்ளு மெலரோ அவருக்குக் சொடுக்கப்படும்.
- 12. ஊர்மே வோடித்திரிக்ற பிடிக்கப்படும் நாய்களுக்குப் பிடிக்கப்படிடு முதலாம் நாளுக்கு 50 சதமும் பிற்ப**ுகிற ஒவ்வொரு** நாளுக்கு அல்வது நாளின் புட்குக்கு 25 சதம் வீதமுங் **க**கொடா மல் அவையினு**டையோ**ருக்குக் கொடுக்கப்படமாட்டாது. அந்த முதல் அந்நாய் ரிஜெஸ்டற்பண் ணைப்பட்டிசா**விட்டா**ல், ரிஜெஸ்டற்பண்ணதைந்தரிய முத**ல**ேத்தவரையிருக்கும்.

## 13 ம் அதிகாரம்.

#### ஸ்நைகளும் செய்வதற்குரிய பிரசித்த இடங்கள்.

கிண*அக*ளுக்குச் <del>க</del> வர் கட்டப்பி∮தல் வேண்டும்.

தண்ணிர் ஓடத்த க்கதாபிருத்தல் வே ண்டும்.

கிணேற்அக்குக்கிட் டை சீஸ் முதவியவற் மைறைக் கழுவுதல் கூ டா.தா.

வாளிக**ுக்கு** மை பூச வேண்டியது.

நோயானர் அதி லே **குனி**க்க முழுகப் படாது.

இந்தப் பிரமாண ங்களுக்குச் சொந்த க்காரரும் குத்தகை தாரரும் கட்டுப்பட வேண்டியது.

- 1. பொதுவாகச் சணங்கள் போய் குளிக்க முழுகப்பாவிக்கும்கி ண றகத் எல்லாம் 2 அடி உய ரத்தைக்குக் குறையாத சேவரால் பாதுகாக்கப்பட்டி, அந்தச் கிவர் வெளிப்புறத்தில் நிலத்தைக்குக் கீழ் 2 அடியிவிருந்தை சீமந்து போடப்பட்டிருத்தல் வேண்டும்.
- 2. ஒவ் வொரு பிருசித்த கிணற்றுக்கும் சுற்றுப்புறத்தில் இருக்கும் நிலம் சுரிலாகக் கட்டப் பட்டு அத்தால் தண்ணீர் ஒடி ஒரு கட்டப்பட்ட காதுட்டுசென்று அது வெழியாகச் சரியான ஒரு வாய்க்காதுக்குட் போகத்தைக்கதாக இருத்தல் வேண்டும்.
- 3. ஒரு பிருசித்த கிணுற்றில் அல்லது அதாக்குச்சமீடமாக யா 2 தொரு சீலே பாய் அல்லது வீட். டி-**ம் பாவி**க்கும் வேறை சுரமான்குளுக் கழுவப்படாது.
- 4. அப்படிப்பட்ட பிரசித்த கிணு அகளில் குளிக்க முழுகுவதற்காகப் பாவிக்கும் வாளிகள் எல் லாம் வருஷை **த்துக்கு** ஒரு முறையொ**பி**னும் மைையூசப்பட்டு ஒவ் வொரு நாகும் சுத்தப்படுத்தப்படு தெல்வேண்டும்.
- 5. கிருங்கு அல்லது வே*து த*ொர்*று நோய் உள்ளவர்க*ள் அல்லது அட்டடியான நோயிருந்து சொர்ப காலத்துக்குமுன் சுகட்பட்டவர்கள் அந்தக் கிண தாகளிலாவது, சுங்கத்தால் நியமிக்கப்பட் ட பிருசித்த வேது குளிப்பு முழுக்கு இடங்களிலாவது, ஸ்நோனஞ்செய்யவே ஹாம் கழுவவே ஹாம் அல் லது வேசெருந்த விதேடாயாகவும் தண்ணீ ரைப் பாவிக்கவே ஹாம் விடப்படமாட்டார்கள்.
- 6. அப்படிப்பட்ட யாதொரு பிரசித்த இணற்றின் சொந்தக்காரரும் வாடகைக்கு வாங்கின வர்களும் மேற்கண்ட பிரமாணங்களுக்குக் கட்டுப்படவேண்டியது. அவர் இந்தப் பிரமாணங்களில் யாதொன்றையும் எவர் ஒருவரும் மீதாம்படி இடங்கொடுக்கவும்படாது.

#### 14 ம் அதிகாயம்.

#### காணிகளேச் கூட்டிச்சேர்த்த ஹம் தடைகளும்.

சில விஷயங்களில் சங்கத்தார் உறதி காட்டும்படி கேட்க லாம்.

- 1. தகராதிகார எல்ஃ கைக்குள் தகராதிகார சங்கத் துக்கு ஒப்புவிக்கப்பட்ட யா தொரு வெ அந் தரை அல்லது வே அ நிலத்தில், அல்லது யா தொரு தெருவில், யா தொரு கட்டடம், அடைப்பு, அல்லது தடை செய்யப்பட்டு, அல்லது கட்டப்பட்டுவிட்ட தென் அ சங்கத் துக்குத் தேர்ற்றுங்கா லத்தில், அல்லது சரியான அதிகாரம் இல்லாமல் யா தொரு தெரு தேர்மாற்றப்பட்டு விட்டதென் அப்படும்போது; அப்படிப்பட்ட கட்டடம், அடைப்பு, அல்லது தடை செய்யப்பட்ட இடத் இண் சொந்தக்காரின, அல்லது ஒரு தெரு நோ யாருடைய காணிக் கூடாக அல்லது காணிக்கு மேலாக மாற்றப்பட்ட தோ அந்தக் காணிக்காரின அவர் அப்படிச் செய்தற்குண்டான உரித்தைச் சாதிப்பதற்கு ஆதாரமாயுள்ள ஒவ்வொரு உறுதி, சாதனம், எழுக்து, ஆகிய இவற்றையும், அந்தக் காணிக்குக்குப் படம் இருந்தால் அந்தப் படத்தை தயும் கொண்டுவந்து காட்டும்படி சங்கத்திலைர் கேட்பது நீதியாகும். அந்தக் காணி அல்லது இடங்களிற் குடி இருக்கும் வடி சிய்கத்திலைர் கேட்பது நிறியாகும். அந்தக் காணி அல்லது இடங்களிற் குடி இருக்கும் அடிம்படி சங்கத்திலைர் கேட்பு இருக்கு மடியில் இதிய இந்த கொட்டும்போது அந்த கைக்கு மண்டியில நாம் அவர் அவற்றின் சொந்தக்காரனின்றை இடங்களிற் குடி இருக்கு காடுக்குக்கு ஒய்று மடியிலுக்கார் இரை இதிய இந்தக்காரன் என்று சொல்குகில் இதிய இந்த விபரங்களே கொடுக்கவேண்டியவ நாம் சொல்தத்திலைர் கேட்கு மெருக்கு ஆகிய இவற்றையும், அந்த இடத்து குரை மடியிருக்கால் அந்தப் படத்தை அல்ல து காட்டுக்கும் இத்தால் அம்ததால் அம் சம்மத்து குலவர் இதிகரும் படக்கு தையில் இடைக்கும் இவர் இருக்கும் ஆனட்பற்றி அறிவித்தல் வேண்டும். அந்த உறுதி, சாதனம், எழுத்து அல்லது படம் தமது அல்லது மடிக்குக் கையை, கடையை கடையை சடையை கடையை நாவர். இல்லது மடிக்குக் குறியில் திக்கும் இதியை கடிக்குக் சிறையில் இன்றிக்குக் தையில் திமையில் இது மடிக்குக் கிறையில் அதிவித்துல் வரையில் கடிக்குக்கிலைர். அத்த உறுதி, சாதனம், எழுத்து அல்லது படத்தை வைக்குக்கும் அல் கையில் இதி மடிக்குக்கிலவர் கிறுத்து மூலமாகக் கேட்கப்பட்டு இதியில் அறிவிக்குக் காடையில் குறியில் கடையில் கடிக்கியில் இதியில் இதியில் கடிக்கியில் இதியில் இதியில்
- 2. மேற்கண்டை பிரமாண ந்திற் காட்டிய உறுதி, சாதனம், எழுந்து, படம் ஆகிய இவைகள் அவைகளிற் கண்டிருக்கும் காணியில் அல்லது சங்கத்துல்லைர் நியமிக்கும் வேறு இடத்தில் கொண்டு போய்க் கொட்டப்பட வேண்டியது. மேலே கண்டபடி அவைகுளுக் கொண்டுவந்து காட்டுதல் வேண்டும் என்று சங்கத்துல்லைர் கேட்கும் கேள்வி, அவர் அவைகுளுக் தேள்வையானபடி சோதிக்க வும் அவைகளின் கொப்பிகுளு எடிக்கவும் வேண்டிய அதிகாரத்தையும் அடக்கி இருக்கும் என்று கேவ னிக்க வேண்டியதுமல்லாமல், அந்தக் கேள்வி கேட்டபோதே இந்தச் செய்கைகளும் நடத்தப் படும் என்று விளங்கியும் கொள்ளவேண்டியது. இப்படியான விஷயத்தில் சம்பந்தமான ஒவ்கொ ருவரும் அவைகுளச் சங்கத்துல்லைர் சோதிக்கவும் கொப்பி எடுக்கவும் விடவேண்டியது.
- 3. சங்கத்தூலவர் அல்லதை அவரிடத்தில் எழுத்து மூலமாக அதிகாரம்பெற்ற வேருருவர் இந்த அதிகாரத்தின் 1 ம் பிரமாணத்திற் சொல்லியபடி யாதொரு கட்டடம், அடைப்பு, காணி கட்டிச்சேர்த்தல், அல்லது தெரு தேர்மாற்றலாகிய இவைகளுள் ஒன்து, எவர் குடி இருக்கிற அல் லது ஆட்சிபண்ணுகிற காணிக்குள் செய்யப்பட்டிருக்கிறதோ, அவருக்கும் இன்னும் அதுச்காக வேது எவருடையை காணிக்குள் பிரவேசித்து அளக்கவேண்டி இருக்குமோ அவருக்கும், நியாய

உறுதி கொட்டுப்ப டி கேட்குப் கேன்வி அதைச் சோதித் தேற்குரிய அதிகாரத் தையும் அடக்கும்.

அளக்கும்படி செங் கத்திலவர் கட்டின பண்ணுலாம். மான தொத்திசுகொயித்து, அந்தக் காணிக்குட் பிரவேசித்து, மேற்கண்ட செய்கைகள் சுங்க**ப்** பொறுப்பில் விடப்பட்ட யாடிதாரு ாணி அல்லது தெருவீல் நடத்தப்பட்டிருக்கிறதோ என்ப தைச் செங்கத்தில்வர் நிச்சயிப்பதற்கு வேண்டிய சோதின அளவைகளேச் செய்**வது** நீதியாகும்.

4. அப்படி அளந்தபின் யாகொரு கட்டடம். அடைப்பு, அல்லது நடை தெருநிலத்தைக் கட்டிக்குச் சேர்த்தச் செய்யப்பட்டதென்றுவது. அல்லது சரியான அதிகாரம் இல்லாமல் அர்தத் தெரு நேர்மாற்றப்பட்டிருக்கின்ற தென்றுவது, சல்கத்துக்குத் தோற்றிஞல், அவைகள் கட்டப்பட்டு அல்லது செய்யப்பட்டிருள்ள காணியை ஆட்கிப்பண்ணுவோறுக்கு, அல்லது தெரு நேறை மாற்றிச் சேர்த்த காணியைப் பாவீத்து வருச்வானுக்கு, சங்கத்திலவர் தொத்தே அனியப்படு திக்காரர் அல்லது பாவீனகாரர் பார்த்துக்குமைர் தொத்தே அனியப்படு தன்றும். அந்த அளவு படம் அக்காணி தில்லது திகைரர் அல்லது பாவீனகாரர் பார்த்துக்குள்ளத்தக்கதாக அதிக சிகைரர் அல்லது பாவீனகாரர் பார்த்துக்குள்ளத்தக்கதாக அந்த தொத்தில் காட்டப்பட்டுள்ள இடத்தில் இருக்கிறதென்றும் காட்டி : அவர்கள் அல்லது அவர்களே அந்தக் காணிகளே ஆட்கிக்காரர் அல்லது பாவீனகாரர் பார்த்துக்குள்ள திதக்கதாக அந்த தொத்திக்கு அல்லது திறைக்குக்குற்கு மர்கள் அல்லது திவர்கள் அல்லது திறிக்கு திருக்கில் காட்டப்பட்டுள்ள கட்டடம் முதலியவற்றை யாகுதல், அல்லது மார்ற்றிய தெரு நேறையாகுதல், சம்கத்தார் அதற்றிப் பழயபடி விலேவைத் தமித்திக்கும் நடிரிம் மழய நில்வில் வில்லது படிரிய விலகள் கிறக் கடிரிய வழிகள் கதிக்கப்பட்டுகள் கட்டடம் முதலியவற்றை யாகுதல், அல்லது மாற்றிய தெரு நேறையாகுக்கு, அந்தக்குக்கப்படாதுபோகுல், அல்லது குறிக்கிய வெண்டிய வழிகள் கிறக் கட்டமுக்கு மிறிக்கில் கிறிக்கிய வெண்டிய துறிக்கிக்கப்படாதுபோகுல், சம் கக்கார் அத்தக்கியம் திறிக்கியம் மடிரிய கொடிரிகள் கிறக்கிக்கப்பட்டதாகும். இக்கியம் மூறிக்கிய விறிக்கிக்கியம் முதலிய கிறிக்கியம் முதலிய கிறிக்கியம் முதிக்கியவிடவேண்டியது. அறிக்கிக்கியம் முதலிய கிறிக்கியவிடவேண்டியது அதிக்காக் சங்கத்தியைரிய கருவிகளோடி பிரவேகிக்கப்பண்கு அதிகரும் மேற்கு கிடமேயிக்கியம் அறிக்கிக்கியம் முதலிக்கிக்கப்பட்டுக்கும் மிலக்கும் மியதிக்கிய கிறுக்கும் மிறுக்கியம் இக்கிய விறிக்கிய விறிக்கியம் கிறிக்கிக்கிய கிறிக்கிய கிறிக்கு கிறிக்கிய கிறிக்கு கிறிக்கு கிறிக்குக்குக்கு கிறிக்கிய கிறிக்கிக்கிய கிறிக்கிய கிறிக்கு கிறிக்கு கிறிக்கு கிறிக்கிய கிறிக்குக்குக்குக்குக்கு கிறிக்குக்கிய கிறிக்கிய

நிலத்தைக்கட்டி ச் சேர்த்திருப்பது வெளிப்படையைர யி ருக்கும்போது சொ த்தக்காரன் தாண அதைத் தனது என் அதைத் தனது என் அதைத் தனது என் அதைத் தனது என் மூத்தாட்சி செய் யவேண்டியை போ அப்பாளி ஆவன்.

# 15 ம் அதிசர்சம்.

#### காத்கைகள்.

1. சங்கத்திலைய் அல்லது அதற்காக அவரால் அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்ட சங்க உத்தியோ கத்தர், கரத்தைகள் தியாயப்பிரமாணப்படி பெறவேண்டிய உத்தரவுப்பத்திரங்கினப் பெற்றுக் கொள்ளமூன், அந்த அந்தக் கரத்தைகளில் ஏறிப்போகக்கூடிய ஆட்களின் தொர்கையை திச்ச பித்து தியமிக்க வேண்டியது. அந்த உத்தரவுப்பத்திரமாகிய ''இசென்ஸ்'' இலக்கமும் அது கொலீக்கப்படும் வருஷமும் (சங்கத்திலவர் தியமிக்கிறபடி) கரத்தையின் ஒரு வெளிப்படையான இடத்தில் சித்திரிக்கப்பட்டு. அவைகள் எப்போதும் துலைம்பரமாகத் தெரியக்கூடியதாகவும் வின ங்கக்கூடியதாகவும் இருத்தல் வேண்டும். ஆணைல் இப்படிச் சித்திரிக்கவேண்டிய கடமையை சங் கத்திலையர் தமது புக்தப்படி நீக்கியிடலாம்.

இலக்கமும் வரு ஷேமும் கரத்தையிற் சித்திரிக்கப்ப**ி**தல்.

ஒரு கைக்குழந்தையாவது அல்லது 8 வயதுக்குக் கீழ்ப்பட்ட ஒரு இறை பிள்ள**பாவது கரத்** தையிற் பயணம்பண்ணும்போது ஒரு பயணக்கார@ கைக் கவனிக்கப்படமாட்டாது. உ**த்தரவு**பெ ற்ற க**ரத்தையை** ஒட்டுவோர் எவரும், அந்தக் கரத்தையில் ஏறிப்போகலாம் என்றை நிச்சயிக்கப் பட்ட முழுத் தொகைப் பயணக்கா? ைரையும் ஏற்றிப்போவதற்கு மறுதலிக்கவும் படாது, அந்தத் தொகைக்கு மேற்பட ஒருவரையும் ஏற்றிப் போகவும்படாது.

2. உத்தாவுட்டுற்ற ஒவ்வொரு காத்தையும் ஓட்டுவோதுை \*கு இரண்டு பெச்சேத்திலுமாக இர ண்டு விளக்குகுள் எந்த் நெரத்திலும் கொழுத்துவதற்கு ஆயத்தமாக வைத்திருக்க வேண்டியது. அந்த விளக்குகள் கரக்தைகளில் பாவிக்கப்டட்டால் பொழுதுபட்ட 6 மணிக்கும், காலமே 5½ மணிக் கும் இடையில் கொழுத்தப்பட்டிரு ஈ்தல் வேண்டும்.

3 உத்தர டி பெற்ற ஒவ்வொரு காத்கையின் சொந்தக்காரனும், அந்தக் கரந்தையையும் அதைச் சேர்ந்த சாமான்குளயும் இப்பரவாடப் பழுதில்லாமல் வை ந்தி நக்க வெண்டியது. அந் தக் கரத்தையையும் அதைச் சேர்ந்த சாமான்குள்யும் இப்பரவாடப் பழுதில்லாமல் வை ந்தி நக்க வெண்டியது. அந்தக் குதிரை மின் உடுப்பாவது, அதின் ஒரு பகுதியாவது, அதை இழுக்கும் குதிரையாவது, அந்தக் கரத்தையைப் பாவிக்கும்படி விடப்படாது. அப்படியான கரத்தைகளே யாதொரு மியுனிசிப்பல் இன்றையே பாவிக்கும்படி விடப்படாது. அப்படியான கரத்தைகளை யாதொரு மியுனிசிப்பல் இன்றையக்டராகிய நகராதிகார பரிசோதகர், அல்லது ஒரு பொலிசு உத்தியோகத்தர், அல்லது எழுத்து மூலமாகச் சங்கத்திலவரிடம் அதிகாரம்பெற்ற வேறெருவர் சமீபமாக இருக்கும் பொலிஸ் டேசனுக்குக் கொண்டுபோக, அங்கிருந்தும் அந்தக்கரத்தை நீதவான் முன்னிலியிற் கொண்டுபோய், அதின் சொந்தக்காரன் இந்தப் பிரமாணத்துக்கு மாறுகக்குற்றம் செய்தானென்றை முறைப்பாடுபண்ணப்பட வேண்டியது.

ஒவ்வொரு கரத் தையிலும் இரண்டு விளக்கு இருத்தல் வேண்டியது. உத்தரவுபெற்ற கரத்தைகள் பழுது பார்க்கப்பட்டு நெல் லை நிலைபேரத்தில் வை த்திருக்கப்பட வே

ண்டையகு.

4. சங்கத்துல்லையிடத்தில் அதுக்கென்ற அதிகாரத்தை எழுத்து மூலமாகப் பெற்ற மியுனிசிப் பல் இன்ஸ்பெக்டாரவ து பொலிசு இன்ஸ்பெக்டராவது, மாதத்துக்கு ஒரு முறையாயினும், அல் லது அவசியமென்று கண்டால் அதுக்கு அதிகமாயினும் நகராதிகார எல்லுக்குள் கூலிக்காக விடப் பமிம் சகல உத்தரவுபெற்ற கரத்தைகள்ளையும், அவற்றுக்குரிய குதிரை அல்லது குதிரைகளையும், குதிரை உடுப்புகுனையும், மற்றும் தளபாடங்குனையும் சோதிர்துச் சங்கத்துக்கு நிய்போட்டுப்ப ண்ண வேண்டியது. அவற்றுள் யாதொன்றுவது சுனங்ககுடையை பாவிப்புச்கு உதவாததென்று அந்தச் சோதுகுவிற் கண்டால், சங்கத்திலவர் அந்தக் கரத்தைச் சொந்தக்காறுக்கு, அதைப் பாவிக்கப்படாதென்று தெழுத்து எழுத்து மூலமாகதொத்துசு கொடுக்கமேண்டியது. அந்த கரைத் திசு கொடுத்தபின் கரத்தையின் சொந்தக்காரன், கொடுக்கப்பட்ட தடை நீக்கப்படுந்துகோயும் அந்தக் கரத்தைகையைப் பாவிக்கவாவது போவிச்கும்படி விடவாவது அல்லது கூலிக்கு விடவாவது கூடாது. இன்ஸ்பெக்டர்மர் ர் சங்கத்துவேளை டைய அதிகாரத் தோடு கேரத்தைத ுசை சோதித்தல்.

5. அப்படிச் சோதிப்பதற்காக உத்தரவுபெற்ற ஒவ்வொரு கரத்தையின் சொந்தக்காரனும். ஒவ்வொரு மாதத்திலும் (சனிக்கியுமைகள், ஞாயிற்றுக்கியுமைகள், ஒய்வு நாட்கள் பிறநீங்கலாக) 15 ந் திகதிக்கும் 23 ந் திகதிக்கும் இடையில், நகராதிகார கந்தோரில் அல்லது செங்கத்திலைவரால தியமிக்கப்படும் வேறு இடங்களில். அவரால் நியமிக்கப்படும் மணித்தியாலங் ஞக்கிடையில் அந்தக் கரத்தையையும், உத்தரவுப்பத்திரத்தில் குறிக்கப்பட்ட குதிரையையும், உத்தரவுப்பத்திரத்தில் குறிக்கப்பட்ட குதிரையையும், கரத்தை சிற் பூட்டிக் கொண்டு வேரவேண்டியது, அல்லது அப்படிக் கொண்டு வெரும்படி செய்யவேண்டியது.

சோதுவோக்குக் கொண்டுவெரும் கர தீதைகள்.

6. உத்தாவுபெற்ற யாதொரு காத்தையின் சொந்தக்காரன் அந்தக் காத்தைக்காக உத்தா விற் சொல்லிய குதிகைரமை அல்லாமல் வே செருரு குதிகைரமைப் பாவிக்க விரும் இலை, அதைப்பற் நிச் சங்கத்துல்வருக்கு தொத்தேச கொடுத்து, தனது உத்தாவையும், அந்தக் குதிகைரயின் விபரம்

குதிரை மாற்*ற*ங் காலத்தில் அ**றிவீத்** தல். உத்தாவுபெற்ற குரத்தைகள் கரத் தைகள் தங்கு மிட ங்களிலிருத்து போ கவேண்டியது.

சங்கந்தானே கேர த்தைகள் தங்குமிட ங்களே நியமிக்கவே ண்டியது:

தங்கு கீடங்களே த் தாபிக்கும்போது அ மிவித்தல் கொடுக்க வே க்டியது.

கம் கரை தற்கும் இ டங்களில் நாறு கர த்னை தகளுக் கிடைபி ல் வெளி இருக்கவே ண்டியது.

தங்கும் இடங்களி ம் காத்தைகள் நிற்க வேண்டிய முறை.

கேசத்் தைக்க வி வீ தைக்கணக்கு கேசத் கை**பின் உ**ட்புறத் தில் பதித்திருக்கவே ண்டியது.

சொந்தக்காரன் அல்லதா கரத்தைக் காரன் கரத்தைகள க் கூலிக்குவிடுக்கட மைப்பமித்தல்.

தெருக்களில் வீ தை பி?னக்கிடுதல் முதலாயின

கரத்தை தைட்டுவோ ன் சட்டையும் முத் தெரையும் அணிந்தி ருக்க வேண்டியது.

கூவிக்கு ஏற்படுத் தெயபின் காத்தைக் காருண் கரத்தையை வீட ம*று*தவித்தல்.

**കെ.ബിമ്**കൃഥ്.

கூனட் பதியும்படி நகராதிகார கந்தோருக்கு அதுப்பவேண்டியது. அல்லாமலும் அந்தக் குதிரை பையும் சுனிக்கி ஹம், ஞாயிற்றுக்கிழமை, பெருநாட்கள் ஒ ிந்த மஹு நாட்களில் காலமே 11 மணி க்கும் சாயந்தரம் 3 மணிக்கும் இடையில் சோதுணக்காக அக்கந்தோருக்கு அனுப்பவேண்டியது.

- 7. உத்தாவுபெற்ற ஒவ்வொரு காத்தையும் (விசேஷ பொருத்தத்தின்பேரால், அல்லது செருத்தக்காரணுடையை வீட்டில் நிற்கும்போது விடப்பட்டால் அல்லாமல்), எப்போதும் காத்தைக்காரணுடைய வீட்டில் நிற்கும்போது விடப்பட்டால் அல்லாமல்), எப்போதும் காத்தை கள் தங்குவதற்காக நியமிக்கப்பட்ட பிரகித்த இடங்களில் ஒன்றுக்குச் சொர்தக்காரணுல் அனுப் பப்பட வேண்டியது. கரத்தைக்காரண அப்படிப்பட்ட கரத்தையை அப்படிப்பட்ட இடத்தில் காலமே 6½ மணிக்கும் சாயந்தரம் 7½ மணக்கும் இடையில் வைத்துக்கொண்கு தோனும் கூடநிற்க வேண்டியது.
- 8. உத்தரவுபெற்ற கரத்தைகளுக்காகத் தங்குமிடங்களேச் சங்கந்தானே நியமிக்கவேண்டியது. அல்லாமலும் அந்தச் சங்கத்தில் காலத்துக்குக்காலம் முடிவுகட்டப்படும் தீர்மானங்களின் படி நியமித்த இடங்களின் தொகையையும் தானத்தையும் மாற்றவும் நீக்கவும் இடமுண்டு.
- 9. பிரசித்தமான யாதொரு கரத்தை தங்குமிடத்தைத் தாபிக்க. எடித்துப்போட, அல்லது மாற்றுவைதற்காகத் நீர்மானஞ்செய்யப்படுள் காலத்தில், சுங்கத்தூலவர் தமக்குத் தகுதியென்று கா தூகிற வீதமாக அதைக்குறித்து வீனம்பரஞ்செய்யவேண்டியது.
- 10. பிரசித்தமான யா தொரு கரத்தை தங்கும் இடந்தில் நிற்கும் ஒவ்வொரு நாலு கரத்தைக் கிடையில் நடந்துபோகும் வழிப்போக்கா போவதற்கு எட்டு அடிக்குக்குறையாத இடம் விடப்பட் டிரைத்தல் வேண்டும்.
- 11. பிரசித்தமான கரத்தை தெல்குமிடத்தில் வந்தஉடேனே ஒவ்வொரு கரத்தையும் கடைசியி லே முன்வந்த கரத்தைகளுக்குப்பின் விடப்படவேண்டியது. கரத்தை தங்குபிடைங்களில் கரத் தைகள் எல்லாம் ஒரு நிரையாக மாத்திரமே விடப்படவேண்டியது.
- 12. இந்தப் பிரமாணங்களால் விதிக்கப்படும் கரத்தைக்க வி வீதக்கணக்கு ஒரு தகட்டில் அல்ல து கடதாகியில் பதிக்கப்பட்டு அல்லது கித்திரிக்கப்பட்டு, கூலிக்கு விடப்படும் ஒவ்வொரு கரத்தை யின் உட்பக்கத்திலை வெளிப்படையான ஒரு இடத்தில் வைத்திருக்க வேண்டியது. அந்தத் தகடு அல்லது கடதாகி, கரத்தை கூலிக்குவிடப்படும் அல்லது பாவிக்கப்படும் காலம் முழுதம் அப்படி வைக்கப்பட்டபடியே துலாம்பரமாகவும் அழிந்து போகாமதும் இருத்தல் வேண்டும்.
- 13. உத்தரவுபெற்ற யாதொரு கரத்தையின் சொந்தக்காரன் அல்லது அதை ஒட்டுவோன், அந்தக் கரத்தை தங்கும் இடத்திலாவது, சொந்தக்காரன் அல்லது அதை ஒட்டுவோனது, அல்லது வேறே எங்கயாவது, எப்போதும் அதை க் கூலிக்குவிடும்படி, கேட்போருக்கு விட்டு, அவர்குன் நகராதி கார எல்லுக்குன் இருக்கும் யா சொரு கரத்தை றேட்டுவடியாக ஒரு இடத்திலிருந்து பின்னெரு இடத்துக்குக்கொண்டுப்பாய் விடவேண்டியது. ஆறைல் அந்தக் கரத்தை அதுக்குமுன் கூலிக்குப்பிடிக் கப்பட்டிருந்துவிட்டால், அல்லது தியாயமான வேறு தடை இருந்தால், அப்படிக் செய்யாமல் மறுக்கலாம். அப்படி மறுந்தநீகுரிய நியாயம்றை அத்தாட்கிபண்ணவேண்டிய பொறுப்பு சொர்தக்காரன்மேல் அல்லது கரத்தை ஒட்டுவோன்மேல் இருக்கும். கரத்தையைக் கூலக்குப் பிடிப்பவர் சம்பளந்தரும்படி கேட்கப்பட்டால், தியாயப்பிரமாணத்தின்படி விதிக்கப்பட்ட சம்பளத்தை கரத்தை தையைப் பாவித்த உடனே, அல்லது அதறிகு முன் கொடுத்துப்போட வேண்டியது. இன்ன மும் உத்தரவுபெற்ற யாதொரு கரத்தை பன்னிரண்டு மணித்தியாலத்துக் கடையில் பத்துக்கட்டைக்குமேல் பயணக்காரசை ஏற்றிப்போகுப்படி பலவந்தப்பண்ணப்படாது.
- 14. உத்தரவுபெற்ற யாதொரு கரத்தைகைய ஒட்டுவோன், அந்தக் கரத்தைகையை யாதொரு தெருவில், அல்லது வேறெரு கரத்தைக்குப் பக்கத்தில், (பிரயாணிகளே ஏற்றுவதற்காகவும் இறக்கு வதற்காகவு மல்லாமல்), நிற்க அல்லது வீணுக மினேக்கிட அல்லது ஊடூர்ந்து செல்ல விடவாகு தல் அப்படிச்செய்ய இடங்கொடுக்கவாகு தல் கூடாது. அன்றியும் வேறெரு கரத்தைக்காரன் பிரயாணிகளே ஏற்றுவதற்கு அல்லது இறக்குவதற்குத் தடைசெய்யவும் படாது. அல்லது உத்தாபெற்ற கரத்தைக்காரார் சம்பனம் வாங்கும்போது வேணுவுமன்று, அல்லது நியாயக்கேடோய், அல்லது வேணுவுக்கவும் கூடாது.
- 15. உத்தாவுபெற்ற ஒவ்வொரு கரத்தையை ஒட்டு ஃவானும் சுத்தமான உடுப்பு உடுத்து, ஒரு அங்கி அல்லது சட்டை அணிந்து ஒரு மூத்திரையும் போட்டிருக்கவேண்டியது. அந்த முத்திரை செருந்தக்காரண் செலவில் சங்கத்தால் கொடுக்கப்பட்டு, அந்தக் கரத்தையின் உத்தரவு இலக்கம் பதிக்கப்பெற்றதாயிருக்க வேண்டியது.
- 16. உத்தாவுபெற்ற யாதொரு கேரீத்தை எவர் ஒருவராலே ஹாம் கூவிக்குடீ பிடிக்கப்பட்டபின் அந்த ஏற்பாட்டை நிறைவேற்ற வேண்டியது கேரீத்தைக்காரது டைய அல்லது சொந்தக்கார தாடைய கடமையாகும். அல்லாமலும் கரத்தைமைய முதல் ஏற்படுத்தியவருக்கு வீடாது மகுதைவித் தேபின், அதை மகுபெருக்குக் கூவிக்குவிடப்படாது.

17. பின்வருவதே கசத்தைகளின் கூவிவீதமாகும்:— ஒற்றைவண்டில்களுக் கல்லாமல் கரத்தைகளுக்குக் கட்டைக்கணக்காகக் கூவிகேட்கப்படாது.

து நீறைக்கு திலை சக்கசத் ைதக்கு :— காலமே 6 மணி தொடங்கி இரா 7 மணி வேலை சயும் ... ... 4 0 ஆதுமைணி த்தியாலங்களுக்கு ... ... 2 0 முதல் அரை மணி த்தியாலத் துக்கு அல்லது அதன் ஒரு பகுதிக்கு ... 0 50 ஒரு மணித்தியாலத் துக்கு ... ... ... 1 0 அதன் பின் 1 மணித்தியாலத் துக்கு அல்லது அதன் ஒரு பகுதிக்கு ... 0 25

இர‱க் குதிரைக்காத்தைக்கு :—

ஒரு குதின**ாக்கர**த்தைக்கு விதிக்க**ப்பட்ட வீதத்தி நா**ம் **அரை**ப்பங்குகைட.

ஒற்றைவண்**டி ஹெ**க்கு:— மட்டக்கு இசை ஒற்றைமா**0** காலமே 6 மேணிக்கும் பொழுதைபட 7 மணிக்கும் இடை பூட்டியது. பூட்டியது. பூல் ஒவ் வொரு மணித்தியாலத்துக்கு ... சதம் 25 கட்டைக்கு... ... ... ... ,, 10 ... ,, 8

**திக்ஷோ வண்டி** அக்கு:— முதல் அரைமணித்தியாலத்துக்கு அல்லது அதன் ஒரு பகுதிக்**கு** ... சதம் 25 **அமி**த்துவரும் ஒவ் வொரு அ**ரை**மணித்தியாலத்துக்கு அல்லது அதன் ஒரு ப**ு**திக்கு ... ... ,, 10

பொழுதோபட்டு 7 மணித்குப்பின் விடிந்து 6 மணி வரையில் மேற்கண்ட தொகையி ஜோம் காற் போற்கு கூடிய தொகை கேட்கலாம்.

போது கூடிய ''தொகை 'கேடைகலாம். மேற்கணீட வீதத்தைக் காலத்தாக்குக் காலம் மாற்றுவது செய்கத்தாக்கு நீதியாகும். அப்படி மாற்றப்பட்ட வீதங்கள் அரசாட்சியாருடைய ''கசற்'' பத்திரிகையில் பிரசுரஞ்செய்யப்பட்டபின் மேலே கண்ட வீதத்தாக்குப் பதலாக இறைக்கவேண்டியதாகும்.

18. ஒரு கரத்தையைக் கூலித்குப் பிடித்தவர் அந்தக் கரத்தையில் யாதொரு பொருளை விட்டி படுத்தால், அத்தட் பொருளுக்கண்டு 6 மணித்தியாவத்துக்குள் அந்தக் காத்தையின் சொந்தக்காரன் அல்லது அதை ஒட்டுவோன் அந்தப் பொருளு அது காணப்பட்ட நிலபரத்திற்றுளே நகராநிகார கத்தோருக்கு அல்லது கிட்ட இருக்கும் பொலிஸ் டேசஹிக்கு கொண்டுபோய், அல்லது கொண்டு தைத்தா நூக்கு அல்லது கட்ட தந்தாருக்கு, அல்லது பொவிஸ் இன்ஸ்பெக்டருக்கு, அல்லது அவர்களுக் காக அல்லைவ் சக்கிரத்தாருக்கு, அல்லது பொருள் சொத்தக்காசரால் உரித்துச்சொல்லி எடுத் காக அல்லைவ் பார்ப்பவர்களுக்கு, அந்தப் பொருள் சொத்தக்காசரால் உரித்துச்சொல்லி எடுத் தாக்கொள்ளப்படுப்படியாக வைத்திருக்கும்படி கொடுத்தல்வேண்டும். அப்படிப்பட்ட பொரு சோக் கண்டைடுத்துக் கொடுக்கும் அல்லது கொடுப்பிக்கும் சொத்தக்காசன். அல்லது கேரத் **தை**க்காரன், சுங்கத்தூலவர் கட்டணயிடுகிறபடியான உபகாரத்தைப் பொருளுடையவரிடத்து தைக்கார்க்க, சங்கத்தலையா கட்டண்டாகத்படியான பொருணச் சொர்தக்காரணையை பொருண பெற்றுக்கொள்ள உரித்துள்ளவணுவான். இப்படியான பொருணச் சொர்தக்காரணைய பொருணு டையவன் ஒரு மாதத்துக்குள் உரித்துச்சொல்லாவிட்டால், அந்தப் பொருள் முறைப்படி வினம் பரப்படுத்திப் பிரசித்த ஏலத்தில் விற்கப்பட்டு, விற்ற தொகையில் வினம்பரத்து ஃகாகச் செலவாசிய தொகைபோக மீதம் நகராதிகாரப் பொருளோடு செர்க்கப்படுதெல் வேண்டும்.

19. கூவிக்கு விடப்படும் காத்தைகளுக்குக் கொடுக்கப்ப\$ம் உத்தரவுப்பத்திரம் இதன் அனு பந்தத்தில் N. அக்ஷேரத்தின் கீடி அணைத்திருத்கும் வாசக வடிவில் இருக்கவேண்டும். ஆந்தப் பத்தி சம் 'வேடுரைவருக்குச் சாட்டுதெல்பண்ணக்கடியதாய் இராது. ஆஞல், சங்கத்துலவர் தமது யுக்க பட செயுமுறு நொக்குச் சாட்யிதல் பண்ணக்கூடியதாய் இராது. ஆணில், சங்கத்தில்வர் தமது யுக்த ப்படியும், தாம் தகுதி என்று காண்கிற பொருத்தங்களின்படியும், கூவிக்கு விடுவோரும் பிடிப்போ ரும் தங்களுக்குள் பொருந்திக்கொள்ளும் பொருத்தத்தின்படி மாத்திரம் விடுவதற்காக யா தொரு கரத்தைக்கு விசேஷ உத்தரவுகொடுத்து, அந்தக் கரத்தையின் சொந்தக்காரினயும் கரத்தைக்கார கோயும் மேலே சொல்லிய பிரமாணங்களின் கட்டுப்பா கெளிலிருந்து விலக்கிவிடலாம். அப்படி விசேஷமாக உத்தரவு கொடுக்கப்பட்ட கரத்தைகள் பிரசித்தமான கேங்கும் இடங்கைக்குக் கிடல் படமாட்டா.

உத்த**ுவுப்பத்திர** மாதி**ரி**.

க**ு**த்தையில் கண்

டு சாமான்கள்.

- 2). ஒரு காத்தையின் சொந்தக்காரன் அல்லது காத்தைக்காரன் செய்யும் குற்றத்துக்காக, அல்லது அவர்களில் ஆரும் ஒருவர் இந்த அதிகாரத்தில் உள்ள பிரமாணங்களேயாகுதல் அல்லது உத்தரவுப்பத்திரத்திற் சொல்லிய நிபந்தினகளையாகுதல் மீறியதுக்காக, சங்கத்துக்காகக் கட மையை நடத்தும் அந்தச் சங்கத்தில்வர், அவர்கள் கேட்கும்போது உத்தரவுப்பத்திரத்தைக்கொ டாது மேறுக்கவும், கொடுத்த உத்தரவைத் திரும்ப எடுத்துப்போடவும் நீதியாகும்.
- உத்தரவுப்பத்திர த்தைக்கொடாது ம **அ**த்தற்கும் கொடுத் த உத்த ஏவை த் திரு பூபி எடுத்துப்போ **ே**வதற்கும் ் சுங்கத் தைக்கு அதிகோரம். சொற்பொருள்கள்.

21. இந்த அதிகாரத்திலே பின்வரும் சொற்கள் பாவிக்கப்படும் இடங்களில், அவைகளுக்கு இதன் கேழ்க் கண்டிருக்கும் அர்த்தங்களே பொருளாகும் :— "உத்தாவுபெற்ற" என்பது ''1873 ம் ஆண்டின் கரத்தைக் கட்டுளச்சட்டத்தின்" படி உத்

தரவு பெற்ற என்பது பொருளாகும். "கரத்தை" என்பது குதிரைக்கரத்தை, ஒற்றைக்கரத்தை, நிக்ஷோவண்டில் அல்லது பிரயா

- ு கூரத்கை க எனுபது குதுலை சக்காத்தை, ஒறுறை ககரத்தை, நாகு ஷ ாவண டில் அல்லது போயா கூகிகுள் ஏற்றிப்போகும் வேறை எந்த வகையான சவாரிப் பொருளோயும் கருதும்.

  'குதிரை என்பது" உத்தரவுபெற்ற கரத்தை தையை அல்லது ஒற்றைக்கு த்தையை இழுக்கும் குதிரை, கோவே தாகழுதை, எருது முதவிய எந்த மிருகத்தையும் கருதும்.

  'ஒட்டுவோன்" (அதாவது கேரத்தைக்காரன்) என்பது ஒரு கரத்தையை ஒட்டுகெற அல்லது அதன் பொறுப்பையுடைய ஆனுக் கருதாவது மல்லாமல், நிக்கீஷாக்குள் இழுக்கும் ஆட்குளையும் கருதும்.
- 22. பொழுதோபட்டு 6½ மணிக்கும் விடிய 5½ மணிக்கும் இடையில் ஒவ்வொரு இரண்டு செல்லு ச் சூத்**திரைவண்டில்**, மூ*ன் று* சில்*லுச் சூத்தி*ரவண்டில், அல்லது வீசையில் ஓட்டப்படும் வே*று* எவ் வகையான சூத்திரவண்டிஅம், கைபிடிச் சட்டத்தக்கு முன்னுக்கு ஒரு வீளக்கை வைத்திருத்தல் வேண்டும்.
- 23. ஒரு நிக்ஷோ வண்டி அக்கு உத்தரவு கேடீகும் சொந்தக்காரர் எவரும் 1873 ம் ஆண்டின் கேரத்தைக் கேட்டுளுச்சட்டத்தில் சொந்தத்தைச் சாதிப்பதற்காகச் சொல்லிய உறுதிப்பத்திரத் தைவிட, இதன் அனுபந்தத்தில் O. அகூரத்தின் கீழ் கண்டிருக்கும் வாசக வடிவில் ஒரு விபரக் குறிப்பு எழுதி தகராதிகாரக் கந்தோரில் கொடிக்க அல்லது கொடுப்பிக்கவேண்டியது.
- 24. ஒரு **உத்தா**வுபெற்ற நிக்ஷோவின் சொந்தக்காரன், அதை இழுத்தற்குத்**தகா**தவன், அல் லைத் கைடாதவன் என்*து* சங்கத்துவவர் எண்ணும் ஒருவ**ுனக்**சொண்மி இழுப்பித்தால், அதுக்காகக் கொடுக்கு**ப்பட்ட உ**த்தாவை அந்தச் சங்க**த்**துவவர் அழித்**துவிடு**வது நீதியாகும்.

இரண்டு செல்றுச் சூத்திரவண்டில் மு தலாயின வெளிச்ச மீ வைத்திருக்கவே ண்டியது.

உத்தரவு கேட்கு ம் சொந்தக்காரர் ஒரு விபரக்குறிப்பு க் கொமிக்கவேண்டை யது.

**றி**க்ஷோ வண்டி ல்களுக்குக் கொ**டி**க் ்**உ**த்தாவை அ കുഥ് ழிப்பதற்குச் சுங்கத் **த%**வெருக்கு *அ*திகா

## 16 ம் அதிகாரம்.

#### தொற்றுகோயும் பறம்பும் கோயும்.

1. தோயாளியையும் மற்றும் சுனங்குளையும் வேறுபடுத்தக் கூடாத வீட்டில், அல்லதை அங்கே தோயாளியை வைத்தொருப்பத்தைல் மற்றவர்களுக்கு மோசும் தேரிமேம் என்று கொலோனியல் சேர் தோ.போ வாடையை அவத்தொடுடுத்து சொல் அல்லது செயாகது கோடும் தொகுமை என்று கொகோகோகாயில் கோடு இன் ஆகிய பெரிய டாக்குத்தசால் அல்லது செகாதசர பரிகுருக்காக செலிற்றரி இண்ஸ்பெக்ட சால் எண்ணேப்படும் வீட்டில், எவர் ஒருவர் அம்மை, பேதி, அல்லது தொற்ற அல்லது பரம்பக்கடிடி ய வேறு தோயால் பீடிக்கப்பட்டு இருந்தால், அந்தத் துன்பக்காருமன ஒரு பிரசித்த ஆசுப்பத்திரி க்கு அல்லது செங்கத்துவ்வர் நியமிக்கும் ஒரு தனி இடத்துக்குக் கொண்டுபோகச் செய்வது அந்தச் சுங்கத்தலேவருக்கு நீதியாகும்.

**த**ைன்பேக்கா **ரை**றை ஆசுப்பத்திரிக்குக் கொண்டுபோதல்.

- 2. அப்படியான ஆசுப்பத்திரிக்கு அல்லது தெனி இடைத்தாக்கு ் பதலாக துன்பக்காரன் அல் லது அவறுடைய கிடுநிதர் செரிந்தாகொள்ளுகிற வேசுருரு இடைத்தாக்கு அந்த இடத்தைப்பற் நிக் கொலோனியைல் சேர்ஜனுவது செனிற்றரி இன்ஸ்பெக்டராவது தெடைசொல்லா துபோரைல், அந் தத்துன்பக்காருணக் கொண்டுபோக விடுவது சுங்கத்துவவருக்கு நீதியாகும்.
  - ஒரு இடத்திவிரு ந்து வே*ச*ெறுரு இட த்தோக்குத் துள்பைக் கோசுகுக் கொண்**மி** போதல். சுங்கத்தின் உத்த
- 3. மேற்கண்ட பிரமாணத்திற் சொல்லியபடி செங்கத்தின் உத்தரவோடல்லாமல், மேற்சொல் வியபடியான யாதொரு நோய்க்காரின, அவன் இருக்கிற வீட்டில் அல்லது இடத்தில் இருந்து வே ரெரு வீட்டிக்கு அல்லது இடத்துக்குக் கொண்டிபோகப்படாது.
- ரவின் றிக் *கொண்டு* -போதல்கூடா*த*ை.
- 4. அட்மை, பேதி, அல்லது தொர்ற அல்லது பரம்பக்க டியை வேறு மோசமான நோய்களுக் கூரிய ஆஸ்பத்திரியாக விடப்பட்டிருக்கும் சகல இடங்களும், அந்த நோக்கத்துக்காகப் பாபிக்கப் பூமே வரையும், ஒருவரும் போக்குவரவு செய்யா தபடி தடைப்படுத்தப்பட்டிருத்தல் வேண்டும். முறைப்படி நியமிக்கப்பட்ட வேஃக்காரார் அன்றி, அதைப் பொ அப்பேற்றிருக்கும் வைத்திய உத் தியோகத்தனிடத்தில் உத்தரவு பெற்றன்றி, என்ன காரணத்துக்காகவே இம் வெளிட்யயிருத்து உள்
- தொற்றை நோ ய் ஆஸ்பத்திரிகளுக் **கு** போக்குவ **ரவு செ** பீயாமல் தடைப்**ண்**

ளே போகவாயினும். உள்ளேயிருந்து வெளியே போகவாயினும் இடங் கொடுக்கப்படமா**ட்டார்** கள். இந்தப் பிரமாணத்தி**து**ம் 8 ம் ஓ லக்கப் பிரமாணத்திலும் '' ஆசுட்பத்திரி'' என்பது சொற்*டு* தோய்க்காரர் இருக்கும் சகல கட்டடங்குளையும் அடக்கும்.

தொந்து நோயுள் எ வீசுகள், துன்பக் கோசசைச் கொண்சி போனபின் போக்கு வரவு செய்யாமல் தடைபடுத்தப்பட வேண்டியது.

தொற்று தொய்க ண்டை வீசிகுகும் புற ம்பாக்கிவிசிதல்.

**தான்பக்காரருடை** ய மலசலங்கள் பு தைக்கப்பட வேண் டியது.

ஆசுப்பத்திரியை விட்சீத் துண்பக்கா நார் போவதற்கு டா க்குத்தாகுடைய அத் தாட்கிப் பத்திரம் வேண்டையது.

துன்பக்காரர் மு ழுகும் இடங்களேக் கட்டுப்படுத்தல்.

தொற்று நோயுள் எவீச்சைக்குச் சமீ பமாகக்கட்டங்கள் கடாதபடி த**ி**க்க லோழ்.

சவக்குழிகளின் ஆ ±ழம்.

- 5. பேதி, வைசூரி, அல்லது வே சு தொற்ற அல்லது பறம்பக்கூடிய மோசமான நோயுள்ள ஒரு வீயாதிக்காரின் எடுத் துக்கொண்டு போனபின், யாதொரு வீடு அல்லது கட்டடம் சங்கத் தூல் வரால் அல்லது கொட்டைய் சங்கத் தூல் வரால் அல்லது கொலோனியல் சேர்ஐளுல் அல்லது செனிற்றரி இன்ஸ்பெக்டரால் சத்தப்படுத் திக்கெட்ட பரமாணுக்குள் அகற்சுதற்குரிய கிகிச்சைகள் செய்யப்படவேண்டியது அவகியம் என் சு கண்டால், துன்பக்காரின் எடுத் துக்கொண்டு போன உடன், அந்த இ தீதை, ஏழு நாளுக்கு மேற் படாமல், அந்த உத்தியோகத்தார் தீர்மானிக்கும் காலத்துக்கு, ஒருவரும் போக்குவரவு பண்ணைக் கூடாதபடி தடுத்துவைக்கலாம். அந்த வீட்டுக்கு முறையாக தியமிக்கப்பட்ட வேல்லக்காரரண் நி மற்குறருள்கும் கொலோனியல் செர்ஜன் அல்லது சனிற்றரி இன்ஸ்பெட்டருடைய உத்தரவின்றி என்ன காரணத்துக்காயினும் போசர்ஜன் அல்லது சனிற்றரி இவளிக்கெடவும்படாது. அவ கியமானுல் அந்த வீட்டில் உள்ளவர்களுத் தாபரிக்கும் செலவு சங்கத்தால் கொடுபைடவேண்டிய தி
- 6. யாதொரு கட்டடத்தை மே இல் சி போக்குவேரவு செய்யா தபடி செவ்வையாகத் தேசித்து வைப்பதற்கு அவெகியம் என் நாகண்டோல், சங்கத்தவ்வைராவது, கொலோனியல் சார்ஜனுவது, சனிறீ றி இன்ஸ்பெக்டராவது, அந்த இடத்தைச்சுற்றி வேலிபோட அல்லது அவர்கள் தேள்வை என் சு காணுகிற வீதமாய் அடைப்பிக்க நீதியாகும். அல்லாமலும் அப்படிப்பட்ட இடங்களுக்குச் சமீப மாக யாதொரு தெரு, ேறுட்சி, அல்லது வேழியால் யாதொருவர் போக்குவரவு செய்யாதபடி அதை மேறித்து அடைத்தும்வைக்கலாம்.
- 7. யாதொரு வீடு, கட்டடம் அல்லது கொணியின் சொந்தக்கோரன், அங்கே வைசூரி, பேதி முதை லிய தொருற்று நோய்க்காரர் இருக்கச் சம்பவித்தால், அவர்களுடைய மலசல முதலியவற்றை 6 இருகிக்குக் குறையாத சொரி மணலால் மூடுவித்து, சுணக்கம் இல்லாமல் 2 அடிக்குக் குறையாத ஆழத்தில் புதைப்பித்துவிட வேண்டியது. அந்த மலசலங்களாயினும் கழுவிய நீர் முதலாயிணவாயினும், தொற்றுநோயை வருவிக்கக்கடிய வேற பதார்த்தங்களாயினும், அழுக்குத் தொட்டிகை ஞட் போடப்படவாலது ஊறற்றப்படவாலது கூடாது.
- 8. துன்பைக்காரன் எவே ஹாம் ஆகுப்பத்திரியைவிட்டுப் போவதற்குத் துகுத்த நிலைபரத்தில் இருக் கொளுள் என்று அந்த ஆசுப்பத்திரி டாக்குத்தரால் ஒரு அத்தாட்சிப்பத்திரம் பெற்றுவன்றி அகைதை வீட்டுப்போகப்படாது.
- 9. சக**ப்**பட்**டி**வருகிற தோயாளர், அவர்களுக்காக வீசேஷமாக விடப்பட்டிருக்கும் இடங்க**ணி** ல**ன்றி** மற்றும் பிரசித்த இடங்களில் முழுகக் குளிக்க விடப்பட மாட்டார்கள்.
- 10. வைசூரி பேதி அல்லது வேறு தொற்றக்கடியை அல்லது பெரப்பக்கூடிய மோசமாண தோய்கள் இருக்கும் காலங்களில். மேற்சொல்லியபடி சனங்கள் போக்குவரவு பண்ணுதபடி த**ைக்** கப்பட்டிருக்கும் ஆசுப்பத்திரி, வீ**ம்,** அல்லது கட்டடத்துக்கு ஒரு குறித்த தாரத்துக்குள் சணங்கள் கூடாதபடி த**ி**க்கச் சங்கத்தில்வருக்கு அதிகாரம் உண்டு.
- 11. யாதொரு மோசுமான தொற்று நோய் அல்லது பெரம்பும் நோயால் இறந்தவருடையை பிரேதத்தை 6 அடிக்குக் குறைந்த ஆழத்தில் புதைக்கப்படாது. அன்றியும் அப்படிப்பட்ட பிசேர தத்தை 6 மணித்தியாலத்துக்குள் புதையாமல் வைத்திருக்கப்படாது.

இத்த அத்கொருத்தில் " கொலோனியல் சேர்ஜன்" என்று வெழங்கும் இடங்களில், அது கோவியில் அரசாட்சியாருடையை வேஃயில் இருக்கும் பிரதான வைத்திய உத்தியோகத்தைமைக் கருதோம்.

#### 17 ம் அதிகாரம்.

போருண அல்லது அப்பக்கிடங்கு.

- அப்பக்கிடங்குகள் செவ்வையாகக் கட் டப்பட வேண்டிய தை:
- அழுக்குத் தொட் டி முதவியவற்றிவி ருந்து தாரம்.
- பிரத்தியேகமான பாவீப்பு.
  - *த*ளபாடங்**கள்.**

மா முதவியன நல் லாயிருக்க வேண்டி யகு.

அப்பக்கிடங்குகள் சுத்தமாக இருக்க வேண்டியது.

அப்பக்கிடங்கில் வேலேயா**பி**ருப்பவர் கள்.

அப்பக்கிடங்குகள் எப்போதும் சோதி ப்பதற்கிடமாயிருக் கும்.

உத்தாவுகள்.

- ஒவ் வொரு அப்பக்கிடங்கும் காற்று உலாவக்கூடியதாயும், வெளிச்சம் வரக்கூடியதாயும், சிவர்கள் சுண்ணும்புச்சாந்தால் பூசப்பட்டு வெள்ள அடிச்சப்பட்டும் இருக்கவேண்டியது. நிலம் காறைபோட்டு தெண்ணீர் ஒடத்தைக்க வசதிகள் போதியளவு செய்யப்பட்டிருக்கவேண்டியது.
- 2. யாதொரு அப்பக்கிடங்கு, ஒரு எருத்தொட்டி, கக்கூசு, அல்லது சாக்கடையிலிருந்து 30 அடிக்குள் இருக்கப்படாது. அல்லது அவற்றில் இருந்து கிளம்பும் துர்க்கந்தம் பிடிக்கக்கூடியதாய் இருக்கப்படாது.
  - 3. அப்பக்கிடங்காகப் பாவிக்கும் இடம் வேறெரு நோக்கத்துக்கும் பாவிக்கப்படாது.
- 4. அப்பக்கிடுங்குக்குரிய சகல தளபாடங்களும் சாமான்களும் தாப்பரவாக இருக்கவேண்டிட மது.
- அட்பம் செய்வதற்காகப் பாவிக்கப்படும் மா தண்ணீர் முதவிய சகல பொருள்கனும் நல் லதும் சவுக்கியத்துக்குரியதுமாய் இருக்கவேண்டியது.
- 6. அப்பக்கிடங்கைச்சேர்ந்த இடங்களில் உள்ளனவும் அமிக்க இருப்பனவுமாகிய சகல கைழிவு பொருள்களும் அழுக்குகளும் சணக்கமில்லாமல் அகற்றப்பட வேண்டியது.
- 7. அருவருப்புக்கிடமான வியாதியுடையவர்கள் தொற்ற அல்லது பேரம்பக்கூடிய வியாதியு டையவர்கள், அல்லது அட்படியான வியாதிக்காரரைச் சொற்ப காலத்துக்குமுன் பராபரித்தவர் கள், அல்லது ஸ்தானம்செய்யாமல், அல்லது மேற்றும் விதமாய் அழுக்காயுள்ளவர்கள் ஆகிய இவர் கு**ன அ**ப்பக்கிடுங்குகளில் வே?லையில் வைக்கப்படாது.
- 8. ஒவ் வொரு அப்பக்கிடுங்கும் அதில் நடுக்கும் வேஃ கைகும், அதின் பேராபரிப்பும் சங்கத்தை வ வைரா ஆம், சுகா தாரு உத்தி யோகத்தரா ஆம், சுங்கத்து லவைரால் அதிகாரும் பெற்றவர்களா ஆம் **எடு** போ தாம் சோதிக்குட்ட**ி**தேற் குரியதாயும் அந்தச் 'சோ து'னைக்கு அமைவுடையைதாயும் இருக்கும்.
- 9. சங்கத்திலைவரிடத்திலே வருஷந்தோறும் உத்தரவு பெற்றன்றி யாதொரு இடத்தை அப் பக்கிடங்காகப் பாலிக்கப்படாது.

### 18 ம் அதிகாரம்.

#### பொதுவான சவக்காஃகளில் அடக்கம்பண்ணுதல்.

- ஒரு பிரேதைத்தைப் புதைத்துற்காக நியமிக்கப்பட்ட தேரத்துக்கு 6 மணித்தியாலத்துக்கு முன், அந்தப் பிரேதைத்தைப் புதைத்தற்குத் தேன்னவயான குழிலையப்பற்றி சேவக்காலுக் கோவற்கா சனிடைத்தில் கேட்கவேண்டியது.
- 2. ஒரு பிபோதத்தோடு வெறு ம் சுனக்கடட்ட 'ம் சுவக்கா'ஃயில் வந்தவுடன். அந்தச் சுவக்கா'ஃஃ காவற்காருன், அவன் இல்லாவிட்டால் ' சுக்ஸ்றேன்'' என் ஹும் கோயிற் பணிவிடைகாருன். அவர்கள் போகவேண்டியை வழிமையுச் சொல்லிக்கொழிக்கவேண்டியது. அல்லாமஹும், ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட கூட்டங்கள் வந்தால், அந்த அந்தக் கூட்டத்தார் போகவேண்டிய வழியை மேற்சொல்லியவர்க ளே சொல்லிக் காட்டவேண்டியது.
- 3. ஒரு பிரேதத்தோடு வெரும் கடட்டத்தவர்கள் பின் இரை பிரேதத்தோடு வெரும் கடட்டத்தைக் குழ**ப்பாது தெடிப்**பதற்**த** அவசியம் என்று கண்டுரல், (மற்றப்படியல்ல) சவக்காவத் காவற்காரன் ஒன்**றுக்குரிய** சுமயச்சடங்கு, மற்றதுக்குரிய சடங்கு தொடங்கமுன் முடிக்கப்படவேண்டுமென்று கேட்கலாம்.
- 4. சுவக்காலூக்குள் அதன் காவற்காபுன் ஒழுங்கை நிலே நி*றுந்து*வைதற்கு **உரி**த்**துடையை**குவை **ன். அ**வதுடையை குட்டுள்கள் அமையைப்படு வெண்டைம்.
- 5. `சுவைக்குடிகள் ஒன்றாம் ஆறா அடிக்குக் குறைந்த ஆடித்தில் இரு க்கப்படாது. அல்லாமலும் அவைகள் ஒன்றிலிருந்து ஒன்று நென்னுலை அடிக்குக் குறைந்த தாரத்தில் இருக்கவும்படாது.
- 6. கிறிமினைல் கட்டுக்கைச்சட்டத்தின்படி யாடுதாரு பிடுந்தேகுசோதின் நடத்துவை தற்காக வல்லா மல், சவக்குழிக்கும், கல்லறைகளும், கடைசியாய் அடக்கம்பண்ணி ஒரு வருஷத்துக் கிடைையில் திற கீகப்படாடது.
- 7. பிரேதே அடைக்கங்கள், அவைகள் பதிவுப் புத்தகத்தில் பதியப்பட்டிருப்பதுபோல, அப்பதி வுகளின் ஒரு பிரதியைப் பிறப்பு இறப்புக் கலியாணம் பதியும் செற்ஜிஸ்திறருக்கு மூன்ற காதத்தக்கு ஒரு முறை சலக்காலக் காலற்காரன் அனுப்பவேண்டியது.
- 8. 1891 ம் ஆண்டின் 9 ம் இலக்கக் கட்டுளச்சட்டத்தின் 23 ம் பிரிவின்படி பின்வரும் தொகைக்கு மேற்படாமல் சலார்கள் முற்பணமாகக் கொழிக்குவேண்டிய து:—

் மே <i>ற்பட</i> ாமல் சுலார்கள் மூற்பணமாகக் கொழிக்க வேண்டிய <b>து</b> :	<u></u>	αŒ	<u></u>
<b>பிரேத அட</b> க்கத்துக்குரிய சமையச்சடங்குக் <b>கு</b>	•••	<u>ு</u> .	0
சரியான பிரமாணமுடைய ஒரு குடி தோண்ட	_	3	ŏ
10 வயதுக்குட்டட்ட பின் ுக்குக் குழி தோண்டை	•••	2	0
	•••	_	-
3 604 605	•••		50
8 அடிச் சதோருமடைய கல்லறைக்கு	•••	30	0
6 அ <b>டி நீ</b> ளம் 2 அடி அகலம்கொண்ட்டிக்கு	)		
5 அடி நீளம் 3 அடி அகலம் கொண்டடிக்கு	}	<b>2</b> 0	0
<b>4 அ</b> டி <b>சதுர</b> ம்கொண்டடிக்கு	)		
் அப்படியான கல்லறையில் பின்பு செய்யும் ஒவ்வொரு அடக்க	க்கோக்க <b>்</b>	5	0
8 அடி நீனம் 5 அடி அகலமுள்ள பிரேதக்கோம்பறை கட்டி	இட்ச்	•	•
###	سر سي	50	0
8 அடி நீளம் 6 அடி அகலமுள்ள பிர <i>ு</i> தைக்காம்ப <i>றை கட்ட</i>	െ <del>``</del>	30	U
	\$ B	20	
துக் <b>ஞ</b> ்ட் ்		60	0
9 அடி நீனும் 7 அடி அகலமுள்ள பிரேதக்கோம்பறை கட்ட	இ.)∠ <b>,</b> #5		
<b></b>	•••	85	0
9 அடி நீளம் 8 அடி அகலமுள்ள பிரேதக்காம்பறை கட்ட	இடத்		
<b>த</b> க்கு		105	0
<b>அப்படியான காம்பலறையி</b> ல் பி <b>ன்பு அ</b> டக்கம் <b>பண்ணும் ஒ</b> வ்(	வொரு		
<b>அட</b> க்க <b>த்துக்</b> கும்		5	0
<b>மை</b> யக்க <b>்</b> தத்தையைப் <b>பா</b> விப்பதற்கு	•••	1	50
மையக்கரத்தைக்கு மூடுகிற சீல் குஞ்சங்களோடு	•••		75
	•••	2	
ஒவ்வொரு பதிவு அல்லது இடம்இகாடுக்கும் பத்திரத்துக்கு	•••	1	0
ஒவ்வொரு பதிவு அல்லது சாட்டு தேலுக்கு ்	•••	1	0

மேற்கண்டே சலார்கள், அந்த அந்த விஷயத்துக்காகக் கேள்விப்பத்திரும் அறைப்பும்போகே கட்டப்படவேண்டியது. ஆஞல் கேட்பவர் தமக்குச் சமயகுருவி ஹடைய பணிவிடை தேள்வை இல்ல என்றுல் விட்டிவிடலாம். அப்படி விடிங்காலத்தில் அதுக்காக வீதிக்கப்பட்ட சலார் ருபோ 5 அவர் கொடுக்கத் தேள்வையில்ல.

ஆகுல் கவண்டுமே**ந்து ஊடர்** ஆசப்பத்திரிகளில் இறக்கும் வறியவர்கள், அந்த அந்த ஆகப்பத்தி **ரியி**ன் ஒ**ப்பந்த**கார**ர் வேஃ**கொரரால் சலார் இல்லாமல் சவக்கா'லக் கோவற்காரது ைடைய கட்ட**ுள**க் கமையத் தொழ்க்கப்படலாம்.

இறந்தவ தொடைய கிடீநேகி தர் இனத்தவர்கள் அவது டையை பிடூரேத்தை அடிக்கம்பண் தைவை தற் கோகக் குழிதோண்ட இற்கே விதிக்கப்பட்ட சலானரக் கொடிப்பதற்குத் தகுதிஉடையைவர்க எல்ல என்று ஒரு கிறீஸ்தசமயக் ருருவால், அல்லது ஒரு உயர்ந்த பொலிசு உத்தியோகத்ததுல். அல்லது ஒரு மியுனிசிப்பல் இன்ஸ்டெக்டரால், அல்லது முகாந்தருக்குக் குறையாத ஒரு தலமைக்காரதுல் கைகுழுத்திட்டுக் கொடுக்குப்படும் ஒரு உறுதிப்பத்திரம் கொண்டுவரப்பட்டால், சவக்குரிலக் காவல் காருன் சலார் இல்லாமல் ஒரு குழியைத் தோண்டுவித்து அதிலே அத்தப் பிரேதேத்தை அடக்கும்பண் தூவிக்கலாம்.

இன்னமும் மகமதியரை அடக்கம்பண்ணுவதற்காகக் கொடிக்கவேண்டிய சலார்கள் இப்போ து உள்ளபடியே இருக்கும்.

- 9. சுங்கத்த°ல்வருடைய அனுமதியை எழுத்தில் பெற்றுக்கொள்ளாமல் சவக்கா°லக்குள் யா தொரு செவர் அடைப்பு அல்லது கட்டடத்தைக் கட்டப்படாது.
- 10. சுவக்கு இகனிலே அது £் கென்ற புறம்பாக விடப்பட்ட இடத்திலன்றி மேறுஇடங்களில் பூரேதங்கு தை தகனம்பண்று தேல் கூடாது.

பிரேதக்குளிக**ுக்** கே∴ீடல்.

ஒரு பிசேதத்கை க் கொண்டிபோகிற வர்கள் போகேட்வெண் டியை வழியை காவற் காரன் அ**றிவி**க்கவே ண்டிய**து**.

பிரேத அடக்கத் தைக்குரிய சமயச் ச டங்குகள் வே தா வே தா நோங்களில் செ யெயப்படவே ண்டு மென் தா காவற்கார ன் கேட்கலாம்.

காவ**ற்கார**ன் ஒழு ங்குதேவறுதபடி பா ர்ததைக்கொள்வது. பிரேதேக்குழிகளின் ஆழம்.

பிசேதேக்குழிகள் கல்லறைகளத் திறை த்தல்.

பி**ரேதஅட**க்கங்க **ஸப்பற்றிய மூன்** *நா* **மாதக் கணக்கு**.

சுலார்க**ள்**.

வமியவர்க**ுசைச்** சுலா ர் வாங்காமல் புஹ**த** கீக**ேவண்டியது.** 

மகமைதியான அட கீகமீபண் ஹம் ச லார். சுவகீகா'லகேனில் சு வார் மூதலாயினு கேட்.

சுவக்காவூக்குள் தைகணம்**டண்** ஹதைச்லை க் கு**றித்த கட்டுப்** போடு.

#### 19 ம் அதிகாரம்.

அடக்கம்பண்ணு தலும், சுடுகாடு களும்.

பிரேதங்களே அட க்கம்பண்ணு அம் தக னட்டோண்ணவும் டியை இடங்கள்.

- 1. (a) காவி நகராதிகா**ர எல்லுக்குள்** இறப்பவர்களுடைய பிரேதங்கள் காவிப்பட்டணை க் தூக் காக விடப்பட்டிருக்கும் பிரசித்த சவக்காலகளுள் ஒன்றில், அல்லது அப்படி முறையாகப் பதிவு செய்யப்பட்ட சவக்காலயில் அல்லது சுகொட்டில் அடக்கம்பண்ணப்பட அலலதை தகனம்பண் ணாட்பட வே**ண்** மிம்.
- (b) காவிப் பட்டணத் தாக்குள் இறப்பவர்களுடைய பிரேதத்தை, அந்நப் பட்டணத் தாக்காக விடப்பட்டிருக்கும் பிரசித்த சேவக்காவ்களுள் ஒன்றில் அல்லது அப்பட்டணப் பாவிப்புக்காகப் பதி யப்பட்டுள்ள ஒரு சுவக்கால் அல்லது சுமிகாட்டில் அல்லாமல், வேடுறு சுவக்கால்யில் அல்லதை இடத்தில் அடக்கம்பண்ணுவதற்காக அல்லது அப்பால் கொண்டுபோகவாலது தொண்டும் இடக்கும் பட்டண எல்லேக்கு அப்பால் கொண்டுபோகவாலது, கொண்டுபோக தற்கு இடக்கும் பட்டிருக்கும் இடக்கும் இடக்கிக்கும் இடக்கும் இடக்குக்கும் இடக்கும் இடக்கும் இடக்குக்கும் இடக்கும் இடக்கும் இடக்கும் இடக்கும் இடக்கும் இடக்கும ங்கொடிக்க அல்லது உத்தரவுகொடுக்கவாவது கூடாது.

மை செய் சுகை அவலது உத்தாவு சொய்ககவாவது கூடாது.
ஆஞ்லி சங்க்க்க்கிவவர் அவ்வது அவர் இவ்வாத இடத்தில் சக்கிமிக்தார் போதிய நியாயும் காட்டப்படும் தத்து, எழுத்தில் கட்டண் கொழ்த்து, அந்தக் கட்டண் பிறி சொல்விய பிரேதத்தை செட்டிண் கிறிக்கு அப்பால் உள்ள ஒரு சவக்கால் அவ்வது சுமிகாட்டில் அடக்கம்பண்ண அவ்வது தக்கைப்பண்ண உத்தாவு செய்யலாம். இன்னமும் இப்படிச் செய்வதற்காகக் கேள்விக் கடகாரி கொடுத்து 6 மணித்தியாவத்துக்குள் அந்தச் சங்கத்துவைர் அவ்வது சக்கிமித்தார் அதை சட்டமுற்கு ஒரு முடிவு சொல்லத் டிவெறிஞைல், எவரும் பட்டண எல்லிக்கு அப்பால் உள்ள சவக்குரி அை **தைப்பிறியி** ஒரு முடிவு சொல்லத் டிவேறிஞைல், எவரும் பட்டண எல்லிக்கு அப்பால் உள்ள சவக்குரில் அல்ல து கு**மே** காட்டில் அடக்கம்பண்ண அந்தப் பிசேதத்தைக் கொண்டுபோவது நீதியாகும். ஆஞல் அ**ப்படிப்** பட்ட தொத்தேசு கொடுத்ததைப்பற்றியும், கொ**டூ**த்த நேரத்தைப்பற்றியும் அத்தாட்சிபண்ணே கேடி ண்டிய தொத்திக் கேள்வீக்கடதாசியைக் கொடுப்பவர் பேல் இருக்கும்.

- 2. யா தொரு சவக்கா'லை அல்லது செமிகாட்டின் ஆட்சிக்கு உரித் தாள்ள சொர்தைக்கா **ரன்**, அல்ல தை பொ*றுப்*போளி அல்லது வெமெறுருவர். அதற்குக் காவற்காரண் ஆரும் இ**ருந்தால், அந்தச் கா உற்** காருணுடைய பெயரையும் காட்டி, உத்தரவுபெற்ற ஒரு அளவைக்காரு**லை கைஎழுத்திடப்பட** அந்த நிலத்தின் படத்தையும் அ<sup>2</sup>ணைத்து, அதை அட்பெடிப்பட்ட ஒரு நிலமாகப் பதியும்படி சங்கு**த்** தூற்கையிடத்தில் எழுத்து மூலமாகக் கேட்கவேண்டியது. காவல்காருகு **அநிலே** காட்டப்**பட்ட** லன் தான் அந்த வேஃகையையும் அதன் கடமைகுனயும் ஏற்*று*க்கொண்டதுக்கு அத்தாட்சி**பாக அதில** கைஒ**ப்ப**ம் வைக்கவேண்டிய**்து.**
- 3. காவற்காருகோக் கண்டி ராவிட்டால் அல்லது கண்டி ருந்தும் மேலே சொல்வியபடி அவ**ன்** அதில் கை எழுத்து வையாமல் இருந்தால், அப்போது இந்த இரண்டு வகையாலும் ஒரு நில**ப் சுவ** க்காஃயொக அல்லது சுடுகோடாக ஆருடைய கேள்வியின்படி பதியப்படுமோ, அவர்தானே க**ாவற்** காரதைகவும் கொள்ளப்பட்டு, அவர்தானே அதைக்குறித்த பிரமாணங்கள் மீறப்படும்போது அதைக் குப் பொதுப்பாளியாக வரவேண்டியது.
- 4. காவற்காரன் இறந்துவிட்டால் அல்லது யாதொருகாரணத்தால் தண்கடமைகளுடை பாருக்கை இயலாதவஞிய் வந்துவிட்டால், இந்த அதிகாரத்தின் 2 ம் பிரமாணத்திற் சொல்லியபடி அந்த **தில** த்தைப் பதிவிக்கிறதற்குக் கேள்லிப்பத்திரம் அடிப்பட்டல் வேண்டும். அந்தக் கேள்லிப்பத்திர த்தின்பேரால் அந்த நிலம் பதியப்படும் வகரையும், சுங்கத் ஃலைவருடைய அல்லது சுக்கிடுத்தாருடை யை விசேஷை உத்தரவின்றி அதிலே யா தொரு அடக்கும் அல்லது தைகனம் செய்யப்படா த.
- 5. 1895 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கக் கட்ட**ுக**ச்சட்டத்தின் 32 ம் **பிரிவிற்** சொல்லிய அ**த் தாட்** கிப்பத்திரத்தைக் காவற்கா**ர**னிக்குக் கா*ட்*மேமுன், யாதொரு பிரே**தத்தை அடக்கம்பண்ணவாகு** தல் தக்ணைப்பண்ணவாகு தல் கூடாது.
- 6. காவிப் பட்டணத்துப் பாவிப்புக்காக முறைப்படி பதிவுசெய்யப்பட்**மே** நக**ாநிகா ர எல்குல** க்குள் இருக்கும் யா தொரு சவக்கால அல்லது செ சகாட்டின் காவற்காரன், சங்கத்தலேவர் கற்பிக்கு**ம்** கூகுள் இந்துகளும் பா இதாரு செய்களாக அல்லது செய்ய கூடுக்கும் மாதிரியாக அற்கே அடக்க**்ப்பண்**ணப்படிகேற அல்லது தெகனும்பண்ணைப்படிகேறை ஒல்லொரு பிஃரு து**த்** தாக்கும் ஒரு பதிவு புத்தகம் அவைத்திருந்து, ஒவ்லொரு பதிவின் பிருதியையும், அடக்கம் அல்ல **து** தகேனம் நடந்து 24 மணித்தியாலத்துக்குள் நகசாதிகார கந்தோருக்கு அ<u>அ</u>ப்பிவைக்கவேண்*டியை*து.
- 7. சங்கத்திலவர் பொவிசுத் தலேவராகிய இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறல் பதிவுகத்தோர்த் திவைவ ராகிய நெஜீஸ்திருர் ஜெனறல் அல்லது இவர்களால் எழுத்து மூலமாக அதிகாரம்பெற்றவர்கள் எந்த நேரத்திலும் எந்தச் சவக்காவே அல்லது சுகோட்டையும் போய்ப் பார்வையிடவும், அவைகளைத் குரிய புத்தகங்கள் எழுத்துகளுப் பார்க்கவும் அதிகாரம் உண்டு..
- 8. ஒவ்வொரு சவக்காஃவைக்கும் செமிகாட்டிக்கும் காவற்காரராக உள்ளவர்கள் அந்தந்த இடங் களிலே அறவிடவேண்டியை சலார் வீதங்கணுக் காட்டிம் ஒரு டாப்பு சுங்கத்தூல்வருக்கு அணுட்டோப் படவேண்டும். அவர் அங்கிகரித்த வீதமான சலார்களே இதுக்கப்படும்படி கேட்கப்படலாம்.
- 9. ஒவ்வொரு சுவக்காஃயும் ஒவ்வொ**ரு சுகோடு**ம் சுங்கத்**தஃவைர் அ**ங்க**கேரிக்கத்**தக்க **வி**தட**ாக** உறுதியான சுவசால் **அ**வ்வது வேலியால் சு*ற்றி அடைக்கப்படவேண்டியது*.
- 10. ஒரு சுவக்காஃயில் தகனம்பண்ணுவதற்காகப் புறம்பாக விடப்பட்ட இடத்தில் **அல்லா** மல் மதா இட்டங்களில் யா தொரு பிரேதேத்**ை** தைத் தகனம்**பண்ணப்படாது.**
- 11. குளிகள் வேண்டும் என்று கேட்கும் கேள்பிப் பத்திரங்கள் எல்லாம் அந்தக் குளியில் அட க்கம் நடத்த உத்தேதித்திருக்கும் நேரத்துக்கு 6 மணித்தியாவத்துக்கு மூன் கோவற்கா**ர**ஜுக்கு **அ**ண ப்பப்படவேண்டியது.
- 12. ஒரு பிரேதத்தோரு கேடவரும் சனக்கட்டம் சவக்காஇயில் வந்தஉடன், காவ*நீகா புடூ* அவன் இல்லா துபோறுல் " செக்ஸ்டன்" என்றும் பணிவிடைகார**ன்** அந்தக்கட்டம் போக**ேவண்** டிய வழியைக்காட்டவேண்டியது. ஒரே நேரத்தில் ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட கட்டம்வ**ந்**தால், **அவ** சவர் போகவேண்டியை வழியையும் மேற்உண்டவர்கள் தாரனே காட்டவேண்டியது.
- 13. ஒரு பிரேதைத்தோ**0** கூடவரும் கூட்டத்தார் பின்னெரு பிரேதத்தோ0 கூடவரும் கூட டத்தாரோடு தொத்தரவுட்டாதபடி விலக்குவதற்காக (மற்றப்படியல்ல) அவகியம்என்ற கண்டோ ல், ஒரு பிரேதச் சடங்கு முடிந்தபின்டே மற்றப் பிரேதச்சடங்கு தொடங்கவேண்டுமென்று காவ ற்காரன் கேட்கலாம்.
- 14. சவக்கா**ஃ**க்குள் காரியங்கள் ஒழுங்காக நடப்பதற்காக வேண்டிய கட்டணக**ுசை செய்** வதற்குக் காவற்கார**ன் உரித்து**ள்ளவன் ஆவான். அவனுடைய கட்டணகள் அமையப்பு **மி**தல் வேண்டும்.

சுவ க்கா**லேகளும்** சுகோகேளும் பதிய ப்படவேண்டியது.

காவற்கா**ரின**க் க ண்டி பாவிட்டால் கே ள்விக்கடதாகு கொடு ப்பவர் தானே காவற் காதஞ்ச எண்ணப்ப டவேண்டியது.

காவ நீகா சர் இறைநீ தால் ம**்**அபைடி பெதியை **ப்பட**வேண்டியது.

. *அட*க்கம் பண்றை வ**த**ற்குமுன் அத்தா ட்சிப் பத்திரம் காட் டவேண்டையது.

காவற்கா மன் பதி வுபுத்தகம் வைத்தி ருக்கவேண்டியது.

சுவக்கா ிலைகள் கை 🕢 கா**டுக**ுளைச் சுங்கத்த வேவர் போய்ச் சோ திக்கலாம்.

சலார்கள் செங்கத்த வேவேரால் அங்கிக்ரிக் கப்படவேண்டிய *து* 

சுவக்கா‰கள் க ற்றி அடைக்கப்பட வேண்டியது.

சுமேவ்தற்குப் புற மீபான இடும் விட வேண்டியது. குளிகள் தேள்வை எஸ்து கேடீபது.

பிசேதத்தோடுகூட டவரு வோர் போக வேண்டிய 'வழியை க்காவற்காரன் காட் ட்வேண்டியது.

`பிர**ே**தங்க**ோ அ**ட கீகம்பண்ணும் சட ம்குக**ண** வே அவே அ தே **எ**ங்க**னி**ல் செய்**பு** மீடு காவற்காரன் கேட்கலாம்.

*காவற்காப*னே ஒ (டிங்கு தவரு தபடி பா அகாக்கவேண்டி W\_#J, .

15. குழிகள் எல்லாம் ஆற அடி ஆழத்துக்குக் குறையவும்படாது. ஒன்றில் ஒன்ற காலடி தாரத்தைக்கு உட்படவும் படாது.

16. குழிகளாவ த கல்லறைகளாவ து கிறிமினல் கட்டின்ச்சட்டத்தின்படி செய்யும் பிரேத சோ தீனக்காக அல்லாமல், கடைசுயாய் அடக்கம்பண்ணி ஒரு வருஷத்துக்குள் ம அடடி திறக்கப் : المعالد :

17. ஒரு சவக்காஃபின் அல்லது சுடுகாட்டின் காவற்காரன், அந்த நிலங்குணச் சங்கத்திலவ ருடைய திருத்திக்குத் துப்பரவாகவும் நல்ல நில்பேரத்திலும் வைத்திருக்கவேண்டியது.

### 20 ம அதிக: ரம்.

**ககரா** திகார ச**ங்க**த்தாருடைய தண்ணீர் வேஃ.

1. ''காவித் தண்ணீர் வேஃ கைகாகக் கடன்வாங்கு திலப்பற்றிய 1891 ம் ஆண்டுக் கடடினச் 1. இணைவை இணைவை இன்று இன்று இருக்கும் இற்கு இதிக்கும் அற்பிட்டிய 1897 ம் ஆணும் இக்கும் இருக்கும் இதிக்கும் அற்பிடியும் அதிகாரம் கொடுக்கப்பட்ட தண் ணீர் வரியும், இந்த அதிகாரத்தின்படி இறுக்கவேண்டிய வேறெந்தப் பணமும் "1887 ம் ஆண் ஒன் நகராதிகார சுங்கக் கட்டண்ச்சட்டத்தின்படி" விதிக்கப்பட்ட வரியைப்போல அறவிடப்பட வே**ண்** டிய **த**ா.

2. இந்த வே**ல**க**ு**ச் செய்வதற்கும், இதன்பிற் சொல்லப்படும் கடமைக**ு** நடத்துவதற் கு**ம் வேண்டிய உ**த்தியோகத்தர்க**ை** தியமிப்பதும், அவர்களுக்குத் தகுதியான சம்பளம் கொடுப் ப் தம் சங்கத் தலேவர்களுக்கு நீ தியாகும்.

3. தண்ணீர் கொடுப்பதால் அல்லது அதைப்பற்றி வரும் சகல செலவுகளும், தண்ணீர்வரி அறவீடுவதால் வரும் செலவுகளும், தண்ணீர் வரிக்காக அறவீட்ட தொகையில் இருந்தே கொடு படவேன்டியது.

4. இந்தப் பிரமாணங்கள் எ**0**த்தானப்படத் தொடங்கும் காலத்தில், இருக்கிற அல்லது அத ன்<mark>றின் உண்ட</mark>ாக்க**ப்ப0கிற அல்லத** அமைக்கப் **0**கிற அல்லது கட்டப்ப0கிற சகல பிரசித்த கே ணிகள், நீர்நில்கள், தொட்டிகள், நிலக்கு புரய்கள், செய்நீர்ச்சு கோக்கா, மத்குகள், கிணை மகள், வாய் க்கால்கள், தாருத்திகள், குழாய்கள் மற்றும் வேல்களும் அந்த வேல்களோடு சேர்ந்த சகல கட்ட டங்கள், வேல்கள், தனபாடங்களும் நகராதிகார சங்கத்திலே பொறுப்பிக்கப்படும்.

5. **நகரா** தொ**ர எல்ஃயை**ள் இருக்கும் சுனங்களுக்குக் காலத் தைக்குக்காலம் அவசியம் என்று சுங் கத்**தால்** காணப்படும் வடிகேணிகள், நீர்நில்கள், மேல்வாய்க்கால்÷ள். அல்லது மற்றும் வே**ல** க**ுன் அ**ந்தச் சுங்கத்தார்தானே செய்விக்கவும், செய்நீர்ச்சு?னேகள் நிலக்குழாய்க**ை நிறைத்துவிக்க** வும், குழாய்களைப் பதிக்கவும் கூடியதாயிருக்கும்.

6. அட்டெடிப்பட்ட யாதொரு குழாய் வைக்குமிடத்து, சங்கத்தார் அவசியம் என்ற கண் டோல், அதை யாதொரு தெரு அல்லது தெருவுக்காக விடப்பட்ட இடம், யாதொரு கட்டடம், டால், அதை யாதொரு தெரு அல்லது தெருவுக்காக வீடப்பட்ட இடம், யாதொரு கட்டடம், அல்லது ஒரு கல்லறை, அல்லது மூசோந்தறை ஆகிய இவற்றுக்கு ஊட்டாக, அல்லது குறுக்காக அல்லது மூசோந்தறை ஆகிய இவற்றுக்கு ஊட்டாக, அல்லது குறுக்காக அல்லது கீழாகவும்; இன்னமும் எவ்வகைப்பட்ட அடைபட்ட கணி மற்றுங் காணிகளுக்கு உள் கும், ஊட்டாகவும், மேராகவும் வைத்துக்கொண்டு போகலாம். ஆனுல் இப்படிப்பட்ட வேளைய இந்தப் பிரமாணத்தின்படி யாதொரு குடியானவர்களுடைய ஆதனத்தில் செய்யும்போது, அந்த ஆதனத்தின் சொந்தக்காரனுக்கு தொருத்திக் கொழேத்து வேல முடிந்தஉடன் அவனுக்கு தியாய மான நட்டம் கொழுக்கவேண்டியது சங்கத்தாருடைய கடமையாகும். அப்படிப்பட்ட நட்டத் தின் தொகையைப்பற்றி அல்லது அதைப் பிரிவீடுகிறதைப்பற்றி யாதொரு வாக்குவாதம் உண்டு பட்டால் அது பொலிக நீதவாளுல் பொதுப்பட விசாரித்து முடிவு கட்டப்பட வேண்டியது. அவருடைய தீர்வை சுப்பிற்கிகள்ட்டுக்கு அப்பல் கேட்கப்படத்தக்கதாய் இருக்கும்.

7. யாதொரு நீர்நிஸ், தொட்டி, செய்நீருந்து, நிஸ்க்குழாய், அல்லது குழாய்கள், அல்லது நீர்கொசித்தந்காகச் செய்யப்பட்ட மந்தும் வேஸ்கேனி ஹெள்ள சலத்தை யாதொரு வகையாகப் டழு தோபதேத், கேடோக்க, அல்லது அழுச்குப்படுத்தக்கூடியதாக யாதொரு செய்கையையும் செய்யப் மடாது. இன்னமும் எவர் ஒருவரும் அந்த வேஸ்கெளே எந்த விதமாகவே ஹோம் பழுதுபடுத்தவாவது ுருவவாவது கூடாது.

8. நகரோதிகொரு எல்ஸ்க்குள் உள்ள தெருக்கள், வீதிகள். அல்லது மெற்றும் பிரசித்த கட்டடங் களில் சங்கத்தார் பொடிப்பில் இப்போதோள்ள அல்லது இனிமேற்கட்டப்படும் யாதொரு நீர்நில, நிலூக்குழோய், செய்நீரூற்து, தொட்டி, குழாய், அல்லது மெற்றும் தண்ணிர் வேஸ்க்குரியை இடங்க னில், அல்லது அலைகளுக்குச் சமீபமாக ஒருவரும் முழுக்கபாவது, தங்கள் உடம்பின் யாதொரு பகுதியைக் கழுவவாவது, யாதொரு ஆமி, மாமி, மற்றும் மிருகங்கினபாயினும், யாதொரு வண் டில், சவாரிப்பொருள், புடவை, தட்டுமுட்டு அல்லது மற்றும் பொருள்கினபாயினும், கழுவவா அது கூடாது.

9. இந்த அதிகாரத்தின் 1 ம் பிரமாணத்திற் சொல்விய வரியைக் கொடுப்பவர் எவரும், தன க்கும் தன் குடும்பத்துக்கும் வீட்டுப் பாவீப்புக்காக நகராதிகார சங்கத்தின் பிரசித்த நிஃக்கு நாய், அல்லது செய்நீரூற்றிவிருந்து அதிக்காக வேறு செலவுகொடாமல் தண்ணீர் பெற்றுக்கொ ள்ள உரித்துள்ளவர்கள் ஆவார்கள்.

10. வீட்டிப் பாவிப்புக்காகக் கொடிக்கப்படும் தண்ணீர் என்பது விற்பனுவுக்காக அல்லது கூடிக்காக வைத்திருக்கும் குதிரை ஆடுமொடுகளுக்கும், கரத்தைகள் வண்டிலைகளுக் கழுவுதற்கும் பாவிக்கப்படும் தண்ணீ ரையும்; யாதொரு வியாபாரம், கைத்தொரில், அல்லது முயற்கிகளு நடத் துவதற்காகப் பாவிக்கப்படுத் தண்ணீரையும்; செய்நீருற்றுகள், நீர்த்தொட்டிகளுக்குப் பாவிக்கும் மீ தண்ணீரையும்; நீர்ப்பாய்ச்சுறுக்காகப் பாவிக்கப்படும் தண்ணீரையும்; நீர்ப்பாய்ச்சுறுக்காகப் பாவிக்கப்படும் தண்ணீரையும்;

11 \* வீட்டுப்பாவிப்பு அல்லாத மற்றப் பாவிப்புகளுக்காக பின்வரும் சலார்கள் அளவின்படி அறவிடப்படும் :--

ஆபிரம் கலதுக்கு. ளு. ச.

0

(1) **நீராவி** யந்திரங்கள், மோள்கள், கைத்தொழிற்சாவேகள், ஓட் டல் வீடுகள், வே*ற* வியாபாரங்களுக்காகக் கொடுக்கப்படும்

தண்ணீருக்கு ... 1
(2) பிரசித்த குளிப்பு முழுக்கு இடங்கள் ஒருவருடைய நீச்சுத்தொ
ட்டி செய்நீருற்றுக்கு .. ... 0
(3) கப்பவில் ஏற்றம் தண்ணீருக்கு ... 3
இந்தச் சலார்கள் மூன்ற மாதத்துக் கொருதரம் கொடுக்கப்பட்ட தண்ணீர் என்ற கணக்கெடுத்தபின் இறுக்கப்படவேண்டியது. 0 50 எவ்வளவு

குதிக**னின் ஆ**ழம் முதலாயின.

குழி ஃபையும் கல்ல றைக**ு** பெட்ட வட்ட திறைத்தல்.

காவற்கா சன் சவ க்காலேயைத் தப்ப சுவாக வைத்திருக்க வேண்டியது.

தண்ணீர்வரி அற விடுமுறை.

உத்தியோ…த்த சை நிய**மித்**தல்.

வரி அறவிடுதல் முதவியவற்றுல் வ ரும் செவ்வுகள் ண்ணிர் வரியில் 🔊 ருத்த இதுக்க*்ப* ட வேண்டியது. *தண்*ணிர் கொ**மி** ப்பதற்காகிய சகல வேல்களும் சங்கத் தின் பொ.மப்பி தின் ல் இருக்க வேண்டி.

வடிகேணி முதவி யவற்றைச் சங்கத் தார் கட்டிக்கொடு . க்கலாம்,

தெருக்களே வெ ட்டவும் ஊரைவர்கள து **கணிக்**குட் பிர வேசிக்கவும் அதிகா

ஒருவ**ரும் தண்** ஒருவ**ரும் தண்** @த்தப்படாது.

நிலுக்**கு**ழாய் முத வியவ**ற்றில் கு**ளித்க முழுகவு 6 கூட்டாது.

வ # கொடுப்பவர் கள் வீட்டுப்பாவிப் புக்குத் தண்ணி இந்த ச் செலவு கொடா தை பாவிக்கலாம். "வீட்டுப்பாவிப்பு க்காக" என்பது எ து எதை அடக்க மாட்டாதென்பது.

வீட்டுப்பாவிப் பை ஒழித்த மேற்றப் பாவீப்புகளுக்காகக் கொடுக்கவேண்டிய செலவு.

குடியானவர்களு கைட்ய பிசாந்தப் பாவிப்புக்காக த ண்ணீர்வைக்கும்ப சுக்கத்துவைர் உத்தேரவு பண்ண இாம்.

நீர்க்குழா**ப்**க**ு**க் கடதுக்காக நடிப்ப **ம**க்கக் கூடா த

சங்கத்தாருடைய உத்தாவின்றித் தா யீக் குழாயோரி தொழித்து யொடுதா ரு குழாவைய வீசிக குக்கு வைக்கப்ப டாது.

உத்தரவின்றி வை க்கப்பட்ட குழாய் குணா எடுத்துப்போ மேப்படி. கட்டுக்கைப ண்ணவும் செலவுக இதைவிடவும் சும் தந்துவை ருக்கு அதி காரம் உண்டு.

குழாய்க**்ன**த் தொடித்தல்.

நிலத்திற் செய்ய ப்படும் தொட்டிக ள் தண்ணீடை விட் மேவைக்கப் பாவிக் கப்படாது

தண்ணீ**வை பீட்** இவைக்கும் *பொரு* ள்கள்.

்தண்ணீ மை வீணு செச்செல்விழுதல்.

தண்ணீர் சரிமீன மோகும் டாவிக்கப்ப ட்டால் அளவு கருவி கைக்க 'வேண்டிய

சங்கத்தார் அளவு கருவிகளக் கொடுக் கவேண்டியது.

சோதித்துப்பார் த்தல் முதலிய நோ க்கங்களுக்காக அந் த அளவுகளுவிகுளுக் சங்கத்திலையர் எழித் கலாம்.

சங்கத்த வேஃக் காரரே அளவு கருவி குளப் பழுதுபார்க் க வேண்டியது.

சங்கத்தார் தண் ணிர்வரவைத்தடு: கலாம்.

- 12. யா தொரு வீட்டிச் சொந்தக்கா ரன் அல்லது குடி இருப்பவன் கேட்டால், அந்த வீட்டிப் பாவிப்புக்கு சங்கத்தார் நீதி என்று காணுகிற அவ்வளவு தண்ணீ ரை அவர்கள் வீதிக்கும் பொருந்த தீனயின்படி வைத்துக்கொடுக்கச் சங்கத்திவைர் தமது யுக்தப்பிரகா நம் உத்தரவுபண்ணலாம் இப்படி உத்தரவுபண்ணுள் காலத்தில், நகராதிகார சங்கத்தாருடைய தாய்க்கு ழாபிலிருந்து தண்ணீர் கொடுக்கவேண்டிய இடந்து தண்ணீர் கொக்கவேண்டிய இழாயும், அதற்கியத்த தனபாடங்களும், நகராதிகார பகிரங்க வேல் கதிவவரு கீகவேண்டிய இறாயில் இருந்தி த்த தனபாடங்களும், நகராதிகார பகிரங்க வேல் கதிவவரு கைய மேற்பார்வையின் கீழாகச் செய்துவைத்துக் கொடுக்கப்படவேண்டியதுமைல்லாமல், அதற்க கைகை வரும் செலவுகள் எல்லாம் அப்படிக் தண்ணீர் தரும்படி கேட்பவரால் இறைக்கப்பட வேண்டியதுதிக்கும் மடியது. இப்படித் தண்ணீர் செலியே தற்காக மதிக்கப்படும் செலவுகளே அத்த வேலகள் தொடிங்குமுன் முற்பணமாகக் கொடுக்கும்படி சங்கத்தார் கேட்கலாம்.
- 13. தாய்க்குழாயோம் தொடிக்கும் குழாயாவது, தண்ணீர் சுருக்கும் குழாயாவது, அதற் குரிய தனபாடங்களாவது, எவர் ஒருவருடைய கடனுக்காகவேனும் ந**ிப்படி**த்தக்கூடியதாகாது.
- 14. சங்கத்தாருடைய தாய்க்குழாயிலிருந்து யாதொரு வீட்டிக்கு அல்லத இடத்துக்குத் தண்ணீர் கொண்டுபோவதற்காக யாதொரு குழாயைத் தொடுக்கவாவது, தண்ணீர் சுரக்கும் குழாயைப்பதிக்கவாவது, அல்லது உள்ள தண்ணீர்க்கு நாயை மாற்ற அல்லது மறித்துவிடவாவது, சங்கத்துவைருடைய சம்மதததன்றி எழுத்து மூலமாகப் பெற்றன்றி ஒருவருக்கும் கட்டாது. இன் னமும் இப்படிக் குழாய்கின வைக்கும்போது, நகராதிகார வேடுத்துவேவருடையை மேற்பார்வை இல்லாமலும், அந்தக்குழாய் போகவேண்டிய இடங்கினச் சங்கத்துவைர் அங்கிகரியாமதும், பா தொரு வேடு நடக்கவும் கடாது.
- 15. சங்கத்திலவர் மற்றப்படி அனுமதிசெய்தால் அன்றி, தண்ணீர் கொடிக்கப்பட்டிருக்கும் அல்லது இணிமேல் கொடிக்கப்படும் ஒவ்வொரு வீடி அல்லது இடத்துக்கும், அது அதுக்குப் புறம் பான கிழைக்குழாய் இருத்தல் வேண்டும். ஒரு வீட்டிக்கு ஒன்றுக்கு மேற்படக் கிழைக்குழாய் இரு க்கவும் படாது. அல்லது ஒரு வீட்டிக் குழாய் மற்றெரு வீட்டிக் குழாயோடு தொடுத்திருக்கவும் படாது.
- 16. மேற்கண்ட பிரமாணங்களுக்கு மாறுக யாதொரு இழைக்குழாயை அல்லது நீர் குருக்கும் குழாயை எவரேதும் மாற்ற அல்லது நீட்ட அல்லது வைக்கச் சம்பவித்தால், அப்படிப்பட்ட குழாய்குளு எடுத்துவிடும்படி கட்டுளாபண்ணச் சுங்க**த்தில்வெரு**க்கு நீதியாகும். அப்படிச் செய் யும்படி கட்டுளாபண்ணி மூன்று நோளுக்குள் அந்தக்கட**்டுள** பண்ணப்பட்டவர் அதை எடுக்கத் தேவ நிகுல், சுங்கத்துல்வர் அதை எடுப்பித்து, அதலைல்வந்த செலவுகுளு "1887 ம் ஆண்டின் நகராதிகா ரக்கட்டுளுச்சுட்டத்தின்" 281 ம் 282 ம் பிரிவுகளிற் சொல்விய பிரகாரம் அந்தக் கட்டுளுச் சட் டத்தால் இறுக்கும்படி நியமிக்கப்பட்ட செலவுகுனுப்போல அறிந்து தீர்மானித்து அந்த ஆளி டத்தில் அறவிட வேண்டியது.
- 17. சங்கத்தாரால் கொடுக்கப்படுத் தண்ணிரைக் கொண்டுபோவதற்காகப் பாவிக்கப்படுகிற அல்லது அந்தத் தண்ணிரோடு செம்பந்தப்படுத்தி வைத்திருக்கிற யாதொரு சூழாய், மழைத்தண் ணிருக்காகப் பாவிக்கப்படும் யாதொரு தொட்டி, வாளி, அல்லது எவ்வகைகபான நீர் நில்போடும் தொடுத்திருக்கப்படாது.
- 18. நிலத்திலே பதிக்கப்பட்ட அல்லது வெட்டப்பட்ட யாதொரு தொட்டி. சங்கத்தில்வ சால் எழுத்து மூலமாக அனுமதிசெய்யப்பட்டாலன்றி, சங்கத்தார் கொடிக்கும் தண்ணிரை விட் இவைத்தற்காகப் பாவிக்கப்படாது.
- 19. மரத்தால் செய்யப்பட்ட யாதொருதொட்டி லோகவகையால் மூடப்பட்டிருந்தாலன்**றி,** சங்கத்தார் கொ**மி**க்கும் தண்ணி வை விமிவதற்காகப் பாவிக்கப்படா**து.**
- 20. ஒரு வீட்டில் குடிபிருப்பவர் எவரும் அந்த வீட்டில் கூவைக்கப்பட்டிருக்கும் தொட்டி, கூநாய், அல்லது தோவாரத்தின்வழியாகத் தேண்ணீர் வீண்போக வீட்ப்படாது. யாரதாரு வீட்டில் அல்லது இடத்தில் உள்ள கிழைக்குழாய், தண்ணீர் சுசுக்கும் குழாய், தொட்டி, தாவாசம், அல்லது வேறு கருவியில் இருத்து தண்ணீர் ஒழுகிப்போவதுண்டாகுல், அந்த வீட்டின் அல்லது இடத்தின் சொந்தக்காரன் அல்லது குடி இருப்பவன் 24 மணித்தியாலத்துக்குள் அதைச் சுக்கிமித்தாருக்கு அறிவிக்கவேண்டியது.
- 21. யாதொரு வீட்டில் அல்லது இடத்தில் சங்கத்தாருடைய நீர்ப்புரையிலிருந்துவரும் தண்ணீர், அந்த வீட்டுக்கு அடங்கியவர்களல்லாத மதுபோரல் பாவிக்கப்படுகின்றதென்றுவது, வீட்டிப்பாவினுக்கல்லாத மதுபாவினைகளுக்காகப் பாவிக்கப்படுகின்றதென்றுவது, வீணைகப் போகிக்கப்படுகின்றதென்றுவது, வீணைகப் போகிக்கப்படுகின்றதென்றுவது அல்லது கிரமத்தவறுப்ச் செலவிடப்படுகின்றதென்றுவது சங்கத்தார் நம் புவதற்கு இடம் இருந்கால், அந்த வீட்டில் அல்லது இடத்தில் வைக்கப்பட்டிருக்கும் குழாயில் ஒரு அனவுகருவி அமைப்பது சங்கத்துக்கு நீதியாகும். அந்த வீட்டுத் தண்ணீர் விரிக்கு ரூபாவுக்கு ஆயிரம் கலதுக்கு மேற்படச் செலவானதென்ற அந்தக் வீட்டுக் கொண்டு அறியப்படுமாயின், அப் படி மேற்படச் செலவாகும் தண்ணீருக்கு அந்த வீட்டுச் சொர்தக்காரன் அல்லது குடி இருப்ப வன் பணம்கொடுக்க வேண்டியது. சங்கத்தார் சரி என்ற காணுகிற பொருக்கப்படியும் வீதப் படியும் வீட்டுப் பாவீப்பல்லாத வேறு தேன்வைக்கு எவர் ஒருவருக்கும் தண்ணீர் கொடுப்பதற்குப் பொருக்குமே வாணிக்கு செய்துகொள்வது செங்கத்துக்கு நீதியாகும்.
- 22. சங்கத்தார் அனவு கருவிகுளுக் கொடித்து அவைகுளுப் பதிப்பிக்க வேண்டியது. சங்கத் தார் நீதி என்று காணுகிற வரடகையை அந்த அனவு கருவிக்காக அறவிட்டுக்கொள்ளலாம்.
- 23. அளவு கருவீகுளுச் சரிபொர்ப்பதற்காக, அல்லது சொதிப்பதற்காக, அல்லது பழு*துபார்*ப் பதற்காக, அல்லது வேடுருரு கருவியைப் பதிப்பதற்காக, அல்லது தெண்ணீர் கொடுப்பதை நி*றைந்* தோம் சமயங்களில் காலத்துக்குக்காலம் அளவு கருவிகுளுச் சங்கத்துல்வர் எ**டித்தப்போ**டலாம்.
- 24. அளவு கருவிகள் சங்கத்து வேஃக்காரரால் அல்லது அவர்களது மேற்டார்வையின் இழன்றி, மாற்றவாவது பெழுதுபார்க்கவாவது படாது.
- 25. சுடிகத்தார் அவகியும் என்றை காது கிற காலங்களுக்கிடையில், தண்ணீர் வ**ர்வை நிறுத்த** அல்லது **வெட்டிவீட**ச் சங்க,க்தாக்கு நீதியாகும்.

- 26. யாதொரு தேற்செயல் காரணமாக, அல்லது விசேஷமான மழையின்மை காரணமாக, அல்லது தெருத்தற்கரிய பிற ஏதுக்கள் காரணமாக, தண்ணீர் இல்லாமற்போஞல், நகராதிகார எல்ஃக்கு தேக்கண்ணீர்கொடுக்கத் தவறியதற்காக யாதொரு குற்றத்துக்கு அல்லது நட்டத்துக்கு செங்கத் தார் உளராக மாட்டார்கள்.
- தைண்ணீர்வைத்துக் கொடிக்கப்பட்டிருக்கிற யாதொரு வீட்டின் அல்லது இடத்தின் 21. தணைணாவைத்துக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கும் பானதாரு வட்டின் ஆலைது ஆடத்துக்க சொந்தக்காரர் அல்லது குடி இருப்பவர், வேற ஒருவருக்கும் தண்ணீர் கொடுக்கவும் படாது; அல்லது அந்த வீட்டில் உள்ள குழாய் அல்லது தொட்டியில் இருந்து மறுபோகார்க் கண்ணீர் வடுக்க உடன்பட்டுலைடவும் படாது. ஆகுல் நெருப்புப்பற்றிய காலங்களில் அந்த நெருப்பை அவிக்கவும் தண்ணீர்வைத்துக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற பின்னெரு வீட்டுக்காரதுடைய குழாய்கள் **அவை ஹாடைய்** குற்றம் இல்லாமல் பழு <sub>க</sub>பைட்டிருந்தால், அவே ஹடைய டாவிப்புக்கும் தண்ணீர் கொ
- 28. வீட்டுப் பாவிப்புக்காக அல்லாமல் வேடுறரு தோக்கத் தைக்காகவும் தண்ணீர் கொடுக்கப் படாதவர் எவரும் சங்கத்தின் தண்ணிரை வீட்டுப் பாவிப்புக்கேயன்றி வேறெ ஈறக்கும் பாவிக்கப் படாது.
- சுங்**கத்துலை நால் எழுத்து** மூலமாக அதிகாரம் பண்ணைப்பட்டவர் எவரும். காலமே 8 **லது இடத்துக்குக் கொடிக்கப்படு**ம் தண்ணூறைச் சங்கத்தார் நி*றுத்*திவிடலாம்.
- 30. தண்ணீர் வைத்துக் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிற யாதொரு வீடிடையவர் அல்லது குடி இருப் பவர் தண்ணீர் வரியைக் கொடாமல், அது கொடுபடவேண்டிய திகதி தொடக்கம் 15 தினம் வரை யும் தவறிஞல், அல்லது அவர்கள் இந்த அதிகாரத்திற் சொல்விய பிரமாணங்களுக்கு மாருக யா தொள்றைச் செய்தால், அல்லது செய்வித்தால், அல்லது செய்ய இடங்கொடுத்தால்; அல்லது தண்ணீமை வீண்போகாமல், அல்லது அபாவணபண்ணமல், அல்லது அளவுக்கு மிஞ்சி எடாமல், அல்லது அழுக்குப்பட விடாமல் தடுப்பதற்கு வேண்டிய உபாயங்குள வேணுமென்று செய்யாமல் விட்டால், அந்த வீடு அல்லது கட்டடத்துக்குக் கொடுக்கப்பட்ட தண்ணீரைச் சுங்கத்தார் நிறுத் திவடலாம்.
- 31. யாதொரு கட்டடம் அல்லது இடத்திற்குக் கொடுக்கப்படும் தண்ணீசை நிறுத்தும்படி யும், குழாய்களே எடுக்கும்படியும் இந்த அதிகாரத்தால் சங்கத்துக்கு அதிகாரம் கொடுக்கப்பட் சின்ன சுகல வேலேகளிலும் தண்ணீர் கொடுக்கப்பட்ட வீட்டில் குடி இல்லாமல் போகுந் தருணங்களி ு கொய்கைகள் இம் தண்ணார் கொய்கைப்பட்ட வுட்டி வ சூடி இவலாபல் பொரு நத்துண்ணங்களி இம் செங்கத்திலேவைரால் அதிகாரம் பெற்றவர் எவரும், அவருடைய வேஃவகாரரும், சொந்தக்காரர் யாரும் இருந்தால். அவருக்கு அல்லது குடிஇருப்பவருக்கு 6 மணித்தியா∾ அமிவிந்தல் கொ சித்து, காலமே 8 மணித்தும் பிண்னேரம் 5 மணிக்கும் இடையில் அந்த இடங்களிற் புகுந்து, சங் சந்தாருடையை தாய்க் குழாயில் தொசித்து அந்த அந்த இடங்களுக்கு வைக்கப்பட்டி சூக்கும் கிழை க் குழாய்களே வெட்டவும், சங்கத்தார் எமித்துக்கொண்டுபோக உரித்துள்ள குழாய் அளவு கருவி அல்லது தளபாடங்களே எழித்துக்கொண்டுபோகவும் உரித்துண்டு.
- 32. இந்த அதிகாரத்தில் பாலிக்கப்படிம் இடங்களில், . ''தாய்க்குழெல்'' என்பது நகராதிகார சுங்கத்தாரது நீர்ப்புரையாகிய தண்ணூர்த்தடாகத்தி விருந்து கொலிப் பட்டணத்தாக்குத் தண்ணீர் கொண்டுபோகும் குழாயையும் அதன் கிழைகுகுடிம்
- '' கிழைக்குழாய்'' என்பது தாய்க்குழாயிவிருந்து யா தொரு கட்டடும் அல்லது இடத்திக்குத் தண்ணூர்போகும் வாசலில் அல்லது அதிக்குச் சமீபமாக வைத்திருக்கும் தடைப்*பெட்டி*க்கு வைத் **திருக்கும் கு**ழாயைக் கரு **து**ம்.
- '' **நீ**ர்சு**ர**க்கும் குழாய்'' என்பது தடைப்பெட்டியிவிருத்து யாகொரு கட்டடம் அல்லது **இடத்** தூக்**குப் போ**கு ் குழாயையும் அதன் கிழைகளேயும் கருதும்.

த**ே**த்தற்க்ரிய கா சணம்பற்றித் தேண் ணூ**ர்** ஒழிபுமோ**யின்** சுங்கத்தார் உத்தர வாதிகள் அல்ல.

தங்க**ளுக்கென் ஹ** புறும்பான தண்ணி ரீக்குழாய் வைப்பித் திருக்கும் வீட்**டிக்கா** சர் முதவியவ**ர்கள்** ரா முதவியவாகள் மற்றவாகளுக்குத் த ண்ணீர் கொழிக்கப் படாது.

தண்ண<sup>®</sup> வை **அடா** வினடண் அறைவ த்த கு ற்றம்.

தண்ணீர் வைத் அங்க் கொ**மி**க்கப்படி **டிரு∔்**ரும் வீ**ச்கை**ட் புகுந்த சோத**ோ** செய்யும்படி சங்க த்தலேவர் அதிகாரம் கொடிக்கலாம்.

See 1 பிரமாணங்களை மீ மும் **குற்றத்து**க்கா கத் தண்ணிரைக் கொடாது நிறுத்தி விடலாம்.

சங்க**த் த‰வ ரால்** அதிகா **ர**ம்**பண்ணப்** பட்டவர்கள் உள் ளேபுகுந்**து தண்ணி** ர்க்குழாய் முதவி**ய** வற்றை வெட்டிவி

*சொற்பொருள்*வி எக்கம்.

#### 21 ம் அதிகாரம்.

#### ஈமகௌப் பதிதல்.

- 1. நகரா திகா ச எல்ஃக்குள் இருக்கும் யா 2 தொரு ஆதனத்தை ஈடிபெடிப்பவர், அல்லது அவரது உரித்தோளர், அல்லது அவர்களில் ஆரும் ஒருவர், அல்லது ஈடிபெடித்தவர் இறந்தால், நியாயப்பிரமா ணுவழியாய் அவருடையை காரியம்பார்ட்பவர், சங்கக் கந்தோ ரில் அந்த ஈட்டைப் பதிவிப்பது தியாயமாகும். அப்படி ஈட்டைப் பிடித்திருந்து அைதப் பதிவிக்கவிரும்புகிறவர் எவறும், தாமாக துபியப்படும். அப்படி ஈட கைடப் படி தெற்கு தே தை தைப் புதவக்க வரும்புக்றவர் எவரும், தா பா க அல்லது தமது காரியகாரன் மூலமாக, தம்முடைய பெயலரையும் விலாசத்தையும். ஈடுபிடி க் ஆத னத்தின் சொர்க்கீகாரன் அல்லது ஈடுகொடு தே தவ துடைய பெயலரையும் விலாசத்தையும், அந்த ஆ தனத்தின் விபரத்துக்குரிய அல்லது செரிவரச் சுட்டிக்காட்டு தேற்குரிய குறிப்புகுணயும் சங்கத்துக் குக் கொடுத்தல் வேண்டும். அதன்பின் அவர் 50 சதம் சலார் கொடுக்க, சங்கக்கந்தோரில் அதற்கா க வைத்திருக்கும் ஒரு புத்தகத்திலே இந்த விபரங்குளே எல்லாம் பதியும்படி சங்கத்தார் செய்யலாம்.
- 2. அந்தப் பதிவுபுத்தகம் சங்கத்தின் கந்தோர் நேரங்களிலே சங்கத்துக்கு 25 சதம் சலார் ொ**ேத்து அதைப் பா**ர்க்க விரும்புகிறவர் எவரும் பார்த்துக்கொள்ளத்தக்கதாய் இருக்கும்.
- 3. இத்த அதிகாரத்தின் 1 ம் பிரமாணத்தின்படி ஈடுபெதியப்பட்ட யாடுதாரு ஆதணம் 1887ம் ஆண்டின் நகராதிகாரக் கட்டுளுச்சுட்டத்தின் 149 ம் பிரிவின்படி விற்கப்படுவைதற்காக நடுப்படுத்த ப்படுமிடத்து, அத்தக் கட்டுளுச்சுட்டத்தின் 151 ம் இலக்கப் பிர∨ாணத்தின்படி அதை விற்பதற்கு விளம்பரஞ்செய்ய 14 நாளுக்கு முன்னுயிலும், அந்த ஈட்டைப் பதிவிக்கவருக்கு அந்த நடுப் படுத்திலைப்பற்றியும், அந்த நடுப்படுத்தலால் அறவிடப்படவேண்டிய வரியின் நிலானைத் தொகை பைப்புற்றியும், சுங்கத்தார் எழுத்து மூலமாக அறிவித்திலை நேரே கொடுத்தல் வேண்டும் அல்லது அதைத் தபால் மூலமாக அனுப்பிலைக்க வேண்டும்.

# **ம**ப்படைப்படைன் ஈ**்** குணுப் பதியலாம்.

பதிவுப்புத்**தக**ம் ஏவர்களும் பார்க்கத் தக்கதாயிருக்கும். ஈடுபிடித்தவருக்கு அந்த ஆதனம் ந**ி** ப்ப**ி**த்**நிலப்ப**ற்றி ச் சுங்கத்தார் அ**றி** விக்கவேண்டியது.

ஈ**ட**ிபிடித்தவர் நீ அவவை வகிகளே கொ சுக்கலாம்.

4. அப்படியான யாதொரு ஈட்டிக்காரன், அல்ல த அவனுடைய உரித்தாளர் அல்ல த அவனுடைய உரித்தாளர் அல்ல த அவர்களைக்கில் ஒருவர், அல்ல த அவர்களுடைய நியாயப்பிரமாணவழியான காரியஸ்தர் நடிப்படுத்திய அந்த ஆதனம் விலப்படுமுன், அதன்பேரால் இதுக்கவேண்டிய சகல வரிகுணபும் அல்ல த அந்த நடுப்படுத்தவின்பேரால் வரவேண்டிய சகல நிலுவைகௌயும் சுங்கத்தாருக்குக் கொடுத்துவிட. லாம். அப்படிக் கொடுத்தபின் அந்த ஆதனம் நடிப்படுத்தவில் நின்ற விடுதிலயாக்கப்படவே ண்டியது.

#### 22 ம் அதிசாரம்.

### தெண்டங்கள்.

மேற்கண்டை பிரமாணங்களால் தடிக்கப்பட்டுள்ள அல்லது குற்றம் என்று காட்டப்பட்டுள்ள யா தொரு செய்கையைச் செய்து, அல்லது அந்தப் பிரமாணங்களால் செய்யவேண்டுமென்று வீதிக் ப்பட்டுள்ள யாதொரு செய்கையைச் செய்யாமல் அசட்டைபண்ணி, அல்லது வேறு யாதொரு வகையால் இந்தப் ப்ரமாணங்களில் எதையாயினும் மீறும்எவர் ஒருவரும் குற்றவாளியாகக் காண ப்பட்டால், 20 ரூபாவுக்கு மேற்படாத தெண்டத்துக்கு ஆளாவர். அப்படிப்பட்ட குற்றத்தைத் திரும்பத் திரும்பச் செய்துகொண்டு வருவதுண்டாகுல், அப்படிச் செய்துகொண்டுவரும் ஒவ் வொரு நாகுக்கும் மேற்கண்ட தெண்டத்துக்குமேல் 10 ரூபா வீதம் தெண்டத்துக்கும் ஆனாவர்.

#### அதுபக்கம்.

# A. மாதிரி வாசகம் (2 ம் அதிகாரம் 9 ம் பிரமாணம்,)

<b>3</b> :	<b>அ</b> மைப் <b>ப</b> ப்பத் இ	ரம் <sub>.</sub>	
	<b>காலி</b> நகர <b>ாதிகா</b> ரச்ச		
வீஷயக்தில்.	entra de la companya		
±5.	101 100 1		
<b>の (型)</b> 回じま <i>あ</i> に上上い あた(	யத்தில் சாட்சிசொ <b>்ஆ</b> ம்படி ———— ம் ஆ இம் இடத்தைக் காட்சு) இந்தச் சங்கத்தோக் இத்தால் கேட்கப்ப <b>ுகி</b> றீர்.	yண்டு மு <sup>க</sup> உடை மணிக்கு- தை மு <b>ன் (அல்லது இந்தச்</b> சுங்க <b>த்</b> தின் உபசடை	Jåe
The A		சுங்கத்திலையு க <b>ட்டி ஊடிபடி</b> ,	
தாவ், 19 <u>தகராதிகா</u> ரு	க் கத்தோர், —— மு∙ —— த் உ.	சக்கி0த்தா	ř.
tota Ma			
	B. மாதிரி வாசகம் (6 ம் அதிகாரம்	் 5 <b>ம்</b> பிரமாண <b>ம்</b> .)	
சலார் ஞ	<b>மார்க்</b> கற் கடை உ <b>த்</b> சரவுப்	பத்தரம்.	
இத்தைக் கொண் ——— யலைய	ூவரும் குடி, ஸ் — மா <b>தத்து</b> க்கு, காவி நகரசங்கத்தவருடைய ரங் <b>குவதற்காக உ</b> த்தரவு கொ <b>சி</b> க்கப்பட்டிருக்கி	இருக்கும் மார்க்கற் கடையில் ———— ம் இவ பிரமாணங்களுக்கும் தியாயமான கட்டின்களுக் இறர்.	லஃ்க கும்
<b>.</b> ,		பதியப்பட் - த	
தகரா <b>திகா ர</b> க்கத் காவி, 19 —— ம் ஞு -	தோர், — மு — ந் •.	சக் <b>சம</b> ்த	٠.
	(7 ம் அ <b>தி</b> காரம் 19 ம் பிரு	மாணம்.)	
	இறைச்சி <i>அடி<b>வீட்</b>டு உ<b>த்தர</b>வு</i>	ப்பத்தொம்.	
சலார் கு		இல	-
இறைச்சிவிற்க உ மைய இத்தத் திகதி தெ	த்தரவுபெற்றவராகிய குடி காடக்கம் ஒரு மாதவரையும் வ் உள்	—— காவி நகரசங்கத்தின் துணுப்பிரமாணங்கு எ பிரசித்த இறைச்சி அடிவீட்டில் ஆமி, மாமி, மெ	5Å FLÅ

மதியாம், வெள்ளாமேக்க இறைச்சிக்காக அடிக்க உத்தரவுபெற்றிருக்கிறுர்.

`தகராதிகாகப் சத்தோர், காவி, 19 — ம் இல் — மு — ந் உ.

பதித்ததை

சக்குமுத்தார்.

C வாசகமாதிரி (8 ம் அத்காரம் 3 ம் பிரமாணம்.) இறைச்சிஅடி வீட்டுக்கு உத்தரவுத்துண்டு.

இத்தைத் கொண்டுவரும் —— பின்னுல் காணும் விபரங்களேயுடைய மிருகத்தை இறைச்சிக்காக அடிக்க உத்த

**சவு பெற்றிருக்கி**ருர். வீபரம் ----த்தை 🗕 – ு வருஷம் — வலப்பக்கக் குறு -இடப்பக்கக் குறி — வீசேஷக் குறிப்பு —

தகரச்சங்கக் கத்தோர், காவீ, 19 — ம் இ — மு — ந் உ

சனிற்றரி ஒப்சர்.

தை <b>த</b> ் இபோக	<b>த</b> த் <b>தப</b> டி) த <b>லிடலா</b> ம்	W	க்கு இறை கொ <b>ர எல்</b> ? — ம் இலக்	றச்சிக்காக - லைக்கு <b>அப்</b> ட கேச் சா'லகே'	இ — பிற <b>ம் அ</b> ரி	— ஸ் கே டக்கம	சாதி <b>த்தா</b> ஒ ாட்டை சே	1 ப பிரமா ப்புக்கொள்ள ரதுகாக்குக் ( .வில் அவன் பெ	ப்பட்ட — கொண்டுவந் கா <b>ண்டு</b> வரும	ம் இறை		பக் கொ <b>ன்</b> 
Æ	. 4	25 1	, E.	்—— ந்ட மோதிர் வெ ப்பட்டியு	ாசகம் (	(7 ம் ச பத் தொரு	ழதிகா <b>ரம்</b> 1 நம்ப விசேத	4 ம் பிரமான ஃபைரக்≆ப்ப(	னம்.)			வ றீகா சன்
இல.	ஏற்றைக்கொண்ட இ குதியும் நோமும்.	வ <b>ு</b> தலையாக்கிய இ கத்பும் நோரும்.	செலவுபோட்ட நா ட்களின் தொகை.	ஆனே பெண்ணே? நிறம், வயது, <b>தெ</b>	ஆர் கொண்டுவந்து கட்டியது.	<b>க</b> ட் சூச்	டைப <b>தா</b> க் சேலார்.	சாப்பாட் <b>ட</b> துச் ச <b>லா</b> ர்.	ச் <b>ெ</b> மா <b>த்</b>	தம்.	சனிம்மரி ஒப்புசரின் கைஎழுந்து.	Hand Control
<i>:</i> .							5. ₽=.	ஞ. ச.	<b></b>	<b>\$</b> .		c
	இலக	க்கம் 2.	— <b>L</b> த்த I	<b>அபெற்ற</b>	இறைச் க <b>சலி</b>	சி அடி கோர்	கா <i>நா</i> ரல். திகா <i>ந</i> சங்கை	அடிக்கப்பட் ம்.	டமாட்டி	air Litt	ப்பு.	
இல.	வீலக்கு வாங்கிய திகதி.	இன் செரியார். ம்,	ஞ பெ   ஞ? நிற வயது, தேவி.	1 ம் டாப் ல் பதிந்த இலக்கம்	5 B	சிடைத் லே வாங் பது.	ஆர் வரங் இனது.	விற்றவரு டையை இ இருப்பி டம்.	த்தை. தேத்தை.	<b>ම</b> ෂ)	Э.	வீசேஷ குறிப்பு.
***************												
DEST COST L	. <b>து‱ாப்</b> டி ப்பட்டிரு	<b>கிறன்</b> .	கா எங்களுக்கு	வி நகராதிக அமையை 1	ஊாத் தை எரே எல் ஊடைத் கை,	தைவோரிக ஃைக்குள் தவாரி	்கு உத்தா அதிக்காக அல்லது இ	உண் <b>ப</b> ெண் இராவே <b>ஃ</b> க்கா	னப்பட்ட ச எஞக சங்க	<i>ക്</i> ക്രൂട്ട് അവ	ாரால் ,	<b>அதிகா ந</b> ட
ண்ண செத்திரு இத்திரு	. திணுப்ப ப்பட்டிருக் சொல்லப்ப 5 ஏதோவாய் தகா	இபுமோ <b>கோ</b> இதுது ை. பட்ட ஒ இநுக்க சீசேங்குப்	கா எங்களுக்கு ழங்குகள் நம்.	இ நகராதிக அமைபை : பிரமாணம்	ஊாத் தை எரே எல் ஊடைத் கை,	தைவோரிக ஃைக்குள் தவாரி	்கு உத்தா அதிக்காக அல்லது இ	அ. உண் <b>ப</b> பண்க நொவே <b>ல</b> க்கோ ருவோன் மீ	னப்பட்ட ச எஞக சங்க	த் திலைவ இத் த	நால் த்தைமேவு	அழிக்கப் அதிகாரப்
ண்ணை தேற்கு தேற்கு தைவத்தைக்கு தெற்கு தேற்கு தேற்கு தேற்கு தேற்கு	. தூணைப்பட்டிருக் சொல்லப்பட்டிருக் செருவோய் 9 தோவாய் இத்தைக் இயாதொரு கொண்டு செருவால்	இப்பாண இருக்க இருக்க சீசுந்தி பீட ஒழு கோண் நே தொகுடு எல் திய மலத்தை மலம் க	காள்கணுக்கு ஒங்குகள் நேம். 3, மூ - மிபோகும் வால் போகும் வால் போகும் கைக்கேப்பட் தக் கொன கைமுத்தற்க	வி நகராதிக அமையை ! பிரமாணங்கள ப்பாதொரு கைப்படாது டைங்க இடங்க இடங்க வேண்டில்	ஊாட் கை த சோ.தீகை, பேகுளே. இ சா. பா. சே. போ. சிலேன் மி போட் படுகி செ. அகை	தேவோரி செ இக்குள் தை வாரி த்தைக் டல், பெ தொரு ச தொரு ச இத சுற்பி	த்தை உத்தா அதுக்காக அல்லது இ கொண்டிவ மேடிவிருத் யாதொரு மு வழியால் தாரு பாத்	வ. உண்டுபெண்க நொடுவெல்கைக்கா நுடுவோன் மீ தோ மேவளளிக்க இடத்தில் மே இடத்தில் மே இடத்தில் மே இடத்தில் மே இடத்தில் மே இடத்தில் மே	குப்பட்ட ச நைக் செங்க நம்போ தே இ பகத்திலவர் தே மூன்றுவை சு பொழு தி இயவும் படா ருவீலாவ த தேதிக்கு மே	த்தை உ தெருவ் பட்டு பாட்டு தேரும்	ந்தை இடி நிற்ற நிற்ற நி	அதிகாரம் அழிக்க இத்தார். விக்குப் ம விக்கு முவ பூப்படா து இதா வூ
ண்ணை தேற்கு தேற்கு தேற்கு தேற்கு நேக்கு நெக்க	துணைப்பட்டிருக் சொல்லப்ப 5 தேவாய் 3, 19 ———————————————————————————————————	வீசமான கேறுன். பட்ட ஒழு மீ ஹி ட்ட தழு போகப் ரே தெயான் நே தெயான் மேலத் மைலத் மைலத் மைலத் மைலத் மைலத் மைலத்	கார்க்குக்கு மூற்குகள் நேம். 3, —— மூ - ஸ்குப் பிம இபோகும் வால் பே மேட்டாது கிக்கப்பட் கக் கோல எமித்தற்க இபோகும் அபோய	வி நகராதிக அமைய் பி பிரமாணக் பிரமாணக் பாதொரு கப்படாத கைப்படாத பை இடங்க இடங்க இடங்க இடங்க வைண்டில் வண்டில் பெர்கள் வய	ஊாக் அதை எர எல் உடைத் இதை எம். கோ. இ எம். கா. எம். கு. மா. எவ். மா. எவ். மா. கேள் அதை தெய்யாக சே. கா.ற்.	தேவாரி ச இக்குள் தை வாரி த்தைக் ட்ல், படு தொரு நேற்பாரி இவே அக்	த்து உத்தா அதைக்காக அல்லது இ கொண்டுவ நட்டிவிருந் யாதொரு நாழு பாத்; தாரு பாத்; தொகும் இடம் தம் இடம்	அ. உண்டுபெண்க நொடுவேல்க்கா நுடுவோன் மீ தேமைவளளிகள இடத்தில் ம இடத்தில் இடத்தில் ம இடத்தில் இடத்தில் ம இடத்தில் இடத்தில் ம இடத்தில் இடித்தில் ம இடத்தில் இடித்தில் ம இடித்தில் இடித்தில் ம இடித்தில் இடித்தில் ம இடித்தில் இடித்தில் ம இடித்தில் இடித்தில் ம இடித்தில் இடித்தில் ம இடித்தில் இடித்தில் இடித்தில் ம இடித்தில் இடித்தில் இடித்தில் இடித்தில் இடித்தில் இடித்தில் ம இடித்தில் இடித்தில் இடித்திக்கிக்கிக்கிக்கிக்கிக்கிக்கிக்	ணுப்பட்ட ச நைதை செங்க நாம்போதோ இ பகத்திலையைர் இதை மேன்னைவ நீ தொகுதி போவும் படா ருவிலாவதா த்திக்கு மேலை	த்தை இடை கட்டி தை மூன் பட்டு ஏ பாட்டு தெருப்	நால் ந்தரை பூப்படி, சக்கிடு முமண இவக்கம் பைபக்கத்	அதிக்க இத்தார். இத்தார். இத்து மு பூப்படா த இத்தாவ இத்தாவ
கோகை கொடும்கள் இதற்கு கொடும்கள் இவக்கை மக்க கமக்க இவக்க தேற்கள் இவக்க தை தை தை திற்கள் இவக்க திற்கள் கை திற்கள் இவக்க கை திற்கள் இவக்க திற்கள் இவக்க திற்கள் இவக்க திற்கள் இவக்க திற்கள் இவக்க திற்கள் இவக்க திற்கள் இவக்க திற்கள் இவக்க திற்கள் கை திற்கள் இவக்க திற்கள் இவக திற்கள் இவக்க கிற்கள் கை கிற்கள் கை கிற்கள் கை கிற்கள் கிற்கள் கை கிகை கிகை கிகை கிகை கிகை கிகை கிகை க	து இணைப்பட்டிருக் சொல்லப்பட்டிருக் செருவாய் ரே தோவாய் ரே திக்கப்பட்ட அக்கு தக் சி யா தொரு கொண்டு சி தார் சி தி தக்கை கி தக்கோக் கொர் நே — அக்கி தக்கோக் கைக்கோர் கைக்கோர் காகுமாய் இ	இர்மான் கேறுண். பட்ட ஒழு கோண் கேரண் கொண் கொண் கைறு கொண் கைறு கொண் கைறு கொண் கைறு கொண் கைறு கொண் கைறு கொண் கைறு கொண் கைறு கொண் கைறு கைறு கைறு கைறு கைறு கைறு கைறு கைறு	காள்க்குக்கு மூங்குகள் நேம். 3, — மீ - க்குப் பிம் இடேபாகும் மட்டாதும் கக் கொகைப்படும் கக் கொகைப்படும் கக்கேற்க இடையும் மட்டும் கைக்குற்க	வி நகராதிக அமைய் பி பிரமாண்க் பாதொரு கப்படாத கைப்படாத கைப்படாத கி வண்டில் வண்டில் வண்டில் வண்டில் கி இலக்கக் கி இலக்கக் கி இலக்கக் கி இரு க	ஊாக் அத்த சார்க்கு, சார்க்கு, செல்லாக்கு, செல்லாக்கு சிலக்கு சிக்கு சிகக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிகக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு கிக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கக்கு கக்கக்க கக்க கக்கு கக்க கக்க கக்கு கக்க கக்கு கக்க கக்கு கக்க கக்கு கக்க கக்கு	தேவாரி செல்க்குள் இக்குள் தை வாரி த்தைக் ச்தைக் இதாரு இதை இதை இதை இதை இதை இதை இதை இதை இதை இதை	ந்து உத்தா அதிக்காக அல்லது இ கொண்டுவ ஈழுதுபட்டு நீட்டிவிருந் நாரு பொத்; நாது கொண்டு கொண்டு கேகும் இடம் த்தின் 259 ப க்தின் 259 ப க்கு ட்டத்தின் க்கு ட்டத்தின் க்கு பட்டத்தின் சி சட்டத்தின் கி தாரு போத்;	அ. உண்டுபெண்க நாகே ஆக்கா நுகோன் மீத தமைவளிக் தமைவளிக் இடத்தில் மன இடத்தில் ம இடத்தில் ம இருக்கு நடித்தால் பா கைப்படுக்கு நடித்தால் பா கைப்படுக்கு நடித்தால் பா கைப்படுக்கு	குப்பட்ட ச சை சங்க நம்போதோ இ பகத்துவைர் குத்துவைர் குதியவும் படா ருவிலாவதா க்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மண்டியைதா இத்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மென்றையது. க்துக்கு மே மென்றையது.	த்தை உ கட்டு கட்டு தொழுள் தொரும் தொரும் தொரும் தொரும் தொரும் தொரும் தொரும் தொரும் தொரும் தொரும்	சக்கிடு மும்மை கைவக்கம மும்மை கைவக்கம் பக்கத் கோ தெடி மீட்டுக	அதிகாரா அழிக்க இதார். இதார். இதிக்கு பு ப்படா ந இதலாவ த இதலாவ த இதலாவ த இதலாவ த இதலாவ த
கோகையும் இதற்கு இதற்கள் இதற்கு இதற்க	துணைப்பட்டிருக் சொல்லப்பட்டிருக் செருவாய் ரே தோவாய் ரே திக்கப்பட்ட கொண்டு கொண்டு கொண்டு கொண்டு கொண்டு கிக்கத்தார் தில்படாது. க்கத்திலை கிகராத் கைக்கொட் கைக்கொட் கைக்கொட் கைக்கொட் கைக்கொட் கைக்கொட் கைக்கொட் கைக்கோட் கைக்கோட் கைக்கோட் கைக்கோட்	இர்பாடு கேறுக் பட்ட ஒழு கோண் கேருக் கைருக் கைரைக் கைருக் கைருக் கைருக் கைருக் கைருக் கைரைகைக் கைரைக் கைரைக் கைரைக் கைரைக் கைரைக் கைரக் கைக் கை	காள்களுக்கு மூற்குகள் நம். ., மூற்குகள் கிறைப்பியியியில் கோல்போகும் காமித்தற்க கோகும்காகும் கூறிக்கிற இரைப்பியில் காமித்தற்க கேமாகும் கைக்கேற்க கைக்கேற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க கைக்கைற்க	வி நகராதிக் அமைய் பி பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாதி பிரமாதி பிரமாம் பிரமாம் பிரமாம் பிரமாம் பிரமாம் பிரமாம் பிரமாம் பிரமாம் பிரமாம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமாணம் பிரமானம் பிரமானம் பிரமானம் பிரமாமை பிரமாமம் பிரமாமம் பிரமாமை பிரமாமம் பிரமாம் பிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரமாமம் மிரம் மிரமம் மிரம் மிம் மிமம் மிமம் மிமம் மிமம் மிமம் மிமம் மிமம் மிமம் மிமம் மிமம்	ஊாக் அத்த சார்க்கு, சார்க்கு, செல்லாக்கு, செல்லாக்கு சிலக்கு சிக்கு சிகக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு சிகக்கு சிக்கு சிக்கு சிக்கு கிக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கு கக்கக்கு கக்கக்க கக்க கக்கு கக்க கக்க கக்கு கக்க கக்கு கக்க கக்கு கக்க கக்கு கக்க கக்கு	தேவாரி செல்க்குள் இக்குள் தை வாரி த்தைக் ச்தைக் இதாரு இதை இதை இதை இதை இதை இதை இதை இதை இதை இதை	ந்து உத்தா அதிக்காக அல்லது இ கொண்டுவ ஈழுதுபட்டு நீட்டிவிருந் நாரு பொத்; நாது கொண்டு கொண்டு கேகும் இடம் த்தின் 259 ப க்தின் 259 ப க்கு ட்டத்தின் க்கு ட்டத்தின் க்கு பட்டத்தின் சி சட்டத்தின் கி தாரு போத்;	அ. உண்டுபெண்க நாகே இகைக்கா நுகோன் மீத தமைவளிக்க இடைத்தில் மன இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம மீனி இருக்கு நகுப்பால் ப கைப்பமிகிறது. அல்ப்புக்கொன்	குப்பட்ட ச சை சங்க நம்போதோ இ பகத்துவைர் குத்துவைர் குதியவும் படா ருவிலாவதா க்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மண்டியைதா இத்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மண்டியைதா க்துக்கு மே மென்றையது. க்துக்கு மே மென்றையது.	த்தை உ கட்டில் கட்டில் தொடும் தொடும் இத்தி சடி வடக்கி வடில் காயம் இத்தி சடி வடில் காயம் இத்தி சடி வடில் காயம் இத்தி சடி வடில் காயம் இத்தி சடி வடில் காயம் இத்தி இத்தி காயம் இத்தி இத்தி காயம் இத்தி இத்தி இத்தி காயம் இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி காயம் இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி காயம் இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி காயம் இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி இத்தி காயம் இத்தி இத்தி இ	ந்தரவு ந்தரவு நித்தர நித்தர நித்தத் நித்தர நித்தர நித்தர நித்தர நித்தர	அதிகார். இதார். இத்தார். இத்து மு இதிக்கு மு இதிகு மு இகு மு க
<b>の あ か で で で で で で で で で で で で で で で で で で</b>	துணைப்பட்டிருக் சொல்லப்பட்டிருக் சொல்லப்பட்டிருக் சி. 19 ———————————————————————————————————	ப்பார்கள் கேறுண். பட்ட ஒழு கொண் கேருண் கொண் குகுகு கேருண் கையால் கைறு கோண் கைறு கோண் காரச் கண் காரச் கைறு கேருண் கைறு கேருண் கைறு கைறு கேருண் கைறு கைறு கேருண் கூறு கைறு கைறு கைறு கைறு கைறு கைறு கைறு கை	காள்களுக்கு முங்குகள் நம். கி. கி. கி. கி. கி. கி. கி. கி	வி நகராதிக் அமைய் பி பிரபாண்க் பாதொரு கப்படாத் கைப்படாத் வண்டில் வண்டில் வண்டில் வண்டில் வண்டில் வண்டில் இலக்கக் கி இலக்கக் கி இலக்கக் கி இமாக் இலக்கக் கி இலக்கக் கி இலக்கக் கி இலக்கக் கி இலக்கக் கி இலக்கக் கி இலக்கக் கி	ஊாக் இத்திரு கோத் குடியாக சேட்டியாக சீட்டியாக	தேவாரி செல்க்குள் இத்தைக் க்கைக் க்கைக் ச்சட்ட இதாரும் இதாருகைகள் இதாருகைகளைகள் இதாருகைகள் இதாருகைகள் இதாருகைகள் இதாருகைகளைகளைகளைகளைகள் இதாருகைகளைகளைகள் இதாருகள் இதாருகளைகளைகளைகளைகளைகளைகளைகளைகளைகளைகளைகளைகளைக	ந்து உத்தா அதிக்காக அல்லது இ கொண்டுவ நட்டிவிருந் நாரு பாத்; நாரு பாத்; நாதுந்து வேடி தொகு பைத்தி நாதுந்து வேடி தேம் இடம். த்தின் 259 ப க்கு— ந்தி க்கு— நிதி நாதும் டெ சி சாட்டத்தின் ம் ஆண்டின் மி தேண்டின் செரியும் டெ	அ. உண்டுபெண்க நாகே இகைக்கா நுகோன் மீத தமைவளிக்க இடைத்தில் மன இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம இடைத்தில் ம மீனி இருக்கு நகுப்பால் ப கைப்பமிகிறது. அல்ப்புக்கொன்	குப்பட்ட ச சை சங்க சம்கே சங்க நம்போது இ பகத்துவைர் செ முன்னுவ சி பொழுது சி பிவும் படா ருவிலாவது சீ துக்கு மே மண்டியைது. இத்துசிக்கு மே மண்டியது. இத்துசிக்கு மே மே சீ சி சி மி மி தொரு அப்ப கி கி வீ கி மு சி கி வீ கி மு சி கி கி கி கி கி கி கி	த்தை உ கட்டில் கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட் கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்டி கட்ட் கட் கட் கட் கட் கட் கட் கட் கட் க	ந்தரவு பிபடி, சக்கிடு மை மண வைக்கத் வைப்பக்கத் பிபக்கத் பிபக்கத் கோரத் கோரத் கோரத் கோரத் கோரத் கோரத் கோரத் கோரத் கைபிபடி இது மண	அதிகாரி. அழிக்க இதார். இத்தார். இதிக்கு மு இதிக்கு மு இதிகு மு இகிகு மு கு மு கு மு கு கு க

```
(98)
                               G. மாதிரி வ: சாம் (10 ம் அதிகாரம் 1 ம் பிரமாணு...)
                . என்பவர்
                                                    – சேர்த்துவைத்தற்கு உத்தரவுபெற்நிருக்கெருர். இந்த உத்<sub>த</sub>ரவு
     ம் இல மார்கழிம் 31 ந் திகதி வரையும் பெலப்புக் கொண்டிருக்கும்.
  தகரச்சங்கத்தோர்,
் காவி, 19 — ம் இர் — மு — ந் உ.
                                                                                                        சக்கு 🕖 🛓 🚁 ர்.
                                H. மாதிரி வாசகம் (11 ம் அதிகாரம் 1 ம் தொமாணம்.)
      1887 ம் ஆண்டின் 7 ம் இலக்க தகராதிகாரக் கட்டிருச்சட்டத்தின் 138 ம் * பிரிவின்படி கொசிக்கவேண்டிய கணக்கு
   தகமா தி
                                                         குடி இருப்ப
                               வீட்டில
                                                                       விசேஷக் குறிப்புகள் (இங்கே வீட்டைப் பழுத
   காரப்ப
                                             சொந்த
                                                         ഖൽ എത്തക
                  தெரு.
                                                                       பார்த் துக்கொண்டுவருபவருடைய பெயரையும்
   குதியும்
பிரிவும்.
                                                        ஆட்சிப் வ
                                க்கம்.
                                             க்கோ சன்.
                                                                        வரி கொடுப்பவருடைய பெயரையும் எழுதுக்.
                                                          ருப்பவன்.
                                                                       (a) பழுதுபார்க்கும் செலவுகள் இறுக்கப்புமேவ த
                                                                                      - (சொந்தக்காமனுலோ அல்ல 🗷 கு
                                                                             டி இருப்பவனும்லோ என்று ; காசியத்தாக்கு
                                                                             த்தக்கபடி..)
                                                                       (b) கட்டைகளும் வரிகளும் கொடுப்பது
                                                                             (சொத்தக்காரனே குடியிருப்பவனே.)
     காவி, 19 — ம் இ — மு — ந் உ.
                                                                                                        கை எழுத்து.
       மேலே சொல்லப்பட்ட —
                                     — இந்த திக்கி தொடக்கம் ஒரு கிழமைக்குள் மேற்கண்ட கணக்கைக் கொசிக்கும்
படி கேட்கப்படுகிறர்.
                                                                                      சங்கத்தலைவர் கட்டுகுப்பட.
    தகரச் சங்கத்தோர்,
காலி, 19 — ம் ஞு — மு
                                                                                                        சக்கி 🛈 த் தார்.
                               I. மாதிரிவாசகம் (11 ம் அதிகாரம் 2 ம் பிரமாணம்.)
      1887 ம் ஆண்டின் நகராதிகாரக் கட்டுளச் சட்டத்தின் 146† ம் பிரிவின்படி கொடுக்கவேண்டிய கணக்கு :—
                                           கூவிக்கு விடுகிறதோ அல்லவோ என்றும் உணக்கோ அல்
                                                லது வேறருக்கு உரியதென்பதையும் காட்டுக.
  தகமா
திகாம
                          சுவாரிட்
                  வீட்
                          பொருள்
                                      வண் முல்க
                         சுவ் டிடுக
                                                                                               சில் வகள்
 ப் பகு
                  டிவ
                                     ள் ஒற்றை
வண்டைல்க
                                                                                                            விசேஷக்
          தெக்கு.
                                                    வண்டில்க
                                                                                              24 இஞ்சிக்
தேறுக்கள
                                                                  கு திரைகள்
  9 410
                   .
##
                          ங்களி ள்
                                                    ள் ஒற்மைற
                                                                 மட்டங்கள்
                                                                                மாக்கள் க
                                                                                                             குதிப்பு.
                         சொந்த
க்காமன்.
   SA
                   ů.
                                     ள், மிக்ஷோ
                                                    வண்டில்க
                                                                                             அக்கு மேற்
பட்ட பின்
                                                                 கோவே அ
                                                                                முதைகளி
  ٩ιۀ.
                                      க்கள் அல்
                                                    ளின் தொ
                                                                                 ள் தொ
                                                                  ஆணுமை ஆக
                                      லது கரத்
                                                                  ளின் தொ
                                                      கை.
                                                                                   கை.
                                                                                              வோகளின் க
                                      தைகள்.
                                                                     கை.
                                                                                              தத்தைகள்.
                               J. வாசக மாதிரி (ll ம் அதிகாரம் 4 ம் பிரமாணம்.)
                                                                                           நகரச்சங்க கந்தோர்,
        -åo⊚,
                                                                                                       — ray — is se.
                                                                               eral, 19 -
                                                                                            -ம் 🚱 -
் 1887 ம் ஆண்டின் நகராகிகாரக் கட்டுளுச்சட்டத்தின்" படி, பின்றுல் காணப்படும் வண்டில்களுக்கும் பிருகங்களுக்
கும் நீர் வரிடுகாடுக்க வேண்டுமென்று காவி நகரச்சங்கத்தார் கட்டுளைபெண்ணி இருக்கிறுர்கள் என்பதையும், அவைகளின்
போருல் பின்வரும் வரிகுண நீர் இறுக்கவேண்டும் என்பதையும் அறித்துடுகாள்க:—
```

வண்டைல்கள் அல்லது பிருகங்களின் தொகை.	தொகை.	வீதம்.	இதுக்கவேண்டிய இகஇ.
காத்தைகள்		5 0 4 0 0 50 2 50 1 0	19 — ம் இு மாகிமு 1 ந் தகைகியி ல் ந .———————————————————————————————————
<b>குறு</b> க்களவையுடைய <sup>்</sup> கிலி <b>று</b> களேக் கொண்டிருப் 	1 _	5 0	te :

ு வ**ரி கொ0த்தற்கு**ரிய யா*. தொரு வூ.*0, கட்டடம், அல்லது கொணியினது வெருஷாந்த வருப்படியை நக**ா**ச்சங்கத் ூவ்பி கொயுத்தற்குரிய யாடுதாரு விழி, கட்டடட்ட, அல்லது காணியினது வெருஷாந்த வருப்படியை நகரச்சங்கத் தார் மதிப்பதற்காக அப்படிப்பட்ட வீழி, கட்டடம், அல்லது காணியின் சொந்தக்காரரை அவற்றின் வருஷாந்த வரும் படியை அல்லது குத்தகையைக் காட்டிக் கணக்குத் தரும்படி கேட்க சங்கத்துவைருக்கு நீதியாகும். இன்னமும் இதற் காக சங்கத்துவவராவது, அதுக்காக அவரால் நியமிக்கப்பட்டவராவது அந்த வீழி, கட்டடம், அல்லது காணிக்குள் குரி யன் உதித்தற்கும் அஸ்த்தமித்தற்கும் இடையில் எந்த நேரத்திலாவது பிரவேகித்துச் சோதிப்பது நீதியாகும். மேலே கண்ட கணக்கை, குறித்த திகதி தொடங்கி ஒரு கிழமைக்குள் கொழிக்கத் தவறிஞல், அல்லது அறித்துகொண்டு பிஷமுயான அல்லது கள்ளமான கணக்கைக் கொழித்தால், அல்லது சங்கத்துவைராவது அவரால் நியமிக்கப்பட்டவராவது யாதிகாகு காணி, கட்டடம், காணிக்குள் பிரவேகிக்கவும் தேள்வை என்றல் அளக்கவும் போகும்போது அவர்கள் அப்படிச் செய்யியி காணி, கட்டம் மே. அவக்கலை மரிக்கால் அல்லது குறுக்கும் கேரும்படும் கொழிக்கும் குறுக்கும் கூறுக்கும் குறுக்கும் கூறுக்கும் குறுக்கும் கூறுக்கும் குறுக்கும் கூறுக்குக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறிக்கும் கூறுக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறுக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் கணக்கு குறுக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் கூறுக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் கூறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் குறிக்கும் கூறிக்கும் குறிக்கும் கூறிக்கும் குறிக்கும் கூறிக்கும் கூறிக்கும் கூறிக்கும் கூறிக்கும் கூறிக்குக்கும் கூறிக்கும் கூ

காணி, கட்டடம், காணிக்குள் பிரவேகிக்கவும் தேள்வை என்றுல் அளக்கவும் போகுப்போது அவர்களே அப்படிச் செய்யவி பாது நேடுத்தால் அல்லது மரித்தால் அப்படிச் செய்யவர் 50 ரூபாவுக்கு மேற்படாத தெண்டத்துக்கு ஆளாவார்கள். † சங்கத்திலவர் அப்படி ஒரு டோப்பை முடிப்பதற்காக அவராவது, அவரால் அதிகாரம் பெற்ற உத்தியோகத்த கூவது, இத்த வரி கொடுக்கவேண்டியவர்களுள்று எண்ணப்படும் சகலருக்கும் ஒரு செடூல் கடதாகியை அனுப்பி அதி லே அந்த வரி மதிப்புக்கு அவகியம் என்று சுங்கத்திலவர் எண்றைம் சகல பெருங்களையும் பதித்தனுப்புப்படி தேட்கலாம். அபர்க வரிமகப்புக்கு அறைப்பப்படுவோர் அன்னவரும், அவர்கள் வரிகொடுக்கவேண்டியவர்களாயிருத்தாலும். கொடூக்க வேண் அப்படி செடூல் இறைப்பப்படுவேரு அனிவரும், அவர்கள் வரிகொடுக்கவேண்டியவர்களாயிருத்தாலும். கொடூக்க கடதாகியை நிரப்பிக் கை எழுத்திட்டுத் திகதிபோட்டுச் சங்கக் கந்தோருக்கு அனுப்படிகண்டும்: இப்படி ஒரு கிடிமைக்குள் செய்யத் தவ மபவரும், வேணுமென்று தைப்பிதமான அல்லது கள்ளமான விபரங்க இகைக் தொடுக்கு திகரைவர்.

# L. மாதிரி வாசகம் (12 ம் அதிகாரம் 3 ம் பிரமாணம்.) நாய்களினே தா ரிஜிஸ்ட்டர்பதி இனை உறதிப்பத்திரம்.

பகுதியின் நம்பா இத்தாலு ம 	ജെപ്പ <b>©</b> ക് <b>കാ</b> വെട്	் யாதெனில் -	<b>a</b> °	_்டில் <b>குடியி</b>	ிருக்கும் ———— இத	ண்கைப்தின் தமைபா ————— கூகிழ் இலட்சணாங் காட்
<b>ப</b> ரைக்கிறை (நாய் <b>ப</b> தெரியை மூதேல் ரூபோய	வுல்லது நாய்க ப்∸ கொ0ித்	(ௌன் <i>ற கோயு)</i> தேவிட்டது.	ணத்தின்ப.மு.	) இன்றைத்	தினம் இ <b>ந்த</b> க் <b>கந்</b> ்தை	ாசில் <b>நிஜிஸ்டர்பண்ணியை</b> த
			<i>நாயின்</i> இ	)லை <i>-</i> சண <b>ும்</b> .	•	
சாதி ——— . ஆணே பெண்ணே						•
இறைப் ————. இவ்வ காகிப்	தவ்ப வ் <b>கெ</b> த் <b>ப</b>	சுரிலாகு <b>ஃ</b> 21 ஃ	செ.செ.வரை	் ச்சுன் செல்	ລາເວັ	
நகரச்சங்க	க் கந்தோரில்,	,		ക്കാരം കുടക്ക	ஆம்.	) 
காவி, வருஷம் 1	90 ــــــ نه عير	மீ நீ	··			சக்க <b>ே</b> த்தார்
-					5 ம் பிரமாணம்.)	
	ாய்க <b>ுளப்ப</b> ற்,	<i>பை தணைப்ப</i>	பிரம <b>ானா</b> ங்க	<b>னின்</b> படி செ	)காடுக்கவே <b>ண்</b> டிய க	<b>கண்</b> க்கு.
பீட்டு தெம்பர் —- பீதி ————	<del></del> .					
பீட்டல் குடிஇருப்	பவரு <b>டைய பெ</b>	·	·			1
<b>வை த்</b> திருக்கும்	<u> </u>	. விட	பரம்.			
நாய்களின் இலக்கம்.	சாதி.	<b>ച്ച</b> ത്തേ ചെ <b>ങ്ങ</b> തേ.	திறம்.	<b>வீசே</b> ர குறிப்பு	⊾ ான் பெயர்.	முதல்கொடித்த தேதி
1 2 3 4						பங்குளிமோசும் 31 ம் தே தெதெல்லது தைதித்த முன்
கொடித்த தை மேற்கண்டை! இலை அந்த வேரிகி	கொகிகளி <b>ல் …</b> அல்	லது அதைக்கு்டு இ அறவிடும்ப	மண் மே <i>ற்க</i> ண் டை செங்கைத்தை	r_ ലെറിക്കു കൈവേനാൻ വി	இந்துக் கந்தோரில் இ றந்து அதுப்பப்ப <b>ி</b> ம்	
			***************************************		-	சக் <b>சி ந</b> ்தார்.
	ĸ	10 F P P 0 F F	mik /11 ik	<del>(2)</del>	6 in Paragramia	. *
					6 ம் பிரமாணம்). வேண்டப்படும் கண	்க் <b>கு.</b>
்தொத்தாரிசு டைய பெயர். ⊗	தொத்தா க்குப் பழ உமக்குக் கி இஇருக்கிர ஆம் எனில் பேர்	டக்கே ஆரும் ந் பொருந் றோக்கோர்? ந் தந்தேண	பொருந்தி வர்களு பெய	മ <i>പ്പ</i>	ஒவ்வொருவரும் பொருந்திய பொ ருத்தத்தின் திகதி.	பொருந்திக்கொண் டவர்கள் பணிவிடை பார்த்துவரும் காலம்.
andersystematics communicates a problems						
மேலே பெய கட்கப்ப <b>0</b> செறர்.	! ர்காணப்ப <u>ட</u> ்ட	<u>.                                    </u>	த் மொதி <b>ரி</b> க்க	டதாகியை	15 நாளுக்குள் <b>நிர</b> ட்டி	அனுப்பும்படி இத்தாவ்
_	ங்க கத்தோர், ல ——— மு —	— ந் உ.	•			
	க்கை கொகி.	•			குடி இருப்பவர் எ	
மேவே பெய	് <i>അ</i> ന്നേ വാൻയെ വ	Gio d	கண்டை கணக் 20 ருபா அப	்கு <i>க்கட</i> தாசி ராதம் இ <i>ற</i> க்	பியை ஒரு கிழமைக்குள் சுவேண்டியவர் ஆவர்.	எழுத் அனப்பும்படி கே
	் அ <b>க கத்தோ</b> ர்,	5			சங்க <b>த்</b> இ	ள் <i>கட்டள</i> ப்படி,
தாவி. 19 — ம் இ	)	_				e 200 à ant.

# N. மாதிரி வாசகம் (15 ம் அதிகாரம் 19 ம் பிரமாணம்.) இலக்கம்---- (காத்தை உத்தாவு. சாட்டுதல்பண்ணக் கூடாது.)

			•		காவி, 19	ம் ஆண்டு ——	ω* is <b>e</b> .
<i>கத்த்த உறுதிப்∟</i> பை இன்	பைப்படி ஒரு உ பத்திரத்துக்கு ம் கொடக்கப்	ைக்கொழ் கைக்கோழ் இது இது அது	நம்படி கேட்டு, ந்திட்டிருக்கிறட கும் மார்கமிமு	இருக்கும்—— அதற்காக அ படியால், அவ 31 கேசிவைவை	——	ர், 1873 ம் ஆக் கட்டுளச்சுட்ட இலக்கங்கொண் செங்கக்கின் ந	ரடின் 17 மீ இலக். ச்சிற் சொல்லிய
	<b>9</b> (σ) (σ) (σ)	அறைய்கூடு இயற்	தால் <i>கொடி்</i> ∉்க ∍ல்லப்படாது.	ப்பட்டிரு <b>க்</b> கி,	றது. அப்படி	ப்பட்ட	—ஓட் <b>©வோ</b> ன் ப
மே <i>ற்கண்ட</i>			<b>ம் என்கைக் சி</b> ழ்	ப்படக் <b>கொ</b>	) க்கப்பட்ட <b>த</b>	· ·	y
பதித் <b>தது</b>	,					5 F F F P 2	ா <b>ர ச</b> ங்க <b>த்திலை</b> ர்.
,		<b>கு</b> இ	ையினை தாம் வ	ண்டி <b>பின</b> தா	் விபாம்.	اه هم ۱۱ لامه مع	<i>பெடையக்கு நமைய</i> ா .
			<b>தைப்ப<b>ு</b>த்தோம்</b>				
இற்பதும், இப்போ	<b>5</b>	ஆணைபுன ம் இலக்கத்	11 ம இலக்கைச் செல் பதிய இருப்	கட்டுள்சைச்ட பதுமாவு ——	-—-க்கின்படி க்கு நா		யாக நான் சகட் ரைத்தைக்கோதான்.
சாவிபில், 19	——ம் ஆண்(	9 —— <i>a</i> r-	– ந் தேதியில் உ	ۇغ <b>ر</b> 40 ساھ ھوسا	ின் து.	• •	
		(8	.: . O:	00			சொத்தக்காரன்.
•			<b>ம் அதிகாரம்</b> இடி <b>ப்</b> பதற்கு			• •	
சலார் கு	<del></del> ,						<b>Ω</b> ω
இத்தைக் கொ கோக்கட்டு இச்சட்ட, திருக்கிறர்.	ா <b>ண்டுவரு</b> ம் த்துக்கமைய		டி —— இ <b>ன்றை</b> ம் இடத்தி	5 <i>ணடிடிற்கண்</i> ல்———— ∮	டிருக்கும் — செதியில் இறை	———— 1893 ம். <i>றச்சிக்காக அ</i> ழ	ஆண்டின் 9 ம் இல க்க <b>உத்தரவு</b> <i>பெ</i>
மா <b>சகவின் வி</b> பரம்.	விறைவி.	വധதു.	குறிகள்.	<b>a</b> c.	≢ஷக் குறிப்ப	இது வீபத் மிகுஆ	எக்கும்.
			1 2		il u arate i i	( ( அ.சு.ரவ) வர் பாடும் .	ில்லாமதும் சொ தற்கு க்காரதுக்குக் கொ
	,		3.	. <b>12</b> (15 45 10 47 11)	<i>⊔ாത <b>ച</b>െബെ∄ം</i>	கு வேசோகியமாக	ய <b>து.</b> அம் பிரசித்த ேறுடி டேவேண் <b>டியது.</b>
	1	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u>'                                    </u>				
சாவி, 19 <u>ச</u> சர்க்க	சத்தோர், இச் —— மு	ــ غ <b>د</b> .		பதிந்தது.	*		ச <b>280</b> த்தார்.
s. ,		ئه 10	அதிகாரம் (	(18 ம் பிரம	<b>ாண</b> ம்.)		
			மாடுபிடிக்	கை உத்தாவு.			*
தகமாதகாம் த கொடுக்கப்பட்ட த தொரு பிருகித்த தெ தொரு செம்மறியாடி, துமேற்தும்போது அ இருக்கும் பொலிக உ இருக்கும் கொலிக உ	தத்தில் கட்டட் மாமி, அல்ல ல்லத இறக்க த்திபோகத்த	பட <b>்டு</b> மேய் து மற்ற மீ மேபோது ந் தனிடத்தில்	பக்கப்பட் <b>சே அ</b> ல நகங்க <b>ள</b> (அலை சென்றுல் ஒழிய) ட உடனே தானே	ா தாமாக த ல்லதை விச்சா வகள் யாதொ நட்டிவித்துவி	லை தொதம்பு வியாக வீடப் ரே வண்டிவில் க்கொருப் ப	ு கைடாய முன்னி பட்டிருக்⊠றை ச பூட்டப்பட்மி மேவிசு டேசுதாக்	தல் <b>குதுகை</b> ரை, <b>பெவன</b> வூக்க வண்முல் பும
•			<b>ப</b> டபுக <b>ு</b> காணம்	.முக்கும்.	<i>៖</i> ខំ.	<i>த்</i> தின் உத்தரவு	بوادات,
தகாசச காவி, 19 —— ம் 🤅	ங்க கந்தோர், நு) —— மு –	- <b>j</b> •.	•		**. *	and the second	சுட்டு த்தார்.
		-	அதிகாரம் (	17 <b>ப்</b> பி.மா	ணம்.)	100 grant	
	ع بھ	பாயத்துக்	<b>படைம∦ன</b> மே∏!	ங்களேத் தமி	<b>க்</b> கக் கட்ட&	់ណ.	kr
	ந் <b>தில் இருக்</b> குப	b	தாட்டத்திலே	நிற்குற	—-அடையா	∗ம் டைப்பட்ட	ு. உழ்து ம <b>ுத்தை</b> ,
<b>அத</b> ——உடைய ம <b>ணித்தியாலத் தக்கு</b>	ப் பாதுகாப்ப ள் வெட்டி எ	µக்கு அபாய இத்துப்போ	ப <b>ம் விளுவிக்கக்</b> ர <b>ம</b> ம்படி இத்தா	கூடியதாய் இ ரல் கே <b>ஃக</b> ம்ப	ிருப்பதால், இதெறீர்.	இத்த தொ <i>த்</i> தி	சு தொடக்கம் 24
, தகரசுங்	<b>க</b> க் க <b>ந்</b> தோர்,				اخو	si_1_ler	
காவி, 19 <u>்</u> ம் 🥃	து —— மு —		சகம் (15 ம் அ	ு இதாரம் 23	in in man	r <b>i</b> a )	ச <b>ஃ20</b> த்தார்.
வீக்ஷோ வன்மு				1			)
	சொத்தக்கார வீக்ஷோவை இ	ன் பெயர். இழுக்கும் ஆ	குடைய பெயர்	ர். குந்திய வ குந்	ருஷத்தில் உ தால் அதன் 9	த் தரவு முடி,ந்தி இலக்கம்.	விசேஷக் குறி ப்புகள்.
	1)						
							•